



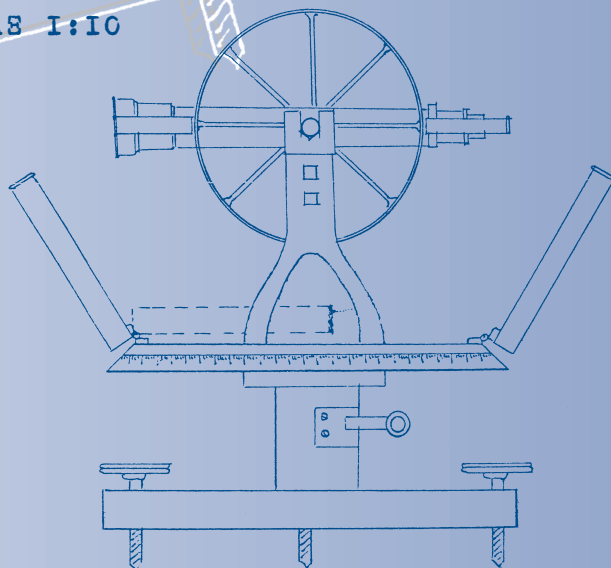
ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

ΟΔΗΓΟΣ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ

ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

ΤΥΠΟΣ ΤΑΧΥΜΕΤΡΟΥ

ΚΛΙΜΑΞ 1:10



Εν Αθήναις τὴν 21 Δεκεμβρίου 1920

Αριθ. Διπλώματος 9

ΑΘΗΝΑ
ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΣ 2005



**ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ**

Παντανάσσης 5, 151 25 Παράδεισος Αμαρουσίου
ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: 800 11 08 108

© Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (ΟΒΙ)

Τα πνευματικά δικαιώματα του εν λόγω «Οδηγού καλής πρακτικής για τη Μεταφορά Τεχνολογίας» ανήκουν εξ ολοκλήρου στον Ο.Β.Ι. Απαγορεύεται ρητά η αναδημοσίευση και γενικά η με οιονδήποτε τρόπο εν όλω ή εν μέρει αναπαραγωγή του Οδηγού, χωρίς την προηγούμενη συναίνεση του Ο.Β.Ι. Τα υποδείγματα συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας είχαν κατά το χρόνο σύνταξης του παρόντος Οδηγού καταρτισθεί με τη μέγιστη δυνατή επιμέλεια, δεν παρέχεται όμως οποιαδήποτε εγγύηση ως προς την πληρότητά τους λόγω διαρκών μεταβολών στην ισχύουσα εθνική και κοινοτική νομοθεσία.

Σχέδιο εξωφύλλου: Εφεύρεση του κ. Πάτροκλου Ι. Κρομμύδα, Μηχανικού, της 21ης Δεκεμβρίου 1920 / Αρ. Δ.Ε. 9 «Τύπος Ταχυμέτρου».

Επιμέλεια εξωφύλλου: Διεύθυνση Διεθνών Σχέσεων, Νομικών Θεμάτων & Επικοινωνίας, Κ. Μαργέλλου, Λ. Παπά.

Εκδοτική Παραγωγή: ΛΥΧΝΟΣ ΕΠΕ, Γραφικές Τέχνες - Εκδοτικές Επιχειρήσεις
Πέτρας 16, 104 44 Αθήνα, Τηλ.: 210 5156300, Fax: 210 5156299
E-mail: info@lychnos.com.gr, URL: www.lychnos.com.gr

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Ο αναχέρας «Οδηγός Καλής Πρακτικής για τη Μεταφορά Τεχνολογίας» αποσκοπεί στην ενημέρωση των ενδιαφερομένων και στη μεγαλύτερη εξοικείωση τους με τις πρακτικές των συναλλαγών στον τομέα αυτό.

Περιλαμβάνει το κρίσιμο σώμα των εθνικών και κοινοτικών ρυθμίσεων για τα θέματα μεταφοράς τεχνολογίας. Τα νομοθετικά κείμενα, που περιέχονται στον Οδηγό, είναι στην ελληνική, αγγλική και γαλλική γλώσσα. Ο Οδηγός εμπεριέχει επίσης υποδείγματα συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας που συνοδεύονται από σύντομα υπομνήματα για τη διευκόλυνση του χρήστη.

Ο χρήστης του Οδηγού έχει την ψηφιακή δυνατότητα της προσαρμογής των στις εξειδικευμένες ανάγκες του.

Ο Οδηγός χρηματοδοτήθηκε από το Γ' Κοινοτικό Πλαίσιο Στήριξης (ΚΠΣ) και καταρτίστηκε από τη Διεύθυνση Διεθνών Σχέσεων, Νομικών Θεμάτων και Επικοινωνίας του Ο.Β.Ι. με την αρωγή εξωτερικών συνεργατών.

Ο Πρόεδρος του Ο.Β.Ι.

Καθηγητής Αθανάσιος Καΐσης

Ο Γενικός Διευθυντής του Ο.Β.Ι.

Σεραφεΐμ Στασινός

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

1. ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΕΘΝΙΚΗ – ΚΟΙΝΟΤΙΚΗ

1.1 ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ «ΟΔΗΓΟ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ»

1.2 Νόμος υπ' αριθ. 1733/1987 «σχετικά με τη μεταφορά τεχνολογίας, τις εφευρέσεις και την τεχνολογική καινοτομία» (ελληνικά – αγγλικά – γαλλικά)

1.3 Προεδρικό Διάταγμα υπ' αριθ. 259/1997 «διατάξεις εφαρμογής του Διακανονισμού της Χάγης για τη διεθνή κατάθεση των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων που κυρώθηκε με το Ν. 2417/1996 και διατάξεις για τον εθνικό τίτλο προστασίας» (ελληνικά)

1.4 Κανονισμός αριθ. 17/62 «πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης (ελληνικά – αγγλικά – γαλλικά)

1.5 Κανονισμός αριθ. 19/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 1965 «περί εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών (ελληνικά – αγγλικά – γαλλικά)

1.6 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 240/96 της Επιτροπής της 31ης Ιανουαρίου 1996 «σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας» (ελληνικά – αγγλικά – γαλλικά)

1.7 Οδηγία 98/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 13ης Οκτωβρίου 1998 «για τη νομική προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων» (ελληνικά)

1.8 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 6/2002 του Συμβουλίου της 12ης Δεκεμβρίου 2001 «για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα» (ελληνικά)

1.9 Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 772/2004 της Επιτροπής της 7ης Απριλίου 2004 «για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας» (ελληνικά – αγγλικά – γαλλικά)

2. ΑΡΧΕΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΨΗ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

3. ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

3.1 ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

3.1.A. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

3.1.B. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

3.1.Γ. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

3.2 ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

3.2.A. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

3.2.B. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

3.2.Γ. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΥΠΟΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

3.2.Δ. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΜΕ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΟΓΡΑΦΟ

3.3 ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

3.3.A. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

3.3.B. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

3.3.Γ. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

3.4 ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Περιεχόμενα
«ΟΔΗΓΟΥ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ
ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ»

- 3.4.A. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ Ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ
- 3.5. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΣΕ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ
- 3.6. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΣΕ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW - HOW)
- 3.7. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**
- 3.7.A. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ – ΑΝΑΛΗΨΗ ΕΡΓΟΥ ΑΝΕΓΕΡΣΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ
- 3.8. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ**
- 3.8.A. ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ (JOINT-VENTURE) ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΝΕΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ
- 4. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ**
- 4.1 ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 772/2004** της Επιτροπής της 27ης Απριλίου 2004 «για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας»
- 4.2 ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΜΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ (ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 772/2004)

Για την κατάρτιση του «Οδηγού Καλής Πρακτικής για τη Μεταφορά Τεχνολογίας» και ιδίως για τα σημεία που αναφέρονται στα υποδείγματα συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας (ιδιωτικά συμφωνητικά) ο Ο.Β.Ι. συνεργάστηκε με τη Δικηγόρο, εξωτερική συνεργάτη, κα. Σοφία Παπαδογιάννη.

ΣΥΝΤΟΜΟΓΡΑΦΙΕΣ

αριθ.	= αριθμός
βλ.	= βλέπε
Δ.Ε.	= Δίπλωμα Ευρεσιτεχνίας
Ε.Ε.	= Ευρωπαϊκή Ένωση
Ε.Γ.Δ.Ε.	= Ευρωπαϊκό Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας
Ε.Δ.Ε.	= Ευρωπαϊκό Δίπλωμα Ευρεσιτεχνίας
ΕΚ	= Ευρωπαϊκή Κοινότητα
ΕΟΚ	= Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα
IPC	= International Patent Classification
ν.	= νόμος
ΟΒΙ	= Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας
παρ.	= παράγραφος
Π.Υ.Χ.	= Πιστοποιητικό Υποδείγματος Χρησιμότητας
π.δ.	= Προεδρικό Διάταγμα
Σ.Ε.Δ.Ε.	= Σύμβαση για τη Χορήγηση Ευρωπαϊκών Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας
ΣυνθΕΕ	= Συνθήκη Ευρωπαϊκής Ένωσης
ΦΕΚ	= Φύλλο της Εφημερίδας της Κυβέρνησης



ΓΕΝΙΚΕΣ ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ «ΟΔΗΓΟ ΚΑΛΗΣ ΠΡΑΚΤΙΚΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ»

Ο ρόλος της «μεταφοράς τεχνολογίας» ως μεταβίβαση ή παραχώρηση χρήσης ενός συνόλου πληροφοριών που χρησιμεύουν στην υλοποίηση μιας πρακτικής εφαρμογής με σκοπό την απόκτηση ανταγωνιστικού πλεονεκτήματος είναι πολύ σημαντικός σε μία ελεύθερη από περιορισμούς οικονομία.

Για το λόγο αυτό η μεταφορά τεχνολογίας αποτελεί αντικείμενο ειδικής ρύθμισης τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

Έννοια της μεταφοράς τεχνολογίας

Η ελληνική νομοθεσία κάνει λόγο για τη *μεταφορά τεχνολογίας*, και τις σχετικές μ' αυτή συμφωνίες, στα άρθρα 21 και 22 του νόμου 1733/1987 «*σχετικά με τη μεταφορά τεχνολογίας, τις εφευρέσεις και την τεχνολογική καινοτομία*» (ΦΕΚ 171, Α).

Στο άρθρο 21 δίνεται ο ορισμός της *σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας*, σύμφωνα με τον οποίο **ο δότης τεχνολογίας υποχρεούται να παρέχει στο δέκτη τεχνολογία και ο δέκτης να καταβάλει το συμφωνημένο τίμημα.**

Ο ορισμός αυτός φανερώνει την ευρύτητα του περιεχομένου της έννοιας της τεχνολογίας, η οποία μπορεί να περιλαμβάνει:

- **δικαιώματα** προστατευόμενα ή δυνάμενα να προστατευθούν βάσει της νομοθεσίας περί βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας που έχουν πρακτική αξία στην υλοποίηση τεχνικών εφαρμογών,
- κάθε είδους **τεχνολογική πληροφορία** (είτε με τη μορφή λεκτικών πληροφοριών, είτε με τη μορφή σχεδίων, μελετών, συμβουλών, υπηρεσιών τεχνικής βοήθειας, οδηγιών, πινάκων, προτύπων, μεθόδων, μαθηματικών τύπων κ.α) που δεν θεωρείται δημόσια γνωστή ανεξάρτητα από το αν προστατεύεται ή όχι από ειδική νομοθεσία.

Στη σημερινή εποχή μάλιστα, ως τεχνολογία δεν θεωρείται μόνο ό,τι περιορίζεται στο τεχνικό τομέα, αλλά οποιαδήποτε πληροφορία σε κάθε τομέα γνώσης που μπορεί να τύχει πρακτικής εφαρμογής (π.χ. «τεχνολογία» οργάνωσης επιχειρήσεων, «τεχνολογία» μάρκετινγκ και επιχειρήσεων κ.λπ.).

Περιεχόμενο των συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας

Ο ν. 1733/1987 στο άρθρο 21 προβαίνει σε μια ενδεικτική και όχι περιοριστική απαρίθμηση των μορφών παροχής τεχνολογίας. Η ενδεικτική αυτή απαρίθμηση περιλαμβάνει ήδη έναν ευρύτατο κατάλογο από τις τυποποιημένες τεχνικές δημιουργίες αλλά και από κάθε μορφή τεχνογνωσίας που, όταν παρουσιάζει τα χαρακτηριστικά του ουσιώδους και του προσδιορίσιμου, θα μπορεί, σύμφωνα με την ελληνική νομοθεσία, να αποτελέσει αντικείμενο της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας.

Συγκεκριμένα, ως παροχή τεχνολογίας νοούνται σύμφωνα με τον νόμο τα εξής:

- η άδεια εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας,
- η μεταβίβαση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας,
- η παροχή τεχνικών κατασκευαστικών οδηγιών, σχεδίων ή υπηρεσιών,
- η παροχή υπηρεσιών οργάνωσης και διοίκησης καθώς και εξειδικευμένων συμβουλευτικών υπηρεσιών ή υπηρεσιών παρακολούθησης και ελέγχου,
- η ανακοίνωση βιομηχανικών απορρητών με σχέδια, διαγράμματα, υποδείγματα, πρότυπα, οδηγίες, αναλογίες, συνθήκες, διαδικασίες, προδιαγραφές και τρόποι παραγωγής προϊόντων που αναφέρονται στην παραγωγική εκμετάλλευση. Τέτοια βιομηχανικά απόρρητα αποτελούν κυρίως οι τεχνικές πληροφορίες, στοιχεία ή γνώσεις που αφορούν σε μεθόδους, εμπειρίες ή δεξιότητες που έχουν πρακτική εφαρμογή ιδιαίτερα στην παραγωγή αγαθών και παροχή υπηρεσιών, εφόσον δεν έχουν γίνει ευρύτερα γνωστά,
- η από κοινού έρευνα ή ανάπτυξη νέας τεχνολογίας, επιδεικτικών ή πειραματικών προγραμμάτων ή έργων και
- η παροχή τεχνικής βοήθειας με τη μορφή ενημέρωσης, καθοδήγησης και κατάρτισης προσωπικού.

Στο σημείο αυτό κρίνεται απαραίτητη μια ιδιαίτερη ανάλυση του περιεχομένου τόσο της άδειας εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας όσο και της τεχνογνωσίας, καθόσον αποτελούν τις σημαντικότερες περιπτώσεις μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ**Άδεια εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας**

Ειδικότερα, ο ν. 1733/1987 στο άρθρο 12 προβλέπει τη **συμβατική παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης** του διπλώματος ευρεσιτεχνίας με έγγραφη συμφωνία των μερών. Στην περίπτωση τέτοιων συμβάσεων, **ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας (δικαιοπάροχος) επιτρέπει έναντι ανταλλάγματος στον αντισυμβαλλόμενο του (δικαιούχο) την εκμετάλλευση του παραχωρούμενου διπλώματος ευρεσιτεχνίας**, δηλαδή το δικαίωμα χρήσης και κάλυψης αυτού.

Ο νόμος διακρίνει την εν λόγω παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας σε απλή και αποκλειστική.

Απλή άδεια

Ως απλή άδεια νοείται η άδεια που χορηγείται στη περίπτωση που ο δικαιούχος δεν περιορίζεται με οποιονδήποτε τρόπο στο να χορηγεί περαιτέρω άδειες σε τρίτα πρόσωπα αλλά και στο να διατηρεί για τον εαυτό του το δικαίωμα να εκμεταλλεύεται το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και ο ίδιος, για την καλύτερη εξυπηρέτηση των συμφερόντων του. Εάν δεν έχει συμφωνηθεί ρητά το αντίθετο, η άδεια παραχώρησης εκμετάλλευσης δικαιώματος ευρεσιτεχνίας θεωρείται απλή.

Αποκλειστική άδεια

Ως αποκλειστική άδεια νοείται η άδεια που χορηγείται στη περίπτωση που ο δικαιούχος αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη τεχνολογία ο ίδιος και να μην παραχωρεί σε τρίτα πρόσωπα (πέραν του αντισυμβαλλόμενου του αδειούχου) άδειες εκμετάλλευσης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Μόνη άδεια

Μόνη άδεια υπάρχει στην περίπτωση που ο δικαιούχος διατηρεί για τον εαυτό του το δικαίωμα να εκμεταλλεύεται το παραχωρούμενο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας χωρίς όμως να δικαιούται να το παραχωρήσει σε τρίτα, πέραν του αντισυμβαλλόμενου του αδειούχου, πρόσωπα.

Η συμφωνία για χορήγηση άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, που αποτελεί την κατεξοχήν περίπτωση σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας, πρέπει να **καταχωρείται στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας** και να δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας του ΟΒΙ. Η ως άνω καταχώριση και δημοσίευση έχουν απλώς δηλωτικό και όχι συστατικό χαρακτήρα.

Τεχνογνωσία

Όπως αναφέρθηκε και παραπάνω στην έννοια της *τεχνολογίας* περιλαμβάνεται και **κάθε τεχνική πληροφορία που δεν προστατεύεται ειδικά από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας** (π.χ. περιγραφικές μέθοδοι κατασκευής, συνταγές, πρότυπα, σχέδια, μέθοδοι κλπ) και αποκαλεί-

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ται «τεχνογνωσία», γνωστή και ως know-how. Γενικά μπορούμε να χαρακτηρίσουμε ως τεχνογνωσία ένα **σύνολο γνώσεων που σαν τέτοιο δεν είναι ευχερώς διαθέσιμη σε τρίτους και η κατοχή της έχει οικονομική αξία για τον αποκτώντα.**

Είναι προφανές ότι ο προσδιορισμός της έννοιας της τεχνογνωσίας δεν είναι πάντα ευχερής, διότι υπάρχουν διαφορετικά είδη πληροφοριών που έχουν τεχνολογική αξία, όπως εμπορικά μυστικά, μη κατοχυρωμένες εφευρέσεις και μέθοδοι παραγωγής, βιομηχανικές και εμπορικές τεχνικές, διαδικασίες, προδιαγραφές, οδηγίες λειτουργίας, εγχειρίδια εκπαίδευσης, προγράμματα μάρκετινγκ κλπ. Τεχνογνωσία αποτελεί επίσης η μεταφορά γνώσης με διάθεση εξειδικευμένου προσωπικού για τεχνικές συμβουλές, τεχνολογικές υπηρεσίες κλπ.

Ειδικότερα, σύμφωνα με τον **Κανονισμό 240/96 «σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παρ. 3 ΣυνθΕΕ σε κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας»**, ως **“τεχνογνωσία”** νοείται το **σύνολο των τεχνικών πληροφοριών οι οποίες είναι απόρρητες, ουσιώδεις και προσδιορίζονται με οποιοδήποτε κατάλληλο τρόπο.**

Τα εν λόγω αναλύονται ως εξής:

1. **“απόρρητη”** είναι η τεχνογνωσία η οποία ως σύνολο ή στη συγκεκριμένη διαμόρφωση και στο συνδυασμό των στοιχείων της δεν είναι γενικά γνωστή ή δεν είναι εύκολο να αποκτηθεί, έτσι ώστε μέρος της αξίας της συνίσταται στο προβάδισμα (χρονική υπεροχή) που παρέχει η γνωστοποίησή της στο δικαιοδόχο της άδειας εκμετάλλευσής,
2. **“ουσιώδης”** νοείται η τεχνογνωσία η οποία περιλαμβάνει πληροφορίες αποφασιστικής σημασίας που θα πρέπει να είναι χρήσιμες, δηλαδή για τις οποίες μπορεί εύκολα να αναμένει κανείς, κατά την ημερομηνία κατάρτισης της συμφωνίας, ότι είναι σε θέση να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητα του δικαιοδόχου, βοηθώντας τον παραδείγματος χάριν να εισέλθει σε μία νέα αγορά ή παρέχοντάς του πλεονέκτημα κατά τον ανταγωνισμό με άλλους κατασκευαστές οι οποίοι δεν έχουν πρόσβαση στην παραχωρούμενη απόρρητη τεχνογνωσία ή σε άλλη ανάλογη απόρρητη τεχνογνωσία. Με τον ορισμό αυτόν αποκλείονται οι ασήμαντες πληροφορίες,
3. **“προσδιορισμός”** νοείται η περιγραφή ή ενσωμάτωση της τεχνογνωσίας σε υλικό υπόστρωμα κατά τρόπο που επιτρέπει να εξακριβωθεί αν πληρούνται τα κριτήρια του απορρήτου και του ουσιώδους και να εξασφαλιστεί ότι ο δικαιοδόχος δεν περιορίζεται αδικαιολόγητα όσον αφορά την εκμετάλλευσή της ίδιας της τεχνολογίας. Η τεχνογνωσία, για να είναι προσδιορίσιμη μπορεί να περιγράφεται είτε στη συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσής ή σε χωριστό έγγραφο, είτε να περιγράφεται με οποιονδήποτε άλλον κατάλληλο τρόπο το αργότερο κατά το χρόνο μεταβίβασης της τεχνογνωσίας ή αμέσως μετά, υπό τον όρο ότι το ξεχωριστό αυτό έγγραφο

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

ή το υλικό υπόστρωμα είναι διαθέσιμο σε περίπτωση που παραστεί ανάγκη.

Σύμφωνα με το άρθρο 22 του ν. 1733/87, **οι συμβάσεις μεταφοράς τεχνογνωσίας καταχωρούνται εντός μηνός από την κατάρτισή τους** στο ειδικό Μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας του ΟΒΙ.

Όροι και διαδικασία δημοσιότητας

Κάθε σύμβαση που αφορά μεταφορά τεχνολογίας υποβάλλεται στη διαδικασία δημοσιότητας που προβλέπει το άρθρο 22 του Ν. 1733/1987.

Συγκεκριμένα, το εν λόγω άρθρο προβλέπει τα ακόλουθα:

1. Η σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας υποβάλλεται από τον συμβαλλόμενο ή τους συμβαλλομένους που έχουν κατοικία ή έδρα στην Ελλάδα, μέσα σε ένα μήνα από την κατάρτισή της στον Ο.Β.Ι. και εφαρμόζονται παράλληλα οι διατάξεις του Ν. 1360/1983 (ΦΕΚ 65).
2. Η σύμβαση καταχωρείται στο Μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας. Οι καταχωριζόμενες συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας, ή τα στοιχεία του κατά την παράγραφο 5 εντύπου, τηρούνται απόρρητα. Ο παραβάτης της παρούσας διάταξης τιμωρείται με τις ποινές που ορίζονται στο άρθρο 17 του Ν. 146/1914 «Περί αθέμιτου ανταγωνισμού».
3. Δεν υπόκεινται στην υποχρέωση καταχώρησης συμβάσεις με αντικείμενο:
 - Α) Μεμονωμένη χρησιμοποίηση αλλοδαπών μηχανικών και τεχνικών για την εγκατάσταση ή την επισκευή εργοστασίων ή μηχανημάτων.
 - Β) Συμβουλές, σχέδια ή παρεμφερείς παροχές που συνήθως συνοδεύουν μηχανήματα ή εξοπλισμό, εφόσον δεν συνεπάγονται ειδική επιβάρυνση για εκείνον που προσρίζονται.
 - Γ) Επείγουσα τεχνική βοήθεια ή επισκευές, εφόσον έχουν αφορμή παλαιότερη καταχωρημένη συμφωνία.
 - Δ) Τεχνική εκπαίδευση που παρέχουν εκπαιδευτικοί οργανισμοί ή επιχειρήσεις στους εργαζομένους σ' αυτές.
 - Ε) Οπλικά συστήματα.
4. Ο υπόχρεος ή οι υπόχρεοι για καταχώριση της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας μπορούν είτε να καταθέσουν αντίγραφο της σύμβασης είτε να συμπληρώσουν το κατά την παράγραφο 5 ειδικό έντυπο. Αγωγή ή αίτηση σε δικαστήριο που αφορά οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ των συμβαλλομένων, η οποία απορρέει από σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας, δε συζητείται χωρίς βεβαίωση του Ο.Β.Ι. ότι τηρήθηκε η διάταξη της παραγράφου αυτής.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

2. Με την υπ' αριθμ. 5236/ΕΦΑ/485 απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας καθορίζεται η διαδικασία κατάρτισης, σύνταξης και χορήγησης του ειδικού εντύπου για συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας και τα προς συμπλήρωση στοιχεία για στατιστική χρήση, ως εξής:
“Ο υπόχρεος ή οι υπόχρεοι για καταχώριση της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας στον Ο.Β.Ι. οφείλουν να συμπληρώσουν στο έντυπο τα εξής στοιχεία:

- α) Το ονοματεπώνυμο ή την επωνυμία και την πλήρη διεύθυνση του δέκτη τεχνολογίας.
- β) Το ονοματεπώνυμο ή την επωνυμία και την πλήρη διεύθυνση του δότη τεχνολογίας.
- γ) Το αντικείμενο της σύμβασης και τα προϊόντα ή τις υπηρεσίες στα οποία αναφέρεται.
- δ) Την ημερομηνία υπογραφής, έναρξης εφαρμογής και λήξης ισχύος της σύμβασης καθώς και τη διάρκειά της.
- ε) Το γενικό περιεχόμενο της σύμβασης και το είδος της συνεργασίας με τον δότη τεχνολογίας (άδεια εκμετάλλευσης, τεχνική βοήθεια, διαχείριση, διοίκηση, κλειδί στο χέρι, συμπαράγωγη ή άλλη).

Ο υπόχρεος ή υπόχρεοι για την καταχώριση της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας στον Ο.Β.Ι. μπορούν, εφόσον το επιθυμούν, να συμπληρώσουν στο έντυπο και την τυχόν συμμετοχή του δότη τεχνολογίας στο μετοχικό κεφάλαιο του δέκτη τεχνολογίας (σε ποσοστό στα εκατό).

Ο Ο.Β.Ι. επεξεργάζεται και χορηγεί τυπωμένο το παραπάνω ειδικό έντυπο για συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας. Το Διοικητικό Συμβούλιο του Ο.Β.Ι. μπορεί να αποφασίζει για την προσθήκη νέων προαιρετικών στοιχείων στο ειδικό έντυπο προς συμπλήρωση”.

Επισυνάπτεται το ειδικό έντυπο καταχώρισης σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας με τη σημερινή του μορφή.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

**ΕΙΔΙΚΟ ΕΝΤΥΠΟ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗΣ
ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ**

1

Συμπληρώνεται
από τον Ο.Β.Ι.

Αριθμός Μητρώου:	01
Ημερομηνία παραλαβής:	
Ημερομηνία καταχώρησης:	

ΔΕΚΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			02
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός βιομηχανικού κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

Αριθμός	ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΚΤΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΦΥΛΛΟ ΧΑΡΤΙΟΥ	03
---------	---	----

ΔΟΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			04
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός βιομηχανικού κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

Αριθμός	ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΟΤΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΦΥΛΛΟ ΧΑΡΤΙΟΥ	05
---------	--	----

ΚΑΤΑΘΕΤΗΣ ΤΟΥ ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ :			06
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	

<input type="checkbox"/>	Επισυνάπτεται εξουσιοδότηση για την κατάθεση του ειδικού εντύπου.	07
--------------------------	---	----

(1) Συμπληρώνεται με τη συνεργασία του Ο.Β.Ι.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ

2

08

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ:

- A. Ημερομηνία υπογραφής:
- B. Έναρξη εφαρμογής:
- Γ. Λήξη ισχύος:
- Δ. Διάρκεια της σύμβασης (μήνες):
- Ε. Αντικείμενο της σύμβασης ⁽²⁾:

ΣΤ. Προϊόντα/Υπηρεσίες που καλύπτει η σύμβαση ⁽²⁾:

Z. Άλλα στοιχεία ⁽²⁾:

(2) Αν δεν επαρκεί ο χώρος, χρησιμοποιείστε πρόσθετο φύλλο χαρτιού.

ΟΒΙ/ΑΜΤ.2-06/01 – wb1

2

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

3

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ:	09
A. <input type="checkbox"/> Άδεια εκμετάλλευσης:	<input type="checkbox"/> Δίπλωμα Ευρεσιτεχνίας <input type="checkbox"/> Εμπορικό Σήμα <input type="checkbox"/> Πιστοποιητικό Υποδείγματος Χρησιμότητας <input type="checkbox"/> Τεχνογνωσία <input type="checkbox"/> Λογισμικό <input type="checkbox"/> Άλλο
B. <input type="checkbox"/> Τεχνική βοήθεια:	<input type="checkbox"/> Εκπαίδευση <input type="checkbox"/> Συμβουλές <input type="checkbox"/> Βασικός Σχεδιασμός <input type="checkbox"/> Λεπτομερής σχεδιασμός <input type="checkbox"/> Κατασκευή/Εγκατάσταση <input type="checkbox"/> Δοκιμές <input type="checkbox"/> Επισκευή/Συντήρηση εξοπλισμού <input type="checkbox"/> Άλλο
Γ. <input type="checkbox"/> Διοίκηση/Διαχείριση:	<input type="checkbox"/> Οργάνωση <input type="checkbox"/> Επίβλεψη κατασκευής/εγκατάστασης <input type="checkbox"/> Έρευνα αγοράς <input type="checkbox"/> Επίβλεψη έναρξης παραγωγής <input type="checkbox"/> Διοικητική επίβλεψη <input type="checkbox"/> Άλλο
Δ. <input type="checkbox"/> Με το κλειδί στο χέρι:	
E. <input type="checkbox"/> Συμπαράγωγη	
ΣΤ. <input type="checkbox"/> Άλλη (εξειδικεύστε):	

ΣΥΜΜΕΤΟΧΗ ΤΟΥ ΔΟΤΗ ΣΤΟ ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΟΥ ΔΕΚΤΗ (σε ποσοστό %) ⁽³⁾:	10
--	----

ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ:	11

Τόπος:	ΥΠΟΓΡΑΦΗ(ΕΣ) ΤΟΥ(ΩΝ) ΚΑΤΑΘΕΤΗ(ΩΝ) ή ΤΟΥ(ΩΝ) ΠΛΗΡΕΞΟΥΣΙΟΥ(ΩΝ) :	12
Ημερομηνία:		
ΠΑΡΑΚΑΛΟΥΜΕ Η ΑΙΤΗΣΗ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΔΑΚΤΥΛΟΓΡΑΦΗΜΕΝΗ ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΚΑΤΩ ΑΠΟ ΤΗΝ ΥΠΟΓΡΑΦΗ. ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΝΟΜΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΟΥ ΝΑ ΔΗΛΩΘΕΙ ΚΑΙ Η ΙΔΙΟΤΗΤΑ ΤΟΥ ΥΠΟΓΡΑΦΟΝΤΟΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ.		

(2) Προαιρετική η συμπλήρωσή του.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ



**ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ
ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΚΤΕΣ**

ΔΕ

**ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗΣ
ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ**

Συμπληρώνεται
από τον Ο.Β.Ι.

Αριθμός Μητρώου:	01
Ημερομηνία παραλαβής:	
Ημερομηνία καταχώρησης:	

ΔΕΚΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			13
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός Βιομηχανικού Κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

ΔΕΚΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			14
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός Βιομηχανικού Κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

ΔΕΚΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			15
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός Βιομηχανικού Κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

Αριθμός	ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΕΚΤΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΦΥΛΛΟ ΧΑΡΤΙΟΥ	16
---------	---	----

(1) Συμπληρώνεται με τη συνεργασία του Ο.Β.Ι.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ
ΜΕ ΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ



ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ
ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

**ΕΝΤΥΠΟ ΓΙΑ
ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΟΤΕΣ
ΕΙΔΙΚΟΥ ΕΝΤΥΠΟΥ ΚΑΤΑΧΩΡΗΣΗΣ
ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ**

ΔΤ

Συμπληρώνεται
από τον Ο.Β.Ι.

Αριθμός Μητρώου:	01
Ημερομηνία παραλαβής:	
Ημερομηνία καταχώρησης:	

ΔΟΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			17
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός Βιομηχανικού Κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

ΔΟΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			18
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός Βιομηχανικού Κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

ΔΟΤΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ :			19
Επώνυμο ή επωνυμία:			
Όνομα:			
Διεύθυνση/Έδρα:			
Εθνικότητα:			
Τηλέφωνο:	Φαξ:	E-mail:	
Κωδικός Βιομηχανικού Κλάδου: ⁽¹⁾	ΕΣΥΕ:	SITC:	

Αριθμός	ΕΠΙΠΛΕΟΝ ΔΟΤΕΣ ΣΕ ΠΡΟΣΘΕΤΟ ΦΥΛΛΟ ΧΑΡΤΙΟΥ	20
---------	---	----

(1) Συμπληρώνεται με τη συνεργασία του Ο.Β.Ι.

Η ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΟΣ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Οι συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας επιφέρουν προφανώς οφέλη τόσο για το δικαιούχο-δότη της τεχνολογίας όσο και για το δέκτη της. Στο δότη της τεχνολογίας (δικαιοπάροχο) παρέχεται η δυνατότητα να διευρύνει τα νόμιμα κέρδη του μέσω των οικονομικών ανταλλαγμάτων που θα λάβει, η δυνατότητα να διεισδύσει σε αγορές όπου διαφορετικά δεν θα ήταν δυνατό, ενώ ο δέκτης της τεχνολογίας (δικαιοδόχος) κάνει χρήση προηγμένης τεχνολογίας για την καλύτερη και αποτελεσματικότερη οργάνωση της παραγωγής και την ύπαρξη οικονομιών κλίμακας, διευκολύνεται να προβεί σε επενδύσεις ιδιαίτερα σε αγορές όπου κατέχει την αποκλειστικότητα για την εκμετάλλευση της τεχνολογίας κλπ.

Από την άλλη πλευρά, στις συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας υπάρχουν συχνότατα ρήτρες που δεσμεύουν υπερβολικά την ελευθερία του αντισυμβαλλόμενου δέκτη περιορίζοντας με αυτόν τον τρόπο τον ανταγωνισμό και δημιουργώντας μια κατάσταση αντικρουόμενων συμφερόντων, δεδομένου ότι ενώ η διάχυση της τεχνολογίας είναι επιθυμητή προς όφελος του δέκτη αλλά και του κοινωνικού συνόλου και της οικονομίας γενικότερα, εντούτοις αυτή δεν πρέπει να γίνεται εις βάρος του ελεύθερου ανταγωνισμού και της ομαλής πορείας της αγοράς.

Για το λόγο αυτό υπήρξε έντονη η ανάγκη νομοθετικής παρέμβασης σε κοινοτικό επίπεδο για συγκερασμό και εξισορρόπηση των αντιτιθεμένων συμφερόντων, δηλαδή αφενός για διασφάλιση του ελεύθερου και υγιούς ανταγωνισμού και αφετέρου για προώθηση και ενίσχυση του ευρωπαϊκού εμπορίου και της βιομηχανίας. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή λαμβάνοντας υπ' όψιν τα ευνοϊκά αποτελέσματα των συμφωνιών αδείας εκμεταλλεύσεως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας θεώρησε ότι η γενική απαγόρευση των παρεμποδιστικών του ελεύθερου ανταγωνισμού συμφωνιών (άρθρο 81 παρ. 1 ΣυνθΕΕ) κάμπτεται υπέρ συμφωνιών που κρίνονται επιτρεπτές ως συνολικά επωφελείς για τον ανταγωνισμό (άρθρο 81 παρ. 3) είτε ατομικά (μέσω «ατομικής απαλλαγής»), είτε συλλογικά («ομαδική απαλλαγή ή κατά κατηγορίες», για εκ των προτέρων καθορισμένες κατηγορίες συμφωνιών με σταθερά κοινά χαρακτηριστικά) και με τις προβλεπόμενες στην κοινοτική νομοθεσία διαδικασίες.

Η μεν ατομική απαλλαγή χορηγείται κάθε φορά με απόφαση της Επιτροπής, η δε ομαδική πραγματοποιείται με την έκδοση Κανονισμού, εφαρμοζόμενου σε ορισμένη κατηγορία συμφωνιών. Το βασικότερο πλεονέκτημα της ύπαρξης Κανονισμού που να καλύπτει τη

συγκεκριμένη κατηγορία συμφωνιών συνίσταται στο ότι η συμφωνία που εμπίπτει στις διατάξεις του απαλλάσσεται εκ προοιμίου από την εφαρμογή του άρθρου 81 παρ. 1 χωρίς να χρειάζεται προηγουμένως να διέλθει από το στάδιο της αβεβαιότητας που συνεπάγεται η κοινοποίησή της στην Επιτροπή με το ερώτημα του επιτρεπτού και η αναμονή εξέτασής της από την τελευταία.

Κάνοντας με τον τρόπο αυτό χρήση των αρμοδιοτήτων της η Ευρωπαϊκή Επιτροπή προέβη στην έκδοση μιας σειράς κανονισμών περί «απαλλαγής κατά κατηγορίες», στους οποίους ανήκει και ο Κανονισμός 240/96.

Ο κανονισμός 772/04 εκδόθηκε σε αντικατάσταση του 240/96, ύστερα από σχετική έκθεση αξιολόγησης των αποτελεσμάτων από την εφαρμογή του τελευταίου που δημοσίευσε η Επιτροπή, περιεχόμενο της οποίας υπήρξε η διαπίστωση ανάγκης μεταρρύθμισης της κοινοτικής πολιτικής ανταγωνισμού στον τομέα των συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας.

Ο ως άνω κανονισμός 240/96, όπως και οι προϊσχύσαντες, εκδόθηκε σε εφαρμογή γενικότερων κανονισμών που αφορούν στην προστασία του ελεύθερου ανταγωνισμού. Οι κανονισμοί αυτοί περιλαμβάνουν ιδίως:

Κατ' αρχάς, το βασικό Κανονισμό 17/62 -όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με τους Κανονισμούς 118/63, 2821/71, 1216/99 και 1/2003- ο οποίος περιλαμβάνει γενικούς κανόνες για όλες τις κατηγορίες συμφωνιών και συμπράξεων (βλ. παρακάτω). Ο Κανονισμός ορίζει ότι οι συμφωνίες και πρακτικές υπέρ των οποίων οι ενδιαφερόμενοι επιθυμούν να επικαλεστούν την εφαρμογή της εξαιρέσεως της παρ. 3 του άρθρου 85 πρέπει να κοινοποιούνται στην Επιτροπή, εκτός εάν η συμφωνία ή πρακτική εμπίπτει σε απαλλαγή κατά κατηγορίες που χορηγήθηκε δυνάμει ειδικού κανονισμού. Ο Κανονισμός προβλέπει, μεταξύ άλλων, ειδικά για την άσκηση δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας ή τεχνολογίας ότι οι σχετικές συμφωνίες μεταξύ δύο μερών στις οποίες ο μόνος περιορισμός αφορά την άσκηση των δικαιωμάτων αυτών δεν χρήζει κοινοποίησης. Πρακτικά λοιπόν, εάν η συμφωνία περιλαμβάνει στοιχεία αντίθετα προς τη γενική απαγόρευση της παρ. 1 του άρθρου 85, αλλά συγχρόνως φαίνεται ότι πληροί τους όρους απαλλαγής της παραγράφου 3, τότε τα μέρη θα πρέπει να ερευνήσουν : α) κατά πόσον η συμφωνία εμπίπτει σε μια απαλλαγή κατά κατηγορίες (οπότε δεν χρειάζεται κοινοποίηση), β) εάν η συμφωνία εμπίπτει σε κατηγορία για την οποία δεν απαιτείται κοινοποίηση.

Εξάλλου, ο Κανονισμός του Συμβουλίου 19/65 προβλέπει «περί της εφαρμογής του άρθρου 85 παρ. 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών» και θεσπίζει την αρμοδιότητα της Επιτροπής να εκδίδει Κανονισμούς ομαδικής απαλλαγής και σε κατηγορίες συμφωνιών με περιεχόμενο την κτήση ή άσκηση δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας ιδίως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, προτύπων χρήσεως, σχεδίων ή σημάτων- ή με δικαιώματα που απορρέουν από συμβάσεις με τις οποίες μεταβιβάζονται μέθοδοι κατασκευής ή εκχωρείται δικαίωμα εφαρμογής τους ή γνώσεις σχετικές με τη χρήση και την εφαρμογή βιομηχανικής τεχνικής. Ο Κανονισμός 19/65 προβλέπει με λεπτομέρεια τη δομή και το περιεχόμενο των ανωτέρω κανονισμών απαλλαγής κατά κατηγορίες.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

ΕΙΔΙΚΟΤΕΡΑ Ο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04**Σκοπός της ρύθμισης**

Ο Κανονισμός 772/04 «για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας», που ισχύει από 1-5-2004, κατάργησε τον Κανονισμό 240/96. Ωστόσο, στη διάταξη του άρθρου 10 του Κανονισμού 772/04 προβλέπεται συγκεκριμένη μεταβατική περίοδος ισχύος αυτού και ορίζεται ότι «η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 81 παράγραφος 1 της Συνθήκης δεν εφαρμόζεται κατά το χρονικό διάστημα από την 1η Μαΐου 2004 έως τις 31 Μαρτίου 2006 σε συμφωνίες οι οποίες ισχύουν ήδη στις 30 Απριλίου 2004 και οι οποίες δεν πληρούν μεν τις προϋποθέσεις απαλλαγής βάσει του παρόντος Κανονισμού, αλλά οι οποίες, στις 30 Απριλίου 2004 πληρούν τις προϋποθέσεις απαλλαγής βάσει του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 240/96.

Ο Κανονισμός 772/04, ο οποίος εκδόθηκε στα πλαίσια σχετικής εξουσιοδότησης που έχει λάβει η Επιτροπή από τον Κανονισμό 19/65/ΕΟΚ για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης με έκδοση κανονισμού σε ορισμένες κατηγορίες μεταφοράς τεχνολογίας και αντίστοιχες εναρμονισμένες πρακτικές που εμπίπτουν στο άρθρο 81 παράγραφος 1, εφόσον οι εν λόγω συμφωνίες και πρακτικές συνάπτονται μόνον μεταξύ δύο μερών, καλείται να καλύψει συγχρόνως δύο ανάγκες: αφενός τη διασφάλιση της ύπαρξης αποτελεσματικού ανταγωνισμού και αφετέρου την παροχή επαρκούς ασφάλειας δικαίου στις επιχειρήσεις.

Η Επιτροπή έκρινε ότι οι εν λόγω στόχοι δύνανται να επιτευχθούν αποτελεσματικότερα με την απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου και της εφαρμογής του. Για το σκοπό αυτό, ο Κανονισμός 772/04 δεν υιοθέτησε τη μέθοδο της λεπτομερούς απαρίθμησης των απαλλασσομένων ρητρών που επιτρέπεται να περιληφθούν σε μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας (όπως συνέβαινε στα πλαίσια του Κανονισμού 240/96), αλλά προέβη σε μια εμφανώς οικονομοκεντρική προσέγγιση του ζητήματος, δίνοντας μεγαλύτερη έμφαση στον καθορισμό των κατηγοριών συμφωνιών που απαλλάσσονται μέχρι ένα συγκεκριμένο επίπεδο ισχύος στην αγορά και στον προσδιορισμό των περιορισμών και των ρητρών που δεν επιτρέπεται να περιλαμβάνονται σε τέτοιου είδους συμφωνίες. Με τον τρόπο αυτό, καθίσταται δυνατή η αξιολόγηση των επιπτώσεων που έχει η εκάστοτε συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας στη σχετική αγορά, ενώ πραγματοποιείται διάκριση ανάμεσα σε συμφωνίες μεταξύ ανταγωνιστικών και συμφωνίες μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων.

Όπως αναφέρθηκε ανωτέρω, οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας αφορούν την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης της τεχνολογίας. Οι συμφωνίες αυτές συνήθως βελτιώνουν την οικονομική αποδοτικότητα και προάγουν τον ανταγωνισμό, δεδομένου ότι μει-

ώνουν το ενδεχόμενο διπλής έρευνας και ανάπτυξης, αυξάνουν τα κίνητρα για τη διεξαγωγή αρχικής έρευνας και ανάπτυξης, προωθούν την προσθετική καινοτομία, διευκολύνουν τη διάδοση και δημιουργούν ανταγωνισμό στις αγορές προϊόντων. Το ενδεχόμενο τα εν λόγω αποτελέσματα αύξησης της αποδοτικότητας και προαγωγής του ανταγωνισμού να οδηγούν όμως σε αντανταγωνιστικά αποτελέσματα από τους περιορισμούς που επιβάλλουν οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας εξαρτάται από τη θέση των εμπλεκόμενων επιχειρήσεων στην αγορά και, συνεπώς, από τον βαθμό στον οποίο οι επιχειρήσεις αυτές αντιμετωπίζουν ανταγωνισμό από επιχειρήσεις που κατέχουν υποκατάστατες τεχνολογίες ή επιχειρήσεις που παράγουν υποκατάστατα προϊόντα.

Πεδίο εφαρμογής

Σύμφωνα με το άρθρο 2 του Κανονισμού 772/04, και εφόσον τηρούνται οι διατάξεις του τελευταίου, κηρύσσεται δυνάμει του άρθρου 81 παράγραφος 3 της ΣυνθΕΕ ανεφάρμοστο το άρθρο 81 παράγραφος 1 αυτής στις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που συνάπτονται μεταξύ δύο επιχειρήσεων με τις οποίες επιτρέπεται η παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση.

Ως συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας νοείται, στα πλαίσια του εν λόγω Κανονισμού:

- μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
- μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας
- μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού
- μια μικτή συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού
- συμφωνίες που περιλαμβάνουν ρήτρες οι οποίες αφορούν την πώληση και αγορά προϊόντων ή την εκμετάλλευση άλλων δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας ή την εκχώρηση δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω ρήτρες δεν αποτελούν το πρωταρχικό αντικείμενο της συμφωνίας και αφορούν άμεσα την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση
- η εκχώρηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας, δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή συνδυασμού αυτών, εφόσον ένα μέρος του κινδύνου που συνδέεται με την εκμετάλλευση της τεχνολογίας βαρύνει τον εκχωρητή, ιδίως όταν το πληρωτέο ποσό για την εκχώρηση εξαρτάται από τον κύκλο εργασιών που επιτυγχάνει ο δικαιοδόχος για τα προϊόντα που παράγονται με την εκχωρούμενη

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

τεχνολογία, την ποσότητα των προϊόντων που παράγονται ή τον αριθμό των ενεργειών που διεξάγονται με τη χρήση της υπόψη τεχνολογίας.

Για λόγους καλύτερης κατανόησης των ανωτέρω επιμέρους εννοιών που συνιστούν την έννοια της τεχνολογίας, αναφέρονται στο άρθρο 1 του Κανονισμού οι ορισμοί των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας. Συγκεκριμένα:

- τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας περιλαμβάνουν δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, τεχνογνωσία, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικά δικαιώματα
- ως διπλώματα ευρεσιτεχνίας νοούνται διπλώματα ευρεσιτεχνίας, αιτήσεις για διπλώματα ευρεσιτεχνίας, υποδείγματα χρησιμότητας, αιτήσεις καταχώρισης υποδειγμάτων χρησιμότητας, σχέδια, τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών, συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας για φαρμακευτικά προϊόντα ή άλλα προϊόντα ως προς τα οποία είναι δυνατή η έκδοση συμπληρωματικών πιστοποιητικών προστασίας και συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας για φυτοπροστατευτικά προϊόντα
- ως τεχνογνωσία νοείται το σύνολο πληροφοριών πρακτικής φύσεως, μη κατοχυρωμένων με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, που έχουν προκύψει εμπειρικά ή από δοκιμές, το οποίο είναι:
 - α) απόρρητο, που σημαίνει ότι δεν είναι ευρύτερα γνωστό ή εύκολα προσπελάσιμο,
 - β) ουσιώδες, που σημαίνει ότι περιλαμβάνει πληροφορίες οι οποίες είναι σημαντικές και χρήσιμες για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, και
 - γ) προσδιορισμένο, που σημαίνει ότι περιγράφεται κατά τρόπο αρκούντως διεξοδικό ώστε να είναι δυνατό να διαπιστωθεί αν πληροί τα κριτήρια του απόρρητου και του ουσιώδους.

Το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία που θεσπίζεται με τον Κανονισμό 772/04 ισχύει, εφόσον το δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας επί της παραχωρούμενης τεχνολογίας δεν έχει λήξει, δεν έχει αποσβεσθεί ή δεν έχει κηρυχθεί άκυρο ή, στην περίπτωση τεχνογνωσίας, στο μέτρο που η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη εκτός από την περίπτωση που η τεχνογνωσία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η απαλλαγή ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας.

Ο Κανονισμός 772/04 αφορά μόνο τις συμφωνίες στις οποίες ο δικαιούχος επιτρέπει στον δικαιούχο να εκμεταλλευθεί τη σχετική τεχνολογία, ενδεχομένως μετά από περαιτέρω έρευνα και ανάπτυξη από μέρος του δικαιούχου, για την παραγωγή αγαθών ή υπηρεσιών.

Επιπρόσθετα, ο ίδιος ως άνω Κανονισμός καλύπτει μόνο συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ δικαιούχου και δικαιούχου, ακόμη και όταν οι συμφωνίες του είδους αυτού περιλαμβάνουν όρους που αφορούν περισσότερα από ένα επίπεδα εμπορίου, όπως, για παράδειγμα, όταν απαιτούν από τον δικαιούχο να δημιουργήσει συγκεκριμένο σύστημα διανομής και προσδιορίζουν τις υποχρεώσεις τις οποίες ο δικαιούχος οφείλει ή δύναται να επιβάλει στους μεταπωλητές των προϊόντων που παράγονται βάσει της άδειας εκμετάλλευσης. Ωστόσο, οι εν λόγω όροι και υποχρεώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους κανόνες ανταγωνισμού που ισχύουν για τις συμφωνίες προμηθειών και διανομής, ενώ οι τελευταίες που συνάπτονται μεταξύ του δικαιούχου και των πελατών του, δεν απαλλάσσονται με τον ως άνω Κανονισμό.

Εξαιρέσεις από την εφαρμογή

Ο Κανονισμός δεν εφαρμόζεται:

- σε συμφωνίες εκμετάλλευσης σκοπός των οποίων είναι η υπεργολαβική ανάθεση της έρευνας και ανάπτυξης
- σε κοινοπραξίες εκμετάλλευσης τεχνολογίας, δηλαδή συμφωνίες με τις οποίες συγκεντρώνονται διάφορες τεχνολογίες, με σκοπό την παραχώρηση σε τρίτους αδειών εκμετάλλευσης για ένα σύνολο δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας
- δυνάμει του άρθρου 1α του Κανονισμού 19/65/ΕΟΚ, η Επιτροπή δύναται με την έκδοση Κανονισμού να ορίσει ότι, όταν τα παράλληλα δίκτυα παρόμοιων συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας καλύπτουν πάνω από το 50% μιας σχετικής αγοράς, ο Κανονισμός 772/04 δεν πρέπει να ισχύει για συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν ειδικούς περιορισμούς για την εν λόγω αγορά.

Ανώτατα όρια ως προς τα μερίδια αγοράς

Σύμφωνα με το άρθρο 3 του Κανονισμού 772/04, όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2 (περί μη εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1 της Συνθ. Ε.Ε. στις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που συνάπτονται μεταξύ δύο επιχειρήσεων με τις οποίες επιτρέπεται η παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση) ισχύει υπό τον όρο ότι το συνολικό

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

λικό μερίδιο αγοράς αμφοτέρων των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 20% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος. Ως αιτιολογική σκέψη υιοθέτησης του συγκεκριμένου ποσοστού στην περίπτωση των ανταγωνιστικών επιχειρήσεων αναφέρεται στο προοίμιο του Κανονισμού το γεγονός ότι οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ ανταγωνιστών με συνολικό μερίδιο αγοράς μέχρι 20% μπορεί να θεωρηθεί ότι οδηγούν κατά κανόνα στη βελτίωση της παραγωγής ή της διανομής και εξασφαλίζουν στους καταναλωτές δίκαιο μερίδιο από τα οφέλη που προκύπτουν, με την πρόσθετη προϋπόθεση ότι οι εν λόγω συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν ορισμένους τύπους πολύ σοβαρών αντιανταγωνιστικών περιορισμών.

Όταν, αντίθετα, οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές, η απαλλαγή του άρθρου 2 του Κανονισμού ισχύει υπό τον όρο ότι το μερίδιο αγοράς καθενός των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 30% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος, ενώ η επιλογή του ως άνω ποσοστού αιτιολογείται στο προοίμιο του Κανονισμού με τον ίδιο τρόπο όπως και στην περίπτωση των συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ ανταγωνιστικών επιχειρήσεων.

Όταν το μερίδιο αγοράς υπερβαίνει τα ανωτέρω όρια, δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1 της Συνθ.Ε.Ε. Για παράδειγμα, οι αποκλειστικές συμφωνίες εκμετάλλευσης μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων συχνά δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του εν λόγω άρθρου. Περαιτέρω, όταν το μερίδιο αγοράς υπερβαίνει τα ανωτέρω όρια, δεν μπορεί να θεωρηθεί σε κάθε περίπτωση ότι οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1 δεν πληρούν τα κριτήρια προς απαλλαγή. Ούτε, όμως, μπορεί να θεωρηθεί ότι παρέχουν συνήθως αντικειμενικά πλεονεκτήματα τέτοιας φύσεως και έκτασης, ώστε να αντισταθμίζονται οι αρνητικές επιπτώσεις που έχουν για τον ανταγωνισμό.

Ως ανταγωνιστικές νοούνται οι επιχειρήσεις εκείνες που ανταγωνίζονται στη σχετική αγορά τεχνολογίας ή και στη σχετική αγορά προϊόντος, και συγκεκριμένα:

- i) ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη «**σχετική αγορά τεχνολογίας**» είναι εκείνες οι επιχειρήσεις που παραχωρούν άδειες εκμετάλλευσης για ανταγωνιστικές τεχνολογίες χωρίς να αλληλοπαραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας (πραγματικοί ανταγωνιστές στην αγορά τεχνολογίας. Η σχετική αγορά τεχνολογίας περιλαμβάνει τεχνολογίες τις οποίες οι δικαιοδόχοι θεωρούν ως εναλλάξιμες ή υποκαταστήσιμες με την παραχωρούμενη τεχνολογία εξαιτίας των ιδιοτήτων τους, των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης και της χρήσης για την οποία προορίζονται,
- ii) ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη «**σχετική αγορά προϊόντος**» είναι εκείνες οι επιχειρήσεις οι οποίες, ελλείψει συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας, δραστηριοποι-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

ούνται αμφότερες στη σχετική αγορά προϊόντος και στη σχετική γεωγραφική αγορά στην οποία πωλούνται τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, χωρίς να παραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας (πραγματικοί ανταγωνιστές στην αγορά προϊόντος ή διατεθειμένες, σε ρεαλιστική βάση, να προβούν στις απαραίτητες πρόσθετες επενδύσεις ή στις απαραίτητες δαπάνες μετατροπής ούτως ώστε να εισέλθουν εγκαίρως στη σχετική αγορά προϊόντος και στη σχετική γεωγραφική αγορά, χωρίς να παραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, ανταποκρινόμενες σε μία μικρή αλλά μόνιμη αύξηση των σχετικών τιμών (δυνητικοί ανταγωνιστές στην αγορά προϊόντος). Η σχετική αγορά προϊόντος περιλαμβάνει προϊόντα τα οποία οι αγοραστές θεωρούν ως εναλλάξιμα ή υποκαταστήσιμα με τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, εξαιτίας των ιδιοτήτων τους, της τιμής τους και της χρήσης για την οποία προορίζονται.

Στα πλαίσια εφαρμογής της οικονομοκεντρικής προσέγγισης που υιοθετεί ο Κανονισμός 772/04, το μερίδιο αγοράς ενός των μερών της συμφωνίας στη σχετική αγορά τεχνολογίας προσδιορίζεται βάσει της παρουσίας της παραχωρούμενης τεχνολογίας στη σχετική αγορά προϊόντος. Ως μερίδιο του δικαιοπαρόχου στη σχετική αγορά τεχνολογίας λαμβάνεται το συνολικό μερίδιο που κατέχουν στη σχετική αγορά προϊόντος τα προϊόντα, τα οποία παράγονται από τον δικαιοπάροχο και τους δικαιοδόχους του.

Το μερίδιο αγοράς υπολογίζεται με βάση την αξία των πωλήσεων στην αγορά. Εάν δεν υπάρχουν στοιχεία για την αξία των πωλήσεων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκτιμήσεις που βασίζονται σε άλλες αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με την αγορά, συμπεριλαμβανομένου του όγκου πωλήσεων, προκειμένου να προσδιορισθεί το μερίδιο αγοράς της εν λόγω επιχείρησης.

Το μερίδιο αγοράς υπολογίζεται βάσει στοιχείων που αφορούν το προηγούμενο ημερολογιακό έτος.

Εάν το μερίδιο αγοράς που εισάγει ο Κανονισμός 772/04, ανάλογα με το αν οι συμβαλλόμενες σε σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας επιχειρήσεις είναι ανταγωνιστικές ή μη, αρχικά δεν υπερβαίνει το 20% και το 30% αντίστοιχα, αλλά αργότερα αυξάνεται πάνω από τα όρια αυτά, η απαλλαγή του άρθρου 2 του Κανονισμού (και η συνακόλουθη μη εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 1 της Συνθήκης) εξακολουθεί να ισχύει για διάστημα δύο συναπτών ημερολογιακών ετών μετά το έτος κατά το οποίο σημειώθηκε για πρώτη φορά η υπέρβαση του ορίου του 20% ή του 30%.

Περιορισμοί ιδιαίτερης σοβαρότητας

Στα πλαίσια εφαρμογής του Κανονισμού 772/04 δεν απαλλάσσονται συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν περιορισμούς οι οποίοι δεν είναι απαραίτητοι για τη βελτίωση της παραγωγής ή διανομής. Ιδίως, οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

περιλαμβάνουν ορισμένους πολύ σοβαρούς ανταγωνιστικούς περιορισμούς, όπως ο καθορισμός των τιμών που χρεώνονται σε τρίτους, πρέπει να εξαιρούνται από το ευεργέτημα της απαλλαγής που παρέχει ο ως άνω Κανονισμός, ανεξαρτήτως των μεριδίων αγοράς των εμπλεκομένων επιχειρήσεων. Σε περίπτωση που περιλαμβάνονται τέτοιοι σοβαροί περιορισμοί, η συμφωνία πρέπει να εξαιρείται στο σύνολό της από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία. Ειδικότερα:

Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας είναι ανταγωνιστικές, η απαλλαγή του άρθρου 2 του Κανονισμού 772/04 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο:

- α) **τον περιορισμό** της ικανότητας των μερών να καθορίζουν **τις τιμές** τους κατά την πώληση προϊόντων προς τρίτους,
- β) **τον περιορισμό της παραγωγής**, εκτός από περιορισμούς που αφορούν την παραγωγή προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, οι οποίοι επιβάλλονται στο δικαιούχο στο πλαίσιο μιας μη αμοιβαίας συμφωνίας ή επιβάλλονται μόνον σε έναν από τους δικαιούχους μιας αμοιβαίας συμφωνίας.

Για τους σκοπούς του Κανονισμού 772/04, ως **αμοιβαία** νοείται μια **συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας**, όταν δύο επιχειρήσεις χορηγούν η μία στην άλλη στο πλαίσιο της ίδιας σύμβασης ή στο πλαίσιο χωριστών συμβάσεων, άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή άδεια εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή μια μικτή άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού και οι εν λόγω άδειες αφορούν ανταγωνιστικές τεχνολογίες ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων.

Αντίστοιχα, ως **μη αμοιβαία** νοείται μια **συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας**, όταν μια επιχείρηση παραχωρεί σε άλλη επιχείρηση άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή άδεια εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή μια μικτή άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή όταν δύο επιχειρήσεις παραχωρούν η μία στην άλλη άδεια του είδους αυτού και οι εν λόγω άδειες δεν αφορούν ανταγωνιστικές τεχνολογίες και δεν δύνανται να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων.

- γ) **τον καταμερισμό αγορών ή πελατών** εκτός από
 - i) την **υποχρέωση** του δικαιούχου (ή των δικαιούχων) να **χρησιμοποιεί** την πα-

ραχωρούμενη τεχνολογία για παραγωγικούς σκοπούς μόνον σε έναν ή περισσότερους τεχνικούς τομείς χρήσεως ή σε μία ή περισσότερες αγορές προϊόντος,

- ii) την **υποχρέωση** του δικαιοπαρόχου ή και του δικαιοδόχου, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, **να μην χρησιμοποιεί** την παραχωρούμενη τεχνολογία για παραγωγικούς σκοπούς σε έναν ή περισσότερους τεχνικούς τομείς χρήσεως ή σε μία ή περισσότερες αγορές προϊόντος ή σε μία ή περισσότερες αποκλειστικές περιοχές εκμετάλλευσης που προορίζονται για το άλλο μέρος. Ως αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης νοείται μια περιοχή στην οποία μόνον μια επιχείρηση επιτρέπεται να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση με την παραχωρούμενη τεχνολογία, με την επιφύλαξη της δυνατότητας να επιτραπεί σε άλλον δικαιοδόχο να παράγει, στην ίδια περιοχή, τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον για έναν συγκεκριμένο πελάτη εφόσον η δεύτερη αυτή άδεια χορηγήθηκε προκειμένου να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη,
- iii) την **υποχρέωση** του δικαιοπαρόχου **να μην παραχωρήσει** την τεχνολογία σε άλλο δικαιοδόχο σε δεδομένη περιοχή εκμετάλλευσης,
- iv) τον **περιορισμό**, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, **ενεργητικών ή και παθητικών πωλήσεων** από το δικαιοδόχο ή και το δικαιοπάροχο στην αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή στην αποκλειστική κατηγορία πελατών του άλλου μέρους. Ως **αποκλειστική κατηγορία πελατών** νοείται μια ομάδα πελατών προς την οποία μόνον μια επιχείρηση επιτρέπεται να πωλεί ενεργητικά τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση που έχουν παραχθεί με την παραχωρούμενη τεχνολογία,
- v) τον **περιορισμό**, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, **ενεργητικών πωλήσεων** από τον δικαιοδόχο σε **αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης** ή σε αποκλειστική κατηγορία πελατών που έχει παραχωρηθεί από τον δικαιοπάροχο σε άλλο δικαιοδόχο, υπό την προϋπόθεση ότι ο τελευταίος δεν αποτελούσε επιχείρηση που ανταγωνιζόταν τον δικαιοπάροχο την εποχή της σύναψης της δικής του συμφωνίας παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης,
- vi) την **υποχρέωση** του δικαιοδόχου να **παράγει τα προϊόντα** τα οποία αφορά η σύμβαση **αποκλειστικά για δική του χρήση**, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιοδόχος δεν υφίσταται περιορισμούς όσον αφορά τις ενεργητικές ή παθητικές πωλήσεις των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα,
- vii) την **υποχρέωση** του δικαιοδόχου, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, **να παράγει τα προϊόντα** τα οποία αφορά η σύμβαση **μόνον για συγκεκριμένο πελάτη**,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

εφόσον η άδεια παραχωρήθηκε με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη.

- δ) τον **περιορισμό** της ικανότητας του δικαιοδόχου να **εκμεταλλεύεται** τη δική του τεχνολογία ή τον περιορισμό της ικανότητας οποιουδήποτε μέρους της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ένας τέτοιος περιορισμός είναι απαραίτητος για την αποτροπή της κοινοποίησης της παραχωρούμενης τεχνογνωσίας σε τρίτους.

Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας **δεν είναι ανταγωνιστικές**, η απαλλαγή του άρθρου 2 του Κανονισμού 772/04 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο:

- α) τον περιορισμό της δυνατότητας ενός μέρους να καθορίζει τις τιμές του κατά την πώληση προς τρίτους, χωρίς να θίγεται η δυνατότητά του να επιβάλλει μέγιστη τιμή πώλησης ή να συνιστά μια τιμή πώλησης, υπό τον όρο ότι δεν ισοδυναμεί με προκαθορισμένη ή ελάχιστη τιμή πώλησης συνεπεία πιέσεων που ασκούνται ή κινήτρων που προσφέρονται από οποιοδήποτε από τα μέρη της συμφωνίας
- β) τον περιορισμό ως προς την περιοχή στην οποία, ή τους πελάτες προς τους οποίους, ο δικαιοδόχος δύναται να πραγματοποιεί παθητικές πωλήσεις των αγαθών τα οποία αφορά η σύμβαση εκτός από:
- i) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών που προορίζεται για τον δικαιοπάροχο,
- ii) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών την οποία ο δικαιοπάροχος έχει αναθέσει σε άλλον δικαιοδόχο κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων ετών κατά τα οποία ο άλλος δικαιοδόχος πωλεί τα αγαθά τα οποία αφορά η σύμβαση στην εν λόγω περιοχή εκμετάλλευσης ή προς την εν λόγω κατηγορία πελατών,
- iii) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση αποκλειστικά για δική του χρήση, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιοδόχος δεν περιορίζεται όσον αφορά την ενεργητική ή παθητική πώληση των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα,
- iv) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον για συγκεκριμένο πελάτη, όταν η άδεια χορηγείται με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

- v) τον περιορισμό των πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από έναν δικαιοδόχο δραστηριοποιούμενο σε επίπεδο χονδρικής πώλησης,
- vi) τον περιορισμό των πωλήσεων προς μη εξουσιοδοτημένους διανομείς από τα μέλη ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής. **Ως σύστημα επιλεκτικής διανομής** νοείται ένα σύστημα διανομής στο πλαίσιο του οποίου ο δικαιοπάροχος αναλαμβάνει να παραχωρήσει άδεια για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον σε δικαιοδόχους που επιλέγονται βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων και εφόσον αυτοί αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην πωλούν τα εν λόγω προϊόντα σε μη εγκεκριμένους διανομείς.
- γ) τον περιορισμό των ενεργητικών ή παθητικών πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από δικαιοδόχο ο οποίος είναι μέλος ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής και δραστηριοποιείται σε επίπεδο λιανικού εμπορίου, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα απαγόρευσης σε ένα μέλος του συστήματος να πραγματοποιεί πωλήσεις από μη εγκεκριμένο σημείο εγκατάστασης.

Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν σε μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας δεν είναι ανταγωνιστικές την εποχή της σύναψης της συμφωνίας αλλά καθίστανται ανταγωνιστικές αργότερα, ισχύουν για όλη τη διάρκεια της συμφωνίας όσα έχουν λεχθεί ανωτέρω για την περίπτωση των μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων, εκτός εάν η συμφωνία υποστεί ουσιαστική τροποποίηση σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο.

Εξαιρούμενοι περιορισμοί

Προκειμένου να προστατευθούν τα κίνητρα για καινοτομία, καθώς και η ορθή εφαρμογή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας πρέπει να εξαιρούνται από την απαλλαγή κατά κατηγορία ορισμένοι περιορισμοί. Σε περίπτωση που μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης περιλαμβάνει έναν τέτοιο περιορισμό, αυτός πρέπει να εξαιρείται από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία.

Συγκεκριμένα, η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2 του Κανονισμού 772/04 δεν εφαρμόζεται όσον αφορά τις ακόλουθες υποχρεώσεις που περιέχονται σε συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας:

- α) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να παραχωρήσει αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης στον δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από τον δικαιοπάροχο για δικές του διαχωρίσιμες βελτιώσεις ή για δικές του νέες εφαρμογές της παραχωρούμενης τεχνολογίας. Ως διαχωρίσιμη βελτίωση νοείται μια βελτίωση που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εκμετάλλευσης χωρίς να παραιβιάζεται η παραχωρούμενη τεχνολογία,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 772/04

- β) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να εκχωρήσει συνολικά ή εν μέρει στον δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από τον δικαιοπάροχο τα δικαιώματα επί δικών του διαχωρίσιμων βελτιώσεων ή δικών του νέων εφαρμογών της παραχωρούμενης τεχνολογίας,
- γ) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην προσβάλει την εγκυρότητα των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που κατέχει ο δικαιοπάροχος στην κοινή αγορά, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα να προβλεφθεί η καταγγελία της συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας σε περίπτωση που ο δικαιοδόχος προσβάλει την εγκυρότητα ενός ή περισσότερων από τα παραχωρούμενα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας.

Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή του άρθρου 2 δεν ισχύει για καμία άμεση ή έμμεση υποχρέωση η οποία περιορίζει την ικανότητα του δικαιοδόχου να εκμεταλλευθεί τη δική του τεχνολογία ή την ικανότητα οποιουδήποτε μέρους της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ο τελευταίος περιορισμός είναι απαραίτητος ώστε να αποτραπεί η κοινοποίηση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε τρίτους.

Ανάκληση σε μεμονωμένες περιπτώσεις

Στο προοίμιο του Κανονισμού 772/04 αναφέρεται ότι, σε συγκεκριμένες περιπτώσεις όπου οι συμφωνίες που πληρούν μεν τις προϋποθέσεις του εν λόγω Κανονισμού, αλλά παράγουν αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 81 παράγραφος 3, η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να άρει το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία, κυρίως όταν τα κίνητρα για καινοτομία μειώνονται ή όταν παρεμποδίζεται η πρόσβαση σε αγορές.

Ο Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 «για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης» παρέχει και στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών την εξουσία να άρουν το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία στην περίπτωση συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας οι οποίες παράγουν αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 81 παράγραφος 3, εφόσον τα εν λόγω αποτελέσματα γίνονται αισθητά στην επικράτειά τους ή σε τμήμα αυτής και εφόσον η επικράτεια αυτή διαθέτει τα χαρακτηριστικά διακριτής γεωγραφικής αγοράς. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι η άσκηση της εξουσίας αυτής δεν θίγει την ομοιόμορφη εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων ανταγωνισμού σε ολόκληρη την κοινή αγορά και την πλήρη αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή των κανόνων αυτών.

Σύμφωνα με το άρθρο 6 του Κανονισμού 772/04, η Επιτροπή δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία, δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 1 του

Κανονισμού (ΕΚ) 1/2003, εφόσον, σε δεδομένη περίπτωση, διαπιστώσει ότι μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας στην οποία εφαρμόζεται η ως άνω απαλλαγή παράγει, παρά ταύτα, αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης και ιδίως στις περιπτώσεις που:

- α) περιορίζεται η πρόσβαση τεχνολογιών τρίτων στην αγορά, π.χ. εξαιτίας του σωρευτικού αποτελέσματος παράλληλων δικτύων παρόμοιων περιοριστικών συμφωνιών που απαγορεύουν στους δικαιοδόχους να χρησιμοποιούν τεχνολογίες τρίτων,
- β) περιορίζεται η πρόσβαση δυνητικών δικαιοδόχων στην αγορά, π.χ. εξαιτίας του σωρευτικού αποτελέσματος παράλληλων δικτύων παρόμοιων περιοριστικών συμφωνιών που απαγορεύουν στους δικαιοπαρόχους να παραχωρούν άδειες εκμετάλλευσης σε άλλους δικαιοδόχους,
- γ) τα μέρη δεν εκμεταλλεύονται την παραχωρούμενη τεχνολογία χωρίς να υπάρχει αντικειμενικός λόγος.

Όταν, σε συγκεκριμένη περίπτωση, μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας ως προς την οποία ισχύει η απαλλαγή του άρθρου 2 παράγει αποτελέσματα τα οποία δεν συμβιβάζονται με το άρθρο 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης στην επικράτεια ενός κράτους μέλους, ή σε τμήμα αυτής το οποίο συγκεντρώνει όλα τα χαρακτηριστικά μιας αυτοτελούς γεωγραφικής αγοράς, η αρχή ανταγωνισμού του εν λόγω κράτους μέλους δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 2 του Κανονισμού (ΕΚ) 1/2003, στη συγκεκριμένη επικράτεια, υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με εκείνες που παραθέσαμε μόλις ανωτέρω για τη δυνατότητα ανάκλησης εκ μέρους της Επιτροπής του ευεργετήματος της απαλλαγής κατά κατηγορία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96

Ο ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96**Σκοπός της ρύθμισης**

Ο Κανονισμός 240/1996 «σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παρ. 3 ΣυνθΕΕ (ήδη με τη νεώτερη αναθεώρηση της αρίθμησης της Συνθήκης είναι το άρθρο 81 παρ. 3) σε κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας», που ισχύει από 1-4-1996, αντικατέστησε με ένα ενιαίο νομοθέτημα τους δύο προγενέστερους Κανονισμούς, οι οποίοι ίσχυσαν μέχρι την 31-3-1996. Οι δύο προϊσχύσαντες Κανονισμοί είναι οι υπ' αριθμ. 2349/84 για τις συμφωνίες εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας και 556/89 για τις άδειες εκμετάλλευσης τεχνολογίας.

Στο προοίμιο του Κανονισμού 240/1996 γίνεται αναφορά στην ανάγκη ενοποίησης του πεδίου εφαρμογής των απαλλαγών κατά κατηγορίες συμφωνιών αδειών εκμεταλλεύσεως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και αδειών εκμεταλλεύσεως τεχνολογίας σε έναν ενιαίο κανονισμό συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας και κατά το δυνατόν «περισσότερη εναρμόνιση και απλούστευση των διατάξεων που εφαρμόζονται στις συμφωνίες για τις άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνολογίας ενθαρρύνοντας έτσι τη διάδοση των τεχνικών γνώσεων στην Κοινότητα και προάγοντας την κατασκευή προϊόντων βελτιωμένων».

Πεδίο εφαρμογής

Ο Κανονισμός, ο οποίος σε σχέση με τους προηγούμενους είναι αναλυτικότερος, σχεδόν εξαντλητικός και περιέχει το μακροσκελέστερο κατάλογο επιτρεπομένων ρητρών (μπορεί κανείς να πει, συνεπώς, ότι είναι πιο επιεικής από τους προϊσχύσαντες), εφαρμόζεται στις συμφωνίες στις οποίες συμμετέχουν δύο μόνον επιχειρήσεις και αφορά:

- στις άδειες εκμετάλλευσης εθνικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας των κρατών-μελών (όπως του ελληνικού νόμου 1733/1987),
- στις άδειες εκμετάλλευσης κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (Σχέδιο Κανονισμού για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που δεν είναι σε ισχύ),
- στις άδειες εκμετάλλευσης ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (Σύμβαση σχετικά με τη χορήγηση ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας της 5ης Οκτωβρίου 1973, όπως ισχύει σήμερα), δηλαδή στις αμιγείς άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας,
- στις συμφωνίες για τις άδειες εκμετάλλευσης των τεχνικών πληροφοριών που δεν προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας (π.χ. περιγραφικές μεθόδους κατασκευής, συνταγές, πρότυπα, σχέδια και υποδείγματα), δηλαδή στις αμιγείς άδειες εκμετάλλευσης τεχνολογίας,
- στις μικτές συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και αδει-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96

- ών εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας καθώς και
- στις αμιγείς ή μικτές συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας, εκτός διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (ιδιαίτερα σημάτων, δικαιωμάτων επί σχεδίων και προτύπων, κλπ), όταν η πρόσθετη αυτή άδεια εκμετάλλευσης συμβάλλει στην υλοποίηση του αντικειμένου της παραχωρηθείσας τεχνολογίας και περιέχει μόνον συμπληρωματικές ρήτρες (παρεπόμενους όρους) -σημεία 4-6 του Προοιμίου του Κανονισμού και άρθρο 1 αυτού.
 - Εξάλλου, και επειδή υπάρχουν ομοιότητες μεταξύ της πώλησης και της αποκλειστικής άδειας και για να μην παρακαμφθεί η εφαρμογή του κανονισμού με την παρουσίαση των αποκλειστικών αδειών εκμετάλλευσης που περιορίζουν τον ανταγωνισμό, ως εκχωρήσεων, ο Κανονισμός εφαρμόζεται και στις συμφωνίες εκχώρησης και αποκτήσεως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας όταν ο εκχωρητής εξακολουθεί να φέρει τον κίνδυνο της οικονομικής τους εκμετάλλευσης, κυρίως όταν το τίμημα της συμφωνίας προσδιορίζεται ως ποσοστό επί του κύκλου εργασιών του δικαιοπαρόχου ή επί των ποσοτήτων προϊόντος που παρήχθησαν ή των εργασιών που πραγματοποιήθηκαν με την παραχωρούμενη τεχνογνωσία.
 - Επίσης, ο εν λόγω Κανονισμός εφαρμόζεται στις συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης στις οποίες ο δικαιοπάροχος δεν είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή κάτοχος της τεχνογνωσίας, έχει όμως εξουσιοδοτηθεί από τον τελευταίο για να παραχωρήσει την άδεια εκμετάλλευσης όπως στην περίπτωση των περαιτέρω αδειών εκμετάλλευσης καθώς και των συμφωνιών εκμετάλλευσης στις οποίες τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών ανήκουν σε επιχειρήσεις που είναι συνδεδεμένες με αυτούς (σημείο 9 του προοιμίου και άρθρο 6 του Κανονισμού).

Εξαιρέσεις από την εφαρμογή

Ο Κανονισμός δεν εφαρμόζεται:

- σε συμφωνίες που έχουν αποκλειστικό σκοπό την πώληση,
- σε συμφωνίες που αφορούν την γνωστοποίηση της εμπορικής τεχνογνωσίας στα πλαίσια συμβάσεων δικαιόχρησης (franchise),
- σε ορισμένες συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης που συνάπτονται σε συνδυασμό με συμφωνίες ιδρύσεως κοινών επιχειρήσεων ή κοινοπραξιών για την εκμετάλλευση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας (εκτός εάν τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες στις οποίες αφορά η άδεια δεν αντιπροσωπεύουν πάνω από ορισμένο ποσοστό εντός της κοινής αγοράς ή εάν τα μέρη δεν υπόκεινται σε κανένα εδαφικό περιορισμό ως προς τη χρήση των παραχωρουμένων δικαιωμάτων, οπότε οι συμφωνίες αυτές καλύπτονται από τον Κανονισμό),
- σε συμφωνίες μεταξύ ανταγωνιστών με τις οποίες παραχωρείται μια άδεια εκμετάλλευσης σε αντάλλαγμα άλλων αδειών που δεν αναφέρονται σε βελτιώσεις ή σε νέες εφαρμογές της παραχωρούμενης τεχνολογίας,
- σε συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης που περιέχουν ρήτρες σχετικές με δικαιώματα

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96

διανοητικής ιδιοκτησίας εκτός των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που δεν έχουν συμπληρωματικό χαρακτήρα (σημείο 8 του προοιμίου και άρθρο 5).

ΕΠΙΤΡΕΠΟΜΕΝΟΙ ΟΡΟΙ

Βάσει του Κανονισμού οι ρήτρες των ανωτέρω κατηγοριών συμφωνιών διακρίνονται σε επιτρεπόμενες και απαγορευμένες.

Περιπτωσιολογία

Ο απαγορευτικός κανόνας του άρθρου 85 (νυν 81) παρ.1 της ΣυνθΕΚ κηρύσσεται ανεφάρμοστος (άρθρο 1 του Κανονισμού) στις συμφωνίες μεταξύ δύο επιχειρήσεων περί αδείας εκμεταλλεύσεως ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας όταν περιλαμβάνουν όρους περιοριστικούς μεν του ανταγωνισμού αλλά επιτρεπόμενους και οι οποίοι προβλέπουν:

1. υποχρέωση του δικαιοπαρόχου να μη χορηγεί σε άλλες επιχειρήσεις άδειες εκμετάλλευσης και να μην εκμεταλλεύεται ο ίδιος την παραχωρούμενη τεχνολογία στην περιοχή για την οποία έχει χορηγηθεί άδεια εκμετάλλευσης,
2. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη τεχνολογία στην περιοχή του δικαιοπαρόχου εντός της κοινής αγοράς, να μην κατασκευάζει ή χρησιμοποιεί το προϊόν ή τη μέθοδο για τα οποία έχει δοθεί η άδεια σε περιοχές εντός τις κοινής αγοράς οι οποίες έχουν δοθεί σε άλλους δικαιοδόχους και να μην ασκεί ενεργό πολιτική εμπορίας του προϊόντος σε περιοχές άλλων δικαιοδόχων (διαφήμιση, ίδρυση υποκαταστημάτων, διατήρηση αποθηκών διανομής),
3. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μη διοχετεύει στο εμπόριο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια σε περιοχές άλλων δικαιοπαρόχων εντός της κοινής αγοράς σε ανταπόκριση μη επιδιωχθεισών αιτήσεων παράδοσης,
4. υποχρέωση του δικαιοδόχου να χρησιμοποιεί μόνο τα σήμα κατασκευής του δικαιοπαρόχου ή την καθορισμένη απ' αυτόν παρουσίαση για να διακρίνει το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια κατά το διάστημα ισχύος της συμφωνίας, εφόσον ο δικαιοδόχος δεν κωλύεται να αναφέρει πως είναι κατασκευαστής του προϊόντος και να αναφέρει το όνομα του δικαιοπαρόχου,
5. υποχρέωση του δικαιοδόχου να περιορίζει την παραγωγή του προϊόντος στις απαραίτητες ποσότητες για την κατασκευή των δικών του προϊόντων και να πωλεί το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια μόνο ως αναπόσπαστο μέρος ή ως ανταλλακτικό των δικών του προϊόντων ή καθ' οιονδήποτε άλλο τρόπο που σχετίζεται με

την πώληση των δικών του προϊόντων υπό τον όρο ότι αυτές οι ποσότητες καθορίζονται ελεύθερα από το δικαιοδόχο.

Χρονική διάρκεια απαλλαγής

Η χρονική διάρκεια της απαλλαγής σε κάθε περίπτωση εξειδικεύεται ως εξής:

- για τις αμιγείς συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας η απαλλαγή χορηγείται για όσο διάστημα στις αντίστοιχες περιοχές ισχύει δίπλωμα ευρεσιτεχνίας για το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια,
- για τις αμιγείς συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας επί δέκα έτη από τότε που κυκλοφόρησε το προϊόν για πρώτη φορά εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους. Ειδικά στις περιπτώσεις 4 και 5 η απαλλαγή ισχύει για όλη τη διάρκεια ισχύος της συμφωνίας για όσο διάστημα η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη και ουσιώδης, υπό την προϋπόθεση τα μέρη να έχουν προσδιορίσει την αρχική τεχνογνωσία και τις ενδεχόμενες βελτιώσεις που τίθενται στη διάθεση του ενός των μερών και κοινοποιούνται στο άλλο,
- για τις μεικτές συμφωνίες αδειών (ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας) η απαλλαγή ισχύει για όσο διάστημα ισχύει το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, εκτός εάν το διάστημα αυτό είναι μικρότερο της δεκαετίας, οπότε ισχύει η δεκαετία,
- για την ανωτέρω περίπτωση 3, η απαλλαγή παρέχεται για μέγιστο χρονικό διάστημα πέντε ετών από τότε που το προϊόν τέθηκε σε κυκλοφορία για πρώτη φορά εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους εφόσον το προϊόν προστατεύεται στις περιοχές αυτές με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας (στις περιπτώσεις αμιγούς συμφωνίας άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας) ή απλώς τέθηκε σε κυκλοφορία (στις περιπτώσεις αμιγούς συμφωνίας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας).

Άλλες επιτρεπόμενες υποχρεώσεις του Δικαιοδόχου

Στο άρθρο 2 περιλαμβάνονται κατά παράδοση οι επιτρεπόμενες ρήτρες που συγκροτούν τη λεγόμενη «λευκή λίστα» και υποχρεώνουν το δικαιοδόχο:

1. να μη διαδίδει την τεχνογνωσία που του γνωστοποίησε ο δικαιιοπάροχος, υποχρέωση που μπορεί να επεκτείνεται και μετά τη λήξη της συμφωνίας,
2. να μην παραχωρεί περαιτέρω άδειες ή να μη μεταβιβάζει την άδεια εκμετάλλευσης,
3. να μην εκμεταλλεύεται την τεχνογνωσία ή τα παραχωρούμενα διπλώματα ευρεσιτεχνίας μετά τη λήξη της συμφωνίας όταν και για όσο χρόνο η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη ή τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας παραμένουν σε ισχύ,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96

4. να χορηγήσει στο δικαιούχο άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που επέφερε στην τεχνολογία που του παραχωρήθηκε υπό τον όρο ότι: **(α)** σε περίπτωση ξεχωριστών βελτιώσεων, μία άδεια του είδους αυτού δεν είναι αποκλειστική, κατά τρόπον ώστε ο δικαιούχος να είναι ελεύθερος να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε ο ίδιος ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που του γνωστοποιήθηκε από τον δικαιούχο και η οποία παραμένει απόρρητη και **(β)** ο δικαιούχος αναλαμβάνει να χορηγήσει αποκλειστική ή όχι άδεια εκμετάλλευσης στο δικαιούχο για τις βελτιώσεις που επέφερε ο ίδιος,
5. να τηρεί ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια ή να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από το δικαιούχο ή από μία επιχείρηση που όρισε αυτός ο τελευταίος, στο μέτρο που οι ποιοτικές αυτές προδιαγραφές, τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες είναι αναγκαίες για: **(α)** την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή **(β)** την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής του δικαιούχου με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για το δικαιούχο και τους άλλους δικαιούχους, και να επιτρέπει στο δικαιούχο να πραγματοποιεί ελέγχους για το σκοπό αυτό,
6. να πληροφορεί το δικαιούχο για κάθε παράνομη χρήση της τεχνολογίας ή για κάθε παραποίηση των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας για τα οποία χορηγείται άδεια εκμετάλλευσης και να προσφεύγει ή να συνδράμει το δικαιούχο στην προσφυγή του στη δικαιοσύνη σε περίπτωση παράνομης χρήσης ή παραποίησης,
7. να συνεχίζει να καταβάλλει δικαιώματα: **(α)** μέχρι τη λήξη της συμφωνίας, το ύψος, η διάρκεια και οι τρόποι πληρωμής των οποίων έχουν καθορισθεί ελεύθερα από τα συμβαλλόμενα μέρη, σε περίπτωση που η τεχνολογία έχει περιέλθει σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν σχετίζονται με ενέργεια του δικαιούχου, με την επιφύλαξη ενδεχόμενης συμπληρωματικής αποζημίωσης εάν η τεχνολογία έχει περιέλθει σε δημόσια χρήση λόγω ενέργειας του δικαιούχου κατά παράβαση της συμφωνίας, **(β)** για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο της διάρκειας των παραχωρηθέντων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας προκειμένου να διευκολυνθεί η πληρωμή,
8. να περιορίσει την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε μία ή περισσότερες τεχνικές εφαρμογές που καλύπτονται από την παραχωρούμενη τεχνολογία, ή σε μία ή περισσότερες αγορές προϊόντων,
9. να καταβάλλει ένα ελάχιστο ποσό δικαιωμάτων εκμετάλλευσης ή να παράγει μια ελάχιστη ποσότητα προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί η άδεια ή να πραγματοποιεί έναν ελάχιστο αριθμό πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96

10. να παρέχει στο δικαιοδόχο ευνοϊκότερους όρους παροχής της άδειας εκμετάλλευσης από εκείνους που ενδεχομένως θα πρόσφερε σε άλλη επιχείρηση μετά τη σύναψη της συμφωνίας,
11. να αναφέρει το όνομα του δικαιοπαρόχου επί του προϊόντος για το οποίο χορηγείται η άδεια,
12. να μη χρησιμοποιεί την τεχνολογία του δικαιοπάροχου για την κατασκευή εγκαταστάσεων για τρίτους (αυτή την υποχρέωση ωστόσο δεν θίγει το δικαίωμα του δικαιοδόχου να αυξήσει το δυναμικό των εγκαταστάσεών του ή να δημιουργήσει νέες εγκαταστάσεις για δική του χρήση με συνήθεις εμπορικούς όρους συμπεριλαμβανομένης και της καταβολής συμπληρωματικών δικαιωμάτων),
13. να παρέχει σε συγκεκριμένο πελάτη περιορισμένη ποσότητα του προϊόντος για το οποίο χορηγείται η άδεια όταν η άδεια χορηγείται για να αποτελέσει δεύτερη πηγή προμήθειας του πελάτη εντός του εδάφους στο οποίο χορηγείται η άδεια. Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται επίσης όταν ο πελάτης είναι ο δικαιοδόχος και όταν η άδεια που χορηγείται για να αποτελέσει μία δεύτερη πηγή προμήθειας προβλέπει ότι ο πελάτης θα πρέπει να κατασκευάζει ο ίδιος τα προϊόντα για τα οποία χορηγείται η άδεια ή να αναθέσει την κατασκευή τους σε υπεργολάβο και
14. υποχρέωση του δικαιοδόχου να κατασκευάζει και να εκμεταλλεύεται εμπορικά το προϊόν που καλύπτεται από την άδεια, με τον καλύτερο δυνατό τρόπο.

Επιτρεπόμενοι όροι που αφορούν δικαιώματα του Δικαιοπαρόχου

Επιτρέπονται ακόμη ρήτρες που αναγνωρίζουν το δικαίωμα του δικαιοπαρόχου:

- να ασκεί τα δικαιώματα που του έχουν χορηγηθεί από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας προκειμένου να αντιστασεται στην εκμετάλλευση της τεχνολογίας από το δικαιοδόχο εκτός της περιοχής που του έχει παραχωρηθεί,
- να λύσει τη συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από το δικαιοδόχο του απορρήτου ή του ουσιώδους χαρακτήρα της παραχωρηθείσας τεχνογνωσίας ή της ισχύος των παραχωρηθέντων προς εκμετάλλευση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, τα οποία ανήκουν στο δικαιοπάροχο ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με τον τελευταίο,
- να καταγγείλει την σύμβαση που αφορά την άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας εάν ο δικαιοδόχος ισχυρισθεί ότι το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν είναι απαραίτητο,
- να ανακαλεί την αποκλειστικότητα που χορήγησε στο δικαιοδόχο και να παύει να χορηγεί άδειες εκμετάλλευσης για βελτιώσεις όταν ο δικαιοδόχος ανταγωνίζεται

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ 240/96

στο εσωτερικό της κοινής αγοράς το δικαιούχο, τις επιχειρήσεις που συνδέονται με αυτόν ή άλλες επιχειρήσεις στους τομείς της έρευνας και της ανάπτυξης, της κατασκευής ή της χρησιμοποίησης ανταγωνιστικών προϊόντων και της διανομής τους, και

- να απαιτεί από το δικαιούχο να προσκομίζει αποδείξεις ότι η παραχωρηθείσα τεχνολογία δεν χρησιμοποιείται για την παραγωγή προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών άλλων από αυτών που καλύπτονται από την άδεια εκμετάλλευσης.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΜΕΝΟΙ ΟΡΟΙ

Η λεγόμενη «*μαύρη λίστα*», ή άλλως η λίστα, των απαγορευμένων όρων (άρθρο 3), δηλαδή των όρων αυτών που καθιστούν τη συμφωνία ασυμβίβαστη με το άρθρο 85 παρ. 1 (νυν 81 παρ. 1) διότι είναι άσχετοι με το δικαίωμα εκμετάλλευσης, περιλαμβάνει:

1. υποχρέωση καθορισμού των τιμών, των στοιχείων της τιμής ή των εκπτώσεων για τα προϊόντα για τα οποία χορηγείται η άδεια,
2. περιορισμό της ελευθερίας των συμβαλλομένων μερών να ανταγωνίζονται μεταξύ τους (και με τις επιχειρήσεις που συνδέονται με αυτά) εντός της κοινής αγοράς με την επιφύλαξη όμως της παραπάνω δυνατότητας από το δικαιούχο ανάκλησης της άδειας,
3. υποχρέωση των μερών να αρνούνται, χωρίς «αντικειμενικά εύλογη αιτία» να ικανοποιούν τα αιτήματα παράδοσης των χρηστών ή των μεταπωλητών στις περιοχές τους,
4. υποχρέωση των δικαιούχων ή των μεταπωλητών να μην αγοράζουν προϊόντα από άλλους μεταπωλητές εντός της κοινής αγοράς ή περιορισμός της δυνατότητάς τους να αποκτούν προϊόντα εκτός της παραχωρηθείσας περιοχής ή να θέτουν στην αγορά σ' αυτή την περιοχή προϊόντα που έχουν τεθεί νόμιμα στο εμπόριο εντός της κοινής αγοράς από το δικαιούχο ή με τη συγκατάθεσή του ή, όταν, ανεξαρτήτως ρητής συμφωνίας, τέτοιες ενέργειες είναι αποτέλεσμα μεταξύ τους συνεννόησης. Εδώ πρόκειται για την αποδοκιμασία από τον κοινοτικό νομοθέτη της προσπάθειας αποτροπής εκ μέρους των μερών των παράλληλων εισαγωγών, οι οποίες ούτως ή άλλως είναι πάντοτε δυνατές, όπως προκύπτει και από το «νοητικό θεώρημα» της ανάλωσης του δικαιώματος της βιομηχανικής ιδιοκτησίας με την κατασκευή και την πρώτη νόμιμη κυκλοφορία του προϊόντος εντός της κοινής αγοράς. Έτσι, με την οικειοθελή κυκλοφορία του προϊόντος από το δικαιούχο ή από τρίτο πρόσωπο με τη δική του συγκατάθεση, το δικαίωμά του αναλώνεται και δεν μπορεί πλέον να το παρακολουθεί και να παρεμποδίζει τις παράλληλες εισαγωγές αυτού,

5. περιορισμό της ελευθερίας των μερών ως προς την πελατεία που μπορούν να εξυπηρετούν κυρίως με απαγόρευση προμήθειας ορισμένων κατηγοριών χρηστών, χρησιμοποίηση ορισμένων τύπων διανομής ή χρήση ορισμένων ειδών συσκευασίας των προϊόντων. Δηλαδή, απαγορεύεται η λεγόμενη «κατανομή πελατείας»,
6. περιορισμό του ενός των μερών ως προς την ποσότητα των κατασκευαζομένων και πωλουμένων προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί η άδεια ή (προκειμένου περί παραχωρούμενης τεχνολογίας) ως προς τον αριθμό των πράξεων εκμετάλλευσής της,
7. υποχρέωση του δικαιοδόχου να παραχωρήσει στο δικαιопάροχο τα δικαιώματά του επί των βελτιώσεων ή των νέων εφαρμογών της παραχωρηθείσας τεχνολογίας,
8. υποχρέωση του δικαιοπαρόχου είτε με χωριστή συμφωνία είτε μέσω της αυτόματης παράτασης της ισχύος της συμφωνίας άδειας εκμετάλλευσής, εντάσσοντας ενδεχομένως και νέες βελτιώσεις, να διατηρήσει στο πρόσωπο του δικαιοδόχου την αποκλειστικότητα της άδειας (δηλαδή να μη χορηγεί άδεια σε τρίτους) ή υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην εκμεταλλεύεται την παραχωρηθείσα τεχνολογία για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο από το επιτρεπόμενο στο άρθρο 1.

ΜΗ ΜΝΗΜΟΝΕΥΟΜΕΝΟΙ ΣΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ ΟΡΟΙ – ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

Για τις μη προβλεπόμενες στον Κανονισμό ρήτρες, άρα για αυτές που δεν επιτρέπονται και άρα δεν απαλλάσσονται ρητώς αλλά ούτε απαγορεύονται ρητώς (οι λεγόμενοι «γκρίζοι όροι»), το άρθρο 4 του Κανονισμού 240/96 εισάγει τη **διαδικασία της «μη εναντίωσης»**. Δηλαδή μια συμφωνία που περιέχει μη ρητά επιτρεπόμενες ρήτρες δε χαιρεί του ευεργετήματος της απαλλαγής, αλλά χρειάζεται κοινοποίηση. Η διαδικασία υποχρεώνει την Επιτροπή να απαντήσει εντός τεσσάρων μηνών από την κοινοποίηση της συμφωνίας, άλλως αυτή θεωρείται ότι καλύπτεται από τον Κανονισμό. Αν εκφρασθούν αντιρρήσεις για τη χορήγηση της απαλλαγής, αυτές μπορούν να αρθούν οποτεδήποτε. Το ίδιο άρθρο του Κανονισμού αναφέρεται ενδεικτικά σε ορισμένες ρήτρες που μπορεί να αναγνωρισθούν ως απαλλασσόμενες, όπως η υποχρέωση του δικαιοδόχου να δέχεται ορισμένες προδιαγραφές ποιότητας προκειμένου να εξασφαλίζεται ότι η παραγωγή του συμφωνεί με τους κανόνες ποιότητας που τηρούνται από το δικαιοπάροχο και άλλους δικαιοδόχους ή, η απαγόρευση αμφισβήτησης του απορρήτου ή ουσιώδους χαρακτήρα της τεχνολογίας ή, της ισχύος των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που ανήκουν στο δικαιοδόχο και παραχωρήθηκαν εντός της κοινής αγοράς.

Σε κάθε περίπτωση, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή μπορεί να ανακαλέσει το ευεργέτημα της

ΠΡΟΪΣΧΥΣΑΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ

εφαρμογής του Κανονισμού, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο γενικό Κανονισμό υπ' αρ. 19/65, εάν διαπιστώσει ότι στη συγκεκριμένη περίπτωση μια συμφωνία που απαλλάσσεται δυνάμει του παρόντος Κανονισμού έχει παρόλα αυτά ορισμένα αποτελέσματα ασυμβίβαστα με τις προϋποθέσεις του άρθρου 85 (νυν 81) παρ.3. Το άρθρο 7 του Κανονισμού 240/96 αναφέρεται ενδεικτικά σε ορισμένες τέτοιες συμφωνίες που εμπεριέχουν «ύποπτες» ρήτρες.

Όπως αναφέρει το σημείο 27 του Προοιμίου του Κανονισμού 240/96, οι συμφωνίες που περιέχουν επιτρεπόμενες ρήτρες και που δεν έχουν ούτε ως αντικείμενο, ούτε ως αποτέλεσμα τον περιορισμό του ανταγωνισμού δεν χρειάζεται να κοινοποιούνται στην Επιτροπή. Εν τούτοις, οι επιχειρήσεις θα έχουν πάντοτε το δικαίωμα να ζητήσουν, σε ειδικές περιπτώσεις, αρνητική πιστοποίηση ή απαλλαγή βάσει του Κανονισμού 240/96 αρ. 17 του Συμβουλίου, ιδίως τις συμφωνίες που περιλαμβάνουν την υποχρέωση για το δικαιούχο να μην παραχωρήσει άλλες άδειες στην υπό εξέταση περιοχή εφόσον το μερίδιο αγοράς του δικαιοδόχου ανέρχεται σε ποσοστό άνω του 40%.

ΠΡΟΪΣΧΥΣΑΝ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΚΑΘΕΣΤΩΣ

Δεδομένου ότι, βάσει του άρθρου 85 (ήδη 81) παρ. 3 της Συνθήκης ΕΕ, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή κλήθηκε από νωρίς σε πολλές περιπτώσεις να αποφανθεί για την εφαρμογή ή μη του άρθρου σε συμφωνίες παροχής αδειάς εκμεταλλεύσεως δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας, χρησιμοποίησε τόσο τη δική της εμπειρία όσο και τη σχετική νομολογία του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων προκειμένου να προβεί στην έκδοση του πρώτου σχετικού Κανονισμού περί «ομαδικής εξαίρεσης», όπως αποκαλούνται οι κανονισμοί αυτοί, τον «σχετικό με την εφαρμογή του άρθρου 85 παρ. 3 σε συμφωνίες αδειάς εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας».

Ο Κανονισμός 2349/84 για τις συμφωνίες εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας

Ο Κανονισμός 2349/84 για τις συμφωνίες εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας ακολούθησε την ίδια βασική δομή όλων των Κανονισμών περί εξαιρέσεων κατά κατηγορίες. Περιελάμβανε δηλαδή προσδιορισμό των όρων που ενώ είναι περιοριστικοί του ανταγωνισμού εν τούτοις απαλλάσσονται από την εφαρμογή του άρθρου 85, κατάλογο των όρων που επιτρέπονται (τη λεγόμενη «λευκή λίστα»), κατάλογο των απαγορευομένων όρων (τη «μαύρη λίστα») κ.λπ. Πεδίο εφαρμογής του ήταν οι διμερείς αποκλειστικές άδειες εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας με ή χωρίς παραχώρηση δευτερεύουσας τεχνογνωσίας. Ο Κανονισμός δεν εφαρμοζόταν σε μικτές συμφωνίες εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας, όταν το επικρατούν στοιχείο της συμφωνίας ήταν η παραχώρηση αδειάς εκμεταλλεύσεως τεχνογνωσίας, διότι τότε εφαρμογή είχε ο ειδικός Κανονισμός 556/89.

Ο Κανονισμός 556/89 για τις άδειες εκμετάλλευσης τεχνολογίας

Ο Κανονισμός 556/89 για τις άδειες εκμετάλλευσης τεχνολογίας είχε εφαρμογή σε διμερείς τόσο αμιγείς συμφωνίες (άδειες παραχώρησης τεχνολογίας) όσο και μικτές (άδειες παραχώρησης τεχνολογίας και εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας). Ο εν λόγω Κανονισμός περιελάμβανε επίσης κατάλογο όρων που αν και περιοριστικοί του ανταγωνισμού εν τούτοις δεν ενέπιπταν στην απαγόρευση του άρθρου 85 παρ. 1, «λευκή λίστα» με επιτρεπόμενους ή υποχρεωτικούς όρους, «μαύρη λίστα» με μη επιτρεπόμενους όρους.

Και οι δύο Κανονισμοί περιείχαν διατάξεις για τη διαδικασία προβολής «αντιρρήσεων» (διαδικασία «μη εναντίωσης»), η οποία προβλέπεται γενικά στους Κανονισμούς εξαιρέσεων κατά κατηγορίες και αφορά σε συμφωνίες που περιλαμβάνουν όρους οι οποίοι δεν περιέχονται ούτε στη «μαύρη λίστα» ενός Κανονισμού (άρα δεν απαγορεύονται ρητά) ούτε στη «λευκή λίστα» (άρα δεν επιτρέπονται ρητά), συνίσταται δε στην άρση της αμφιβολίας εάν η εν λόγω συμφωνία χαιρεί απαλλαγής ή όχι. Κοινή, τέλος, δυνατότητα παρεχόταν, από τους δύο Κανονισμούς, στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ανακαλέσει το ευεργέτημα της ομαδικής εξαίρεσης και να άρει την εφαρμογή των Κανονισμών σε περίπτωση που κρίνει ότι μία συμφωνία δεν πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 85 παρ.3 και κυρίως όταν παρεμποδίζονται οι παράλληλες εισαγωγές.

ΤΙΤΛΟΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ
– ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟΓΕΝΙΚΗ ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΤΙΤΛΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ –
ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ**Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας**

Το **δίπλωμα ευρεσιτεχνίας** (Δ.Ε.) είναι τίτλος προστασίας με **διάρκεια 20 χρόνια** που χορηγείται στο δικαιούχο για επινοήματα **νέα**, που εμπεριέχουν **εφευρετική δραστηριότητα** και είναι **επιδεκτικά βιομηχανικής εφαρμογής**. Η εφεύρεση μπορεί να αναφέρεται είτε σε προϊόν είτε σε μέθοδο παραγωγής προϊόντος είτε σε βιομηχανική εφαρμογή.

Ο **Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.)** είναι ο αποκλειστικά αρμόδιος φορέας για την προστασία των εφευρέσεων στην Ελλάδα και απονέμει το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας με διοικητική πράξη που εκδίδεται από αυτόν κατά την αναλυτικά περιγραφόμενη στο νόμο διαδικασία (άρθρα 7 και 8 του Νόμου 1733/1987).

* Για περισσότερες πληροφορίες βλ. «*ΟΔΗΓΙΕΣ για την απόκτηση Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας, Διπλώματος Τροποποίησης και Πιστοποιητικού Υποδείγματος Χρησιμότητας*», έκδοση από Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, Αθήνα 2002.

Ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας

Το ευρωπαϊκό δίπλωμα είναι ο ομοιόμορφος νομικός τίτλος προστασίας μιας εφεύρεσης, που απονέμεται με βάση μια ενιαία διαδικασία κατάθεσης και εξέτασης σε 31 Ευρωπαϊκά κράτη που έχουν υπογράψει την Σύμβαση για τη Χορήγηση Ευρωπαϊκών Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας (Σ.Ε.Δ.Ε.).

* Για περισσότερες πληροφορίες βλ. «*ΟΔΗΓΟΣ για τον καταθέτη Πώς να αποκτήσετε ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας*», Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, 2η Ελληνική έκδοση βασισμένη στο σχέδιο 10ης έκδοσης του Ευρωπαϊκού Γραφείου Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας, Μάιος 1994 & Ενημερωτικά φυλλάδια για το Ευρωπαϊκό Δίπλωμα Ευρεσιτεχνίας που εκδίδονται από τον Ο.Β.Ι.

Βιομηχανικά σχέδια και υποδείγματα

Τα βιομηχανικά σχέδια και υποδείγματα αποτελούν την κατηγορία εκείνη των άυλων αγαθών η οποία έτυχε μόνον πρόσφατα ειδικής ρύθμισης, τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο. Μέχρι τότε η προστασία τους εξασφαλιζόταν μέσω του δικαίου της πνευματικής ιδιοκτησίας.

Πεδίο έννομης προστασίας

Επειδή στην ουσία πρόκειται για μία **ενδιάμεση κατηγορία δικαιωμάτων μεταξύ των τεχνικών δημιουργιών και των έργων τέχνης**, δεδομένου ότι εδώ συνυπάρχουν η πρακτική και η αισθητική αξία, δικαιολογείται η δυνατότητα σωρευτικής προστασίας τόσο ως πνευματικού δημιουργήματος όσο και ως τεχνικού επιτεύγματος, σχετική δε αναφορά γίνεται τόσο στη Σύμβαση των Παρισίων του 1883 περί προστασίας της βιομηχανικής ιδιοκτησίας όσο και στη Σύμβαση της Βέρνης του 1886 για την προστασία των λογοτεχνικών και καλλιτεχνικών έργων. Η δυνατότητα προστασίας τους βάσει της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας προβλέπεται σήμερα ρητά στο κανονιστικό πλαίσιο που διέπει τα βιομηχανικά σχέδια και υποδείγματα.

Ρυθμιστικό πλαίσιο

Σήμερα το ειδικό κανονιστικό πλαίσιο που διέπει τα βιομηχανικά σχέδια και υποδείγματα έχει διαμορφωθεί ως εξής:

- α) με το **Νόμο 2417/1996** κυρώθηκε ο Διακανονισμός της Χάγης για τη διεθνή κατάθεση των Βιομηχανικών Σχεδίων και Υποδειγμάτων του 1925. Οι ρυθμίσεις του δεν καθιερώνουν ουσιαστικό δίκαιο αλλά θεσπίζουν μόνον ειδική διεθνή διαδικασία κατάθεσης,
- β) το **Προεδρικό Διάταγμα 259/1997** εισήγαγε το ισχύον ουσιαστικό και διαδικαστικό δίκαιο των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων,
- γ) η **Οδηγία 98/71** του Συμβουλίου «για τη νομική προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων» εντάσσεται στη γενικότερη νομοθετική πολιτική της Ένωσης για το δίκαιο των άυλων αγαθών σύμφωνα με την οποία αφενός θεσπίζονται νέα ειδικά απόλυτα δικαιώματα σε άυλα αγαθά και αφετέρου προβλέπονται επιεικέστερες ουσιαστικές προϋποθέσεις για τη χορήγησή τους και
- δ) πρόσφατα εκδόθηκε ο **Κανονισμός 6/2002** του Συμβουλίου για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα, με τον οποίον εισάγεται ενιαίο σύστημα για την απόκτηση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος για το οποίο χορηγείται ενιαία προστασία σε όλο το έδαφος της Κοινότητας.

Τα σημαντικότερα σημεία του παραπάνω συνολικού κανονιστικού πλαισίου είναι τα εξής:

Σχέδιο ή υπόδειγμα είναι η εξωτερικά ορατή εικόνα του συνόλου ή μέρους ενός βιομηχανικού ή βιοτεχνικού προϊόντος, η οποία προκύπτει από τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά που έχει. Η γραμμή, το περίγραμμα, το σχήμα, η μορφή και το χρώμα αποτελούν, μεταξύ άλλων, στοιχεία της εξωτερικής εμφάνισης ενός προϊόντος.

Το πιστοποιητικό καταχώρισης σχεδίου ή υποδείγματος είναι τίτλος προστασίας που χορηγείται στο δικαιούχο για ένα σχέδιο ή υπόδειγμα που είναι νέο και έχει ατομικό χαρακτήρα.

ΤΙΤΛΟΙ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ
– ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΠΛΑΙΣΙΟ

* Για περισσότερες πληροφορίες βλ. «ΟΔΗΓΙΕΣ για την απόκτηση Πιστοποιητικού Προστασίας για σχέδια και υποδείγματα», Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, Αθήνα 2002.

Υποδείγματα χρησιμότητας**Έννοια**

Τα υποδείγματα χρησιμότητας αποτελούν μια μορφή διπλώματος ευρεσιτεχνίας για τις λεγόμενες “μικρές εφευρέσεις”.

Το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας (Π.Υ.Χ.) είναι τίτλος προστασίας με διάρκεια 7 χρόνια που χορηγείται από τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.) στο δικαιούχο για **κάθε τρισδιάστατο αντικείμενο με καθορισμένο σχήμα και μορφή** (όπως εργαλείο, όργανο, συσκευή, σκεύος ή και εξάρτημά τους) που προτείνεται ως **νέο, βιομηχανικά εφαρμόσιμο και με δυνατότητα να δώσει λύση σε τεχνικό πρόβλημα**.

* Για περισσότερες πληροφορίες βλ. «ΟΔΗΓΙΕΣ για την απόκτηση Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας, Διπλώματος Τροποποίησης και Πιστοποιητικού Υποδείγματος Χρησιμότητας», έκδοση από Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, Αθήνα 2002.

Τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών**Έννοια**

Οι τοπογραφίες ή σχέδια ημιαγωγών, που μαζί με το ημιαγωγικό υλικό απαιτούνται για την παραγωγή ολοκληρωμένων κυκλωμάτων (chips) και που συμπληρωματικά προστατεύονται από το Ν. 1733/1987, συνιστούν μια σειρά συναφών εικόνων ανεξάρτητα από τον τρόπο με τον οποίο είναι καθορισμένες ή κωδικοποιημένες και που αναπαριστούν την τρισδιάστατη διάταξη των στρωμάτων από τα οποία αποτελείται ένα προϊόν ημιαγωγών και στην οποία κάθε εικόνα περιλαμβάνει διάταξη ή τμήμα της διάταξης μιας επιφάνειας του προϊόντος ημιαγωγών σε οποιοδήποτε στάδιο παραγωγής του.

Οι τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών προστατεύονται ειδικά από το ΠΔ 44/1991 με το οποίο εναρμονίστηκε το ελληνικό δίκαιο προς την οδηγία 87/54 του Συμβουλίου ΕΚ της 16.12.1986, το οποίο τους αναγνωρίζει ιδιαίτερο απόλυτο δικαίωμα που μετέχει τόσο της πνευματικής ιδιοκτησίας όσο και της ευρεσιτεχνίας.

Διαδικασία και ισχύς

Για την απόκτηση του δικαιώματος στη τοπογραφία προβλέπεται κατάθεση σχετικής αίτησης και καταχώρηση στον Ο.Β.Ι. Για τη λήψη πιστοποιητικού καταχώρησης τοπογραφίας προϊόντος ημιαγωγών απαιτείται η κατάθεση αίτησης στον ΟΒΙ μέσα στα δύο επόμε-

να χρόνια από την πρώτη εμπορική εκμετάλλευση μιας τοπογραφίας. Ο δημιουργός προστατευόμενης τοπογραφίας έχει το αποκλειστικό και χρονικά περιορισμένο δικαίωμα να επιτρέψει ή να απαγορεύει οποιαδήποτε αναπαραγωγή τοπογραφίας, εμπορική εκμετάλλευση ή εισαγωγή μιας τοπογραφίας ή ενός προϊόντος ημιαγωγών που κατασκευάζεται με τη χρησιμοποίηση της προστατευόμενης τοπογραφίας. Το αποκλειστικό δικαίωμα στην προστατευόμενη τοπογραφία υποχωρεί, όταν η τοπογραφία ή το προϊόν ημιαγωγών κυκλοφόρησε στην αγορά ενός κράτους-μέλους της Ευρωπαϊκής Ένωσης από το δικαιούχο ή από τρίτο με την συγκατάθεσή του, καθώς και όταν αυτός που το εκμεταλλεύτηκε δεν γνώριζε και δεν είχε βάσιμους λόγους να πιστεύει ότι το προϊόν ή η τοπογραφία προστατεύεται με δικαίωμα αποκλειστικότητας.

Το αποκλειστικό δικαίωμα διαρκεί **δέκα χρόνια** με έναρξη είτε την επομένη της ημέρας της υποβολής της αίτησης καταχώρησης στον ΟΒΙ ή την επομένη της ημέρας της πρώτης εκμετάλλευσης (αν αυτή προηγείται της αίτησης). Σε κάθε περίπτωση τα δικαιώματα αποκλειστικότητας παύουν να ισχύουν αν δεν γίνει εμπορική εκμετάλλευση της τοπογραφίας οπουδήποτε στο κόσμο εντός δεκαπέντε ετών από την ημερομηνία του πρώτου καθορισμού ή κωδικοποίησης της τοπογραφίας.



ΝΟΜΟΣ υπ' αριθ. 1733/1987

“Νόμος 1733/1987 σχετικά με τη μεταφορά τεχνολογίας, τις εφευρέσεις και την τεχνολογική καινοτομία.” (ενοποιημένο κείμενο)

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ (Ο.Β.Ι.)

Άρθρο 1

Σύσταση - Σκοπός

1. Συνιστάται νομικό πρόσωπο ιδιωτικού δικαίου¹ με την επωνυμία “Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας” (Ο.Β.Ι.), που εδρεύει στην Αθήνα και εποπτεύεται από το Υπουργείο Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας.
2. Σκοπός του Ο.Β.Ι. είναι η συμβολή στην τεχνολογική και βιομηχανική ανάπτυξη της χώρας με την άσκηση των εξής αρμοδιοτήτων:
 - α. Χορήγηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, διπλωμάτων τροποποίησης και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας, καθώς και γνωμοδότηση κατά το άρθρο 13, για τις μη συμβατικές άδειες εκμετάλλευσης.
 - β. Καταχώρηση συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας.
 - γ. Συνεργασία με ομοειδείς οργανισμούς άλλων χωρών, με διεθνείς οργανισμούς, με ερευνητικούς και τεχνολογικούς φορείς της χώρας καθώς και σύνδεσή του με οργανισμούς και τράπεζες πληροφοριών.
 - δ. Προετοιμασία και έλεγχος της εφαρμογής των διεθνών συνθηκών σε θέματα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και μεταφοράς τεχνολογίας.
 - ε. Εκπροσώπηση της Ελλάδας σε διεθνείς οργανισμούς με απόφαση των κατά περίπτωση αρμόδιων υπουργών.
 - στ. Παροχή συμβουλών και πληροφοριών σχετικά με νέες τεχνολογίες και τεχνογνωσίες, με την επιφύλαξη των διατάξεων του νόμου αυτού για τα απόρρητα μητρώα, αρχεία και βιβλία.
 - ζ. Παρακολούθηση και απογραφή της χρήσης ευρεσιτεχνιών, καινοτομιών και μεταφερόμενης τεχνολογίας στην Ελλάδα και στο εξωτερικό.
 - η. Ταξινόμηση ευρεσιτεχνιών και συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας κατά κατηγορίες χρήσης, λαμβανομένων υπόψη και των διεθνώς ισχυόντων κριτηρίων.

(1) Με το Π.Δ. 232/14.07.1992 ο Ο.Β.Ι. εξήλθε από το δημόσιο τομέα

Άρθρο 2

Διοικητικό Συμβούλιο
Σύνθεση - Λειτουργία - Αρμοδιότητες

1. Ο Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.) διοικείται από επταμελές (7μελές) διοικητικό συμβούλιο που αποτελείται από τους εξής¹:
 - α. Δύο εκπροσώπους του Υπουργείου Ανάπτυξης.
 - β. Έναν νομικό ειδικευμένο σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, έναν ερευνητή από ανώτατο εκπαιδευτικό ίδρυμα ή ερευνητικό κέντρο με γνώσεις και εμπειρία σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας και ένα στέλεχος της βιομηχανίας με εμπειρία και γνώσεις σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, οι οποίοι επιλέγονται από τον Υπουργό Ανάπτυξης.
 - γ. Έναν τεχνικό επιστήμονα με γνώσεις και εμπειρία σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, που προτείνεται από το Τεχνικό Επιμελητήριο Ελλάδος (Τ.Ε.Ε.).
 - δ. Έναν εκπρόσωπο των εργαζομένων, ο οποίος εκλέγεται και ανακαλείται από το σύνολο των εργαζομένων στον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.). Αν δεν εκλεγεί, το διοικητικό συμβούλιο συνεδριάζει νομίμως και χωρίς τη συμμετοχή του εκπροσώπου αυτού.
2. ⁽²⁾
3. Το διοικητικό συμβούλιο του Ο.Β.Ι. και ο γενικός διευθυντής του διορίζονται με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας για τετραετή θητεία. Με την ίδια απόφαση ορίζονται ο πρόεδρος και ο αντιπρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου μπορεί να ασκεί και χρέη γενικού διευθυντή του Ο.Β.Ι. Η θητεία των μελών του διοικητικού συμβουλίου και του γενικού διευθυντή του Ο.Β.Ι. μπορεί να ανανεώνεται³.
4. Χρέη γραμματέα του διοικητικού συμβουλίου ασκεί υπάλληλος του Ο.Β.Ι., που ορίζεται μαζί με τον αναπληρωτή του με απόφαση του προέδρου του διοικητικού συμβουλίου.
5. Η κατά συνεδρίαση αποζημίωση του προέδρου και γενικού διευθυντή του Ο.Β.Ι., του αντιπροέδρου, των μελών και του γραμματέα του διοικητικού συμβουλίου ορίζεται με κοινή απόφαση των Υπουργών Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και Οικονομικών. Ο αριθμός των κατά μήνα συνεδριάσεων δεν μπορεί να υπερβαίνει τις τέσσερις.
6. Το διοικητικό συμβούλιο συνεδριάζει ύστερα από πρόσκληση του προέδρου του, τακτικά δύο φορές το μήνα και έκτακτα εάν ζητηθεί από τον πρόεδρο ή την πλειοψηφία των μελών του διοικητικού συμβουλίου. Στην τελευταία περίπτωση ο πρόεδρος συγκαλεί υποχρεωτικά τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου μέσα σε πέντε ημέρες από την έγγραφη γνωστοποίηση του αιτήματος της πλειοψηφίας. Στη γνωστοποίηση αναγράφονται και τα θέματα της ημερήσιας διάταξης.

(1) Η παράγραφος 1 του άρθρου 2 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 27 παρ. 1 του Ν. 2516/1997

(2) Η παράγραφος 2 του άρθρου 2 καταργήθηκε από το άρθρο 27 παράγραφος 2 του Ν. 2516/1997

(3) Η παράγραφος 3 του άρθρου 2 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 18 παράγραφος α του Ν.1739/1987

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

7. Το διοικητικό συμβούλιο βρίσκεται σε απαρτία όταν είναι παρόντα τουλάχιστον τέσσερα (4) από τα μέλη του. Οι αποφάσεις του διοικητικού συμβουλίου λαμβάνονται με απόλυτη πλειοψηφία των παρόντων μελών του και σε περίπτωση ισοψηφίας υπερισχύει η ψήφος του προέδρου.
8. Χρέη εισηγητή εκτελεί ο γενικός διευθυντής του Ο.Β.Ι. ή, εάν ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου ασκεί και χρέη γενικού διευθυντή, ο αναπληρωτής γενικός διευθυντής και, κατά περίπτωση, οι διευθυντές του Ο.Β.Ι. και μέλη του διοικητικού συμβουλίου τα οποία ασκούν και ειδικά καθήκοντα¹.
9. Τα πρακτικά του διοικητικού συμβουλίου υπογράφονται από τον πρόεδρο, τα μέλη και το γραμματέα.
10. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει για κάθε θέμα, σχετικό με την άσκηση των αρμοδιοτήτων, τη διοίκηση και το προσωπικό του Ο.Β.Ι.

Ειδικότερα:

- α. Καταρτίζει τον κανονισμό οργανωτικής διάρθρωσης του Ο.Β.Ι., τον κανονισμό κατάστασης του προσωπικού του Ο.Β.Ι., τον οικονομικό κανονισμό του Ο.Β.Ι. και τον κανονισμό λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι. και τους υποβάλλει για έγκριση στον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας.
 - β. Λαμβάνει αποφάσεις για τα μέτρα εκπλήρωσης των σκοπών του και εκπονεί τα μακροπρόθεσμα και βραχυπρόθεσμα προγράμματα δράσης του, τα οποία υποβάλλει για έγκριση στον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας.
 - γ. Αποφασίζει για τον ετήσιο προϋπολογισμό και τις αναγκαίες τροποποιήσεις του και τον υποβάλλει για έγκριση στον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας.
 - δ. Αποφασίζει για την πρόσληψη του προσωπικού, το ύψος των αποδοχών και αποζημιώσεών του, συμπεριλαμβανομένων και των αποδοχών του γενικού διευθυντή και για κάθε θέμα που αφορά την υπηρεσιακή του κατάσταση.
 - ε. Συνιστά περιφερειακές υπηρεσίες και παραρτήματα στο εσωτερικό και το εξωτερικό.
 - στ. Καταρτίζει τον ετήσιο ισολογισμό και απολογισμό του Ο.Β.Ι., εφαρμοζομένων αναλογικά των σχετικών διατάξεων για τις ανώνυμες εταιρίες.
 - ζ. Καθορίζει το ύψος των τελών και εσόδων του Ο.Β.Ι. από την παροχή υπηρεσιών.
 - η. Αναθέτει σε οργανισμούς και άλλα φυσικά ή νομικά πρόσωπα μελέτες, έρευνες και εργασίες οι οποίες έχουν σχέση με την εκπλήρωση των στόχων του Ο.Β.Ι. και καθορίζει την αμοιβή που θα καταβληθεί.
11. Το διοικητικό συμβούλιο με απόφασή του μπορεί να μεταβιβάζει μέρος των αρμοδιοτήτων του στο γενικό διευθυντή του Ο.Β.Ι., στον αναπληρωτή γενικό διευθυντή ή σε άλλα στελέχη του Ο.Β.Ι.

(1) Η παράγραφος 8 του άρθρου 2 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 18 παράγραφος α του Ν.1739/1987

12. Ο πρόεδρος του διοικητικού συμβουλίου καθορίζει τα θέματα της ημερήσιας διάταξης με την επιφύλαξη του άρθρου 2 παράγραφος 6, συγκαλεί σε συνεδρίαση τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου και παρακολουθεί την εκτέλεση των αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου. Τον πρόεδρο, απόντα ή κωλυόμενο, αναπληρώνει στις συσκέψεις του διοικητικού συμβουλίου ο αντιπρόεδρος.
13. Ο γενικός διευθυντής του Ο.Β.Ι.¹, έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες:
 - α. Ευθύνεται για την εφαρμογή των αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
 - β. Προϊστάται στις υπηρεσίες του Ο.Β.Ι. και μεριμνά για την ομαλή και αποδοτική τους λειτουργία.
 - γ. Εκπροσωπεί εξώδικα και δικαστικά τον Ο.Β.Ι. και μπορεί με πράξη του να αναθέτει κατά περίπτωση ή κατηγορία περιπτώσεων την εκπροσώπηση στον αναπληρωτή γενικό διευθυντή ή σε μέλος του διοικητικού συμβουλίου, σε δικηγόρο του Ο.Β.Ι. ή, για συγκεκριμένα θέματα, σε υπάλληλο του Ο.Β.Ι..
 - δ. Με πράξη του και σύμφωνα με τις διατάξεις του νόμου, χορηγεί διπλώματα ευρεσιτεχνίας, διπλώματα τροποποίησης και πιστοποιητικά υποδείγματος χρησιμότητας, εκδίδει τις κατά το άρθρο 13 γνωμοδοτήσεις για τη χορήγηση των μη συμβατικών αδειών εκμετάλλευσης καθώς και οποιοδήποτε άλλο πιστοποιητικό, βεβαίωση ή έγγραφο παροχής πληροφοριών ορίζεται από το νόμο αυτόν.

Άρθρο 3

Πόροι - Διαχείριση - Εποπτεία

1. Ο Ο.Β.Ι. έχει τους ακόλουθους τακτικούς και έκτακτους πόρους:
 - α. Τέλη και έσοδα από την παροχή υπηρεσιών.
 - β. Ειδικές χρηματοδοτήσεις από τον προϋπολογισμό δημόσιων επενδύσεων.
 - γ. Ειδικές χρηματοδοτήσεις, δωρεές, κληρονομίες, κληροδοσίες και κάθε φύσης εισφορές νομικών ή φυσικών προσώπων.
2. Ο Ο.Β.Ι. μπορεί να συνομολογεί, ύστερα από έγκριση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, δάνεια με Τράπεζες και πιστωτικούς οργανισμούς της ημεδαπής ή της αλλοδαπής. Για τη χορήγηση των πιο πάνω δανείων μπορεί να παρέχεται η εγγύηση του ελληνικού Δημοσίου.
3. Η διαχείριση και ο ετήσιος ισολογισμός του Ο.Β.Ι. ελέγχεται από ορκωτούς λογιστές.
4. Για την παρακολούθηση της λειτουργίας του Ο.Β.Ι. το διοικητικό συμβούλιο του Ο.Β.Ι. υποβάλλει στον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας ετήσια έκθεση της δραστηριότητάς του, απολογισμό εσόδων και εξόδων, προϋπολογισμό και ισολογισμό.

(1) Η πρώτη περίοδος της παραγράφου 13 του άρθρου 2 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 18 παράγραφος β. του Ν.1739/1987

Άρθρο 4

Κανονισμοί - Βιβλία - Μητρώα - Αρχεία

1. Με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι., που εγκρίνεται από τον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, καταρτίζονται οι εξής κανονισμοί:
 - α. Κανονισμός οργανωτικής διάρθρωσης του Ο.Β.Ι., με τον οποίο ρυθμίζονται η διάρθρωση του Ο.Β.Ι. σε υπηρεσιακές μονάδες, οι αρμοδιότητές τους και η λειτουργία τους. Στον κανονισμό οργανωτικής διάρθρωσης του Ο.Β.Ι. μπορεί να προβλέπεται η σύσταση επιτροπής από ειδικευμένους επιστήμονες του Ο.Β.Ι. με σκοπό την εξέταση των αιτήσεων για χορήγηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που η κρίση γι' αυτές απαιτεί εξειδικευμένες επιστημονικές γνώσεις.
 - β. Κανονισμός κατάστασης προσωπικού του Ο.Β.Ι., με τον οποίο καθορίζονται οι οργανικές θέσεις προσωπικού και τα προσόντα πρόσληψής του και ρυθμίζονται θέματα βαθμολογικής και μισθολογικής εξέλιξης του προσωπικού, θέματα σχετικά με την έξοδο από την υπηρεσία και γενικά κάθε θέμα σχετικό με την υπηρεσιακή κατάσταση καθώς και με την πειθαρχική ευθύνη και την επιβολή των πειθαρχικών ποινών.
 - γ. Οικονομικός κανονισμός με τον οποίο ρυθμίζονται θέματα διαχείρισης, κατάρτισης και δημοσίευσης του προϋπολογισμού, ισολογισμού και απολογισμού, θέματα που αφορούν τις περιπτώσεις και τη διαδικασία καταβολής τελών, είσπραξης εσόδων και απόδοσης δαπανών καθώς και θέματα προμηθειών του Ο.Β.Ι..
 - δ. Κανονισμός λειτουργίας του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι., μη υποκείμενος σε έγκριση του Υπουργού.
2. Ο Ο.Β.Ι. τηρεί τα εξής μητρώα, αρχεία και βιβλία:

A. Μητρώα

- α. Απόρρητο μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας κατά την έννοια του άρθρου 21 του νόμου αυτού.
- β. Κοινό μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
- γ. Απόρρητο μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας,
- δ. Μητρώο πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας.

B. Αρχεία

- α. Απόρρητο αρχείο μεταφοράς τεχνολογίας κατά την έννοια του άρθρου 21 του νόμου αυτού.
- β. Κοινό αρχείο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
- γ. Απόρρητο αρχείο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
- δ. Αρχείο πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας.

Γ. Βιβλία

- α. Κοινό βιβλίο εκθέσεων.
- β. Απόρρητο βιβλίο εκθέσεων.

3. Ο Ο.Β.Ι. εκδίδει Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και έντυπα για ενημέρωση και διάχυση πληροφοριών σχετικά με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, καινοτομίες και μεταφορά τεχνολογίας.
4. Με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, ύστερα από πρόταση του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι., καθορίζονται τα στοιχεία που πρέπει να περιέχουν τα παραπάνω μητρώα, αρχεία και βιβλία και ο τρόπος σύνταξης και παρουσιάσής τους. Με την ίδια απόφαση καθορίζεται ο τρόπος τήρησης και έκδοσης του Ειδικού Δελτίου Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας καθώς και τα στοιχεία που πρέπει να περιέχει.
5. Ως απόρρητα μητρώο, αρχείο και βιβλίο νοούνται τα αφορώντα περιπτώσεις υπαγόμενες στο Ν.4325/1963 "περί εφευρέσεων αφορωσών την εθνικήν άμυναν της χώρας". Η γνωστοποίηση των απορρήτων στοιχείων που τηρούνται στα απόρρητα μητρώο, αρχείο ή βιβλίο από υπαλλήλους του Ο.Β.Ι., κατά τη διάρκεια της υπηρεσίας τους και για μια δεκαετία μετά τη λήξη της, τιμωρείται με τις ποινές που ορίζονται στο άρθρο 8 του Ν.4325/1963 "περί εφευρέσεων αφορωσών την εθνικήν άμυναν της χώρας".

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΔΙΠΛΩΜΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ - ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ

Άρθρο 5

Έννοια

1. Διπλώματα ευρεσιτεχνίας χορηγούνται για επινοήματα νέα που εμπεριέχουν εφευρετική δραστηριότητα και είναι επιδεκτικά βιομηχανικής εφαρμογής. Η εφεύρεση μπορεί να αναφέρεται σε προϊόν, μέθοδο ή βιομηχανική εφαρμογή.
2. Δεν θεωρούνται εφευρέσεις κατά την έννοια της παραγράφου 1:
 - α. Οι ανακαλύψεις, οι επιστημονικές θεωρίες και οι μαθηματικές μέθοδοι.
 - β. Οι αισθητικές δημιουργίες.
 - γ. Τα σχέδια, οι κανόνες και οι μέθοδοι για την άσκηση πνευματικών δραστηριοτήτων, για παιχνίδια και για την άσκηση οικονομικών δραστηριοτήτων καθώς και τα προγράμματα ηλεκτρονικών υπολογιστών.
 - δ. Η παρουσίαση πληροφοριών.
3. Μια εφεύρεση κρίνεται νέα, αν δεν ανήκει στη στάθμη της τεχνικής. Ως στάθμη της τεχνικής νοείται κάθε τι που είναι γνωστό οπουδήποτε στον κόσμο από γραπτή ή προφορική περιγραφή ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή την ημερομηνία προτεραιότητας.
4. Μια εφεύρεση εμπεριέχει εφευρετική δραστηριότητα αν, κατά την κρίση ειδικού, δεν προκύπτει με προφανή τρόπο από την υπάρχουσα στάθμη της τεχνικής.
5. Μια εφεύρεση θεωρείται επιδεκτική βιομηχανικής εφαρμογής αν το αντικείμενό της μπορεί να παραχθεί ή να χρησιμοποιηθεί σε οποιοδήποτε τομέα παραγωγικής δραστηριότητας.
6. Δε θεωρούνται εφευρέσεις επιδεκτικές βιομηχανικής εφαρμογής κατά την έννοια της παρ. 5:
 - α. Οι μέθοδοι χειρουργικής και θεραπευτικής αγωγής του ανθρώπινου σώματος ή του σώματος ζώων.
 - β. Οι διαγνωστικές μέθοδοι που εφαρμόζονται στο ανθρώπινο σώμα ή στο σώμα των ζώων.
7. Οι εξαιρέσεις της παραγράφου 6 δεν ισχύουν για προϊόντα και ιδίως για ουσίες ή συνθέσεις που χρησιμοποιούνται κατά την εφαρμογή των παραπάνω μεθόδων.
8. Δε χορηγούνται διπλώματα ευρεσιτεχνίας στις εξής περιπτώσεις:
 - α. Για εφευρέσεις των οποίων η δημοσίευση ή η εφαρμογή αντίκεινται στη δημόσια τάξη ή στα χρηστά ήθη.

- β. Για ποικιλίες φυτών ή είδη ζώων ή βιολογικές μεθόδους παραγωγής φυτών ή ζώων, εκτός από μικροβιολογικές μεθόδους και προϊόντα που παράγονται με αυτές τις μεθόδους.
9. Δίπλωμα ευρεσιτεχνίας χορηγείται και για εφεύρεση που γνωστοποιήθηκε μέσα στους έξι μήνες πριν την κατάθεση της αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, αν η γνωστοποίηση οφείλεται:
- α. Σε καταχρηστική ενέργεια σε βάρος του αιτούντος ή του δικαιοπαρόχου του.
- β. Σε παρουσίαση της εφεύρεσης σε επίσημα αναγνωρισμένη έκθεση κατά την έννοια της σύμβασης για τις διεθνείς εκθέσεις που υπογράφηκε στο Παρίσι στις 22 Νοεμβρίου 1928 και κυρώθηκε με το Ν.5562/1932 (ΦΕΚ 221). Στην περίπτωση αυτή ο αιτών οφείλει να δηλώσει κατά την κατάθεση της αίτησης ότι η εφεύρεσή του έχει παρουσιαστεί σε έκθεση και να προσκομίσει σχετική βεβαίωση.
10. Η γνωστοποίηση της παραγράφου 9 δεν θίγει τον, κατά την παράγραφο 3, νέο χαρακτήρα της εφεύρεσης.

Άρθρο 6

Δικαίωμα απόκτησης διπλώματος - Εφεύρεση μισθωτού - Διεκδίκηση

1. Δικαίωμα για την απόκτηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας έχουν ο εφευρέτης ή ο δικαιούχος σύμφωνα με τις παραγράφους 4, 5 και 6 και οι καθολικοί ή ειδικοί διάδοχοί του. Αυτός που ζητεί τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας θεωρείται εφευρέτης.
2. Αν περισσότεροι πραγματοποίησαν την εφεύρεση από κοινού και εφόσον δεν υπάρχει διαφορετική συμφωνία, το δικαίωμα ανήκει σε όλους εξ αδιαιρέτου. Κάθε συνδικαιούχος μπορεί να μεταβιβάζει ελεύθερα τη μερίδα του και να επιμελείται την προστασία του κοινού διπλώματος.
3. Αν περισσότεροι πραγματοποίησαν την εφεύρεση ανεξάρτητα ο ένας από τον άλλο, το δικαίωμα ανήκει σ'εκείνον που κατέθεσε πρώτος την αίτηση για τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή σ'εκείνον που έχει δικαίωμα προτεραιότητας έναντι των λοιπών σύμφωνα με το άρθρο 9.
4. Εφεύρεση που πραγματοποιείται από εργαζόμενο ανήκει σ'αυτόν (ελεύθερη εφεύρεση), εκτός αν πρόκειται είτε για υπηρεσιακή εφεύρεση, οπότε ανήκει εξ ολοκλήρου στον εργοδότη, είτε για εξαρτημένη εφεύρεση, οπότε ανήκει κατά 40% στον εργοδότη και κατά 60% στον εργαζόμενο.
5. Υπηρεσιακή εφεύρεση είναι το προϊόν συμβατικής σχέσης εργαζόμενου με εργοδότη για την ανάπτυξη εφευρετικής δράσης. Σε περίπτωση πραγματοποίησης υπηρεσιακής εφεύρεσης, ο εργαζόμενος δικαιούται πρόσθετη εύλογη αμοιβή, αν η εφεύρεση είναι ιδιαίτερα επωφελής για τον εργοδότη.
6. Εξαρτημένη εφεύρεση είναι η εφεύρεση που πραγματοποιείται από εργαζόμενο με τη χρήση υλικών, μέσων ή πληροφοριών της επιχείρησης στην οποία εργάζεται. Ο εργοδότης δικαιούται να εκμεταλλευτεί την εξαρτημένη εφεύρεση κατά προτεραιότητα έναντι αμοιβής, προς τον εφευρέτη, ανάλογης προς την οικονομική αξία της εφεύρεσης και τα κέρδη που αποφέρει. Ο εφευρέτης εξαρτημένης εφεύρεσης γνωστοποιεί, αμελλητί, εγγράφως στον

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

εργοδότη την πραγματοποίηση της εφεύρεσης και παρέχει τα αναγκαία στοιχεία για την υποβολή από κοινού αίτησης χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Αν ο εργοδότης δεν δηλώσει εγγράφως στον εργαζόμενο μέσα σε τέσσερις μήνες από την παραπάνω γνωστοποίηση, ότι ενδιαφέρεται να συνυποβάλει την αίτηση, αυτή υποβάλλεται μόνον από τον εργαζόμενο, οπότε η εφεύρεση ανήκει εξ ολοκλήρου στον εργαζόμενο.

7. Κάθε συμφωνία που περιορίζει τα πιο πάνω δικαιώματα του εργαζομένου είναι άκυρη.
8. Σε κάθε περίπτωση, το όνομα του εφευρέτη αναφέρεται στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και δικαιούται να απαιτήσει από τον αιτούντα δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή τον κάτοχο του διπλώματος την αναγνώρισή του ως εφευρέτη.
9. Ο δικαιούχος εφεύρεσης μπορεί, εφ' όσον τρίτος κατέθεσε χωρίς τη συγκατάθεσή του αίτηση για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας που αφορά εφεύρεσή του ή ουσιώδη στοιχεία της, να απαιτήσει με αγωγή του κατά του τρίτου την αναγνώριση σ' αυτόν των δικαιωμάτων που απορρέουν από την αίτηση ή, αν έχει χορηγηθεί δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, των δικαιωμάτων που απορρέουν από το δίπλωμα.
10. Η παραπάνω αγωγή ασκείται μέσα σε δύο χρόνια από τη δημοσίευση της περίληψης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Η προθεσμία αυτή δεν ισχύει, αν ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας γνώριζε κατά το χρόνο της χορήγησης ή της μεταβίβασης του διπλώματος το δικαίωμα του διεκδικούντος.
11. Περίληψη της αμετάκλητης απόφασης που δέχεται την παραπάνω αγωγή καταχωρίζεται στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας. Από την ημερομηνία καταχώρισης θεωρούνται άκυρες οι άδειες εκμετάλλευσης και κάθε άλλο δικαίωμα που έχει παραχωρηθεί στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Ο πτηνόμενος διάδικος και τρίτοι, εφ' όσον καλόπιστα εκμεταλλεύονται την εφεύρεση ή είχαν προβεί στις αναγκαίες προετοιμασίες για την εκμετάλλευσή της, μπορούν να ζητήσουν από τον αναγνωρισθέντα δικαιούχο την παραχώρηση, έναντι αποζημίωσης, μη αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης για εύλογο χρονικό διάστημα. Σε περίπτωση διαφωνίας των μερών οι όροι κανονίζονται από το μονομελές πρωτοδικείο της κατοικίας του αιτούντος, κατά τη διαδικασία των άρθρων 741 έως 781 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΧΟΡΗΓΗΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Άρθρο 7

Κατάθεση αίτησης - Παραδεκτό -Δημοσίευση

1. Για τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας απαιτείται η κατάθεση αίτησης στον Ο.Β.Ι., η οποία περιέχει:

- α. Το πλήρες όνομα ή την επωνυμία, την εθνικότητα, την κατοικία ή την έδρα και τη διεύθυνση του καταθέτη.
 - β. Περιγραφή της εφεύρεσης και προσδιορισμό μιας ή περισσότερων αξιώσεων. Ο Ο.Β.Ι. μπορεί να ζητήσει συμπλήρωση ή επαναδιατύπωση της περιγραφής ή των αξιώσεων, ώστε να είναι σύμφωνες με τις απαιτήσεις του νόμου αυτού. Ως αξίωση στο νόμο αυτό νοείται η έκταση και το περιεχόμενο της αιτούμενης προστασίας.
 - γ. Αίτημα χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας.
2. Στην αίτηση επισυνάπτονται τα σχέδια στα οποία αναφέρονται οι αξιώσεις ή η περιγραφή, η περίληψη της εφεύρεσης, οι επεξηγήσεις για την κατανόηση της περιγραφής και τα έγγραφα νομιμοποίησης του καταθέτη σε περίπτωση νομικού προσώπου ή σε περίπτωση φυσικού προσώπου, εάν δεν είναι ο εφευρέτης. Επίσης επισυνάπτονται οι αποδείξεις είσπραξης των τελών κατάθεσης και πρώτου έτους προστασίας.
 3. Οι αξιώσεις της εφεύρεσης στηρίζονται στην περιγραφή.
 4. Η περιγραφή της εφεύρεσης πρέπει να συντάσσεται έτσι ώστε να είναι δυνατή η πρακτική εφαρμογή της εφεύρεσης από τον ειδικό.
 5. Η περίληψη της εφεύρεσης χρησιμεύει μόνο για τεχνική πληροφόρηση.
 6. Η αίτηση μπορεί να αναφέρεται είτε σε μία μόνο εφεύρεση είτε σε περισσότερες, που συνδέονται όμως μεταξύ τους, ώστε να αποτελούν ένα ενιαίο σύνολο. Αν η αίτηση αφορά περισσότερες εφευρέσεις (σύνθετη αίτηση), ο καταθέτης μπορεί μέχρι την έκδοση διπλώματος ευρεσιτεχνίας να χωρίσει την αίτηση σε περισσότερες τμηματικές αιτήσεις, διατηρώντας ως ημερομηνία κατάθεσης κάθε τμηματικής αίτησης την ημερομηνία της αρχικής αίτησης.
 7. Ο καταθέτης της αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορεί να δηλώσει κατά την κατάθεση ότι επιθυμεί η αίτησή του να ισχύσει ως αίτηση για χορήγηση του κατά το άρθρο 19 πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, εάν απορριφθεί ως αίτηση για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας.
 8. Η αίτηση γίνεται δεκτή για κατάθεση, εφ' όσον πληροί τους όρους της παραγράφου 1 και εφ' όσον επισυνάπτονται οι αποδείξεις των τελών κατάθεσης και του πρώτου έτους προστασίας. Σ' αυτήν την περίπτωση η κατάθεση της αίτησης θεωρείται κανονική, αλλά όχι πλήρης.
 9. Μέσα σε τέσσερις μήνες από την κατάθεση, ο καταθέτης οφείλει να υποβάλει τα τυχόν ελλείποντα σχέδια και άλλα δικαιολογητικά, να συμπληρώσει τυχόν ελλείψεις και να διορθώσει τυχόν λάθη στη σύνταξη των εγγράφων και λοιπών δικαιολογητικών σύμφωνα με τις παραγράφους 2, 3, 4 και 5. Σ' αυτήν την περίπτωση η κατάθεση της αίτησης θεωρείται πλήρης.
 10. Ως ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης θεωρείται η κατά την παράγραφο 8 ημερομηνία κανονικής κατάθεσης της αίτησης.
 11. Με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, μετά από πρόταση του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι. καθορίζεται ο τρόπος σύνταξης και κατάθεσης της αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας και των επισυναπτόμενων σ' αυτή στοιχείων, καθώς και κάθε άλλη λεπτομέρεια για τη διαδικασία χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

12. Η κατά την παράγραφο 1 αίτηση για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, καθώς και τα κατά την παράγραφο 2 επισυναπτόμενα δίνονται στη δημοσιότητα δεκαοκτώ μήνες μετά την ημερομηνία κατάθεσης ή την ημερομηνία προτεραιότητας, εκτός εάν έχει ήδη εκδοθεί το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, οπότε δίνονται στη δημοσιότητα από την ημερομηνία έκδοσης του διπλώματος.
13. Από την ημερομηνία δημοσιότητας της αίτησης, οι τρίτοι μπορούν να ζητήσουν πληροφορίες και αντίγραφα της αίτησης, της περιγραφής, των σχεδίων και κάθε άλλου σχετικού στοιχείου.
14. Στοιχεία της αίτησης δημοσιεύονται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας.

Άρθρο 8

Έκδοση διπλώματος ευρεσιτεχνίας - Διαδικασία

1. Αν μετά την πάροδο της προθεσμίας της παραγράφου 9 του προηγούμενου άρθρου ο Ο.Β.Ι. διαπιστώσει ότι η κατάθεση της αίτησης είναι κανονική αλλά όχι πλήρης, η αίτηση θεωρείται ως μη κατατεθείσα.
2. Αν η κατάθεση της αίτησης είναι κανονική και πλήρης, ο Ο.Β.Ι. ελέγχει:
 - α. Αν το αντικείμενο της αίτησης αναφέρεται σε εφεύρεση που προφανώς δεν είναι επιδεκτική διπλώματος ευρεσιτεχνίας σύμφωνα με τις παραγράφους 6 και 8 του άρθρου 5.
 - β. Αν το αντικείμενο της αίτησης προφανώς δεν μπορεί να θεωρηθεί ως εφεύρεση σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 2. Εφ' όσον συντρέχει μια από τις παραπάνω περιπτώσεις, ο Ο.Β.Ι. απορρίπτει την αίτηση χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας στο σύνολό της ή στο μέρος που εμπίπτει στις περιπτώσεις αυτές.
3. Αν η αίτηση δε θεωρηθεί ως μη κατατεθείσα ή δεν απορριφθεί, σύμφωνα με τις προηγούμενες παραγράφους, ο Ο.Β.Ι. συντάσσει έκθεση η οποία βασίζεται στην περιγραφή της εφεύρεσης, τις αξιώσεις και τα επισυναπτόμενα σχέδια και στην οποία αναφέρονται όλα τα στοιχεία της στάθμης της τεχνικής που είναι απαραίτητα για την εκτίμηση του νέου στοιχείου και της εφευρετικής δραστηριότητας του επινοήματος (έκθεση έρευνας). Στην έκθεση έρευνας μπορεί να επισυνάπτονται σχόλια ή συνοπτικές επεξηγηματικές παρατηρήσεις από τον Ο.Β.Ι. που θα αναφέρονται στα χαρακτηριστικά της εφεύρεσης σύμφωνα με το άρθρο 5 παράγραφος 1.
4. Η έκθεση έρευνας συντάσσεται, εφ' όσον ο καταθέτης καταβάλλει μέσα σε τέσσερις μήνες από την κατάθεση της αίτησης τα τέλη σύνταξης της έκθεσης έρευνας. Σε περίπτωση μη εμπρόθεσμης καταβολής των τελών σύνταξης της έκθεσης έρευνας, η αίτηση για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας μετατρέπεται αυτοδίκαια σε αίτηση για χορήγηση πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας.
5. Η έκθεση έρευνας, μαζί με αντίγραφο των εγγράφων που τη συνοδεύουν, κοινοποιείται στον καταθέτη ο οποίος, μέσα σε τρεις μήνες από την κοινοποίηση, δικαιούται να παρουσιάσει τις παρατηρήσεις του.
6. Με βάση τις παρατηρήσεις του καταθέτη, ο Ο.Β.Ι. συντάσσει τελική έκθεση έρευνας στην οποία αναφέρονται όλα τα στοιχεία της στάθμης της τεχνικής που πρέπει να λη-

- φθούν υπόψη για να εκτιμηθεί, σύμφωνα με το νόμο αυτόν, η δυνατότητα κατοχύρωσης της εφεύρεσης με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.
7. Η έκθεση έρευνας δίνεται στη δημοσιότητα μαζί με την αίτηση για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, ή, εφ' όσον δεν έχει συνταχθεί ακόμα, μετά από την κοινοποίησή της στον καταθέτη.
 8. Η έκθεση έρευνας ή η τελική έκθεση έρευνας έχουν πληροφοριακό χαρακτήρα.
 9. Κατά την κατάρτιση της έκθεσης έρευνας, ο Ο.Β.Ι. μπορεί να ζητεί από το Ευρωπαϊκό Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας ή από άλλο διεθνή ή εθνικό οργανισμό την παροχή πληροφοριών ή γνωμοδοτήσεων που εκτιμώνται ελεύθερα. Επίσης ο Ο.Β.Ι. μπορεί να ζητεί πρόσθετες πληροφορίες, διευκρινίσεις ή παρατηρήσεις από τον καταθέτη.
 10. Με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας ρυθμίζεται κάθε άλλο θέμα σχετικό με τη διαδικασία κατάρτισης της έκθεσης έρευνας ή της τελικής έκθεσης έρευνας.
 11. Μετά το πέρας της διαδικασίας των προηγούμενων παραγράφων, ο Ο.Β.Ι. χορηγεί δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Με το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας βεβαιώνεται το πλήρες και κανονικό της αίτησης ευρεσιτεχνίας. Στο δίπλωμα αναγράφεται η ταξινόμηση και ο χρόνος διάρκειάς του και επισυνάπτονται:
 - α. Το πρωτότυπο της περιγραφής της εφεύρεσης μαζί με τις αξιώσεις, την περίληψη και τα τυχόν σχέδια.
 - β. Η έκθεση έρευνας ή η τελική έκθεση έρευνας.
 12. Η επίκληση προτεραιότητας από κατάθεση σε άλλη χώρα αναγράφεται στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, όπου σημειώνεται και η χώρα κατάθεσης, η χρονολογία και ο αριθμός της αλλοδαπής κατάθεσης, στην οποία βασίζεται η προτεραιότητα.
 13. Το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας καταχωρίζεται στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περίληψή του δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας.
 14. Αντίγραφο του διπλώματος, μαζί με τα έγγραφα που επισυνάπτονται σ' αυτό, χορηγείται στον καταθέτη.
 15. Οι τρίτοι μπορούν να ζητούν πληροφορίες ή αντίγραφα του διπλώματος, της περιγραφής, των σχεδίων και κάθε σχετικού στοιχείου.

Άρθρο 9

Διεθνής προτεραιότητα

1. Αν έχει κατατεθεί κανονικά αίτηση χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας στην αλλοδαπή, ο καταθέτης ή ο δικαιούχος της έχει δικαίωμα προτεραιότητας, εφ' όσον, μέσα σε δώδεκα μήνες από την παραπάνω κατάθεση, καταθέσει αίτηση για την ίδια εφεύρεση στην Ελλάδα και ισχύει ο όρος της αμοιβαιότητας. Στη νέα αίτηση οφείλει να δηλώσει τη χρονολογία και τη χώρα της πρώτης κατάθεσης. Το δικαίωμα προτεραιότητας ανατρέχει στο χρόνο της πρώτης κατάθεσης στην αλλοδαπή.
2. Κανονική κατάθεση στην αλλοδαπή είναι κάθε κατάθεση αίτησης διπλώματος ευρεσιτε-

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

- χνίας που θεωρείται ως κανονική σύμφωνα με το δίκαιο της χώρας κατάθεσης και εφ' όσον από το περιεχόμενό της προκύπτει η ημερομηνία κατάθεσης. Η μετέπειτα τύχη της αίτησης δεν ενδιαφέρει.
3. Μέσα σε δεκαέξι μήνες από την πρώτη κανονική κατάθεση στην αλλοδαπή πρέπει να υποβληθεί στον Ο.Β.Ι.
 - α. Πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής της χώρας, στην οποία έγινε η πρώτη κατάθεση, σχετικά με τον αριθμό και τη χρονολογία της μαζί με την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα τυχόν σχέδια που επισυνάπτονται, επικυρωμένα από την αλλοδαπή αρχή και
 - β. Μετάφραση στην ελληνική του πιο πάνω πιστοποιητικού, της περιγραφής, των αξιώσεων και των σχεδίων από δικηγόρο ή αρχή, η οποία έχει δικαίωμα να επικυρώνει μεταφράσεις.
 4. Αν γίνεται επίκληση πολλών προτεραιοτήτων, οι προθεσμίες, που έχουν αφετηρία την ημερομηνία προτεραιότητας, υπολογίζονται από την ημερομηνία της αρχικής προτεραιότητας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΔΙΠΛΩΜΑ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΙΣΧΥΟΣ ΤΟΥ

Άρθρο 10

Περιεχόμενο δικαιώματος

1. Το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας παρέχει στον κάτοχό του, φυσικό ή νομικό πρόσωπο, το αποκλειστικό και χρονικά περιορισμένο, κατά το άρθρο 11, δικαίωμα να εκμεταλλεύεται παραγωγικά την εφεύρεση και ιδίως:
 - α. Να παράγει, προσφέρει ή διαθέτει στην αγορά, να χρησιμοποιεί και να κατέχει για τον ίδιο σκοπό τα προϊόντα που προστατεύονται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.
 - β. Να εφαρμόζει, προσφέρει ή διαθέτει στην αγορά, την προστατευόμενη από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μέθοδο.
 - γ. Να παράγει, προσφέρει ή διαθέτει στην αγορά, να χρησιμοποιεί και να κατέχει για τον ίδιο σκοπό το προϊόν που η παραγωγή του είναι αποτέλεσμα της προστατευόμενης από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μεθόδου.
 - δ. Να απαγορεύει σε κάθε τρίτο να εκμεταλλεύεται παραγωγικά, κατά την έννοια των προηγούμενων εδαφίων, την εφεύρεση ή να εισάγει, χωρίς τη συναίνεσή του, τα προϊόντα που προστατεύονται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.
2. Δεν μπορούν να απαγορευτούν κατά την έννοια της προηγούμενης παραγράφου, από τον κάτοχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας οι εξής δραστηριότητες:
 - α. Η χρήση της εφεύρεσης για σκοπούς μη επαγγελματικούς ή ερευνητικούς.
 - β. Η χρήση της εφεύρεσης ενσωματωμένης σε όχημα, σιδηρόδρομο, σκάφος ή αεροσκάφος που εισέρχεται προσωρινά στην Ελλάδα.

- γ. Με την επιφύλαξη του άρθρου 25 παράγραφος 3 του νόμου αυτού, η παρασκευή φαρμάκου σε φαρμακείο για συγκεκριμένο άτομο με ιατρική συνταγή, καθώς και η διάθεση και η χρήση του φαρμάκου αυτού.
3. Αυτός που εκμεταλλεύεται το επινόημά του ή έχει προβεί στις αναγκαίες προετοιμασίες για την εκμετάλλευσή του, κατά το χρόνο της κατάθεσης αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας από τρίτο ή κατά την ημερομηνία προτεραιότητας, δικαιούται να συνεχίσει να χρησιμοποιεί το επινόημά του για την επιχείρησή του και τις ανάγκες της. Το δικαίωμα αυτό μπορεί να μεταβιβάζεται μόνο μαζί με την επιχείρηση.

Άρθρο 11

Διάρκεια ισχύος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας

1. Η διάρκεια ισχύος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας είναι είκοσι έτη και αρχίζει από την επομένη της ημέρας κανονικής κατάθεσης της αίτησης για τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας.
2. Αν γίνεται επίκληση προτεραιότητας με βάση κατάθεση στην αλλοδαπή, η διάρκεια ισχύος του διπλώματος υπολογίζεται από την επομένη της κατάθεσης στην ημεδαπή.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

ΔΙΑΔΟΧΗ ΚΑΙ ΑΔΕΙΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Άρθρο 12

Μεταβίβαση - Διαδοχή - Συμβατική άδεια

1. Το δικαίωμα για τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας και το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μπορούν να μεταβιβαστούν με έγγραφη συμφωνία ή να κληρονομηθούν. Η μεταβίβαση συντελείται από την καταχώρηση της συμφωνίας ή του κληρονομητηρίου στο μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας.
2. Οι από κοινού κάτοχοι διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορούν, ο καθένας ξεχωριστά, να μεταβιβάσουν με έγγραφη συμφωνία το μερίδιό τους στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Το ίδιο ισχύει για το από κοινού δικαίωμα χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας.
3. Ο δικαιούχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορεί να παραχωρεί με έγγραφη συμφωνία άδεια εκμετάλλευσης του διπλώματός του σε τρίτους. Για την άδεια εκμετάλλευσης κοινού διπλώματος ευρεσιτεχνίας απαιτείται συμφωνία όλων των δικαιούχων.
4. Εκτός από αντίθετη συμφωνία, η άδεια εκμετάλλευσης δεν είναι αποκλειστική, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.
5. Ο δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορεί να δηλώσει στον Ο.Β.Ι. οποτεδήποτε

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

ότι συναινεί στην παραχώρηση αδειών εκμετάλλευσης, με ή χωρίς αποκλειστικότητα έναντι αποζημίωσης.

Η δήλωση ισχύει για δύο έτη, καταχωρείται στο μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και σημειώνεται στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.

6. Στην περίπτωση της παραγράφου 5, στον δικαιούχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας παρέχεται έκπτωση από το ποσό των οφειλομένων ετήσιων τελών προστασίας του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, το ύψος της οποίας καθορίζεται γενικά ή κατά κατηγορία περιπτώσεων από το διοικητικό συμβούλιο του Ο.Β.Ι. και μόνο για το χρονικό διάστημα που ισχύει η δήλωση.

Άρθρο 13

Μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης

1. Το κατά την παράγραφο 10 αυτού του άρθρου αρμόδιο δικαστήριο μπορεί να παρέχει σε τρίτους, χωρίς τη συναίνεση του δικαιούχου, άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, εφ' όσον συντρέχουν σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:
 - α. Έχει παρέλθει τριετία από τη χορήγηση του διπλώματος ή τετραετία από την κατάθεση της αίτησης για χορήγηση του διπλώματος.
 - β. Η σχετική εφεύρεση δεν υπήρξε αντικείμενο παραγωγικής εκμετάλλευσης στην Ελλάδα ή, εφ' όσον υπήρξε, η παραγωγή προϊόντων δεν αρκεί για την κάλυψη της εγχώριας ζήτησης.
 - γ. Ο τρίτος μπορεί να εκμεταλλευτεί παραγωγικά την προστατευόμενη από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας εφεύρεση.
 - δ. Ο τρίτος γνωστοποίησε στο δικαιούχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, ένα μήνα πριν από την έναρξη της δικαστικής διαδικασίας, την πρόθεσή του να ζητήσει μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης.
2. Η μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης δεν παρέχεται στην περίπτωση που ο δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας δικαιολογήσει τη μη εκμετάλλευση ή τη μη επαρκή εκμετάλλευση στη χώρα. Η εισαγωγή του προϊόντος δεν αποτελεί δικαιολογία επίκλησης και εφαρμογής της παρούσας διάταξης. Η διάταξη του προηγούμενου εδαφίου δεν εφαρμόζεται για τις εισαγωγές προϊόντων από τα Κράτη Μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και τα Κράτη - Μέλη του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου¹.
3. Η παροχή μη συμβατικής άδειας εκμετάλλευσης μπορεί να μην αποκλείει άλλες, συμβατικές ή μη, άδειες. Η μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης μπορεί να μεταβιβαστεί μόνο μαζί με το τμήμα της επιχείρησης το οποίο εκμεταλλεύεται την εφεύρεση.
4. Ο κάτοχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορεί να ζητήσει από το κατά την παράγραφο 10

(1) Το εδάφιο 3 της παραγράφου 2 του άρθρου 13 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 2 του Π.Δ. 54/1992 και το άρθρο 9 παρ. 4 του Ν. 2359/1995

αρμόδιο δικαστήριο την παροχή μη συμβατικής άδειας εκμετάλλευσης προγενέστερου διπλώματος ευρεσιτεχνίας, εφ' όσον η εφεύρεσή του σχετίζεται με την εφεύρεση του προγενέστερου διπλώματος, δεν είναι δυνατή η παραγωγική εκμετάλλευση αυτής της εφεύρεσης χωρίς να θιγούν τα δικαιώματα των κατόχων του προγενέστερου διπλώματος ευρεσιτεχνίας και η εφεύρεσή του αποτελεί σημαντική πρόοδο σε σχέση με την εφεύρεση του προγενέστερου διπλώματος. Όταν παραχωρηθεί η παραπάνω μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης, ο κάτοχος του προγενέστερου διπλώματος μπορεί να ζητήσει την παροχή μη συμβατικής άδειας εκμετάλλευσης για τη μεταγενέστερη εφεύρεση.

5. Η μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης παρέχεται ύστερα από αίτηση του ενδιαφερομένου στο κατά την παράγραφο 10 αρμόδιο δικαστήριο. Στην αίτηση επισυνάπτεται γνωμοδότηση του Ο.Β.Ι. για τη συνδρομή των προϋποθέσεων παροχής της μη συμβατικής άδειας εκμετάλλευσης, σύμφωνα με τις προηγούμενες παραγράφους, για το ύψος και τους όρους αποζημίωσης του κατόχου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας και για την αποκλειστικότητα ή μη της παραχωρούμενης εκμετάλλευσης. Ο Ο.Β.Ι. γνωμοδοτεί ύστερα από αίτηση του ενδιαφερομένου για την εκμετάλλευση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Η γνωμοδότηση του Ο.Β.Ι. χορηγείται μέσα σε ένα μήνα από την υποβολή του σχετικού αιτήματος και δεν είναι δεσμευτική για το αρμόδιο δικαστήριο.

Αντίγραφο της αίτησης για χορήγηση μη συμβατικής άδειας εκμετάλλευσης μαζί με τη σχετική γνωμοδότηση του Ο.Β.Ι. και τη σημείωση προσδιορισμού της δικασίμου κοινοποιείται στον κάτοχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας και στους δικαιούχους άλλων συμβατικών ή μη αδειών εκμετάλλευσης.

6. Αν η αίτηση γίνει αποδεκτή, το αρμόδιο δικαστήριο παρέχει μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης. Η άδεια περιέχει την έκταση του δικαιώματος εκμετάλλευσης της εφεύρεσης, τη διάρκεια ισχύος της, την προθεσμία έναρξης της παραγωγικής εκμετάλλευσης της εφεύρεσης στην Ελλάδα και το ύψος και τους όρους αποζημίωσης του δικαιούχου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας από το δικαιούχο της άδειας. Το ύψος και οι όροι αποζημίωσης καθορίζονται ανάλογα με την έκταση της βιομηχανικής εκμετάλλευσης της προστατευόμενης εφεύρεσης.
7. Η κατά την παράγραφο 6 απόφαση του δικαστηρίου καταχωρείται στο μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας του Ο.Β.Ι., δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και κοινοποιείται στα πρόσωπα της παραγράφου 5.
8. Ύστερα από αίτηση του κατόχου του διπλώματος ή της μη συμβατικής άδειας, το κατά την παράγραφο 10 αρμόδιο δικαστήριο μπορεί να τροποποιεί τους όρους χορήγησης της άδειας, εφ' όσον υπάρχουν νέα στοιχεία που δικαιολογούν την τροποποίηση, ή να ανακαλεί τη μη συμβατική άδεια, εφ' όσον ο δικαιούχος της δεν εφαρμόζει τους όρους της άδειας ή εφ' όσον οι προϋποθέσεις για την παροχή της έπαυσαν να υπάρχουν. Αν η άμεση ανάκληση προκαλεί σημαντική βλάβη στο δικαιούχο της μη συμβατικής άδειας, το δικαστήριο μπορεί να επιτρέψει τη συνέχιση της εκμετάλλευσης για εύλογο χρονικό διάστημα.
9. Η μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης δεν παρέχει δικαίωμα εισαγωγής των προϊόντων τα οποία αφορά η εφεύρεση.
10. Αρμόδιο δικαστήριο για τη χορήγηση, μεταβίβαση, τροποποίηση ή ανάκληση μη συμβατι-

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

κής άδειας εκμετάλλευσης είναι το πολυμελές πρωτοδικείο της κατοικίας του αιτούντος το οποίο δικάζει κατά τη διαδικασία των άρθρων 741 έως 781 του Κώδικα Πολιτικής Δικονομίας.

Άρθρο 14

Άδεια εκμετάλλευσης στο Δημόσιο

1. Για επιτακτικούς λόγους εξυπηρέτησης της δημόσιας υγείας και της εθνικής άμυνας της χώρας είναι δυνατό, με αιτιολογημένη απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και των κατά περίπτωση συναρμοδίων Υπουργών, να παρέχεται άδεια εκμετάλλευσης μιας εφεύρεσης σε φορείς του δημόσιου τομέα που μπορούν να εκμεταλλευτούν την εφεύρεση στην Ελλάδα, εφόσον η σχετική εφεύρεση δεν υπήρξε αντικείμενο παραγωγικής εκμετάλλευσης στην Ελλάδα ή η παραγωγή των προϊόντων δεν αρκεί για την κάλυψη της εγχώριας ζήτησης.
2. Πριν από την έκδοση της σχετικής απόφασης καλείται ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας και κάθε άλλος που είναι σε θέση να παράσχει χρήσιμες συμβουλές να εκθέσει τις απόψεις του.
3. Με την ίδια απόφαση, ύστερα από γνώμη του Ο.Β.Ι., καθορίζεται το ύψος και οι όροι καταβολής αποζημίωσης στον κάτοχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Το ύψος της αποζημίωσης καθορίζεται ανάλογα με την έκταση της βιομηχανικής εκμετάλλευσης της εφεύρεσης. Σε περίπτωση διαφωνίας του δικαιούχου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας για το ύψος της αποζημίωσης, η αποζημίωση καθορίζεται από το κατά τόπο μονομελές πρωτοδικείο, κατά τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΕΜΠΤΟ

ΑΚΥΡΟΤΗΤΑ - ΕΚΠΤΩΣΗ - ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ

Άρθρο 15

Ακυρότητα

1. Το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας κηρύσσεται άκυρο με δικαστική απόφαση αν:
 - α. Ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας δεν είναι ο εφευρέτης ή ο εκδοχέας του ή ο δικαιούχος του σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφοι 4, 5 και 6.
 - β. Η εφεύρεση δεν είναι επιδεκτική διπλώματος ευρεσιτεχνίας σύμφωνα με το άρθρο 5.
 - γ. Η περιγραφή που επισυνάπτεται στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν αρκεί για την εφαρμογή της εφεύρεσης από ειδικό.
 - δ. Το αντικείμενο του χορηγηθέντος διπλώματος ευρεσιτεχνίας επεκτείνεται πέρα από το περιεχόμενο της προστασίας, έτσι όπως ζητήθηκε με την αίτηση.

2. Για την άσκηση αγωγής κατά του κατόχου της περίπτωσης του εδαφίου α' της παραγράφου 1 νομιμοποιούνται οι λοιποί αναφερόμενοι στο ίδιο εδάφιο, ενώ σε κάθε άλλη περίπτωση καθένας που έχει έννομο συμφέρον. Η αγωγή ακύρωσης ασκείται ενώπιον του αρμόδιου πολιτικού δικαστηρίου. Κάτοχοι διπλώματος ευρεσιτεχνίας που δεν κατοικούν στην Ελλάδα ενάγουν και ενάγονται στα δικαστήρια της πρωτεύουσας.
3. Αν η ακυρότητα αναφέρεται σε μέρος της εφεύρεσης, το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας περιορίζεται ανάλογα.

Άρθρο 16

Έκπτωση

1. Όποιος καταθέσει δήλωση παραίτησης στον Ο.Β.Ι. ή όποιος δεν καταβάλλει εμπρόθεσμα το τέλος προστασίας, σύμφωνα με το άρθρο 24, εκπίπτει από τα δικαιώματα που απορρέουν από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.
2. Ο Ο.Β.Ι. εκδίδει πράξη για την έκπτωση, η οποία δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Η έκπτωση ισχύει από τη δημοσίευση.
3. Αν έχει παραχωρηθεί μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης ή δικαίωμα στην ευρεσιτεχνία, απαιτείται για την καταχώρηση της παραίτησης και γραπτή συναίνεση του δικαιούχου της άδειας ή του δικαιώματος.

Άρθρο 17

Αγωγές κατόχου διπλώματος - Ψευδής δήλωση

1. Σε περίπτωση προσβολής, παρούσας ή απειλούμενης, του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, ο κάτοχος του δικαιούται να απαιτήσει την άρση της προσβολής και την παράλειψή της στο μέλλον.
2. Σε περίπτωση υπαίτιας προσβολής του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ο ζημιωθείς κάτοχος του δικαιούται να απαιτήσει την αποκατάσταση της ζημίας ή την απόδοση της ωφέλειας από την αθέμιτη εκμετάλλευση της ευρεσιτεχνίας ή την πληρωμή ποσού ανάλογου προς το τίμημα άδειας εκμετάλλευσης.
3. Τα ίδια δικαιώματα παρέχονται στο δικαιούχο αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης, σε όποιον έχει δικαίωμα στην ευρεσιτεχνία και σ' εκείνον που έχει κατεθέσει αίτηση χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Στην τελευταία περίπτωση το δικαστήριο μπορεί να αναβάλει την εκδίκαση της υπόθεσης έως ότου χορηγηθεί το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.
4. Οι πιο πάνω απαιτήσεις παραγράφονται ύστερα από πέντε έτη αφότου ο κάτοχος του διπλώματος έλαβε γνώση είτε της προσβολής είτε της ζημίας και του προς αποζημίωση υποχρέου και οπωσδήποτε ύστερα από την πάροδο είκοσι ετών από την προσβολή.
5. Σε περίπτωση καταδίκης του εναγομένου, το δικαστήριο μπορεί να διατάξει την καταστροφή των προϊόντων που κατασκευάστηκαν κατά παράβαση των διατάξεων του νόμου αυτού. Το δικαστήριο μπορεί επίσης, αντί της καταστροφής, να διατάξει την απόδοση των προϊόντων,

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

- ή μέρους αυτών, στον ενάγοντα για ολική ή μερική αποζημίωσή του, εάν αυτός το ζητήσει.
6. Αν η εφεύρεση αφορά μέθοδο κατασκευής προϊόντος, κάθε προϊόν της ίδιας φύσης τεκμαίρεται ότι κατασκευάστηκε με βάση την προστατευόμενη μέθοδο.
 7. Όποιος επιθέτει σε προϊόντα ή στα περικαλύμματά τους, ή στα κάθε είδους εμπορικά έγγραφα που προορίζονται για το κοινό ή άλλα ανάλογα μέσα δημοσιότητας και διαφήμισης, ψευδή δήλωση ότι τα σχετικά αντικείμενα προστατεύονται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, τιμωρείται με φυλάκιση μέχρι ένα έτος ή με χρηματική ποινή τουλάχιστον πενήντα χιλιάδων δραχμών ή και με τις δύο ποινές.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΕΚΤΟ

ΔΙΠΛΩΜΑ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗΣ

Άρθρο 18

Έννοια - Διαδικασία χορήγησης

1. Αν μια εφεύρεση αποτελεί τροποποίηση άλλης εφεύρεσης που προστατεύεται ήδη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας (κύριο δίπλωμα), ο δικαιούχος της τελευταίας μπορεί να ζητήσει την έκδοση νέου διπλώματος ευρεσιτεχνίας (δίπλωμα τροποποίησης), εφ' όσον το αντικείμενο του νέου διπλώματος συνδέεται με μια τουλάχιστον αξίωση του κύριου διπλώματος.
2. Το δίπλωμα τροποποίησης ακολουθεί την τύχη του κύριου διπλώματος και λήγει μαζί με αυτό. Το δίπλωμα τροποποίησης μπορεί να χρησιμοποιηθεί από όλους τους δικαιούχους αδειών εκμετάλλευσης του κύριου διπλώματος, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στις άδειες εκμετάλλευσης.
3. Ετήσια τέλη προστασίας δεν καταβάλλονται για το δίπλωμα τροποποίησης.
4. Το δίπλωμα τροποποίησης μπορεί να μετατραπεί σε κύριο δίπλωμα, αν το ζητήσει ο κάτοχός του. Η διάρκεια ισχύος του διπλώματος που μετατράπηκε ρυθμίζεται από το άρθρο 11. Ως ημερομηνία κατάθεσης θεωρείται η ημερομηνία της αίτησης για χορήγηση διπλώματος τροποποίησης.
5. Η ακυρότητα του κύριου διπλώματος δεν συνεπάγεται και την ακυρότητα του διπλώματος τροποποίησης. Σε περίπτωση που ακυρωθεί το κύριο δίπλωμα καταβάλλονται για το δίπλωμα τροποποίησης τα τέλη που απαιτούνται για το κύριο δίπλωμα.
6. Κατά τα λοιπά εφαρμόζονται ανάλογα οι διατάξεις για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας του νόμου αυτού.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΗ ΚΑΙΝΟΤΟΜΙΑ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

Άρθρο 19

Έννοια - Διαδικασία χορήγησης

1. Το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας (Π.Υ.Χ.) χορηγείται για κάθε τρισδιάστατο αντικείμενο με καθορισμένο σχήμα και μορφή, όπως εργαλείο, όργανο, συσκευή, σκεύος ή και εξάρτημά τους, που προτείνεται ως νέο, βιομηχανικά εφαρμόσιμο και με δυνατότητα να δώσει λύση σε τεχνικό πρόβλημα.
2. Όποιος ζητεί δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μπορεί να ζητήσει μέχρι την έκδοση του διπλώματος τη μετατροπή της αίτησής του σε αίτηση για χορήγηση πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας.
3. Η διάρκεια ισχύος του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας είναι επτά χρόνια από την επομένη της ημέρας κατάθεσης της αίτησης για χορήγηση πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας ή για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας σε περίπτωση μετατροπής σύμφωνα με την παράγραφο 2.
4. Η αίτηση για τη χορήγηση πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας υποβάλλεται στον Ο.Β.Ι. Με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας καθορίζονται οι προϋποθέσεις για την κατάθεση της αίτησης, τα σχετικά δικαιολογητικά και κάθε άλλη σχετική λεπτομέρεια.
5. Αν η αίτηση χορήγησης πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας αφορά τρισδιάστατο αντικείμενο και πληροί τις προϋποθέσεις της παραγράφου 4, ο Ο.Β.Ι. χορηγεί πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας χωρίς προηγούμενο έλεγχο του νέου και του βιομηχανικά εφαρμόσιμου χαρακτήρα του υποδείγματος χρησιμότητας με ευθύνη του καταθέτη.
6. Κατά τα λοιπά, εφαρμόζονται ανάλογα οι διατάξεις του νόμου αυτού για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΤΕΧΝΙΚΟΙ ΝΕΩΤΕΡΙΣΜΟΙ ΚΑΙ ΒΡΑΒΕΙΑ

Άρθρο 20

Τεχνικός νεωτερισμός - Επιχορηγήσεις - Βραβεία

1. Για μια νέα λύση σε ένα συγκεκριμένο τεχνικό πρόβλημα (τεχνικός νεωτερισμός), που προτείνεται από έναν ή περισσότερους εργαζομένους σε μία επιχείρηση και έχει σχέση με τις δραστηριότητές της, μπορεί να χορηγείται βεβαίωση τεχνικού νεωτερισμού. Η βεβαίωση τεχνικού νεωτερισμού αποτελεί βράβευση του ή των εργαζομένων για τη δημιουργική συνεισφορά τους στην επιχείρηση.
2. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Εργασίας και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, που δημοσιεύεται στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως, καθορίζονται οι λεπτομέρειες της διαδικασίας χορήγησης βεβαίωσης τεχνικού νεωτερισμού.
3. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Οικονομικών και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας καθορίζονται οι προϋποθέσεις επιχορήγησης ενώσεων και συλλόγων εφευρετών ή επιστημόνων, καθώς και συνεταιρισμών και ενώσεων παραγωγικών μονάδων που αποβλέπουν στην ανάπτυξη ερευνητικών και τεχνολογικών εγκαταστάσεων και προτύπων, στην από κοινού αξιοποίηση ερευνητικών αποτελεσμάτων ή στην παρουσίαση εφευρέσεων ή νέων προϊόντων και μεθόδων σε εκθέσεις και συνέδρια.
4. Με κοινή απόφαση των Υπουργών Εθνικής Οικονομίας, Οικονομικών και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας ρυθμίζονται οι διαδικασίες χορήγησης κρατικών βραβείων ή και οικονομικής ενίσχυσης εφευρετών, εργαζομένων σε επιχειρήσεις και οποιοδήποτε άλλου συμβάλλει στην ανάπτυξη της τεχνολογίας, στην εκλαΐκευση και διάδοση των επιστημονικών και τεχνολογικών γνώσεων, καθώς και στη δημιουργία τεχνολογικών εκθετηρίων και μουσείων.
5. Τα ερευνητικά κέντρα ή ινστιτούτα της χώρας μπορούν, ύστερα από αίτηση του ενδιαφερομένου, να χορηγούν άδεια έως και δύο έτη, με αποδοχές μη υπερβαίνουσες το πενήντα στα εκατό, σε ερευνητή οποιασδήποτε βαθμίδας ο οποίος επιθυμεί να αξιοποιήσει βιομηχανικά και εμπορικά τις τεχνικές του επινοήσεις ή και εφευρέσεις, εφόσον εμπίπτουν στο αντικείμενο του κέντρου ή ινστιτούτου. Το ερευνητικό κέντρο ή ινστιτούτο, ύστερα από αίτηση του ενδιαφερομένου, μπορεί να παρατείνει την πιο πάνω άδεια για άλλα τρία έτη συνολικά και με αποδοχές έως το είκοσι πέντε τοις εκατό (25%) των κανονικών. Ύστερα από πέντε έτη, ο ερευνητής επιλέγει ή να παραιτηθεί από το κέντρο ή να επανέλθει με πλήρη απασχόληση. Η αξιολόγηση των αιτήσεων για χορήγηση ή παράταση της άδειας γίνεται από το διοικητικό συμβούλιο του ερευνητικού κέντρου ή ινστιτούτου και η παροχή ή η παράταση της άδειας εγκρίνεται από τον Υπουργό Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας.

ΜΕΡΟΣ ΤΕΤΑΡΤΟ

ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Άρθρο 21

Έννοια - Ακυρότητα όρων της σύμβασης

1. Με τη σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας ο δότης τεχνολογίας υποχρεούται να παρέχει στο δέκτη τεχνολογία και ο δέκτης να καταβάλει το συμφωνημένο τίμημα. Ως παροχή τεχνολογίας για την εφαρμογή του άρθρου αυτού νοούνται ιδίως τα εξής:
 - α. Η άδεια εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας.
 - β. Η μεταβίβαση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας.
 - γ. Η παροχή τεχνικών κατασκευαστικών οδηγιών, σχεδίων ή υπηρεσιών.
 - δ. Η παροχή υπηρεσιών οργάνωσης και διοίκησης, καθώς και εξειδικευμένων συμβουλευτικών υπηρεσιών ή υπηρεσιών παρακολούθησης και ελέγχου.
 - ε. Η ανακοίνωση βιομηχανικών απορρήτων με σχέδια, διαγράμματα, υποδείγματα, πρότυπα, οδηγίες, αναλογίες, συνθήκες, διαδικασίες, προδιαγραφές και τρόπους παραγωγής προϊόντων που αναφέρονται στην παραγωγική εκμετάλλευση. Τέτοια βιομηχανικά απόρρητα αποτελούν κυρίως οι τεχνικές πληροφορίες, στοιχεία ή γνώσεις που αφορούν σε μεθόδους, εμπειρίες ή δεξιότητες, που έχουν πρακτική εφαρμογή ιδιαίτερα στην παραγωγή αγαθών και παροχή υπηρεσιών, εφ' όσον δεν έχουν γίνει ευρύτερα γνωστά.
 - στ. Η από κοινού έρευνα ή ανάπτυξη νέας τεχνολογίας, επιδεικτικών ή πειραματικών προγραμμάτων ή έργων.
 - ζ. Η παροχή τεχνικής βοήθειας με τη μορφή ενημέρωσης, καθοδήγησης και κατάρτισης προσωπικού.
2. Είναι άκυροι οι όροι:
 - α. Των αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που περιέχουν ρυθμίσεις αντίθετες με εκείνες του άρθρου 3 του Κανονισμού αριθ.2349/1984 της Επιτροπής Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (Επίσημη Εφημερίδα Αρ. L 219/15) σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης της ΕΟΚ σε κατηγορίες συμφωνιών που αφορούν στην άδεια εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
 - β. Των συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας που περιέχουν απαγόρευση εξαγωγών. Ο Υπουργός Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας μπορεί με απόφασή του να επιτρέψει σύμβαση με ρήτρα απαγόρευσης εξαγωγών, αν αυτό επιβάλλουν σοβαροί λόγοι οικονομικής ανάπτυξης και δημοσίου συμφέροντος και εφ' όσον η απαγόρευση δεν αντίκειται σε διεθνείς υποχρεώσεις της χώρας.

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

Άρθρο 22

Καταχώριση σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας

1. Η σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας υποβάλλεται από τον συμβαλλόμενο ή τους συμβαλλομένους που έχουν κατοικία ή έδρα στην Ελλάδα, μέσα σε ένα μήνα από την κατάρτισή της, στον Ο.Β.Ι. και εφαρμόζονται παράλληλα οι διατάξεις του Ν.1360/1983 (ΦΕΚ 65).
2. Η σύμβαση καταχωρίζεται στο μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας. Οι καταχωριζόμενες συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας, ή τα στοιχεία του κατά την παράγραφο 5 εντύπου, τηρούνται απόρρητα. Ο παραβάτης της παρούσας διάταξης τιμωρείται με τις ποινές που ορίζονται στο άρθρο 17 του Ν.146/1914 "Περί αθέμιτου ανταγωνισμού".
3. Δεν υπόκεινται στην υποχρέωση καταχώρισης συμβάσεις με αντικείμενο:
 - α. Μεμονωμένη χρησιμοποίηση αλλοδαπών μηχανικών και τεχνιτών για την εγκατάσταση ή την επισκευή εργοστασίων ή μηχανημάτων.
 - β. Συμβουλές, σχέδια ή παρεμφερείς παροχές που συνήθως συνοδεύουν μηχανήματα ή εξοπλισμό, εφ' όσον δε συνεπάγονται ειδική επιβάρυνση για εκείνον που προορίζονται.
 - γ. Επείγουσα τεχνική βοήθεια ή επισκευές, εφ' όσον έχουν αφορμή παλαιότερη καταχωρισμένη συμφωνία.
 - δ. Τεχνική εκπαίδευση που παρέχουν εκπαιδευτικοί οργανισμοί ή επιχειρήσεις στους εργαζόμενους σ' αυτές.
 - ε. Οπλικά συστήματα.
4. Ο υπόχρεος ή οι υπόχρεοι για καταχώριση της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας μπορούν είτε να καταθέσουν αντίγραφο της σύμβασης είτε να συμπληρώσουν το κατά την παράγραφο 5 ειδικό έντυπο. Αγωγή ή αίτηση σε δικαστήριο που αφορά οποιαδήποτε διαφορά μεταξύ των συμβαλλομένων, η οποία απορρέει από σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας, δε συζητείται χωρίς βεβαίωση του Ο.Β.Ι. ότι τηρήθηκε η διάταξη της παραγράφου αυτής.
5. Με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας καθορίζονται η διαδικασία κατάρτισης, σύνταξης και χορήγησης του ειδικού εντύπου για συμβάσεις μεταφοράς τεχνολογίας και τα προς συμπλήρωση στοιχεία για στατιστική χρήση.
6. Η κατάθεση της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας στον Ο.Β.Ι. μπορεί να συνεπάγεται για τον ή τους συμβαλλομένους καταθέτες της σύμβασης έκπτωση από το ποσό των οφειλομένων τελών στον Ο.Β.Ι. Το ποσοστό της έκπτωσης καθορίζεται με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι.

ΜΕΡΟΣ ΠΕΜΠΤΟ**ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΟΡΗΓΗΣΗ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ****Άρθρο 23**

Ευρωπαϊκή αίτηση - Ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας - Λόγοι ακύρωσης

1. Η αίτηση για χορήγηση ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας κατατίθεται υποχρεωτικά στον Ο.Β.Ι. όταν ο καταθέτης είναι έλληνας υπήκοος και εφ' όσον δεν προβάλλεται προτεραιότητα με βάση προηγούμενη κατάθεση στην Ελλάδα.
2. Η αίτηση για χορήγηση ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας από την ημερομηνία δημοσίευσής της σύμφωνα με το Ν.1607/1986 (ΦΕΚ 85) άρθρο 93 της σύμβασης για το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έχει στην Ελλάδα τα ίδια αποτελέσματα με την αίτηση χορήγησης ελληνικού διπλώματος ευρεσιτεχνίας.
3. Η προσωρινή προστασία της παραγράφου 2 χορηγείται μόνο από την ημερομηνία που ο δικαιούχος της αίτησης του ευρωπαϊκού διπλώματος θα καταθέσει στον Ο.Β.Ι. την αρμόδια βεβαιωμένη μετάφραση στα ελληνικά των αξιώσεων της αίτησης.
4. Το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έχει στην Ελλάδα τα ίδια αποτελέσματα με το ελληνικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας που χορηγεί ο Ο.Β.Ι.
5. Ο δικαιούχος του ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας οφείλει να καταθέσει στον Ο.Β.Ι. την αρμόδια βεβαιωμένη ελληνική μετάφραση του κειμένου με βάση το οποίο το Ευρωπαϊκό Γραφείο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας χορήγησε το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή το διατήρησε με τροποποιήσεις.
6. Το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν έχει ισχύ στην Ελλάδα εάν δεν τηρηθούν οι όροι της παραγράφου 5.
7. Για όσο χρονικό διάστημα διατηρείται σε ισχύ η επιφύλαξη που διατύπωσε η Ελλάδα σύμφωνα με το άρθρο 167 παράγραφος 2 εδάφιο α' της σύμβασης για το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, τα ευρωπαϊκά διπλώματα ευρεσιτεχνίας που παρέχουν προστασία σε φαρμακευτικά προϊόντα δεν ισχύουν στην Ελλάδα.
8. Άκυρο για την Ελλάδα μπορεί να κηρυχθεί ένα ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας μόνο για τους λόγους του Ν.1607/1986 άρθρο 138 παράγραφος 1 της σύμβασης για το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.
9. Εάν οι λόγοι ακύρωσης προσβάλουν μερικά μόνο το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, οι αξιώσεις, η περιγραφή και τα σχέδια του διπλώματος περιορίζονται ανάλογα.
10. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται, ύστερα από πρόταση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, καθορίζονται:
 - α. Η προθεσμία και οι προϋποθέσεις προσκόμισης της μετάφρασης της αίτησης για τη χορήγηση ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας.
 - β. Η προθεσμία και οι προϋποθέσεις προσκόμισης της μετάφρασης του ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

- γ. Οι όροι διαπίστωσης της αυθεντικότητας της μετάφρασης ή τυχόν αναθεώρησή της και τα δικαιώματα των καλόπιστων τρίτων που ήδη εκμεταλλεύονται την εφεύρεση.
- δ. Ο τρόπος και οι προϋποθέσεις κατάθεσης της αίτησης ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας στον Ο.Β.Ι.
- ε. Η τήρηση του μητρώου ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
- στ. Οι προϋποθέσεις μετατροπής της αίτησης για χορήγηση ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας σε αίτηση για χορήγηση ελληνικού διπλώματος.
- ζ. Οι προϋποθέσεις εκπροσώπησης στον Ο.Β.Ι. για θέματα ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
- η. Η ρύθμιση περιπτώσεων σώρευσης προστασίας ελληνικού και ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

ΜΕΡΟΣ ΕΚΤΟ

ΤΕΛΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 24

Τέλη

1. Για την καταχώριση σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας, παροχή συμβουλών και πληροφοριών σχετικά με τη μεταφορά τεχνολογίας και για τη χορήγηση, μεταβίβαση ή τροποποίηση δικαιωμάτων στα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και στα πιστοποιητικά υποδείγματος χρησιμότητας καταβάλλονται τέλη.
2. Για κάθε αίτηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας προκαταβάλλονται στον Ο.Β.Ι. τέλη κατάθεσης της αίτησης, ετήσια τέλη προστασίας, τέλη σύνταξης της έκθεσης έρευνας και τέλη καταχώρισης μεταβολών. Οι αποδείξεις καταβολής των τελών κατάθεσης και των τελών του πρώτου χρόνου προστασίας κατατίθενται μαζί με την αίτηση για χορήγηση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Τα ετήσια τέλη προστασίας προκαταβάλλονται για κάθε επόμενο έτος και η σχετική απόδειξη υποβάλλεται στον Ο.Β.Ι. κάθε χρόνο μέχρι την τελευταία ημέρα του μήνα που αντιστοιχεί στην ημερομηνία κατά την οποία έγινε η κατάθεση της αίτησης. Μετά τη λήξη της πιο πάνω προθεσμίας και μέσα σε έξι μήνες απ' αυτήν ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορεί να καταβάλει τα τέλη που οφείλονται προσαυξημένα κατά πενήντα τοις εκατό.
3. Ετήσια τέλη προστασίας προκαταβάλλονται και για κάθε αίτηση χορήγησης διπλώματος ευρεσιτεχνίας πέραν του χρόνου, σαν να είχε χορηγηθεί το δίπλωμα. Αν τα τέλη αυτά δεν καταβληθούν μέσα στις προθεσμίες που προβλέπονται στην παράγραφο 2, εφαρμόζεται το άρθρο 16.
4. Ως ημερομηνία καταβολής των τελών θεωρείται η ημερομηνία υποβολής της αίτησης, στην οποία επισυνάπτεται η σχετική απόδειξη.

5. Οι παραπάνω διατάξεις εφαρμόζονται ανάλογα και στα πιστοποιητικά υποδείγματος χρησιμότητας και σε όλες τις άλλες περιπτώσεις για τις οποίες προβλέπεται από το νόμο αυτόν η καταβολή τελών.
6. Με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου του Ο.Β.Ι. καθορίζεται το ύψος των τελών.
7. Τέλη προστασίας που έχουν προκαταβληθεί και αναφέρονται σε μεταγενέστερο χρόνο εξαιρούνται από κάθε μεταγενέστερη αναπροσαρμογή.
8. Σε περίπτωση αμετάκλητης απόρριψης της αίτησης επιστρέφεται αναλογία προκαταβληθέντων ετήσιων τελών προστασίας που αντιστοιχεί σε μη δεδουλευμένο χρονικό διάστημα.

Άρθρο 25

Καταργούμενες - Μεταβατικές διατάξεις - Εξουσιοδοτήσεις

1. Για τις αιτήσεις για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας που είχαν κατατεθεί πριν από την έναρξη ισχύος του νόμου αυτού εφαρμόζονται, ως προς τις προϋποθέσεις για τη διαδικασία χορήγησης διπλώματος, οι διατάξεις που ίσχυαν κατά την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης. Τα διπλώματα χορηγούνται από τον Ο.Β.Ι.. Διπλώματα ευρεσιτεχνίας που χορηγούνται με βάση αυτές τις αιτήσεις και διπλώματα που έχουν ήδη χορηγηθεί πριν από την έναρξη ισχύος του νόμου αυτού διέπονται από τις διατάξεις του νόμου αυτού, και διατηρούνται τυχόν κεκτημένα δικαιώματα¹.
2. Από την έναρξη ισχύος του νόμου αυτού καταργούνται: ο Ν.2527/1920 "περί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας", το άρθρο 668 του Α.Κ., το β.δ. της 22.11.1920 "περί εκτελέσεως του νόμου 2527 περί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας", τα άρθρα 1 έως και 12 του Ν.1023/1980 "περί τροποποιήσεως και συμπληρώσεως του Ν.2527/1920", η περίπτωση στ' του άρθρου 7 του Π.Δ.574/1982 "Ανακατανομή αρμοδιοτήτων των Υπουργείων", καθώς και κάθε άλλη διάταξη που αντίκειται στις διατάξεις του νόμου αυτού και αφορά θέματα που ρυθμίζονται απ'αυτόν. Ο Ν.4325/1963 "περί εφευρέσεων αφορωσών την εθνικήν άμυναν της χώρας" παραμένει σε ισχύ. Όπου ο Ν.4325/1963 αναφέρεται στο Υπουργείο Εμπορίου νοείται ο Ο.Β.Ι. και τυχόν παραπομπές στο Ν.2527/1920 αντικαθίστανται με τις αντίστοιχες ρυθμίσεις του νόμου αυτού.
3. Για όσο χρονικό διάστημα διατηρείται σε ισχύ η επιφύλαξη που διατύπωσε η Ελλάδα σύμφωνα με το άρθρο 167 παράγραφος 2 εδάφιο α' της σύμβασης για το ευρωπαϊκό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, δε χορηγούνται από τον Ο.Β.Ι. διπλώματα ευρεσιτεχνίας για φαρμακευτικά προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 2 του Ν.1316/1983.

(1) Το εδάφιο 3 της παραγράφου 1 του άρθρου 25 τίθεται όπως αντικαταστάθηκε από το άρθρο 9 παρ. 2 του Ν. 2359/1995. Το εδάφιο 4 της παραγράφου 1 του άρθρου 25 καταργήθηκε από το άρθρο 9 παρ. 3 του Ν. 2359/1995. Με το άρθρο 9 παρ. 1 του Νόμου 2359/1995 παρατείνεται η ισχύς των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που χορηγήθηκαν με βάση το Ν. 2527/1920 περί διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και είναι σε ισχύ την 01.01.1996 μέχρι τη συμπλήρωση εικοσαετίας από την ημέρα κανονικής κατάθεσης της αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας. Οι εκάστοτε ισχύουσες διατάξεις για την πληρωμή τελών εφαρμόζονται και για τα διπλώματα αυτά.

ΝΟΜΟΣ αριθ. 1733/1987

4. Οι υπάλληλοι κάθε κατηγορίας που υπηρετούν στο τμήμα διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας του Υπουργείου Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας κατά τη δημοσίευση του νόμου αυτού μπορεί με απόφαση του Υπουργού να διατίθενται στον Ο.Β.Ι. για την εξυπηρέτηση των λειτουργικών αναγκών του, κατά παρέκκλιση από κάθε άλλη σχετική διάταξη. Ο χρόνος υπηρεσίας τους στον Ο.Β.Ι. θεωρείται σε κάθε περίπτωση ως χρόνος πραγματικής υπηρεσίας στο Υπουργείο Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας. Με την ίδια απόφαση μπορεί να μεταβιβάζεται στον Ο.Β.Ι. ο εξοπλισμός κάθε φύσης του τμήματος διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.
5. Με Π.Δ., που εκδίδεται ύστερα από πρόταση των Υπουργών Εμπορίου και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, μπορεί να μεταφέρονται στον Ο.Β.Ι. οι αρμοδιότητες της διεύθυνσης εμπορικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας του Υπουργείου Εμπορίου για καταχώριση και έκδοση σημάτων.

Άρθρο 26

1. α. Με προεδρικό διάταγμα, που εκδίδεται έπειτα από πρόταση των Υπουργών Προεδρίας της Κυβέρνησης, Οικονομικών και Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας, είναι δυνατό να μεταβληθεί η νομική μορφή του Οργανισμού Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.) σε νομικό πρόσωπο δημοσίου δικαίου και να ρυθμίζεται η σύσταση θέσεων προσωπικού, η οργάνωση, η λειτουργία, οι πόροι, η οικονομική διαχείριση και, κατά παρέκκλιση γενικών και ειδικών διατάξεων που αφορούν το δημόσιο λογιστικό, ό,τι αφορά τη διάθεση της περιουσίας του μετατρεπόμενου νομικού προσώπου και κάθε άλλο σχετικό θέμα.
β. Με όμοιο προεδρικό διάταγμα ρυθμίζονται τα θέματα που αφορούν την υπηρεσιακή κατάσταση του προσωπικού που υπηρετεί στον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.) κατά το χρόνο της μετατροπής, όπως τοποθέτηση, ένταξη στις ιδρυόμενες θέσεις, καθώς και ό,τι αφορά την κοινωνική ασφάλιση του προσωπικού αυτού.
2. Με απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας ρυθμίζεται η διαδικασία εφαρμογής του προεδρικού διατάγματος του εδαφίου β' της προηγούμενης παραγράφου.

Άρθρο 29

Η ισχύς του νόμου αυτού αρχίζει από τη δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Εξαιρούνται οι διατάξεις του Β, Γ και Δ Μέρους καθώς και το άρθρο 25 παράγραφοι 1 και 2 του ΣΤ Μέρους του νόμου αυτού, οι οποίες τίθενται σε ισχύ από την 1η Ιανουαρίου 1988. Από την έναρξη ισχύος του νόμου αυτού οι αρμοδιότητες του Τμήματος Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας του Υ.Β.Ε.Τ. μεταφέρονται στον Ο.Β.Ι.

ΥΠΟΣΗΜΕΙΩΣΗ:

Οι παράγραφοι 6 και 7 του Άρθρου 25 και τα άρθρα 27 και 28 δεν αφορούν το αντικείμενο του Ο.Β.Ι. και παραλείπονται.

LAW No 1733/1987



LAW No. 1733/1987 (FEK 171, A' of 22.09.1987)

**“Technology transfer, inventions, and technological innovation” as amended
by Art. 18 of Law No. 1739/1987 (FEK 201, A' of 20.11.1987)
(unified text)**

PART ONE

INDUSTRIAL PROPERTY ORGANISATION (O.B.I.)

Article 1.

Foundation - Aim

1. A legal entity under private law⁽¹⁾ shall be founded under the name Industrial Property Organisation (O.B.I.), with seat at Athens, and under the tutelage of the Ministry of Industry, Energy, and Technology.
2. The aim of O.B.I. is to contribute to the technological and industrial development of the country through the practice of the following competencies:
 - a. Grant of patents, patents of modification and utility model certificates, as well as rendering opinions for the conclusion of non-contractual licences within the meaning of article 13;
 - b. Registration of contracts concerning technology transfer;
 - c. Cooperation with similar organisations in other countries, international organisations, research and technological centers of the country as well as connection with organisations and data banks;
 - d. Preparation and monitoring of the implementation of international conventions on matters related to patents and technology transfer;
 - e. Representation of Greece at international organisations by decision of the competent Ministers, as the case may be.
 - f. Rendering of consultation and information on new technologies and know-how, under reserve of the dispositions of this law with regard to the confidential registers, records, and rolls;
 - g. Monitoring and follow-up of the use of inventions and technical innovations, and of the transferring technology in Greece and abroad;
 - h. Classification of inventions and of contracts on technology transfer by category of use taking into account the internationally established criteria.

(1) O.B.I. has been exempted from the public sector under Presidential Decree No. 232/14.07.1992.

Article 2.

Administrative Council Structure - Function - Competencies

1. O.B.I. shall be directed by a seven-member Administrative Council composed of⁽¹⁾:
 - a. Two representatives of the Ministry of Development;
 - b. One jurist specialized in industrial property matters, one searcher from a research centre or a higher education institution, with knowledge and experience in matters related to industrial property, and an executive from the industry with experience and knowledge on industrial property matters. The above- mentioned members are selected by the Minister of Development.
 - c. One technical scientist with knowledge and experience on matters related to industrial property to be proposed by the Technical Chamber of Greece (T.E.E.).
 - d. One representative of OBI's employees elected and recalled from the totality of the working force. In case the said representative is not elected, the Administrative Council shall legally meet even without the participation of said representative.
- 2.⁽²⁾
3. The Administrative Council of O.B.I. and the Director General shall be appointed by decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology for a four-year term of office. The Chairman and the Vice-Chairman of the Administrative Council shall be appointed by the same decision. The Chairman of the Administrative Council may be assigned with the duties of the Director General of O.B.I. The term of office of the members of the Administrative Council and of the Director General of O.B.I. may be renewed⁽³⁾.
4. The competencies of the Secretary of the Administrative Council shall be practiced by an employee of O.B.I. to be appointed along with his deputy by decision of the Chairman of the Administrative Council.
5. The compensation per session of the Chairman, the Director General of O.B.I., the Vice-Chairman, the members and the Secretary of the Administrative Council is to be determined by joint decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology and the Minister of Finance. The number of meetings may not exceed a total of four per month.
6. The Administrative Council shall meet upon summons by its Chairman, regularly twice per month and extraordinarily if so requested by the Chairman or the majority of the members of the Administrative Council. In the latter case, the Chairman shall obligatorily convene the members of the Administrative Council within five days from the date of the written notification of the request of the majority. This notification shall also state the items on the agenda.
7. The Administrative Council shall be in quorum when at least four (4) of its members are present. The decisions of the Administrative Council shall be made by absolute majority

(1) Paragraph 1 of Article 2 is cited as amended by Article 27, Par. 1 of Law No. 2516/1997.

(2) Paragraph 2 of Article 2 is abolished by Article 27, paragraph 2 of Law No. 2516/1997

(3) Paragraph 3 of Article 2 is cited as replaced by Article 18, paragraph a of Law No. 1739/1987

LAW No 1733/1987

- of its attending members and in case of equality of votes the vote of the Chairman shall prevail.
8. The duties of reporter shall be fulfilled by the Director General of O.B.I. or the Deputy Director General and occasionally by the directors as well as the members of the Administrative Council also assigned with special tasks, if the Chairman of the Administrative Council has been also assigned to the duties of the Director General⁽¹⁾.
 9. The minutes of the Administrative Council shall be signed by the Chairman, the members and the Secretary.
 10. The Administrative Council shall decide on every subject related to the practice of the competencies, the administration and the staff of O.B.I. More specifically, it shall:
 - a. Set up the regulation of organisational structure of O.B.I., the regulation regarding the status of the staff of O.B.I., the financial status of O.B.I., and the rules of procedure of the Administrative Council of O.B.I., and shall submit them for approbation to the Minister of Industry, Energy, and Technology;
 - b. Decide with regard to the means for attaining its goals and elaborate its long term and short-term plans of action, which it shall submit for approbation to the Minister of Industry, Energy, and Technology;
 - c. Decide on the annual budget and its necessary amendments and shall submit it for approval to the Minister of Industry, Energy, and Technology;
 - d. Decide on the recruitment of staff, on their emoluments and their indemnities, the emoluments of the Director General included, and on every matter concerning their professional status in office;
 - e. Establish regional services and branch offices in Greece and abroad;
 - f. Compile the annual balance sheet and annual financial report of O.B.I., the relevant dispositions on Limited Companies applied thereto;
 - g. Determine the fees and revenues of O.B.I. arising from the rendering of services;
 - h. Entrust organisations and other natural persons or legal entities with studies, investigations, and works related to the realisation of the goals of O.B.I. and determine the remuneration to be paid.
 11. The Administrative Council may, by decision, assign part of its competencies to the Director General of O.B.I., to the Deputy Director General or to other senior employees of O.B.I.
 12. The Chairman of the Administrative Council shall determine the items on the agenda under reserve of art. 2 par. 6, summon the members of the Administrative Council to meetings, and follow up the implementation of the decisions of the Administrative Council. In case of absence of the Chairman or his inability to attend, the Vice-Chairman shall preside the meeting of the Administrative Council.

(1) Paragraph 8 of Article 2 is cited as replaced by Article 18, paragraph a of Law No. 1739/1987

13. The Director General of O.B.I.⁽¹⁾ shall have the following competencies:
- a. He shall be responsible for the implementation of the decisions made by the Administrative Council;
 - b. He shall head the units of O.B.I. and provide for their normal and effective function;
 - c. He shall extrajudicially or judicially represent O.B.I. and be entitled to entrust, by act, according to the case or category of case, the representation to the Deputy Director General or to a member of the Administrative Council, to a lawyer of O.B.I. or, for specific matters, to an employee of O.B.I.
 - d. By his act and in compliance with the dispositions of the law, he shall grant patents, patents of modification and utility model certificates, issue opinions in accordance with article 13 regarding grant on non-contractual licences, as well as any other certificate, affirmation or document for supply of information defined by the present law.

Article 3.

Resources - Management - Supervision

1. O.B.I. shall have the following regular and extraordinary resources:
 - a. Fees and income arising from rendering of services;
 - b. Special financing from the budget of the Public Investments Programme;
 - c. Special financing from subsidies, donations, inheritance, legacy, and contributions of any kind from legal entities and natural persons.
2. Following approbation of the Minister of National Economy and of the Minister of Industry, Energy, and Technology, O.B.I. may contact loans with banks and credit organisations in Greece or abroad. The guarantee of the Greek state may be given for the grant of the aforementioned loans.
3. The management and the annual balance sheet of O.B.I. shall be audited by Certified Accountants.
4. For the supervision of the function of O.B.I., the Administrative Council shall submit to the Minister of Industry, Energy and Technology an annual report of its activities, a report of revenues and expenses, the budget and the balance sheet.

Article 4.

Regulations - Rolls - Registers - Records

1. By decision of the Administrative Council of O.B.I., approved by the Minister of Industry, Energy, and Technology, the following regulations shall be set up:

(1) *The first period of paragraph 13 of Article 2 is cited as replaced by Article 18, paragraph b of Law No. 1739/1987*

LAW No 1733/1987

- a. Regulation of organisational structure of O.B.I., which shall regulate its structure with regard to service units, their competencies, and their function.
The regulation of the organisational structure of O.B.I. may provide for the establishment of a committee which shall comprise specialized scientists of O.B.I. with the purpose of examining patent applications, wherever the examination of said applications requires specialized scientific knowledge.
 - b. Regulation of the status of the staff of O.B.I., which shall determine the posts of the staff provided by the law and the qualifications for their recruitment; it will also regulate issues pertaining to the progress of the staff with regard to grade and salary, issues pertaining to retirement from the service and in general all issues related to the service status as well as the disciplinary responsibility and disciplinary penalties.
 - c. Economic regulation which deals with matters of management, compiling, and publication of the budget, the balance sheet and the annual report, issues relating to the cases and the procedures for payment of fees, income or revenues, and rendering expenses as well as to matters of supplies of O.B.I.
 - d. Regulation of function of the Administrative Council of O.B.I., which is not subject to approbation by the Minister.
2. O.B.I. shall keep the following registers, records, and rolls:
- A. Registers:*
- a. Confidential technology transfer register, within the meaning of article 21 of the present law;
 - b. Common register for patents;
 - c. Confidential register for patents;
 - d. Register for utility model certificates;
- B. Records:*
- a. Confidential record for technology transfer, within the meaning of article 21 of the present law;
 - b. Ordinary record for patents;
 - c. Confidential record for patents;
 - d. Record for utility model certificates;
- C. Rolls:*
- a. Ordinary roll for reports;
 - b. Confidential roll for reports.
3. O.B.I. shall issue the Industrial Property Bulletin and publications for briefing and spreading information relating to patents, innovations, and technology transfer.
 4. The data which shall be included in the aforementioned registers, records and rolls and the mode of their reduction and presentation shall be determined by decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology, following a proposal of the Administrative

Council of O.B.I. The same decision shall determine the manner in which the Industrial Property Bulletin shall be kept and issued, as well as the data to be included therein.

5. As confidential register, record, and roll there are understood those which exist subject to Law No. 4325/1963 "on inventions related to the national defence of the country". The disclosure of the confidential data kept in the confidential registers, records or rolls by the staff of O.B.I. in the course of their service and for a period of ten years following discontinuation of their service shall be punished by the penalties defined in article 8 of Law 4325/1963 "on inventions related to the national defence of the country".

PART TWO

PATENTS

CHAPTER ONE

GENERAL DISPOSITIONS-BENEFICIARIES

Article 5.

Meaning

1. Patents shall be granted for any inventions which are new, which involve an inventive step, and which are susceptible of industrial application. The invention may relate to a product, a process or an industrial application.
2. The following shall not be regarded as inventions within the meaning of paragraph 1:
 - a. discoveries, scientific theories, and mathematical methods;
 - b. aesthetic creations;
 - c. schemes, rules, and methods for performing mental acts, playing games or doing business, and programs for computers;
 - d. presentation of information.
3. An invention shall be considered new if it does not form part of the state of the art. The state of the art shall be held to comprise anything made available to the public anywhere in the world by means of a written or oral description or in any other way, before the filing date of the patent application or the date of priority.
4. An invention shall be considered as involving an inventive step if, having regard to the state of the art, it is not obvious to a person skilled in the art.
5. An invention shall be considered as susceptible of industrial application if its subject matter may be produced or used in any sector of industrial activity.

LAW No 1733/1987

6. The following shall not be regarded as inventions susceptible of industrial application within the meaning of paragraph 5:
 - a. Methods for treatment of the human or animal body by surgery or therapy;
 - b. Diagnostic methods practiced on the human or animal body.
7. The exceptions to paragraph 6 shall not apply to products and in particular to substances or compositions for use in any of these methods.
8. Patents shall not be granted in the following cases:
 - a. inventions, the publication or exploitation of which would be contrary to public order (ordre publique) or morality;
 - b. plant or animal varieties or biological processes for the production of plants or animals; this provision does not apply to microbiological processes or the products thereof.
9. Patents shall be granted also for an invention which has been disclosed no earlier than six months preceding the filing of the patent application, if the disclosure was due to:
 - a. an evident abuse of the rights of the applicant or his/her legal predecessor;
 - b. the fact that the invention was displayed at an officially recognised international exhibition falling within the terms of the convention on international exhibitions signed in Paris on 22 November 1928 and ratified by Law 5562/32 (Official Journal, 221). In said case, when filing the application, the applicant should state that the invention has been so displayed and should file the relevant supporting certificate.
10. The disclosure of paragraph 9 does not affect the novelty of the invention provided for in paragraph 3.

Article 6.

Right to a patent - Invention by an Employee - Claiming

1. The right to a patent shall belong to the inventor or to the beneficiary in accordance with paragraphs 4, 5, and 6 and to his/her general or special successors in title. Whoever requests the grant of the patent shall be deemed to be the inventor.
2. If two or more persons have made an invention jointly and provided that there exists no other agreement, the right shall belong to all of them jointly. Each cobeneficiary may freely assign his share and take care of the maintenance of the joint patent.
3. If two or more persons have made the invention independently of each other, the right to the patent shall belong to the person whose patent application has the earliest date of filing or to the person who has a priority right against the others in accordance with article 9.
4. An invention made by an employee shall belong to him/her (free invention) unless the invention is either a service invention, in which case it entirely belongs to the employer, or is a dependent invention, in which case it belongs by 40% to the employer and by 60% to the employee.
5. A service invention is the outcome of a contractual relation between the employee and the employer for the development of inventive activity. In case that a service invention

is accomplished, the employee shall have the right to request an additional reasonable recompense, if the invention is particularly profitable to the employer.

6. A dependent invention is the invention made by an employee with the use of materials, means or information of the enterprise in which he/she is employed. The employer shall be entitled to exploit the dependent invention by priority against compensation to the inventor, proportional to the economic value of the invention and the profits it brings. The inventor of the dependent invention shall without neglect notify in writing the employer on the accomplishment of the invention and shall give the necessary data for the filing of a joint patent application. If the employer does not answer in writing within four months from said notification to the employee that he is interested in jointly filing the patent application, the said application shall be filed by the employee only and in this case the invention belongs entirely to the employee.
7. Any agreement which restricts the above mentioned rights of the employee shall be considered null.
8. In all cases, the name of the inventor shall be mentioned in the patent and the inventor shall have the right vis-a-vis the applicant or the owner of the patent to demand his/her recognition as inventor.
9. The beneficiary of the invention may, if a third party has filed without his/her consent a patent application relating to his invention or to essential constituents thereof, demand by legal action against said third party the recognition of his/her rights emanating from the patent application or, in case that a patent has been granted, his/her rights emanating from the patent.
10. The aforementioned legal action shall be brought before the court within a period of two years from the date of publication of the summary of the patent in the Industrial Property Bulletin. This term does not apply, if the patentee is aware of the right of the claimant at the time of grant or assignment of the patent.
11. A summary of the irrevocable decision stating the acceptance of the aforementioned action shall be recorded in the Patents Register. The licences and all other rights which have been granted on the patent shall be considered null as from the date of said recordal. The defeated litigant and third parties, if they have exploited the invention in good faith or had proceeded with the necessary preparations for said exploitation, may request from the recognised beneficiary the grant against compensation of a non-exclusive licence for a reasonable period of time. In case of dispute of the parties, the conditions shall be determined by the one-member court of first instance in the place of residence of the applicant, in accordance with the procedure laid out in articles 741 to 781 of the Code of Civil Procedure Law.

LAW No 1733/1987

CHAPTER TWO

PROCEDURE FOR GRANTING A PATENT

Article 7.

Filing of application - Acceptability - Publication

1. For the grant of a patent, an application shall be filed with O.B.I. including:
 - a. Full name or name of legal entities, nationality, residence or seat, and address of the applicant;
 - b. Description of the invention and determination of one or more claims. O.B.I. may request completion or rewording of the description or the claims in order to comply with the dispositions of the present law. By claim shall be held in the present law the extent and the content of the requested protection;
 - c. A request for the grant of a patent.
2. The application shall be accompanied by the drawings referred to in the claims or the description, an abstract of the invention, the explanations for the proper understanding of the description, and the documents empowering the applicant to act in case of a legal entity or in case of a natural person if he/she is not the inventor. It shall be further accompanied by the receipts evidencing payment of the application fee and of the first annual renewal fee.
3. The claims of the invention shall be based on the description.
4. The description of the invention shall be so compiled as to be sufficiently carried out by a third person skilled in the art.
5. The abstract of the invention serves only for the purpose of technical information.
6. The application may relate either to a single or to multiple inventions so linked as to form a single general concept. If the application is related to several inventions (compound application), the applicant may, up to the date of grant of the patent, divide the application into more than one divisional applications, maintaining the filing date of the initial application as filing date of each divisional application.
7. Upon filing the patent application, the applicant may state that he wishes his application to be considered, in accordance with article 19, as an application for the grant of a utility model certificate if the application shall be rejected as a patent application.
8. The application shall be accepted for filing provided that it meets the terms laid down in paragraph 1 and that it is accompanied by the receipts of the filing fee and the first annual renewal fee. In this case, the filing of the application shall be considered as orderly filed but not complete.
9. Within a period of four months from the filing date, the applicant should submit any missing drawings or other supporting documents, complete any lacking data, and correct any eventual errors in the draft of the documents and of other supporting documentation in accordance with paragraphs 2, 3, 4 and 5. In this case the filing of the application shall be considered complete.

10. The date of the orderly filing of the application in accordance with paragraph 8 is considered as the filing date of the application.
11. The manner of drafting and filing of the patent application and of the documents attached thereto, as well as of any other detail relating to the procedure for the grant of a patent shall be determined by decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology, following proposal of the Administrative Council of O.B.I.
12. The patent application of paragraph 1 as well as the documentation attached thereto, provided for in paragraph 2, shall be made available to the public eighteen months following the filing date or the date of priority, unless the patent has already been granted in which case they are made available to the public on the date of grant of the patent.
13. As from the date on which the application is made available to the public, any third party may request information and copies of the application, of the description, of the drawings, and of any other relevant data.
14. Extracts of the application shall be published in the Industrial Property Bulletin.

Article 8.

Grant of the patent - Procedure

1. If after the lapse of the term stated in paragraph 9 of the preceding article, O.B.I. discovers the orderly but not complete filing of the application, this shall be considered as not filed.
2. If the filing of the application is orderly and complete, O.B.I. shall examine:
 - a. whether the subject matter of the application relates to an invention which is obviously non-patentable within the meaning of paragraphs 6 and 8 of article 5;
 - b. whether the subject matter of the application cannot be obviously considered as invention within the meaning of article 5 paragraph 2.If either of the above cases occurs, O.B.I. shall reject the patent application in its entirety or in the part which falls under said cases.
3. If the application is not considered as non-filed or if it is not rejected, in accordance with the preceding paragraphs, O.B.I. shall draft a search report based on the description of the invention, the claims, and the attached drawings which shall mention all data of the state of the art necessary for the assessment of the novelty and the inventive step of the invention (search report). The search report may be accompanied by comments or brief explanatory remarks made by O.B.I. which shall relate to the characteristics of the invention in accordance with article 5 par. 1.
4. The search report shall be drafted only if the applicant pays the search fee within four months from the filing date of the application. In case said fee is not paid in time, the patent application is automatically converted into an application for grant of a utility model certificate.
5. The search report, along with a copy of the documents accompanying it, shall be notified to the applicant who is entitled to present his/her comments within a period of three

LAW No 1733/1987

- months from the date of the notification.
6. On the basis of the applicant's comments, O.B.I. shall draft a final search report including all data of the state of the art which have to be taken into consideration in appraising the patentability of the invention by granting a patent in accordance with the present law.
 7. The search report shall be made available to the public along with the patent application or, if it has not yet been drawn-up, following its notification to the applicant.
 8. The search report or the final search report have an informative character.
 9. Upon drafting the search report, O.B.I. may request from the European Patent Office or from any other international or national organisation the supply of information or opinions which shall be freely evaluated. Furthermore, O.B.I. may request from the applicant additional information, clarifications or comments.
 10. All other matters related to the procedure of drafting the search report or the final search report are regulated by decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology.
 11. O.B.I. grants a patent following completion of the procedure of the preceding paragraphs. The patent certifies the complete and orderly nature of the patent application. The patent indicates its classification and its period of life, whereas the following shall be attached thereto:
 - a. The original of the description of the invention together with the claims, the abstract, and drawings, if any;
 - b. The search report or the final search report.
 12. The priority claim from an application in another country is inscribed on the patent, indicating also the country, the date, and the number of its filing abroad on which the priority is based.
 13. The patent shall be recorded in the Patents Register and its summary shall be published in the Industrial Property Bulletin.
 14. A copy of the patent, together with the documents attached thereto, shall be given to the applicant.
 15. Any third party shall be entitled to request information or copies of the patent, the description, the drawings or any relevant data.

Article 9.

International priority

1. If an orderly patent application or application for grant of a utility model certificate has been filed abroad, the applicant or its beneficiary shall be entitled to claim priority provided that, within twelve months from the filing date, he shall file an application in Greece for the same invention and that the condition of reciprocity applies. In this new application he must state the date and the country of the first filing. The right for priority goes back to the date of the first filing abroad.
2. As orderly filing abroad there shall be considered every patent application which is considered orderly in compliance with the law of the country where it has been filed and

provided that the filing date ensues from its content. The subsequent fate of said patent application is of no concern.

3. Within sixteen months from the first orderly filing abroad, the following shall be submitted to O.B.I.:
 - a. Certificate by the competent authority from the country where the first application was filed, indicating the number and the filing date along with the description, claims and any drawings attached thereto, certified by the foreign authority, and
 - b. Translation into Greek of the aforementioned certificate, description, claims and drawings, by a lawyer or authority having the right to certify translations.
4. If several priorities are claimed, the terms starting from the date of priority are calculated as from the date of the earliest priority.

CHAPTER THREE

RIGHTS DERIVED FROM THE PATENT AND DURATION OF ITS VALIDITY

Article 10.

Contents of the right

1. The patent confers upon its owner, whether natural person or legal entity, the exclusive and time-limited, in accordance with article 11, right to productively exploit the invention and particularly:
 - a. To produce, offer or make available in the market, to use and to possess for said purpose the products protected by the patent;
 - b. To apply, offer or make available in the market the process protected by the patent;
 - c. To produce, offer or make available in the market, to use and to possess for said purpose the product whose production results form the process protected by the patent;
 - d. To forbid each and every third party from productively exploiting the invention, within the meaning of the above passages, or to import, without prior consent of said owner, the products protected by the patent.
2. The owner of the patent may not forbid, in the meaning of the preceding paragraph, the following activities:
 - a. The use of the invention for non- professional or research purposes;
 - b. The use of the invention built in an automobile, railway, vessel or airplane entering the Greek territory on a temporary basis;
 - c. The preparation of a pharmaceutical product in a pharmacy for a specific individual, following medical prescription as well as the dispensing and use of said pharmaceutical product under the reservation of article 25 paragraph 3 of the present Law.

LAW No 1733/1987

3. Whoever shall exploit his/her contrivance or has proceeded with the preparations required for said exploitation, at the time the application for a patent was filed by a third party or in accordance with the date of priority, shall have the right to go on using said contrivance for his/her enterprise and its needs. This right may be only assigned along with the enterprise.

Article 11.

Duration of the Validity of the Patent

1. The duration of the validity of the patent shall be twenty years, starting the day following the date of the filing of the patent application.
2. In case of claim of priority on the basis of filing abroad, the duration of the validity of the patent shall be calculated from the day following its filing in Greece.

CHAPTER FOUR

SUCCESSION AND LICENCES

Article 12.

Assignment - Succession - Contractual Licence

1. The right on a patent application and on the patent itself may be assigned following written agreement or they may be inherited. The assignment shall be completed upon registration of the assignment agreement or of the certificate of inheritance in the Patent Register and it is published in the Industrial Property Bulletin.
2. The joint owners of a patent may assign, each one separately, following written agreement, their share of the patent. The same applies to the right in common for granting a patent.
3. The patentee may grant to a third party, following written agreement, a licence for exploitation of the patent. In case of a licence for a joint patent, the agreement of all the patentees is required.
4. Unless otherwise agreed, the licence is neither exclusive nor assignable nor inheritable.
5. The patentee may at any time state to the Industrial Property Organisation his consent to the grant of licences with or without exclusivity, against compensation.
The statement shall be valid for a period of two years, shall be recorded in the Patents Register, and published in the Industrial Property Bulletin; the appropriate note shall be written on the patent.
6. In the case of paragraph 5, for the period of time only for which the statement shall be valid, the patentee shall be entitled to a deduction from the sum of the annual fees paid

for protection of the patent. The deduction shall be determined in general or for specific categories of cases by decision of the Administrative Council of the Industrial Property Organisation.

Article 13.

Non-contractual licence

1. The competent court mentioned in paragraph 10 of the present article may grant to a third party, without prior consent of the patentee, a licence for exploitation of the patent in case that the following prerequisites concur accumulatively:
 - a. A period of three years has elapsed since the grant of the patent or a period of four years has elapsed since the filing date of the patent application;
 - b. The relevant invention has not been exploited in Greece or, in case it has, the production of the products thereof is insufficient to cover local demand;
 - c. The third party is in a position to exploit productively the invention covered by the patent;
 - d. The third party notified the patentee, one month prior to the initiation of the judicial proceedings, regarding his intention to request a non-contractual licence.
2. The non-contractual licence shall not be granted in case the patentee justifies lack of exploitation or insufficient exploitation in the country. The importation of the product does not constitute an excuse for the invocation and application of this paragraph. The regulation of item 1 above shall not apply to products imported from Member States of the European Union and the Member States of the World Trade Organization⁽¹⁾.
3. The grant of a non-contractual licence may not exclude other contractual or non-contractual licences. The non-contractual licence may be assigned only along with the part of the enterprise which exploits the invention.
4. The owner of the patent may request from the competent court mentioned in paragraph 10 the grant of a non-contractual licence on an earlier patent, provided that his invention relates to the invention of the earlier patent, the productive exploitation of said invention is not possible without offending the rights of the owners of the earlier patent and his invention constitutes a significant progress in comparison with the invention of the prior patent. When the aforementioned non-contractual licence has been granted, the owner of the earlier patent may request the granting of a non-contractual licence for the subsequent invention.
5. The non-contractual licence shall be granted following petition of the interested party before the competent court mentioned in paragraph 10. The petition is accompanied by the opinion of the Industrial Property Organisation regarding the existence of the

(1) *Item 3 of paragraph 2 of Article 13 is cited as replaced by Article 2 of Presidential Decree No. 54/1992 and Article 9 par. 4 of Law No. 2359/1995*

LAW No 1733/1987

prerequisites for granting the non-contractual licence in accordance with the preceding paragraphs, the amount, the terms of the compensation to be given to the owner of the patent, and the exclusive or non exclusive character of the exploitation of the invention. The Industrial Property Organisation states its opinion following petition of the party interested in exploiting the patent. The opinion of O.B.I. is granted within one month from the date the relevant petition is filed and is not binding for the competent court. Copy of the application for granting a non-contractual licence along with the relevant opinion of O.B.I. and the note fixing the day of the trial shall be notified to the owner of the patent and to the beneficiaries of other contractual or non-contractual licences.

6. In case the petition is approved, the competent court grants a non-contractual licence. The licence pertains to the extent of the exploitation rights of the invention, the duration of its validity, the date of commencement of the productive exploitation of the invention in Greece and the amount and terms of compensation to be paid to the patentee by the beneficiary of the licence. The amount and the terms of the compensation are determined in accordance with the extent of the industrial exploitation of the protected invention.
7. The decision of the court in accordance with paragraph 6 shall be recorded to the Patents Register of O.B.I., published in the Industrial Property Bulletin and notified to the persons mentioned in paragraph 5.
8. Following petition of the owner of the patent or the beneficiary of the non-contractual licence, the competent court mentioned in paragraph 10 may amend the terms of granting of the licence if new data justify the amendment or revoke the non-contractual licence if its beneficiary does not respect the terms of the licence or if the prerequisites for its granting have ceased existing. If the immediate revocation brings about a significant damage to the beneficiary of the non-contractual licence, the court may allow the continuation of the exploitation for a reasonable period of time.
9. The non-contractual licence does not grant the right for importation of the products covered by the invention.
10. The competent court for the grant, assignment, amendment or revocation of a non-contractual licence is the three member court of first instance at the place of residence of the petitioner, which judges in accordance with the proceeding of articles 741 to 781 of the Code of Civil Procedure Law.

Article 14.

Licence to the Public Sector

1. For imperative reason of serving public health and national defence after justified decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology and, according to the case, any competent Ministers, a licence for exploitation of an invention can be granted to bodies of the public sector which may exploit the invention in Greece, provided that the relevant invention has not been productively exploited in Greece or the production of the products thereof is insufficient to cover local needs.

2. Prior to the issue of the relevant decision, the patentee and anyone who is in position to give useful advice, are called upon to express their views.
3. By the same decision, following the opinion of O.B.I., the amount and the terms of the compensation to the owner of the patent are determined. The amount of the compensation is determined in accordance with the extent of the industrial exploitation of the invention. In case of disagreement of the patentee as regards the amount of the compensation, the compensation is determined by the relevant one-member court of first instance of the jurisdiction, in the injunction proceedings.

CHAPTER FIVE

NULLIFICATION - FORFEITURE - PROTECTION

Article 15.

Nullification

1. The patent shall be declared null by Court decision if:
 - a. The owner of the patent is not the inventor or his assignee or beneficiary according to article 6, paragraph 4, 5 and 6;
 - b. The invention is not patentable in accordance with article 5;
 - c. The description attached to the patent is insufficient for the invention to be carried out by a person skilled in the art;
 - d. The subject matter of the granted patent extends beyond the content of the protection, as requested in the application.
2. The persons mentioned in passage (a) paragraph 1 are entitled to bring action against the owner in the case of said passage, whereas in all other cases action may be brought before the court by whoever has legal interest. The nullification action shall be brought before the competent civil court. Patentees who are not residents of Greece bring actions or are sued in the courts of the capital.
3. If the nullification is brought before the court only against part of the invention, the patent is accordingly restricted.

Article 16.

Forfeiture

1. Whoever files a statement of waiver with O.B.I. or whoever does not pay the protection fee in due term, declines from the rights derived from the patent.
2. O.B.I. issues an act for the forfeiture published in the Industrial Property Bulletin. The forfeiture is valid as from the date of its publication.

LAW No 1733/1987

3. In case a non-contractual licence or a right to the invention has been granted, the registration of the waiver further necessitates written consent of the beneficiary of the licence or of the right.

Article 17.

Actions before justice by the owner of the patent - False pretence

1. In case of present or threatened infringement of the patent, its owner has the right to demand the cease of the infringement and the omission from any infringement in the future.
2. In case of intentional infringement of the patent, its owner who suffered damage is entitled to demand restitution of the damage or return of the benefits derived from the unfair exploitation of the invention or the payment of an amount equal to the value of the licence for said exploitation.
3. The same rights are granted to the beneficiary of an exclusive licence, to whoever has a right on the invention, and to whoever has filed a patent application. In the latter case, the court may postpone the trial procedure of the case until said patent has been granted.
4. The aforementioned rights shall be prescribed after the lapse of five years from the date the owner of the patent took knowledge either of the infringement or of the damage and of whom is obliged to give compensation, and definitely after the lapse of twenty years since the infringement took place.
5. In case of condemnation of the defendant, the court may order the destruction of the products manufactured in violation of the dispositions of the present law. The court may also, instead of the destruction, order that the products or a part thereof be rendered to the plaintiff for his total or partial compensation, upon request of the latter.
6. If the invention relates to a process for the manufacture of a product, each product of the same nature is presumed to have been manufactured according to the protected process.
7. Whoever places on products or on their wrapping, or on any kind of commercial documents destined for the public or on other relevant means of publicising and advertising a false statement that the objects in question are protected by patent, shall be punished by up to one year imprisonment or by fine amounting to at least fifty thousand drachmas or by both penalties.

LAW No 1733/1987

CHAPTER SIX

PATENT OF MODIFICATION

Article 18.

Meaning - Procedure up to grant

1. If an invention constitutes modification of another invention already covered by a patent (main patent), the owner of the latter may request the grant of a new patent (patent of modification) provided that the subject-matter of the new patent relates to at least one claim of the main patent.
2. The patent of modification shall follow the fate of the main patent and expires therewith. The patent of modification may be used by all beneficiaries of licences for exploitation of the main patent, unless otherwise stated in the licences.
3. No annual renewal fees are to be paid for the patent of modification.
4. The patent of modification may be converted into a main patent, upon request of its owner. The duration of the validity of the converted patent shall be governed by article 11. As date of filing shall be regarded the filing date of the application for grant of a patent of modification.
5. The nullification of the main patent does not call for the nullification of the patent of modification. In case the main patent is annulled, the fees to be paid for the main patent shall be paid for the patent of modification.
6. As regards all other matters, the respective dispositions of the present law regarding patents shall apply.

PART THREE

TECHNICAL INNOVATIONS

CHAPTER ONE

UTILITY MODEL CERTIFICATE

Article 19.

Meaning - Procedure up to grant

1. The utility model certificate shall be granted for each novel and industrially applicable three-dimensional object with definite shape and form, such as a tool, an instrument, a

LAW No 1733/1987

- device, an apparatus or even parts thereof, proposed as novel and industrially applicable and capable of giving a solution to a technical problem.
2. Whoever files a patent application may request up to the date of grant of the patent the conversion of his patent application into application for a utility model certificate.
 3. The duration of validity of the utility model certificate is seven years from the day following the application for the grant of a utility model certificate or for the grant of a patent, in case of conversion in accordance with paragraph 2.
 4. The application for the grant of a utility model certificate shall be submitted to O.B.I. The requirements for filing the application, the relevant supporting documentation, and all other pertinent details are determined by decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology.
 5. If the application for a utility model certificate complies with the requirements of paragraph 4, O.B.I. grants a utility model certificate without prior examination of the novelty and industrial applicability of the utility model at the responsibility of the applicant.
 6. As regards all other matters, the respective dispositions of the present law regarding patents shall apply.

CHAPTER TWO

TECHNICAL INNOVATIONS AND AWARDS

Article 20.

Technical innovation - Subsidies - Awards

1. A certificate of technical innovation may be granted for a new solution of a specific technical problem (technical innovation), proposed by one or more persons working for an enterprise and related to the activities of the latter. The certificate of technical innovation constitutes an award to working persons involved for their creative contribution to the enterprise.
2. The details of the procedure for granting certificates of technical innovation shall be determined by joint decision of the Ministers of Labor and of Industry, Energy, and Technology, published in the Official Journal of the Government.
3. The requirements for subsidising unions and associations of inventors or scientists as well as cooperatives and unions of productive units which aim at the development of research and technological installations and models, at the joint reclamation of results derived from research, or at the presentation of inventions or new products and processes in exhibitions and congresses, shall be determined by joint decision of the Ministers of Finance and of Industry, Energy, and Technology.
4. The procedure for granting state awards and/or financial support to inventors, persons

employed in enterprises and whoever may contribute to the development of technology, to the popularisation and propagation of scientific and technical knowledge, as well as to the creation of technological places of display and museums, shall be governed by joint decision of the Ministers of National Economy, of Finance, and of Industry, Energy, and Technology.

5. The research centers or institutes of the country may, following request of the party concerned, grant a leave of up to two years with salaries not exceeding fifty percent to a researcher of any degree who wishes to render industrially and commercially productive his technical contrivances and inventions, provided they fall within the scope of the center or institute. Following request of the person concerned, the research center or institute may extend the aforementioned leave for a further total period of three years and with emoluments up to twenty-five percent of the regular ones. After the lapse of five years, the researcher shall choose either to resign from the center or to return to the center as a full-timer. The assessment of the petitions for granting or extending such leave shall be effected by the Administrative Council of the research center or institute and the grant of the leave or its extension shall be approved by the Minister of Industry, Energy, and Technology.

PART FOUR

TECHNOLOGY TRANSFER

Article 21.

Meaning - Nullity of terms of the contract

1. By the contract on technology transfer the supplier of technology is called upon to supply technology to the recipient of technology, and the recipient is called upon to pay the value agreed upon. In particular, the following are conceived within the meaning of this article as technology supply:
 - a. The licence for exploitation of patents and utility model certificates;
 - b. The assignment of patents and of utility model certificates;
 - c. The supplying of technical constructing instructions, drawings or services;
 - d. The supplying of organisational and management services, as well as of specialized consulting services or services for follow-up and control;
 - e. The disclosure of industrial secrets with drawings, diagrams, specimens, models, instructions, proportions, conditions, processes, prescriptions and methods of production of products referring to the productive exploitation. Such industrial secrets are mainly technical information, data or knowledge which relate to processes,

LAW No 1733/1987

- expertise or skills, that have practical application particularly to the production of goods and the rendering of services, provided that they have not become widely known;
- f. The joint research or development of new technology, demonstrative or experimental programs or works;
 - g. Providing technical assistance in the form of briefing, instruction, and formation of personnel.
2. The following terms shall be null and void:
 - a. Terms in patent licences that include dispositions which are contrary to those of article 3 of Regulation number 2349/1984 of the Commission of European Communities (Official Journal No. L 219/15) concerning the implementation of article 85 par. 3 of the EEC Treaty, to classes of agreements relating to the licence for exploitation of patents;
 - b. Terms in contracts on technology transfer including ban of exportation. The Minister of Industry, Energy, and Technology may, by his decision, permit the conclusion of a contract containing a clause banning exportation, if this is imposed by serious reasons of economic development and public interest and provided that the ban is not contrary to international obligations of the country.

Article 22.

Registration of the contract on technology transfer

1. The contract on technology transfer shall be submitted to O.B.I. by the contracting parties which have their domicile or seat in Greece, within one month from its conclusion and at the same time the dispositions of Law No. 1306/83 (Official Journal No. 65) apply.
2. The contract shall be registered in the register of technology transfer. The registered contracts on technology transfer or the information contained in the form provided in paragraph 5 of the present article, shall be kept secret. Whoever shall violate the present disposition, shall be punished according to article 17 of Law No. 146/1914 on Unfair Competition.
3. Contracts with the following subject shall not be subject to the obligation of being registered:
 - a. Isolated use of foreign engineers and technicians for installation and repair of factories or machinery;
 - b. Advice, drawings or similar provisions usually accompanying machinery or equipment, provided that they do not entail any special surcharge for the one whom they are destined to;
 - c. Urgent technical assistance or repair, provided that they are carried out by reason of an earlier registered agreement.
 - d. Technical training given by educational organisations or enterprises to their personnel;
 - e. Defense systems.
4. The party responsible for registering the contract on technology transfer may either submit a copy of the contract or complete the special form in accordance with paragraph

5. Suit or petition to the Court which concerns any difference between the contracting parties and which relates to a contract on technology transfer, cannot be discussed before the court without a written confirmation of O.B.I. indicating that the parties have complied with the requirements of this paragraph.
5. The process of compiling, drafting and granting of the special form regarding contracts on technology transfer and the relevant prerequisites to be completed for statistical use are determined by decision of the Minister of Industry, Energy, and Technology.
6. The registration of the contract on technology transfer with O.B.I. may entail for the contracting party(-ies) submitting the agreement a deduction from the sum of the fees due to O.B.I. The percentage of the deduction shall be determined by decision of the Administrative Council of O.B.I.

PART FIVE

IMPLEMENTATION OF THE CONVENTION ON THE GRANT OF EUROPEAN PATENTS

Article 23.

European application - European patent - Reasons for Nullification

1. The application for the grant of a European patent shall be obligatorily submitted to O.B.I. when the applicant is a Greek citizen unless claiming the priority of an earlier Greek application.
2. Since the date of its publication, in accordance with Law 1607/1986 (Official Journal No. 85), article 93 of the convention concerning the European patent, the European patent application in Greece has the same effects as the Greek patent application.
3. The provisional protection of paragraph 2 is provided only starting the date on which the applicant of the application of the European patent submits to O.B.I. the relevant certified translation in Greek of the claims of the application.
4. The European patent has the same effects in Greece as the Greek patent granted by O.B.I.
5. The proprietor of the European patent shall supply O.B.I. with the relevant certified Greek translation of the text on the basis of which the European Patent Office has granted the European patent or has maintained it with modifications.
6. The European patent is not valid in Greece unless the terms of paragraph 5 are observed.
7. For as long as the reserve formulated by Greece in accordance with article 167 paragraph 2 passage (a) of the convention regarding the European patent remains in force, European patents granting protection to pharmaceutical products are ineffective in Greece.
8. A European patent may be declared null in Greece only on the grounds of Law No.

LAW No 1733/1987

- 1607/1986 article 138 paragraph 1 of the Convention regarding the European patent.
9. If the grounds for nullification relate to the European patent only in part, the claims, the description and the drawings of the patent shall be limited accordingly.
 10. The following shall be determined by Presidential Decree to be issued upon recommendation of the Minister of Industry, Energy, and Technology:
 - a. The deadline and prerequisites for submitting the translation of the application for the grant of a European patent;
 - b. The deadline and prerequisites for submitting the translation of the European patent;
 - c. The terms for ascertaining the authenticity of the translation, its possible revision and the rights of third parties who, in good faith, are already exploiting the patent;
 - d. The mode and the prerequisites for filing the European patent application with O.B.I.;
 - e. The keeping of the register of European patents;
 - f. The prerequisites for converting the European patent application into a Greek patent application;
 - g. The prerequisites for representation before O.B.I. concerning matters of European patents;
 - h. The regulation of cases of cumulative protection of Greek and European patents.

PART SIX

FINAL AND TRANSITIONAL PROVISIONS

Article 24.

Fees

1. Fees shall be paid for the registration of contracts on technology transfer, for the furnishing of advice and information with regard to technology transfer and for the grant, assignment or amendment of rights on patents and utility model certificates.
2. For each patent application the filing fee, the annual fees for protection, the fee for the search report and fees for the registration of modifications shall be paid in advance to O.B.I. The receipts of payment of the filing fees and for fees covering the first year of protection shall be deposited along with the patent application. The annual fees for protection shall be paid in advance for each subsequent year and the relevant receipt shall be submitted to O.B.I. each year up to the last day of the month corresponding to the date on which the application was filed. Following the lapse of the aforementioned term and within six months from said term the owner of the patent may pay the due fees increased by fifty percent.
3. Annual fees for protection shall also be paid in advance for each year for any patent application, as though the patent had been granted. If these fees are not paid within the terms prescribed in paragraph 2, article 16 applies.

4. As date of payment of the fees there shall be regarded the date of filing of the application to which the relevant receipt is attached.
5. The above dispositions apply respectively to utility models and to all other cases for which the payment of fees is provided for by this law.
6. The amount of the fees is determined by decision of the Administrative Council of O.B.I.
7. Fees for protection which have been paid in advance and which relate to a subsequent period of time, shall be exempted from all subsequent readjustments.
8. In case of irrevocable rejection of the application, the proportion of the annual fees for protection paid in advance and corresponding to a period of inexploitation, shall be restituted.

Article 25.

Repealed - Transitional Dispositions - Authorisations

1. For patent applications filed prior to the entry into force of this law, the dispositions being in force on the filing date of the application apply with regard to the prerequisites for the granting procedure of the patent. The patents shall be granted by O.B.I. Patents granted on the basis of these applications and patents already granted prior to the entry into force of the present law, shall be regulated by the dispositions of the present law, and any possible acquired rights shall be reserved⁽¹⁾.
2. Starting the date the present law enters into force, the following shall be repealed: Law No. 2527/1920 regarding patents, article 668 of the Civil Code, Royal Decree dated 22.11.1920 regarding execution of Law No. 2527 concerning patents, articles 1 to 12 inclusive of Law No. 1023/1980 regarding amendment and completion of Law No. 2527/1920, case of article 7 of Presidential Decree No. 574/1982 "Re-assignment of competencies of the Ministries", as well as other dispositions contrary to those of the present Law or related to matters governed by the present. Law No. 4325/1963 regarding "inventions concerning the national defence of the country" shall remain in force. Wherever Law No. 4325/1963 refers to the Ministry of Commerce, it is understood as O.B.I. and any references to Law No. 2527/1920, shall be replaced by the corresponding regulations of the present Law.
3. As long as the reserve formulated by Greece in accordance with article 167 paragraph 2, passage (a) of the Convention for the European patent shall remain in force, no patents for pharmaceutical products shall be granted by O.B.I. within the meaning of article 2 of Law No. 1316/1983.

(1) *Item 3 of paragraph 1 of article 25 is cited as replaced by article 9, par. 2 of law No. 2359/1995. Item 4 of paragraph 1 of article 25 is abolished by article 9 par. 3 of law No. 2359/1995. By virtue of paragraph 1 of article 9 of law No. 2359/1995, the duration of the patents granted pursuant to law 2527/1920 on Patents is extended and shall remain in force on the 01.01.1996 until the completion of twenty years as of the day of regular filing of the application for grant of a patent. Regulations related to fees are also applicable to these patents.*

LAW No 1733/1987

4. Upon publication of the present Law, by decision of the Minister, the staff of all categories serving at the Patent Section of the Ministry of Industry, Energy, and Technology, may be placed at the disposal of O.B.I. in order to serve its functional needs, in deviation from all other relevant dispositions. The period of their service at O.B.I. shall be regarded in each case as a period of real service with the Ministry of Industry, Energy, and Technology. In accordance with the same decision, the equipment of any nature of the said Section may be transferred to O.B.I.
5. By presidential decree to be issued following recommendation of the Ministers of Commerce and of Industry, Energy, and Technology, the competencies of the Directorate of Commercial and Industrial Property of the Ministry of Commerce for registration and grant of trade marks, may be transferred to O.B.I.

Article 26.

1. a. By a presidential decree, issued following a proposal of the Minister of Presidency of the Government, the Minister of National Economy and the Minister of Industry, Energy, and Technology, it is possible that the legal status of the Industrial Property Organisation (O.B.I.) is converted to a public status legal entity and that adjustments are made regarding the introduction of personnel functions, the organisation, the operation, the resources, the financial administration, and, overruling general and particular provisions regarding Public Finances, the disposition of the property of the converted legal entity as well as any other relevant matter.
b. By similar presidential decree, matters concerning the service status of personnel serving the Industrial Property Organisation (O.B.I.) are adjusted, during the conversion period, such as placement, transfer to the new functions defined, as well as concerning social security issues related to such personnel.
2. The application process of the presidential decree of the paragraph 1b should be regulated by decision of the Minister of Industry, Energy and Technology.

Article 29.

Entry into force

The present Law shall enter into force upon its publication in the Official Journal of the Government, with the exception of the provisions of Parts Two, Three and Four as well as of Article 25 paragraphs 1 and 2 of this Law, which shall enter into force as from 1 January 1988. As from the entry into force of the present law, the competencies of the Patent Section of the Ministry of Industry, Energy, and Technology shall be transferred to O.B.I.

NOTE:

Paragraphs 6 and 7 of article 25 and articles 27 and 28, do not concern O.B.I.'s competences and are, therefore, omitted.

LOI n. 1733/1987



Loi n. 1733/1987

Transfert de la technologie, inventions, innovations technologiques et institution de la Commission de l' Energie atomique. (texte unifié) (entrée pleinement en vigueur le 1/1/1988)

PREMIERE PARTIE

ORGANISATION DE LA PROPRIETE INDUSTRIELLE (O.B.I.)

Article 1

Institution - Objectifs

1. Il est institué une personne morale de droit privé ⁽¹⁾, dénommée "Organisation de la propriété industrielle", (O.B.I.), qui a son siège à Athènes et elle est sous la tutelle du Ministère de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie.
2. L'objectif de l'O.B.I est de contribuer à l'expansion technologique et industrielle du pays en exerçant les compétences suivantes:
 - a. délivrance des brevets d'invention, des brevets de modification et des certificats de modèle d'utilité, ainsi que prestation de conseils en vertu de l'article 13, pour les licences non-contractuelles d'exploitation;
 - b. enregistrement des contrats de transfert de la technologie;
 - c. collaboration avec des organisations similaires d'autres pays, des organisations internationales, des secteurs de recherche et de technologie du pays, ainsi que liaison de ladite organisation avec des organisations et des banques de données;
 - d. préparation et contrôle de l'application des traités internationaux sur des questions concernant les brevets et le transfert de la technologie;
 - e. représentation de la Grèce à des organisations internationales, par décision des ministres compétents en la matière;

1. Le O.B.I. s'était séparé du secteur public par application du décret présidentiel 232/14.07.1992.

- f. prestation de conseils et d' informations concernant les nouvelles technologies et le savoir faire, sous réserve des dispositions de ladite loi sur les registres, les archives et les livres confidentiels;
- g. surveillance et inventaire de l'usage des inventions, des innovations et de la technologie transférée tant en Grèce qu' à l'étranger et
- h. enregistrement des inventions et des contrats de transfert de la technologie par classes d'usage, compte tenu de critères internationaux en vigueur.

Article 2

Conseil d'administration

Composition -Fonctionnement -Compétences

1. L' OBI est administrée par un Conseil d'administration composé de sept membres, qui sont ⁽¹⁾:
 - a. deux représentants du Ministère de développement.
 - b. un juriste spécialisé en matière de propriété industrielle, un chercheur provenant d'une institution éducative ou d'un centre de recherche et un cadre d'industrie connaisseurs et expérimentés en matière de propriété industrielle, qui seront sélectionnés par le Ministre de développement.
 - c. un scientifique, connaisseur et expérimenté en matière de la propriété industrielle, qui sera proposé par la Chambre de Commerce hellénique.
 - d. un représentant du personnel élu et révocable par l'ensemble du personnel de l'Organisation de la propriété industrielle (O.B.I.); en cas de non élection de représentant, le Conseil d'administration peut se convoquer légalement, sans sa participation.
2. ⁽²⁾
3. Le Conseil d'administration de l'OBI et son directeur général se nomment par décision du Ministre de l' Industrie, de l'Energie et de la Technologie et pour une période de quatre ans. Par la même décision se nomment le Président et le Vice-Président du Conseil d'administration. Le Président du Conseil d'administration peut, en cas échéant, assumer les fonctions de Directeur général de l'OBI. Les fonctions des membres du Conseil d'administration et du directeur général peuvent être renouvelées ⁽³⁾.

1. Le paragraphe 1 de l'article 2 est cité tel que remplacé par l'article 27, par.1 de la Loi 2516/1997.

2. Le paragraphe 2 de l'article 2 est abrogé par l'article 27, par.2 de la Loi 2516/1997.

3. Le paragraphe 3 de l'article 2 est cité tel que remplacé par l'article 18, par.a de la Loi 1739/1987.

LOI n. 1733/1987

4. Les fonctions du Secrétaire du Conseil d'administration sont exercées par un fonctionnaire de l'OBI qui est désigné, avec son adjoint, par décision du Président du Conseil d'administration.
5. L'indemnisation par session du Président et Directeur général de l'OBI, du Vice-Président, des Membres et du Secrétaire du Conseil d'administration est réglée par décision prise en commun par le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie et par le Ministre des Affaires économiques.
Les réunions mensuelles ne peuvent pas dépasser le nombre de quatre.
6. Le Conseil d'administration tient, à l'appel de son Président, une session ordinaire, deux fois par mois et une session extraordinaire à la demande du Président ou de la majorité des Membres du Conseil d'administration. Dans le dernier cas, le Président réunit obligatoirement les Membres du Conseil d'administration dans les cinq jours qui suivent la notification écrite de la demande de la majorité. Dans la notification s'inscrivent, en outre, les thèmes qui seront discutés à l'ordre du jour.
7. Le Conseil d'administration est en nombre légal, quand, pour le moins, quatre de ses Membres sont présents. Les décisions du Conseil d'administration sont prises à la majorité absolue de ses Membres présents. En cas de partage de voix, la voix du Président est prépondérante.
8. Fonctions d'introduit exerce l' Directeur général adjoint de l'OBI et, selon le cas, les autres Directeurs de l'OBI, ainsi que les Membres du Conseil d'administration qui, en outre, assument des fonctions particulières ⁽¹⁾.
9. Les actes du Conseil d'administration sont signés par le Président, les Membres et le Secrétaire.
10. Le Conseil d'administration prend des décisions sur chaque question concernant l'exercice des compétences, l'administration et le personnel de l'OBI. Plus précisément, le Conseil d'administration a compétence pour:
 - a. instituer le règlement de l'organigramme de l'OBI, le statut du personnel, le règlement budgétaire, ainsi que le règlement du fonctionnement du Conseil d'administration, qu'il les soumet à l'approbation du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie;
 - b. statuer sur les mesures d'accomplissement de ses objectifs et élaborer ses programmes d'actions, à long et à court terme, qu'il les soumet à l'approbation du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie;
 - c. statuer sur le budget annuel et modificatif, qu'il soumet à l'approbation du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie;

1. Le paragraph 8 de l'article 2 est cité tel que remplacé par l'article 18, par.a de la Loi 1739/1987.

- d. statuer sur l'engagement du personnel, le barème de leurs rémunérations, l'octroi des avantages accessoires, y compris la rémunération du Directeur général, ainsi que sur toute question concernant son état de service;
 - e. instituer des agences et des départements, tant à l'intérieur qu' à l'extérieur du pays;
 - f. constituer le bilan annuel et le compte général de l'OBI en appliquant par analogie les dispositions prévues pour les sociétés anonymes;
 - g. préciser le montant des taxes et des recettes provenant des services prestés par l'OBI et
 - h. confier, soit à des organisations, soit à des personnes naturelles ou morales, des études, des recherches et des travaux relatifs à la réalisation des objectifs de l'OBI et fixer le prix de la récompense qui doit être acquittée.
11. Sur décision du Conseil d'administration, une partie de ses compétences peuvent être transférées soit au Directeur général de l'OBI, soit au Directeur général adjoint, soit à d'autres cadres de l'OBI.
12. Le Président du Conseil d'administration détermine sous réserve de l'article 2, paragraphe 6, les questions de l'ordre du jour, réunit les membres du Conseil d'administration et observe l'exécution des décisions prises par le Conseil d'administration. En cas d'absence ou d'empêchement, le Président peut être remplacé par le Vice-Président.
13. Le Directeur général de l'OBI ⁽¹⁾, dispose les compétences suivantes:
- a. il est responsable de l'application des décisions du Conseil d'administration;
 - b. il préside les services de l'OBI et prend soin à ce que leur fonctionnement soit régulier et rentable;
 - c. il représente à l'extérieur et judiciairement l'OBI et il peut, par son acte et dans certaines catégories de cas, confier la représentation soit au Directeur général adjoint, soit à un Membre du Conseil d'administration, soit à un avocat de l'OBI, soit, pour des questions concises, à un fonctionnaire de l'OBI;
 - d. par son acte et conformément aux dispositions de la loi, il délivre des brevets, des brevets de modification et des certificats de modèle d'utilité, il publie, au sens de l'article 13, les avis nécessaires pour la délivrance des licences non-contractuelle d'exploitation, ainsi que tout autre certificat, attestation ou document d'information prévus par la présente loi.

1. La première période du paragraphe 13 de l'article 2 est citée telle que remplacée par l'article 18, par.b de la Loi 1739/1987.

LOI n. 1733/1987

Article 3

Ressources -Gestion -Surveillance

1. L'OBI possède les ressources ordinaires et extraordinaires,désignées ci-après:
 - a. taxes et revenus provenant de la prestation des services;
 - b. financements spéciaux prestés par le budget des investissements publics et
 - c. financements spéciaux, offres, héritages, legs,ainsi que toute sorte de recettes provenant de personnes naturelles et morales.
2. L'OBI peut conclure (le Ministre de l'Economie nationale, le Ministre des Affaires économiques et le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie entendus), des emprunts avec des banques et d'autres organisations - indigènes ou étrangères - de crédit. Le prestation des crédits susmentionnés peut être garantie par l'Etat.
3. La gestion et le bilan annuel de l'OBI sont contrôlés par des comptables désignés par l'Etat.
4. Dans le but de surveiller le fonctionnement de l'OBI, le Conseil d'administration de l'OBI soumet au Ministre de l'Industrie, de l' Energie et de la Technologie le rapport annuel de ses activités, le compte général des recettes et des dépenses, le budget et le bilan annuel.

Article 4

Règlements - Livres - Régistres -Archives

1. Par décision du Conseil d'administration de l'OBI approuvée par le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie, sont institués les règlements suivants:
 - a. règlement de l'organigramme de l'OBI, qui détermine la structure de diverses unités de services de l'OBI, leurs compétences, ainsi que leur fonctionnement.
Au règlement de l'organigramme de l'OBI, il y a la possibilité de prévoir la constitution d'une comission scientifique spécialisée de l'OBI, ayant pour but d'examiner les requêtes en délivrance des brevets dont le jugement demande des connaissances scientifiques très particulières;
 - b. règlement du statut du personnel de l'OBI qui détermine les postes de travail prévus par l'organigramme, les qualifications du personnel lors de son engagement, leur évolution en matière de rémunérations et d'avancement, leur retrait du service et en général,tout ce qui concerne leur état de fonctions, la discipline, ainsi que l'imposition des sanctions disciplinaires;
 - c. règlement budgétaire qui régle primo, les questions relatives à la gestion, la constitution et la publication du bilan et du compte général, secundo, les questions relatives aux taxes et à la procédure de leur versement,le remboursement des

- revenus et la justification des dépenses et tertio, les questions d'approvisionnement de l'OBI;
- d. règlement du fonctionnement du Conseil d'administration de l'OBI, non-soumis à l'approbation du Ministre.
2. L'OBI observe les registres, archives et livres ci-après:
- A. Registres
- a. Registre confidentiel de transfert de la technologie, au sens de l'article 21 de la susdite loi;
- b. registre commun des brevets;
- c. registre confidentiel des brevets et
- d. registre des certificats de modèle d'utilité.
- B. Archives
- a. Archives confidentielles de transfert de la technologie, au sens de l'article 21 de la susdite loi;
- b. archives communes des brevets;
- c. archives confidentielles des brevets et
- d. archives des certificats de modèle d'utilité.
- C. Livres
- a. Livre commun des rapports;
- b. livre confidentiel des rapports.
3. L'OBI publie le Bulletin spécial de la Propriété industrielle et des circulaires pour la mise à jour et la diffusion des informations sur les brevets, les innovations et le transfert de la technologie.
4. Le contenu des archives, des registres, des livres, ainsi que leur mode de rédaction et de présentation sont déterminés, à la proposition du Conseil d'administration de l'OBI, par décision du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie.
Par la même décision sont déterminés le mode de maintien et de publication du Bulletin spécial de la Propriété industrielle, ainsi que son contenu.
5. Les registres, les archives et les livres sont considérés comme confidentiels, pour autant qu'ils contiennent des cas soumis à la loi 4325/1963 "Sur les inventions concernant la défense nationale du pays". La divulgation des secrets gardés aux registres, archives et livres confidentiels par les fonctionnaires de l'OBI durant leurs fonctions et dix ans après leur retrait est susceptible d'être punie selon les dispositions visées à l'article 8 de la loi 4325/1963 "Sur les inventions visant la défense nationale du pays".

LOI n. 1733/1987

DEUXIEME PARTIE

BREVET

CHAPITRE A

DISPOSITIONS GENERALES -TITULAIRES

Article 5

Sens

1. Les brevets sont délivrés pour des inventions nouvelles impliquant une activité inventive et susceptibles d'application industrielle. L'invention peut concerner un produit, une méthode ou une application industrielle.
2. Ne sont pas considérées comme des inventions au sens du paragraphe 1:
 - a. les découvertes, les théories scientifiques et les méthodes mathématiques;
 - b. les créations esthétiques,
 - c. les plans, les principes et les méthodes dans l'exercice d'activités intellectuelles et économiques, en matière de jeu, ainsi que les programmes d'ordinateurs;
 - d. la présentation d'informations.
3. Une invention est considérée comme nouvelle, si elle n'est pas comprise dans l'état de la technique. L'état de la technique est constitué par tout ce qui a été rendu accessible au public, avant la date de dépôt de la requête en délivrance du brevet ou la date de priorité, par une description écrite ou orale ou par toute autre moyen.
4. Une invention est considérée comme impliquant une activité inventive si, selon le jugement de l'homme du métier, elle ne découle pas d'une manière évidente de l'état existant de la technique.
5. Une invention est considérée comme susceptible d'application industrielle, si son objet peut être fabriqué ou utilisé dans tout secteur de production.
6. Ne sont pas considérées comme des inventions susceptibles d'application industrielle au sens du paragraphe 5:
 - a. les méthodes de traitement chirurgical ou thérapeutique du corps humain ou animal et
 - b. les méthodes de diagnostic appliquées au corps humain ou animal.
7. Les exceptions du paragraphe 6 ne valent pas pour des produits et notamment pour des matières ou des compositions utilisées à l'application des susdites méthodes.

8. Les brevets ne sont pas délivrés pour:
 - a. les inventions dont la publication et la mise en oeuvre serait contraire à l'ordre public et aux bonnes moeurs;
 - b. les variétés végétales ou les races animales, ainsi que les procédés biologiques d'obtention de végétaux ou d'animaux; cette disposition ne s'appliquant pas aux procédés microbiologiques et aux produits obtenus par ces procédés.
9. Le brevet est délivré pour une invention divulguée dans un délai de six mois, avant le dépôt de la demande de brevet, si la divulgation est due:
 - a. à un abus à l'égard du demandeur ou de son prédécesseur en droit ou
 - b. à la présentation de l'invention dans des expositions officiellement reconnues, au sens de la Convention sur les expositions internationales, signée à Paris le 22 Novembre 1928 et ratifiée par la loi 5562/1932 (Journal du Gouvernement, fascicule 221). Dans ce cas, le demandeur doit déclarer, lors du dépôt de la demande, que l'invention a été exposée, en fournissant une attestation à l'appui de sa déclaration.
10. La divulgation du paragraphe 9 n'affecte pas, au sens du paragraphe 3, le nouveau caractère de l'invention.

Article 6

Droit à l'obtention du brevet Invention du salarié - Revendication

1. Le droit à l'obtention du brevet est attribué à l'inventeur ou à son ayant-droit selon les paragraphes 4, 5 et 6, ainsi que à ses successeurs universels ou particuliers. Le demandeur de la délivrance du brevet est réputé être l'inventeur.
2. Si l'invention a été réalisée, d'un commun accord, par plusieurs personnes, le droit au brevet appartient intégralement à toutes. Chaque ayant-droit peut transférer librement sa part et prendre soin de la protection du brevet commun.
3. Si l'invention a été réalisée par plusieurs personnes agissant indépendamment l'une de l'autre, le droit au brevet appartient soit à celle qui a été la première à déposer la demande de brevet, soit à celle qui est prioritaire par rapport aux autres, en accord avec l'article 9.
4. L'invention qui est réalisée par l'employé appartient à lui-même (invention libre), exception faite soit pour l'invention de service, qui appartient intégralement à l'employeur, soit pour l'invention de dépendance dont le 40% appartient à l'employeur et le 60% à l'employé.
5. L'invention de service est le produit d'une relation contractuelle entre employé et

LOI n. 1733/1987

employeur et elle a pour but l'épanouissement de l'activité inventive. Dans le cas de réalisation d'une invention de service, l'employé, si l'invention est particulièrement avantageuse à l'employeur, a le droit à une raisonnable récompense complémentaire.

6. L'invention de dépendance est l'invention qui se réalise par l'employé utilisant les matériaux, moyens ou informations de l'entreprise à laquelle il travaille. L'employeur a droit à l'exploitation prioritaire de l'invention de dépendance, moyennant à l'inventeur une récompense proportionnelle au coût de l'invention et aux gains qu'elle peut rapporter. L'inventeur de l'invention de dépendance notifie à son employeur, sans retard et par la voie écrite, la réalisation de l'invention et il délivre les éléments nécessaires en vue de déposer, par commun accord, la requête en délivrance du brevet. Si l'employeur ne déclare pas par écrit à l'employé, dans un délai de quatre mois suivant la susdite notification, qu'il s'intéresse au dépôt commun de la demande, l'employé peut agir seul et par conséquent l'invention lui appartient intégralement.
7. Tout accord qui limite les droits susmentionnés de l'employé est réputé nul.
8. Dans tous les cas, le brevet porte le nom de l'inventeur qui a le droit d'exiger d'être reconnu par le demandeur ou le titulaire du brevet, comme étant l'inventeur.
9. L'ayant-droit à l'invention peut, pour autant qu'une tierce personne a déposé, sans son accord, une demande de délivrance de brevet concernant son invention ou des éléments essentiels de celle-ci, exiger par assignation contre elle la reconnaissance des droits qui découlent de sa demande ou, si un brevet a déjà été délivré, des droits qui découlent de ce brevet.
10. L'assignation susmentionnée s'introduit dans les deux ans suivant la publication de l'abrégé du brevet dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle. Ce délai ne vaudrait pas si le titulaire du brevet connaissait, lors du temps de la délivrance ou du transfert du brevet, le droit du revendicateur.
11. L'abrégé de l'irrévocable décision, qui accepte la susdite assignation, s'inscrit aux registres des brevets. Dès la date de l'enregistrement, les licences d'exploitation et tout autre droit qui découle du brevet sont réputés nuls. La partie perdante la cause, ainsi que les personnes tierces, pour autant qu'elles exploitent de bon foi l'invention ou qu'ils ont mis en oeuvre tous les préparatifs pour son exploitation, peuvent demander par le titulaire reconnu la cession de la licence non-exclusive d'exploitation, contre indemnisation et pour un temps raisonnable. Si les deux parties n'y conviennent pas, les termes de l'accord seront stipulés par la Cour de Première Instance de la domicile du demandeur, selon la procédure visée aux articles 741 au 781 du Code de Procédure Civile.

CHAPITRE B'

PROCEDURE DE DELIVRANCE DU BREVET

Article 7

Dépôt de la demande - Acceptation - Publication

1. Pour l'obtention du brevet, il faut déposer une demande de délivrance à l'OBI, qui doit impliquer:
 - a. le nom complet ou le titre, la nationalité, la domicile ou le siège, ainsi que l'adresse du déposant;
 - b. une description de l'invention et la détermination d'une ou plusieurs revendications. L'OBI peut demander la finition ou la reformulation de la description ou des revendications en sorte qu'elles soient en accord avec les exigences de la présente loi, dans laquelle la revendication est comprise comme étant l'étendue et le contenu de la protection demandée;
 - c. Demande de délivrance du brevet.
2. A la demande sont annexés les dessins auxquels les revendications se réfèrent, la description, l'abrégé de l'invention, les explications contribuant à la compréhension de la description et les documents de représentation, en cas où le déposant est une personne morale ou en cas où le déposant est une personne physique, sans qu'il soit l'inventeur. En outre, les rebus des taxes de la première année de protection sont annexés à la demande.
3. Les revendications de l'invention se basent sur la description.
4. La description de l'invention doit être rédigée en sorte que son application pratique soit possible par l'homme du métier.
5. L'abrégé de l'invention sert uniquement à l'information en matière de technique.
6. La demande peut se référer soit à une seule invention, soit à plusieurs liées entre elles de sorte qu'elles forment un ensemble uni. Si la demande concerne plusieurs inventions (demande complexe), le déposant peut, jusqu'à la publication du brevet, diviser la demande à des demandes partielles tout en conservant comme date de dépôt de chaque demande partielle celle de la demande initiale.
7. Le déposant de la demande du brevet peut, lors du dépôt, déclarer qu'il désire, en cas de refus de délivrance du brevet, obtenir par la même demande et au sens de l'article 19, le certificat de modèle d'utilité.

LOI n. 1733/1987

8. La demande est acceptée à être déposée, pour autant qu'elle remplisse les conditions du paragraphe 1 et que les rebus d'acquiescement des taxes de dépôt pour la première année de protection soient introduits en annexe. Dans ce cas, le dépôt de la demande est stipulé régulier, mais non-complet.
9. Dans les quatre mois qui suivent le dépôt, le déposant doit soumettre, en cas échéant, les dessins qui font défaut, ainsi que les autres documents justificatifs, compléter les éventuels éléments manquants et corriger les erreurs comises à la rédaction des documents et aux autres documents justificatifs en vertu des paragraphes 2, 3, 4 et 5. Dans ce cas, le dépôt est stipulé complet.
10. Comme date de dépôt de la demande est considérée celle du dépôt régulier, selon le paragraphe 8.
11. A la proposition du Conseil d'administration de l'OBI, le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie statue sur le mode de rédaction et de dépôt de la demande en délivrance du brevet et de ses documents annexés, ainsi que sur la précision de tout autre détail concernant la procédure de délivrance du brevet.
12. Selon les paragraphes 1 et 2, la demande de brevet, ainsi que les documents annexés sont publiés dix-huit mois après la date de dépôt ou la date de priorité. Si le brevet a déjà été délivré, la publication est effectuée dès la date de délivrance du brevet.
13. Après la date de publication de la demande, les tiers peuvent demander des informations, ainsi que des copies de la demande, de la description et de tout autre élément relatif à la délivrance du brevet.
14. Les éléments de la demande sont publiés dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle.

Article 8

Délivrance du brevet - Procédure

1. Si, après l'expiration du délai visé au paragraphe 9 de l'article précédent, l'OBI constate que le dépôt est régulier mais incomplet, la demande est stipulée non introduite.
2. Si le dépôt de la demande est régulier et complet, l'OBI contrôle:
 - a. si l'objet de la demande se réfère à une invention qui, en accord avec les paragraphes 6 et 8 de l'article 5, ne donne pas accès au brevet;
 - b. si, en accord avec l'article 5-paragraphe 2, l'objet de la demande ne peut pas être considéré comme une invention, pour autant qu'il soit question d'un des cas

susmentionnés, l'OBI rejette la demande de brevet dans son ensemble ou la partie correspondant aux cas qui sont en cause.

3. Si la demande ne sera pas considérée comme non-introduite ou rejetée, l'OBI, en accord avec les paragraphes précédents, rédige un rapport qui se base sur la description de l'invention, les revendications et les dessins annexés et qui prend en considération tous les éléments de l'état de la technique qui sont nécessaires pour l'appréciation de la nouveauté de l'invention, ainsi que de son activité inventive (rapport de recherche). Au rapport de recherche, en accord avec l'article 5 - paragraphe 1, peuvent être inclus les commentaires ou les observations succinctes et explicatives de l'OBI se rapportant aux caractéristiques de l'invention.
4. Afin que le rapport de recherche soit rédigé, il faut que l'inventeur paye, dans un délai de quatre mois dès le dépôt de la demande, les taxes destinées à la rédaction de ce rapport. Au cas où les taxes de rédaction du rapport de recherche ne sont pas acquittées dans le délai prévu, la demande d'obtention du brevet se modifie de plein droit en demande d'obtention du certificat de modèle d'utilité.
5. Le rapport de recherche, accompagné de la copie des documents, est divulgué au déposant qui, dans un délai de trois mois dès ladite divulgation, a droit de présenter ses observations personnelles.
6. Ayant comme base les observations du déposant, l'OBI rédige le rapport final de recherche auquel sont cités tous les éléments de l'état de la technique qui doivent être pris en considération pour que la possibilité de délivrance du brevet soit évaluée en accord avec la présente loi.
7. Le rapport de recherche est publié soit simultanément avec la demande d'obtention du brevet, soit, si sa rédaction n'a pas encore abouti, après sa notification au déposant.
8. Le rapport de recherche et le rapport final de recherche sont rédigés à titre d'information.
9. Tout au long de la constitution du rapport de recherche, l'OBI peut acquérir, à sa demande, des diverses informations et consultations par l'Office européen des brevets ou par une autre organisation, tant internationale que nationale. En outre, l'OBI peut demander des informations supplémentaires, des explications ou des observations par le déposant même.
10. Toute autre question se rapportant à la procédure de la formation du rapport ou du rapport final est réglée par décision du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie.
11. Dès que la procédure décrite aux paragraphes précédentes parvient à sa fin, l'OBI délivre

LOI n. 1733/1987

le brevet; cela présume que la demande de délivrance du brevet était complète et régulière.

Au brevet sont inscrits la classification, ainsi que la durée de validité et sont présentés en annexe:

- a. le document original de la description de l'invention accompagné des revendications, de l'abrégé et des éventuels dessins;
- b. le rapport de recherche et le rapport final.

12. L' appel à la revendication de la priorité par dépôt à un autre Etat s'inscrit sur le brevet avec le nom de l'Etat en question, ainsi qu'avec la date et le numéro du susdit dépôt duquel la priorité dérive.
13. Le brevet s'inscrit aux registres des brevets, alors qu'un abrégé de ceci est publié dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle.
14. Une copie du brevet accompagnée des documents annexés est délivrée au déposant.
15. Les tiers peuvent demander des informations ou des copies du brevet, de la description des dessins et de tout autre élément se référant au brevet.

Article 9

Priorité internationale

1. Si la demande d'obtention du brevet ou du certificat de modèle d'utilité déposée à un pays étranger est régulière, son déposant ou son ayant-droit peut jouir du droit de priorité à condition qu'il dépose en Grèce, dans les douze mois qui suivent le susdit dépôt, une demande concernant la même invention et pour autant que les termes de mutualité soient en vigueur. Dans la nouvelle demande, il doit mentionner la date et l'Etat où le premier dépôt a été effectué. Le droit de priorité fait recourir au premier dépôt effectué à l'étranger.
2. Un dépôt de demande à l'étranger est considéré comme régulier, si il est en règle avec le droit régissant l'Etat où le dépôt a été effectué et si, par son contenu, la date de dépôt se met en évidence. L'évolution ultérieure de la demande est sans importance.
3. Dans les seize mois qui suivent le premier dépôt régulier à l'étranger, doivent être soumis à l'OBI:
 - a. le certificat des autorités compétentes de l'Etat auquel le premier dépôt a été effectué rapportant le numéro et la date du dépôt, la description, les revendications, ainsi que les éventuels dessins annexés et vus pour leur conformité par les autorités du pays étranger;

- b. la traduction en langue grecque du susdit certificat, de la description, des revendications et des dessins par un juriste ou par une autorité, qui sont chargés de droit à légaliser des traductions.
4. Si des priorités multiples sont revendiquées, les délais, qui ont pour point de départ la date de priorité, sont calculés à compter de la date de la priorité, la plus ancienne.

CHAPITRE C

DROITS EMANANT DU BREVET ET DUREE DE SA VALIDITE

Article 10

Contenu du droit

1. Le brevet offre à son titulaire, personne morale ou physique, au sens de l'article 11, le droit exclusif d'une durée limitée, d'exploiter de manière productive l'invention et notamment:
 - a. produire, offrir, disposer au marché, utiliser et posséder dans le même but les produits qui sont protégés par le brevet;
 - b. mettre en oeuvre, offrir ou disposer au marché la méthode protégée par le brevet.
 - c. produire, offrir ou disposer au marché, utiliser et posséder dans le même but le produit dont la production résulte de la mise en oeuvre de la méthode protégée par le brevet;
 - d. interdire aux tiers d'exploiter de manière productive, au sens des extraits précédents, l'invention ou importer sans l'accord de l'inventeur les produits qui sont protégés par le brevet.
2. Ne peuvent pas être prohibées par le titulaire du brevet, au sens du paragraphe précédent, les activités suivantes:
 - a. l'application de l'invention pour des buts qui ne sont pas professionnels et qui ne visent pas la recherche;
 - b. l'application de l'invention incorporée à des véhicules, au réseau ferroviaire, ainsi qu' à des bateaux et des avions qui viennent temporairement en Grèce;
 - c. la préparation d'un médicament par le pharmacien et destiné à une certaine personne fournie d'une prescription médicale, ainsi que la disposition et l'utilisation de ce médicament, sous réserve de l'article 25 par.3 de la présente loi.
3. La personne, qui exploite son invention ou qui a procédé à des préparations nécessaires, visant à son exploitation, lors du temps du dépôt de la demande du brevet par une tierce personne ou lors de la date de priorité, a droit de continuer à mettre son invention au service de son entreprise. Le transfert du susdit droit et de l'entreprise vont de pair.

LOI n. 1733/1987

Article 11

Durée de validité du brevet

1. La durée de validité du brevet s'étend à une période de vingt ans et elle commence dès la date qui suit le dépôt de la demande régulière à l'obtention du brevet.
2. Si il y a question de revendication de la priorité se basant sur un dépôt effectué à un pays étranger, la durée de validité du brevet est calculée à compter de la date qui suit celle du depot à notre pays.

CHAPITRE D

Article 12

SUCCESSION ET LICENCES D'EXPLOITATION

Transfert-Succession-Licence contractuelle.

1. Le droit à l'obtention du brevet et le brevet peuvent être transmis soit par accord écrit, soit par succession. Le transfert s'accomplit par l'inscription de l'accord ou de l'acte de succession aux registres des brevets et il est publié dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle.
2. Les titulaires en commun du brevet peuvent, chacun séparément, transmettre, par accord écrit, leur part du brevet. Il est de même que pour le droit commun à la délivrance du brevet.
3. L'ayant-droit au brevet peut concéder, par accord écrit, la licence d'exploitation de son brevet à des tiers. Pour l'obtention d'une licence d'exploitation d'un brevet commun, il faut l'accord de toutes les parties ayant droit au brevet.
4. Sous réserve d'un accord contraire, la licence d'exploitation n'est pas exclusive et elle ne peut pas être ni transmise, ni succédée.
5. Le titulaire du brevet peut déclarer à l' OBI, à temps voulu, qu'il consent à la cession des licences d'exploitation en exclusivité ou sans exclusivité, en guise d'indemnisation. La déclaration vaut pour deux ans, elle s'inscrit aux registres des brevets, elle est publiée dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle et elle est indiquée sur le brevet.
6. Dans le cas visé au paragraphe 5, est offerte au titulaire du brevet une réduction du montant des taxes annuelles de protection du brevet. Le montant de cette réduction est fixé, en règle générale ou selon le cas, par le Conseil d' administration de l'OBI et seulement pour la période de validité de la déclaration.

Article 13

Licence non-contractuelle d'exploitation

1. L'instance juridique compétente, visée au paragraphe 10 de cet article, peut délivrer aux tiers, sans l'accord du titulaire, la licence d'exploitation du brevet, pour autant qu'il y a accumulation des conditions ci-après:
 - a. si une période de trois ans est expirée depuis la délivrance du brevet et quatre ans depuis le dépôt de la demande;
 - b. si l'invention en question n'était pas l'objet d'une exploitation productive en Grèce ou, pour autant qu'elle l'était, la production des produits n'était pas suffisante à couvrir la demande indigène;
 - c. si le tiers peut exploiter de manière productive l'invention protégée par le brevet;
 - d. si le tiers a fait part au titulaire du brevet, un mois avant l'ouverture de la procédure judiciaire, son intention de demander une licence non-contractuelle d'exploitation.
2. Au cas où le titulaire du brevet démontre que son invention n'était nullement ou pas suffisamment exploitée au pays, la licence non-contractuelle d'exploitation n'est pas délivrée. L'importation du produit n'est pas une raison d'appel et d'application de la présente disposition légale. La disposition de l'alinéa précédent n'est pas applicable aux importations des produits provenant des états-membres de l'Organisation internationale du commerce ⁽¹⁾.
3. La délivrance de la licence non-contractuelle n'exclue pas d'autres contractuelles ou non-contractuelles licences. La licence non-contractuelle d'exploitation peut être transférée uniquement avec le secteur de l'entreprise qui exploite l'invention.
4. Le titulaire du brevet peut demander à l'instance juridique compétente en la matière et visée au paragraphe 10 la délivrance d'une licence non-contractuelle d'exploitation d'un brevet délivré à une date antérieure, dans la mesure où son invention est similaire, l'exploitation productive de cette invention du préexistant brevet n'est pas réalisable sans que les droits des titulaires soient violés et la nouvelle invention comporte un réel progrès par rapport à l'invention de l'antécédent brevet. Quand la susdite non-contractuelle licence d'exploitation est octroyée, le titulaire de l'antécédent brevet peut demander, pour une invention ultérieure, la délivrance d'une licence non-contractuelle d'exploitation.
5. La licence non-contractuelle est délivrée à la demande de l'intéressé par l'instance juridique compétente en la matière et visée au paragraphe 10. En accord avec les

1. L'alinéa 3 du paragraph 2 de l'article 13 est cité tel que remplacé par l'article 2 du décret présidentiel 54/1992 et l'article 9, par.4 de la Loi 2359/1995.

LOI n. 1733/1987

paragraphe précédents, à la demande est annexé l'avis de l'OBI traitant du concours des conditions de délivrance de la licence non-contractuelle d'exploitation, du montant et des conditions d'indemnisation du titulaire du brevet, ainsi que de l'exclusivité ou de la non-exclusivité de l'exploitation octroyée. L'OBI donne son avis sur l'exploitation du brevet, à la demande de l'intéressé. L'avis de l'OBI est presté dans le mois qui suit le dépôt de la demande en question et il n'engage pas la cour compétente. La copie de la demande à l'obtention de la licence non-contractuelle d'exploitation accompagnée par l'avis de l'OBI, ainsi que la notice de la désignation du jour de l'audience sont notifiées au titulaire du brevet et aux ayants-droit d'autres licences contractuelles ou non contractuelles d'exploitation.

6. Si la demande est acceptée, la compétente instance juridique délivre la non-contractuelle licence qui comprend l'étendu du droit d'exploitation de l'invention, la durée de sa validité, le délai du démarrage de son exploitation productive en Grèce, ainsi que le montant et les conditions de l'indemnisation que l'ayant-droit de la licence versera au titulaire du brevet. Le montant et les conditions de l'indemnisation sont déterminés proportionnellement à l'étendu de l'exploitation industrielle de l'invention protégée.
7. La décision de la cour, en accord avec le paragraphe 6, sera inscrite aux registres des brevets de l'OBI, publiée dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle et notifiée aux personnes visées au paragraphe 5.
8. A la demande du titulaire du brevet ou de la non-contractuelle licence, la compétente instance juridique du paragraphe 10 peut modifier les conditions de la délivrance, dans la mesure où il y a de nouveaux éléments qui justifient l'éventuelle modification ou révoquer la non-contractuelle licence, si son titulaire ne respecte pas les règles de la licence et si les conditions accourues à sa délivrance ne subsistent plus. Dans le cas où le rappel direct agit au détriment de l'ayant-droit de la non-contractuelle licence, l'instance juridique permet la continuation de l'exploitation pour un raisonnable espace de temps.
9. La licence non-contractuelle d'exploitation ne donne pas droit à l'importation des produits qui font l'objet de l'invention.
10. L'instance juridique compétente à la délivrance, au transfert, à la modification et au rappel de la non-contractuelle licence d'exploitation est le tribunal de Première Instance du domicile du requérant qui statue selon la procédure visée aux articles 741 au 781 du Code de la Procédure Civile.

LOI n. 1733/1987

Article 14

Licence d'exploitation au Secteur public

1. Pour des raisons impérieuses visant le domaine de la santé publique et la défense nationale, il est possible, par décision justifiée du Ministre de l' Industrie, de l'Énergie et de la Technologie, ainsi que des Ministres compétents de l'espèce, de concéder la licence d'exploitation d'une invention à des secteurs publics, qui peuvent exploiter l'invention en Grèce, dans la mesure où l'invention en question n'a pas été exploitée de manière productive en Grèce et la production n'est pas suffisante pour couvrir la demande indigène.
2. Avant la publication de la décision en question, le titulaire du brevet et toute autre personne pouvant fournir des conseils utiles sont invités à exposer ses points de vue sur cette matière.
3. Par la même décision et après la prestation de l'avis de l'OBI sont précisés le montant et les conditions du versement de l'indemnité au titulaire du brevet. Le montant d'indemnisation est proportionnel à l'étendue de l'exploitation industrielle de l'invention. En cas de refus du montant d'indemnisation par l'ayant-droit du brevet, le tribunal local de Première Instance statue, selon la procédure de mesures d'assurances, sur le montant d'indemnisation qui est en doute.

CHAPITRE-REDUCTION-PROTECTION

Article 15

Nullité

1. Le brevet est réputé nul par décision de la cour et aux cas désignés ci-après:
 - a. en accord avec l'article 6-paragraphe 4, 5 et 6, le titulaire du brevet n'est ni l'inventeur ni son mandataire ni son ayant-droit;
 - b. en accord avec l'article 5, l'invention ne fait pas l'objet d'un brevet;
 - c. la description annexée au brevet ne suffit pas pour que l'invention se mette en oeuvre par l'homme du métier;
 - d. l'objet du brevet délivré s'étend loin du contenu de la protection et de la manière dont il a été formulé dans la demande.
2. Les personnes, visées à l'extrait a du paragraphe I, ont le droit d'intenter une action contre le titulaire. Dans tout autre cas, l'action peut être intentée par toute personne ayant intérêt légitime. L'action de ratification est introduite auprès de la Cour Civile. Les titulaires du brevet, qui n'habitent pas en Grèce, peuvent introduire une action et être introduits auprès de tribunaux de la capitale.

LOI n. 1733/1987

3. La nullité concernant une partie de l'invention a pour effet la limitation proportionnelle de la validité du brevet.

Article 16

Réduction

1. Qui dépose une déclaration de résignation à l'OBI, ou qui n'acquitte pas dans le délai prévu la taxe de protection, en accord avec l'article 24, est exempt des droits émanants du brevet.
2. L'OBI émet l'acte de réduction, qui sera publiée dans le Bulletin spécial de la Propriété industrielle. La réduction vaudra dès le jour de la publication.
3. Lors de la concession d'une licence non-contractuelle d'exploitation ou du droit au brevet, il est tenu, afin que le désistement soit inscrit aux registres, l'accord écrit de l'ayant-droit à la licence ou au droit même.

Article 17

Actions en justice du titulaire du brevet-Déclaration erronée.

1. En cas de contrefaçon, présente ou à venir, du brevet son titulaire a le droit de demander la levée de la contrefaçon et son omission à l'avenir.
2. En cas de contrefaçon voulue du brevet, le titulaire ayant subi le préjudice a le droit à l'indemnisation ou au rendement des bénéfices provenant de l'exploitation déloyale de l'invention ou à l'acquittement d'un montant proportionnel à la valeur de la licence d'exploitation.
3. Les mêmes droits sont attribués à l'ayant-droit de la licence exclusive d'exploitation, à toute personne ayant droit au brevet, ainsi qu'au déposant de la demande à l'obtention du brevet; dans ce dernier cas, la cour peut remettre le jugement de l'affaire jusqu'à ce que le brevet soit délivré.
4. Les exigences susmentionnées sont biffées après un délai de cinq ans à compter de la date que le titulaire du brevet a été avisé soit du contrefaçon, soit du dommage causé et du montant de l'indemnisation; après l'expiration de la durée de vingt ans, dès la date de ladite contrefaçon, les exigences en question seront complètement biffées.
5. Dans le cas de condamnation du défendeur, la cour peut donner l'ordre de détruire les

produits, qui ont été fabriqués sans respecter les dispositions de cette loi. A la demande du demandeur la cour peut donner aussi l'ordre de ne pas détruire les produits, mais de restituer le tout ou une partie de ceux-ci au demandeur à titre d'indemnisation totale ou partielle.

6. Il est tenu de démontrer (pour autant que l'invention concerne la méthode de fabrication), que chaque produit de la même nature est fabriqué par la susdite méthode protégée.
7. Qui pose, sur des produits et leur emballage ou sur les documents commerciaux de toute sorte destinés au public et aux autres moyens de publicité, déclaration erronée stipulant que les objets en question sont protégés par le brevet, il est soit condamné jusqu'à un an de prison, soit obligé de verser, au moins, cinquante mille drachmes d'amende, soit infligé de toutes les deux sanctions.

CHAPITRE F

BREVET DE MODIFICATION

Article 18

Concept-Procédure de délivrance

1. Si l'invention a pour objet la modification d'une autre invention déjà brevetée (brevet principal), l'ayant-droit à la dernière invention peut demander la délivrance d'un nouveau brevet (brevet de modification), pour autant que l'objet du nouveau brevet se réfère, au moins, à une revendication du brevet principal.
2. Le brevet de modification suit les dispositions prévues pour le principal brevet et la durée de sa validité expire à la même date. Le brevet de modification peut être utilisé par tous les ayants-droit à la licence d'exploitation du brevet principal, sauf si les stipulations sont autrement énoncées dans les licences d'exploitation.
3. Des taxes annuelles de protection pour le brevet de modification ne sont pas acquittées.
4. Le brevet de modification peut être modifié en brevet principal à la demande de son titulaire. La durée de la validité du brevet modifié est réglée par l'article 11. Comme date de dépôt est considérée la date de la demande à l'obtention du brevet de modification.
5. La nullité du principal brevet n'entraîne pas la nullité du brevet de modification. En cas où le principal brevet est réputé nul, seront acquittées des taxes de protection équivalentes à celles du principal brevet.

LOI n. 1733/1987

6. Pour le reste, elles sont appliquées, selon le cas, les dispositions concernant les brevets d'invention stipulées par la présente loi.

TROISIEME PARTIE

INNOVATION TECHNOLOGIQUE

CHAPITRE A

CERTIFICAT DE MODELE D'UTILITE

Article 19

Sens-Procédure de délivrance

1. Le certificat de modèle d'utilité est délivré pour tout objet à trois dimensions, d'une forme régulière, tel qu'outil, instrument, appareil, ustensil ou leur accessoire; l'objet en question doit être neuf, applicable à l'industrie et il doit donner des solutions à des problèmes techniques.
2. Qui demande l'obtention du brevet peut demander, avant sa délivrance, la modification de sa demande en demande d'obtention du certificat de modèle d'utilité.
3. En cas de modification, en accord avec le paragraphe 2, la durée de validité du certificat de modèle d'utilité est de sept ans à compter de la date qui suit le dépôt de la demande à l'obtention du certificat de modèle d'utilité.
4. La demande d'obtention du certificat de modèle d'utilité est introduite à l'OBI. Les conditions d'introduction de la demande, les documents justificatifs, ainsi que toute autre détail concernant l'objet en question sont stipulés par décision du Ministre de l'Industrie, de l' Energie et de la Technologie.
5. Si la demande à l'obtention du certificat de modèle d'utilité concerne un objet à trois dimensions remplissant les conditions visées au paragraphe 4, l'OBI délivre le certificat de modèle d'utilité, sous la responsabilité du demandeur, sans contrôler précédemment le caractère de nouveauté et la possibilité d'application industrielle du modèle d'utilité.
6. Pour le reste, elles sont appliquées, selon le cas, les dispositions de ladite loi concernant les brevets.

LOI n. 1733/1987

CHAPITRE B

INNOVATIONS TECHNIQUES ET PRIX

Article 20

Innovation technique-Subventions-Prix

1. Pour une solution nouvelle à un problème précis de nature technique (innovation technique) proposée par un ou plusieurs travailleurs d'une entreprise et concernant ses activités, il est délivré un certificat d'innovation technique. Le certificat d'innovation technique constitue le prix décerné aux travailleurs récompensés ainsi de leur contribution créative au sein de l'entreprise.
2. Les détails de procédure de délivrance du certificat d'innovation technique sont stipulés par décision du Ministre du Travail et du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie publiée au Journal officiel du Gouvernement.
3. Par décision prise en commun par le Ministre de l'Economie et le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie sont stipulées les conditions de subvention des unions, des associations des inventeurs, des scientifiques, ainsi que des coopératives et des unions des secteurs de production, qui visent, d'une part, à l'expansion des installations de recherche et de technologie, ainsi qu'à des installations qui servent à modèle et, d'autre part, à la valorisation, par action commune, des résultats de recherche et à la présentation des inventions ou des nouveaux produits et méthodes dans les expositions et les réunions.
4. Par décision prise en commun par le Ministre de l'Economie nationale, le Ministre des Affaires économiques et le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie sont stipulées les procédures de décernement des prix d'Etat et les procédures de subventions accordées à des inventeurs et des travailleurs des entreprises, ainsi qu'à toute personne qui contribue soit à l'expansion de la technologie, soit à la vulgarisation et la diffusion des connaissances tant scientifiques que technologiques, soit à la fondation des salles d'exposition et des musées de la Technologie.
5. Les centres de recherche et les instituts du pays peuvent, à la demande de l'intéressé, délivrer une licence, d'une durée maximale de deux ans, à un chercheur de n'importe quel niveau, qui désire de valoriser ses inventions techniques dans le domaine industriel et commercial, pour autant que celles-ci fassent l'objet du centre ou de l'institut en question; le traitement du chercheur ne dépassera pas le 50% des revenus provenant de l'exploitation. Le centre de recherche ou l'institut peut, à la demande de l'intéressé,

LOI n. 1733/1987

prolonger la durée de validité de la susdite licence pour trois encore années; dans ce cas, le traitement est augmenté jusqu'à 25% par rapport au traitement normal. Cinq ans après, le chercheur doit choisir une de deux possibilités offertes; soit démissionner du centre, soit conserver son emploi de chercheur en plein temps. L'évaluation des demandes à l'obtention de la licence ou de son prolongement est établie par le Conseil d'administration du centre de recherche ou de l'institut, alors que la délivrance ou le prolongement de la durée de la licence sont sanctionnés par le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie.

QUATRIEME PARTIE

TRANSFERT DE LA TECHNOLOGIE

Article 21

Sens - Nullité des conditions du contrat

1. En accord avec le contrat de transfert de la technologie, le donneur est obligé de délivrer la technologie en question au receveur qui, a son tour, doit acquitter le prix accordé. Par prestation de Technologie, pour que le présent article puisse être en vigueur, sont sous-entendus:
 - a. la licence d'exploitation des brevets et les certificats de modèle d'utilité;
 - b. le transfert des brevets et des certificats de modèle d'utilité;
 - c. la prestation d'instructions de construction en matière de technique, de dessins et de services;
 - d. la prestation de services en matière d'organisation et d'administration, ainsi que de services spécialisés de consultation, de surveillance et de contrôle;
 - e. la divulgation des secrets industriels par le moyen de dessins, diagrammes, modèles, instructions, analogies, conditions, procédures et modes de fabrication des produits qui visent à l'exploitation productive. Tels secrets industriels sont notamment les informations techniques, les éléments et les connaissances concernant les méthodes, les expériences et les virtuosités qui s'appliquent spécialement à la fabrication des biens et à la prestation de services, dans la mesure où ils n'ont pas encore été largement connus;
 - f. la recherche en commun, l'expansion d'une nouvelle technologie, les programmes et les travaux d'exhibition et d'expérimentation;
 - g. la prestation d'aide technique sous la forme d'information, de gestion et de formation du personnel.
2. Sont stipulées nulles les conditions qui concernent:

- a. les licences d'exploitation des brevets qui comprennent des règlements contraires à ceux de l'article 3 du Règlement no 2349/1984 de la Commission des Communautés européennes (Journal officiel no L219/15) relatif à l'application de l'article 85 par. 3 du Traité de la C.E.E à des catégories d'accords concernant la licence d'exploitation des brevets;
- b. les contrats de transfert de la technologie qui stipulent la prohibition de certaines exportations. Le Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie peut par décision permettre la conclusion d'un contrat qui contiendra une clause de prohibition des exportations, si cela est imposé par des raisons sérieuses d'intérêt public et d'expansion économique, et pour autant que la prohibition ne s'oppose pas aux engagements internationaux du pays.

Article 22

Enregistrement du contrat de transfert de la technologie

1. Le contrat de transfert de la technologie est soumis à l'OBI par la partie ou les parties contractantes, qui ont leur domicile ou leur siège en Grèce, dans un mois dès la date de sa conclusion. A cet effet, elles se mettent simultanément en vigueur les dispositions de la loi 1360 - 1983 visées au fascicule no 65 du Journal du Gouvernement.
2. Le contrat s'inscrit aux registres de transfert de la technologie. Les contrats enregistrés concernant le transfert de la technologie, ainsi que les éléments du formulaire visé au paragraphe 5 sont confidentiels. Le transgresseur de la présente disposition subit des sanctions qui sont visées à l'article 17 de la loi 146/1914 "sur la concurrence déloyale".
3. Les contrats, qui ne sont pas obligatoirement enregistrés, sont ceux qui ont pour objet:
 - a. l'utilisation, dans des cas isolés, des mécaniciens et des techniciens provenant de l'étranger pour l'installation ou la réparation des usines et des machines;
 - b. les conseils, les dessins et les prestations similaires, qui, d'habitude, accompagnent les machines et l'équipement, pour autant que ceux-ci n'entraînent pas une charge spéciale pour le destinataire;
 - c. l'aide technique urgente ou des réparations, pour autant qu'elles fassent l'objet d'un accord antécédent, enregistré;
 - d. la formation technique que les établissements d'éducation ou les entreprises offrent à leurs fonctionnaires;
 - e. les systèmes d'armement.
4. Le tenu ou les tenus à l'enregistrement du contrat de transfert de la technologie peuvent soit déposer une copie du contrat, soit remplir le formulaire spécial visé au paragraphe 5. En cas d'introduction d'action ou de demande à la cour, pour un conflit quelconque résultant d'un contrat de transfert de technologie et surgi entre les parties contractantes,

LOI n. 1733/1987

le débat ne prend pas lieu sans une attestation de l'OBI stipulant que la disposition visée à ce paragraphe a été observée.

5. La procédure de formation, de rédaction et de délivrance du formulaire spécial concernant les contrats de transfert de la technologie, ainsi que les éléments à compléter qui serviront à l'usage statistique sont stipulés par décision du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie.
6. Le dépôt du contrat de transfert de la technologie à l'OBI peut emporter, pour la ou les parties contractantes et dé posantes du contrat, la réduction du montant des taxes dues l'OBI. Le pourcentage de la réduction est déterminé par décision du Conseil d'administration de l'OBI.

CINQUIEME PARTIE

APPLICATION DE LA CONVENTION SUR LA DELIVRANCE DES BREVETS EUROPEENS

Article 23

Demande européenne -Brevet européen-Raison de nullité

1. La demande à l'obtention du brevet européen s'introduit obligatoirement à l'OBI, pour autant que le déposant soit de nationalité grecque et qu'il ne se pose pas question de priorité basée sur un dépôt antérieurement effectué en Grèce.
2. La demande à l'obtention du brevet européen produit dès la date de sa publication et en accord avec la loi 1607/1986, article 93 de la Convention sur le brevet européen (Journal du Gouvernement, fascicule 85), les mêmes effets que la demande à l'obtention du brevet grec.
3. La protection temporaire visée au paragraphe 2 vale dès la date du dépôt à l'OBI, par l'ayant-droit à la demande du brevet européen, de la traduction conforme en langue grecque des revendications de la demande.
4. Le brevet européen produit, en Grèce, les mêmes effets que le brevet grec délivré par l'OBI.
5. L'ayant-droit du brevet européen doit déposer à l'OBI la conforme traduction grecque du texte en foi de quoi l'Office européen des brevets a délivré le brevet européen ou il l'a conservé avec des modifications.

6. Si les conditions visées au paragraphe 5 ne sont pas observées, le brevet européen ne vaudra pas en Grèce.
7. Pendant la durée de la validité de la réserve que la Grèce a exprimé en accord avec l'article 167 (paragraphe 2, lettre a) de la Convention sur le brevet européen, les brevets européens qui protègent des produits pharmaceutiques ne valent pas en Grèce.
8. Un brevet européen peut être réputé nul uniquement pour des raisons qui sont visées à la loi 1607/1986 de l'article 138, paragraphe I de la Convention sur le brevet européen.
9. Si les raisons de nullité atteignent en partie le brevet européen, la validité des revendications, de la description et des dessins du brevet se limitent proportionnellement.
10. Par décret présidentiel émis à la proposition du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie sont déterminés:
 - a) le délai et les conditions du dépôt de la traduction de la demande à l'obtention du brevet européen;
 - b) le délai et les conditions du dépôt de la traduction du brevet européen;
 - c) les conditions d'observation de la conformité de la traduction, son éventuelle reconsidération, ainsi que les droits des tiers de bonne foi qui sont déjà mis à exploiter l'invention;
 - d) la modalité et les conditions du dépôt de la demande du brevet européen à l'OBI;
 - e) l'observation des registres des brevets européens;
 - f) les conditions de modification de la demande à l'obtention du brevet européen en demande à l'obtention du brevet grec;
 - g) les conditions de représentation à l'OBI pour des questions relatives aux brevets européens;
 - h) le règlement des cas d'accumulation de protection, tant du brevet grec que du brevet européen.

SIXIEME PARTIE

DISPOSITIONS TRANSITOIRES ET DEFINITIVES

Article 24

Taxes

1. Les taxes sont acquittées pour l'enregistrement du contrat de transfert de la technologie, pour la prestation de conseils et d'information concernant le transfert de la

LOI n. 1733/1987

technologie, ainsi que pour la délivrance, le transfert ou la modification des droits aux brevets et aux certificats de modèle d'utilité.

2. Pour chaque demande de brevet sont acquittées, à l'avance, à l'OBI: les taxes de dépôt de la demande, les taxes annuelles de protection, les taxes de rédaction du rapport de recherche et les taxes d'enregistrement des modifications. Les redevances de versement des taxes de dépôt et des taxes de la première année de protection sont déposées en même temps que la demande à l'obtention du brevet. Les taxes annuelles de protection sont acquittées d'avance pour l'année à venir et le redevance se dépose à l'OBI chaque année et jusqu'au dernier jour du mois qui correspond à la date du dépôt de la demande. A l'expiration du délai susmentionné et dans les six mois qui suivent, le titulaire du brevet doit acquitter les taxes dues, augmentées de cinquante pour cent par rapport au montant initial prévu.
3. Les taxes annuelles de protection sont acquittées d'avance pour chaque demande à l'obtention du brevet, comme si le brevet aurait été délivré. Si ces taxes ne seront pas acquittées dans les délais visés au paragraphe 2, l'article 16 se met en vigueur.
4. Comme date d'acquittement des taxes est considérée la date de dépôt de la demande à laquelle le redevance en question est annexé.
5. Les dispositions susmentionnées sont proportionnellement appliquées aux certificats de modèle d'utilité et à tous les autres cas pour lesquels la loi prévoit l'acquittement des taxes.
6. Le montant des taxes est fixé par le Conseil d'administration de l'OBI.
7. Les taxes de protection acquittées d'avance pour un temps ultérieur sont exemptes de toute réadaptation.
8. Dans le cas d'un rejet irrévocable de la demande, la partie, déjà acquittée, des taxes annuelles de protection, qui correspond à la période de non-validité de la demande, sera remboursée.

Article 25

Dispositions abolies et transitoires - Autorisations

1. Pour les demandes à l'obtention du brevet, qui ont été déposées avant la mise en vigueur de ladite loi, sont appliquées-quant aux conditions de la procédure d'obtention du brevet-les dispositions qui étaient en vigueur en date de dépôt de la demande. Les brevets sont délivrés par l'OBI. Les brevets qui font l'objet des demandes en question, ainsi que ceux

qui ont été déjà délivrés, avant la mise en vigueur de ladite loi, sont régis par les dispositions de cette loi, les éventuels droits acquis étant conservés⁽¹⁾.

2. Dès la mise en vigueur de ladite loi sont abolis: la loi 2527/1920 "sur les brevets", l'article 668 du Code Civil, le décret royal émis en date de 22-II-1920 concernant l'exécution de la loi 2527 visant les brevets, les articles à compter de I à I2 de la loi I023/1980 "sur la modification et l'achèvement de la loi 2527/1920", le cas de l'article 7 du décret présidentiel 574/1982 visant "la répartition des compétences des ministères", ainsi que toute autre disposition légale qui s'oppose aux dispositions de la loi et qui vise les questions réglées par elle. La loi 4325/1963 "sur les inventions concernant la défense nationale" continue à être en vigueur. La mention du Ministère du Commerce à la loi 4325/1963 fait allusion à l'OBI et les éventuels renvois à la loi 2527/1920 sont remplacés par les règlements adéquats de ladite loi.
3. L'OBI, pendant la période de validité de la réserve exprimée par la Grèce, en accord avec l'article I67, paragraphe 2, extrait (a) de la Convention sur le brevet européen, ne délivre pas, au sens de l'article 2 de la loi I3I6/1983, des brevets pour des produits pharmaceutiques.
4. Les fonctionnaires de toute catégorie qui travaillent au secteur des brevets du Ministère de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie, dès la publication de cette loi, peuvent, par décision ministérielle et par dérogation de toute autre disposition relative, de se mettre à la disposition de l'OBI pour couvrir ses besoins de fonctionnement; leur temps de service auprès de l'OBI est considéré, dans tous les cas, comme temps de service réel auprès du Ministère de l'Industrie de l'Energie et de la Technologie. Par la même décision, l'équipement de toute sorte, appartenant au secteur des brevets, peut être transféré à l'OBI.
5. Par décret présidentiel émis à la proposition du Ministre du Commerce et du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie, les compétences de la direction de la Propriété commerciale et industrielle du Ministre du Commerce au domaine de l'enregistrement et de la délivrance des marques peuvent être transférées à l'OBI.

1. *L'alinéa 3 du paragraphe 1 de l'article 25 est cité tel que remplacé par l'article 9, par.2 de la Loi 2359/1995. L'alinéa 4 du paragraphe 1 de l'article 25 est abrogé par l'article 9, par.3 de la Loi 2359/1995. La validité des brevets, qui sont délivrés en vertu de la Loi 2527/1920 géant les brevets d'invention et mis en vigueur dès le 1er janvier 1996 jusqu' à l'expiration d'une période de vingt ans compter de la date du depot régulier de la demande de délivrance du brevet, est prolongée par application de l'article 9, par.1 de la Loi 2359/1995. Les disposition en vigueur relatives au paiement des taxes sont également applicables pour lesdits brevets.*

LOI n. 1733/1987

Article 26

1. a. Par décret présidentiel émis à la proposition du Ministre de la Présidence du gouvernement, du Ministre des Affaires économiques et du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de la Technologie, le statut légal de l'Organisation de la Propriété Industrielle (OBI) peut être modifié en statut de personne morale de droit public; par le même décret sont réglés: la création de places de travail pour le personnel, l'organisation, le fonctionnement, les ressources, la gestion économique et par dérogation des dispositions générales et spéciales concernant la comptabilité du secteur public, la disposition de la propriété de la personne morale qui subit la modification, ainsi que toute autre question relative à ce sujet.
 - b. Par décret présidentiel similaire sont réglées les questions concernant l'état de service du personnel au sein de l'Organisation de la Propriété Industrielle (OBI) pendant l'année de la modification (placement, accession aux places instituées), ainsi que toute question concernant sa sécurité sociale.
2. Par décision du Ministre de l'Industrie, de l'Energie et de Technologie est réglée la procédure de la mise en oeuvre du décret présidentiel visé à l'extrait (b) du paragraphe précédent.

Article 29

La mise en vigueur de cette loi commence dès sa publication au Journal du Gouvernement. Les dispositions visées aux parties B, C et D, ainsi que l'article 25, paragraphe 1 et 2 de la partie F de ladite loi valent dès le premier Janvier 1988. Dès la mise en vigueur de ladite loi, les compétences du Ministère de l'Industrie de l'Energie et de la Technologie en matière de brevets sont transférées à l'OBI.

NOTE:

Les paragraphes 6 et 7 de l'article 25, ainsi que les articles 27 et 28 ne concernant pas l'objet de l'O.B.I. sont abrogés.



Προεδρικό Διάταγμα υπ' αριθ. 259/1997

“Διατάξεις εφαρμογής του Διακανονισμού της Χάγης για τη διεθνή κατάθεση των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων που κυρώθηκε με το Ν. 2417/1996 και διατάξεις για τον εθνικό τίτλο προστασίας”

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

1. Το τέταρτο άρθρο του Ν. 2417/1996 “Κύρωση του Διακανονισμού της Χάγης για τη διεθνή κατάθεση των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων της 6ης Νοεμβρίου 1925, όπως αναθεωρήθηκε στη Χάγη στις 28 Νοεμβρίου 1960 και της Συμπληρωματικής Πράξης της Στοκχόλμης της 14ης Ιουλίου 1967, όπως τροποποιήθηκε στις 28 Σεπτεμβρίου 1979” (ΦΕΚ 139, Α’).
2. Το άρθρο 29 Α του Ν. 1558/1985 Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα (ΦΕΚ 137, Α’) που προστέθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (ΦΕΚ 154, Α’) και τροποποιήθηκε με το άρθρο 1 παρ. 2α του νόμου 2469/1997.

Το γεγονός ότι από τις διατάξεις του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος δεν προκαλείται ουδεμία δαπάνη εις βάρος του κρατικού προϋπολογισμού.

Την εισήγηση του Διοικητικού Συμβουλίου του Οργανισμού Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας της 12ης Δεκεμβρίου 1996 (Θέμα 4ο, της 18ης Συνεδρίασης).

Την με αριθμ. 301/1997 της 26 Ιουνίου 1997 γνωμοδότηση του Συμβουλίου της Επικρατείας, ύστερα από πρόταση της Υπουργού Ανάπτυξης, αποφασίζουμε:

ΜΕΡΟΣ ΠΡΩΤΟ

ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 1

Πεδίο εφαρμογής

Το παρόν Προεδρικό Διάταγμα εφαρμόζεται στις διεθνείς καταθέσεις βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος που παράγουν αποτελέσματα και στο έδαφος της ελληνικής επικράτειας και στις εθνικές καταθέσεις για την προστασία σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 2

Ορισμοί

Για την εφαρμογή της εθνικής νομοθεσίας νοούνται ως:

- α. “Σχέδιο ή υπόδειγμα”, η εξωτερικά ορατή εικόνα του συνόλου ή μέρους ενός προϊόντος, η οποία προκύπτει από τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά που έχει, ιδίως η γραμμή, το περίγραμμα, το χρώμα, το σχήμα, η μορφή και/ή τα υλικά του ίδιου του προϊόντος και/ή της διακόσμησης που φέρει (άρθρο τρίτο παρ. 1α Ν. 2417/1996).
- β. “Προϊόν”, κάθε βιομηχανικό ή βιοτεχνικό προϊόν, στο οποίο συμπεριλαμβάνονται τα συστατικά που προορίζονται για συναρμολόγηση σε ένα σύνθετο προϊόν, η συσκευασία, η παρουσίαση, τα γραφικά σύμβολα και τα τυπογραφικά στοιχεία, αλλά αποκλείονται τα προγράμματα ηλεκτρονικών υπολογιστών (άρθρο τρίτο παρ. 1β Ν. 2417/1996).

Για την εφαρμογή του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος νοούνται:

- α. Ως “Ο.Β.Ι.”, ο Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας που εδρεύει στην Αθήνα (άρθρο 1 Ν. 1733/1987).
- β. Ως “ΠΟΔΙ”, ο Παγκόσμιος Οργανισμός Διανοτικής Ιδιοκτησίας, όπως ορίζεται στο άρθρο 2 της σύμβασης για τη Συνθήκη συνεργασίας για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που κυρώθηκε από την Ελλάδα με το πρώτο άρθρο του Ν. 1883/1990 (ΦΕΚ 45, Α’).
- γ. Ως “Διακανονισμός”, ο Διακανονισμός της Χάγης για τη διεθνή κατάθεση των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων που κυρώθηκε από την Ελλάδα με το Ν. 2417/1996 (ΦΕΚ 139, Α’) (άρθρο 2 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
- δ. Ως “Διεθνές Γραφείο” το Γραφείο της Διεθνούς Ενώσεως για την προστασία της βιομηχανικής Ιδιοκτησίας στη Γενεύη (άρθρο 2 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
- ε. Ως “διεθνής κατάθεση” βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων, η κατάθεση που πραγματοποιείται σύμφωνα με τις διατάξεις του Διακανονισμού της Χάγης (άρθρο 2 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
- στ. Ως “εθνική κατάθεση” σχεδίων και υποδειγμάτων, η κατάθεση που πραγματοποιείται ενώπιον του Ο.Β.Ι. για απόκτηση εθνικού τίτλου προστασίας (άρθρο 2 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
- ζ. Ως “βεβαιωμένη μετάφραση”, η μετάφραση που έγινε από πρόσωπο ή αρχή που έχει το δικαίωμα να επικυρώνει μεταφράσεις.
- η. Ως “πολλαπλή κατάθεση”, η κατάθεση που περιλαμβάνει περισσότερα από ένα σχέδια και υποδείγματα.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

- θ. Ως “Υ.Α. αριθ. 15928/ΕΦΑ/1253” η Υ.Α. της 24.12.1987 που αφορά την κατάθεση αίτησης για χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας στον Ο.Β.Ι. και τήρηση βιβλίων (ΦΕΚ 778, Β’).
- ι. Ως “διεκδίκηση προτεραιότητας” το δικαίωμα διεκδίκησης προτεραιότητας από προηγούμενη κατάθεση αίτησης που προβλέπεται από το άρθρο 4 της Σύμβασης των Παρισίων του 1883 περί προστασίας της Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 213/1975 (ΦΕΚ 258, Α’).

ΜΕΡΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ**Εφαρμογή του Διακανονισμού της Χάγης που κυρώθηκε με το Ν. 2417/1996**

ΔΙΕΘΝΗΣ ΑΙΤΗΣΗ-ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Άρθρο 3

Κατάθεση αίτησης

1. Η διεθνής αίτηση μπορεί να κατατεθεί, είτε απευθείας στο Διεθνές Γραφείο στη Γενεύη, είτε διαμέσου του Ο.Β.Ι. στα γραφεία του στην Αθήνα, ή στα τυχόν Παραρτήματά του (άρθρο 4 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
2. Η διεθνής αίτηση μπορεί να κατατίθεται διαμέσου του Ο.Β.Ι. όταν η κατάθεση προέρχεται από την Ελλάδα.
3. Η κατάθεση προέρχεται από την Ελλάδα όταν ο καταθέτης, είτε έχει πραγματική και μόνιμη βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στη χώρα, είτε διαμένει σ’ αυτήν, είτε είναι έλληνας υπήκοος.

Άρθρο 4

Γλώσσα της αίτησης

Η διεθνής αίτηση πρέπει να είναι συνταγμένη στα γαλλικά ή στα αγγλικά.

Άρθρο 5

Έγγραφα της αίτησης

1. Η διεθνής αίτηση κατατίθεται σε δύο αντίγραφα και περιέχει τα υποχρεωτικά στοιχεία του

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

άρθρου 5 του Διακανονισμού και υπογράφεται από τον καταθέτη ή τον πληρεξούσιό του (άρθρο 5 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).

2. Η διεθνής αίτηση μπορεί να περιέχει και τα προαιρετικά στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 3 και 4 του Διακανονισμού.
3. Τα στοιχεία της διεθνούς αίτησης πρέπει να συμπληρώνονται στο έντυπο του Διεθνούς Γραφείου, σύμφωνα με τις έγγραφες οδηγίες που το συνοδεύουν.

Άρθρο 6

Παραλαβή διεθνούς αίτησης

1. Ο Ο.Β.Ι. παραλαμβάνει την θεωρούμενη ως διεθνή αίτηση και εκδίδει αμέσως απόδειξη παραλαβής, στην οποία αναγράφεται ο αριθμός και το είδος των συνοδευτικών εγγράφων ή στοιχείων και η ημερομηνία παραλαβής τους.
2. Ο Ο.Β.Ι. αποστέλλει αυθημερόν στο Διεθνές Γραφείο με τηλεαντίγραφο τα έγγραφα της διεθνούς αίτησης. Τα λοιπά συνοδευτικά στοιχεία καθώς και τα πρωτότυπα έγγραφα της διεθνούς αίτησης αποστέλλονται ταχυδρομικά από τον Ο.Β.Ι. στο Διεθνές Γραφείο αμελλητί.

Άρθρο 7

Ημερομηνία καταχώρισης της διεθνούς κατάθεσης

Η καταχώριση της διεθνούς κατάθεσης πραγματοποιείται από το Διεθνές Γραφείο. Ως ημερομηνία καταχώρισης θεωρείται η ημερομηνία κατά την οποία το Διεθνές Γραφείο παρέλαβε σε κανονική και πλήρη μορφή την διεθνή αίτηση και πληρώθηκαν τα οφειλόμενα τέλη (άρθρο 6 παρ. 2 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).

Άρθρο 8

Πληρωμή Τελών

Τα οφειλόμενα τέλη για την διεθνή κατάθεση ή την ανανέωσή της καταβάλλονται απευθείας στο Διεθνές Γραφείο σε ελβετικά φράγκα (άρθρα 15 και 16 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).

Άρθρο 9

Αποτελέσματα διεθνούς καταχωρημένης κατάθεσης

1. Η διεθνής κατάθεση που είναι καταχωρημένη στο Διεθνές Μητρώο σχεδίων και υποδειγμά-

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

των στην οποία προσδιορίζεται ως κράτος προστασίας η Ελλάδα, έχει τα ίδια αποτελέσματα με την εθνική κατάθεση για την οποία έχουν συμπληρωθεί όλες οι διοικητικές διατυπώσεις. Αυτή η διεθνής κατάθεση προστατεύεται με βάση τις ισχύουσες διατάξεις για τις καταχωρημένες εθνικές καταθέσεις σχεδίων ή υποδειγμάτων (άρθρο 7 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).

2. Κάθε διεθνής καταχωρημένη κατάθεση η οποία έχει ως κράτος προέλευσης την Ελλάδα παράγει πλήρη αποτελέσματα στην ελληνική επικράτεια (άρθρο 7 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
3. Η δημοσίευση από το Διεθνές Γραφείο των καταχωρημένων διεθνών καταθέσεων στο Δελτίο Διεθνών σχεδίων και υποδειγμάτων μαζί με τις πράξεις που τα αφορούν ισοδυναμεί και έχει τα ίδια αποτελέσματα με την δημοσίευσή τους στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας που τηρεί ο Ο.Β.Ι.
4. Από την ημερομηνία κυκλοφορίας του μηνιαίου Δελτίου Διεθνών Σχεδίων και Υποδειγμάτων οι τρίτοι μπορούν να λάβουν γνώση του περιεχομένου του στα γραφεία του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 10

Διάρκεια προστασίας

1. Η διάρκεια προστασίας της καταχωρημένης διεθνούς κατάθεσης σχεδίου ή υποδείγματος με προσδιορισμό την Ελλάδα είναι πέντε χρόνια, με δυνατότητα ανανέωσης σύμφωνα με το άρθρο 29 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος (άρθρο 11 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).
2. Η παραπάνω προστασία αρχίζει από την ημερομηνία της διεθνούς κατάθεσης έτσι όπως ορίζεται στο άρθρο 6 του Διακανονισμού (άρθρο 6 του Διακανονισμού που κυρώθηκε με το πρώτο άρθρο του Ν. 2417/1996).

Άρθρο 11

Παύση προστασίας στην Ελλάδα

Η προστασία στην Ελλάδα διεθνούς καταχωρημένου βιομηχανικού σχεδίου και υποδείγματος παύει να ισχύει μετά από αμετάκλητη απόφαση σύμφωνα με το άρθρο 16 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος. Η απόφαση αυτή γνωστοποιείται από τον Ο.Β.Ι. στο Διεθνές Γραφείο το οποίο την δημοσιεύει στο Δελτίο διεθνών σχεδίων και υποδειγμάτων και την εγγράφει στο Διεθνές Μητρώο.

ΜΕΡΟΣ ΤΡΙΤΟ

ΕΘΝΙΚΟΣ ΤΙΤΛΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

ΕΘΝΙΚΗ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ-ΑΚΥΡΟΤΗΤΑ

Άρθρο 12

Όροι προστασίας

1. Το κατ' άρθρο 2 παρ. 1α του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος σχέδιο ή υπόδειγμα προστατεύεται υπό την προϋπόθεση ότι είναι νέο και έχει ατομικό χαρακτήρα.
2. Η προστασία του σχεδίου ή υποδείγματος αρχίζει από την ημερομηνία καταχώρισής του.
3. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται νέο εάν, μέχρι το χρόνο της κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, μέχρι την ημερομηνία προτεραιότητας, δεν έχει διατεθεί στο κοινό κανένα πανομοιότυπο σχέδιο ή υπόδειγμα. Πανομοιότυπα θεωρούνται τα σχέδια ή υποδείγματα των οποίων τα χαρακτηριστικά διαφέρουν μόνον ως προς επουσιώδεις λεπτομέρειες.
4. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει ατομικό χαρακτήρα αν η όλη εντύπωση που προκαλεί στον ενημερωμένο χρήστη διαφέρει από εκείνη που προκαλείται στον ίδιο χρήστη από οποιοδήποτε άλλο σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο έχει καταστεί προσιτό στο κοινό πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία της προτεραιότητας.
5. Κατά την εκτίμηση της ατομικότητας λαμβάνεται υπόψη και ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού του σχεδίου ή υποδείγματος σχετικά με τις τεχνικές ανάγκες.
6. Το σχέδιο ή υπόδειγμα ενός προϊόντος το οποίο αποτελεί συστατικό ενός σύνθετου προϊόντος, θεωρείται ότι είναι νέο και ότι έχει ατομικό χαρακτήρα μόνο εάν:
 - α. το συστατικό, όταν ενσωματωθεί στο σύνθετο προϊόν, παραμένει ορατό κατά τη συνήθη χρήση του προϊόντος, και
 - β. τα ορατά χαρακτηριστικά του συστατικού πληρούν αυτά καθ'αυτά τις προϋποθέσεις ως προς το νέο και ατομικό χαρακτήρα.
7. Ως "συνήθης χρήση" κατά την έννοια της παραπάνω παραγράφου 6, νοείται κάθε χρήση εκτός από τη συντήρηση ή την επισκευή ή άλλες παρόμοιες υπηρεσίες.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

Άρθρο 13

Αποκάλυψη

1. Για την εφαρμογή του άρθρου 12 παράγραφοι 3 και 4 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, το σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται ότι έχει καταστεί προσιτό στο κοινό αν έχει δημοσιευθεί μετά από καταχώριση ή με άλλο τρόπο έχει εκτεθεί, κυκλοφορήσει στο εμπόριο ή γνωστοποιηθεί με οποιοδήποτε άλλο τρόπο, εκτός αν τα γεγονότα αυτά ήταν λογικά αδύνατο να γίνουν γνωστά κατά τη συνήθη πορεία των πραγμάτων στους κύκλους που ειδικεύονται στον οικείο κλάδο και ασκούν δραστηριότητες εντός της Κοινότητας, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση στον Ο.Β.Ι. ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας.
2. Δεν θεωρείται ότι το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει καταστεί προσιτό στο κοινό, για το λόγο και μόνον ότι έχει παρουσιαστεί σε τρίτο πρόσωπο με τον ρητό ή σιωπηρό όρο της τήρησης εχεμύθειας.

Άρθρο 14

Αποκαλύψεις μη βλαπτικές

1. Δεν προσβάλλεται ο νέος χαρακτήρας ενός σχεδίου ή υποδείγματος σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, στην περίπτωση που το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει καταστεί προσιτό στο κοινό κατά το δωδεκάμηνο που προηγήθηκε της ημερομηνίας κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, της ημερομηνίας προτεραιότητας, εάν συντρέχει ένας από τους παρακάτω λόγους:
 - α. Το σχέδιο ή υπόδειγμα έγινε προσιτό στο κοινό από το δημιουργό ή το διάδοχό του ή από τρίτους κατόπιν πληροφοριών που παρέσχε ή ενεργειών στις οποίες προέβη ο δημιουργός ή ο διάδοχός του.
 - β. Η γνωστοποίηση οφείλεται σε παράνομη συμπεριφορά έναντι του δημιουργού ή του διαδόχου του, εκτός εάν η εν λόγω συμπεριφορά είχε σαν συνέπεια την καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Δεν προσβάλλεται ο νέος χαρακτήρας ενός σχεδίου ή υποδείγματος και στην περίπτωση που το σχέδιο ή υπόδειγμα παρουσιάσθηκε σε επίσημα αναγνωρισμένη έκθεση κατά την έννοια της σύμβασης για τις διεθνείς εκθέσεις που υπογράφηκε στο Παρίσι στις 22 Νοεμβρίου 1928 και κυρώθηκε με το Ν. 5562/1932 (ΦΕΚ 221, Α'). Στην περίπτωση αυτή η γνωστοποίηση στο κοινό πρέπει να έχει γίνει έως 6 μήνες πριν από την ημερομηνία κατάθεσης στον Ο.Β.Ι. και ο καταθέτης πρέπει να προσκομίσει αποδεικτικά στοιχεία της έκθεσης των προϊόντων στα οποία έχει ενσωματωθεί ή επί των οποίων έχει εφαρμοσθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα σύμφωνα με τις προϋποθέσεις του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αρ. 259/1997

Άρθρο 15

Εξαιρέσεις από την προστασία

1. Δεν υφίσταται δικαίωμα σε σχέδιο ή υπόδειγμα όταν:
 - α. είναι αντίθετο προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη.
 - β. τα χαρακτηριστικά της μορφής του προϊόντος υπαγορεύονται αποκλειστικά από την τεχνική του λειτουργία.
 - γ. τα χαρακτηριστικά της εμφάνισης του προϊόντος πρέπει κατ' ανάγκη να αναπαραχθούν με την ακριβή μορφή και τις διαστάσεις τους, ώστε το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα να μπορεί να συνδεθεί μηχανικά με άλλο προϊόν ή να τοποθετηθεί μέσα, γύρω ή επάνω σε ένα άλλο προϊόν, ώστε κάθε ένα από αυτά να επιτελεί τη λειτουργία του.
2. Κατά παρέκκλιση από την παραπάνω παράγραφο 1β. και γ., ένα σχέδιο ή υπόδειγμα προστατεύεται όταν, τηρουμένων των προϋποθέσεων του άρθρου 12, το σχέδιο αυτό ή υπόδειγμα καθιστά δυνατή την πολλαπλή συναρμολόγηση ή σύνδεση εναλλασόμενων μεταξύ τους προϊόντων σε ένα σύστημα αρθρωτών στοιχείων.

Άρθρο 16

Ακυρότητα

1. Το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα κηρύσσεται άκυρο με δικαστική απόφαση εφόσον:
 - α. ο κάτοχος του καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος δεν είναι δημιουργός ή ο διάδοχος του ή ο δικαιούχος του σύμφωνα με το άρθρο 17 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος
 - β. το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα δεν πληρεί τις προϋποθέσεις των άρθρων 12 και 13 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος
 - γ. τα χαρακτηριστικά της μορφής του προϊόντος ή τα χαρακτηριστικά διασύνδεσής του δεν αποτελούν αντικείμενο προστασίας σύμφωνα με το άρθρο 15 παρ. 1,β και γ του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος
 - δ. η εκμετάλλευση ή η δημοσίευσή του αντίκειται στη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη.
2. Κατά τα λοιπά εφαρμόζονται ανάλογα οι διατάξεις των παραγράφων 2 και 3 του άρθρου 15 του Ν. 1733/1987.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

3. Η ακυρότητα του δικαιώματος μπορεί να κηρυχθεί ακόμη και μετά την λήξη ισχύος του καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος ή την παραίτηση από αυτό, ή την έκπτωση του δικαιούχου από τα δικαιώματά του.
4. Το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο κηρύσσεται άκυρο λογίζεται ότι δεν επέφερε εξ υπαρχής κανένα από τα αποτελέσματα τα οποία προβλέπονται από το παρόν Προεδρικό Διάταγμα. Το αναδρομικό αποτέλεσμα της ακυρότητας δεν θίγει τις αποφάσεις περί προσβολής που έχουν αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου και έχουν εκτελεσθεί πριν από την έκδοση της απόφασης περί ακυρότητας και τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από την απόφαση περί ακυρότητας, εφόσον έχουν εκτελεσθεί πριν από την έκδοσή της.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΔΙΚΑΙΟΥΧΟΙ-ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ

Άρθρο 17

Δικαιούχοι προστασίας

1. Δικαίωμα καταχώρισης σχεδίου ή υποδείγματος έχει ο δημιουργός ή ο καθολικός ή ειδικός διάδοχός του. Όποιος καταθέτει την αίτηση για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος θεωρείται δικαιούχος, επιφυλασσομένων των διατάξεων του άρθρου 18 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.
2. Αν δύο ή περισσότεροι δημιούργησαν ένα σχέδιο ή υπόδειγμα με κοινή δημιουργική προσπάθεια και εφόσον δεν υπάρχει διαφορετική συμφωνία, το δικαίωμα στο σχέδιο ή υπόδειγμα ανήκει σε όλους εξ αδιαιρέτου κατά ίσα μέρη. Κάθε συνδικαιούχος μπορεί να μεταβιβάζει ελεύθερα το μερίδιό του και να επιμελείται την προστασία του κοινού καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος.
3. Στην περίπτωση που το σχέδιο ή υπόδειγμα δημιουργήθηκε από εργαζόμενο εφαρμόζονται ανάλογα οι παράγραφοι 4, 5, 6 και 7 του άρθρου 6 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α').
4. Αν δύο ή περισσότεροι δημιούργησαν ουσιαδώς όμοια σχέδια ή υποδείγματα ανεξάρτητα ο ένας από τον άλλο, το δικαίωμα ανήκει σ' εκείνον που κατέθεσε πρώτος την αίτηση για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος ή σ' εκείνον που έχει δικαίωμα προτεραιότητας έναντι των λοιπών σύμφωνα με το άρθρο 22 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

Άρθρο 18

Διεκδίκηση

1. Ο δικαιούχος σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί, εφόσον τρίτος κατέθεσε χωρίς τη συγκατάθεσή του αίτηση για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος που αφορά αυτό το σχέδιο ή υπόδειγμα, ή τα ουσιώδη στοιχεία του, να ζητήσει με αγωγή κατά του τρίτου την αναγνώριση σ' αυτόν των δικαιωμάτων που απορρέουν από την αίτηση ή αν έχει χορηγηθεί πιστοποιητικό καταχώρισης, την μεταβίβασή του. Ο συνδικαιούχος καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να ζητήσει την αναγνώριση του δικαιωμάτος του.
2. Η αγωγή του δικαιούχου ή συνδικαιούχου ασκείται μέσα σε δύο χρόνια από την ημερομηνία δημοσίευσης της καταχώρισης του σχεδίου ή υποδείγματος στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (ΕΔΒΙ). Κατά τα λοιπά εφαρμόζονται ανάλογα οι παράγραφοι 10 και 11 του άρθρου 6 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α').

Άρθρο 19

Μεταβίβαση και άδεια εκμετάλλευσης

1. Το δικαίωμα για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος και το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα μπορούν να μεταβιβαστούν με έγγραφη συμφωνία ή να κληρονομηθούν. Η μεταβίβαση συντελείται από την καταχώριση της συμφωνίας ή του κληρονομητηρίου στο Μητρώο Σχεδίων και Υποδειγμάτων και δημοσιεύεται στο ΕΔΒΙ.
2. Ο δικαιούχος καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να παραχωρεί με έγγραφη συμφωνία άδεια εκμετάλλευσης του σχεδίου ή υποδείγματός του σε τρίτους. Η εν λόγω άδεια εγγράφεται στο Μητρώο Σχεδίων και Υποδειγμάτων και δημοσιεύεται στο ΕΔΒΙ.
3. Κατά τα λοιπά ισχύουν ανάλογα οι διατάξεις του άρθρου 12 παράγραφοι 1, 2, 3, 4, 5 και 6 του Ν. 1733/1987 και οι όροι και η διαδικασία των άρθρων 2 παρ. 10 εδάφιο z και 24 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α').

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ-ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ-ΒΙΒΛΙΑ

Άρθρο 20

Κατάθεση αίτησης-Παραδεκτό

1. Για την καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος απαιτείται η κατάθεση αίτησης στον Ο.Β.Ι.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

2. Η αίτηση πρέπει να περιέχει υποχρεωτικά:
 - α. αίτημα καταχώρισης του σχεδίου ή υποδείγματος στο Μητρώο Σχεδίων και Υποδειγμάτων.
 - β. Το πλήρες όνομα ή την επωνυμία, την εθνικότητα, την κατοικία ή την έδρα και τη διεύθυνση του καταθέτη.
 - γ. Τον αντίκλιτο σε περίπτωση που ο καταθέτης δεν έχει κατοικία ή έδρα στην Ελλάδα και δήλωση δικαιοδοσίας των ελληνικών δικαστηρίων.
 - δ. Προσδιορισμό του αντικειμένου ή των αντικειμένων στα οποία το σχέδιο ή το υπόδειγμα προορίζεται να ενσωματωθεί.
 - ε. Γραφική ή φωτογραφική παράσταση του σχεδίου ή υποδείγματος κατάλληλη για αναπαραγωγή σύμφωνα με το άρθρο 21 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.
3. Η αίτηση μπορεί ακόμα να περιέχει:
 - α. Κατάλογο με τα προϊόντα στα οποία θα ενσωματωθεί ή επί των οποίων πρόκειται να εφαρμοσθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα.
 - β. Ταξινόμηση των προϊόντων που αναφέρονται στο παραπάνω εδάφιο α σε κατηγορίες και υποκατηγορίες σύμφωνα με την Διεθνή Ταξινόμηση των σχεδίων και υποδειγμάτων που καθιέρωσε ο Διακανονισμός του Λοκάρνο της 8 Οκτωβρίου 1968, έτσι όπως ισχύει κάθε φορά.
 - γ. Αν ο αιτών δεν είναι ο δημιουργός ή δεν είναι ο μόνος δημιουργός, δήλωση για την προέλευση του δικαιώματος επί του σχεδίου ή υποδείγματος.
 - δ. Αίτημα για διεκδίκηση προτεραιότητας από προηγούμενη κατάθεση, σύμφωνα με το άρθρο 22 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, το οποίο συνοδεύεται με δήλωση της χρονολογίας και της χώρας της πρώτης κατάθεσης.
 - ε. Σύντομη περιγραφή των χαρακτηριστικών στοιχείων του σχεδίου ή υποδείγματος, περιλαμβανομένης τυχόν αναφοράς σε χρώματα. Η περιγραφή αυτή δεν μπορεί να ξεπερνάει τις 100 λέξεις, αναφέρεται στα στοιχεία που χαρακτηρίζουν το σχέδιο ή υπόδειγμα σύμφωνα με την κατατεθείσα αναπαράστασή του, και δεν αφορά τεχνικές λεπτομέρειες που σχετίζονται με την λειτουργία του αντικειμένου στο οποίο ενσωματώνεται το σχέδιο ή υπόδειγμα ή με τις πιθανές χρήσεις του ή το υλικό παρασκευής του.
 - στ. Αίτημα για έγχρωμη δημοσίευση της παράστασης.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

- z. Αίτημα για αναβολή της δημοσίευσης της αίτησης για καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος, σύμφωνα με το άρθρο 23 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, το οποίο δεν μπορεί να υπερβαίνει τους δώδεκα μήνες από την κατάθεση της αίτησης.
- η. Δήλωση ότι το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει παρουσιαστεί σε επίσημα αναγνωρισμένη έκθεση. Η δήλωση αυτή συνοδεύεται από βεβαίωση για την χρονολογία πραγματοποίησης της εκθέσεως.
4. Σε περίπτωση αναβολής της δημοσίευσης της αίτησης για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος στον Ο.Β.Ι., σύμφωνα με την παραπάνω παράγραφο 3 εδάφιο z, ο καταθέτης μπορεί να επισυνάψει στην αίτησή του δείγμα του προϊόντος στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή επί του οποίου έχει εφαρμοστεί το σχέδιο ή υπόδειγμα που περιέχεται στην παράσταση. Το δείγμα κατατίθεται μέσα σε κλειστό, σφραγισμένο χαρτοκιβώτιο διαστάσεων, κατ' ανώτατο όριο 30 εκατ. Χ 30 εκατ., και βάρους όχι μεγαλύτερου των 4 κιλών. Στην επάνω πλευρά του χαρτοκιβωτίου επικολλάται η ίδια γραφική παράσταση με εκείνη που συνοδεύει την αίτηση.
5. Περισσότερα σχέδια ή υποδείγματα μπορούν να περιληφθούν σε μία μόνον αίτηση η οποία χαρακτηρίζεται ως πολλαπλή αίτηση καταχώρισης, εφόσον δεν ξεπερνούν συνολικά τα 50 και τα προϊόντα στα οποία πρόκειται να ενσωματωθούν ή επί των οποίων πρόκειται να εφαρμοσθούν, ανήκουν όλα στην ίδια υποκατηγορία ή στο ίδιο σύνολο ή την ίδια σύνθεση στοιχείων. Στην περίπτωση αυτή ο καταθέτης καταβάλλει στον Ο.Β.Ι., κατά τους όρους και τη διαδικασία των άρθρων 2 παρ. 10 εδάφιο z. και 24 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α'), πρόσθετο τέλος καταχώρισης και πρόσθετο τέλος δημοσίευσης το οποίο αντιστοιχεί σε ποσοστό επί του βασικού τέλους καταχώρισης για κάθε επιπλέον σχέδιο ή υπόδειγμα. Εφόσον η πολλαπλή αίτηση περιέχει αίτημα αναβολής της δημοσίευσης, καταβάλλεται αντίστοιχα πρόσθετο τέλος αναβολής της δημοσίευσης.
6. Στην αίτηση επισυνάπτονται υποχρεωτικά οι αποδείξεις εισπραξης από τον Ο.Β.Ι. των τελών κατάθεσης και καταχώρισης του σχεδίου ή υποδείγματος και των τελών της πρώτης πενταετούς προστασίας που καταβάλλονται κατά τους όρους και τη διαδικασία των άρθρων 2 παρ. 10 εδάφιο z και 24 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α').
7. Η αίτηση γίνεται δεκτή για κατάθεση, εφόσον πληροί τους όρους των παραπάνω παραγράφων 2 και 6 του αυτού άρθρου του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος. Τότε, η κατάθεση της αίτησης θεωρείται κανονική, αλλά όχι πλήρης.
8. Μέσα σε τέσσερις μήνες από την κατάθεση, ο καταθέτης οφείλει να συμπληρώσει τυχόν ελλείψεις, να διορθώσει τυχόν λάθη στη σύνταξη των εγγράφων και των λοιπών δικαιολογητικών σύμφωνα με τις παραπάνω παραγράφους 3, 4 και 5 του άρθρου αυτού και να καταβάλει το τέλος δημοσίευσης και το τυχόν τέλος αναβολής δημοσίευσης. Ύστερα απ' αυτά, η κατάθεση της αίτησης θεωρείται πλήρης.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

9. Σε περίπτωση που η αίτηση δεν είναι πλήρης μέσα στην προβλεπόμενη προθεσμία, ο Ο.Β.Ι. την απορρίπτει με αιτιολογημένη απόφαση.
10. Ως ημερομηνία καταχώρισης της αίτησης θεωρείται η κατά την παράγραφο 7 ημερομηνία κανονικής κατάθεσης της αίτησης.

Άρθρο 21

Σύνταξη της αίτησης

1. Η αίτηση κατατίθεται σε δύο αντίγραφα και υπογράφεται από τον δικαιούχο ή τον πληρεξούσιό του δικηγόρο. Τα άρθρα 2, 3 και 4 της Υπουργικής Απόφασης αριθ. 15928/ΕΦΑ/1253 εφαρμόζονται ανάλογα.
2. Η παρουσίαση των εγγράφων της αίτησης και των σχεδίων ακολουθεί τις προδιαγραφές του άρθρου 8 παρ. 1, 2 και 3 α,β,γ,ε,στ και ζ του άρθρου 9 της Υπουργικής απόφασης αριθ. 15928/ΕΦΑ/1253. Στην αίτηση επισυνάπτονται δύο μαυρόασπρες φωτογραφίες ή γραφικές αναπαραστάσεις του κατατεθειμένου σχεδίου ή υποδείγματος. Στην περίπτωση που ο καταθέτης ζητά την έγχρωμη δημοσίευση του σχεδίου ή υποδείγματος οι φωτογραφίες αυτές ή οι γραφικές αναπαραστάσεις πρέπει να είναι έγχρωμες.
3. Οι φωτογραφίες και γραφικές αναπαραστάσεις πρέπει να παρουσιάζουν καθαρά, χωρίς σκιάσεις, μόνον το αντικείμενο στο οποίο ενσωματώνεται το κατατεθειμένο σχέδιο ή υπόδειγμα. Δεν επιτρέπεται δίπλα στο αντικείμενο αυτό να εμφανίζονται αλλά αντικείμενα, πρόσωπα ή ζώα. Το αντικείμενο αυτό πρέπει να απεικονίζεται, τουλάχιστον μία φορά σε θέση συνήθους χρήσης.
4. Δεν γίνονται δεκτές κατά την κατάθεση:
 - α. Φωτογραφίες από "φιλμ αμέσου εμφανίσεως".
 - β. Λέξεις ή κείμενα ή χαρακτηρισμοί, ή επωνυμίες ή σήματα τα οποία γράφονται επί του αντικειμένου ή επί της φωτογραφίας ή της γραφικής αναπαράστασης.
 - γ. Φωτογραφίες ή γραφικές αναπαραστάσεις σε φωτοτυπία.
 - δ. Φωτογραφίες ή γραφικές αναπαραστάσεις οι οποίες δεν μπορούν να αναπαραχθούν σε offset μορφή.
 - ε. Φωτογραφίες με διάσταση μεγαλύτερη από 16X16 εκατοστά.

Άρθρο 22

Προτεραιότητα

1. Αν έχει πραγματοποιηθεί κανονικά κατάθεση αίτησης του ιδίου σχεδίου ή υποδείγματος σε ένα από τα κράτη μέλη της διεθνούς ενώσεως για την προστασία της βιομηχανικής ιδιοκτησίας, ο καταθέτης ή δικαιούχος της αίτησης έχει το δικαίωμα προτεραιότητας εφόσον η κατάθεση πραγματοποιηθεί μέσα σε 6 μήνες από την παραπάνω κατάθεση. Το δικαίωμα προτεραιότητας ανατρέχει στο χρόνο της πρώτης κατάθεσης.
2. Δικαίωμα προτεραιότητας για κατάθεση σχεδίου ή υποδείγματος υφίσταται και από προηγούμενη εθνική κατάθεση υποδείγματος χρησιμότητας και αντιστρόφως εφόσον τηρηθεί η προθεσμία των 6 μηνών, πρόκειται για το ίδιο αντικείμενο και υποβληθεί στον Ο.Β.Ι. δήλωση προτεραιότητας με τα στοιχεία της παρακάτω παραγράφου 3 εδ. α.
3. Μέσα σε 10 μήνες από την πρώτη κανονική κατάθεση στην αλλοδαπή πρέπει να υποβληθεί στον Ο.Β.Ι.:
 - α. Πιστοποιητικό της αρμόδιας αρχής της χώρας στην οποία έγινε η πρώτη κανονική κατάθεση σχετικά με τον αριθμό και τη χρονολογία της αίτησης μαζί με επίσημο αντίγραφο του σχεδίου ή υποδείγματος και
 - β. Βεβαιωμένη μετάφραση στην ελληνική του πιο πάνω πιστοποιητικού στο οποίο επισυνάπτεται αντίγραφο του σχεδίου ή υποδείγματος.
4. Σε περίπτωση επίκλησης προτεραιότητας με βάση περισσότερους αλλοδαπούς τίτλους προστασίας ως χρόνος προτεραιότητας θεωρείται η ημερομηνία της πρώτης αλλοδαπής κατάθεσης.

Άρθρο 23

Αναβολή δημοσίευσης

1. Ο καταθέτης μπορεί να δηλώσει κατά την κατάθεση της αίτησης στον Ο.Β.Ι. για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος ότι τα στοιχεία που αναφέρονται στο άρθρο 20 παρ. 2ε, παρ. 3ε και στ και παρ. 4 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος δεν επιθυμεί να δημοσιευθούν. Στην περίπτωση αυτή, εφόσον καταβάλλει στον Ο.Β.Ι. τέλος αναβολής δημοσίευσης κατά τους όρους και τη διαδικασία των άρθρων 2 παρ. 10 εδάφιο z και 24 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α'), ο Ο.Β.Ι. χαρακτηρίζει τα στοιχεία "ΜΗ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΙΜΑ" και τα ταξινομεί σε χωριστό φάκελλο. Τα στοιχεία αυτά δεν γνωστοποιούνται, ούτε γίνονται προσιτά στο κοινό, πριν τη λήξη της αντίστοιχης προθεσμίας, του άρθρου 20 παρ. 3z του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος.
2. Το μη δημοσιεύσιμο των στοιχείων αυτών αίρεται ύστερα από απόφαση του αρμόδιου δικα-

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

στηρίου για τα πρόσωπα εκείνα που συμμετέχουν σε δίκη σχετικά με την ισχύ, την παραβίαση ή την διεκδίκηση των αποκλειστικών δικαιωμάτων που απορρέουν από το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα.

Άρθρο 24

Πιστοποιητικό καταχώρισης-Δημοσιότητα

1. Μετά την πάροδο τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης, και εφόσον η αίτηση καταχώρισης είναι κανονική και πλήρης, ο Ο.Β.Ι. εκδίδει πιστοποιητικό καταχώρισης του σχεδίου ή υποδείγματος χωρίς προηγούμενο έλεγχο των όρων των άρθρων 12, 13, 14 και 15 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, με ευθύνη του καταθέτη.
2. Με την επιφύλαξη του άρθρου 23, η καταχωρημένη αίτηση σχεδίου και υποδείγματος μαζί με τα επισυναπτόμενα σ' αυτήν στοιχεία δίνεται στη δημοσιότητα 4 μήνες μετά την ημερομηνία καταχώρισης. Εφόσον έχει κατατεθεί δείγμα του προϊόντος στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή επί του οποίου έχει εφαρμοστεί το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4 του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος, ο Ο.Β.Ι. το αναφέρει στην δημοσίευσή του με πρόσθετο μνεία. Για τη δημοσίευση καταβάλλεται στον Ο.Β.Ι. τέλος δημοσίευσης κατά τους όρους και τη διαδικασία των άρθρων 2 παρ. 10 εδάφιο z και 24 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α').
3. Από την ημερομηνία δημοσιότητας της αίτησης ή τη λήξη ή διακοπή του χρόνου αναβολής της δημοσίευσης, οι τρίτοι μπορούν να ζητήσουν πληροφορίες και αντίγραφα της αίτησης, της περιγραφής, των σχεδίων ή υποδειγμάτων και κάθε άλλου σχετικού στοιχείου.
4. Στοιχεία της καταχωρημένης αίτησης δημοσιεύονται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας.
5. Οι δημοσιεύσεις στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας γίνονται σε ξεχωριστό τεύχος με τίτλο "Σχέδια και Υποδείγματα". Στο τεύχος αυτό δημοσιεύονται στοιχεία από τις χορηγήσεις πιστοποιητικών καταχώρισης σχεδίων και υποδειγμάτων, οι μεταβιβάσεις, παραιτήσεις και παραχωρήσεις αδειών εκμετάλλευσης, ο χρόνος λήξης της παρεχόμενης προστασίας ή η ακύρωση του καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 25

Βιβλία-Μητρώα-Αρχεία

1. Ο Ο.Β.Ι. τηρεί Μητρώο σχεδίων και υποδειγμάτων στο οποίο εγγράφονται τα καταχωρημένα σχέδια και υποδείγματα, αρχείο σχεδίων και υποδειγμάτων με τους διαδικαστικούς φακέλους και βιβλίο εκθέσεων για την εγγραφή των αιτήσεων καταχώρισης σχεδίων και υποδειγμάτων.

2. Για τον τρόπο τήρησης των στοιχείων στα παραπάνω μητρώα, αρχεία και βιβλία το άρθρο 4 παράγραφοι 2, 3 και 4 του Ν. 1733/1987 και τα άρθρα 10, 11 και 12 της Υπουργικής Απόφασης αριθ. 15928/ΕΦΑ/1253 εφαρμόζονται ανάλογα.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΕΙ ΤΟ ΣΧΕΔΙΟ Ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ

Άρθρο 26

Περιεχόμενο δικαιώματος

1. Με την καταχώριση ο δικαιούχος σχεδίου ή υποδείγματος αποκτά το αποκλειστικό δικαίωμα να το χρησιμοποιεί και να απαγορεύει σε οποιοδήποτε τρίτο τη χρήση του χωρίς τη συγκατάθεσή του.
2. Η παραπάνω χρήση καλύπτει, ιδίως την κατασκευή, προσφορά, διάθεση στην αγορά, εισαγωγή, εξαγωγή ή χρήση του προϊόντος στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοστεί το εν λόγω σχέδιο ή υπόδειγμα καθώς και την αποθήκευση προϊόντος για τους σκοπούς αυτούς.
3. Τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν εκτείνονται:
 - α. σε ιδιωτικές ενέργειες που γίνονται για μη εμπορικούς σκοπούς,
 - β. σε πράξεις που γίνονται για πειραματικούς ή ερευνητικούς σκοπούς,
 - γ. σε πράξεις αναπαραγωγής του σχεδίου ή υποδείγματος για την παράθεση παραδειγμάτων ή στο πλαίσιο διδασκαλίας, εφόσον αυτές οι πράξεις δεν αντίκεινται στα συναλλακτικά ήθη, δεν βλάπτουν αδικαιολόγητα τη συνήθη εκμετάλλευση του σχεδίου ή υποδείγματος και μνημονεύεται η πηγή,
 - δ. στον εξοπλισμό πλοίων και αεροσκαφών που έχουν καταχωρηθεί σε άλλη χώρα, όταν εισέρχονται προσωρινά στο έδαφος της ελληνικής επικράτειας,
 - ε. στην εισαγωγή, στην Ελλάδα, ανταλλακτικών και εξαρτημάτων για την επισκευή αυτών των πλοίων και αεροσκαφών και
 - στ. στις επισκευές αυτών των πλοίων και αεροσκαφών.
4. Κατά παρέκκλιση από την παραπάνω παράγραφο 1 τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώ-

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

ριση σχεδίου ή υποδείγματος επιτρέπεται να ασκούνται και από τρίτους, μετά από εύλογη και δίκαιη αποζημίωση του δικαιούχου καθοριζόμενη με συμφωνία των δύο μερών και σε περίπτωση διαφωνίας, από το δια του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος προβλεπόμενο αρμόδιο δικαστήριο, μετά παρέλευση πενταετίας από την πρώτη κυκλοφορία στην αγορά του προϊόντος στο οποίο εφαρμόσθηκε το σχέδιο ή υπόδειγμα, υπό τους κατωτέρω όρους:

- α. το προϊόν αποτελεί ανταλλακτικό μηχανοκίνητου οχήματος στο οποίο ενσωματώνεται το σχέδιο ή υπόδειγμα, και
 - β. η χρήση αυτή έχει σκοπό να επιτρέψει την επισκευή ενός μηχανοκίνητου οχήματος και
 - γ. το κοινό ενημερώνεται σχετικά με την προέλευση του προϊόντος που χρησιμοποιείται για την επισκευή, με σχετική ανεξίτηλη επισήμανση, όπως η επίθεση εμπορικού σήματος ή εμπορικής επωνυμίας ή με οποιοδήποτε άλλο πρόσφορο μέσο.
5. Όποιος χρησιμοποιεί ένα σχέδιο ή υπόδειγμα ή έχει προβεί στις αναγκαίες προετοιμασίες για την χρήση του κατά τον χρόνο καταχώρισης αίτησης σχεδίου ή υποδείγματος από τρίτο ή κατά την ημερομηνία προτεραιότητας, δικαιούται να συνεχίσει να το χρησιμοποιεί για την επιχείρησή του και τις ανάγκες της. Το δικαίωμα αυτό μπορεί να μεταβιβάζεται μόνο μαζί με την επιχείρηση.
6. Το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εμπραγμάτου ασφαλείας ή άλλων εμπραγμάτων δικαιωμάτων καθώς και αντικείμενο κατάσχεσης.

Άρθρο 27

Έκταση προστασίας

1. Ο δικαιούχος προστατεύεται και έναντι σχεδίων ή υποδειγμάτων που προκαλούν στον ενημερωμένο χρήστη εντύπωση ομοιότητας.
2. Για την εκτίμηση του πεδίου προστασίας λαμβάνεται υπόψη και ο βαθμός ελευθερίας του δημιουργού του σχεδίου ή υποδείγματος σχετικά με τις τεχνικές ανάγκες.

Άρθρο 28

Δικαστική προστασία-Αγωγές

1. Σε περίπτωση προσβολής, παρούσας ή απειλουμένης, του καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος ο κάτοχος του δικαιούται να απαιτήσει την άρση της προσβολής και την παράλειψή της στο μέλλον.

2. Οι διατάξεις των παραγράφων 2, 3, 4, 5, 6 και 7 του άρθρου 17 του Ν. 1733/1987 εφαρμόζονται ανάλογα.

Άρθρο 29

Διάρκεια ισχύος του καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος

1. Η διάρκεια ισχύος του καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος είναι πέντε έτη από την ημερομηνία κανονικής κατάθεσης της αίτησης στον Ο.Β.Ι. με δυνατότητα ανανέωσης ανά πενταετία και συνολικά μέχρι εικοσιπέντε (25) έτη και ανώτατο όριο από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση του σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Η αίτηση ανανέωσης υποβάλλεται από τον δικαιούχο καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος ή τον πληρεξούσιό του δικηγόρο και συνοδεύεται από την απόδειξη εισπραξης από τον Ο.Β.Ι. των τελών ανανέωσης τα οποία καταβάλλονται κατά τους όρους και τη διαδικασία των άρθρων 2 παρ. 10 εδάφιο z και 24 του Ν. 1733/1987 (ΦΕΚ 171, Α'). Τα τέλη ανανέωσης προκαταβάλλονται μέσα στο εξάμηνο που προηγείται της τελευταίας ημέρας του μήνα κατά τον οποίο λήγει η προστασία.
3. Μετά τη λήξη της προθεσμίας της παραγράφου 2 και μέσα σε έξι μήνες απ' αυτήν ο δικαιούχος καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος ή ο πληρεξούσιός του δικηγόρος μπορούν να καταβάλουν τα τέλη που οφείλονται προσαυξημένα κατά πενήντα στα εκατό. Στην αντίθετη περίπτωση παύει να ισχύει η προστασία για το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα η οποία προβλέπεται από το παρόν Προεδρικό Διάταγμα.
4. Η ανανέωση ισχύει από την επομένη της ημερομηνίας κατά την οποία λήγει η υφιστάμενη καταχώριση.
5. Η ανανέωση καταχωρίζεται στο Μητρώο Σχεδίων και Υποδειγμάτων.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΕΜΠΤΟ

ΤΕΛΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 30

Το σχέδιο ή υπόδειγμα που έχει καταχωρηθεί σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος είναι επίσης δεκτικό προστασίας βάσει της ισχύουσας νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας στην Ελλάδα από τον χρόνο κατά τον οποίο δημιουργήθηκε ή αποτυπώθηκε με οποιαδήποτε μορφή.

ΠΡΟΕΔΡΙΚΟ ΔΙΑΤΑΓΜΑ αριθ. 259/1997

Άρθρο 31

Η ισχύς του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος αρχίζει από την δημοσίευσή του στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως. Για τα διεθνή βιομηχανικά σχέδια ή υποδείγματα τα οποία κατατέθηκαν σύμφωνα με τον Διακανονισμό της Χάγης η ισχύς του παρόντος Προεδρικού Διατάγματος αρχίζει από την ημερομηνία ισχύος του Διακανονισμού της Χάγης στην Ελλάδα, δηλαδή από την 18η Απριλίου 1997. Στον Υπουργό Ανάπτυξης αναθέτουμε την δημοσίευση και εκτέλεση του παρόντος Διατάγματος. Το παρόν Προεδρικό Διάταγμα να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17
Πρώτος κανονισμός εφαρμογής των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

Έχοντας υπόψη:

τις διατάξεις της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 87,

την πρόταση της Επιτροπής,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής,

τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Κοινοβουλευτικής Συνελεύσεως,

Εκτιμώντας:

ότι για την εγκαθίδρυση ενός συστήματος που να εξασφαλίζει ανόθευτο ανταγωνισμό στο πλαίσιο της κοινής αγοράς, επιβάλλεται να ληφθεί μέριμνα για την ομοιόμορφη εφαρμογή των άρθρων 85 και 86 στα Κράτη μέλη

ότι ο τρόπος εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 πρέπει να καθορισθεί, αφού ληφθεί υπόψη η ανάγκη, αφ' ενός μεν της εξασφάλισης αποτελεσματικού ελέγχου, αφ' ετέρου δε της απλουστεύσεως κατά το δυνατό του διοικητικού ελέγχου

ότι κατά συνέπεια είναι απαραίτητο οι επιχειρήσεις, που επιθυμούν να επικαλεσθούν την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 3, να υποβληθούν κατ' αρχή στην υποχρέωση να κοινοποιούν στην Επιτροπή τις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές τους

ότι όμως, αφ' ενός οι εν λόγω συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές είναι πιθανότατα πολυάριθμες και δεν είναι δυνατό κατά συνέπεια να εξετασθούν συγχρόνως, και αφ' ετέρου ορισμένες από αυτές έχουν ιδιαίτερα χαρακτηριστικά δυνάμενα να τις καταστήσουν λιγότερο επικίνδυνες για την ανάπτυξη της κοινής αγοράς

ότι θα έπρεπε κατά συνέπεια να προβλεφθεί προσωρινά καθεστώς περισσότερο ελαστικό, για ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών, χωρίς να προδικάζεται το κύρος τους κατά το άρθρο 85

ότι ενδέχεται οι επιχειρήσεις να έχουν συμφέρον να γνωρίζουν αν οι συμφωνίες, οι αποφάσεις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

και οι εναρμονισμένες πρακτικές, στις οποίες συμμετέχουν ή αντιμετωπίζουν το ενδεχόμενο να συμμετάσχουν, είναι δυνατό να προκαλέσουν την επέμβαση της Επιτροπής δυνάμει του άρθρου 85 παράγραφος 1, ή του άρθρου 86

ότι για να εξασφαλισθεί η ενιαία εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 85 και 86 εντός της κοινής αγοράς, είναι απαραίτητο να καθορισθούν οι κανόνες, σύμφωνα με τους οποίους η Επιτροπή, σε στενή και συνεχή επαφή με τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών θα δύναται να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή των άρθρων 85 και 86

ότι για τον σκοπό αυτόν η Επιτροπή πρέπει να έχει την συνδρομή των αρμοδίων αρχών των Κρατών μελών και επί πλέον να έχει την εξουσία, σε όλη την έκταση της κοινής αγοράς, να ζητεί πληροφορίες και να προβαίνει σε ελέγχους, οι οποίοι είναι απαραίτητοι για να διακριβωθούν οι συμφωνίες, αποφάσεις, και εναρμονισμένες πρακτικές, που απαγορεύονται από το άρθρο 85 παράγραφος 1, καθώς και η κατάχρηση της δεσποζούσης θέσεως, η οποία απαγορεύεται από το άρθρο 86

ότι για να εκπληρώσει την αποστολή της, η οποία συνίσταται στην μέριμνα της εφαρμογής των διατάξεων της Συνθήκης, η Επιτροπή πρέπει να δύναται να απευθύνει στις επιχειρήσεις ή στις ενώσεις επιχειρήσεων συστάσεις και αποφάσεις, οι οποίες θα αποβλέπουν στην παύση των παραβάσεων των άρθρων 85 και 86

ότι η τήρηση των άρθρων 85 και 86 και η εκπλήρωση των υποχρεώσεων, οι οποίες επιβάλλονται στις επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων σύμφωνα με τον παρόντα Κανονισμό, πρέπει να δύναται να εξασφαλισθούν με την επιβολή προστίμων και χρηματικών ποινών

ότι είναι σκόπιμο να εξασφαλισθεί το δικαίωμα ακροάσεως ενώπιον της Επιτροπής των ενδιαφερομένων επιχειρήσεων, η δυνατότητα υποβολής εκ των προτέρων των παρατηρήσεων τρίτων, των οποίων τα συμφέροντα δυνατόν να θιγούν από μία απόφαση, καθώς και η ευρεία δημοσιότητα των αποφάσεων

ότι όλες οι αποφάσεις, τις οποίες θα εκδώσει η Επιτροπή κατ' εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού υπόκεινται στον έλεγχο του Δικαστηρίου σύμφωνα με τους όρους οι οποίοι ορίζονται στη Συνθήκη και ότι εκτός τούτου πρέπει να αναγνωρισθεί στο Δικαστήριο κατ' εφαρμογή του άρθρου 172, πλήρης δικαιοδοσία σε ό,τι αφορά τις αποφάσεις της Επιτροπής που επιβάλλουν πρόστιμα και χρηματικές ποινές

ότι ο παρών Κανονισμός δύναται να αρχίσει να ισχύει ανεξάρτητα από άλλες διατάξεις οι οποίες ενδέχεται να θεσπισθούν μεταγενέστερα δυνάμει του άρθρου 87.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

Άρθρο 1

Θεμελιώδης διάταξη

Οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, και η κατάχρηση της δεσποζούσης θέσεως στην αγορά, κατά την έννοια του άρθρου 86 της Συνθήκης, απαγορεύονται χωρίς να απαιτείται προς τούτο προηγούμενη απόφαση, και με την επιφύλαξη των διατάξεων των άρθρων 6, 7 και 23 του παρόντος Κανονισμού.

Άρθρο 2

Αρνητική πιστοποίηση

Η Επιτροπή δύναται να πιστοποιήσει, κατόπιν αιτήσεως των συμμετεχουσών επιχειρήσεων και των ενώσεων επιχειρήσεων, ότι δεν υπάρχει λόγος με βάση τα στοιχεία, των οποίων έλαβε γνώση, να επέμβει ως προς τη συμφωνία, απόφαση ή πρακτική δυνάμει των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 1 του άρθρου 86 της Συνθήκης.

Άρθρο 3

Παύση των παραβάσεων

1. Αν η Επιτροπή διαπιστώσει, κατόπιν αιτήσεως ή αυτεπαγγέλτως, παράβαση των διατάξεων του άρθρου 85 ή του άρθρου 86 της Συνθήκης, δύναται να υποχρεώσει με απόφαση τις συμμετέχουσες επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων να παύσουν την διαπιστωθείσα παράβαση.
2. Προς το σκοπό αυτό νομιμοποιούνται να υποβάλουν αίτηση:
 - α) τα Κράτη μέλη
 - β) πρόσωπα και ενώσεις προσώπων που επικαλούνται έννομο συμφέρον.
3. Υπό την επιφύλαξη των άλλων διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, η Επιτροπή δύναται προ της εκδόσεως αποφάσεως κατά την παράγραφο 1, να απευθύνει στις συμμετέχουσες επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων συστάσεις για την παύση της παραβάσεως.

Άρθρο 4

Κοινοποίηση νέων συμφωνιών, αποφάσεων και πρακτικών

1. Οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές που προβλέπονται στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, οι οποίες προέκυψαν μετά την έναρξη της ισχύος του παρόντος Κανονισμού και υπέρ των οποίων οι ενδιαφερόμενοι επιθυμούν να επικαλεσθούν την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 3, πρέπει να κοινοποιηθούν στην Επιτροπή. Μέχρι να κοινοποιηθούν, δεν είναι δυνατή η έκδοση αποφάσεως εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3.
2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται στις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές όταν:
 - I) συμμετέχουν μόνον επιχειρήσεις ενός κράτους μέλους και οι συμφωνίες, αποφάσεις ή πρακτικές δεν αφορούν ούτε εισαγωγές ούτε εξαγωγές μεταξύ Κρατών μελών
 - II) συμμετέχουν μόνον δύο επιχειρήσεις και οι συμφωνίες αυτές απλώς:
 - α) περιορίζουν την ελευθερία ενός των συμβαλλομένων στη διαμόρφωση των τιμών ή των όρων συναλλαγής κατά τη μεταπώληση των εμπορευμάτων, τα οποία προμηθεύεται από τον άλλο συμβαλλόμενο
 - β) επιβάλλουν είτε στον αποκτώντα ή σ' αυτόν που κάνει χρήση δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας –ιδίως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, προτύπων χρήσεως, σχεδίων ή σημάτων– είτε στον εκ συμβάσεως εκδοχέα ή δικαιούχο αδείας εκμεταλλεύσεως μεθόδων κατασκευής ή γνώσεων σχετικών με την χρησιμοποίηση και εφαρμογή βιομηχανικής τεχνικής, περιορισμούς στην άσκηση αυτών των δικαιωμάτων
 - III) έχουν ως μοναδικό αντικείμενο:
 - α) την επεξεργασία ή την ενιαία εφαρμογή τεχνικών κανόνων και τύπων
 - β) την από κοινού έρευνα με σκοπό την τεχνική βελτίωση, εφ' όσον το αποτέλεσμα είναι προσιτό σε όλους εκείνους που συμμετέχουν, και επιτρέπεται να γίνει αντικείμενο εκμεταλλεύσεως εκ μέρους τους.

Αυτές οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές δύνανται πάντως να κοινοποιηθούν στην Επιτροπή (1).

[1 Τροπ. από Καν. 2822 71. 20.12.1971. ΕΕ.Ν. 28549]

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

Άρθρο 5

Κοινοποίηση υφισταμένων συμφωνιών, αποφάσεων και πρακτικών

1. Οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, οι οποίες υφίστανται κατά τον χρόνο ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Κανονισμού και ως προς τις οποίες οι συμβαλλόμενοι επιθυμούν να επικαλεσθούν την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 3, πρέπει να κοινοποιηθούν στην Επιτροπή προ της 1ης Αυγούστου 1962.
[2 Τροπ. από Καν. 59 62. ΕΕ. Ν.1655/62]
2. Η παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται, αν οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές υπάγονται στις κατηγορίες, τις οποίες προβλέπει το άρθρο 4 παράγραφος 2, δύναται πάντως να κοινοποιηθούν στην Επιτροπή.

Άρθρο 6

Αποφάσεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3

1. Όταν η Επιτροπή εκδίδει απόφαση κατ' εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, ορίζει την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος της απόφασης. Η ημερομηνία αυτή δεν δύναται να είναι προγενέστερη της ημέρας της κοινοποίησής.
2. Η δεύτερη περίοδος της παραγράφου 1 δεν εφαρμόζεται σε συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 παράγραφος 2, ούτε σε εκείνες οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και οι οποίες είχαν κοινοποιηθεί εντός της προβλεπομένης από την προηγούμενη διάταξη προθεσμίας.

Άρθρο 7

Ειδικές διατάξεις για τις υφιστάμενες συμφωνίες, αποφάσεις και πρακτικές

1. Αν συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες υφίστανται ήδη κατά την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Κανονισμού και είχαν κοινοποιηθεί προ της 1ης Αυγούστου 1962, δεν πληρούν τις προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης και οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων δεν τις συνεχίζουν ή τις τροποποιούν κατά τρόπο ώστε είτε να μην εμπίπτουν πλέον στην απαγόρευση του άρθρου 85 παράγραφος 1, είτε να πληρούν τις προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3, η απαγόρευση η οποία προβλέπεται από το άρθρο 85 παράγραφος 1, ισχύει μόνο για την περίοδο που ορίζεται από την Επιτροπή. Απόφαση της Επιτροπής κατ' εφαρμογή της προηγούμενης περιόδου, δεν δύναται να αντισταχθεί στις επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων, οι οποίες δεν συνήνεσαν ρητά στην κοινοποίηση (3).
[3 Τροπ. από Καν. 59/62, ΕΕ. Ν. 1655/62]

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται σε συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες υφίστανται κατά την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Κανονισμού και εμπίπτουν στις κατηγορίες του άρθρου 4 παράγραφος 2, εφ' όσον έχουν κοινοποιηθεί προ της 1ης Ιανουαρίου 1964 (4).
[4 Τροπ. από Καν. 118 63, ΕΕ. Ν. 2696 63]

Άρθρο 8

Διάρκεια ισχύος και ανάκληση αποφάσεων εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3

1. Η απόφαση εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης εκδίδεται για ορισμένο χρόνο και δύναται να συνοδεύεται από όρους και υποχρεώσεις.
2. Η απόφαση δύναται να ανανεωθεί κατόπιν αιτήσεως, αν οι προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης εξακολουθούν να πληρούνται.
3. Η Επιτροπή δύναται να ανακαλέσει ή να τροποποιήσει την απόφασή της ή να απαγορεύσει στις συμμετέχουσες επιχειρήσεις συγκεκριμένες ενέργειες:
 - α) αν η πραγματική κατάσταση μεταβάλλεται ως προς ένα στοιχείο ουσιώδους σημασίας για την απόφαση,
 - β) αν οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις παρέβησαν υποχρέωση που επέβαλε η απόφαση,
 - γ) αν η απόφαση βασίζεται σε ανακριβή στοιχεία ή προεκλήθη διά δόλου, ή
 - δ) αν οι συμμετέχουσες επιχειρήσεις κάνουν κατάχρηση της δια της αποφάσεως χορηγηθείσης απαλλαγής από την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης.Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στις περιπτώσεις β), γ) και δ), η ανάκληση της αποφάσεως δύναται να έχει αναδρομική ισχύ.

Άρθρο 9

Αρμοδιότης

1. Υπό την επιφύλαξη του ελέγχου της αποφάσεώς της από το Δικαστήριο, η Επιτροπή έχει αποκλειστική αρμοδιότητα να κηρύσσει τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 ανεφάρμοστες σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της συνθήκης.
2. Η Επιτροπή είναι αρμόδια να εφαρμόζει τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 και του άρθρου 86 της Συνθήκης, ακόμη και αν δεν έχουν λήξει οι προθεσμίες, οι οποίες προβλέ-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

πονται από το άρθρο 5 παράγραφος 1 και το άρθρο 7 παράγραφος 2 για την διενέργεια της κοινοποιήσεως.

3. Ενόσω η Επιτροπή δεν έχει κινήσει καμιά διαδικασία κατ' εφαρμογή των άρθρων 2, 3 ή 6, οι αρχές των Κρατών μελών παραμένουν αρμόδιες για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 1 και του άρθρου 86 σύμφωνα με το άρθρο 88 της Συνθήκης, ακόμη και αν δεν έχουν λήξει οι προθεσμίες, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και το άρθρο 7 παράγραφος 2 για την διενέργεια της κοινοποιήσεως.

Άρθρο 10

Σχέσεις με τις αρχές των Κρατών μελών

1. Η Επιτροπή διαβιβάζει αμελλητί στις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών αντίγραφο των αιτήσεων και των κοινοποιήσεων καθώς και τα σπουδαιότερα έγγραφα, τα οποία της απευθύνονται για την διαπίστωση παραβάσεων των διατάξεων του άρθρου 85 ή του άρθρου 86 της Συνθήκης, για την χορήγηση αρνητικής πιστοποίησης ή για την έκδοση αποφάσεως εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3.
2. Διευθύνει τις διαδικασίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σε στενή και συνεχή επαφή με τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών, οι οποίες έχουν αρμοδιότητα να εκφέρουν γνώμη σχετικά με τις διαδικασίες αυτές.
3. Συμβουλευτική Επιτροπή επί Συμπράξεων και Δεσποζουσών Θέσεων εκφέρει γνώμη προ της εκδόσεως αποφάσεως, η οποία, είτε εκδίδεται κατά την διαδικασία της παραγράφου 1, είτε αφορά ανανέωση, τροποποίηση ή ανάκληση αποφάσεως, η οποία εξεδόθη κατ' εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης.
4. Η Συμβουλευτική Επιτροπή αποτελείται από υπάλληλους αρμοδίους επί συμπράξεων και δεσποζουσών θέσεων. Κάθε Κράτος μέλος ορίζει έναν υπάλληλο, ο οποίος το εκπροσωπεί και ο οποίος δύναται να αντικατασταθεί σε περίπτωση κωλύματος από άλλον υπάλληλο.
5. Η γνώμη διατυπώνεται κατά την διάρκεια κοινής συνεδριάσεως μετά από πρόσκληση της Επιτροπής και όχι ενωρίτερον των 14 ημερών μετά την αποστολή της προσκλήσεως. Η γνώμη συνοδεύεται από έκθεση των πραγματικών περιστατικών και αναφορά των σπουδαιότερων εγγράφων, καθώς και από προσχέδιο αποφάσεως για κάθε υπό εξέταση περίπτωση.
6. Η Συμβουλευτική Επιτροπή δύναται να εκφέρει γνώμη και εν απουσία μελών της ή εκπροσώπων τους. Το πόρισμα της διαδικασίας γνωμοδοτήσεως καταγράφεται, επισυνάπτεται στην πρόταση αποφάσεως και δεν δημοσιεύεται.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

Άρθρο 11

Συλλογή πληροφοριών

1. Η Επιτροπή, κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων που της έχουν ανατεθεί βάσει του άρθρου 89 και των διατάξεων, οι οποίες θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 87 της Συνθήκης, δύναται να συγκεντρώνει όλες τις απαραίτητες πληροφορίες από τις κυβερνήσεις και τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών, καθώς και από τις επιχειρήσεις και τις ενώσεις επιχειρήσεων.
2. Όταν η Επιτροπή απευθύνει αίτηση παροχής πληροφοριών προς μία επιχείρηση ή ένωση επιχειρήσεων, διαβιβάζει συγχρόνως αντίγραφο της αιτήσεως στην αρμόδια αρχή του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου ευρίσκεται η έδρα της επιχειρήσεως ή της ενώσεως επιχειρήσεων.
3. Στην αίτησή της η Επιτροπή αναφέρει τη νομική βάση και τον σκοπό της αιτήσεώς της, καθώς και τις προβλεπόμενες από το άρθρο 15 παράγραφος 1 περίπτωση β) κυρώσεις για την περίπτωση παροχής ανακριβών πληροφοριών.
4. Τις πληροφορίες υποχρεούνται να παράσχουν οι ιδιοκτήτες των επιχειρήσεων ή οι αντιπρόσωποί τους και στην περίπτωση νομικών προσώπων, εταιρειών ή ενώσεων χωρίς νομική προσωπικότητα, τα πρόσωπα τα οποία τις εκπροσωπούν σύμφωνα με το νόμο ή το καταστατικό.
5. Αν μια επιχείρηση ή ένωση επιχειρήσεων δεν παρέχει τις αιτούμενες πληροφορίες εντός της καθορισμένης από την Επιτροπή προθεσμίας ή τις παρέχει κατά τρόπο ελλιπή, η Επιτροπή τις ζητεί με απόφαση. Η απόφαση καθορίζει ακριβώς τις αιτούμενες πληροφορίες, ορίζει εύλογη προθεσμία εντός της οποίας οι πληροφορίες πρέπει να παρασχεθούν και αναφέρει τις κυρώσεις, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 περίπτωση β) και στο άρθρο 16 παράγραφος 1 περίπτωση γ), καθώς και το δικαίωμα προσφυγής στο Δικαστήριο κατά της αποφάσεως.
6. Η Επιτροπή κοινοποιεί συγχρόνως αντίγραφο της αποφάσεώς της στην αρμόδια αρχή του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου ευρίσκεται η έδρα της επιχειρήσεως ή της ενώσεως επιχειρήσεων.

Άρθρο 12

Έρευνα κατά κλάδους της οικονομίας

1. Αν σε ένα κλάδο της οικονομίας η εξέλιξη του εμπορίου μεταξύ των Κρατών μελών, οι διακυμάνσεις των τιμών ή η ακαμψία των τιμών ή άλλες συνθήκες επιτρέπουν την πιθανολόγηση ότι στον τομέα αυτό έχει περιορισθεί ή έχει νοθευτεί ο ανταγωνισμός στο εσωτερικό της

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

κοινής αγοράς, η Επιτροπή δύναται να αποφασίσει τη διεξαγωγή γενικής ερεύνης του σχετικού κλάδου της οικονομίας και, μέσα στο πλαίσιο αυτό, να ζητήσει από τις επιχειρήσεις του οικονομικού αυτού κλάδου τις πληροφορίες τις απαραίτητες για την πραγμάτωση των αρχών των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης και για την εκπλήρωση των έργων που της έχουν ανατεθεί.

2. Η Επιτροπή δύναται ιδίως να ζητήσει από όλες τις επιχειρήσεις και ομάδες επιχειρήσεων του κλάδου αυτού να της γνωστοποιήσουν όλες τις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες απηλλάγησαν από την υποχρέωση κοινοποίησης δυνάμει του άρθρου 4 παράγραφος 2 και του άρθρου 5 παράγραφος 2.
3. Όταν η Επιτροπή διεξάγει την προβλεπόμενη στην παράγραφο 2 έρευνα, ζητεί επίσης από τις επιχειρήσεις και τις ομάδες επιχειρήσεων, οι οποίες λόγω του μεγέθους τους πιθανολογείται ότι κατέχουν δεσπόζουσα θέση στην κοινή αγορά ή σε σημαντικό τμήμα αυτής, να της παράσχουν στοιχεία σχετικά με τη δομή και τη συμπεριφορά των επιχειρήσεων που είναι απαραίτητα για να εκτιμηθεί η κατάστασή τους ως προς τις διατάξεις του άρθρου 86 της Συνθήκης.
4. Οι διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφοι 3 μέχρι 6, και των άρθρων 11, 13 και 14 εφαρμόζονται αναλόγως.

Άρθρο 13

Έλεγχος από τις αρχές των Κρατών μελών

1. Κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής, οι αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών διεξάγουν τους ελέγχους, τους οποίους η Επιτροπή κρίνει ενδεδειγμένους σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 1 ή τους οποίους διατάσσει με απόφαση κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 3. Τα όργανα των αρμοδίων αρχών, τα επιφορτισμένα με την διεξαγωγή ελέγχων, ασκούν τα καθήκοντά τους επιδεικνύοντας έγγραφη εντολή ελέγχου της αρμοδίας αρχής του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου πρέπει να πραγματοποιηθεί ο έλεγχος. Στην εντολή ελέγχου αναφέρεται το αντικείμενο και ο σκοπός του ελέγχου.
2. Υπηρεσιακά όργανα της Επιτροπής δύνανται κατόπιν αιτήσεως της Επιτροπής ή την αρμόδιας αρχής του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου πρέπει να πραγματοποιηθεί ο έλεγχος, να συνδράμουν τα όργανα της αρχής αυτής κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων τους.

Άρθρο 14

Ελεγκτικές εξουσίες της Επιτροπής

1. Η Επιτροπή δύναται κατά την εκπλήρωση των καθηκόντων που της έχουν ανατεθεί βάσει

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

του άρθρου 89 και των διατάξεων, οι οποίες θεσπίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 87 της Συνθήκης, να διεξάγει όλους τους απαραίτητους ελέγχους στις επιχειρήσεις και τις ενώσεις επιχειρήσεων.

Για τον σκοπόν αυτόν, τα εντεταλμένα από την Επιτροπή όργανα έχουν την εξουσία:

- α) να ελέγχουν τα βιβλία και άλλα επαγγελματικά έγγραφα
 - β) να λαμβάνουν αντίγραφα ή αποσπάσματα των βιβλίων και επαγγελματικών εγγράφων
 - γ) να ζητούν επί τόπου προφορικές διευκρινίσεις
 - δ) να εισέρχονται σε όλους τους χώρους, γήπεδα και μεταφορικά μέσα των επιχειρήσεων.
2. Τα εντεταλμένα από την Επιτροπή για τον έλεγχο όργανα ασκούν την εξουσία τους επιδεικνύοντας έγγραφη εντολή ελέγχου που αναφέρει το αντικείμενο και τον σκοπό του ελέγχου, καθώς και τις προβλεπόμενες από το άρθρο 15 παράγραφος 1 περίπτωση γ) του παρόντος Κανονισμού κυρώσεις, για την περίπτωση όπου τα βιβλία ή άλλα αιτηθέντα επαγγελματικά έγγραφα επιδειχθούν κατά τρόπο ελλιπή.
- Η Επιτροπή γνωστοποιεί σε εύλογο χρόνο προ του ελέγχου στην αρμόδια αρχή του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου θα διενεργηθεί ο έλεγχος, την εντολή ελέγχου και την ταυτότητα του εντεταλμένου οργάνου.
3. Οι επιχειρήσεις και οι ενώσεις επιχειρήσεων υποχρεούνται να δεχθούν τους ελέγχους, τους οποίους διατάσσει με απόφασή της η Επιτροπή. Η απόφαση αναφέρει το αντικείμενο και τον σκοπό του ελέγχου, ορίζει τον χρόνο ενάρξεως του ελέγχου και αναφέρει τις προβλεπόμενες από το άρθρο 15 παράγραφος 1 περίπτωση γ) και το άρθρο 16 παράγραφος 1 περίπτωση δ) κυρώσεις, καθώς και το δικαίωμα προσφυγής στο Δικαστήριο κατά της αποφάσεως.
4. Η Επιτροπή εκδίδει τις αποφάσεις, οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 3, αφού προηγουμένως συμβουλευθεί την αρμόδια αρχή του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου πρέπει να διενεργηθεί ο έλεγχος.
5. Τα όργανα της αρμόδιας αρχής του Κράτους μέλους, στην επικράτεια του οποίου πρόκειται να διενεργηθεί ο έλεγχος, δύνανται κατόπιν αιτήσεως της αρχής ή της Επιτροπής, να παράσχουν την συνδρομή τους στα όργανα της Επιτροπής κατά την εκπλήρωση του έργου τους.
6. Όταν μια επιχείρηση αντιτίθεται στην διενέργεια ελέγχου, ο οποίος διατάχθη δυνάμει του παρόντος άρθρου, το ενδιαφερόμενο Κράτος μέλος παρέχει στα εντεταλμένα από την Επιτροπή όργανα την απαραίτητη συνδρομή για να δυνηθούν να διενεργήσουν τον έλεγχο. Προς τον σκοπό αυτόν τα Κράτη μέλη λαμβάνουν, προ της 1ης Οκτωβρίου 1962 και κατόπιν διαβουλεύσεως με την Επιτροπή, τα απαραίτητα μέτρα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

Άρθρο 15

Πρόστιμα

1. Η Επιτροπή δύναται με απόφασή της να επιβάλλει στις επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων πρόστιμα ύψους εκατό μέχρι και πέντε χιλιάδων λογιστικών μονάδων όταν εκ προθέσεως ή εξ αμελείας:
 - α) παρέχουν ανακριβή ή πλαστά στοιχεία κατά την υποβολή αιτήσεως σύμφωνα με το άρθρο 2 ή κοινοποιήσεως σύμφωνα με τα άρθρα 4 και 5,
 - β) παρέχουν ανακριβείς πληροφορίες σε απάντηση αιτήσεως που εγένετο σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3 ή 5, ή το άρθρο 12, ή δεν παρέχουν πληροφορίες εντός της καθορισθείσας με απόφαση κατά το άρθρο 11 παράγραφος 5 προθεσμίας, ή
 - γ) επιδεικνύουν κατά τρόπο ελλιπή κατά την διενέργεια του ελέγχου κατά το άρθρο 13 ή 14, τα βιβλία ή άλλα αιτηθέντα επαγγελματικά έγγραφα, ή δεν δέχονται να υποβληθούν σε έλεγχο διατεταγμένο με απόφαση που έχει ληφθεί δυνάμει του άρθρου 14 παράγραφος 3.
 2. Η Επιτροπή δύναται να επιβάλλει με απόφαση στις επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων πρόστιμο ύψους χιλίων μέχρι ενός εκατομμυρίου λογιστικών μονάδων, ή και ποσό μεγαλύτερο από αυτό μέχρι ποσοστού δέκα τοις εκατό του κύκλου εργασιών που επραγματοποιήθη κατά την προηγούμενη διαχειριστική περίοδο από μία των επιχειρήσεων, οι οποίες έχουν συνεργήσει στην παράβαση, όταν εκ προθέσεως ή εξ αμελείας:
 - α) διαπράττουν παράβαση των διατάξεων του άρθρου 85 παράγραφος 1 ή του άρθρου 86 της Συνθήκης,
 - β) παραβαίνουν υποχρέωση επιβεβλημένη δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 1.
- Κατά τον καθορισμό του ύψους του προστίμου πρέπει να λαμβάνονται υπ' όψη, εκτός από την σοβαρότητα της παραβάσεως, και η διάρκειά της.
3. Οι διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφοι 3 μέχρι 6 εφαρμόζονται εν προκειμένω.
 4. Οι αποφάσεις, οι οποίες λαμβάνονται δυνάμει των παραγράφων 1 και 2, δεν έχουν ποινικό χαρακτήρα.
 5. Το προβλεπόμενο στην παράγραφο 2 περίπτωση α) πρόστιμο δεν δύναται να επιβληθεί για πράξεις:
 - α) μεταγενέστερες της κοινοποιήσεως στην Επιτροπή και προγενέστερες της αποφάσεως

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

- με την οποία δέχεται ή αποκλείει την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, εφ' όσον εμπίπτουν στα όρια της δραστηριότητας που περιγράφεται στην κοινοποίηση.
- β) προγενέστερες της κοινοποίησης των συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών, οι οποίες υπάρχουν κατά την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Κανονισμού, εφ' όσον η κοινοποίηση λάβει χώρα εντός των προθεσμιών, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 και άρθρο 7 παράγραφος 2.
6. Οι διατάξεις της παραγράφου 5 δεν εφαρμόζονται από της γνωστοποίησης εκ μέρους της Επιτροπής προς τις ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις ότι, μετά από πρώτη εξέταση, κρίνει πως οι προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης πληρούνται και πως δεν δικαιολογείται εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3.

Άρθρο 16

Επιβολή χρηματικών ποινών

1. Η Επιτροπή δύναται με απόφασή της να επιβάλλει στις επιχειρήσεις και τις ενώσεις επιχειρήσεων χρηματικές ποινές ύψους πενήντα μέχρι χιλίων λογιστικών μονάδων ανά ημέρα καθυστέρησης από την ημερομηνία που θα ορίσει στην απόφασή της, για να τις υποχρεώσει:
 - α) να παύσουν την παράβαση των διατάξεων του άρθρου 85 ή του άρθρου 86 της Συνθήκης σύμφωνα με απόφαση που έχει ληφθεί κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 του παρόντος Κανονισμού,
 - β) να παύσουν κάθε απαγορευμένη ενέργεια δυνάμει του άρθρου 8 παράγραφος 3,
 - γ) να παράσχουν με τρόπο πλήρη και ακριβή κάθε πληροφορία που έχει ζητήσει με απόφασή της κατ' εφαρμογή του άρθρου 11 παράγραφος 5,
 - δ) να υποβληθούν σε έλεγχο που έχει διαταχθεί με απόφαση κατ' εφαρμογή του άρθρου 14 παράγραφος 3.
2. Όταν οι επιχειρήσεις ή οι ενώσεις επιχειρήσεων εκπληρώσουν την υποχρέωση, για την εκτέλεση της οποίας τους επεβλήθη χρηματική ποινή, η Επιτροπή δύναται να καθορίσει ως οριστικό ύψος του ποσού της ποινής αυτής, ποσό κατώτερο εκείνου, το οποίο θα προέκυπτε από την αρχική απόφαση.
3. Οι διατάξεις του άρθρου 10 παράγραφοι 3 μέχρι 6, εφαρμόζονται εν προκειμένω.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

Άρθρο 17

Έλεγχος του Δικαστηρίου

Επί των προσφυγών που ασκούνται εναντίον των αποφάσεων της Επιτροπής, οι οποίες ορίζουν πρόστιμο ή χρηματική ποινή, το Δικαστήριο αποφαίνεται κατά πλήρη δικαιοδοσία κατά το άρθρο 172 της Συνθήκης. Δύναται δε να άρει, να μειώσει ή να αυξήσει το πρόστιμο ή την χρηματική ποινή που επεβλήθη.

Άρθρο 18

Λογιστική μονάδα

Για την εφαρμογή των άρθρων 15 μέχρι 17, η λογιστική μονάδα είναι η προβλεπόμενη για την κατάρτιση του προϋπολογισμού της Κοινότητας κατά τα άρθρα 207 και 209 της Συνθήκης.

Άρθρο 19

Ακρόαση των ενδιαφερομένων και των τρίτων

1. Πριν λάβει αποφάσεις δυνάμει των άρθρων 2, 3, 6, 7, 8, 15 και 16, η Επιτροπή παρέχει στις συμμετέχουσες επιχειρήσεις και ενώσεις επιχειρήσεων την ευκαιρία να γνωρίσουν την άποψή τους επί του αντικειμένου των αιτιάσεων που ελήφθησαν υπ' όψη από την Επιτροπή.
2. Κατά το μέτρο που η Επιτροπή ή οι αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών κρίνουν αναγκαίο, δύνανται επίσης να ακούσουν και άλλα πρόσωπα ή ενώσεις προσώπων. Αν πρόσωπα ή ενώσεις προσώπων υποβάλλουν αίτηση ακροάσεως, η αίτηση γίνεται δεκτή, εφ' όσον πιθανολογείται εύλογο συμφέρον.
3. Όταν η Επιτροπή προτίθεται να εκδώσει αρνητική πιστοποίηση δυνάμει του άρθρου 2 ή να εκδώσει απόφαση εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, δημοσιεύει το ουσιώδες περιεχόμενο της σχετικής αιτήσεως ή της κοινοποιήσεως καλώντας συγχρόνως τους τρίτους ενδιαφερομένους να της γνωστοποιήσουν τις παρατηρήσεις τους εντός προθεσμίας την οποία καθορίζει και η οποία δεν δύναται να είναι μικρότερη του μηνός. Η δημοσίευση πρέπει να λαμβάνει υπ' όψη το νόμιμο συμφέρον των επιχειρήσεων προς διαφύλαξη των επιχειρηματικών τους απορρήτων.

Άρθρο 20

Επαγγελματικό απόρρητο

1. Οι πληροφορίες, οι οποίες συνελέγησαν κατ' εφαρμογή των άρθρων 11, 12, 13 και 14 δύνανται να χρησιμοποιηθούν μόνον για το σκοπό, για τον οποίο εζητήθησαν.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

2. Υπό την επιφύλαξη των άρθρων 19 και 21, η Επιτροπή και οι αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών καθώς και οι υπάλληλοί τους και τα άλλα όργανα υποχρεούνται να μην κάνουν χρήση των πληροφοριών, τις οποίες συνέλεξαν κατ' εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού και οι οποίες, λόγω της φύσεώς τους, καλύπτονται από το επαγγελματικό απόρρητο.
3. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 δεν αντιτίθενται στην δημοσίευση γενικών πληροφοριών ή μελετών, οι οποίες δεν συμπεριλαμβάνουν στοιχεία εξατομικευμένα για τις επιχειρήσεις ή τις ενώσεις επιχειρήσεων.

Άρθρο 21

1. Η Επιτροπή δημοσιεύει τις αποφάσεις, τις οποίες εκδίδει κατ' εφαρμογή των άρθρων 2, 3, 6, 7 και 8.
2. Η δημοσίευση μνημονεύει τα ονόματα των μερών και το ουσιώδες τμήμα της απόφασης, οφείλει δε να λαμβάνει υπόψη το νόμιμο συμφέρον των επιχειρήσεων προς διαφύλαξη των επιχειρηματικών τους απορρήτων.

Άρθρο 22

Ειδικές διατάξεις

1. Η Επιτροπή υποβάλλει στο Συμβούλιο προτάσεις που αποβλέπουν στο να υποβληθούν στην προβλεπόμενη στα άρθρα 4 και 5 υποχρέωση κοινοποίησης ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών, αποφάσεων και εναρμονισμένων πρακτικών, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 παράγραφος 2.
2. Εντός προθεσμίας ενός έτους από της ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Κανονισμού το Συμβούλιο θα εξετάσει, προτάσει της Επιτροπής, τις ειδικές διατάξεις, οι οποίες είναι δυνατό να θεσπισθούν κατά παρέκκλιση των διατάξεων του Κανονισμού αυτού, σχετικά με τις συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 και στο άρθρο 5 παράγραφος 2.

Άρθρο 23

Μεταβατικές διατάξεις σχετικές με τις αποφάσεις των αρχών των Κρατών μελών

1. Οι συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, ως προς τις οποίες, προ της ενάρξεως της ισχύος του παρόντος Κανονισμού, η αρμόδια αρχή ενός Κράτους μέλους εκήρυξε τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 ανεφάρμοστες δυνάμει του άρθρου 85 παράγραφος 3, δεν υπόκει-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 17/62 (ΕΟΚ)

νται στην υποχρέωση κοινοποιήσεως που προβλέπεται στο άρθρο 5. Η απόφαση της αρμόδιας αρχής του Κράτους μέλους ισοδυναμεί με απόφαση κατά την έννοια του άρθρου 6, η ισχύς της οποίας εκπνέει το αργότερο μετά την λήξη της προθεσμίας, την οποία αυτή όρισε, και εν πάση περιπτώσει όχι πέραν των τριών ετών από την έναρξη της ισχύος του παρόντος Κανονισμού. Οι διατάξεις του άρθρου 8 παράγραφος 3 εφαρμόζονται εν προκειμένω.

2. Η Επιτροπή αποφασίζει κατά το άρθρο 80 παράγραφος 2 επί των αιτήσεων ανανεώσεως των αποφάσεων, οι οποίες προβλέπονται στην προηγούμενη παράγραφο 1.

Άρθρο 24

Διατάξεις εφαρμογής

Η Επιτροπή εκδίδει διατάξεις σχετικές με την μορφή, το περιεχόμενο και τις άλλες προϋποθέσεις των αιτήσεων, οι οποίες θα υποβάλλονται κατ' εφαρμογή των άρθρων 2 και 3, και της κοινοποιήσεως, η οποία προβλέπεται στα άρθρα 4 και 5, καθώς και των ακροάσεων, οι οποίες προβλέπονται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 και 2.

Ο Κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 6 Φεβρουαρίου 1962.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. COUVE DE MURVILLE

REGULATION No 17/62 (EEC)



REGULATION No 17
First Regulation implementing Articles 85 and 86 of the Treaty

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 87 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee;

Having regard to the Opinion of the European Parliament;

Whereas, in order to establish a system ensuring that competition shall not be distorted in the common market, it is necessary to provide for balanced application of Articles 85 and 86 in a uniform manner in the Member States;

Whereas in establishing the rules for applying Article 85 (3), account must be taken of the need to ensure effective supervision and to simplify administration to the greatest possible extent;

Whereas it is accordingly necessary to make it obligatory, as a general principle, for undertakings which seek application of Article 85 (3), to notify to the Commission their agreements, decisions and concerted practices;

Whereas, on the one hand, such agreements, decisions and concerted practices are probably very numerous and cannot therefore all be examined at the same time and, on the other hand, some of them have special features which may make them less prejudicial to the development of the common market;

Whereas there is consequently a need to make more flexible arrangements for the time being in respect of certain categories of agreement, decision and concerted practice without prejudging their validity under Article 85;

Whereas it may be in the interest of undertakings to know whether any agreements, decisions or practices to which they are party, or propose to become party, may lead to action on the part of the Commission pursuant to Article 85 (1) or Article 86;

Whereas, in order to secure uniform application of Articles 85 and 86 in the common

REGULATION No 17/62 (EEC)

market, rules must be made under which the Commission, acting in close and constant liaison with the competent authorities of the Member States, may take the requisite measures for applying those Articles;

Whereas for this purpose the Commission must have the co-operation of the competent authorities of the Member States and be empowered, throughout the common market, to require such information to be supplied and to undertake such investigations as are necessary to bring to light any agreement, decision or concerted practice prohibited by Article 85 (1) or any abuse of a dominant position prohibited by Article 86;

Whereas, in order to carry out its duty of ensuring that the provisions of the Treaty are applied, the Commission must be empowered to address to undertakings or associations of undertakings recommendations and decisions for the purpose of bringing to an end infringements of Articles 85 and 86;

Whereas compliance with Articles 85 and 86 and the fulfillment of obligations imposed on undertakings and associations of undertakings under this Regulation must be enforceable by means of fines and periodic penalty payments;

Whereas undertakings concerned must be accorded the right to be heard by the Commission, third parties whose interests may be affected by a decision must be given the opportunity of submitting their comments beforehand, and it must be ensured that wide publicity is given to decisions taken;

Whereas all decisions taken by the Commission under this Regulation are subject to review by the Court of Justice under the conditions specified in the Treaty; whereas it is moreover desirable to confer upon the Court of Justice, pursuant to Article 172, unlimited jurisdiction in respect of decisions under which the Commission imposes fines or periodic penalty payments;

Whereas this Regulation may enter into force without prejudice to any other provisions that may hereafter be adopted pursuant to Article 87;

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Basic provision

Without prejudice to Articles 6, 7 and 23 of this Regulation, agreements, decisions and concerted practices of the kind described in Article 85 (1) of the Treaty and the abuse of a

REGULATION No 17/62 (EEC)

dominant position in the market, within the meaning of Article 86 of the Treaty, shall be prohibited, no prior decision to that effect being required.

Article 2

Negative clearance

Upon application by the undertakings or associations of undertakings concerned, the Commission may certify that, on the basis of the facts in its possession, there are no grounds under Article 85 (1) or Article 86 of the Treaty for action on its part in respect of an agreement, decision or practice.

Article 3

Termination of infringements

1. Where the Commission, upon application or upon its own initiative, finds that there is infringement of Article 85 or Article 86 of the Treaty, it may by decision require the undertakings or associations of undertakings concerned to bring such infringement to an end.
2. Those entitled to make application are:
 - (a) Member States;
 - (b) natural or legal persons who claim a legitimate interest.
3. Without prejudice to the other provisions of this Regulation, the Commission may, before taking a decision under paragraph 1, address to the undertakings or associations of undertakings concerned recommendations for termination of the infringement.

Article 4

Notification of new agreements, decisions and practices

1. Agreements, decisions and concerted practices of the kind described in Article 85 (1) of the Treaty, which come into existence after the entry into force of this Regulation and in respect of which the parties seek application of Article 85 (3), must be notified to the Commission. Until they have been notified, no decision in application of Article 85 (3) may be taken.
2. Paragraph 1 shall not apply to agreements, decisions or concerted practices where:

REGULATION No 17/62 (EEC)

- (1) the only parties thereto are undertakings from one Member State and the agreements, decisions or practices do not relate either to imports or to exports between Member States;
- (2) not more than two undertakings are party thereto, and the agreements only:
 - (a) restrict the freedom of one party to the contract in determining the prices or conditions of business upon which the goods, which he has obtained from the other party to the contract, may be resold; or
 - (b) impose restrictions on the exercise of the rights of the assignee or user of industrial property rights-in particular patents, utility models, designs or trade marks-or of the person entitled under a contract to the assignment, or grant, of the right to use a method of manufacture or knowledge relating to the use and to the application of industrial processes;
- (3) they have as their sole object:
 - (a) the development or uniform application of standards or types; or
 - (b) joint research for improvement of techniques, provided the results are accessible to all parties thereto and may be used by each of them.

These agreements, decisions and practices may be notified to the Commission.

Article 5

Notification of existing agreements, decisions and practices

1. Agreements, decisions and concerted practices of the kind described in Article 85 (1) of the Treaty, which are in existence at the date of entry into force of this Regulation and in respect of which the parties seek application of Article 85 (3), shall be notified to the Commission before 1 August 1962.
2. Paragraph 1 shall not apply to agreements, decisions or concerted practices falling within Article 4 (2); these may be notified to the Commission.

Article 6

Decisions pursuant to Article 85 (3)

1. Whenever the Commission takes a decision pursuant to Article 85 (3) of the Treaty, it shall specify therein the date from which the decision shall take effect. Such date shall not be earlier than the date of notification.

REGULATION No 17/62 (EEC)

2. The second sentence of paragraph 1 shall not apply to agreements, decisions or concerted practices falling within Article 4 (2) and Article 5 (2), nor to those falling within Article 5 (1), which have been notified within the time limit specified in Article 5 (1).

Article 7

Special provisions for existing agreements, decisions and practices

1. Where agreements, decisions and concerted practices in existence at the date of entry into force of this Regulation and notified before 1 August 1962 do not satisfy the requirements of Article 85 (3) of the Treaty and the undertakings or associations of undertakings concerned cease to give effect to them or modify them in such manner that they no longer fall within the prohibition contained in Article 85 (1) or that they satisfy the requirements of Article 85 (3), the prohibition contained in Article 85 (1) shall apply only for a period fixed by the Commission. A decision by the Commission pursuant to the foregoing sentence shall not apply as against undertakings and associations of undertakings which did not expressly consent to the notification.
2. Paragraph 1 shall apply to agreements, decisions and concerted practices falling within Article 4 (2) which are in existence at the date of entry into force of this Regulation if they are notified before 1 January 1964.

Article 8

Duration and revocation of decisions under Article 85 (3)

1. A decision in application of Article 85 (3) of the Treaty shall be issued for a specified period and conditions and obligations may be attached thereto.
2. A decision may on application be renewed, if the requirements of Article 85 (3) of the Treaty continue to be satisfied.
3. The Commission may revoke or amend its decision or prohibit specified acts by the parties:
 - (a) where there has been a change in any of the facts which were basic to the making of the decision;
 - (b) where the parties commit a breach of any obligation attached to the decision;
 - (c) where the decision is based on incorrect information or was induced by deceit;

REGULATION No 17/62 (EEC)

(d) where the parties abuse the exemption from the provisions of Article 85 (1) of the Treaty granted to them by the decision.

In cases to which subparagraphs (b), (c) or (d) apply, the decision may be revoked with retroactive effect.

Article 9

Powers

1. Subject to review of its decision by the Court of Justice, the Commission shall have sole power to declare Article 85 (1) inapplicable pursuant to Article 85 (3) of the Treaty.
2. The Commission shall have power to apply Article 85 (1) and Article 86 of the Treaty; this power may be exercised notwithstanding that the time limits specified in Article 5 (1) and in Article 7 (2) relating to notification have not expired.
3. As long as the Commission has not initiated any procedure under Articles 2, 3 or 6, the authorities of the Member States shall remain competent to apply Article 85 (1) and Article 86 in accordance with Article 88 of the Treaty; they shall remain competent in this respect notwithstanding that the time limits specified in Article 5 (1) and in Article 7 (2) relating to notification have not expired.

Article 10

Liaison with the authorities of the Member States

1. The Commission shall forthwith transmit to the competent authorities of the Member States a copy of the applications and notifications together with copies of the most important documents lodged with the Commission for the purpose of establishing the existence of infringements of Articles 85 or 86 of the Treaty or of obtaining negative clearance or a decision in application of Article 85 (3).
2. The Commission shall carry out the procedure set out in paragraph 1 in close and constant liaison with the competent authorities of the Member States; such authorities shall have the right to express their views upon that procedure.
3. An Advisory Committee on Restrictive Practices and Monopolies shall be consulted prior to the taking of any decision following upon a procedure under paragraph 1, and of any decision concerning the renewal, amendment or revocation of a decision pursuant to Article 85 (3) of the Treaty.
4. The Advisory Committee shall be composed of officials competent in the matter of

REGULATION No 17/62 (EEC)

restrictive practices and monopolies. Each Member State shall appoint an official to represent it who, if prevented from attending, may be replaced by another official.

5. The consultation shall take place at a joint meeting convened by the Commission; such meeting shall be held not earlier than fourteen days after dispatch of the notice convening it. The notice shall, in respect of each case to be examined, be accompanied by a summary of the case together with an indication of the most important documents, and a preliminary draft decision.
6. The Advisory Committee may deliver an opinion notwithstanding that some of its members or their alternates are not present. A report of the outcome of the consultative proceedings shall be annexed to the draft decision. It shall not be made public.

Article 11

Requests for information

1. In carrying out the duties assigned to it by Article 89 and by provisions adopted under Article 87 of the Treaty, the Commission may obtain all necessary information from the Governments and competent authorities of the Member States and from undertakings and associations of undertakings.
2. When sending a request for information to an undertaking or association of undertakings, the Commission shall at the same time forward a copy of the request to the competent authority of the Member State in whose territory the seat of the undertaking or association of undertakings is situated.
3. In its request the Commission shall state the legal basis and the purpose of the request and also the penalties provided for in Article 15 (1) (b) for supplying incorrect information.
4. The owners of the undertakings or their representatives and, in the case of legal persons, companies or firms, or of associations having no legal personality, the persons authorised to represent them by law or by their constitution shall supply the information requested.
5. Where an undertaking or association of undertakings does not supply the information requested within the time limit fixed by the Commission, or supplies incomplete information, the Commission shall by decision require the information to be supplied. The decision shall specify what information is required, fix an appropriate time limit within which it is to be supplied and indicate the penalties provided for in Article 15 (1) (b) and Article 16 (1) (c) and the right to have the decision reviewed by the Court of Justice.
6. The Commission shall at the same time forward a copy of its decision to the competent

REGULATION No 17/62 (EEC)

authority of the Member State in whose territory the seat of the undertaking or association of undertakings is situated.

Article 12

Inquiry into sectors of the economy

1. If in any sector of the economy the trend of trade between Member States, price movements, inflexibility of prices or other circumstances suggest that in the economic sector concerned competition is being restricted or distorted within the common market, the Commission may decide to conduct a general inquiry into that economic sector and in the course thereof may request undertakings in the sector concerned to supply the information necessary for giving effect to the principles formulated in Articles 85 and 86 of the Treaty and for carrying out the duties entrusted to the Commission.
2. The Commission may in particular request every undertaking or association of undertakings in the economic sector concerned to communicate to it all agreements, decisions and concerted practices which are exempt from notification by virtue of Article 4 (2) and Article 5 (2).
3. When making inquiries pursuant to paragraph 2, the Commission shall also request undertakings or groups of undertakings whose size suggests that they occupy a dominant position within the common market or a substantial part thereof to supply to the Commission such particulars of the structure of the undertakings and of their behaviour as are requisite to an appraisal of their position in the light of Article 86 of the Treaty.
4. Article 10 (3) to (6) and Articles 11, 13 and 14 shall apply correspondingly.

Article 13

Investigations by the authorities of the Member States

1. At the request of the Commission, the competent authorities of the Member States shall undertake the investigations which the Commission considers to be necessary under Article 14 (1), or which it has ordered by decision pursuant to Article 14 (3). The officials of the competent authorities of the Member States responsible for conducting these investigations shall exercise their powers upon production of an authorisation in writing issued by the competent authority of the Member State in whose territory the investigation is to be made. Such authorisation shall specify the subject matter and purpose of the investigation.
2. If so requested by the Commission or by the competent authority of the Member State in

REGULATION No 17/62 (EEC)

whose territory the investigation is to be made, the officials of the Commission may assist the officials of such authorities in carrying out their duties.

Article 14

Investigating powers of the Commission

1. In carrying out the duties assigned to it by Article 89 and by provisions adopted under Article 87 of the Treaty, the Commission may undertake all necessary investigations into undertakings and associations of undertakings. To this end, the officials authorised by the Commission are empowered:
 - (a) to examine the books and other business records;
 - (b) to take copies of or extracts from the books and business records;
 - (c) to ask for oral explanations on the spot;
 - (d) to enter any premises, land and means of transport of undertakings.
2. The officials of the Commission authorised for the purpose of these investigations shall exercise their powers upon production of an authorisation in writing, specifying the subject matter and purpose of the investigation and the penalties provided for in Article 15 (1) (c), in cases where production of the required books or other business records is incomplete. In good time before the investigation, the Commission shall inform the competent authority of the Member State, in whose territory the same is to be made, of the investigation and of the identity of the authorised officials.
3. Undertakings and associations of undertakings shall submit to investigations ordered by decision of the Commission. The decision shall specify the subject matter and purpose of the investigation, appoint the date on which it is to begin and indicate the penalties provided for in Article 15 (1) (c) and Article 16 (1) (d) and the right to have the decision reviewed by the Court of Justice.
4. The Commission shall take decisions referred to in paragraph 3 after consultation with the competent authority of the Member State in whose territory the investigation is to be made.
5. Officials of the competent authority of the Member State, in whose territory the investigation is to be made may, at the request of such authority or of the Commission, assist the officials of the Commission in carrying out their duties.
6. Where an undertaking opposes an investigation ordered pursuant to this Article, the

REGULATION No 17/62 (EEC)

Member State concerned shall afford the necessary assistance to the officials authorised by the Commission to enable them to make their investigation. Member States shall, after consultation with the Commission, take the necessary measures to this end before 1 October 1962.

Article 15

Fines

1. The Commission may by decision impose on undertakings or associations of undertakings fines of from 100 to 5.000 units of account where, intentionally or negligently:
 - (a) they supply incorrect or misleading information in an application pursuant to Article 2 or in a notification pursuant to Articles 4 or 5; or
 - (b) they supply incorrect information in response to a request made pursuant to Article 11 (3) or (5) or to Article 12, or do not supply information within the time limit fixed by a decision taken under Article 11 (5); or
 - (c) they produce the required books or other business records in incomplete form during investigations under Article 13 or 14, or refuse to submit to an investigation ordered by decision issued in implementation of Article 14 (3).
2. The Commission may by decision impose on undertakings or associations of undertakings fines of from 1.000 to 1.000.000 units of account, or a sum in excess thereof but not exceeding 10% of the turnover in the preceding business year of each of the undertakings participating in the infringement where, either intentionally or negligently:
 - (a) they infringe Article 85 (1) or Article 86 of the Treaty; or
 - (b) they commit a breach of any obligation imposed pursuant to Article 8 (1).In fixing the amount of the fine, regard shall be had both to the gravity and to the duration of the infringement.
3. Article 10 (3) to (6) shall apply.
4. Decisions taken pursuant to paragraphs 1 and 2 shall not be of a criminal law nature.
5. The fines provided for in paragraph 2 (a) shall not be imposed in respect of acts taking place:
 - (a) after notification to the Commission and before its decision in application of Article 85 (3) of the Treaty, provided they fall within the limits of the activity described in the notification;

REGULATION No 17/62 (EEC)

- (b) before notification and in the course of agreements, decisions or concerted practices in existence at the date of entry into force of this Regulation, provided that notification was effected within the time limits specified in Article 5 (1) and Article 7 (2).
6. Paragraph 5 shall not have effect where the Commission has informed the undertakings concerned that after preliminary examination it is of opinion that Article 85 (1) of the Treaty applies and that application of Article 85 (3) is not justified.

Article 16

Periodic penalty payments

1. The Commission may by decision impose on undertakings or associations of undertakings periodic penalty payments of from 50 to 1.000 units of account per day, calculated from the date appointed by the decision, in order to compel them:
- (a) to put an end to an infringement of Article 85 or 86 of the Treaty, in accordance with a decision taken pursuant to Article 3 of this Regulation;
 - (b) to refrain from any act prohibited under Article 8 (3);
 - (c) to supply complete and correct information which it has requested by decision taken pursuant to Article 11 (5);
 - (d) to submit to an investigation which it has ordered by decision taken pursuant to Article 14 (3).
2. Where the undertakings or associations of undertakings have satisfied the obligation which it was the purpose of the periodic penalty payment to enforce, the Commission may fix the total amount of the periodic penalty payment at a lower figure than that which would arise under the original decision.
3. Article 10 (3) to (6) shall apply.

Article 17

Review by the Court of Justice

The Court of Justice shall have unlimited jurisdiction within the meaning of Article 172 of the Treaty to review decisions whereby the Commission has fixed a fine or periodic penalty payment; it may cancel, reduce or increase the fine or periodic penalty payment imposed.

REGULATION No 17/62 (EEC)

Article 18

Unit of account

For the purposes of applying Articles 15 to 17, the unit of account shall be that adopted in drawing up the budget of the Community in accordance with Articles 207 and 209 of the Treaty.

Article 19

Hearing of the parties and of third persons

1. Before taking decisions as provided for in Articles 2, 3, 6, 7, 8, 15 and 16, the Commission shall give the undertakings or associations of undertakings concerned the opportunity of being heard on the matters to which the Commission has taken objection.
2. If the Commission or the competent authorities of the Member States consider it necessary, they may also hear other natural or legal persons. Applications to be heard on the part of such persons shall, where they show a sufficient interest, be granted.
3. Where the Commission intends to give negative clearance pursuant to Article 2 or take a decision in application of Article 85 (3) of the Treaty, it shall publish a summary of the relevant application or notification and invite all interested third parties to submit their observations within a time limit, which it shall fix, being not less than one month. Publication shall have regard to the legitimate interest of undertakings in the protection of their business secrets.

Article 20

Professional secrecy

1. Information acquired as a result of the application of Articles 11, 12, 13 and 14 shall be used only for the purpose of the relevant request or investigation.
2. Without prejudice to the provisions of Articles 19 and 21, the Commission and the competent authorities of the Member States, their officials and other servants shall not disclose information acquired by them as a result of the application of this Regulation and of the kind covered by the obligation of professional secrecy.
3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not prevent publication of general information or surveys which do not contain information of undertakings.

REGULATION No 17/62 (EEC)

Article 21

Publication of decisions

1. The Commission shall publish the decisions which it takes pursuant to Articles 2, 3, 6, 7 and 8.
2. The publication shall state the names of the parties and the main content of the decision; it shall have regard to the legitimate interest of undertakings in the protection of their business secrets.

Article 22

Special provisions

1. The Commission shall submit to the Council proposals for making certain categories of agreement, decision and concerted practice falling within Article 4 (2) or Article 5 (2) compulsorily notifiable under Article 4 or 5.
2. Within one year from the date of entry into force of this Regulation, the Council shall examine, on a proposal from the Commission, what special provisions might be made for exempting from the provisions of this Regulation agreements, decisions and concerted practices falling within Article 4 (2) or Article 5 (2).

Article 23

Transitional provisions applicable to decisions of authorities of the Member States

1. Agreements, decisions and concerted practices of the kind described in Article 85 (1) of the Treaty to which, before the entry into force of this Regulation, the competent authority of a Member State has declared Article 85 (1) to be inapplicable pursuant to Article 85 (3) shall not be subject to compulsory notification under Article 5. The decision of the competent authority of the Member State shall be deemed to be a decision within the meaning of Article 6 ; it shall cease to be valid upon expiration of the period fixed by such authority but, in any event, not more than three years after the entry into force of this Regulation. Article 8 (3) shall apply.
2. Applications for renewal of decisions of the kind described in paragraph 1 shall be decided upon by the Commission in accordance with Article 8 (2).

Article 24

Implementing provisions

The Commission shall have power to adopt implementing provisions concerning the form,

REGULATION No 17/62 (EEC)

content and other details of applications pursuant to Articles 2 and 3 and of notifications pursuant to Articles 4 and 5, and concerning hearings pursuant to Article 19 (1) and (2).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 February 1962.

For the Council
The President
M. COUVE DE MURVILLE



COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE LE CONSEIL
RÈGLEMENTS RÈGLEMENT N° 17
Premier règlement d'application des articles 85 et 86 du traité

LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE,

vu les dispositions du traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment son article 87,

vu la proposition de la Commission,

vu l'avis du Comité économique et social,

vu l'avis de l'Assemblée parlementaire européenne,

considérant qu'il y a lieu, pour établir un régime assurant que la concurrence n'est pas faussée dans le marché commun, de pourvoir à l'application équilibrée des articles 85 et 86 d'une manière uniforme dans les États membres;

considérant que les modalités d'application de l'article 85, paragraphe 3, doivent être déterminées en tenant compte de la nécessité, d'une part, d'assurer une surveillance efficace et, d'autre part, de simplifier dans toute la mesure du possible le contrôle administratif;

considérant qu'il apparaît nécessaire en conséquence de soumettre, en principe, les entreprises désirant se prévaloir des dispositions de l'article 85, paragraphe 3, à l'obligation de notifier à la Commission leurs accords, décisions et pratiques concertées;

considérant toutefois, d'une part, que ces accords, décisions et pratiques concertées sont vraisemblablement très nombreux et ne pourront donc pas être examinés simultanément et, d'autre part, que certains d'entre eux revêtent des caractères particuliers qui peuvent les rendre moins dangereux pour le développement du marché commun;

considérant qu'il y a lieu, par conséquent, de prévoir provisoirement pour certaines catégories d'accords, décisions et pratiques concertées, sans préjuger leur validité au regard de l'article 85, un régime plus souple;

considérant, d'autre part, que les entreprises peuvent avoir intérêt à savoir si des accords, décisions ou pratiques auxquels elles participent, ou envisagent de participer, sont

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

susceptibles de donner lieu à l'intervention de la Commission en vertu de l'article 85, paragraphe 1, ou de l'article 86;

considérant qu'en vue d'assurer une application uniforme dans le marché commun des dispositions des articles 85 et 86, il est nécessaire de fixer les règles suivant lesquelles la Commission, agissant en étroite et constante liaison avec les autorités compétentes des États membres, pourra prendre les mesures nécessaires à l'application des articles 85 et 86;

considérant qu'à cet effet la Commission doit obtenir le concours des autorités compétentes des États membres et disposer, en outre, dans toute l'étendue du marché commun, du pouvoir d'exiger les renseignements et de procéder aux vérifications qui sont nécessaires pour déceler les accords, décisions et pratiques concertées interdits par l'article 85, paragraphe 1, ainsi que l'exploitation abusive d'une position dominante interdite par l'article 86;

considérant qu'afin d'accomplir sa mission de veiller à l'application des dispositions du traité la Commission doit être habilitée à adresser aux entreprises ou aux associations d'entreprises des recommandations et des décisions tendant à faire cesser les infractions aux articles 85 et 86;

considérant que le respect des articles 85 et 86 et l'exécution des obligations imposées aux entreprises et aux associations d'entreprises en application du présent règlement doivent pouvoir être assurés au moyen d'amendes et d'astreintes;

considérant qu'il convient de consacrer le droit des entreprises intéressées d'être entendues par la Commission, de donner aux tiers dont les intérêts peuvent être affectés par une décision l'occasion de faire valoir au préalable leurs observations, ainsi que d'assurer une large publicité des décisions prises;

considérant que toutes les décisions prises par la Commission en application du présent règlement sont soumises au contrôle de la Cour de justice dans les conditions définies par le traité et qu'il convient en outre d'attribuer à la Cour de justice, en application de l'article 172, une compétence de pleine juridiction en ce qui concerne les décisions par lesquelles la Commission inflige des amendes ou des astreintes;

considérant que le présent règlement peut entrer en vigueur sans préjudice d'autres dispositions qui pourraient être ultérieurement arrêtées en vertu de l'article 87;

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Disposition de principe

Les accords, décisions et pratiques concertées visés à l'article 85, paragraphe 1, du traité et l'exploitation abusive d'une position dominante sur le marché au sens de l'article 86 du traité sont interdits sans qu'une décision préalable soit nécessaire à cet effet, sous réserve des dispositions des articles 6,7 et 23 du présent règlement.

Article 2

Attestations négatives

La Commission peut constater, sur demande des entreprises et associations d'entreprises intéressées, qu'il n'y a pas lieu pour elle, en fonction des éléments dont elle a connaissance, d'intervenir à l'égard d'un accord, d'une décision ou d'une pratique en vertu des dispositions de l'article 85, paragraphe 1, ou de l'article 86 du traité.

Article 3

Cessation des infractions

1. Si la Commission constate, sur demande ou d'office, une infraction aux dispositions de l'article 85 ou de l'article 86 du traité, elle peut obliger par voie de décision les entreprises et associations d'entreprises intéressées à mettre fin à l'infraction constatée.
2. Sont habilités à présenter une demande à cet effet:
 - a) les États membres,
 - b) les personnes physiques ou morales qui font valoir un intérêt légitime.
3. Sans préjudice des autres dispositions du présent règlement, la Commission peut, avant de prendre la décision visée au paragraphe 1, adresser aux entreprises et associations d'entreprises intéressées des recommandations visant à faire cesser l'infraction.

Article 4

Notification des nouveaux accords, décisions et pratiques

1. Les accords, décisions et pratiques concertées visés à l'article 85, paragraphe 1, du traité, intervenus après l'entrée en vigueur du présent règlement et en faveur desquels les intéressés désirent se prévaloir des dispositions de l'article 85, paragraphe 3, doivent

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

être notifiés à la Commission. Aussi longtemps qu'ils n'ont pas été notifiés, une décision d'application de l'article 85, paragraphe 3, ne peut être rendue.

2. Le paragraphe 1 n'est pas applicable aux accords, décisions et pratiques concertées, lorsque:
 - 1) N'y participent que des entreprises ressortissant à un seul État membre et que ces accords, décisions ou pratiques ne concernent ni l'importation ni l'exportation entre États membres;
 - 2) N'y participent que deux entreprises et que ces accords ont seulement pour effet:
 - a) de restreindre la liberté de formation des prix ou conditions de transaction d'une partie au contrat lors de la revente de marchandises qu'elle acquiert de l'autre partie au contrat, ou
 - b) d'imposer à l'acquéreur ou à l'utilisateur de droits de propriété industrielle - notamment de brevets, modèles d'utilité, dessins et modèles ou marques - ou au bénéficiaire de contrats comportant cession ou concession de procédés de fabrication ou de connaissances relatives à l'utilisation et à l'application de techniques industrielles, des limitations dans l'exercice de ces droits.
 - 3) Ils ont seulement pour objet:
 - a) l'élaboration ou l'application uniforme de normes et de types,
 - b) la recherche en commun d'améliorations techniques, si le résultat en est accessible à tous les participants et que chacun d'eux puisse l'exploiter.

Ces accords, décisions et pratiques peuvent être notifiés à la Commission.

Article 5

Notification des accords, décisions et pratiques existants

1. Les accords, décisions et pratiques concertées visés à l'article 85, paragraphe 1, du traité, existant à la date d'entrée en vigueur du présent règlement et en faveur desquels les intéressés désirent se prévaloir des dispositions de l'article 85, paragraphe 3, doivent être notifiés à la Commission avant le 1er août 1962.
2. Le paragraphe 1 n'est pas applicable si ces accords, décisions et pratiques concertées appartiennent aux catégories visées à l'article 4, paragraphe 2 ; ils peuvent être notifiés à la Commission.

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

Article 6

Décisions d'application de l'article 85, paragraphe 3

1. Lorsque la Commission rend une décision d'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité, elle indique la date à partir de laquelle sa décision prend effet. Cette date ne saurait être antérieure au jour de la notification.
2. La deuxième phrase du paragraphe 1 n'est pas applicable aux accords, décisions et pratiques concertées visés à l'article 4, paragraphe 2, et à l'article 5, paragraphe 2, ni à ceux visés à l'article 5, paragraphe 1, et qui ont été notifiés dans le délai prévu par cette dernière disposition.

Article 7

Dispositions particulières pour les accords, décisions et pratiques existants

1. Si des accords, décisions et pratiques concertées existant à la date d'entrée en vigueur du présent règlement et notifiés avant le 1er août 1962 ne remplissent pas les conditions d'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité, et que les entreprises et associations d'entreprises intéressées y mettent fin ou les modifient de telle sorte qu'ils ne tombent plus sous l'interdiction édictée par l'article 85, paragraphe 1, ou qu'ils remplissent les conditions d'application de l'article 85, paragraphe 3, l'interdiction édictée à l'article 85, paragraphe 1, ne s'applique que pour la période fixée par la Commission. Une décision de la Commission en application de la phrase précédente ne peut être opposée aux entreprises et associations d'entreprises qui n'ont pas donné leur accord exprès à la notification.
2. Le paragraphe 1 est applicable aux accords, décisions et pratiques concertées existant à la date d'entrée en vigueur du présent règlement et qui entrent dans les catégories visées à l'article 4, paragraphe 2, s'ils ont été notifiés avant le 1er janvier 1964.

Article 8

Durée de validité et révocation des décisions d'application de l'article 85, paragraphe 3

1. La décision d'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité est accordée pour une durée déterminée et peut être assortie de conditions et de charges.
2. La décision peut être renouvelée sur demande si les conditions d'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité continuent d'être remplies.
3. La Commission peut révoquer ou modifier sa décision ou interdire des actes déterminés aux intéressés:

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

- a) si la situation de fait se modifie à l'égard d'un élément essentiel à la décision,
- b) si les intéressés contreviennent à une charge dont la décision a été assortie,
- c) si la décision repose sur des indications inexactes ou a été obtenue frauduleusement,
ou
- d) si les intéressés abusent de l'exemption des dispositions de l'article 85, paragraphe 1, du traité qui leur a été accordée par la décision.

Dans les cas visés aux alinéas b), c) et d), la décision peut aussi être révoquée avec effet rétroactif.

Article 9

Compétence

1. Sous réserve du contrôle de la décision par la Cour de justice, la Commission a compétence exclusive pour déclarer les dispositions de l'article 85, paragraphe 1, inapplicables conformément à l'article 85, paragraphe 3, du traité.
2. La Commission est compétente pour appliquer les dispositions de l'article 85, paragraphe 1, et de l'article 86 du traité, même si les délais prévus à l'article 5, paragraphe 1, et à l'article 7, paragraphe 2, pour procéder à la notification ne sont pas expirés.
3. Aussi longtemps que la Commission n'a engagé aucune procédure en application des articles 2, 3 ou 6, les autorités des États membres restent compétentes pour appliquer les dispositions de l'article 85, paragraphe 1, et de l'article 86 conformément à l'article 88 du traité, même si les délais prévus à l'article 5, paragraphe 1, et à l'article 7, paragraphe 2, pour procéder à la notification ne sont pas expirés.

Article 10

Liaison avec les autorités des États membres

1. La Commission transmet sans délai aux autorités compétentes des États membres copie des demandes et des notifications ainsi que des pièces les plus importantes qui lui sont adressées en vue de la constatation d'infractions aux dispositions de l'article 85 ou de l'article 86 du traité, de l'octroi d'une attestation négative ou d'une décision d'application de l'article 85, paragraphe 3.
2. Elle mène les procédures visées au paragraphe 1 en liaison étroite et constante avec les autorités compétentes des États membres, qui sont habilitées à formuler toutes observations sur ces procédures.

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

3. Un Comité consultatif en matière d'ententes et de positions dominantes est consulté préalablement à toute décision consécutive à une procédure visée au paragraphe 1 et à toute décision concernant le renouvellement, la modification ou la révocation d'une décision prise en application de l'article 85, paragraphe 3, du traité.
4. Le Comité consultatif est composé de fonctionnaires compétents en matière d'ententes et de positions dominantes. Chaque État membre désigne un fonctionnaire qui le représente et qui peut être remplacé en cas d'empêchement par un autre fonctionnaire.
5. La consultation a lieu au cours d'une réunion commune sur l'invitation de la Commission et au plus tôt quatorze jours après l'envoi de la convocation. A celle-ci seront annexés un exposé de l'affaire avec indication des pièces les plus importantes et un avant-projet de décision pour chaque cas à examiner.
6. Le Comité consultatif peut émettre un avis, même si des membres sont absents et n'ont pas été représentés. Le résultat de la consultation fait l'objet d'un compte rendu écrit qui sera joint au projet de décision. Il n'est pas rendu public.

Article 11

Demande de renseignements

1. Dans l'accomplissement des tâches qui lui sont assignées par l'article 89 et par les prescriptions arrêtées en application de l'article 87 du traité, la Commission peut recueillir tous les renseignements nécessaires auprès des gouvernements et des autorités compétentes des États membres, ainsi que des entreprises et associations d'entreprises.
2. Lorsque la Commission adresse une demande de renseignements à une entreprise ou association d'entreprises, elle adresse simultanément une copie de cette demande à l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel se trouve le siège de l'entreprise ou de l'association d'entreprises.
3. Dans sa demande, la Commission indique les bases juridiques et le but de sa demande, ainsi que les sanctions prévues à l'article 15, paragraphe 1, alinéa b), du présent règlement au cas où un renseignement inexact serait fourni.
4. Sont tenus de fournir les renseignements demandés les propriétaires des entreprises ou leurs représentants et, dans le cas de personnes morales, de sociétés ou d'associations n'ayant pas la personnalité juridique, les personnes chargées de les représenter selon la loi ou les statuts.

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

5. Si une entreprise ou association d'entreprises ne fournit pas les renseignements requis dans le délai imparti par la Commission ou les fournit de façon incomplète, la Commission les demande par voie de décision. Cette décision précise les renseignements demandés, fixe un délai approprié dans lequel les renseignements doivent être fournis et indique les sanctions prévues à l'article 15, paragraphe 1, alinéa b), et à l'article 16, paragraphe 1, alinéa c), ainsi que le recours ouvert devant la Cour de justice contre la décision.
6. La Commission adresse simultanément copie de sa décision à l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel se trouve le siège de l'entreprise ou de l'association d'entreprises.

Article 12

Enquêtes par secteurs économiques

1. Si dans un secteur économique l'évolution des échanges entre États membres, les fluctuations de prix, la rigidité des prix ou d'autres circonstances font présumer que, dans le secteur économique considéré, la concurrence est restreinte ou faussée à l'intérieur du marché commun, la Commission peut décider de procéder à une enquête générale et, dans le cadre de cette dernière, demander aux entreprises de ce secteur économique les renseignements nécessaires à l'application des principes figurant aux articles 85 et 86 du traité et à l'accomplissement des tâches qui lui sont confiées.
2. La Commission peut notamment demander à toutes les entreprises et groupes d'entreprises du secteur considéré de lui communiquer tous accords, décisions et pratiques concertées dispensés de la notification en vertu de l'article 4, paragraphe 2, et de l'article 5, paragraphe 2.
3. Lorsque la Commission procède aux enquêtes prévues au paragraphe 2 ci-dessus, elle demande également aux entreprises et aux groupes d'entreprises, dont la dimension donne à présumer qu'ils occupent une position dominante sur le marché commun ou dans une partie substantielle de celui-ci, la déclaration des éléments relatifs à la structure des entreprises et à leur comportement, nécessaires pour apprécier leur situation au regard des dispositions de l'article 86 du traité.
4. Les dispositions de l'article 10, paragraphes 3 à 6, et des articles 11, 13 et 14 sont applicables par analogie.

Article 13

Vérifications par les autorités des États membres

1. Sur demande de la Commission, les autorités compétentes des États membres

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

procèdent aux vérifications que la Commission juge indiquées au titre de l'article 14, paragraphe 1, ou qu'elle a ordonnées par voie de décision prise en application de l'article 14, paragraphe 3. Les agents des autorités compétentes des États membres chargés de procéder aux vérifications exercent leurs pouvoirs sur production d'un mandat écrit délivré par l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel la vérification doit être effectuée. Ce mandat indique l'objet et le but de la vérification.

2. Les agents de la Commission peuvent, sur sa demande ou sur celle de l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel la vérification doit être effectuée, prêter assistance aux agents de cette autorité dans l'accomplissement de leurs tâches.

Article 14

Pouvoirs de la Commission en matière de vérification

1. Dans l'accomplissement des tâches qui lui sont assignées par l'article 89 et par les prescriptions arrêtées en application de l'article 87 du traité, la Commission peut procéder à toutes les vérifications nécessaires auprès des entreprises et associations d'entreprises.
A cet effet, les agents mandatés par la Commission sont investis des pouvoirs ci-après:
 - a) contrôler les livres et autres documents professionnels;
 - b) prendre copie ou extrait des livres et documents professionnels;
 - c) demander sur place des explications orales;
 - d) accéder à tous locaux, terrains et moyens de transport des entreprises.
2. Les agents mandatés par la Commission pour ces vérifications exercent leurs pouvoirs sur production d'un mandat écrit qui indique l'objet et le but de la vérification, ainsi que la sanction prévue à l'article 15, paragraphe 1, alinéa c), du présent règlement au cas où les livres ou autres documents professionnels requis seraient présentés de façon incomplète. La Commission avise, en temps utile avant la vérification, l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel la vérification doit être effectuée de la mission de vérification et de l'identité des agents mandatés.
3. Les entreprises et associations d'entreprises sont tenues de se soumettre aux vérifications que la Commission a ordonnées par voie de décision. La décision indique l'objet et le but de la vérification, fixe la date à laquelle elle commence, et indique les sanctions prévues à l'article 15, paragraphe 1, alinéa c), et à l'article 16, paragraphe 1, alinéa d), ainsi que le recours ouvert devant la Cour de justice contre la décision.

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

4. La Commission prend les décisions visées au paragraphe 3 après avoir entendu l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel la vérification doit être effectuée.
5. Les agents de l'autorité compétente de l'État membre sur le territoire duquel la vérification doit être effectuée peuvent, sur la demande de cette autorité ou sur celle de la Commission, prêter assistance aux agents de la Commission dans l'accomplissement de leurs tâches.
6. Lorsqu'une entreprise s'oppose à une vérification ordonnée en vertu du présent article, l'État membre intéressé prête aux agents mandatés par la Commission l'assistance nécessaire pour leur permettre d'exécuter leur mission de vérification. A cette fin, les États membres prennent, avant le 1er octobre 1962 et après consultation de la Commission, les mesures nécessaires.

Article 15

Amendes

1. La Commission peut, par voie de décision, infliger aux entreprises et associations d'entreprises des amendes d'un montant de cent à cinq mille unités de compte lorsque, de propos délibéré ou par négligence:
 - a) elles donnent des indications inexactes ou dénaturées à l'occasion d'une demande présentée en application de l'article 2 ou d'une notification en application des articles 4 et 5,
 - b) elles fournissent un renseignement inexact en réponse à une demande faite en application de l'article 11, paragraphe 3 ou 5, ou de l'article 12, ou ne fournissent pas un renseignement dans le délai fixé dans une décision prise en vertu de l'article 11, paragraphe 5, ou
 - c) elles présentent de façon incomplète, lors des vérifications effectuées au titre de l'article 13 ou de l'article 14, les livres ou autres documents professionnels requis, ou ne se soumettent pas aux vérifications ordonnées par voie de décision prise en application de l'article 14, paragraphe 3.
2. La Commission peut, par voie de décision, infliger aux entreprises et associations d'entreprises des amendes de mille unités de compte au moins et d'un million d'unités de compte au plus, ce dernier montant pouvant être porté à dix pour cent du chiffre d'affaires réalisé au cours de l'exercice social précédent par chacune des entreprises ayant participé à l'infraction, lorsque, de propos délibéré ou par négligence:

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

- a) elles commettent une infraction aux dispositions de l'article 85, paragraphe 1, ou de l'article 86 du traité, ou
 - b) elles contreviennent à une charge imposée en vertu de l'article 8, paragraphe 1. Pour déterminer le montant de l'amende, il y a lieu de prendre en considération, outre la gravité de l'infraction, la durée de celle-ci.
3. Les dispositions de l'article 10, paragraphes 3 à 6, sont applicables.
 4. Les décisions prises en vertu des paragraphes 1 et 2 n'ont pas un caractère pénal.
 5. Les amendes prévues au paragraphe 2, alinéa a), ne peuvent pas être infligées pour des agissements:
 - a) postérieurs à la notification à la Commission et antérieurs à la décision par laquelle elle accorde ou refuse l'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité, pour autant qu'ils restent dans les limites de l'activité décrite dans la notification,
 - b) antérieurs à la notification des accords, décisions et pratiques concertées existant à la date d'entrée en vigueur du présent règlement, pourvu que cette notification ait été faite dans les délais prévus à l'article 5, paragraphe 1, et à l'article 7, paragraphe 2.
 6. Les dispositions du paragraphe 5 ne sont pas applicables, dès lors que la Commission a fait savoir aux entreprises intéressées qu'après examen provisoire elle estime que les conditions d'application de l'article 85, paragraphe 1, du traité sont remplies et qu'une application de l'article 85, paragraphe 3, n'est pas justifiée.

Article 16

Astreintes

1. La Commission peut, par voie de décision, infliger aux entreprises et associations d'entreprises des astreintes à raison de cinquante à mille unités de compte par jour de retard à compter de la date qu'elle fixe dans sa décision, pour les contraindre:
 - a) à mettre fin à une infraction aux dispositions de l'article 85 ou de l'article 86 du traité conformément à une décision prise en application de l'article 3 du présent règlement,
 - b) à mettre fin à toute action interdite en vertu de l'article 8, paragraphe 3,
 - c) à fournir de manière complète et exacte un renseignement qu'elle a demandé par voie de décision prise en application de l'article 11, paragraphe 5,

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

- d) à se soumettre à une vérification qu'elle a ordonnée par voie de décision prise en application de l'article 14, paragraphe 3.
2. Lorsque les entreprises ou associations d'entreprises ont satisfait à l'obligation pour l'exécution de laquelle l'astreinte avait été infligée, la Commission peut fixer le montant définitif de celle-ci à un chiffre inférieur à celui qui résulterait de la décision initiale.
3. Les dispositions de l'article 10, paragraphes 3 à 6, sont applicables.

Article 17

Contrôle de la Cour de justice

La Cour de justice statue avec compétence de pleine juridiction au sens de l'article 172 du traité sur les recours intentés contre les décisions par lesquelles la Commission fixe une amende ou une astreinte; elle peut supprimer, réduire ou majorer l'amende ou l'astreinte infligée.

Article 18

Unité de compte

Pour l'application des articles 15 à 17, l'unité de compte est celle retenue pour l'établissement du budget de la Communauté en vertu des articles 207 et 209 du traité.

Article 19

Audition des intéressés et des tiers

1. Avant de prendre les décisions prévues aux articles 2, 3, 6, 7, 8, 15 et 16, la Commission donne aux entreprises et associations d'entreprises intéressées l'occasion de faire connaître leur point de vue au sujet des griefs retenus par la Commission.
2. Dans la mesure où la Commission ou les autorités compétentes des États membres l'estiment nécessaire, elles peuvent aussi entendre d'autres personnes physiques ou morales. Si des personnes physiques ou morales justifiant d'un intérêt suffisant demandent à être entendues, il doit être fait droit à leur demande.
3. Lorsque la Commission se propose de délivrer une attestation négative en vertu de l'article 2 ou de rendre une décision d'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité, elle publie l'essentiel du contenu de la demande ou de la notification en cause en invitant les tiers intéressés à lui faire connaître leurs observations dans le délai qu'elle fixe et qui

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

ne peut être inférieur à un mois. La publication doit tenir compte de l'intérêt légitime des entreprises à ce que leurs secrets d'affaires ne soient pas divulgués.

Article 20

Secret professionnel

1. Les informations recueillies en application des articles 11, 12, 13 et 14 ne peuvent être utilisées que dans le but pour lequel elles ont été demandées.
2. Sans préjudice des dispositions des articles 19 et 21, la Commission et les autorités compétentes des États membres ainsi que leurs fonctionnaires et autres agents sont tenus de ne pas divulguer les informations qu'ils ont recueillies en application du présent règlement et qui, par leur nature, sont couvertes par le secret professionnel.
3. Les dispositions des paragraphes 1 et 2 ne s'opposent pas à la publication de renseignements généraux ou d'études ne comportant pas d'indications individuelles sur les entreprises ou associations d'entreprises.

Article 21

Publication des décisions

1. La Commission publie les décisions qu'elle prend en application des articles 2, 3, 6, 7 et 8.
2. La publication mentionne les parties intéressées et l'essentiel de la décision; elle doit tenir compte de l'intérêt légitime des entreprises à ce que leurs secrets d'affaires ne soient pas divulgués.

Article 22

Dispositions particulières

1. La Commission saisit le Conseil de propositions tendant à ce que certaines catégories d'accords, de décisions et de pratiques concertées visés à l'article 4, paragraphe 2, et à l'article 5, paragraphe 2, soient soumises à la notification prévue aux articles 4 et 5.
2. Dans un délai d'un an à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement, le Conseil examinera, sur proposition de la Commission, les dispositions particulières qui pourraient être prises, en dérogation aux prescriptions de ce règlement, à l'égard des accords, décisions et pratiques concertées visés à l'article 4, paragraphe 2, et à l'article 5, paragraphe 2.

RÈGLEMENT No 17/62 (CEE)

Article 23

Régime transitoire applicable aux décisions des autorités des États membres

1. Les accords, décisions et pratiques concertées visés à l'article 85, paragraphe 1, du traité auxquels, avant l'entrée en vigueur du présent règlement, l'autorité compétente d'un État membre a déclaré les dispositions de l'article 85, paragraphe 1, inapplicables en vertu de l'article 85, paragraphe 3, ne sont pas soumis à la notification prévue à l'article 5. La décision de l'autorité compétente de l'État membre vaut décision au sens de l'article 6; sa validité expire au plus tard au terme qu'elle a fixé, sans pouvoir excéder une durée de trois ans à compter de l'entrée en vigueur du présent règlement. Les dispositions de l'article 8, paragraphe 3, sont applicables.
2. La Commission statue en application de l'article 8, paragraphe 2, sur les demandes de renouvellement des décisions visées au paragraphe 1 ci-dessus.

Article 24

Dispositions d'application

La Commission est autorisée à arrêter des dispositions d'application concernant la forme, la teneur et les autres modalités des demandes présentées en application des articles 2 et 3 et de la notification prévue aux articles 4 et 5, ainsi que les auditions prévues à l'article 19, paragraphes 1 et 2.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles le 6 février 1962.

Par le Conseil
Le président
M. COUVE DE MURVILLE



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 19/65/ΕΟΚ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 2ας Μαρτίου 1965
περί εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ,

Έχοντας υπόψη:

την Συνθήκη περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 87,

την πρόταση της επιτροπής,

τη γνώμη της Συνελεύσεως ⁽¹⁾

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾,

Εκτιμώντας:

ότι είναι δυνατόν να κηρυχθεί ανεφάρμοστο το άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 3 του ίδιου άρθρου ως προς ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών, που πληρούν τις προϋποθέσεις οι οποίες απαιτούνται από τις διατάξεις αυτές

ότι οι διατάξεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 πρέπει να θεσπισθούν με Κανονισμό βάσει του άρθρου 87

ότι εν όψει του μεγάλου αριθμού κοινοποιήσεων που κατατίθενται κατ' εφαρμογή του Κανονισμού αριθ. 17 ⁽³⁾ πρέπει, για να απλοποιηθεί το έργο της Επιτροπής, να δύναται να κηρύσσει με Κανονισμό τις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 ανεφάρμοστες επί ορισμένων κατηγοριών συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών

ότι είναι σκόπιμο να προσδιορισθούν οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες η Επιτροπή θα δύναται να ασκήσει αυτή την εξουσία σε στενή και διαρκή επαφή με τις αρμόδιες αρχές των Κρατών μελών, όταν θα έχει αποκτηθεί ικανοποιητική εμπειρία βάσει ατομικών αποφάσεων και θα είναι δυνατόν να ορισθούν οι κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών για τις οποίες θα δύναται να θεωρηθεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 85 παράγραφος 3

1. ΕΕ αριθ. 81 της 27.5.1964, σ. 1275/64

2. ΕΕ αριθ. 197 της 30.11.1964, σ. 3320/64

3. ΕΕ αριθ. 13 της 21.2.1962, σ. 204/62 (Κανονισμός αριθ. 17 όπως τροποποιήθηκε από τον Κανονισμό αριθ. 59-ΕΕ 58, της 10.7.1962, σ. 1655/62 - και από τον Κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 118/63 - ΕΕ αριθ. 162, 7.11.1963, σ. 2696/63]

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 19/65 (ΕΟΚ)

ότι η Επιτροπή επεσήμανε με τις ενέργειές της, ιδίως με τον Κανονισμό αριθ. 153⁽⁴⁾, ότι η μείωση των διαδικασιών οι οποίες προβλέπονται από τον Κανονισμό αριθ. 17 δεν δύναται να αντιμετωπισθεί για ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών ή εναρμονισμένων πρακτικών ιδιαίτερωσ ικανών να νοθεύσουν τον ανταγωνισμό στην κοινή αγορά

ότι δυνάμει του άρθρου 6 του Κανονισμού αριθ. 17, η Επιτροπή δύναται να ορίσει ότι απόφαση η οποία έχει ληφθεί σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, έχει αναδρομική ισχύ

ότι είναι σκόπιμο να έχει επίσης η Επιτροπή την δυνατότητα να θεσπίζει δια Κανονισμού διατάξεις με ανάλογα αποτελέσματα

ότι δυνάμει του άρθρου 7 του Κανονισμού αριθ. 17, συμφωνίες, αποφάσεις και εναρμονισμένες πρακτικές δύναται να εξαιρεθούν από την απαγόρευση με απόφαση της Επιτροπής, ιδίως αν τροποποιηθούν κατά τρόπο ώστε να πληρούν τις προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3

ότι είναι σκόπιμο να έχει η Επιτροπή την δυνατότητα να παραχωρήσει με Κανονισμό το ίδιο πρόνομιο στις συμφωνίες και τις εναρμονισμένες πρακτικές, αν τροποποιούνται κατά τρόπο ώστε να υπάγονται σε μία κατηγορία, η οποία έχει ορισθεί από κανονισμό εξαιρέσεως

ότι δεν είναι δυνατό να υπάρξει εξαίρεση αν δεν συντρέχουν οι προϋποθέσεις που περιέχονται στο άρθρο 85 παράγραφος 3

ότι η Επιτροπή πρέπει να έχει την δυνατότητα να καθορίζει με απόφαση τους όρους που θα πρέπει να πληροί μία συμφωνία ή μία εναρμονισμένη πρακτική, η οποία, κάτω από ειδικές συνθήκες, εμφανίζει ορισμένα αποτελέσματα ασυμβίβαστα προς το άρθρο 85 παράγραφος 3.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Με την επιφύλαξη του Κανονισμού αριθ. 17 του Συμβουλίου, η Επιτροπή δύναται να κηρύξει, δια Κανονισμού και σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το άρθρο 85 παράγραφος 1 ανεφάρμοστο επί κατηγοριών συμφωνιών στις οποίες συμμετέχουν μόνο δύο επιχειρήσεις και:

α) – στις οποίες η μία αναλαμβάνει την υποχρέωση έναντι της άλλης να διαθέτει ορισμένα

4. ΕΕ αριθ. 139 της 24.12.1962, σ. 2918/62

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 19/65 (ΕΟΚ)

- προϊόντα μόνο σ' αυτή με σκοπό την μεταπώληση εντός ορισμένου τμήματος της κοινής αγοράς, ή
- στις οποίες η μία αναλαμβάνει την υποχρέωση έναντι της άλλης να προμηθεύεται ορισμένα προϊόντα μόνο από αυτή, με σκοπό την μεταπώληση, ή
 - στις οποίες οι δύο επιχειρήσεις έχουν αναλάβει εκατέρωθεν υποχρέωση αποκλειστικής διαθέσεως και προμηθείας υπό την έννοια των προηγούμενων περιπτώσεων, με σκοπό την μεταπώληση
- β) περιέχουν περιορισμούς που έχουν επιβληθεί σχετικά με την κτήση ή την άσκηση δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας - ιδίως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, προτύπων χρήσεως, σχεδίων ή σημάτων - ή με δικαιώματα που απορρέουν από συμβάσεις με τις οποίες μεταβιβάζονται μέθοδοι κατασκευής, ή εκχωρείται δικαίωμα εφαρμογής τους ή γνώσεις σχετικές με την χρήση και την εφαρμογή βιομηχανικής τεχνικής.
2. Ο Κανονισμός πρέπει να περιλαμβάνει ορισμό των κατηγοριών των συμφωνιών στις οποίες εφαρμόζεται και να προσδιορίζει ιδίως:
- α) τους περιορισμούς ή τις διατάξεις που δεν επιτρέπονται να περιλαμβάνονται στις συμφωνίες
 - β) τις διατάξεις που πρέπει να περιλαμβάνονται στις συμφωνίες ή τους άλλους όρους που οφείλουν να πληρούν.
3. Οι παράγραφοι 1 και 2 εφαρμόζονται κατ' αναλογία επί κατηγοριών εναρμονισμένων πρακτικών στις οποίες συμμετέχουν δύο μόνο επιχειρήσεις.

Άρθρο 2

1. Σύμφωνα με το άρθρο 1 εκδίδεται Κανονισμός για περιορισμένη χρονική περίοδο.
2. Δύναται να καταργηθεί ή να τροποποιηθεί αν οι περιστάσεις μεταβληθούν ως προς ένα στοιχείο που υπήρξε ουσιώδες για την έκδοσή του. Στην περίπτωση αυτή προβλέπεται περίοδος προσαρμογής για τις συμφωνίες και τις εναρμονισμένες πρακτικές που διέπονται από τον προηγούμενο Κανονισμό.

Άρθρο 3

Ο εκδιδόμενος δυνάμει του άρθρου 1 Κανονισμός δύναται να ορίζει ότι εφαρμόζεται αναδρομικά επί των συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών οι οποίες, κατά την ημέρα ενάρξεως της ισχύος του, θα ήταν δυνατό να τύχουν αποφάσεως με αναδρομική ισχύ κατ' εφαρμογή του άρθρου 6 του Κανονισμού αρ. 17.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 19/65 (ΕΟΚ)

Άρθρο 4

1. Ο εκδιδόμενος δυνάμει του άρθρου 1 Κανονισμός δύναται να ορίζει ότι η απαγόρευση του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης δεν εφαρμόζεται, για συγκεκριμένη χρονική περίοδο που καθορίζεται από τον Κανονισμό, επί συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών που υπήρχαν την 13η Μαρτίου 1962 και οι οποίες δεν πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 85 παράγραφος 3:
 - αν τροποποιηθούν εντός τριών μηνών από την έναρξη της ισχύος του Κανονισμού, κατά τέτοιο τρόπο ώστε να ανταποκρίνονται στις προϋποθέσεις αυτές σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού, και
 - αν οι τροποποιήσεις κοινοποιηθούν στην Επιτροπή εντός της προθεσμίας που ορίζει ο Κανονισμός.
2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται στις συμφωνίες και εναρμονισμένες πρακτικές, κατά το άρθρο 5 του Κανονισμού αριθ. 17, που έπρεπε να κοινοποιηθούν πριν από την 1η Φεβρουαρίου 1963, μόνον εφ' όσον έχουν κοινοποιηθεί πριν από αυτή την ημερομηνία.
3. Επίκληση των διατάξεων που θεσπίζονται δυνάμει της παραγράφου 1 δεν είναι δυνατή στις υποθέσεις που εκκρεμοδικούν κατά την ημερομηνία ενάρξεως της ισχύος Κανονισμού εκδιδόμενου κατά το άρθρο 1 -ομοίως επίκλησή τους δεν είναι δυνατή ως βάση αξιώσεων αποζημίωσης έναντι τρίτων.

Άρθρο 5

Προ της εκδόσεως του Κανονισμού, η Επιτροπή δημοσιεύει το σχέδιό του και καλεί όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη να της γνωστοποιήσουν τις παρατηρήσεις τους εντός προθεσμίας που η ίδια τάσσει και που δεν δύναται να είναι μικρότερα του ενός μηνός.

Άρθρο 6

1. Η Επιτροπή ζητεί τη γνώμη της Συμβουλευτικής Επιτροπής επί Συμπράξεων και Δεσποζουσών Θέσεων,
 - α) πριν να δημοσιεύσει σχέδιο Κανονισμού
 - β) πριν να εκδώσει Κανονισμό.
2. Οι παράγραφοι 5 και 6 του άρθρου 10 του Κανονισμού αριθ. 17 περί παροχής γνώμης της

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 19/65 (ΕΟΚ)

Συμβουλευτικής Επιτροπής εφαρμόζονται κατ' αναλογία υπό την έννοια ότι οι κοινές συνεδριάσεις με την Επιτροπή γίνονται το νωρίτερο ένα μήνα μετά την αποστολή της σχετικής προσκλήσεως.

Άρθρο 7

Αν η Επιτροπή διαπιστώσει αυτεπαγγέλτως ή κατόπιν αιτήσεως Κράτους μέλους ή προσώπων ή ενώσεων προσώπων που επικαλούνται έννομο συμφέρον ότι, σε συγκεκριμένη περίπτωση, συμφωνίες ή εναρμονισμένες πρακτικές που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής Κανονισμού εκδοθέντος δυνάμει του άρθρου 1, έχουν παραλλήλως συνέπειες ασυμβίβαστες με τις προϋποθέσεις του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, δύναται να άρει το ευεργέτημα της εφαρμογής του Κανονισμού αυτού εκδίδοντας απόφαση, κατά τα άρθρα 6 και 8 του Κανονισμού αριθ. 17, χωρίς να είναι αναγκαία η κοινοποίηση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 του Κανονισμού αριθ. 17.

Άρθρο 8

Η Επιτροπή διαβιβάζει στο Συμβούλιο, προ της 1ης Φεβρουαρίου 1970, πρόταση Κανονισμού, που αποβλέπει να επιφέρει στον παρόντα Κανονισμό τις τροποποιήσεις, οι οποίες θα θεωρηθούν αναγκαίες από την μέχρι τότε εμπειρία.

Ο παρών Κανονισμός είναι υποχρεωτικός ως προς όλα του τα μέρη και ισχύει άμεσα σε κάθε Κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Μαρτίου 1965.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
M. COUVE DE MURVILLE

REGULATION No 19/65 (EEC)



**REGULATION No 19/65/EEC OF THE COUNCIL of 2 March 1965
on application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of agreements
and concerted practices**

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 87 thereof;

Having regard to the proposal from the Commission;

Having regard to the Opinion of the European Parliament ⁽¹⁾;

Having regard to the Opinion of the Economic and Social Committee ⁽²⁾;

Whereas Article 85 (1) of the Treaty may in accordance with Article 85 (3) be declared inapplicable to certain categories of agreements, decisions and concerted practices which fulfil the conditions contained in Article 85 (3);

Whereas the provisions for implementation of Article 85 (3) must be adopted by way of regulation pursuant to Article 87;

Whereas in view of the large number of notifications submitted in pursuance of Regulation No 17⁽³⁾ it is desirable that in order to facilitate the task of the Commission it should be enabled to declare by way of regulation that the provisions of Article 85 (1) do not apply to certain categories of agreements and concerted practices;

Whereas it should be laid down under what conditions the Commission, in close and constant liaison with the competent authorities of the Member States, may exercise such powers after sufficient experience has been gained in the light of individual decisions and it becomes possible to define categories of agreements and concerted practices in respect of which the conditions of Article 85 (3) may be considered as being fulfilled;

(1) OJ No 81, 27.5.1964, p. 1275/64.

(2) OJ No 197, 30.11.1964, p. 3320/64.

(3) OJ No 13, 21.2.1962, p. 204/62 (Regulation No 17 as amended by Regulation No 59) - OJ No 58, 10.7.1962, p. 1655/62 - and Regulation No 118/63/EEC - OJ No 162, 7.11.1963, p. 2696/63.

REGULATION No 19/65 (EEC)

Whereas the Commission has indicated by the action it has taken, in particular by Regulation No 153, ⁽⁴⁾ that there can be no easing of the procedures prescribed by Regulation No 17 in respect of certain types of agreements and concerted practices that are particularly liable to distort competition in the common market;

Whereas under Article 6 of Regulation No 17 the Commission may provide that a decision taken pursuant to Article 85 (3) of the Treaty shall apply with retroactive effect; whereas it is desirable that the Commission be also empowered to adopt, by regulation, provisions to the like effect;

Whereas under Article 7 of Regulation No 17 agreements, decisions and concerted practices may, by decision of the Commission, be exempted from prohibition in particular if they are modified in such manner that they satisfy the requirements of Article 85 (3); whereas it is desirable that the Commission be enabled to grant like exemption by regulation to such agreements and concerted practices, if they are modified in such manner as to fall within a category defined in an exempting regulation;

Whereas, since there can be no exemption if the conditions set out in Article 85 (3) are not satisfied, the Commission must have power to lay down by decision the conditions that must be satisfied by an agreement or concerted practice which owing to special circumstances has certain effects incompatible with Article 85 (3);

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Without prejudice to the application of Council Regulation No 17 and in accordance with Article 85 (3) of the Treaty the Commission may by regulation declare that Article 85 (1) shall not apply to categories of agreements to which only two undertakings are party and:
 - (a) – whereby one party agrees with the other to supply only to that other certain goods for resale within a defined area of the common market; or
 - whereby one party agrees with the other to purchase only from that other certain goods for resale; or
 - whereby the two undertakings have entered into obligations, as in the two preceding subparagraphs, with each other in respect of exclusive supply and purchase for resale;

(4) OJ No 139, 24.12.1962, p. 2918/62.

REGULATION No 19/65 (EEC)

- (b) which include restrictions imposed in relation to the acquisition or use of industrial property rights -in particular of patents, utility models, designs or trade marks- or to the rights arising out of contracts for assignment of, or the right to use, a method of manufacture or knowledge relating to the use or to the application of industrial processes.
2. The regulation shall define the categories of agreements to which it applies and shall specify in particular:
- (a) the restrictions or clauses which must not be contained in the agreements;
- (b) the clauses which must be contained in the agreements, or the other conditions which must be satisfied.
3. Paragraphs 1 and 2 shall apply by analogy to categories of concerted practices to which only two undertakings are party.

Article 2

1. A regulation pursuant to Article 1 shall be made for a specified period.
2. It may be repealed or amended where circumstances have changed with respect to any factor which was basic to its being made; in such case, a period shall be fixed for modification of the agreements and concerted practices to which the earlier regulation applies.

Article 3

A regulation pursuant to Article 1 may stipulate that it shall apply with retroactive effect to agreements and concerted practices to which, at the date of entry into force of that regulation, a decision issued with retroactive effect in pursuance of Article 6 of Regulation No 17 would have applied.

Article 4

1. A regulation pursuant to Article 1 may stipulate that the prohibition contained in Article 85 (1) of the Treaty shall not apply, for such period as shall be fixed by that regulation, to agreements and concerted practices already in existence on 13 March 1962 which do not satisfy the conditions of Article 85 (3), where:

REGULATION No 19/65 (EEC)

- within three months from the entry into force of the Regulation, they are so modified as to satisfy the said conditions in accordance with the provisions of the regulation; and
 - the modifications are brought to the notice of the Commission within the time limit fixed by the regulation.
2. Paragraph 1 shall apply to agreements and concerted practices which had to be notified before 1 February 1963, in accordance with Article 5 of Regulation No 17, only where they have been so notified before that date.
 3. The benefit of the provisions laid down pursuant to paragraph 1 may not be claimed in actions pending at the date of entry into force of a regulation adopted pursuant to Article 1; neither may it be relied on as grounds for claims for damages against third parties.

Article 5

Before adopting a regulation, the Commission shall publish a draft thereof and invite all persons concerned to submit their comments within such time limit, being not less than one month, as the Commission shall fix.

Article 6

1. The Commission shall consult the Advisory Committee on Restrictive Practices and Monopolies:
 - (a) before publishing a draft regulation;
 - (b) before adopting a regulation.
2. Article 10 (5) and (6) of Regulation No 17, relating to consultation with the Advisory Committee, shall apply by analogy, it being understood that joint meetings with the Commission shall take place not earlier than one month after dispatch of the notice convening them.

Article 7

Where the Commission, either on its own initiative or at the request of a Member State or of natural or legal persons claiming a legitimate interest, finds that in any particular

REGULATION No 19/65 (EEC)

case agreements or concerted practices to which a regulation adopted pursuant to Article 1 of this Regulation applies have nevertheless certain effects which are incompatible with the conditions laid down in Article 85 (3) of the Treaty, it may withdraw the benefit of application of that regulation and issue a decision in accordance with Articles 6 and 8 of Regulation No 17, without any notification under Article 4 (1) of Regulation No 17 being required.

Article 8

The Commission shall, before 1 January 1970, submit to the Council a proposal for a Regulation for such amendment of this Regulation as may prove necessary in the light of experience.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 2 March 1965.

For the Council
The President
M. COUVE DE MURVILLE



**COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE RÈGLEMENTS RÈGLEMENT
N° 19/65/CEE DU CONSEIL
du 2 mars 1965 concernant l'application de l'article 85 paragraphe 3 du traité à
des catégories d'accords et de pratiques concertées**

LE CONSEIL DE LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne et notamment son article 87,

vu la proposition de la Commission,

vu l'avis de l'Assemblée ⁽¹⁾,

vu l'avis du Comité économique et social ⁽²⁾,

considérant que la déclaration d'inapplicabilité des dispositions de l'article 85 paragraphe 1 du traité peut, conformément aux dispositions du paragraphe 3 du même article, concerner des catégories d'accords, décisions et pratiques concertées, satisfaisant aux conditions requises par ces dispositions;

considérant que les modalités d'application de l'article 85 paragraphe 3 doivent être arrêtées par règlement pris sur la base de l'article 87;

considérant qu'étant donné le grand nombre de notifications déposées en application du règlement n° 17 ⁽³⁾, il est opportun, afin de faciliter la tâche de la Commission, que celle-ci soit mise en mesure de déclarer par voie de règlement les dispositions de l'article 85 paragraphe 1 inapplicables à certaines catégories d'accords et de pratiques concertées;

considérant qu'il convient de préciser les conditions dans lesquelles la Commission pourra exercer ce pouvoir, en liaison étroite et constante avec les autorités compétentes des États membres, lorsqu'une expérience suffisante aura été acquise à l'occasion de décisions individuelles et qu'il sera possible de définir les catégories d'accords et de pratiques concertées pour lesquelles les conditions de l'article 85 paragraphe 3 pourront être considérées comme remplies;

(1) JO n° 81 du 27.5.1964, p. 1275/64.

(2) JO n° 197 du 30.11.1964, p. 3320/64.

(3) JO n° 13 du 21.2.1962, p. 204/62 (règlement n° 17 modifié par le règlement n° 59 - JO n° 58 du 10.7.1962, p. 1655/62 - et par le règlement n° 118/63/CEE - JO n° 162 du 7.11.1963, p. 2696/63).

RÈGLEMENT No 19/65 (CEE)

considérant que la Commission, par son action, notamment par le règlement n° 153⁽⁴⁾, a indiqué qu'aucun allègement des procédures prévues par le règlement n° 17 ne peut être pris en considération pour certains types d'accords ou de pratiques concertées particulièrement susceptibles de fausser le jeu de la concurrence dans le marché commun;

considérant qu'en vertu de l'article 6 du règlement n° 17, la Commission peut disposer qu'une décision, prise conformément à l'article 85 paragraphe 3 du traité, s'applique avec effet rétroactif; qu'il convient que la Commission puisse prendre une telle disposition également dans un règlement;

considérant qu'en vertu de l'article 7 du règlement n° 17, des accords, décisions et pratiques concertées peuvent être soustraits à l'interdiction par une décision de la Commission, notamment s'ils sont modifiés de manière qu'ils remplissent les conditions d'application de l'article 85 paragraphe 3 ; qu'il est opportun que la Commission puisse.

accorder le même bénéfice par voie de règlement à ces accords et pratiques concertées s'ils sont modifiés de manière qu'ils entrent dans une catégorie définie par un règlement d'exemption;

considérant qu'une exemption ne pouvant être acquise lorsque les conditions énumérées à l'article 85 paragraphe 3 ne sont pas réunies, la Commission doit avoir la faculté d'arrêter par voie de décision les conditions auxquelles devra satisfaire un accord ou une pratique concertée qui, en raison de circonstances particulières, révèle certains effets incompatibles avec l'article 85 paragraphe 3,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

1. Sans préjudice de l'application du règlement n° 17 du Conseil, la Commission peut déclarer par voie de règlement et conformément à l'article 85 paragraphe 3 du traité que l'article 85 paragraphe 1 n'est pas applicable à des catégories d'accords auxquels ne participent que deux entreprises et
 - a) – dans lesquels l'une s'engage vis-à-vis de l'autre à ne livrer certains produits qu'à

(4) JO n° 139 du 24.12.1962, p. 2918/62

RÈGLEMENT No 19/65 (CEE)

- celle-ci, dans le but de la revente à l'intérieur d'une partie définie du territoire du marché commun, ou
- dans lesquels l'une s'engage vis-à-vis de l'autre à n'acheter certains produits qu'à celle-ci, dans le but de la revente, ou
 - dans lesquels ont été conclus entre les deux entreprises, dans le but de la revente, des engagements exclusifs de livraison et d'achat visés aux deux alinéas précédents,
- b) qui comportent des limitations imposées en rapport avec l'acquisition ou l'utilisation de droits de propriété industrielle - notamment de brevets, modèles d'utilité, dessins et modèles ou marques - ou avec les droits résultant de contrats comportant cession ou concession de procédés de fabrication ou de connaissances relatives à l'utilisation et à l'application de techniques industrielles.
2. Le règlement doit comprendre une définition des catégories d'accords auxquels il s'applique et préciser notamment:
- a) Les restrictions ou les clauses qui ne peuvent pas figurer dans les accords;
 - b) Les clauses qui doivent figurer dans les accords ou les autres conditions qui doivent être remplies.
3. Les paragraphes 1 et 2 s'appliquent par analogie aux catégories de pratiques concertées auxquelles ne participent que deux entreprises.

Article 2

1. Un règlement pris en vertu de l'article premier est arrêté pour une durée limitée.
2. Il peut être abrogé ou modifié lorsque les circonstances se sont modifiées à l'égard d'un élément qui a été essentiel pour l'arrêter; dans ce cas, une période d'adaptation pour les accords et pratiques concertées visés par le règlement antérieur est prévue.

Article 3

Un règlement pris en vertu de l'article premier peut disposer qu'il s'applique avec effet rétroactif aux accords et pratiques concertées qui, au jour de son entrée en vigueur, auraient pu bénéficier d'une décision à effet rétroactif en application de l'article 6 du règlement n° 17.

RÈGLEMENT No 19/65 (CEE)

Article 4

1. Un règlement pris en vertu de l'article premier peut disposer que l'interdiction édictée à l'article 85 paragraphe 1 du traité ne s'applique pas, pour la période qu'il fixe, aux accords et pratiques concertées qui existaient le 13 mars 1962 et qui ne remplissent pas les conditions de l'article 85 paragraphe 3:
 - s'ils sont modifiés dans les trois mois de l'entrée en vigueur du règlement, de telle sorte qu'ils répondent auxdites conditions selon les dispositions du règlement et
 - si les modifications sont portées à la connaissance de la Commission dans le délai fixé par le règlement.
2. Le paragraphe 1 n'est applicable aux accords et pratiques concertées qui étaient à notifier avant le 1er février 1963, conformément à l'article 5 du règlement n° 17, que s'ils l'ont été avant cette date.
3. Le bénéfice des dispositions prises en vertu du paragraphe 1 ne peut être invoqué dans les litiges en instance à la date d'entrée en vigueur d'un règlement arrêté en vertu de l'article premier; il ne peut non plus être invoqué pour motiver une demande de dommages-intérêts à l'encontre de tiers.

Article 5

Lorsque la Commission se propose d'arrêter un règlement, elle en publie le projet en invitant toutes les personnes intéressées à lui faire connaître leurs observations dans le délai qu'elle fixe et qui ne peut être inférieur à un mois.

Article 6

1. La Commission consulte le Comité consultatif en matière d'ententes et de positions dominantes:
 - a) Avant de publier un projet de règlement,
 - b) Avant d'arrêter un règlement.
2. L'article 10 paragraphes 5 et 6 du règlement n° 17 relatif à la consultation du Comité consultatif s'applique par analogie, étant entendu que les réunions communes avec la Commission auront lieu au plus tôt un mois après l'envoi de la convocation.

RÈGLEMENT No 19/65 (CEE)

Article 7

Si la Commission constate d'office ou sur demande d'un État membre ou de personnes physiques ou morales qui font valoir un intérêt légitime que, dans un cas déterminé, des accords ou pratiques concertées, visés par un règlement pris en vertu de l'article premier, ont cependant certains effets qui sont incompatibles avec les conditions prévues par l'article 85 paragraphe 3 du traité, elle peut, en retirant le bénéfice de l'application de ce règlement, prendre une décision, conformément aux articles 6 et 8 du règlement n° 17, sans que la notification visée à l'article 4 paragraphe 1 du règlement n° 17 soit requise.

Article 8

La Commission transmet au Conseil, avant le 1er janvier 1970, une proposition de règlement tendant à porter au présent règlement les modifications qui apparaîtront nécessaires en fonction de l'expérience acquise.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 2 mars 1965.

Par le Conseil
Le président
M. COUVE DE MURVILLE



ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) ΑΡΙΘ. 240/96 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 31ης Ιανουαρίου 1996
σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον Κανονισμό αριθ. 19/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 2ας Μαρτίου 1965 περί εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών⁽¹⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας, και ιδίως, το άρθρο 1.

Μετά τη δημοσίευση του σχεδίου του παρόντος Κανονισμού⁽²⁾

Μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή συμπράξεων και δεσποζουσών θέσεων,

Εκτιμώντας ότι:

- (1) Δυνάμει του Κανονισμού αριθ. 19/65/ΕΟΚ η Επιτροπή είναι αρμόδια να εφαρμόζει, με κανονισμό, το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών που εμπίπτουν στις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1, οι οποίες περιέχουν περιορισμούς που επιβάλλονται σχετικά με την απόκτηση ή την άσκηση δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας - ιδίως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, υποδειγμάτων χρησιμότητας, σχεδίων και υποδειγμάτων ή σημάτων - είτε σχετικά με δικαιώματα που απορρέουν από συμβάσεις για την εκχώρηση ή παραχώρηση μεθόδων κατασκευής ή γνώσεων σχετικά με τη χρήση και την εφαρμογή των βιομηχανικών τεχνικών.
- (2) Η Επιτροπή άσκησε την αρμοδιότητα αυτή κατά την έκδοση του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2349/84 της 23ης Ιουλίου 1984 σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών που αφορούν την άδεια εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας⁽³⁾ όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ.

(1) (ΕΕ αριθ. 36 της 6.3.1965, σ. 533/65.).

(2) (ΕΕ αριθ. C 178 της 30.6.1994, σ. 3).

(3) (ΕΕ αριθ. L 219 της 16.8.1984, σ.15.).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

2131/95⁽⁴⁾, και του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 556/89 της 30ής Νοεμβρίου 1988 σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών που χορηγούν άδειες εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας⁽⁵⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας.

- (3) Ενδείκνυται η ενοποίηση του πεδίου εφαρμογής των αναφερθεισών απαλλαγών κατά κατηγορίες σε ένα ενιαίο κανονισμό συμφωνιών μεταφοράς τεχνογνωσίας και κατά το δυνατόν περισσότερη εναρμόνιση και απλούστευση των διατάξεων που εφαρμόζονται στις συμφωνίες για τις άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας ενθαρρύνοντας έτσι τη διάδοση των τεχνικών γνώσεων στην Κοινότητα και προάγοντας την κατασκευή προϊόντων βελτιωμένων. Υπό τους όρους αυτούς, θα πρέπει να καταργηθεί ο Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 556/89.
- (4) Ο παρών Κανονισμός θα πρέπει λοιπόν να εφαρμόζεται στις άδειες εκμετάλλευσης εθνικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας των κρατών μελών, στις άδειες εκμετάλλευσης κοινοτικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας⁽⁶⁾, καθώς και στις άδειες εκμετάλλευσης ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας⁽⁷⁾. Θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται στις συμφωνίες για τις άδειες εκμετάλλευσης των τεχνικών πληροφοριών που δεν προστατεύονται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας (παραδείγματος χάρη περιγραφικές μεθόδους κατασκευής, συνταγές, πρότυπα, σχέδια και υποδείγματα) κοινώς λεγόμενη τεχνογνωσία (αμιγείς άδειες εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας), καθώς και στις μεικτές συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και αδειών εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας (μεικτές συμφωνίες), όπου αυτές οι τελευταίες διαδραματίζουν ολοένα και σημαντικότερο ρόλο στις μεταφορές τεχνολογίας. Για την εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού διατυπώνονται στο άρθρο 10 ορισμένοι ορισμοί.
- (5) Οι συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας είναι συμφωνίες με τις οποίες μία επιχείρηση που είναι κάτοχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας (δικαιοπάροχος) επιτρέπει σε μία άλλη επιχείρηση (δικαιοδόχος) να εκμεταλλεύεται τα παραχωρούμενα διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή της γνωστοποιεί την τεχνογνωσία, ιδίως για κατασκευή, χρήση και εμπορία. Η κτηθείσα μέχρι σήμερα εμπειρία επιτρέπει τον καθορισμό της κατηγορίας συμφωνιών αδειών εκμετάλλευσης που καλύπτουν το σύνολο ή ένα μέρος της κοινής αγοράς, οι οποίες, παρότι μπορεί να εμπίπτουν στις διατάξεις του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, μπορούν να θεωρηθούν ότι πληρούν τις προϋποθέσεις του εν λόγω άρθρου 85 παράγραφος 3, όταν τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας είναι [αναγκαία] για την πραγματοποίηση του στόχου της παραχωρούμενης από μια μεικτή συμφωνία τεχνολο-

(4) (ΕΕ αριθ. L 214 της 8.9.1995, σ. 6.).

(5) (ΕΕ αριθ. L 61 της 4.3.1989, σ. 1.).

(6) (Σύμβαση περί ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας για την κοινή αγορά (Σύμβαση για το κοινοτικό δίπλωμα ευρεσιτεχνίας) της 15ης Δεκεμβρίου 1975 (ΕΕ αριθ. L 17 της 26.1.1976, σ. 1).

(7) (Σύμβαση σχετικά με τη χορήγηση ευρωπαϊκών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας της 5ης Οκτωβρίου 1973) (αμιγείς άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

γίας ή όταν η παραχωρούμενη τεχνογνωσία - είτε συνδέεται με τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας είτε είναι ανεξάρτητη από αυτά - είναι απόρρητη, ουσιώδης και προσδιορισμένη με κατάλληλο τρόπο. Αυτά τα κριτήρια του ορισμού έχουν μοναδικό σκοπό να εγγυηθούν πως η παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης της τεχνογνωσίας ή του διπλώματος ευρεσιτεχνίας δικαιολογεί απαλλαγή κατά κατηγορία από τις υποχρεώσεις που περιορίζουν τον ανταγωνισμό. Το γεγονός αυτό δεν θίγει το δικαίωμα των συμβαλλόμενων να θεσπίζουν ρήτρες που αφορούν τη δυνατότητα εφαρμογής άλλων συμβατικών υποχρεώσεων, όπως η υποχρέωση καταβολής δικαιωμάτων, ακόμη και σε περίπτωση που η απαλλαγή κατά κατηγορίες παύει να ισχύει.

- (6) Το πεδίο εφαρμογής του παρόντος Κανονισμού θα πρέπει να συμπεριλάβει τις αμιγείς ή μεικτές συμφωνίες που περιέχουν άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, εκτός των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (ιδιαίτερα σημάτων δικαιωμάτων επί σχεδίων και προτύπων, δικαιώματος πνευματικής ιδιοκτησίας για παράδειγμα, λογισμικού), όταν η πρόσθετη αυτή άδεια εκμετάλλευσης συμβάλλει στην υλοποίηση του αντικειμένου της παραχωρηθείσας τεχνολογίας και περιέχει μόνο συμπληρωματικές ρήτρες.
- (7) Εάν οι συμφωνίες αυτές αδειών εκμετάλλευσης, αμιγείς ή μεικτές, περιέχουν όχι μόνο υποχρεώσεις σχετικά με τα εδάφη που βρίσκονται στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, αλλά και υποχρεώσεις αναφερόμενες σε τρίτες χώρες, αυτό το τελευταίο δεν εμποδίζει την εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού στις υποχρεώσεις που αφορούν εδάφη που βρίσκονται στο εσωτερικό της κοινής αγοράς. Πάντως, εάν οι συμφωνίες για άδειες εκμετάλλευσης που συνάπτονται για τρίτες χώρες ή για εδάφη που εκτείνονται πέραν των συνόρων της Κοινότητας, έχουν επιπτώσεις στο εσωτερικό της κοινής αγοράς που μπορεί να εμπίπτουν στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, οι συμφωνίες αυτές θα πρέπει να καλύπτονται από τον παρόντα Κανονισμό στον ίδιο βαθμό που θα καλύπτοντο εάν ήταν συμφωνίες συναφθείσες για τα εδάφη που βρίσκονται στο εσωτερικό της κοινής αγοράς.
- (8) Σύμφωνα με τους σκοπούς που επιδιώκονται με τη διάδοση της τεχνολογίας και τη βελτίωση της κατασκευής των προϊόντων, η εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού είναι δυνατόν να συνοδεύεται από τον όρο ότι ο δικαιοδόχος κατασκευάζει ο ίδιος ή κάποιος άλλος για λογαριασμό του τα προϊόντα ή όταν το παραχωρούμενο προϊόν είναι υπηρεσία που είτε παρέχει ο ίδιος ο δικαιοπάροχος είτε κάποιος άλλος για λογαριασμό του, ανεξάρτητα από το εάν ο δικαιοδόχος έχει επίσης το δικαίωμα να χρησιμοποιεί απόρρητες πληροφορίες του δικαιοπάροχου για την προώθηση και την πώληση του προϊόντος για το οποίο χορηγείται άδεια. Θα πρέπει να αποκλεισθούν από το πεδίο εφαρμογής του Κανονισμού συμφωνίες που έχουν αποκλειστικό σκοπό την πώληση. Εξαιρούνται επίσης του πεδίου εφαρμογής του Κανονισμού οι συμφωνίες που αφορούν την γνωστοποίηση της εμπορικής τεχνογνωσίας στα πλαίσια συμβάσεων franchise, ορισμένες συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης που συνάπτονται σε συνδυασμό με συμφωνίες ιδρύσεως κοινών επιχειρήσεων ή κοινοπραξιών για την εκμετάλλευση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή άλλων συμφωνιών με τις οποίες παραχωρείται μια άδεια εκμετάλλευσης σε αντάλλαγμα άλλων αδειών που δεν αναφέρονται σε βελτιώσεις ή σε νέες εφαρμογές της παραχωρούμενης τεχνολογίας, διότι αυ-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

τές οι συμφωνίες δημιουργούν διάφορα προβλήματα τα οποία δεν είναι δυνατόν να αντιμετωπισθούν προς το παρόν με ένα και μόνο Κανονισμό (βλέπε άρθρο 5).

- (9) Επειδή υπάρχουν ομοιότητες μεταξύ της πώλησης και της αποκλειστικής άδειας και για να μην παρακαμφθεί η εφαρμογή του Κανονισμού παρουσιάζοντας αποκλειστικές άδειες εκμετάλλευσης που περιορίζουν τον ανταγωνισμό ως εκχωρήσεις, ο παρών Κανονισμός θα πρέπει να εφαρμόζεται και στις συμφωνίες εκχώρησης και αποκτήσεως διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας όταν ο εκχωρητής εξακολουθεί να φέρει τον κίνδυνο της οικονομικής τους εκμετάλλευσης. Θα πρέπει επίσης να εφαρμόζεται στις συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης στις οποίες ο δικαιούχος δεν είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή κάτοχος της τεχνογνωσίας, έχει όμως εξουσιοδοτηθεί από τον τελευταίο για να παραχωρήσει την άδεια εκμετάλλευσης όπως στην περίπτωση των περαιτέρω αδειών εκμετάλλευσης καθώς και των συμφωνιών εκμετάλλευσης στις οποίες τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις των συμβαλλομένων μερών ανήκουν σε επιχειρήσεις που είναι συνδεδεμένες με αυτούς (βλέπε άρθρο 6).
- (10) Οι συμφωνίες αποκλειστικών αδειών εκμετάλλευσης, δηλαδή οι συμφωνίες με τις οποίες ο δικαιούχος δεσμεύεται να μην εκμεταλλεύεται ο ίδιος την παραχωρούμενη τεχνολογία επί του εδάφους όπου έγινε η παραχώρηση ή να μην παρέχει σ' αυτό άλλες άδειες εκμετάλλευσης, μπορεί να μην είναι ασυμβίβαστες με το άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης όταν αφορούν την εισαγωγή και την προστασία νέας τεχνολογίας στην παραχωρούμενη εδαφική περιοχή λόγω της ευρύτητας της ανειλημμένης έρευνας, της εντατικοποίησης του ανταγωνισμού, κυρίως μεταξύ σημάτων και της βελτίωσης της ανταγωνιστικότητας των ενδιαφερομένων επιχειρήσεων που συνεπάγεται η διάδοση της καινοτομίας στην Κοινότητα. Στο μέτρο που οι συμφωνίες αδειών αποκλειστικής εκμετάλλευσης υπάγονται στο εν λόγω άρθρο 85 παράγραφος 1, θα πρέπει να συμπεριληφθούν στο άρθρο 1, ώστε να μπορέσουν να τύχουν της απαλλαγής.
- (11) Η απαλλαγή όσον αφορά τις απαγορεύσεις εξαγωγής που επιβάλλονται στο δικαιούχο και τους δικαιούχους του δεν προδικάζει την ενδεχόμενη εξέλιξη της νομολογίας του Δικαστηρίου, όσον αφορά τα άρθρα 30 έως 36 και το άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης ως προς τις εν λόγω απαγορεύσεις και, ιδιαίτερα, την απαγόρευση που επιβάλλεται στον δικαιούχο να θέσει σε κυκλοφορία στο εμπόριο το προϊόν για το οποίο χορηγείται η άδεια στις περιοχές που έχουν παραχωρηθεί σε άλλους δικαιούχους (παθητικός ανταγωνισμός).
- (12) Οι υποχρεώσεις που προβλέπει το άρθρο 1 του παρόντος Κανονισμού συμβάλλουν γενικά στη βελτίωση της παραγωγής και στην προώθηση της τεχνικής προόδου. Στην ουσία ωθούν τους δικαιούχους των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας να παραχωρήσουν άδειες εκμετάλλευσης και τους δικαιούχους να επενδύσουν στην κατασκευή, τη χρησιμοποίηση και τη διάθεση στο εμπόριο νέων προϊόντων ή στη χρησιμοποίηση νέων μεθόδων. Τέτοιες υποχρεώσεις μπορεί να γίνουν δεκτές από τον παρόντα Κανονισμό για τα εδάφη

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

όπου το προϊόν που καλύπτεται με άδεια εκμετάλλευσης προστατεύεται από τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας για όλη τη διάρκεια ισχύος των διπλωμάτων αυτών.

- (13) Λαμβανομένης υπόψη της δυσκολίας καθορισμού της στιγμής που η τεχνογνωσία παύει να είναι απόρρητη, είναι σκόπιμο, όταν πρόκειται για εδάφη όπου η παραχωρούμενη τεχνολογία περιλαμβάνει μόνο τεχνογνωσία, να περιορισθεί χρονικά η περίοδος ισχύος των εν λόγω υποχρεώσεων. Επιπλέον, προκειμένου να εξασφαλισθούν επαρκείς περίοδοι προστασίας για τους συμβαλλόμενους των συμφωνιών τεχνογνωσίας, είναι σκόπιμο να θεωρηθεί ως σημείο έναρξης των εν λόγω περιόδων η ημερομηνία από την οποία ο δικαιούχος αρχίζει για πρώτη φορά να διαθέτει το προϊόν στην αγορά της Κοινότητας.
- (14) Η απαλλαγή εδαφικής προστασίας για συμφωνίες τεχνογνωσίας με βάση το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης για μεγαλύτερες περιόδους, ιδίως όταν πρόκειται για προστασία δαπανηρών και επικίνδυνων επενδύσεων ή όταν τα μέρη δεν ήταν ανταγωνιστικά κατά την ημερομηνία χορήγησης της άδειας εκμετάλλευσης, μπορεί να χορηγηθεί μόνο με ατομική απόφαση. Εξάλλου, τα μέρη είναι ελεύθερα να παρατείνουν την ισχύ των συμφωνιών τους προκειμένου να εκμεταλλευθούν ενδεχόμενες βελτιώσεις ή να προβλέψουν την πληρωμή επιπρόσθετων δικαιωμάτων. Πάντως σε τέτοιες περιπτώσεις η νέα περίοδος εδαφικής προστασίας που αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία χορηγείται άδεια εκμετάλλευσης για απόρρητες βελτιώσεις μέσα στην Κοινότητα, χορηγείται μόνο με ατομική απόφαση. Εάν η αναζήτηση βελτιώσεων καταλήξει σε καινοτομίες, χωριστές της παραχωρούμενης τεχνολογίας, τα μέρη θα μπορούν να συνάψουν νέα συμφωνία η οποία μπορεί να τύχει της απαλλαγής που προβλέπεται από τον παρόντα Κανονισμό.
- (15) Πρέπει τέλος να χορηγηθεί απαλλαγή στην υποχρέωση του δικαιούχου να μη θέτει στο εμπόριο το προϊόν που καλύπτεται με άδεια εκμετάλλευσης στα εδάφη των άλλων δικαιούχων (δηλαδή απαγορεύεται όχι μόνο ο ενεργητικός αλλά και ο παθητικός ανταγωνισμός) για περίοδο που περιορίζεται σε μερικά έτη που θα αρχίζουν από τη στιγμή της πρώτης θέσεως στο εμπόριο του προϊόντος που καλύπτεται με άδεια εκμετάλλευσης στην Κοινότητα, ανεξάρτητα από το εάν στα ενδιαφερόμενα εδάφη η παραχωρούμενη τεχνολογία περιλαμβάνει τεχνογνωσία, διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή και τα δύο.
- (16) Η απαλλαγή της εδαφικής προστασίας πρέπει να καλύπτει ολόκληρη τη διάρκεια των περιόδων που καλύπτει η άδεια και όσο διαρκεί η ισχύς των βασικών διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή όσο η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη και ουσιώδης. Τα μέρη μιας μεικτής συμφωνίας άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας πρέπει να μπορούν να επωφεληθούν της μεγαλύτερης περιόδου προστασίας που ισχύει σε ορισμένη εδαφική περιοχή ως προς την κατάθεση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή την εκμετάλλευση της τεχνογνωσίας.
- (17) Οι υποχρεώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1 του παρόντος Κανονισμού πληρούν επίσης κατά γενικό κανόνα τους άλλους όρους εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

Συνθήκης. Γενικά, στους χρήστες παρέχεται ένα δίκαιο τμήμα του οφέλους που προκύπτει από τη βελτίωση του εφοδιασμού της αγοράς. Για να διασφαλισθεί αυτό, θα πρέπει να αποκλεισθεί η εφαρμογή του άρθρου 1 όταν τα μέρη συμφωνούν να αρνηθούν την ικανοποίηση των αιτήσεων των χρηστών ή των μεταπωλητών των εγκατεστημένων στο αντίστοιχο έδαφός τους, οι οποίοι μεταπωλούν κατά την εξαγωγή, ή για να ληφθούν κι άλλα μέτρα προς παρεμπόδιση των παράλληλων εισαγωγών. Έτσι όπως καθορίστηκαν, οι προαναφερθείσες υποχρεώσεις επιβάλλουν μόνο τους απαραίτητους περιορισμούς για την επίτευξη των προαναφερθέντων στόχων.

- (18) Ο Κανονισμός θα πρέπει να απαριθμεί ορισμένες υποχρεώσεις που περιέχονται συχνά στις συμφωνίες για άδεια εκμετάλλευσης τεχνολογίας αλλά που γενικά δεν περιορίζουν τον ανταγωνισμό και να προβλέπει ότι εάν, λόγω ενός ειδικού οικονομικού ή νομικού πλαισίου εμπίπτουν στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, τότε θα πρέπει και αυτές να καλύπτονται από την απαλλαγή. Η απαρίθμηση του άρθρου 2 του παρόντος Κανονισμού δεν είναι περιοριστική.
- (19) Ο Κανονισμός θα πρέπει επίσης να καθορίζει τους περιορισμούς ή τις διατάξεις που δεν μπορούν να περιέχονται στις συμφωνίες αδειών εκμετάλλευσης ώστε αυτές να επωφελούνται της απαλλαγής κατά κατηγορία. Οι περιορισμοί που αναφέρονται στο άρθρο 3 του παρόντος Κανονισμού μπορούν να εμπίπτουν στην απαγόρευση του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, όμως, σε ό,τι τους αφορά, δεν μπορεί γενικά να υποτεθεί ότι, παρότι συνδέονται με τη μεταφορά τεχνολογίας, θα επιφέρουν θεμιτά αποτελέσματα που απαιτεί το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, όπως απαιτείται για τη χορήγηση απαλλαγής κατά κατηγορία. Τέτοιοι περιορισμοί μπορούν να απαλλαγούν μόνο με ατομική απόφαση, λαμβανομένου υπόψη κυρίως του σημαντικού χαρακτήρα των ενδιαφερομένων επιχειρήσεων και του βαθμού συγκέντρωσης της αγοράς.
- (20) Δεν περιορίζουν, γενικά, τον ανταγωνισμό, η υποχρέωση του δικαιοδόχου να παύσει να χρησιμοποιεί την παραχωρούμενη τεχνολογία μετά τη λήξη της συμφωνίας (βλέπε άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 3) και η υποχρέωση γνωστοποίησης στο δικαιοπάροχο των βελτιώσεων που επέφερε (άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 4). Η απαγόρευση χρησιμοποίησης μετά τη λήξη μπορεί να θεωρηθεί ως σύνθητες στοιχείο για την άδεια εκμετάλλευσης, διότι σε αντίθετη περίπτωση ο δικαιοπάροχος θα ήταν υποχρεωμένος να παραχωρεί επ' άπειρον την τεχνολογία του ή τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας του. Η υποχρέωση του δικαιοδόχου να χορηγήσει στο δικαιοπάροχο άδεια για τις βελτιώσεις που επέφερε στην παραχωρούμενη τεχνολογία ή/και στα παραχωρούμενα διπλώματα ευρεσιτεχνίας δεν περιορίζει κατά κανόνα τον ανταγωνισμό όταν ο δικαιοδόχος έχει δικαίωμα από τη σύμβαση να μοιράζεται την εμπειρία και τις μελλοντικές εφευρέσεις του δικαιοπάροχου. Αντίθετα, υπάρχει περιορισμός του ανταγωνισμού όταν η συμφωνία περιέχει υποχρέωση του δικαιοδόχου να εκχωρήσει στο δικαιοπάροχο τα δικαιώματά του επί των βελτιώσεων που επέφερε στην παραχωρηθείσα τεχνολογία (βλέπε άρθρο 3 σημείο 6).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- (21) Ο κατάλογος των ρητρών που δεν αποτελούν εμπόδιο για την απαλλαγή περιέχει επίσης υποχρέωση του δικαιοδόχου να συνεχίσει να καταβάλει δικαιώματα μέχρι τη λήξη της συμφωνίας είτε η τεκνογνωσία εμπίπτει είτε όχι στο δημόσιο τομέα με ενέργεια τρίτων ή του ίδιου του δικαιούχου (βλέπε άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 7). Επιπλέον, οι συμβαλλόμενοι θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα, προκειμένου να διευκολυνθεί ο δικαιοδόχος όσον αφορά την πληρωμή, να καταβάλουν τα δικαιώματα για τη χρησιμοποίηση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε χρονικό διάστημα μεγαλύτερο της διάρκειας των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, ιδίως καθορίζοντας χαμηλότερα ποσοστά δικαιωμάτων. Κατά γενικό κανόνα, δεν υπάρχει λόγος προστασίας των μερών έναντι των προβλεπόμενων δημοσιονομικών συνεπειών μιας συμφωνίας που συνάπτεται ελεύθερα ούτε, επομένως, περιορισμού της ελευθερίας τους να επιλέξουν το κατάλληλο μέσο για χρηματοδότηση της μεταφοράς τεχνολογίας και κατανομής μεταξύ τους, του κινδύνου μιας τέτοιας εκμετάλλευσης. Ωστόσο, ο καθορισμός των δικαιωμάτων ενόψει της υλοποίησης εντός των περιορισμών του άρθρου 3 του παρόντος Κανονισμού αποκλείει τη συμφωνία από τη χορήγηση απαλλαγής.
- (22) Η υποχρέωση του δικαιοδόχου να περιορίσει την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε ένα ή σε περισσότερους τεχνικούς τομείς εφαρμογής ("τομέας χρησιμοποίησης") ή σε μία ή περισσότερες αγορές προϊόντων δεν εμπίπτει ούτε στο άρθρο 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης. Ο δικαιοπάροχος έχει το δικαίωμα να μεταφέρει την τεχνολογία του μόνο για περιορισμένους σκοπούς (βλέπε άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 8).
- (23) Οι ρήτρες με τις οποίες τα μέρη κατανέμουν, όταν είναι ανταγωνιστές για τα συμβατικά προϊόντα, την πελατεία στον ίδιο τεχνολογικό τομέα εφαρμογής ή στην ίδια αγορά προϊόντων, είτε με πραγματική απαγόρευση προμήθειας ορισμένων κατηγοριών πελατών είτε με υποχρέωση ισοδύναμου αποτελέσματος αποκλείουν την παροχή του ευεργετήματος της απαλλαγής κατά κατηγορία (βλέπε άρθρο 3 σημείο 4). Οι περιορισμοί αυτοί μεταξύ μη ανταγωνιστών υπόκεινται στη διαδικασία υποβολής αντιρρήσεων. Στο άρθρο 3 του παρόντος Κανονισμού δεν προβλέπεται η περίπτωση κατά την οποία η άδεια εκμετάλλευσης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή της τεκνογνωσίας χορηγείται για να εξασφαλισθεί μια δεύτερη πηγή προμήθειας σ' έναν πελάτη. Στην περίπτωση αυτή η απαγόρευση που επιβάλλεται στο δεύτερο δικαιοδόχο να μην προμηθεύει άλλους πλην του συγκεκριμένου πελάτη είναι απαραίτητη για τη χορήγηση της δεύτερης άδειας εκμετάλλευσης, δεδομένου ότι ο σκοπός της ενέργειας δεν συνίσταται στη δημιουργία μιας ανεξάρτητης πηγής εφοδιασμού στην αγορά. Το ίδιο ισχύει και για τους περιορισμούς των ποσοτήτων που μπορεί να προμηθεύσει ο δικαιοδόχος στο συγκεκριμένο πελάτη (βλέπε άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 13).
- (24) Εκτός από τις ρήτρες που ήδη αναφέρθηκαν, ο κατάλογος των περιορισμών που εμποδίζουν την απαλλαγή κατά κατηγορίες περιλαμβάνει επίσης περιορισμούς σχετικά με την τιμή πώλησης του προϊόντος που καλύπτεται με άδεια εκμετάλλευσης ή τις ποσότητες που πρέπει να παραχθούν ή να πωληθούν, διότι περιορίζουν σοβαρά την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας από το δικαιούχο και κυρίως διότι οι ποσοτικοί περιορισμοί

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

μπορεί να έχουν το ίδιο αποτέλεσμα με τους περιορισμούς στις εξαγωγές (βλέπε άρθρο 3 σημεία 1 και 5). Δεν συμβαίνει το ίδιο όταν μία άδεια παραχωρείται για τη χρησιμοποίηση τεχνολογίας σε καθορισμένες εγκαταστάσεις παραγωγής και όταν ο δικαιοδόχος επιτυγχάνει συγχρόνως μια ειδική τεχνολογία για τη δημιουργία, εκμετάλλευση και διατήρηση των εγκαταστάσεων αυτών και δικαιούται να αυξήσει την παραγωγική δυναμικότητά τους ή να δημιουργήσει νέες για δική τους χρήση σύμφωνα με τους ισχύοντες εμπορικούς όρους. Εξάλλου, μπορεί νόμιμα να παρεμποδίζεται ο δικαιοδόχος να χρησιμοποιεί την ειδική τεχνολογία του δικαιοπάροχου για την δημιουργία εγκαταστάσεων για τρίτους, δεδομένου ότι η συμφωνία δεν αποβλέπει στο να επιτρέψει στο δικαιοδόχο να επιτρέψει σε άλλους παραγωγούς την πρόσβαση στην τεχνολογία του δικαιοπάροχου κατά το χρονικό διάστημα που αυτή παραμένει απόρρητη ή προστατεύεται από διπλώματα ευρεσιτεχνίας (βλέπε άρθρο 2 παράγραφος 1 σημείο 12).

- (25) Για τις συμφωνίες που δεν καλύπτονται αυτόματα από την απαλλαγή, επειδή περιέχουν διατάξεις που δεν απαλλάσσονται ρητά από τον παρόντα Κανονισμό ούτε όμως εξαιρούνται ρητά από την απαλλαγή, ιδίως αυτές που απαριθμούνται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του παρόντος Κανονισμού, μπορούν εν τούτοις να θεωρηθούν ότι τυχάνουν γενικά, υπό ορισμένες συνθήκες της απαλλαγής κατά κατηγορίες. Η Επιτροπή θα είναι σύντομα σε θέση να διαπιστώσει εάν αυτό ισχύει με βάση τις πληροφορίες που οι επιχειρήσεις υποχρεούνται να της παράσχουν σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3385/94 της Επιτροπής⁽¹⁾. Η Επιτροπή μπορεί να απαλλάξει από την υποχρέωση κοινοποίησης οποιαδήποτε ένδειξη που απαιτείται στο έντυπο Α/Β, εφόσον κρίνει ότι δεν είναι αναγκαία. Η Επιτροπή θα αρκασθεί, γενικά, στην κοινοποίηση ολόκληρου του κειμένου της συμφωνίας παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης και σε εκτίμηση βασισμένη σε άμεσα διαθέσιμα στοιχεία για τη διάρθρωση της αγοράς και το μερίδιο που κατέχει ο δικαιοδόχος. Οι συμφωνίες αυτές πρέπει, συνεπώς, να θεωρηθεί ότι καλύπτονται από την απαλλαγή βάσει του παρόντος Κανονισμού, εφόσον κοινοποιούνται στην Επιτροπή και αυτή δεν αντιτίθεται στην απαλλαγή, εντός ορισμένης προθεσμίας.
- (26) Όταν οι συμφωνίες που απαλλάσσονται δυνάμει του παρόντος Κανονισμού έχουν εντούτοις αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η Επιτροπή μπορεί να ανακαλέσει το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία, ιδίως όταν τα προϊόντα για τα οποία έχει παραχωρηθεί άδεια εκμετάλλευσης δεν υπόκεινται σε πραγματικό ανταγωνισμό στην εδαφική περιοχή η οποία έχει παραχωρηθεί (βλέπε άρθρο 7). Αυτό μπορεί να συμβεί όταν ο δικαιοδόχος κατέχει σημαντική θέση στην αγορά. Στην αξιολόγηση των όρων του ανταγωνισμού, η Επιτροπή θα δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις περιπτώσεις εκείνες στις οποίες το μερίδιο αγοράς του δικαιοδόχου υπερβαίνει το όριο του 40% του συνόλου της αγοράς των προϊόντων που καλύπτονται από την άδεια, καθώς και όλων των προϊόντων ή υπηρεσιών που ο καταναλωτής θεωρεί εναλλάξιμα ή υποκαταστάσιμα λόγω των ιδιοτήτων τους, της τιμής τους ή της χρήσης τους.

(1) (ΕΕ αριθ. L 377 της 31.12.1994, σ. 28.).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

(27) Οι συμφωνίες που πληρούν τις προϋποθέσεις των άρθρων 1 και 2 του παρόντος Κανονισμού και που δεν έχουν ούτε ως αντικείμενο ούτε ως αποτέλεσμα τον καθ' οιονδήποτε τρόπο περιορισμό του ανταγωνισμού δεν θα πρέπει πλέον να κοινοποιούνται. Εντούτοις, οι επιχειρήσεις θα έχουν πάντοτε το δικαίωμα να ζητήσουν, σε ειδικές περιπτώσεις, αρνητική πιστοποίηση ή απαλλαγή δυνάμει του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης βάσει του Κανονισμού αριθ. 17 του Συμβουλίου⁽²⁾, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την πράξη προσχώρησης της Αυστρίας, της Φινλανδίας και της Σουηδίας. Θα μπορούν, ειδικότερα, να κοινοποιούν τις συμφωνίες τους που περιλαμβάνουν την υποχρέωση για το δικαιούχο να μην παραχωρήσει άλλες άδειες στην υπό εξέταση εδαφική περιοχή, εφόσον το μερίδιο αγοράς του δικαιούχου ανέρχεται ή μπορεί να ανέρχεται σε άνω του 40%.

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Σύμφωνα με το άρθρο 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, το άρθρο 85 παράγραφος 1 δεν εφαρμόζεται, υπό τις προϋποθέσεις που παρατίθενται κατωτέρω, στις αμιγείς συμφωνίες χορήγησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας και στις μεικτές συμφωνίες χορήγησης άδειας διπλώματος ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας και στις συμφωνίες που περιέχουν παρεπόμενους όρους σχετικά με δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, πλην των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, και στις οποίες συμμετέχουν μόνο δύο επιχειρήσεις και προβλέπουν μία ή περισσότερες από τις ακόλουθες υποχρεώσεις:
 - I. υποχρέωση του δικαιούχου να μη χορηγεί σε άλλες επιχειρήσεις άδεια εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας στην περιοχή για την οποία έχει χορηγηθεί άδεια εκμετάλλευσης
 - II. υποχρέωση του δικαιούχου να μην εκμεταλλεύεται ο ίδιος την παραχωρούμενη τεχνολογία στην περιοχή για την οποία έχει χορηγηθεί άδεια εκμετάλλευσης
 - III. υποχρέωση του δικαιούχου να μην εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη τεχνολογία στην περιοχή του δικαιούχου εντός της κοινής αγοράς
 - IV. υποχρέωση του δικαιούχου να μην κατασκευάζει ή χρησιμοποιεί το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί άδεια και να μη χρησιμοποιεί τη μέθοδο για την οποία έχει χορηγηθεί άδεια σε περιοχές της κοινής αγοράς που έχουν παραχωρηθεί σε άλλους δικαιούχους
 - V. υποχρέωση του δικαιούχου να μην ασκεί ενεργό πολιτική εμπορίας του προϊόντος για

(2) (ΕΕ αριθ. 13 της 21.2.1962, σ. 204/62.).

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

το οποίο έχει χορηγηθεί άδεια σε περιοχές εντός της κοινής αγοράς που έχουν παραχωρηθεί σε άλλους δικαιοδόχους και ιδιαίτερα να μην προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές ή να μην ιδρύει υποκαταστήματα ή να μη διατηρεί αποθήκες διανομής

- VI. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μη διοχετεύει στο εμπόριο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια σε περιοχές εντός της κοινής αγοράς οι οποίες έχουν παραχωρηθεί σε άλλους δικαιοδόχους, σε ανταπόκριση μη επιδιωχθεισών αιτήσεων παράδοσης
 - VII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να χρησιμοποιεί μόνο το σήμα κατασκευής του δικαιοπάροχου ή την καθορισμένη από αυτόν παρουσίαση για να διακρίνει το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια κατά το διάστημα ισχύος της συμφωνίας, εφόσον ο δικαιοδόχος δεν κωλύεται να αναφέρει πως είναι κατασκευαστής του προϊόντος για το οποίο χορηγείται η άδεια
 - VIII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να περιορίζει την παραγωγή του προϊόντος για το οποίο χορηγείται η άδεια στις απαραίτητες ποσότητες για την κατασκευή των δικών του προϊόντων και να πωλεί το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια μόνο ως αναπόσπαστο μέρος ή ως ανταλλακτικό των δικών του προϊόντων, ή καθ' οιονδήποτε άλλο τρόπο που σχετίζεται με την πώληση των δικών του προϊόντων υπό τον όρο ότι αυτές οι ποσότητες καθορίζονται ελεύθερα από το δικαιοδόχο.
2. Σε περίπτωση αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, απαλλαγή των υποχρεώσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 χορηγείται όταν και για όσο χρόνο στα αντίστοιχα εδάφη του δικαιούχου (σημεία 1,2,7 και 8), του δικαιοπάροχου (σημείο 3) και των άλλων δικαιοδόχων (σημεία 4 και 5) το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια προστατεύεται από παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας. Η απαλλαγή όσον αφορά την υποχρέωση της παραγράφου 1 σημείο 6 παρέχεται για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τα πέντε χρόνια από την ημερομηνία κατά την οποία το προϊόν για το οποίο χορηγήθηκε άδεια τέθηκε σε κυκλοφορία για πρώτη φορά στο εμπόριο εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους, εφόσον και για όσο χρόνο το προϊόν προστατεύεται, στις περιοχές αυτές, με παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας.
 3. Σε περίπτωση αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, η περίοδος απαλλαγής των υποχρεώσεων που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σημεία 1 έως 5, δεν μπορεί να υπερβαίνει τα δέκα χρόνια από την ημερομηνία κατά την οποία το προϊόν για το οποίο χορηγείται η άδεια κυκλοφόρησε για πρώτη φορά στο εμπόριο εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους.
Η απαλλαγή όσον αφορά την υποχρέωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 σημείο 6 χορηγείται για χρονικό διάστημα που δεν υπερβαίνει τα πέντε χρόνια από την ημερομηνία κατά την οποία το προϊόν για το οποίο χορηγήθηκε άδεια τέθηκε για πρώτη φορά στο εμπόριο εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιούχους.
Οι υποχρεώσεις που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σημεία 7 και 8 απαλλάσσονται

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος της συμφωνίας για όσο διάστημα η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη και ουσιώδης.
- Εντούτοις, η απαλλαγή που προβλέπεται στην παράγραφο 1 χορηγείται μόνο όταν τα μέρη έχουν προσδιορίσει με οποιοδήποτε κατάλληλο τρόπο, την αρχική τεχνογνωσία καθώς και τις ενδεχόμενες βελτιώσεις που τίθενται στην διάθεση του ενός των μερών και κοινοποιούνται στο άλλο σύμφωνα με τις διατάξεις και το αντικείμενο της συμφωνίας, υπό τον όρο και για όσο χρόνο η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη και ουσιώδης.
4. Σε περίπτωση μεικτών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας, η απαλλαγή που προβλέπεται στην παράγραφο 1 σημεία 1 έως 5 εφαρμόζεται στα κράτη μέλη στα οποία η παραχωρούμενη τεχνολογία προστατεύεται με τα βασικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας, εφόσον το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί άδεια προστατεύεται σ' αυτά με παρόμοια διπλώματα ευρεσιτεχνίας, όταν η διάρκεια αυτής της προστασίας υπερβαίνει τις περιόδους που ορίζονται στην παράγραφο 3.
- Η διάρκεια της απαλλαγής που προβλέπεται στην παράγραφο 1 σημείο 6 δεν μπορεί να υπερβαίνει τα πέντε χρόνια όπως προβλέπεται στις παραγράφους 2 και 3.
- Εντούτοις, οι συμφωνίες αυτές μπορούν να τύχουν της απαλλαγής που προβλέπεται στην παράγραφο 1, μόνο για όσο χρόνο τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας παραμένουν σε ισχύ ή εφόσον η τεχνογνωσία έχει προσδιορισθεί και για όσο χρόνο παραμένει απόρρητη και ουσιώδης, ανάλογα ποιο χρονικό διάστημα είναι μεγαλύτερο.
5. Η απαλλαγή που προβλέπεται στην παράγραφο 1, εφαρμόζεται επίσης όταν τα συμβαλλόμενα μέρη προβλέπουν στις συμφωνίες τους υποχρεώσεις ανάλογες με αυτές που προβλέπονται στην εν λόγω παράγραφο, περιορίζοντας όμως την εφαρμογή τους σε έκταση μικρότερη από εκείνη που προβλέπει η εν λόγω παράγραφος.

Άρθρο 2

1. Δεν αποτελούν εμπόδιο για την εφαρμογή του άρθρου 1 ιδίως οι ακόλουθες υποχρεώσεις, οι οποίες, γενικώς, δεν περιορίζουν τον ανταγωνισμό:
- I. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μη διαδίδει την τεχνογνωσία που του γνωστοποίησε ο δικαιοπάροχος· ο δικαιοδόχος είναι δυνατόν να εξακολουθεί να δεσμεύεται από την υποχρέωση αυτή μετά τη λήξη της συμφωνίας
 - II. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην παραχωρεί περαιτέρω άδειες ή να μη μεταβιβάζει την άδεια εκμετάλλευσης
 - III. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην εκμεταλλεύεται την τεχνογνωσία ή τα παραχωρούμενα διπλώματα ευρεσιτεχνίας μετά τη λήξη της συμφωνίας, όταν και για όσο χρόνο η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη ή τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας παραμένουν σε ισχύ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- IV. υποχρέωση του δικαιοδόχου να χορηγήσει στο δικαιοπάροχο άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που επέφερε στην τεχνολογία που του παραχωρήθηκε, υπό τον όρο ότι:
- σε περίπτωση ξεχωριστών βελτιώσεων, μία άδεια του είδους αυτού δεν είναι αποκλειστική, κατά τρόπον ώστε ο δικαιοδόχος να είναι ελεύθερος να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε ο ίδιος ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνογνωσίας που του γνωστοποιήθηκε από τον δικαιοπάροχο και η οποία παραμένει απόρρητη, και
 - ο δικαιοπάροχος αναλαμβάνει να χορηγήσει αποκλειστική ή όχι άδεια εκμετάλλευσης στο δικαιοδόχο για τις βελτιώσεις που επέφερε ο ίδιος
- V. υποχρέωση του δικαιοδόχου να τηρεί ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια ή να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από το δικαιοπάροχο ή από μία επιχείρηση που όρισε αυτός ο τελευταίος, στο μέτρο που οι ποιοτικές αυτές προδιαγραφές, τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες είναι αναγκαίες για:
- α) την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή
 - β) την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής του δικαιοδόχου με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για το δικαιοπάροχο και τους άλλους δικαιοδόχους, και να επιτρέπει στο δικαιοπάροχο να πραγματοποιεί ελέγχους για το σκοπό αυτό
- VI. υποχρεώσεις:
- α) πληροφόρησης του δικαιοπάροχου για κάθε παράνομη χρήση της τεχνογνωσίας ή για κάθε παραποίηση των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας για τα οποία χορηγείται άδεια εκμετάλλευσης ή
 - β) προσφυγής ή βοήθειας του δικαιοπάροχου για προσφυγή στη δικαιοσύνη σε περίπτωση παράνομης χρήσης ή παραποίησης
- VII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να συνεχίσει να καταβάλει δικαιώματα:
- α) μέχρι τη λήξη της συμφωνίας, το ύψος των οποίων, η διάρκεια και οι τρόποι πληρωμής έχουν καθορισθεί ελεύθερα από τα συμβαλλόμενα μέρη, σε περίπτωση που η τεχνογνωσία έχει περιέλθει σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν σχετίζονται με ενέργεια του δικαιοπαρόχου, με την επιφύλαξη ενδεχόμενης συμπληρωματικής αποζημίωσης, εάν η τεχνογνωσία έχει περιέλθει σε δημόσια χρήση λόγω ενέργειας του δικαιοδόχου κατά παράβαση της συμφωνίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- β) για χρονικό διάστημα μεγαλύτερο της διάρκειας των παραχωρηθέντων διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας προκειμένου να διευκολυνθεί η πληρωμή
- VIII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να περιορίσει την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε μία ή περισσότερες τεχνικές εφαρμογές που καλύπτονται από την παραχωρούμενη τεχνολογία, ή σε μία ή περισσότερες αγορές προϊόντων
- IX. υποχρέωση του δικαιοδόχου να καταβάλει ένα ελάχιστο ποσό δικαιωμάτων εκμετάλλευσης ή να παράγει μια ελάχιστη ποσότητα προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί η άδεια ή να πραγματοποιεί έναν ελάχιστο αριθμό πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας
- X. υποχρέωση του δικαιοπάροχου να παρέχει στο δικαιοδόχο ευνοϊκότερους όρους παροχής της άδειας εκμετάλλευσης από εκείνους που ενδεχομένως θα πρόσφερε σε άλλη επιχείρηση μετά τη σύναψη της συμφωνίας
- XI. υποχρέωση του δικαιοδόχου να αναφέρει το όνομα του δικαιοπάροχου επί του προϊόντος για το οποίο χορηγείται η άδεια
- XII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να μη χρησιμοποιεί την τεχνολογία του δικαιοπάροχου για την κατασκευή εγκαταστάσεων για τρίτους· αυτή η υποχρέωση δεν θίγει το δικαίωμα του δικαιοδόχου να αυξήσει το δυναμικό των εγκαταστάσεών του ή να δημιουργήσει νέες εγκαταστάσεις για δική του χρήση με συνήθεις εμπορικούς όρους συμπεριλαμβανομένης και της καταβολής συμπληρωματικών δικαιωμάτων
- XIII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να παρέχει σε συγκεκριμένο πελάτη περιορισμένη ποσότητα του προϊόντος για το οποίο χορηγείται η άδεια, όταν η άδεια χορηγείται για να αποτελέσει δεύτερη πηγή προμήθειας του πελάτη εντός του εδάφους στο οποίο χορηγείται η άδεια. Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται επίσης όταν ο πελάτης είναι ο δικαιοδόχος και όταν η άδεια που χορηγείται για να αποτελέσει μία δεύτερη πηγή προμήθειας προβλέπει ότι ο πελάτης θα πρέπει να κατασκευάζει ο ίδιος τα προϊόντα για τα οποία χορηγείται η άδεια ή να αναθέσει την κατασκευή τους σε υπεργολάβο.
- XIV. διατήρηση του δικαιώματος του δικαιοπάροχου να ασκεί τα δικαιώματα που του έχουν χορηγηθεί από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας προκειμένου να αντιτάσσεται στην εκμετάλλευση της τεχνολογίας από το δικαιοδόχο εκτός της περιοχής που έχει παραχωρηθεί
- XV. διατήρηση του δικαιώματος του δικαιοπάροχου να λύσει τη συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από το δικαιοδόχο του απορρήτου ή ουσιώδους χαρακτήρα της παραχωρηθείσας τεχνογνωσίας ή της ισχύος των παραχωρηθέντων προς εκμετάλλευση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, τα οποία ανήκουν στο δικαιοπάροχο ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με τον τελευταίο

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- XVI. διατήρηση του δικαιώματος του δικαιοπαρόχου να καταγγείλει τη σύμβαση που αφορά την άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, εάν ο δικαιοδόχος ισχυρισθεί ότι το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν είναι απαραίτητο
- XVII. υποχρέωση του δικαιοδόχου να κατασκευάζει και να εκμεταλλεύεται εμπορικά το προϊόν που καλύπτεται από την άδεια, με τον καλύτερο δυνατό τρόπο
- XVIII. διατήρηση του δικαιώματος του δικαιοπαρόχου να ανακαλεί την αποκλειστικότητα που χορήγησε στο δικαιοδόχο και να παύει να χορηγεί άδειες εκμετάλλευσης για βελτιώσεις, όταν ο δικαιοδόχος ανταγωνίζεται στο εσωτερικό της κοινής αγοράς το δικαιοπάροχο, τις επιχειρήσεις που συνδέονται με αυτόν ή άλλες επιχειρήσεις στους τομείς της έρευνας και της ανάπτυξης, της κατασκευής ή της χρησιμοποίησης ανταγωνιστικών προϊόντων και της διανομής τους, και διατήρηση του δικαιώματος να απαιτεί από το δικαιοδόχο να προσκομίζει αποδείξεις ότι η παραχωρηθείσα τεχνογνωσία δεν χρησιμοποιείται για την παραγωγή προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών άλλων από αυτών που καλύπτονται από την άδεια εκμετάλλευσης.
2. Όταν, λόγω ειδικών περιστάσεων, οι ρήτρες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 εμπίπτουν στην εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης, τότε και πάλι απαλλάσσονται, ακόμα και αν δεν συνοδεύονται από υποχρεώσεις που απαλλάσσονται με βάση το άρθρο 1.
3. Η απαλλαγή που προβλέπεται στην παράγραφο 2 εφαρμόζεται επίσης όταν τα συμβαλλόμενα μέρη προβλέπουν στις συμφωνίες τους ρήτρες ανάλογες με αυτές που προβλέπονται στην παράγραφο 1, περιορίζοντας όμως την εφαρμογή τους σε έκταση μικρότερη από εκείνη που προβλέπει η εν λόγω παράγραφος.

Άρθρο 3

Το άρθρο 1 και το άρθρο 2 παράγραφος 2 δεν εφαρμόζονται όταν:

1. το ένα των συμβαλλομένων μερών περιορίζεται κατά τον καθορισμό των τιμών, των στοιχείων της τιμής ή των εκπτώσεων για τα προϊόντα για τα οποία χορηγείται η άδεια
2. περιορίζεται η ελευθερία ενός των συμβαλλομένων μερών να ανταγωνίζεται εντός της κοινής αγοράς το άλλο μέρος, τις επιχειρήσεις που συνδέονται με αυτό ή άλλες επιχειρήσεις, στους τομείς της έρευνας και της ανάπτυξης, της κατασκευής ή της χρησιμοποίησης ανταγωνιστικών προϊόντων και της διανομής τους, με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημεία 17 και 18
3. τα συμβαλλόμενα μέρη ή το ένα εξ αυτών υποχρεούνται, χωρίς αντικειμενικά εύλογη αιτία, να:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- α) αρνούνται να ικανοποιούν τα αιτήματα παράδοσης των χρηστών ή των μεταπωλητών, στις περιοχές τους, οι οποίοι επρόκειτο να κυκλοφορήσουν προϊόντα σε άλλες περιοχές εντός της κοινής αγοράς
- β) περιορίζουν τη δυνατότητα των χρηστών ή των μεταπωλητών να αγοράζουν προϊόντα από άλλους μεταπωλητές εντός της κοινής αγοράς και ιδίως, εφόσον ασκούν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή λαμβάνουν μέτρα παρεμπόδισης των χρηστών ή των μεταπωλητών, να αποκτούν προϊόντα εκτός της παραχωρηθείσας εδαφικής περιοχής ή να θέτουν στην αγορά σ' αυτήν την περιοχή προϊόντα που έχουν τεθεί νόμιμα στο εμπόριο εντός της κοινής αγοράς από το δικαιούχο ή με τη συγκατάθεσή του, ή όταν παρόμοιες ενέργειες είναι αποτέλεσμα συνεννόησης μεταξύ τους
4. τα μέρη ήταν ήδη ανταγωνιστές πριν από την παραχώρηση της άδειας και το ένα των συμβαλλομένων μερών περιορίζεται στον ίδιο τομέα τεχνικής εφαρμογής ή στην ίδια αγορά προϊόντων, ως προς την πελατεία που μπορεί να εξυπηρετεί, κυρίως με την απαγόρευση προμήθειας ορισμένων κατηγοριών χρηστών, τη χρησιμοποίηση ορισμένων τύπων διανομής ή προκειμένου περί κατανομής της πελατείας, τη χρήση ορισμένων ειδών συσκευασίας των προϊόντων και αυτό με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 1 σημείο 7 και του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 13
5. το ένα των συμβαλλομένων μερών περιορίζεται ως προς την ποσότητα των κατασκευασμένων ή πωλουμένων προϊόντων για τα οποία χορηγείται η άδεια ή ως προς τον αριθμό των πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 1 σημείο 8 και του άρθρου 2 παράγραφος 1 σημείο 13
6. ο δικαιούχος είναι υποχρεωμένος να παραχωρήσει στο δικαιούχο το σύνολο ή μέρος των δικαιωμάτων του επί των βελτιώσεων ή των νέων εφαρμογών της παραχωρηθείσας τεχνολογίας
7. ο δικαιούχος είναι υποχρεωμένος, έστω και με χωριστές συμφωνίες ή με την αυτόματη παράταση της αρχικής διάρκειας της συμφωνίας εντάσσοντας ενδεχομένως νέες βελτιώσεις, για περίοδο που υπερβαίνει αυτήν που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3, να μη χορηγεί σε άλλες επιχειρήσεις άδεια εκμετάλλευσης της παραχωρηθείσας τεχνολογίας στην περιοχή για την οποία παρέχεται η άδεια, ή ένα από τα μέρη είναι υποχρεωμένο, για περίοδο που υπερβαίνει αυτήν που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφοι 2 και 3 ή στο άρθρο 1 παράγραφος 4, να μην εκμεταλλεύεται την παραχωρηθείσα τεχνολογία στην περιοχή αντισυμβαλλομένων ή άλλων δικαιούχων.

Άρθρο 4

1. Τυχάνουν επίσης της απαλλαγής που προβλέπεται στον παρόντα Κανονισμό οι συμφω-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

νίες που περιλαμβάνουν υποχρεώσεις που περιορίζουν τον ανταγωνισμό, οι οποίες δεν καλύπτονται από τα άρθρα 1 και 2 και δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 3, υπό τον όρο ότι οι εν λόγω συμφωνίες κοινοποιούνται στην Επιτροπή σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 1 έως 3 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3385/94 και ότι η τελευταία δεν αντιτάσσεται, εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών, στην απαλλαγή.

2. Η παράγραφος 1 εφαρμόζεται ιδιαίτερα όταν:
 - α) ο δικαιοδόχος είναι υποχρεωμένος κατά τη σύναψη της συμφωνίας, να δέχεται προδιαγραφές ποιότητας ή άλλες άδειες εκμετάλλευσης ή να προμηθεύεται αγαθά ή υπηρεσίες οι οποίες δεν είναι απαραίτητες για την ικανοποιητική, από τεχνική άποψη, εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για να εξασφαλίζεται ότι η παραγωγή του δικαιοδόχου συμφωνεί με τους κανόνες ποιότητας που τηρούνται από το δικαιοπάροχο και τους άλλους δικαιοδόχους
 - β) ο δικαιοδόχος απαγορεύεται να αμφισβητήσει τον απόρρητο ή ουσιώδη χαρακτήρα της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή την εγκυρότητα των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που παραχωρήθηκαν εντός της κοινής αγοράς, και τα οποία ανήκουν στο δικαιοπάροχο ή σε επιχειρήσεις συνδεδεμένες με αυτόν.
3. Η προθεσμία των τεσσάρων μηνών που αναφέρεται στην παράγραφο 1 αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία παράγει έννομο αποτέλεσμα η κοινοποίηση σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 4 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 3385/94.
4. Όσον αφορά τις συμφωνίες που έχουν ήδη κοινοποιηθεί πριν από την έναρξη της ισχύος του παρόντος Κανονισμού, είναι δυνατόν να γίνει επίκληση των παραγράφων 1 και 2 με την υποβολή ανακοίνωσης στην Επιτροπή στην οποία θα γίνεται ρητή μνεία στην κοινοποίηση και στο παρόν άρθρο. Οι διατάξεις της παραγράφου 3 εφαρμόζονται κατ' αναλογία.
5. Η Επιτροπή μπορεί να αντιταχθεί στην απαλλαγή εντός τεσσάρων μηνών. Αντιτάσσεται στην απαλλαγή όταν τούτο ζητηθεί από ένα κράτος μέλος εντός προθεσμίας δύο μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία διαβιβάστηκε στο κράτος μέλος η κοινοποίηση που αναφέρεται στην παράγραφο 1 ή η ανακοίνωση που αναφέρεται στην παράγραφο 4. Η αίτηση αυτή πρέπει να θεμελιώνεται σε εκτιμήσεις σχετικές με τους κανόνες ανταγωνισμού της Συνθήκης.
6. Η Επιτροπή μπορεί να άρει οποτεδήποτε τις αντιρρήσεις της σχετικά με τη χορήγηση απαλλαγής. Πάντως, όταν οι αντιρρήσεις έχουν διατυπωθεί κατ' αίτηση κράτους μέλους και το κράτος μέλος εμμένει σ' αυτές, οι αντιρρήσεις μπορούν να αρθούν μόνο μετά από διαβούλευση με τη συμβουλευτική επιτροπή συμπράξεων και δεσποζουσών θέσεων.
7. Αν οι αντιρρήσεις αρθούν επειδή οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις έχουν αποδείξει ότι πλη-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- ρούνται οι όροι του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, η απαλλαγή εφαρμόζεται από την ημερομηνία της κοινοποίησης.
8. Αν οι αντιρρήσεις αρθούν επειδή οι ενδιαφερόμενες επιχειρήσεις έχουν τροποποιήσει την συμφωνία κατά τρόπον ώστε να πληρούνται οι όροι του άρθρου 85 παράγραφος 3, η απαλλαγή εφαρμόζεται από την ημερομηνία κατά την οποία αρχίζουν να ισχύουν οι τροποποιήσεις.
 9. Αν η Επιτροπή αντιταχθεί στη χορήγηση απαλλαγής και οι αντιρρήσεις δεν αρθούν, τα αποτελέσματα της κοινοποίησης διέπονται από τις διατάξεις του Κανονισμού αριθ. 17.

Άρθρο 5

1. Ο παρών Κανονισμός δεν εφαρμόζεται:
 - I. στις συμφωνίες που συνάπτονται μεταξύ των μελών κοινοπραξίας διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας, που αφορούν τεχνολογίες που αποτελούν το αντικείμενο της κοινοπραξίας
 - II. στις συμφωνίες για άδειες εκμετάλλευσης που συνάπτονται μεταξύ των ανταγωνιστών που συμμετέχουν σε κοινή επιχείρηση, ή μεταξύ του ενός απ' αυτούς και της κοινής επιχείρησης, αν οι συμφωνίες για την άδεια εκμετάλλευσης αφορούν δραστηριότητα της κοινής επιχείρησης
 - III. στις συμφωνίες με τις οποίες ο ένας εκ των συμβαλλομένων παρέχει άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή/και τεχνογνωσίας στον αντισυμβαλλόμενο ο οποίος σε αντάλλαγμα, είτε με χωριστές συμφωνίες είτε μέσω συνδεδεμένων επιχειρήσεων, παραχωρεί στον πρώτο άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, σήματος ή τεχνογνωσίας ή αποκλειστικά δικαιώματα πωλήσεων, εφόσον τα συμβαλλόμενα μέρη είναι ανταγωνιστές των προϊόντων που καλύπτονται απ' αυτές τις συμφωνίες
 - IV. στις συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης που περιέχουν ρήτρες σχετικά με τα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, εκτός των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που δεν έχουν συμπληρωματικό χαρακτήρα
 - V. στις συμφωνίες που έχουν ως αποκλειστικό αντικείμενο την πώληση.
2. Ο παρών Κανονισμός εφαρμόζεται ωστόσο:
 - I. στις συμφωνίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σημείο 2, σύμφωνα με τις οποίες μία ιδρυτική επιχείρηση παραχωρεί στην κοινή επιχείρηση την άδεια εκμετάλλευσης δι-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

πλώματος ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας στην περίπτωση που τα προϊόντα για τα οποία χορηγείται η άδεια και τα άλλα προϊόντα ή υπηρεσίες των συμμετεχουσών επιχειρήσεων που θεωρούνται εναλλάξιμα ή υποκαταστάσιμα από τον καταναλωτή λόγω των ιδιοτήτων τους, της τιμής τους και της χρήσης τους δεν αντιπροσωπεύουν στην κοινή αγορά ή σε σημαντικό τμήμα της:

- περισσότερο από το 20% του συνόλου αυτών των προϊόντων όταν η άδεια περιορίζεται στην παραγωγή,
 - περισσότερο από το 10% του συνόλου αυτών των προϊόντων όταν η άδεια καλύπτει τόσο την παραγωγή όσο και τη διανομή, της αγοράς του συνόλου των προϊόντων που καλύπτονται από την άδεια και κάθε άλλου εναλλάξιμου ή υποκαταστάσιμου προϊόντος ή υπηρεσίας
- II. στις συμφωνίες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σημείο 1, καθώς και στις αμοιβαίες άδειες που προβλέπονται στην παράγραφο 1 σημείο 3, όταν τα μέρη δεν υπόκεινται σε κανένα εδαφικό περιορισμό εντός της κοινής αγοράς ως προς την κατασκευή, τη χρησιμοποίηση και τη διάθεση στο εμπόριο των προϊόντων που προβλέπονται από τις συμφωνίες αυτές ως προς τη χρήση των παραχωρούμενων ή των κοινών τεχνολογιών.
- III. Ο παρών Κανονισμός εξακολουθεί να εφαρμόζεται εφόσον, για δύο συνεχόμενα οικονομικά έτη, δεν υπάρχει υπέρβαση των μεριδίων αγοράς, που αναφέρονται στην παράγραφο 2 σημείο 1, μεγαλύτερη από ένα δέκατο· όταν σημειώνεται υπέρβαση και αυτού του ορίου, ο παρών Κανονισμός εξακολουθεί να εφαρμόζεται για περίοδο έξι μηνών από το τέλος του οικονομικού έτους εντός του οποίου πραγματοποιήθηκε η υπέρβαση.

Άρθρο 6

Ο παρών Κανονισμός εφαρμόζεται επίσης:

1. στις συμφωνίες στις οποίες ο δικαιούχος δεν είναι κάτοχος της τεχνογνωσίας ή δικαιούχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όμως είναι εξουσιοδοτημένος από τον κάτοχο ή το δικαιούχο να χορηγήσει άδειες εκμετάλλευσης
2. στις συμφωνίες εκχώρησης τεχνογνωσίας ή/και διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας, όταν τον κίνδυνο της εκμετάλλευσης φέρει ο εκχωρητής, ιδιαίτερα όταν το ποσό που πρέπει να καταβληθεί σε αντάλλαγμα της εκχώρησης εξαρτάται από τον πραγματοποιηθέντα από τον εκδοχέα κύκλο εργασιών για τα προϊόντα που κατασκευάστηκαν με βάση την τεχνογνωσία ή τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, τις ποσότητες που παρήχθησαν ή τον αριθμό των εργασιών που πραγματοποιήθηκαν με τη βοήθεια της τεχνογνωσίας ή των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- στις συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης στις οποίες τα δικαιώματα ή οι υποχρεώσεις του δικαιιοπάροχου ή του δικαιοδόχου αναλαμβάνονται από επιχειρήσεις που συνδέονται μαζί τους.

Άρθρο 7

Η Επιτροπή δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εφαρμογής του παρόντος Κανονισμού σύμφωνα με το άρθρο 7 του Κανονισμού αριθ. 19/65/ΕΟΚ, εάν διαπιστώσει ότι, σε συγκεκριμένη περίπτωση, μία συμφωνία που απαλλάσσεται δυνάμει του παρόντος Κανονισμού έχει παρ' όλα αυτά ορισμένα αποτελέσματα ασυμβίβαστα με τις προϋποθέσεις του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης, κυρίως όταν:

- η συμφωνία έχει ως αποτέλεσμα να παρεμποδίσει την έκθεση των προϊόντων που καλύπτονται από άδεια, στο παραχωρούμενο έδαφος, σε πραγματικό ανταγωνισμό από ταυτόσημα προϊόντα ή υπηρεσίες ή προϊόντα ή υπηρεσίες που θεωρούνται από τους χρήστες εναλλαξιμα ή υποκαταστάσιμα λόγω των ιδιοτήτων τους, της τιμής τους και της χρήσης τους, ιδιαίτερα στην περίπτωση που ο δικαιοδόχος κατέχει μερίδιο αγοράς άνω του 40%.
- χωρίς αντικειμενικό λόγο, ο δικαιοδόχος αρνείται να ικανοποιήσει τη μη επιδιωχθείσα από αυτόν αίτηση παράδοσης των χρηστών ή μεταπωλητών εγκατεστημένων στην περιοχή άλλων δικαιοδόχων, και αυτά με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 1 παράγραφος 1 σημείο 6
- τα συμβαλλόμενα μέρη:
 - αρνούνται, χωρίς βάσιμο αντικειμενικά λόγο, να ικανοποιήσουν τη ζήτηση χρηστών ή μεταπωλητών εγκατεστημένων στην αντίστοιχη περιοχή τους, οι οποίοι θα διέθεταν τα προϊόντα σε άλλες περιοχές εντός της κοινής αγοράς ή
 - περιορίζουν τη δυνατότητα των χρηστών ή των μεταπωλητών να αγοράζουν τα προϊόντα από άλλους μεταπωλητές στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, και ειδικότερα όταν ασκούν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας ή λαμβάνουν μέτρα για να παρεμποδίσουν αυτούς τους χρήστες ή τους μεταπωλητές να αποκτήσουν εκτός του παραχωρούμενου εδάφους ή να θέσουν σε κυκλοφορία σ' αυτό προϊόντα που έχουν νομίμως τεθεί στο εμπόριο στο εσωτερικό της κοινής αγοράς από το δικαιοπάροχο ή με τη συγκατάθεσή του
- τα μέρη ήταν ανταγωνιστές κατά την ημερομηνία παραχώρησης της άδειας εκμετάλλευσης και οι υποχρεώσεις που επιβάλλονται στο δικαιοδόχο να παράγει μία ελάχιστη ποσότητα και να εκμεταλλεύεται όσο το δυνατόν καλύτερα την παραχωρούμενη τεχνολογία, όπως προβλέπεται αντίστοιχα από το άρθρο 2 παράγραφος 1 σημεία 9 και 17, έχουν ως αποτέλεσμα να εμποδίσουν το δικαιοδόχο να χρησιμοποιεί ανταγωνιστικές τεχνολογίες.

Άρθρο 8

1. Για την εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού εξομοιώνονται με διπλώματα ευρεσιτεχνίας:
 - α) οι αιτήσεις για χορήγηση διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
 - β) τα υποδείγματα χρησιμότητας
 - γ) οι αιτήσεις για υποδείγματα χρησιμότητας
 - δ) οι τοπογραφίες ημιαγωγών προϊόντων
 - ε) τα πιστοποιητικά χρησιμότητας (certificats d' uniti) και τα πιστοποιητικά προσθήκης (certificats d'addition) του γαλλικού δικαίου
 - στ) οι αιτήσεις για πιστοποιητικά χρησιμότητας και πιστοποιητικά προσθήκης του γαλλικού δικαίου
 - ζ) τα συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας των φαρμάκων ή άλλων προϊόντων για τα οποία μπορούν να χορηγηθούν συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας
 - η) τα πιστοποιητικά φυτοκαλλιέργειας.
2. Ο παρών Κανονισμός εφαρμόζεται επίσης στις συμφωνίες που αφορούν την εκμετάλλευση μιας εφεύρεσης, όταν η σχετική αίτηση κατά την έννοια της παραγράφου 1 για την εδαφική περιοχή της άδειας εκμετάλλευσης κατατεθεί εντός προθεσμίας ενός έτους από την ημερομηνία κατάρτισης της συμφωνίας.
3. Ο παρών Κανονισμός εφαρμόζεται εξάλλου σε αμιγείς συμφωνίες άδειας εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας ή σε μεικτές συμφωνίες των οποίων η αρχική διάρκεια παρατείνεται αυτόματα εφόσον εντάσσονται σε αυτές νέες βελτιώσεις επικυρωμένες ή όχι με διπλώματα ευρεσιτεχνίας, που γνωστοποιούνται από το δικαιούχο, εφόσον ο δικαιούχος έχει το δικαίωμα να αρνηθεί τις βελτιώσεις αυτές ή εφόσον κάθε συμβαλλόμενος έχει το δικαίωμα να καταγγείλει τη σύμβαση κατά τη λήξη της αρχικής περιόδου και στη συνέχεια κάθε τρία χρόνια.

Άρθρο 9

1. Πληροφορίες που συνελέγησαν βάσει του άρθρου 4 χρησιμοποιούνται μόνο για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

2. Η Επιτροπή και οι αρχές των κρατών μελών, οι υπάλληλοί τους και το λοιπό προσωπικό, δεν αποκαλύπτουν πληροφορίες που απέκτησαν κατ' εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού, οι οποίες εκ της φύσεώς τους, καλύπτονται από επαγγελματικό απόρρητο.
3. Οι διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 δεν αποκλείουν τη δημοσίευση πληροφοριών γενικού χαρακτήρα ή ερευνών που δεν περιέχουν εξατομικευμένες πληροφορίες για συγκεκριμένες επιχειρήσεις ή ενώσεις επιχειρήσεων.

Άρθρο 10

Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού οι παρακάτω όροι έχουν την ακόλουθη έννοια:

1. "τεχνογνωσία" νοείται το σύνολο των τεχνικών πληροφοριών οι οποίες είναι απόρρητες, ουσιώδεις και προσδιορίσιμες με οποιοδήποτε κατάλληλο τρόπο
2. "απόρρητο" νοείται ότι η τεχνογνωσία σαν σύνολο ή στη συγκεκριμένη διαμόρφωση και το συνδυασμό των στοιχείων της δεν είναι γενικά γνωστή ή δεν είναι εύκολο να αποκτηθεί, έτσι ώστε μέρος της αξίας της βρίσκεται στο προβάδισμα που παρέχει η γνωστοποίησή της στο δικαιούχο της άδειας εκμετάλλευσης· δεν περιορίζεται στη στενή έννοια ότι δηλαδή κάθε επιμέρους στοιχείο της τεχνογνωσίας πρέπει να είναι τελείως άγνωστο ή αδύνατο να επιτευχθεί εκτός της επιχείρησης του δικαιοπάροχου
3. "ουσιώδης" νοείται ότι η τεχνογνωσία περιλαμβάνει πληροφορίες που πρέπει να είναι χρήσιμες, δηλαδή μπορεί εύκολα να αναμένει κανείς, κατά την ημερομηνία κατάρτισης συμφωνίας, ότι είναι σε θέση να βελτιώσουν την ανταγωνιστικότητα του δικαιοδόχου, βοηθώντας τον παραδείγματος χάρη να εισέλθει σε μία νέα αγορά ή παρέχοντάς του πλεονέκτημα κατά τον ανταγωνισμό με άλλους κατασκευαστές ή προσφέροντες υπηρεσίες, οι οποίοι δεν έχουν πρόσβαση στην παραχωρούμενη απόρρητη τεχνογνωσία ή σε άλλη ανάλογη απόρρητη τεχνογνωσία
4. "προσδιορισμός" νοείται ότι η τεχνογνωσία περιγράφεται ή ενσωματώνεται σε υλικό υπόστρωμα κατά τρόπο που επιτρέπει να εξακριβωθεί αν πληρούνται τα κριτήρια του απορρήτου και του ουσιώδους και να εξασφαλιστεί ότι ο δικαιοδόχος δεν περιορίζεται αδικαιολόγητα όσον αφορά την εκμετάλλευση της ίδιας του της τεχνολογίας. Η τεχνογνωσία, για να είναι προσδιορίσιμη, μπορεί να περιγράφεται είτε στη συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης ή σε χωριστό έγγραφο είτε να περιγράφεται με οποιονδήποτε άλλον κατάλληλο τρόπο το αργότερο κατά το χρόνο μεταβίβασης της τεχνογνωσίας ή αμέσως μετά, υπό τον όρο ότι το χωριστό αυτό έγγραφο ή το υλικό υπόστρωμα είναι διαθέσιμο σε περίπτωση που παραστεί ανάγκη
5. "βασικά διπλώματα ευρεσιτεχνίας" νοούνται τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας των οποίων η

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

άδεια εκμετάλλευσης είναι απαραίτητη για την εφαρμογή της παραχωρηθείσας τεχνολογίας στο μέτρο που, ελλείψει μιας τέτοιας άδειας, δεν είναι δυνατή η εφαρμογή της τεχνολογίας αυτής ή είναι δυνατή σε μικρότερο βαθμό ή υπό δυσχερέστερες ή επαχθέστερες προϋποθέσεις. Συνεπώς, τα εν λόγω διπλώματα ευρεσιτεχνίας πρέπει να παρουσιάζουν τεχνικό, νομικό και οικονομικό ενδιαφέρον για το δικαιοδόχο

6. "συμφωνίες για άδειες εκμετάλλευσης" νοούνται οι αμιγείς άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή τεχνογνωσίας καθώς και οι μεικτές συμφωνίες για άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας
7. "παραχωρούμενη τεχνολογία" νοείται η αρχική τεχνογνωσία κατασκευής ή/και τα απαραίτητα διπλώματα ευρεσιτεχνίας για ένα προϊόν και μία μέθοδο, τα οποία υφίστανται κατά τη σύναψη της πρώτης σύμβασης χορήγησης άδειας καθώς και οι επελθούσες στη συνέχεια βελτιώσεις στην τεχνογνωσία ή στα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, ανεξάρτητα από το αν έχει γίνει και σε ποιο βαθμό εκμετάλλευσή τους από τα συμβαλλόμενα μέρη ή από άλλους δικαιοδόχους
8. "προϊόντα για τα οποία χορηγείται άδεια" νοούνται τα αγαθά ή οι υπηρεσίες των οποίων η παραγωγή ή η διάθεση απαιτεί τη χρήση της παραχωρούμενης τεχνολογίας
9. "μερίδιο της αγοράς του δικαιοδόχου" νοείται το μερίδιο που αντιπροσωπεύουν στη συνολική αγορά των προϊόντων που καλύπτονται από την άδεια εκμετάλλευσης και κάθε άλλου προϊόντος ή υπηρεσίας εναλλάξιμης ή υποκαταστάσιμης στο έδαφος της κοινής αγοράς ή σε σημαντικό τμήμα της, τα προϊόντα, ή οι υπηρεσίες του δικαιοδόχου που θεωρούνται από το χρήστη ως εναλλάξιμα ή υποκαταστάσιμα των προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί άδεια λόγω των ιδιοτήτων, της τιμής ή της χρήσης τους
10. "εκμετάλλευση" νοείται οιαδήποτε χρήση της παραχωρούμενης τεχνολογίας ιδιαίτερα για την παραγωγή, ενεργητικές ή παθητικές πωλήσεις σε δεδομένη περιοχή, ακόμα κι αν δεν συνδυάζονται με κατασκευή στη συγκεκριμένη περιοχή, ή χρηματοδοτική μίσθωση (leasing) των προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί άδεια
11. "περιοχή για την οποία έχει χορηγηθεί άδεια" νοείται η περιοχή που καλύπτει το σύνολο ή τουλάχιστον μέρος της κοινής αγοράς όπου ο δικαιοδόχος έχει το δικαίωμα εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας
12. "περιοχή του δικαιοπάροχου" νοείται η περιοχή για την οποία ο δικαιοπάροχος δεν έχει χορηγήσει άδεια για τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή/και την τεχνογνωσία που καλύπτεται από τη συμφωνία άδειας εκμετάλλευσης
13. "παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας" νοούνται τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας που παρά τις αποκλίσεις που υπάρχουν λόγω της απουσίας ενοποιημένων εθνικών κανόνων όσον αφο-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

- ρά τη διανοητική ιδιοκτησία, προστατεύουν την ίδια εφεύρεση
14. "συνδεόμενες επιχειρήσεις" νοούνται:
- α) επιχειρήσεις στις οποίες ο ένας των συμβαλλομένων, άμεσα ή έμμεσα:
 - κατέχει ποσοστό μεγαλύτερο του 50% του εταιρικού κεφαλαίου ή του ενεργητικού ή
 - κατέχει ποσοστό μεγαλύτερο του 50% των δικαιωμάτων ψήφου ή
 - έχει το δικαίωμα να ορίσει άνω του 50% των μελών του εποπτικού συμβουλίου, του διοικητικού συμβουλίου ή των οργάνων που εκπροσωπούν νόμιμα την επιχείρηση ή
 - έχει το δικαίωμα να διαχειρίζεται τις υποθέσεις της επιχείρησης
 - β) επιχειρήσεις που διαθέτουν άμεσα ή έμμεσα, επί του ενός των συμβαλλομένων μερών, δικαιώματα ή εξουσίες που αναφέρονται στο στοιχείο α)
 - γ) επιχειρήσεις στις οποίες επιχείρηση η οποία αναφέρεται στο στοιχείο β) κατέχει άμεσα ή έμμεσα, δικαιώματα ή εξουσίες που αναφέρονται στο στοιχείο α)
 - δ) επιχειρήσεις στις οποίες τα συμβαλλόμενα μέρη ή επιχειρήσεις που συνδέονται με αυτά διαθέτουν από κοινού δικαιώματα ή εξουσίες που αναφέρονται στο στοιχείο α)· οι επιχειρήσεις αυτές που εμπίπτουν σε κοινό έλεγχο θεωρούνται ως συνδεδεμένες με καθένα από τα συμβαλλόμενα μέρη
15. "συμπληρωματικές ρήτρες" νοούνται οι ρήτρες που αφορούν την εκμετάλλευση δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας εκτός από τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας, που περιέχουν υποχρεώσεις περιοριστικές για τον ανταγωνισμό, εκτός από αυτές που συνοδεύουν τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας ή την τεχνογνωσία και οι οποίες απαλλάσσονται δυνάμει του παρόντος κανονισμού
16. "υποχρέωση" νοείται τόσο μία συμβατική υποχρέωση όσο και μια εναρμονισμένη πρακτική
17. "ανταγωνιζόμενοι κατασκευαστές" ή κατασκευαστές "ανταγωνιζόμενων προϊόντων" νοούνται οι κατασκευαστές οι οποίοι πωλούν προϊόντα τα οποία, από άποψη ιδιοτήτων, τιμής και προβλεπόμενης χρήσης, θεωρούνται από τους χρήστες ως εναλλάξιμα ή υποκαταστάσιμα των προϊόντων για τα οποία έχει χορηγηθεί άδεια.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ αριθ. 240/96 (ΕΚ)

Άρθρο 11

1. Ο Κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 556/89 καταργείται από την 1η Απριλίου 1996.
2. Οι διατάξεις του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2349/84 εξακολουθούν να ισχύουν μέχρι τις 31 Μαρτίου 1996.
3. Η απαγόρευση του άρθρου 85 παράγραφος 1 της Συνθήκης δεν εφαρμόζεται στις συμφωνίες που ισχύουν στις 31 Μαρτίου 1996 και οι οποίες πληρούν τις προϋποθέσεις απαλλαγής που προβλέπονται από τον Κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2349/84 ή από τον Κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 556/89.

Άρθρο 12

1. Η Επιτροπή θα αξιολογεί σε τακτά διαστήματα την εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού, ιδίως όσον αφορά τη διαδικασία προβολής αντιρρήσεων βάσει του άρθρου 4.
2. Η Επιτροπή θα συντάξει έκθεση για την εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού πριν από το τέλος του τέταρτου έτους από την έναρξη ισχύος του· βάσει αυτής θα εκτιμήσει τη σκοπιμότητα ενδεχόμενης τροποποίησής του.

Άρθρο 13

Ο παρών Κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Απριλίου 1996.
Εφαρμόζεται έως τις 31 Μαρτίου 2006.
Η διάταξη του άρθρου 11 παράγραφος 2 εφαρμόζεται, ωστόσο,
από την 1η Ιανουαρίου 1996.

Ο παρών Κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 31 Ιανουαρίου 1996.

Για την Επιτροπή
Karel VAN MIERT
Μέλος της Επιτροπής

REGULATION No 240/96 (EC)



**COMMISSION REGULATION (EC) No 240/96
of 31 January 1996 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain
categories of technology transfer agreements**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 19/65/EEC of 2 March 1965 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of agreements and concerted practices (1), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden, and in particular Article 1 thereof,

Having published a draft of this Regulation (2),

After consulting the Advisory Committee on Restrictive Practices and Dominant Positions,

Whereas:

- (1) Regulation No 19/65/EEC empowers the Commission to apply Article 85 (3) of the Treaty by regulation to certain categories of agreements and concerted practices falling within the scope of Article 85 (1), which include restrictions imposed in relation to the acquisition or use of industrial property rights - in particular of patents, utility models, designs or trademarks - or to the rights arising out of contracts for assignment of, or the right to use, a method of manufacture or knowledge relating to use or to the application of industrial processes.
- (2) The Commission has made use of this power by adopting Regulation (EEC) No 2349/84 of 23 July 1984 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of patent licensing agreements (3), as last amended by Regulation (EC) No 2131/95 (4), and Regulation (EEC) No 556/89 of 30 November 1988 on the application of Article 85 (3) of the Treaty to certain categories of know-how licensing agreements (5), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden.
- (3) These two block exemptions ought to be combined into a single regulation covering technology transfer agreements, and the rules governing patent licensing agreements and agreements for the licensing of know-how ought to be harmonized and simplified as far as possible, in order to encourage the dissemination of technical knowledge in the Community and to promote the manufacture of technically more sophisticated products.

REGULATION No 240/96 (EC)

In those circumstances Regulation (EEC) No 556/89 should be repealed.

- (4) This Regulation should apply to the licensing of Member States' own patents, Community patents (6) and European patents (7) ("pure" patent licensing agreements). It should also apply to agreements for the licensing of non-patented technical information, such as descriptions of manufacturing processes, recipes, formulae, designs or drawings, commonly termed "know-how" ("pure" know-how licensing agreements), and to combined patent and know-how licensing agreements ("mixed" agreements), which are playing an increasingly important role in the transfer of technology. For the purposes of this Regulation, a number of terms are defined in Article 10.
- (5) Patent or know-how licensing agreements are agreements whereby one undertaking which holds a patent or know-how ("the licensor") permits another undertaking ("the licensee") to exploit the patent thereby licensed, or communicates the know-how to it, in particular for purposes of manufacture, use or putting on the market. In the light of experience acquired so far, it is possible to define a category of licensing agreements, covering all or part of the common market, which are capable of falling within the scope of Article 85 (1), but which can normally be regarded as satisfying the conditions laid down in Article 85 (3), where patents are necessary for the achievement of the objects of the licensed technology by a mixed agreement or where know-how - whether it is ancillary to patents or independent of them - is secret, substantial and identified in any appropriate form. These criteria are intended only to ensure that the licensing of the know-how or the grant of the patent licence justifies a block exemption of obligations restricting competition. This is without prejudice to the right of the parties to include in the contract provisions regarding other obligations, such as the obligation to pay royalties, even if the block exemption no longer applies.
- (6) It is appropriate to extend the scope of this Regulation to pure or mixed agreements containing the licensing of intellectual property rights other than patents (in particular, trademarks, design rights and copyright, especially software protection), when such additional licensing contributes to the achievement of the objects of the licensed technology and contains only ancillary provisions.
- (7) Where such pure or mixed licensing agreements contain not only obligations relating to territories within the common market but also obligations relating to non-member countries, the presence of the latter does not prevent this Regulation from applying to the obligations relating to territories within the common market. Where licensing agreements for non-member countries or for territories which extend beyond the frontiers of the Community have effects within the common market which may fall within the scope of Article 85 (1), such agreements should be covered by this Regulation to the same extent as would agreements for territories within the common market.

REGULATION No 240/96 (EC)

- (8) The objective being to facilitate the dissemination of technology and the improvement of manufacturing processes, this Regulation should apply only where the licensee himself manufactures the licensed products or has them manufactured for his account, or where the licensed product is a service, provides the service himself or has the service provided for his account, irrespective of whether or not the licensee is also entitled to use confidential information provided by the licensor for the promotion and sale of the licensed product. The scope of this Regulation should therefore exclude agreements solely for the purpose of sale. Also to be excluded from the scope of this Regulation are agreements relating to marketing know-how communicated in the context of franchising arrangements and certain licensing agreements entered into in connection with arrangements such as joint ventures or patent pools and other arrangements in which a licence is granted in exchange for other licences not related to improvements to or new applications of the licensed technology. Such agreements pose different problems which cannot at present be dealt with in a single regulation (Article 5).
- (9) Given the similarity between sale and exclusive licensing, and the danger that the requirements of this Regulation might be evaded by presenting as assignments what are in fact exclusive licenses restrictive of competition, this Regulation should apply to agreements concerning the assignment and acquisition of patents or know-how where the risk associated with exploitation remains with the assignor. It should also apply to licensing agreements in which the licensor is not the holder of the patent or know-how but is authorized by the holder to grant the licence (as in the case of sub- licences) and to licensing agreements in which the parties' rights or obligations are assumed by connected undertakings (Article 6).
- (10) Exclusive licensing agreements, i.e. agreements in which the licensor undertakes not to exploit the licensed technology in the licensed territory himself or to grant further licences there, may not be in themselves incompatible with Article 85 (1), where they are concerned with the introduction and protection of a new technology in the licensed territory, by reason of the scale of the research which has been undertaken, of the increase in the level of competition, in particular inter-brand competition, and of the competitiveness of the undertakings concerned resulting from the dissemination of innovation within the Community. In so far as agreements of this kind fall, in other circumstances, within the scope of Article 85 (1), it is appropriate to include them in Article 1 in order that they may also benefit from the exemption.
- (11) The exemption of export bans on the licensor and on the licensees does not prejudice any developments in the case law of the Court of Justice in relation to such agreements, notably with respect to Articles 30 to 36 and Article 85 (1). This is also the case, in particular, regarding the prohibition on the licensee from selling the licensed product in territories granted to other licensees (passive competition).

REGULATION No 240/96 (EC)

- (12) The obligations listed in Article 1 generally contribute to improving the production of goods and to promoting technical progress. They make the holders of patents or know-how more willing to grant licences and licensees more inclined to undertake the investment required to manufacture, use and put on the market a new product or to use a new process. Such obligations may be permitted under this Regulation in respect of territories where the licensed product is protected by patents as long as these remain in force.
- (13) Since the point at which the know-how ceases to be secret can be difficult to determine, it is appropriate, in respect of territories where the licensed technology comprises know-how only, to limit such obligations to a fixed number of years. Moreover, in order to provide sufficient periods of protection, it is appropriate to take as the starting-point for such periods the date on which the product is first put on the market in the Community by a licensee.
- (14) Exemption under Article 85 (3) of longer periods of territorial protection for know-how agreements, in particular in order to protect expensive and risky investment or where the parties were not competitors at the date of the grant of the licence, can be granted only by individual decision. On the other hand, parties are free to extend the term of their agreements in order to exploit any subsequent improvement and to provide for the payment of additional royalties. However, in such cases, further periods of territorial protection may be allowed only starting from the date of licensing of the secret improvements in the Community, and by individual decision. Where the research for improvements results in innovations which are distinct from the licensed technology, the parties may conclude a new agreement benefiting from an exemption under this Regulation.
- (15) Provision should also be made for exemption of an obligation on the licensee not to put the product on the market in the territories of other licensees, the permitted period for such an obligation (this obligation would ban not just active competition but passive competition too) should, however, be limited to a few years from the date on which the licensed product is first put on the market in the Community by a licensee, irrespective of whether the licensed technology comprises know-how, patents or both in the territories concerned.
- (16) The exemption of territorial protection should apply for the whole duration of the periods thus permitted, as long as the patents remain in force or the know-how remains secret and substantial. The parties to a mixed patent and know-how licensing agreement must be able to take advantage in a particular territory of the period of protection conferred by a patent or by the know-how, whichever is the longer.
- (17) The obligations listed in Article 1 also generally fulfil the other conditions for the

REGULATION No 240/96 (EC)

- application of Article 85 (3). Consumers will, as a rule, be allowed a fair share of the benefit resulting from the improvement in the supply of goods on the market. To safeguard this effect, however, it is right to exclude from the application of Article 1 cases where the parties agree to refuse to meet demand from users or resellers within their respective territories who would resell for export, or to take other steps to impede parallel imports. The obligations referred to above thus only impose restrictions which are indispensable to the attainment of their objectives.
- (18) It is desirable to list in this Regulation a number of obligations that are commonly found in licensing agreements but are normally not restrictive of competition, and to provide that in the event that, because of the particular economic or legal circumstances, they should fall within Article 85 (1), they too will be covered by the exemption. This list, in Article 2, is not exhaustive.
- (19) This Regulation must also specify what restrictions or provisions may not be included in licensing agreements, if these are to benefit from the block exemption. The restrictions listed in Article 3 may fall under the prohibition of Article 85 (1), but in their case there can be no general presumption that, although they relate to the transfer of technology, they will lead to the positive effects required by Article 85 (3), as would be necessary for the granting of a block exemption. Such restrictions can be declared exempt only by an individual decision, taking account of the market position of the undertakings concerned and the degree of concentration on the relevant market.
- (20) The obligations on the licensee to cease using the licensed technology after the termination of the agreement (Article 2 (1) (3)) and to make improvements available to the licensor (Article 2 (1) (4)) do not generally restrict competition. The post-term use ban may be regarded as a normal feature of licensing, as otherwise the licensor would be forced to transfer his know-how or patents in perpetuity. Undertakings by the licensee to grant back to the licensor a licence for improvements to the licensed know-how and/or patents are generally not restrictive of competition, if the licensee is entitled by the contract to share in future experience and inventions made by the licensor. On the other hand, a restrictive effect on competition arises where the agreement obliges the licensee to assign to the licensor rights to improvements of the originally licensed technology that he himself has brought about (Article 3 (6)).
- (21) The list of clauses which do not prevent exemption also includes an obligation on the licensee to keep paying royalties until the end of the agreement, independently of whether or not the licensed know-how has entered into the public domain through the action of third parties or of the licensee himself (Article 2 (1) (7)). Moreover, the parties must be free, in order to facilitate payment, to spread the royalty payments for the use of the licensed technology over a period extending beyond the duration of the licensed patents, in particular by setting lower royalty rates. As a rule, parties do not

REGULATION No 240/96 (EC)

need to be protected against the foreseeable financial consequences of an agreement freely entered into, and they should therefore be free to choose the appropriate means of financing the technology transfer and sharing between them the risks of such use. However, the setting of rates of royalty so as to achieve one of the restrictions listed in Article 3 renders the agreement ineligible for the block exemption.

- (22) An obligation on the licensee to restrict his exploitation of the licensed technology to one or more technical fields of application ("fields of use") or to one or more product markets is not caught by Article 85 (1) either, since the licensor is entitled to transfer the technology only for a limited purpose (Article 2 (1) (8)).
- (23) Clauses whereby the parties allocate customers within the same technological field of use or the same product market, either by an actual prohibition on supplying certain classes of customer or through an obligation with an equivalent effect, would also render the agreement ineligible for the block exemption, where the parties are competitors for the contract products (Article 3 (4)). Such restrictions between undertakings which are not competitors remain subject to the opposition procedure. Article 3 does not apply to cases where the patent or know-how licence is granted, in order to provide a single customer with a second source of supply. In such a case, a prohibition on the second licensee from supplying persons other than the customer concerned, is an essential condition for the grant of a second licence, since the purpose of the transaction is not to create an independent supplier in the market. The same applies to limitations on the quantities the licensee may supply to the customer concerned (Article 2 (1) (13)).
- (24) Besides the clauses already mentioned, the list of restrictions, which render the block exemption inapplicable, also includes restrictions regarding the selling prices of the licensed product or the quantities to be manufactured or sold, since they seriously limit the extent to which the licensee can exploit the licensed technology and since quantity restrictions particularly may have the same effect as export bans (Article 3 (1) and (5)). This does not apply where a licence is granted for use of the technology in specific production facilities and where both a specific technology is communicated for the setting-up, operation and maintenance of these facilities and the licensee is allowed to increase the capacity of the facilities or to set up further facilities for its own use on normal commercial terms. On the other hand, the licensee may lawfully be prevented from using the transferred technology to set up facilities for third parties, since the purpose of the agreement is not to permit the licensee to give other producers access to the licensor's technology while it remains secret or protected by patent (Article 2 (1) (12)).
- (25) Agreements which are not automatically covered by the exemption because they contain provisions that are not expressly exempted by this Regulation and not expressly excluded from exemption, including those listed in Article 4 (2), may, in certain

REGULATION No 240/96 (EC)

circumstances, nonetheless be presumed to be eligible for application of the block exemption. It will be possible for the Commission rapidly to establish whether this is the case on the basis of the information undertakings are obliged to provide under Commission Regulation (EC) No 3385/94 (8). The Commission may waive the requirement to supply specific information required in form A/B, but which it does not deem necessary. The Commission will generally be content with communication of the text of the agreement and with an estimate, based on directly available data, of the market structure and of the licensee's market share. Such agreements should therefore be deemed to be covered by the exemption provided for in this Regulation, where they are notified to the Commission and the Commission does not oppose the application of the exemption within a specified period of time.

- (26) Where agreements exempted under this Regulation nevertheless have effects incompatible with Article 85 (3), the Commission may withdraw the block exemption, in particular where the licensed products are not faced with real competition in the licensed territory (Article 7). This could also be the case where the licensee has a strong position on the market. In assessing the competition, the Commission will pay special attention to cases where the licensee has more than 40% of the whole market for the licensed products and of all the products or services which customers consider interchangeable or substitutable on account of their characteristics, prices and intended use.
- (27) Agreements which come within the terms of Articles 1 and 2 and which have neither the object nor the effect of restricting competition in any other way need no longer be notified. Nevertheless, undertakings will still have the right to apply in individual cases for negative clearance or for exemption under Article 85 (3) in accordance with Council Regulation No 17 (9), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden. They can in particular notify agreements obliging the licensor not to grant other licences in the territory, where the licensee's market share exceeds or is likely to exceed 40%,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Pursuant to Article 85 (3) of the Treaty and subject to the conditions set out below, it is hereby declared that Article 85 (1) of the Treaty shall not apply to pure patent licensing or know-how licensing agreements and to mixed patent and know-how licensing agreements, including those agreements containing ancillary provisions relating to intellectual property rights other than patents, to which only two undertakings are party and which include one or more of the following obligations:

REGULATION No 240/96 (EC)

- (1) an obligation on the licensor not to license other undertakings to exploit the licensed technology in the licensed territory;
 - (2) an obligation on the licensor not to exploit the licensed technology in the licensed territory himself;
 - (3) an obligation on the licensee not to exploit the licensed technology in the territory of the licensor within the common market;
 - (4) an obligation on the licensee not to manufacture or use the licensed product or use the licensed process, in territories within the common market which are licensed to other licensees;
 - (5) an obligation on the licensee not to pursue an active policy of putting the licensed product on the market in the territories within the common market which are licensed to other licensees, and in particular not to engage in advertising specifically aimed at those territories or to establish any branch or maintain a distribution depot there;
 - (6) an obligation on the licensee not to put the licensed product on the market in the territories licensed to other licensees within the common market in response to unsolicited orders;
 - (7) an obligation on the licensee to use only the licensor's trademark or get up to distinguish the licensed product during the term of the agreement, provided that the licensee is not prevented from identifying himself as the manufacturer of the licensed products;
 - (8) an obligation on the licensee to limit his production of the licensed product to the quantities he requires in manufacturing his own products and to sell the licensed product only as an integral part of or a replacement part for his own products or otherwise in connection with the sale of his own products, provided that such quantities are freely determined by the licensee.
2. Where the agreement is a pure patent licensing agreement, the exemption of the obligations referred to in paragraph 1 is granted only to the extent that and for as long as the licensed product is protected by parallel patents, in the territories respectively of the licensee (points (1), (2), (7) and (8)), the licensor (point (3)) and other licensees (points (4) and (5)). The exemption of the obligation referred to in point (6) of paragraph 1 is granted for a period not exceeding five years from the date when the licensed product is first put on the market within the common market by one of the licensees, to the extent that and for as long as, in these territories, this product is protected by parallel patents.
 3. Where the agreement is a pure know-how licensing agreement, the period for which the

REGULATION No 240/96 (EC)

exemption of the obligations referred to in points (1) to (5) of paragraph 1 is granted may not exceed ten years from the date when the licensed product is first put on the market within the common market by one of the licensees. The exemption of the obligation referred to in point (6) of paragraph 1 is granted for a period not exceeding five years from the date when the licensed product is first put on the market within the common market by one of the licensees. The obligations referred to in points (7) and (8) of paragraph 1 are exempted during the lifetime of the agreement for as long as the know-how remains secret and substantial.

However, the exemption in paragraph 1 shall apply only where the parties have identified in any appropriate form the initial know-how and any subsequent improvements to it which become available to one party and are communicated to the other party pursuant to the terms of the agreement and to the purpose thereof, and only for as long as the know-how remains secret and substantial.

4. Where the agreement is a mixed patent and know-how licensing agreement, the exemption of the obligations referred to in points (1) to (5) of paragraph 1 shall apply in Member States in which the licensed technology is protected by necessary patents, for as long as the licensed product is protected in those Member States by such patents, if the duration of such protection exceeds the periods specified in paragraph 3. The duration of the exemption provided in point (6) of paragraph 1 may not exceed the five-year period provided for in paragraphs 2 and 3. However, such agreements qualify for the exemption referred to in paragraph 1 only for as long as the patents remain in force or to the extent that the know-how is identified and for as long as it remains secret and substantial whichever period is the longer.
5. The exemption provided for in paragraph 1 shall also apply where in a particular agreement the parties undertake obligations of the types referred to in that paragraph but with a more limited scope than is permitted by that paragraph.

Article 2

1. Article 1 shall apply notwithstanding the presence in particular of any of the following clauses, which are generally not restrictive of competition:
 - (1) an obligation on the licensee not to divulge the know-how communicated by the licensor; the licensee may be held to this obligation after the agreement has expired;
 - (2) an obligation on the licensee not to grant sublicenses or assign the licence;
 - (3) an obligation on the licensee not to exploit the licensed know-how or patents after termination of the agreement in so far and as long as the know-how is still secret or the patents are still in force;

REGULATION No 240/96 (EC)

- (4) an obligation on the licensee to grant to the licensor a licence in respect of his own improvements to or his new applications of the licensed technology, provided:
- that, in the case of severable improvements, such a licence is not exclusive, so that the licensee is free to use his own improvements or to license them to third parties, in so far as that does not involve disclosure of the know-how communicated by the licensor that is still secret,
 - and that the licensor undertakes to grant an exclusive or non-exclusive licence of his own improvements to the licensee;
- (5) an obligation on the licensee to observe minimum quality specifications, including technical specifications, for the licensed product or to procure goods or services from the licensor or from an undertaking designated by the licensor, in so far as these quality specifications, products or services are necessary for:
- (a) a technically proper exploitation of the licensed technology; or
 - (b) ensuring that the product of the licensee conforms to the minimum quality specifications that are applicable to the licensor and other licensees; and to allow the licensor to carry out related checks;
- (6) obligations:
- (a) to inform the licensor of misappropriation of the know-how or of infringements of the licensed patents; or
 - (b) to take or to assist the licensor in taking legal action against such misappropriation or infringements;
- (7) an obligation on the licensee to continue paying the royalties:
- (a) until the end of the agreement in the amounts, for the periods and according to the methods freely determined by the parties, in the event of the know-how becoming publicly known other than by action of the licensor, without prejudice to the payment of any additional damages in the event of the know-how becoming publicly known by the action of the licensee in breach of the agreement;
 - (b) over a period going beyond the duration of the licensed patents, in order to facilitate payment;
- (8) an obligation on the licensee to restrict his exploitation of the licensed technology to

REGULATION No 240/96 (EC)

- one or more technical fields of application covered by the licensed technology or to one or more product markets;
- (9) an obligation on the licensee to pay a minimum royalty or to produce a minimum quantity of the licensed product or to carry out a minimum number of operations exploiting the licensed technology;
 - (10) an obligation on the licensor to grant the licensee any more favourable terms that the licensor may grant to another undertaking after the agreement is entered into;
 - (11) an obligation on the licensee to mark the licensed product with an indication of the licensor's name or of the licensed patent;
 - (12) an obligation on the licensee not to use the licensor's technology to construct facilities for third parties; this is without prejudice to the right of the licensee to increase the capacity of his facilities or to set up additional facilities for his own use on normal commercial terms, including the payment of additional royalties;
 - (13) an obligation on the licensee to supply only a limited quantity of the licensed product to a particular customer, where the licence was granted so that the customer might have a second source of supply inside the licensed territory; this provision shall also apply where the customer is the licensee, and the licence, which was granted in order to provide a second source of supply, provides that the customer is himself to manufacture the licensed products or to have them manufactured by a subcontractor;
 - (14) a reservation by the licensor of the right to exercise the rights conferred by a patent to oppose the exploitation of the technology by the licensee outside the licensed territory;
 - (15) a reservation by the licensor of the right to terminate the agreement, if the licensee contests the secret or substantial nature of the licensed know-how or challenges the validity of licensed patents within the common market belonging to the licensor or undertakings connected with him;
 - (16) a reservation by the licensor of the right to terminate the licence agreement of a patent, if the licensee raises the claim that such a patent is not necessary;
 - (17) an obligation on the licensee to use his best endeavours to manufacture and market the licensed product;
 - (18) a reservation by the licensor of the right to terminate the exclusivity granted to the

REGULATION No 240/96 (EC)

licensee and to stop licensing improvements to him when the licensee enters into competition within the common market with the licensor, with undertakings connected with the licensor or with other undertakings in respect of research and development, production, use or distribution of competing products, and to require the licensee to prove that the licensed know-how is not being used for the production of products and the provision of services other than those licensed.

2. In the event that, because of particular circumstances, the clauses referred to in paragraph 1 fall within the scope of Article 85 (1), they shall also be exempted even if they are not accompanied by any of the obligations exempted by Article 1.
3. The exemption in paragraph 2 shall also apply where an agreement contains clauses of the types referred to in paragraph 1 but with a more limited scope than is permitted by that paragraph.

Article 3

Article 1 and Article 2 (2) shall not apply where:

- (1) one party is restricted in the determination of prices, components of prices or discounts for the licensed products;
- (2) one party is restricted from competing within the common market with the other party, with undertakings connected with the other party or with other undertakings in respect of research and development, production, use or distribution of competing products without prejudice to the provisions of Article 2 (1) (17) and (18);
- (3) one or both of the parties are required without any objectively justified reason:
 - (a) to refuse to meet orders from users or resellers in their respective territories who would market products in other territories within the common market;
 - (b) to make it difficult for users or resellers to obtain the products from other resellers within the common market, and in particular to exercise intellectual property rights or take measures so as to prevent users or resellers from obtaining outside, or from putting on the market in the licensed territory products which have been lawfully put on the market within the common market by the licensor or with his consent; or do so as a result of a concerted practice between them;
- (4) the parties were already competing manufacturers before the grant of the licence and one of them is restricted, within the same technical field of use or within the same

REGULATION No 240/96 (EC)

- product market, as to the customers he may serve, in particular by being prohibited from supplying certain classes of user, employing certain forms of distribution or, with the aim of sharing customers, using certain types of packaging for the products, save as provided in Article 1 (1) (7) and Article 2 (1) (13);
- (5) the quantity of the licensed products one party may manufacture or sell or the number of operations exploiting the licensed technology he may carry out are subject to limitations, save as provided in Article (1) (8) and Article 2 (1) (13);
 - (6) the licensee is obliged to assign in whole or in part to the licensor rights to improvements to or new applications of the licensed technology;
 - (7) the licensor is required, albeit in separate agreements or through automatic prolongation of the initial duration of the agreement by the inclusion of any new improvements, for a period exceeding that referred to in Article 1 (2) and (3), not to license other undertakings to exploit the licensed technology in the licensed territory, or a party is required, for a period exceeding that referred to in Article 1 (2) and (3) or Article 1 (4), not to exploit the licensed technology in the territory of the other party or of other licensees.

Article 4

1. The exemption provided for in Articles 1 and 2 shall also apply to agreements containing obligations restrictive of competition which are not covered by those Articles and do not fall within the scope of Article 3, on condition that the agreements in question are notified to the Commission in accordance with the provisions of Articles 1, 2 and 3 of Regulation (EC) No 3385/94 and that the Commission does not oppose such exemption within a period of four months.
2. Paragraph 1 shall apply, in particular, where:
 - (a) the licensee is obliged at the time the agreement is entered into to accept quality specifications or further licences or to procure goods or services which are not necessary for a technically satisfactory exploitation of the licensed technology or for ensuring that the production of the licensee conforms to the quality standards that are respected by the licensor and other licensees;
 - (b) the licensee is prohibited from contesting the secrecy or the substantiality of the licensed know-how or from challenging the validity of patents licensed within the common market belonging to the licensor or undertakings connected with him.
3. The period of four months referred to in paragraph 1 shall run from the date on which the

REGULATION No 240/96 (EC)

notification takes effect in accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 3385/94.

4. The benefit of paragraphs 1 and 2 may be claimed for agreements notified before the entry into force of this Regulation by submitting a communication to the Commission referring expressly to this Article and to the notification. Paragraph 3 shall apply *mutatis mutandis*.
5. The Commission may oppose the exemption within a period of four months. It shall oppose exemption if it receives a request to do so from a Member State within two months of the transmission to the Member State of the notification referred to in paragraph 1 or of the communication referred to in paragraph 4. This request must be justified on the basis of considerations relating to the competition rules of the Treaty.
6. The Commission may withdraw the opposition to the exemption at any time. However, where the opposition was raised at the request of a Member State and this request is maintained, it may be withdrawn only after consultation of the Advisory Committee on Restrictive Practices and Dominant Positions.
7. If the opposition is withdrawn because the undertakings concerned have shown that the conditions of Article 85 (3) are satisfied, the exemption shall apply from the date of notification.
8. If the opposition is withdrawn because the undertakings concerned have amended the agreement so that the conditions of Article 85 (3) are satisfied, the exemption shall apply from the date on which the amendments take effect.
9. If the Commission opposes exemption and the opposition is not withdrawn, the effects of the notification shall be governed by the provisions of Regulation No 17.

Article 5

1. This Regulation shall not apply to:
 - (1) agreements between members of a patent or know-how pool which relate to the pooled technologies;
 - (2) licensing agreements between competing undertakings which hold interests in a joint venture, or between one of them and the joint venture, if the licensing agreements relate to the activities of the joint venture;
 - (3) agreements under which one party grants the other a patent and/or know-how

REGULATION No 240/96 (EC)

licence and in exchange the other party, albeit in separate agreements or through connected undertakings, grants the first party a patent, trademark or know-how licence or exclusive sales rights, where the parties are competitors in relation to the products covered by those agreements;

- (4) licensing agreements containing provisions relating to intellectual property rights other than patents which are not ancillary;
- (5) agreements entered into solely for the purpose of sale.

2. This Regulation shall nevertheless apply:

- (1) to agreements to which paragraph 1 (2) applies, under which a parent undertaking grants the joint venture a patent or know-how licence, provided that the licensed products and the other goods and services of the participating undertakings which are considered by users to be interchangeable or substitutable in view of their characteristics, price and intended use represent:

- in case of a licence limited to production, not more than 20%, and
- in case of a licence covering production and distribution, not more than 10% of the market for the licensed products and all interchangeable or substitutable goods and services;

- (2) to agreements to which paragraph 1 (1) applies and to reciprocal licences within the meaning of paragraph 1 (3), provided the parties are not subject to any territorial restriction within the common market with regard to the manufacture, use or putting on the market of the licensed products or to the use of the licensed or pooled technologies.

3. This Regulation shall continue to apply where, for two consecutive financial years, the market shares in paragraph 2 (1) are not exceeded by more than one-tenth; where that limit is exceeded, this Regulation shall continue to apply for a period of six months from the end of the year in which the limit was exceeded.

Article 6

This Regulation shall also apply to:

- (1) agreements where the licensor is not the holder of the know-how or the patentee, but is authorized by the holder or the patentee to grant a licence;

REGULATION No 240/96 (EC)

- (2) assignments of know-how, patents or both where the risk associated with exploitation remains with the assignor, in particular where the sum payable in consideration of the assignment is dependent on the turnover obtained by the assignee in respect of products made using the know-how or the patents, the quantity of such products manufactured or the number of operations carried out employing the know-how or the patents;
- (3) licensing agreements in which the rights or obligations of the licensor or the licensee are assumed by undertakings connected with them.

Article 7

The Commission may withdraw the benefit of this Regulation, pursuant to Article 7 of Regulation No 19/65/EEC, where it finds in a particular case that an agreement exempted by this Regulation nevertheless has certain effects which are incompatible with the conditions laid down in Article 85 (3) of the Treaty, and in particular where:

- (1) the effect of the agreement is to prevent the licensed products from being exposed to effective competition in the licensed territory from identical goods or services or from goods or services considered by users as interchangeable or substitutable in view of their characteristics, price and intended use, which may in particular occur where the licensee's market share exceeds 40%;
- (2) without prejudice to Article 1 (1) (6), the licensee refuses, without any objectively justified reason, to meet unsolicited orders from users or resellers in the territory of other licensees;
- (3) the parties:
 - (a) without any objectively justified reason, refuse to meet orders from users or resellers in their respective territories who would market the products in other territories within the common market; or
 - (b) make it difficult for users or resellers to obtain the products from other resellers within the common market, and in particular where they exercise intellectual property rights or take measures so as to prevent resellers or users from obtaining outside, or from putting on the market in the licensed territory products which have been lawfully put on the market within the common market by the licensor or with his consent;
- (4) the parties were competing manufacturers at the date of the grant of the licence and obligations on the licensee to produce a minimum quantity or to use his best endeavours as referred to in Article 2 (1), (9) and (17) respectively have the effect of preventing the licensee from using competing technologies.

REGULATION No 240/96 (EC)

Article 8

1. For purposes of this Regulation:
 - (a) patent applications;
 - (b) utility models;
 - (c) applications for registration of utility models;
 - (d) topographies of semiconductor products;
 - (e) "certificates d'utilité" and "certificates d'addition" under French law;
 - (f) applications for "certificates d'utilité" and "certificates d'addition" under French law;
 - (g) supplementary protection certificates for medicinal products or other products for which such supplementary protection certificates may be obtained;
 - (h) plant breeder's certificates, shall be deemed to be patents.
2. This Regulation shall also apply to agreements relating to the exploitation of an invention, if an application within the meaning of paragraph 1 is made in respect of the invention for a licensed territory after the date when the agreements were entered into but within the time-limits set by the national law or the international convention to be applied.
3. This Regulation shall furthermore apply to pure patent or know-how licensing agreements or to mixed agreements whose initial duration is automatically prolonged by the inclusion of any new improvements, whether patented or not, communicated by the licensor, provided that the licensee has the right to refuse such improvements or each party has the right to terminate the agreement at the expiry of the initial term of an agreement and at least every three years thereafter.

Article 9

1. Information acquired pursuant to Article 4 shall be used only for the purposes of this Regulation.
2. The Commission and the authorities of the Member States, their officials and other servants shall not disclose information acquired by them pursuant to this Regulation of the kind covered by the obligation of professional secrecy.

REGULATION No 240/96 (EC)

3. The provisions of paragraphs 1 and 2 shall not prevent publication of general information or surveys which do not contain information relating to particular undertakings or associations of undertakings.

Article 10

For purposes of this Regulation:

- (1) "know-how" means a body of technical information that is secret, substantial and identified in any appropriate form;
- (2) "secret" means that the know-how package as a body or in the precise configuration and assembly of its components is not generally known or easily accessible, so that part of its value consists in the lead which the licensee gains when it is communicated to him; it is not limited to the narrow sense that each individual component of the know-how should be totally unknown or unobtainable outside the licensor's business;
- (3) "substantial" means that the know-how includes information which must be useful, i.e. can reasonably be expected at the date of conclusion of the agreement to be capable of improving the competitive position of the licensee, for example by helping him to enter a new market or giving him an advantage in competition with other manufacturers or providers of services who do not have access to the licensed secret know-how or other comparable secret know-how;
- (4) "identified" means that the know-how is described or recorded in such a manner as to make it possible to verify that it satisfies the criteria of secrecy and substantiality and to ensure that the licensee is not unduly restricted in his exploitation of his own technology; to be identified the know-how can either be set out in the licence agreement or in a separate document or recorded in any other appropriate form at the latest when the know-how is transferred or shortly thereafter, provided that the separate document or other record can be made available if the need arises;
- (5) "necessary patents" are patents where a licence under the patent is necessary for the putting into effect of the licensed technology in so far as, in the absence of such a licence, the realization of the licensed technology would not be possible or would be possible only to a lesser extent or in more difficult or costly conditions. Such patents must therefore be of technical, legal or economic interest to the licensee;
- (6) "licensing agreement" means pure patent licensing agreements and pure know-how licensing agreements as well as mixed patent and know-how licensing agreements;
- (7) "licensed technology" means the initial manufacturing know-how or the necessary product and process patents, or both, existing at the time the first licensing agreement is

REGULATION No 240/96 (EC)

- concluded, and improvements subsequently made to the know-how or patents, irrespective of whether and to what extent they are exploited by the parties or by other licensees;
- (8) “the licensed products” are goods or services, the production or provision of which requires the use of the licensed technology;
- (9) “the licensee's market share” means the proportion which the licensed products and other goods or services provided by the licensee, which are considered by users to be interchangeable or substitutable for the licensed products in view of their characteristics, price and intended use, represent the entire market for the licensed products and all other interchangeable or substitutable goods and services in the common market or a substantial part of it;
- (10) “exploitation” refers to any use of the licensed technology in particular in the production, active or passive sales in a territory even if not coupled with manufacture in that territory, or leasing of the licensed products;
- (11) “the licensed territory” is the territory covering all or at least part of the common market where the licensee is entitled to exploit the licensed technology;
- (12) “territory of the licensor” means territories in which the licensor has not granted any licences for patents and/or know-how covered by the licensing agreement;
- (13) “parallel patents” means patents which, in spite of the divergences which remain in the absence of any unification of national rules concerning industrial property, protect the same invention in various Member States;
- (14) “connected undertakings” means:
- (a) undertakings in which a party to the agreement, directly or indirectly:
- owns more than half the capital or business assets, or
 - has the power to exercise more than half the voting rights, or
 - has the power to appoint more than half the members of the supervisory board, board of directors or bodies legally representing the undertaking, or
 - has the right to manage the affairs of the undertaking;
- (b) undertakings which, directly or indirectly, have in or over a party to the agreement the rights or powers listed in (a);

REGULATION No 240/96 (EC)

- (c) undertakings in which an undertaking referred to in (b), directly or indirectly, has the rights or powers listed in (a);
- (d) undertakings in which the parties to the agreement or undertakings connected with them jointly have the rights or powers listed in (a); such jointly controlled undertakings are considered to be connected with each of the parties to the agreement;
- (15) “ancillary provisions” are provisions relating to the exploitation of intellectual property rights other than patents, which contain no obligations restrictive of competition other than those also attached to the licensed know-how or patents and exempted under this Regulation;
- (16) “obligation” means both contractual obligation and a concerted practice;
- (17) “competing manufacturers” or manufacturers of “competing products” means manufacturers who sell products which, in view of their characteristics, price and intended use, are considered by users to be interchangeable or substitutable for the licensed products.

Article 11

1. Regulation (EEC) No 556/89 is hereby repealed with effect from 1 April 1996.
2. Regulation (EEC) No 2349/84 shall continue to apply until 31 March 1996.
3. The prohibition in Article 85 (1) of the Treaty shall not apply to agreements in force on 31 March 1996 which fulfil the exemption requirements laid down by Regulation (EEC) No 2349/84 or (EEC) No 556/89.

Article 12

1. The Commission shall undertake regular assessments of the application of this Regulation, and in particular of the opposition procedure provided for in Article 4.
2. The Commission shall draw up a report on the operation of this Regulation before the end of the fourth year following its entry into force and shall, on that basis, assess whether any adaptation of the Regulation is desirable.

REGULATION No 240/96 (EC)

Article 13

This Regulation shall enter into force on 1 April 1996.

It shall apply until 31 March 2006.

Article 11 (2) of this Regulation shall, however, enter into force on 1 January 1996. This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 31 January 1996.

For the Commission
Karel VAN MIERT
Member of the Commission

- (1) OJ No 36, 6. 3. 1965, p. 533/65.
- (2) OJ No C 178, 30. 6. 1994, p. 3.
- (3) OJ No L 219, 16. 8. 1984, p. 15.
- (4) OJ No L 214, 8. 9. 1995, p. 6.
- (5) OJ No L 61, 4. 3. 1989, p. 1.
- (6) Convention for the European patent for the common market (Community Patent Convention) of 15 December 1975, OJ No L 17, 26. 1. 1976, p. 1.
- (7) Convention on the grant of European patents (European Patent Convention) of 5 October 1973.
- (8) OJ No L 377, 31. 12. 1994, p. 28.
- (9) OJ No 13, 21. 2. 1962, p. 204/62.



RÈGLEMENT (CE) N° 240/96 DE LA COMMISSION
du 31 janvier 1996 concernant l'application de l'article 85 paragraphe 3 du traité
à des catégories d'accords de transfert de technologie

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté européenne,

vu le règlement n° 19/65/CEE du Conseil, du 2 mars 1965, concernant l'application de l'article 85 paragraphe 3 du traité à des catégories d'accords et de pratiques concertées (1), modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède, et notamment son article 1er,

après publication du projet du présent règlement (2),

après consultation du comité consultatif en matière d'ententes et de positions dominantes,

considérant ce qui suit:

- (1) Le règlement n° 19/65/CEE autorise la Commission à appliquer, par voie de règlement, l'article 85 paragraphe 3 du traité à des catégories d'accords et de pratiques concertées relevant des dispositions de l'article 85 paragraphe 1, qui comportent des limitations imposées en rapport avec l'acquisition ou l'utilisation de droits de propriété industrielle - notamment de brevets, modèles d'utilité, dessins et modèles ou marques - ou avec les droits résultant de contrats comportant cession ou concession de procédés de fabrication ou de connaissances relatives à l'utilisation et à l'application de techniques industrielles.
- (2) La Commission a fait usage de cette compétence lors de l'adoption du règlement (CEE) n° 2349/84, du 23 juillet 1984, concernant l'application de l'article 85 paragraphe 3 du traité à des catégories d'accords de licence de brevets (3), modifié en dernier lieu par le règlement (CE) n° 2131/95 (4), et du règlement (CEE) n° 556/89, du 30 novembre 1988, concernant l'application de l'article 85 paragraphe 3 du traité à des catégories d'accords de licence de savoir-faire (5), modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède.
- (3) Il est indiqué d'unifier le champ d'application desdites exemptions par catégories en un règlement unique couvrant les accords de transfert de technologie et d'harmoniser et de simplifier autant que possible les dispositions applicables aux accords de licence de brevet et de licence de savoir-faire, afin d'encourager la diffusion des connaissances

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

techniques dans la Communauté et de promouvoir la fabrication de produits techniquement améliorés. Dans ces conditions, il y a lieu d'abroger le règlement (CEE) n° 556/89.

- (4) Le présent règlement doit s'appliquer aux licences de brevets nationaux des États membres, aux licences de brevets communautaires (6), ainsi qu'aux licences de brevets européens (7) (licences pures de brevet). Il doit s'appliquer également aux accords de licence sur l'information technique non protégée par des brevets (par exemple, descriptifs de procédés de fabrication, recettes, formules, modèles ou dessins), appelée communément « savoir-faire » (licences pures de savoir-faire) ainsi qu'aux accords mixtes de licence de brevet et de licence de savoir-faire (accords mixtes), ces derniers jouant un rôle de plus en plus important dans les transferts de technologie. Pour les besoins du présent règlement, certains termes sont définis à l'article 10.
- (5) Les accords de licence de brevet ou de savoir-faire sont des accords par lesquels une entreprise titulaire d'un brevet ou d'un savoir-faire (donneur de licence) autorise une autre entreprise (licencié) à exploiter les brevets concédés ou lui communique son savoir-faire en vue notamment de la fabrication, de l'utilisation et de la mise dans le commerce. L'expérience acquise jusqu'à présent permet de définir une catégorie d'accords de licence couvrant la totalité ou une partie du marché commun qui, bien que susceptibles de relever des dispositions de l'article 85 paragraphe 1 du traité, peuvent normalement être considérés comme remplissant les conditions de l'article 85 paragraphe 3, lorsque les brevets sont nécessaires pour la réalisation de l'objet de la technologie concédée par un accord mixte ou que le savoir-faire concédé - qu'il soit accessoire aux brevets ou indépendant de ceux-ci - est secret, substantiel et identifié de manière appropriée. Ces critères de définition ont pour seul objet de garantir que l'octroi de la licence de savoir-faire ou de brevet justifie l'application de l'exemption par catégorie aux obligations restrictives de concurrence. Ils sont sans préjudice du droit des parties d'inclure des dispositions concernant d'autres obligations contractuelles, telles que celle de payer des redevances, même si l'exemption par catégorie n'est plus applicable.
- (6) Il y a lieu d'étendre le champ d'application du présent règlement à des accords purs ou mixtes qui incluent la licence de droits de propriété intellectuelle autres que les brevets (en particulier, les marques, les droits sur les dessins et modèles et le droit d'auteur, par exemple le logiciel), lorsqu'une telle licence additionnelle contribue à la réalisation de l'objet de la technologie concédée et ne comporte que des clauses accessoires.
- (7) Si de tels accords de licence purs ou mixtes comportent non seulement des obligations relatives à des territoires à l'intérieur du marché commun, mais aussi des obligations relatives à des pays tiers, la présence de ces dernières n'empêche pas le présent règlement de s'appliquer aux obligations concernant des territoires à l'intérieur du

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- marché commun. Toutefois, si les accords de licence conclus pour des pays tiers ou pour des territoires qui s'étendent au-delà des frontières de la Communauté ont, à l'intérieur du marché commun, des effets pouvant relever de l'article 85 paragraphe 1 du traité, ils doivent être couverts par le présent règlement dans la même mesure que le seraient des accords conclus pour des territoires à l'intérieur du marché commun.
- (8) Conformément aux buts poursuivis de diffusion de la technologie et d'amélioration de la fabrication des produits, il y a lieu de subordonner l'application du présent règlement à la condition que le licencié fabrique lui-même, ou fasse fabriquer pour son compte, les produits sous licence ou, lorsque le produit sous licence est un service, qu'il fournisse le service lui-même ou le fasse fournir pour son compte, et cela que le licencié ait ou non également le droit d'utiliser des informations confidentielles provenant du donneur de licence pour la promotion et la vente du produit sous licence. Il y a donc lieu d'exclure du champ d'application du présent règlement des accords ayant exclusivement la vente pour objet. Sont également à exclure du champ d'application du présent règlement les accords relatifs à la communication d'un savoir-faire commercial dans le cadre de contrats de franchise, certains accords de licence conclus en liaison avec des accords instituant des entreprises communes ou des pools de brevets et les accords par lesquels une licence est concédée en échange d'autres licences qui ne portent pas sur des perfectionnements ou de nouvelles applications de la technologie concédée, car de tels accords soulèvent des problèmes différents qu'il n'est pas possible actuellement de traiter dans un seul règlement (article 5).
- (9) Eu égard aux ressemblances existant entre la vente et la licence exclusive, et afin d'empêcher le contournement du règlement en faisant passer pour des cessions des licences exclusives restrictives de concurrence, le présent règlement doit s'appliquer également aux accords de cession et d'acquisition de brevets ou de savoir-faire dans la mesure où le cédant continue d'assumer le risque de leur exploitation économique. Il doit s'appliquer en outre aux accords de licence dans lesquels le donneur de licence n'est pas le titulaire du brevet ou le détenteur du savoir-faire, mais a été habilité par ce dernier à concéder la licence, comme c'est le cas des sous-licences, ainsi qu'aux accords de licence dans lesquels les droits et obligations des parties contractantes sont assumés par des entreprises qui leur sont liées (article 6).
- (10) Les accords de licence exclusive, c'est-à-dire les accords par lesquels le donneur de licence s'engage à ne pas exploiter lui-même la technologie concédée sur le territoire concédé ou à ne pas y accorder d'autres licences, peuvent ne pas être incompatibles avec l'article 85 paragraphe 1 du traité lorsqu'ils concernent l'introduction et la protection d'une nouvelle technologie sur le territoire concédé, en raison de l'ampleur de la recherche mise en oeuvre, de l'intensification de la concurrence, notamment entre marques et de l'amélioration de la compétitivité des entreprises concernées qu'entraîne la diffusion de l'innovation dans la Communauté. Dans la mesure où les

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

accords de licence exclusive relèvent de l'article 85 paragraphe 1, il convient de les inclure dans l'article 1er afin qu'ils puissent aussi bénéficier de l'exemption.

- (11) L'exemption des interdictions d'exporter à charge du donneur de licence de brevet et de ses licenciés ne préjuge pas les développements éventuels de la jurisprudence de la Cour de justice des Communautés européennes, au regard des articles 30 à 36 et de l'article 85 paragraphe 1 du traité, vis-à-vis de ces interdictions et, en particulier, vis-à-vis de l'interdiction pour le licencié de mettre dans le commerce le produit sous licence dans les territoires concédés à d'autres licenciés (concurrence passive).
- (12) Les obligations visées à l'article 1er contribuent généralement à l'amélioration de la production et à la promotion du progrès technique. Elles incitent en effet les titulaires de brevets ou de savoir-faire à concéder des licences et les licenciés à investir dans la fabrication, l'utilisation et la mise dans le commerce de nouveaux produits ou dans l'utilisation de nouveaux procédés. Ces obligations peuvent être admises dans le cadre du présent règlement à l'égard de territoires où le produit sous licence est protégé par des brevets, pour toute la durée de la validité de ceux-ci.
- (13) Compte tenu de la difficulté de déterminer le moment où le savoir-faire cesse d'être secret, il y a lieu, pour ce qui est des territoires où la technologie concédée ne comprend que du savoir-faire, de limiter dans le temps la validité des obligations susvisées. En outre, pour assurer des périodes de protection suffisantes, il convient de prendre comme point de départ pour de telles périodes la date à laquelle le produit est mis sur le marché pour la première fois dans la Communauté par un licencié.
- (14) L'exemption accordée en vertu de l'article 85 paragraphe 3 du traité pour des périodes plus longues de protection territoriale dans le cas des accords de savoir-faire, en particulier lorsqu'il s'agit de protéger des investissements coûteux et risqués ou lorsque les parties n'étaient pas en concurrence à la date de l'octroi de la licence, ne peut être accordée que par une décision individuelle. Par ailleurs, les parties sont libres de proroger leurs accords en vue d'exploiter d'éventuels perfectionnements ou de prévoir le paiement de redevances supplémentaires. Toutefois, dans de tels cas, le bénéfice d'une nouvelle période de protection territoriale commençant à la date à laquelle les perfectionnements secrets ont été concédés sous licence dans la Communauté, ne peut être accordé que par décision individuelle. Si la recherche de perfectionnements aboutit à des innovations distinctes par rapport à la technologie concédée, les parties pourront conclure un nouvel accord bénéficiant de l'exemption prévue par le présent règlement.
- (15) Il y a lieu enfin d'exempter l'obligation du licencié de ne pas mettre le produit sous licence dans le commerce dans les territoires des autres licenciés (c'est-à-dire l'interdiction non seulement de la concurrence active, mais aussi de la concurrence

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- passive) pour une période limitée à quelques années à partir de la date de première mise dans le commerce du produit sous licence dans la Communauté et cela que, dans les territoires concernés, la technologie concédée comprenne uniquement du savoir-faire, des éléments brevetés ou les deux éléments ensemble.
- (16) L'exemption de la protection territoriale doit couvrir toute la durée des périodes autorisées, aussi longtemps que les brevets demeurent en vigueur ou que le savoir-faire reste secret et substantiel. Les parties à un accord mixte de licence de brevet et de savoir-faire doivent pouvoir profiter de la période de protection la plus longue résultant sur un territoire déterminé de l'existence d'un brevet ou du savoir-faire.
- (17) Les obligations énoncées à l'article 1er du présent règlement remplissent aussi, en règle générale, les autres conditions d'application de l'article 85 paragraphe 3 du traité. Les utilisateurs se voient en règle générale attribuer une part équitable du profit résultant de l'amélioration de l'approvisionnement du marché. Pour préserver cet effet, il convient d'exclure l'application de l'article 1er lorsque les parties s'accordent pour refuser de satisfaire aux demandes d'utilisateurs ou de revendeurs établis sur leur territoire respectif, qui revendraient à l'exportation, ou pour prendre d'autres mesures pour empêcher les importations parallèles. Ainsi précisées, les obligations susvisées n'imposent que des restrictions indispensables pour atteindre les objectifs susmentionnés.
- (18) Il est souhaitable que le présent règlement énumère un certain nombre d'obligations qui figurent communément dans les accords de licence mais qui ne sont généralement pas restrictives de concurrence, et prévoit que, si, en raison d'un contexte économique ou juridique particulier, elles relevaient de l'article 85 paragraphe 1 du traité, elles devraient aussi être couvertes par l'exemption. L'énumération de l'article 2 du présent règlement n'est pas limitative.
- (19) Le présent règlement doit également préciser les restrictions ou dispositions qui ne peuvent figurer dans les accords de licence pour que ceux-ci puissent bénéficier de l'exemption par catégorie. Les restrictions énumérées à l'article 3 du présent règlement peuvent tomber sous le coup de l'interdiction de l'article 85 paragraphe 1 du traité, mais, en ce qui les concerne, il est impossible de présumer d'une manière générale que, bien qu'elles soient liées au transfert de technologie, elles auront les effets positifs requis par l'article 85 paragraphe 3 du traité, ainsi que l'exigerait l'octroi d'une exemption par catégorie. De telles restrictions ne pourront être exemptées que par une décision individuelle, compte tenu notamment de la position sur le marché des entreprises en cause et du degré de concentration du marché.
- (20) Ne sont généralement pas restrictives de concurrence l'obligation pour le licencié de cesser d'utiliser la technologie concédée après l'expiration de l'accord (article 2

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

paragraphe 1 point 3) et celle de mettre à la disposition du donneur de licence les perfectionnements qu'il a apportés (article 2 paragraphe 1 point 4). L'interdiction d'utilisation après terme peut être considérée comme un élément normal de la licence, sans quoi le donneur de licence serait tenu de transmettre indéfiniment son savoir-faire ou ses brevets. L'obligation pour le licencié d'accorder au donneur de licence une licence sur les perfectionnements apportés au savoir-faire et/ou aux brevets concédés n'a généralement pas un effet restrictif lorsque le licencié est autorisé par le contrat à partager l'expérience et les inventions futures du donneur de licence. Il y a par contre restriction de concurrence lorsque l'accord comporte une obligation pour le licencié de céder au donneur de licence ses droits sur les perfectionnements apportés à la technologie concédée (article 3 point 6).

- (21) La liste des clauses qui ne font pas obstacle à l'exemption comprend aussi l'obligation pour le licencié de continuer à payer des redevances jusqu'à l'expiration de l'accord, que le savoir-faire concédé soit ou non tombé dans le domaine public par l'action de tiers ou du licencié lui-même (article 2 paragraphe 1 point 7). En outre, les parties doivent être libres, pour des raisons de facilité de paiement, d'échelonner le paiement des redevances pour l'exploitation de la technologie concédée sur une période allant au-delà de la durée de validité des brevets concédés, notamment par la fixation de taux moins élevés. En règle générale, il n'y a pas lieu de protéger les parties contre les conséquences financières prévisibles d'un accord conclu librement, ni, par conséquent, de restreindre leur liberté de choisir le moyen approprié pour financer le transfert de technologie et de répartir entre elles le risque d'une telle exploitation. Toutefois, le recours à la fixation de redevances en vue de réaliser l'une des restrictions visées à l'article 3 exclut l'accord du bénéfice de l'exemption.
- (22) L'obligation pour le licencié de limiter l'exploitation de la technologie concédée à un ou plusieurs domaines techniques d'application (« domaines d'utilisation ») ou à un ou plusieurs marchés de produits ne relève pas non plus de l'article 85 paragraphe 1 du traité, le donneur de licence n'ayant le droit de transférer sa technologie qu'à des fins limitées (article 2 paragraphe 1 point 8).
- (23) Les clauses par lesquelles les parties, lorsqu'elles sont concurrentes pour les produits contractuels, se partagent la clientèle dans le même domaine technologique d'utilisation ou sur le même marché de produits, soit par une interdiction effective de fournir certaines catégories de clients, soit par une obligation d'effet équivalent, excluent l'accord du bénéfice de l'exemption par catégorie (article 3 point 4). De telles restrictions entre non-concurrents restent soumises à la procédure d'opposition. N'est pas visé par l'article 3 du présent règlement le cas où la licence de brevet ou de savoir-faire est accordée pour procurer une deuxième source d'approvisionnement à un client. Dans ce cas, l'interdiction faite au deuxième licencié de livrer à d'autres que le client intéressé est nécessaire pour l'octroi de la deuxième licence, étant donné que le but de l'opération

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

n'est pas de créer une source d'approvisionnement indépendante sur le marché. Il en va de même pour les restrictions concernant les quantités que le licencié peut fournir au client intéressé (article 2 paragraphe 1 point 13).

- (24) Outre les clauses déjà mentionnées, la liste des restrictions faisant obstacle à l'exemption par catégorie comprend également celles relatives aux prix de vente du produit sous licence ou aux quantités à produire ou à vendre, parce qu'elles limitent gravement l'exploitation de la technologie par le licencié et que les restrictions de quantité, en particulier, peuvent avoir le même effet qu'une interdiction d'exporter (article 3 points 1 et 5). Il n'en va pas de même lorsqu'une licence est accordée pour l'utilisation d'une technologie dans des installations de production déterminées et lorsque, à la fois, le licencié obtient une technologie spécifique pour la création, l'exploitation et l'entretien de ces installations et est autorisé à accroître leur capacité ou à en créer de nouvelles pour son propre usage dans des conditions commerciales normales. Par ailleurs, il est légitime d'empêcher le licencié d'utiliser la technologie spécifique du donneur de licence pour la création d'installations pour des tiers, étant donné que l'accord n'a pas pour objet de permettre au licencié de donner à d'autres producteurs l'accès à la technologie du donneur de licence aussi longtemps que celle-ci reste secrète ou protégée par des brevets (article 2 paragraphe 1 point 12).
- (25) Pour les accords qui ne sont pas automatiquement couverts par l'exemption parce qu'ils contiennent des clauses non expressément exemptées par le présent règlement ni expressément exclues de l'exemption, notamment celles énumérées à l'article 4 paragraphe 2 du présent règlement, il est toutefois généralement permis de supposer qu'ils pourront, dans certaines circonstances, bénéficier de l'exemption par catégorie. La Commission pourra établir rapidement si c'est le cas sur la base des informations que les entreprises sont tenues de lui présenter conformément aux dispositions du règlement (CE) n° 3385/94 de la Commission (8). La Commission peut dispenser de l'obligation de communiquer toute indication particulière requise par le formulaire A/B qui ne lui apparaît pas nécessaire. La Commission se contentera en règle générale de la communication du texte intégral de l'accord de licence et d'une estimation fondée sur des informations directement disponibles de la structure du marché et de la part de marché détenue par le licencié. Il y a par conséquent lieu de considérer que ces accords sont couverts par l'exemption prévue par le présent règlement lorsqu'ils sont notifiés à la Commission et que celle-ci ne fait pas opposition à l'exemption dans un délai déterminé.
- (26) Lorsque des accords exemptés en vertu du présent règlement ont toutefois des effets incompatibles avec l'article 85 paragraphe 3, la Commission peut retirer le bénéfice de l'exemption par catégorie, notamment lorsque les produits sous licence ne sont pas exposés, dans le territoire concédé, à une concurrence effective (article 7). Il pourrait en être ainsi lorsque le licencié détient une forte position sur le marché. Dans son

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

appréciation des conditions de concurrence, la Commission prêtera une attention particulière aux situations dans lesquelles la part de marché du licencié dépasse un seuil de 40 % de l'ensemble du marché des produits sous licence et de tous les produits ou services que le consommateur considère comme interchangeables ou substituables en raison de leurs propriétés, de leur prix et de leur usage.

- (27) Les accords qui remplissent les conditions des articles 1 et 2 du présent règlement et qui n'ont ni pour objet ni pour effet de restreindre la concurrence d'aucune autre manière ne doivent plus être notifiés. Toutefois, les entreprises auront toujours le droit de demander, dans des cas particuliers, une attestation négative ou une exemption au titre de l'article 85 paragraphe 3 du traité sur la base du règlement n° 17 du Conseil (9), modifié en dernier lieu par l'acte d'adhésion de l'Autriche, de la Finlande et de la Suède. Elles pourront, en particulier, notifier leurs accords comportant l'obligation pour le concédant de ne pas concéder d'autres licences dans le territoire concédé, lorsque la part de marché du licencié se situe ou risque de se situer au-delà de 40 %,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

1. Conformément à l'article 85 paragraphe 3 du traité, l'article 85 paragraphe 1 du traité est déclaré inapplicable, dans les conditions prévues ci-après, aux accords purs de licence de brevet ou de licence de savoir-faire et aux accords mixtes de licence de brevet et de savoir-faire et aux accords comportant des clauses accessoires relatives à des droits de propriété intellectuelle autres que les brevets, auxquels ne participent que deux entreprises et qui comportent une ou plusieurs des obligations suivantes:
 - 1) l'obligation pour le donneur de licence de ne pas autoriser d'autres entreprises à exploiter la technologie concédée dans le territoire concédé;
 - 2) l'obligation pour le donneur de licence de ne pas exploiter lui-même la technologie concédée dans le territoire concédé;
 - 3) l'obligation pour le licencié de ne pas exploiter la technologie concédée dans le territoire du donneur de licence à l'intérieur du marché commun;
 - 4) l'obligation pour le licencié de ne pas fabriquer ou utiliser le produit sous licence et de ne pas utiliser le procédé sous licence dans les territoires concédés à d'autres licenciés à l'intérieur du marché commun;

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 5) l'obligation pour le licencié de ne pas pratiquer une politique active de mise dans le commerce du produit sous licence dans les territoires concédés à d'autres licenciés à l'intérieur du marché commun et, en particulier, de ne pas faire de publicité expressément destinée à ces territoires, de n'y établir aucune succursale et de n'y entretenir aucun dépôt pour la distribution de ce produit;
 - 6) l'obligation pour le licencié de ne pas mettre dans le commerce le produit sous licence dans les territoires concédés à d'autres licenciés à l'intérieur du marché commun, en réponse à des demandes non sollicitées de livraison;
 - 7) l'obligation pour le licencié de n'utiliser que la marque de fabrique du donneur de licence ou la présentation déterminée par celui-ci pour distinguer le produit sous licence pendant la durée de validité de l'accord, pour autant que le licencié n'est pas empêché d'indiquer qu'il est le fabricant du produit sous licence;
 - 8) l'obligation pour le licencié de limiter sa production du produit sous licence aux quantités nécessaires à la fabrication de ses propres produits, et de ne vendre le produit sous licence que comme partie intégrante ou comme pièce de rechange de ses propres produits, ou de toute autre manière qui soit en liaison avec la vente de ceux-ci, à condition que ces quantités soient fixées librement par le licencié.
2. En cas d'accords purs de licence de brevet, l'exemption des obligations visées au paragraphe 1 n'est accordée que pour autant et aussi longtemps que, dans les territoires respectifs du licencié (points 1, 2, 7 et 8), du donneur de licence (point 3) et des autres licenciés (points 4 et 5), le produit sous licence est protégé par des brevets parallèles. L'exemption de l'obligation visée au paragraphe 1 point 6 est accordée pour une période qui n'excède pas cinq ans à compter de la date à laquelle le produit sous licence est mis pour la première fois dans le commerce à l'intérieur du marché commun par un des licenciés, pour autant et aussi longtemps que, dans ces territoires, ce produit est protégé par des brevets parallèles.
3. En cas d'accords purs de licence de savoir-faire, la période pendant laquelle l'exemption des obligations visées au paragraphe 1 points 1 à 5 est accordée, ne peut dépasser dix ans à compter de la date à laquelle le produit sous licence est mis pour la première fois dans le commerce à l'intérieur du marché commun par un des licenciés. L'exemption de l'obligation visée au paragraphe 1 point 6 est accordée pour une période qui n'excède pas cinq ans à compter de la date à laquelle le produit sous licence est mis pour la première fois dans le commerce à l'intérieur du marché commun par un des licenciés. Les obligations visées au paragraphe 1 points 7 et 8 sont exemptées pendant la durée de validité de l'accord aussi longtemps que le savoir-faire reste secret et substantiel. Toutefois, l'exemption prévue au paragraphe 1 n'est accordée que lorsque les parties

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

ont identifié, sous toute forme appropriée, le savoir-faire initial ainsi que les éventuels perfectionnements devenus accessibles à l'une des parties et communiqués à l'autre conformément aux dispositions et à l'objet de l'accord, à condition et aussi longtemps que le savoir-faire reste secret et substantiel.

4. En cas d'accords mixtes de licence de brevet et de savoir-faire, l'exemption prévue au paragraphe 1 points 1 à 5 s'applique pour les États membres dans lesquels la technologie concédée est protégée par des brevets nécessaires aussi longtemps que le produit sous licence y est protégé par de tels brevets, lorsque la durée de cette protection dépasse les périodes indiquées au paragraphe 3.
La durée de l'exemption prévue au paragraphe 1 point 6 ne peut pas excéder la période de cinq ans prévue aux paragraphes 2 et 3.
Toutefois, ces accords ne peuvent bénéficier de l'exemption prévue au paragraphe 1 qu'aussi longtemps que les brevets demeurent en vigueur ou pour autant que le savoir-faire ait été identifié et aussi longtemps qu'il reste secret et substantiel, selon celle de ces deux périodes qui est la plus longue.
5. L'exemption prévue au paragraphe 1 s'applique également lorsque les parties prévoient dans leurs accords des obligations du type de celles qui sont visées par ledit paragraphe, mais en leur donnant une portée plus limitée que celle admise par celui-ci.

Article 2

1. Ne font notamment pas obstacle à l'application de l'article 1er les clauses suivantes, généralement non restrictives de concurrence:
 - 1) l'obligation pour le licencié de ne pas divulguer le savoir-faire communiqué par le donneur de licence; le licencié peut rester tenu par cette obligation après l'expiration de l'accord;
 - 2) l'obligation pour le licencié de ne pas concéder de sous-licence ou de ne pas céder la licence;
 - 3) l'obligation pour le licencié de ne pas exploiter le savoir-faire ou les brevets concédés après l'expiration de l'accord, pour autant et aussi longtemps que le savoir-faire demeure secret ou que les brevets demeurent en vigueur;
 - 4) l'obligation pour le licencié d'accorder une licence au donneur de licence sur les perfectionnements ou les nouvelles applications qu'il aurait apportés à la technologie qui lui a été concédée, à condition que:
 - s'agissant d'améliorations dissociables, une telle licence ne soit pas exclusive, de

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

manière que le licencié soit libre d'utiliser les perfectionnements qu'il a lui-même apportés ou d'en concéder des licences à des tiers, dans la mesure où cela n'entraîne pas une divulgation du savoir-faire qui lui a été communiqué par le donneur de licence et qui est demeuré secret et que

- le donneur de licence prend l'engagement d'accorder une licence, exclusive ou non, sur ses propres perfectionnements au licencié;
- 5) l'obligation pour le licencié de respecter des spécifications de qualité minimales, y compris des spécifications techniques, en ce qui concerne le produit sous licence ou de se procurer des produits ou des services auprès du donneur de licence ou auprès d'une entreprise désignée par ce dernier, dans la mesure où ces spécifications de qualité, ces produits ou ces services sont nécessaires pour:
- a) assurer une exploitation techniquement correcte de la technologie concédée ou
 - b) garantir la conformité de la production du licencié aux spécifications de qualité minimales qui sont applicables au donneur de licence et aux autres licenciés, et d'autoriser le donneur de licence à effectuer des contrôles à cet égard;
- 6) les obligations:
- a) d'informer le donneur de licence de toute appropriation illicite du savoir-faire ou de toute contrefaçon des brevets sous licence ou
 - b) d'engager ou d'aider le donneur de licence à engager une action en justice en cas d'appropriation illicite ou de contrefaçon;
- 7) l'obligation pour le licencié de continuer à verser des redevances:
- a) jusqu'à l'expiration de l'accord, à raison des montants, pendant la durée et selon les modalités de paiement librement arrêtés par les parties, au cas où le savoir-faire tomberait dans le domaine public autrement que par le fait du donneur de licence, sans préjudice d'un éventuel dédommagement supplémentaire si le savoir-faire tombait dans le domaine public par le fait du licencié agissant en violation de l'accord;
 - b) pendant une période allant au-delà de la durée de validité des brevets concédés, pour des raisons de facilité de paiement;
- 8) l'obligation pour le licencié de limiter son exploitation de la technologie concédée à une ou plusieurs des applications techniques couvertes par la technologie concédée, ou à un ou plusieurs marchés de produits;

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 9) l'obligation pour le licencié de verser une redevance minimale ou de produire une quantité minimale de produits sous licence ou d'accomplir un nombre minimal d'actes d'exploitation de la technologie concédée;
- 10) l'obligation pour le donneur de licence de faire bénéficier le licencié des conditions de licence plus avantageuses qu'il pourrait accorder à une autre entreprise après la conclusion de l'accord;
- 11) l'obligation pour le licencié de mentionner le nom du donneur de licence ou le numéro du brevet concédé sur le produit sous licence;
- 12) l'obligation pour le licencié de ne pas utiliser la technologie du donneur de licence pour construire des installations pour des tiers; cette obligation ne porte pas atteinte au droit du licencié d'accroître la capacité de ses installations ou d'en créer de nouvelles pour son propre usage à des conditions commerciales normales, ce qui inclut le paiement de redevances supplémentaires;
- 13) l'obligation pour le licencié de ne livrer qu'une quantité limitée du produit sous licence à un client donné, lorsque la licence est accordée en vue de fournir à ce dernier une deuxième source d'approvisionnement à l'intérieur du territoire concédé. Cette disposition s'applique également lorsque le client est le licencié et que la licence, accordée en vue de constituer une deuxième source d'approvisionnement, prévoit que le client doit fabriquer les produits sous licence ou les faire fabriquer par un sous-traitant;
- 14) la réservation par le donneur de licence du droit de se prévaloir des droits conférés par un brevet en vue de s'opposer à l'exploitation de la technologie par le licencié hors du territoire concédé;
- 15) la réservation par le donneur de licence du droit de résilier l'accord en cas de contestation par le licencié du caractère secret ou substantiel du savoir-faire concédé ou de la validité de brevets concédés en licence à l'intérieur du marché commun, qui appartiennent au donneur de licence ou à des entreprises liées à ce dernier;
- 16) la réservation par le donneur de licence du droit de résilier la licence d'un brevet si le licencié fait valoir que ce brevet n'est pas nécessaire;
- 17) l'obligation pour le licencié de fabriquer et commercialiser au mieux le produit sous licence;
- 18) la réservation par le donneur de licence du droit de mettre fin à l'exclusivité

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

accordée au licencié et de cesser de lui concéder des perfectionnements lorsque le licencié entre en concurrence à l'intérieur du marché commun avec le donneur de licence, avec des entreprises liées à celui-ci ou avec d'autres entreprises dans les domaines de la recherche et du développement, de la fabrication ou de l'utilisation des produits concurrents et de leur distribution, et du droit d'exiger que le licencié apporte la preuve que le savoir-faire concédé n'est pas utilisé pour la production de produits et la prestation de services autres que ceux sous licence.

2. Lorsque, en raison de circonstances particulières, les clauses mentionnées au paragraphe 1 relèvent de l'application de l'article 85 paragraphe 1 du traité, elles sont également exemptées, même si elles ne sont accompagnées d'aucune des obligations exemptées en vertu de l'article 1er.
3. L'exemption prévue au paragraphe 2 s'applique également lorsque les parties prévoient dans leurs accords des clauses du type de celles visées au paragraphe 1 du traité, mais en leur donnant une portée plus limitée que celle admise par ledit paragraphe.

Article 3

L'article 1er et l'article 2 paragraphe 2 ne s'appliquent pas lorsque:

- 1) l'une des parties est soumise à des limitations quant à la fixation des prix, d'éléments de prix ou des remises pour les produits sous licence;
- 2) la liberté d'une des parties d'entrer en concurrence à l'intérieur du marché commun avec l'autre partie, avec des entreprises liées à celle-ci ou avec d'autres entreprises dans les domaines de la recherche et du développement, de la fabrication ou de l'utilisation des produits concurrents et de leur distribution est restreinte, sans préjudice des dispositions de l'article 2 paragraphe 1 points 17 et 18;
- 3) les parties ou l'une d'entre elles sont tenues, sans raison objectivement justifiée, de:
 - a) refuser de satisfaire les demandes de livraison d'utilisateurs ou de revendeurs, établis sur leur territoire respectif, qui écouleraient les produits dans d'autres territoires à l'intérieur du marché commun;
 - b) restreindre la possibilité, pour les utilisateurs ou les revendeurs, d'acheter les produits auprès d'autres revendeurs dans le marché commun, et en particulier lorsqu'elles exercent des droits de propriété intellectuelle ou prennent des mesures pour empêcher que ces utilisateurs ou ces revendeurs n'obtiennent en dehors du territoire concédé ou n'écoulent dans celui-ci des produits qui ont été licitement mis

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

dans le commerce à l'intérieur du marché commun par le donneur de licence ou avec son consentement;

ou lorsque de tels comportements sont le résultat d'une concertation entre elles;

- 4) les parties étaient déjà des fabricants concurrents avant la concession de la licence et l'une d'elles est soumise, à l'intérieur d'un même domaine technique d'application ou sur un même marché de produits, à des limitations quant à la clientèle qu'elle peut desservir, notamment par l'interdiction d'approvisionner certaines catégories d'utilisateurs, d'employer certaines formes de distribution ou, dans le but de répartir la clientèle, d'utiliser certaines formes de conditionnement des produits, cela sous réserve des dispositions de l'article 1er paragraphe 1 point 7 et de l'article 2 paragraphe 1 point 13;
- 5) l'une des parties est soumise à des limitations quant à la quantité des produits sous licence fabriqués ou vendus ou quant au nombre d'actes d'exploitation de la technologie concédée, sous réserve des dispositions de l'article 1er paragraphe 1 point 8 et de l'article 2 paragraphe 1 point 13;
- 6) le licencié est obligé de céder au donneur de licence tout ou partie de ses droits sur les perfectionnements ou les nouvelles applications de la technologie concédée;
- 7) le donneur de licence est tenu, même par des accords distincts ou par la prolongation automatique de la durée initiale de l'accord du fait de l'inclusion de nouveaux perfectionnements, pour une période excédant celle mentionnée à l'article 1er paragraphes 2 et 3, de ne pas accorder de licence à d'autres entreprises pour l'exploitation de la technologie concédée dans le territoire concédé, ou une des parties est tenue, pour une période excédant celle mentionnée à l'article 1er paragraphes 2 et 3 ou à l'article 1er paragraphe 4, de ne pas exploiter la technologie concédée dans le territoire de l'autre partie ou d'autres licenciés.

Article 4

1. Bénéficient également de l'exemption prévue par le présent règlement les accords qui contiennent des obligations restrictives de concurrence qui ne sont pas couvertes par les articles 1 et 2 et ne relèvent pas de l'application de l'article 3, à la condition que ces accords soient, conformément aux dispositions des articles 1 à 3 du règlement (CE) n° 3385/94, notifiés à la Commission et que celle-ci, dans un délai de quatre mois, ne fasse pas opposition à l'exemption.
2. Le paragraphe 1 s'applique en particulier lorsque:

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- a) le licencié est obligé, lors de la conclusion de l'accord, d'accepter des spécifications de qualité ou d'autres licences ou de se procurer des biens ou des services qui ne sont pas nécessaires pour assurer une exploitation techniquement correcte de la technologie concédée ou pour garantir la conformité de la production du licencié aux spécifications de qualité qui sont respectées par le donneur de licence et par d'autres licenciés;
 - b) il est interdit au licencié de contester le caractère secret ou substantiel du savoir-faire concédé ou la validité de brevets concédés en licence à l'intérieur du marché commun, qui appartiennent au donneur de licence ou à des entreprises liées à ce dernier.
3. Le délai de quatre mois fixé au paragraphe 1 court à partir de la date à laquelle la notification prend effet conformément aux dispositions de l'article 4 du règlement (CE) n° 3385/94.
 4. En ce qui concerne les accords déjà notifiés lors de l'entrée en vigueur du présent règlement, les dispositions des paragraphes 1 et 2 peuvent être invoquées dans une communication à la Commission se référant à la notification et expressément au présent article. Les dispositions du paragraphe 3 sont applicables mutatis mutandis.
 5. La Commission peut faire opposition à l'exemption dans un délai de quatre mois. Elle doit faire opposition lorsqu'un État membre le demande dans un délai de deux mois à compter de la date à laquelle la notification visée au paragraphe 1 ou la communication visée au paragraphe 4 lui a été transmise. Cette demande doit être fondée sur des considérations relatives aux règles de concurrence du traité.
 6. La Commission peut lever son opposition à l'exemption à tout moment. Toutefois, lorsque celle-ci résulte de la demande d'un État membre et que celui-ci la maintient, l'opposition ne peut être levée qu'après consultation du comité consultatif en matière d'ententes et de positions dominantes.
 7. Si l'opposition est levée parce que les entreprises intéressées ont démontré que les conditions de l'article 85 paragraphe 3 du traité sont réunies, l'exemption s'applique à partir de la date à laquelle la notification a pris effet.
 8. Si l'opposition est levée parce que les entreprises intéressées ont modifié l'accord de manière à remplir les conditions de l'article 85 paragraphe 3, l'exemption s'applique à partir de la date à laquelle les modifications entrent en vigueur.
 9. Si la Commission fait opposition et que celle-ci n'est pas levée, les conséquences juridiques de la notification sont régies par les dispositions du règlement n° 17.

Article 5

1. Le présent règlement ne s'applique pas:
 - 1) aux accords conclus entre des membres d'une communauté de brevets ou de savoir-faire, qui concernent les technologies mises en commun;
 - 2) aux accords de licence conclus entre des concurrents qui détiennent une participation dans une entreprise commune, ou entre l'un d'eux et l'entreprise commune, lorsque les accords de licence portent sur les activités de l'entreprise commune;
 - 3) aux accords par lesquels une partie accorde une licence de brevet et/ou de savoir-faire à l'autre partie qui, en échange, même par des accords distincts ou par l'intermédiaire d'entreprises liées, lui concède une licence de brevet, de marque ou de savoir-faire ou des droits exclusifs de vente, dans la mesure où les parties sont concurrentes pour les produits concernés par ces accords;
 - 4) aux accords de licence contenant des clauses relatives à des droits de propriété intellectuelle autres que les brevets, qui ne sont pas des clauses accessoires;
 - 5) aux accords ayant pour seul objet la vente.
2. Le présent règlement s'applique toutefois:
 - 1) aux accords visés au paragraphe 1 point 2, en vertu desquels une entreprise fondatrice concède à l'entreprise commune une licence de brevet ou de savoir-faire au cas où les produits sous licence et les autres biens et services des entreprises participantes considérés comme interchangeables ou substituables par l'utilisateur en raison de leurs propriétés, de leur prix et de leur usage ne représentent pas dans le marché commun ou dans une partie substantielle de celui-ci:
 - plus de 20 % lorsque la licence est limitée à la production,
 - plus de 10 % lorsque la licence s'étend à la production et à la distribution du marché de l'ensemble des produits sous licence et de tout produit ou service interchangeable ou substituable;
 - 2) aux accords visés au paragraphe 1 point 1 ainsi qu'aux licences réciproques visées au paragraphe 1 point 3, lorsque les parties ne sont soumises à aucune restriction territoriale à l'intérieur du marché commun quant à la fabrication, à l'utilisation et à la mise dans le commerce des produits visés par ces accords ou quant à l'utilisation des technologies concédées ou mises en commun.

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 3) Le présent règlement continue de s'appliquer lorsque, pendant deux exercices consécutifs, les parts de marché prévues au paragraphe 2 point 1 ne sont pas dépassées de plus d'un dixième; lorsque cette limite est également dépassée, le présent règlement continue de s'appliquer pendant une période de six mois à compter de la fin de l'exercice au cours duquel le dépassement s'est produit.

Article 6

Le présent règlement s'applique également:

- 1) aux accords dans lesquels le donneur de licence n'est pas le détenteur du savoir-faire ou le breveté, mais est autorisé par le détenteur ou par le breveté à concéder des licences;
- 2) aux accords de cession de savoir-faire et/ou de brevets, lorsque le risque de l'exploitation est supporté par le cédant, en particulier lorsque le prix à payer en contrepartie de la cession est fonction du chiffre d'affaires réalisé par le cessionnaire pour les produits fabriqués à l'aide du savoir-faire ou des brevets, des quantités produites ou du nombre d'opérations effectuées à l'aide du savoir-faire ou des brevets;
- 3) aux accords de licence dans lesquels les droits ou obligations du donneur de licence ou du licencié sont assumés par des entreprises qui leur sont liées.

Article 7

La Commission peut retirer le bénéfice de l'application du présent règlement, conformément à l'article 7 du règlement n° 19/65/CEE, si elle constate que, dans un cas déterminé, un accord exempté en application du présent règlement a cependant certains effets incompatibles avec les conditions énoncées à l'article 85 paragraphe 3 du traité, notamment lorsque:

- 1) l'accord a pour effet d'empêcher que les produits sous licence ne soient exposés, dans le territoire concédé, à la concurrence effective de produits ou de services identiques ou considérés comme interchangeables ou substituables par les utilisateurs en raison de leurs propriétés, de leur prix et de leur usage, ce qui pourrait se produire notamment dans les cas où le licencié détient une part de marché supérieure à 40%;
- 2) sans raison objectivement justifiée, le licencié refuse de satisfaire des demandes de livraison non sollicitées d'utilisateurs ou de revendeurs établis dans le territoire d'autres licenciés, cela sans préjudice des dispositions de l'article 1er paragraphe 1 point 6;

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 3) les parties:
 - a) refusent, sans raison objectivement justifiée, de satisfaire des demandes de livraison d'utilisateurs ou de revendeurs établis sur leur territoire respectif qui écouleraient les produits dans d'autres territoires du marché commun ou
 - b) restreignent la possibilité, pour les utilisateurs ou les revendeurs, d'acheter les produits auprès d'autres revendeurs dans le marché commun, et en particulier lorsqu'elles exercent des droits de propriété intellectuelle ou prennent des mesures pour empêcher que ces utilisateurs ou revendeurs n'obtiennent en dehors du territoire concédé ou n'écoulent dans celui-ci des produits qui ont été licitement mis dans le commerce à l'intérieur du marché commun par le donneur de licence ou avec son consentement;
- 4) les parties étaient des fabricants concurrents au moment de la concession de la licence et que les obligations faites au licencié de produire une quantité minimale et d'exploiter au mieux la technologie concédée, visées respectivement à l'article 2 paragraphe 1 points 9 et 17, ont pour effet d'empêcher le licencié d'utiliser des technologies concurrentes.

Article 8

1. Pour l'application du présent règlement, sont assimilés à des brevets:
 - a) les demandes de brevets;
 - b) les modèles d'utilité;
 - c) les demandes de modèles d'utilité;
 - d) les topographies de produits semi-conducteurs;
 - e) les certificats d'utilité et certificats d'addition en droit français;
 - f) les demandes de certificats d'utilité et certificats d'addition en droit français;
 - g) les certificats complémentaires de protection pour les médicaments ou tous autres produits pour lesquels de tels certificats peuvent être obtenus;
 - h) les certificats d'obtenteur.

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

2. Le présent règlement s'applique également aux accords concernant l'exploitation d'une invention, lorsqu'une demande au sens du paragraphe 1 est introduite pour le territoire de licence après la date de conclusion de l'accord mais dans les délais prévus par la législation nationale ou la convention internationale applicable.
3. Le présent règlement s'applique en outre aux accords purs de licence de brevet ou de savoir-faire ou aux accords mixtes dont la durée initiale est automatiquement prolongée par l'inclusion de nouveaux perfectionnements, brevetés ou non, communiqués par le donneur de licence, pourvu que le licencié ait le droit de refuser ces perfectionnements ou que chaque partie puisse résilier l'accord à l'expiration de la période initiale, et par la suite, au moins tous les trois ans.

Article 9

1. Les informations recueillies en application de l'article 4 ne peuvent être utilisées qu'aux fins visées par le présent règlement.
2. La Commission et les autorités des États membres, ainsi que leurs fonctionnaires et autres agents, sont tenus de ne pas divulguer les informations qu'ils ont recueillies en application du présent règlement et qui, par leur nature, sont couvertes par le secret professionnel.
3. Les dispositions des paragraphes 1 et 2 n'empêchent pas la publication de renseignements généraux ou d'études ne contenant pas d'indications individuelles sur les entreprises ou associations d'entreprises.

Article 10

Aux fins du présent règlement, les termes suivants sont ainsi définis:

- 1) le terme « savoir-faire » désigne un ensemble d'informations techniques qui sont secrètes, substantielles et identifiées de toute manière appropriée;
- 2) le terme « secret » signifie que l'ensemble du savoir-faire, considéré globalement ou dans la configuration et l'assemblage précis de ses éléments, n'est généralement pas connu ou facile à obtenir, de sorte qu'une partie de sa valeur réside dans l'avance que sa communication procure au licencié; il ne doit pas être entendu au sens strict, c'est-à-dire que chaque élément individuel du savoir-faire doit être totalement inconnu ou impossible à obtenir en dehors de l'entreprise du donneur de licence;

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 3) le terme « substantiel » signifie que le savoir-faire englobe des informations qui doivent être utiles, c'est-à-dire qu'il faut que l'on puisse raisonnablement s'attendre, à la date de la conclusion de l'accord, à ce qu'il soit de nature à améliorer la compétitivité du licencié, par exemple en l'aidant à pénétrer sur un nouveau marché, ou à lui donner un avantage dans la concurrence avec d'autres fabricants ou fournisseurs de services qui n'ont pas accès au savoir-faire secret concédé ou à un autre savoir-faire secret comparable;
- 4) le terme « identifié » qualifie le savoir-faire décrit ou exprimé sur un support matériel de telle sorte qu'il soit possible de vérifier s'il remplit les critères de secret et de substantialité et de s'assurer que la liberté du licencié d'exploiter sa propre technologie n'est pas indûment restreinte. Le savoir-faire peut être identifié par une description figurant dans l'accord de licence ou dans un document distinct ou exprimé sous toute forme appropriée, au plus tard lors du transfert du savoir-faire ou peu de temps après celui-ci, à condition que ce document distinct ou ce support soit disponible en cas de besoin;
- 5) les « brevets nécessaires » sont des brevets dont la concession sous licence est nécessaire pour la mise en oeuvre de la technologie concédée dans la mesure où, en l'absence d'une telle licence, la réalisation de cette technologie ne serait pas possible ou ne serait possible que dans une moindre mesure ou dans des conditions plus difficiles ou plus onéreuses. Ces brevets doivent donc présenter pour le licencié un intérêt technique, juridique ou économique;
- 6) les « accords de licence » désignent les licences pures de brevet ou de savoir-faire ainsi que les accords mixtes de licence de brevet et de licence de savoir-faire;
- 7) il y a lieu d'entendre par « technologie concédée » le savoir-faire industriel initial et/ou les brevets de produit et de procédé nécessaires existant lors de la conclusion du premier contrat de licence ainsi que les perfectionnements qui ont été apportés ultérieurement au savoir-faire ou aux brevets, indépendamment de la question de savoir si et dans quelle mesure ils sont exploités par les parties ou par d'autres licenciés;
- 8) les « produits sous licence » désignent les biens ou services dont la production ou la fourniture exige l'utilisation de la technologie concédée;
- 9) la « part de marché du licencié » désigne la part que les produits sous licence et les autres produits ou services fournis par le licencié, qui sont considérés par l'utilisateur comme interchangeables ou substituables aux produits sous licence en raison de leurs propriétés, de leur prix et de leur usage, représentent de l'ensemble du marché des produits sous licence et de tous les produits ou services interchangeables ou substituables dans le territoire du marché commun ou dans une partie substantielle de celui-ci;

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 10) l'« exploitation » vise toute utilisation de la technologie concédée, notamment pour la production, les ventes actives ou passives sur un territoire donné, même si elles ne s'accompagnent pas d'une fabrication sur ce même territoire, ou le crédit-bail des produits sous licence;
- 11) le « territoire concédé » représente le territoire couvrant l'ensemble ou au moins une partie du marché commun, sur lequel le licencié a le droit d'exploiter la technologie concédée;
- 12) le « territoire du donneur de licence » correspond au territoire pour lequel le donneur de licence n'a pas concédé de licence pour les brevets et/ou le savoir-faire couverts par l'accord de licence;
- 13) les « brevets parallèles » désignent les brevets qui, malgré les divergences qui subsistent en l'absence de toute unification des règles nationales concernant la propriété intellectuelle, couvrent la même invention dans divers États membres;
- 14) les « entreprises liées » désignent:
 - a) les entreprises dans lesquelles une partie à l'accord, directement ou indirectement:
 - possède plus de la moitié du capital social ou du capital d'exploitation ou
 - détient plus de la moitié des droits de vote ou
 - dispose du pouvoir de désigner plus de la moitié des membres du conseil de surveillance, du conseil d'administration ou des organes représentant juridiquement l'entreprise ou
 - a le droit de gérer les affaires de l'entreprise;
 - b) les entreprises qui disposent, directement ou indirectement, sur une des parties à l'accord, des droits ou pouvoirs énumérés au point a);
 - c) les entreprises dans lesquelles une entreprise visée au point b) dispose, directement ou indirectement, des droits ou pouvoirs énumérés au point a);
 - d) les entreprises dans lesquelles les parties à l'accord ou des entreprises liées à elles détiennent conjointement les droits ou pouvoirs énumérés au point a): ces entreprises contrôlées conjointement sont considérées comme liées avec chacune des parties à l'accord;

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

- 15) les « clauses accessoires » sont des clauses relatives à l'exploitation de droits de propriété intellectuelle autres que les brevets, qui ne contiennent aucune obligation restrictive de concurrence autre que celles qui accompagnent les brevets ou le savoir-faire et qui sont exemptées en vertu du présent règlement;
- 16) le terme « obligation » désigne aussi bien une obligation contractuelle qu'une pratique concertée;
- 17) les « fabricants concurrents » ou les fabricants de « produits concurrents » sont les fabricants qui offrent des produits qui, eu égard à leurs propriétés, à leur prix et à l'usage auquel ils sont destinés, sont considérés par les utilisateurs comme interchangeables ou substituables aux produits sous licence.

Article 11

1. Le règlement (CEE) n° 556/89 est abrogé avec effet au 1er avril 1996.
2. Les dispositions du règlement (CEE) n° 2349/84 restent applicables jusqu'au 31 mars 1996.
3. L'interdiction énoncée à l'article 85 paragraphe 1 du traité ne s'applique pas aux accords en vigueur au 31 mars 1996 et qui remplissent les conditions d'exemption prévues par le règlement (CEE) n° 2349/84 ou par le règlement (CEE) n° 556/89.

Article 12

1. La Commission procède à une évaluation régulière de l'application du présent règlement, notamment en ce qui concerne la procédure d'opposition prévue à l'article 4.
2. La Commission établit un rapport sur le fonctionnement du présent règlement avant la fin de la quatrième année qui suit son entrée en vigueur et apprécie sur cette base l'opportunité de procéder à des adaptations éventuelles du règlement.

RÈGLEMENT No 240/96 (CE)

Article 13

Le présent règlement entre en vigueur le 1er avril 1996.

Il est applicable jusqu'au 31 mars 2006.

La disposition de l'article 11 paragraphe 2 est toutefois applicable à partir du 1er janvier 1996.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 31 janvier 1996.

Par la Commission
Karel VAN MIERT
Membre de la Commission

- (1) JO n° 36 du 6. 3. 1965, p. 533/65.
- (2) JO n° C 178 du 30. 6. 1994, p. 3.
- (3) JO n° L 219 du 16. 8. 1984, p. 15.
- (4) JO n° L 214 du 8. 9. 1995, p. 6.
- (5) JO n° L 61 du 4. 3. 1989, p. 1.
- (6) Convention relative au brevet européen pour le marché commun (convention sur le brevet communautaire), du 15 décembre 1975 (JO n° L 17 du 26. 1. 1976, p. 1).
- (7) Convention sur la délivrance de brevets européens, du 5 octobre 1973.
- (8) JO n° L 377 du 31. 12. 1994, p. 28.
- (9) JO n° 13 du 21. 2. 1962, p. 204/62.



**ΟΔΗΓΙΑ 98/71/ΕΚ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ
ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ της 13ης Οκτωβρίου 1998 για τη νομική προστασία
σχεδίων και υποδειγμάτων**

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη,

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 100 Α,

την πρόταση της Επιτροπής ⁽¹⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής ⁽²⁾

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη διαδικασία του άρθρου 189 Β της Συνθήκης ⁽³⁾, υπό το πρίσμα του κοινού σχεδίου που εγκρίθηκε από την επιτροπή συνδιαλλαγής στις 29 Ιουλίου 1998,

Εκτιμώντας:

- (1) ότι οι στόχοι της Κοινότητας, όπως καθορίζονται στη Συνθήκη, περιλαμβάνουν τη θέση των βάσεων για μία διαρκώς στενότερη ένωση των λαών της Ευρώπης, τη σύσφιξη των σχέσεων μεταξύ των κρατών μελών της Κοινότητας και την εξασφάλιση της οικονομικής και κοινωνικής τους προόδου με κοινή δράση για την κατάργηση των φραγμών που διαιρούν την Ευρώπη· ότι προς το σκοπό αυτό η Συνθήκη προβλέπει την εγκαθίδρυση μιας εσωτερικής αγοράς που θα χαρακτηρίζεται από την εξάλειψη των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων και τη δημιουργία ενός συστήματος που θα εξασφαλίζει ανόθευτο ανταγωνισμό μέσα στην εσωτερική αγορά· ότι η προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών όσον αφορά την έννομη προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων θα προαγάγει τους στόχους αυτούς·
- (2) ότι οι διαφορές ως προς την έννομη προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων, τις οποίες εμφανίζουν οι νομοθεσίες των κρατών μελών, έχουν άμεση επίδραση στην εγκαθίδρυση και λειτουργία της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά τα εμπορεύματα τα οποία περιλαμβάν-

(1) *EE C 345 της 23. 12. 1993, σ. 14 και EE C 142 της 14. 5. 1996, σ. 7.*

(2) *EE C 388 της 31. 12. 1994, σ. 9 και EE C 110 της 2. 5. 1995, σ. 12.*

(3) *Γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 12ης Οκτωβρίου 1995 (EE C 28 της 30. 10. 1995, σ. 15), κοινή θέση του Συμβουλίου της 17ης Ιουνίου 1997 (EE C 23 της 4. 8. 1997, σ. 1), απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 22ας Οκτωβρίου 1997 (EE C 339 της 10. 11. 1997, σ. 52). Απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 15ης Σεπτεμβρίου 1998. Απόφαση του Συμβουλίου της 24ης Σεπτεμβρίου 1998.*

νουν σχέδια και υποδείγματα· ότι τέτοιες διαφορές είναι σε θέση να στρεβλώσουν τον ανταγωνισμό μέσα στην εσωτερική αγορά·

- (3) ότι για την εύρυθμη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς χρειάζεται συνεπώς μια προσέγγιση των νομοθεσιών περί προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων των κρατών μελών·
- (4) ότι, κατά την προσέγγιση αυτή, είναι σημαντικό να ληφθούν υπόψη οι λύσεις και τα πλεονεκτήματα που θα προσφέρει το κοινοτικό σύστημα σχεδίων και υποδειγμάτων σε επιχειρήσεις που επιθυμούν να αποκτήσουν δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων·
- (5) ότι δεν είναι απαραίτητο να επιχειρηθεί ολοκληρωτική προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών για τα σχέδια και υποδείγματα, αλλά αρκεί η προσέγγιση να περιοριστεί σε εκείνες τις εθνικές νομοθετικές διατάξεις οι οποίες επηρεάζουν αμεσότερα τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς· ότι οι διατάξεις περί κυρώσεων, προσφυγών και επιβολής της νομοθεσίας εμπίπτουν στο εθνικό δίκαιο· ότι, αν τα κράτη μέλη ενεργήσουν μεμονωμένα, δεν θα μπορέσουν να επιτύχουν ικανοποιητικά την επιδιωκόμενη περιορισμένη προσέγγιση·
- (6) ότι, κατά συνέπεια, τα κράτη μέλη πρέπει να παραμείνουν ελεύθερα να καθορίσουν τις διαδικαστικές διατάξεις που αφορούν την καταχώριση, την ανανέωση και την ακύρωση των δικαιωμάτων επί των σχεδίων και υποδειγμάτων, καθώς και τις διατάξεις σχετικά με τις συνέπειες αυτής της ακυρότητας·
- (7) ότι η παρούσα Οδηγία δεν αποκλείει την επί των σχεδίων και υποδειγμάτων εφαρμογή εθνικής ή κοινοτικής νομοθεσίας που παρέχει προστασία διαφορετική της παρεχομένης με την καταχώριση ή δημοσίευση σχεδίου ή υποδείγματος, όπως η νομοθεσία σχετικά με τα δικαιώματα από μη καταχωρισμένα σχέδια και υποδείγματα, τα εμπορικά σήματα, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και τα υποδείγματα χρησιμότητας, τον αθέμιτο ανταγωνισμό ή την αστική ευθύνη·
- (8) ότι, ενόσω δεν υφίσταται εναρμόνιση των νομοθεσιών σχετικά με την πνευματική ιδιοκτησία, είναι σημαντικό να καθιερωθεί η αρχή της σώρευσης της ειδικής προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων μέσω της καταχώρισης αφενός και της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας αφετέρου, ενώ παράλληλα τα κράτη μέλη παραμένουν ελεύθερα να καθορίσουν την έκταση της προστασίας βάσει της πνευματικής ιδιοκτησίας και τους όρους παροχής αυτής της προστασίας·
- (9) ότι, για την επίτευξη των στόχων της εσωτερικής αγοράς, οι όροι κτήσης δικαιώματος επί καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος πρέπει να είναι οι ίδιοι σε όλα τα κράτη μέλη· ότι για τον σκοπό αυτό χρειάζεται ενιαίος ορισμός της έννοιας των σχεδίων και υποδειγμάτων και των απαιτήσεων που πρέπει να πληρούνται ως προς το νεωτερισμό και την ατομικότητα προκειμένου να αποκτηθούν δικαιώματα επί καταχωρημένων σχεδίων και υποδειγμάτων·

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

- (10) ότι, προκειμένου να διευκολυνθεί η ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων, είναι σημαντικό να διασφαλισθεί κατ' αρχήν ότι η καταχώριση σχεδίων και υποδειγμάτων παρέχει στον δικαιούχο ισότιμη προστασία σε όλα τα κράτη μέλη·
- (11) ότι η προστασία που παρέχεται στο δικαιούχο με την καταχώριση αφορά τα χαρακτηριστικά ενός σχεδίου ή υποδείγματος προϊόντος, εν όλω ή εν μέρει, τα οποία εμφανίζονται σαφώς στην αίτηση καταχώρισης και διατίθενται στο κοινό με δημοσίευση ή πρόσβαση στον αντίστοιχο φάκελο·
- (12) ότι η προστασία δεν θα πρέπει να επεκταθεί σε εκείνα τα συστατικά του προϊόντος τα οποία δεν είναι ορατά κατά τη συνήθη χρήση του ή στα στοιχεία εκείνα του συστατικού τα οποία δεν είναι ορατά όταν το προϊόν συναρμολογηθεί ή τα οποία δεν θα πληρούσαν αυτά καθαυτά τις προϋποθέσεις νεωτερισμού και ατομικότητας του προϊόντος· ότι τα στοιχεία του σχεδίου ή υποδείγματος τα οποία ως εκ τούτου δεν είναι δεκτικά προστασίας, δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν σταθμίζεται κατά πόσον άλλα χαρακτηριστικά του σχεδίου ή υποδείγματος πληρούν τους όρους προστασίας·
- (13) ότι η εκτίμηση της ατομικότητας του σχεδίου ή υποδείγματος θα πρέπει να βασίζεται στο κατά πόσο η συνολική εντύπωση που προκαλεί στον ενημερωμένο χρήστη το σχέδιο ή υπόδειγμα διαφέρει από αυτήν που του προκαλεί οποιοδήποτε άλλο από το σύνολο των υπάρχοντων σχεδίων ή υποδειγμάτων, λαμβανομένης υπόψη της φύσης του προϊόντος στο οποίο το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει εφαρμοσθεί ή ενσωματωθεί και, ιδίως, του βιομηχανικού κλάδου στον οποίο εντάσσεται και του βαθμού της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος·
- (14) ότι δεν θα πρέπει να παρακωλυθεί η τεχνολογική καινοτομία με τη χορήγηση προστασίας στα στοιχεία εκείνα του σχεδίου ή υποδείγματος που υπαγορεύονται αποκλειστικά από μια τεχνική λειτουργία· ότι προφανώς αυτό δεν συνεπάγεται ότι το σχέδιο ή υπόδειγμα θα πρέπει να έχει αισθητικό χαρακτήρα· ότι, επιπλέον, η διαλειτουργικότητα των προϊόντων διαφόρων κατασκευαστών δεν θα πρέπει να παρεμποδιστεί με την επέκταση της προστασίας στα σχέδια και υποδείγματα μηχανικών εξαρτημάτων· ότι τα στοιχεία ενός σχεδίου ή υποδείγματος τα οποία δεν είναι δεκτικά προστασίας για τους λόγους αυτούς, δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν σταθμίζεται κατά πόσον άλλα χαρακτηριστικά του σχεδίου ή υποδείγματος πληρούν τους όρους προστασίας·
- (15) ότι, ωστόσο, τα μηχανικά εξαρτήματα αρθρωμένων προϊόντων είναι δυνατόν να αποτελούν σημαντικό στοιχείο του καινοτόμου χαρακτήρα των προϊόντων αυτών και να παρουσιάζουν σημαντικό εμπορικό ενδιαφέρον, και επομένως χρήζουν προστασίας·
- (16) ότι δεν πρέπει να υφίσταται δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος αντικείμενου στη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη· ότι η παρούσα Οδηγία δεν αποτελεί εναρμόνιση των εθνικών εννοιών της δημόσιας τάξης ή των χρηστών ηθών·

- (17) ότι είναι θεμελιώδεις για την ομαλή λειτουργία της εσωτερικής αγοράς να είναι ενιαία η διάρκεια της δια καταχωρίσεως προστασίας σχεδίων και υποδειγμάτων·
- (18) ότι η παρούσα Οδηγία ισχύει με την επιφύλαξη της εφαρμογής των περί ανταγωνισμού κανόνων των άρθρων 85 και 86 της Συνθήκης·
- (19) ότι η ταχεία έκδοση της παρούσας Οδηγίας αποτελεί πλέον για ορισμένους βιομηχανικούς τομείς ζήτημα επείγουσας ανάγκης· ότι, προς το παρόν, είναι αδύνατη η πλήρης προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη χρήση προστατευομένων σχεδίων ή υποδειγμάτων με σκοπό την επισκευή ενός σύνθετου προϊόντος κατά τρόπο ώστε να αποκατασταθεί η αρχική του εμφάνιση, όταν το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα, αποτελεί συστατικό ενός σύνθετου προϊόντος από την εμφάνιση του οποίου εξαρτάται το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα· ότι η έλλειψη πλήρους προσέγγισης των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη χρήση προστατευομένων σχεδίων ή υποδειγμάτων για την εν λόγω επισκευή σύνθετου προϊόντος δεν θα πρέπει να εμποδίσει την προσέγγιση των άλλων εθνικών νομοθετικών διατάξεων περί σχεδίων ή υποδειγμάτων, οι οποίες επηρεάζουν πιο άμεσα τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς· ότι για το λόγο αυτό τα κράτη μέλη θα πρέπει, εν τω μεταξύ, να διατηρήσουν σε ισχύ διατάξεις σύμφωνα με τη Συνθήκη, οι οποίες αφορούν τη χρήση του σχεδίου ή υποδείγματος συστατικών που χρησιμοποιούνται για την επισκευή ενός σύνθετου προϊόντος κατά τρόπον ώστε να αποκατασταθεί η αρχική του εμφάνιση ή, εφόσον εισάγουν νέες διατάξεις που αφορούν τέτοια χρήση, θα πρέπει οι διατάξεις αυτές να θέτουν ως μοναδικό στόχο την ελευθέρωση της αγοράς των εν λόγω συστατικών· ότι τα κράτη μέλη τα οποία, κατά την ημερομηνία ενάρξεως ισχύος της παρούσας Οδηγίας, δεν μεριμνούν για την προστασία των σχεδίων ή υποδειγμάτων για συστατικά, δεν υποχρεούνται να θεσπίσουν την καταχώριση των σχεδίων ή υποδειγμάτων για τα ανωτέρω συστατικά· ότι τρία έτη μετά την ημερομηνία εφαρμογής, η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει ανάλυση σχετικά με τις συνέπειες των διατάξεων της παρούσας Οδηγίας για την κοινοτική βιομηχανία, τους καταναλωτές, τον ανταγωνισμό, καθώς και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς· ότι, όσον αφορά τα συστατικά συνθέτων προϊόντων, η ανάλυση θα πρέπει να λαμβάνει ιδιαίτερα υπόψη την εναρμόνιση επί τη βάση των πιθανών επιλογών, συμπεριλαμβανομένου και συστήματος αμοιβών καθώς και περιορισμένης περιόδου αποκλειστικότητας· ότι, το αργότερον ένα έτος μετά την υποβολή της αναλύσεώς της, η Επιτροπή, κατόπιν διαβουλεύσεων που διεξάγει με τα περισσότερα επηρεαζόμενα μέρη, θα προτείνει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο τυχόν τροποποιήσεις της παρούσας Οδηγίας που απαιτούνται για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά συστατικά σύνθετων προϊόντων και οποιεσδήποτε άλλες τροποποιήσεις κρίνει αναγκαίες·
- (20) ότι σε καμία περίπτωση η μεταβατική διάταξη στο άρθρο 14 σχετικά με το σχέδιο ή υπόδειγμα ενός συστατικού που χρησιμοποιείται για την επισκευή ενός σύνθετου προϊόντος κατά τρόπον ώστε να αποκατασταθεί η αρχική του εμφάνιση, δεν νοείται ότι συνιστά φραγμό ή εμπόδιο στην ελεύθερη κυκλοφορία ενός προϊόντος που αποτελεί συστατικό συνθέτου προϊόντος·

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

- (21) ότι οι ουσιαστικοί λόγοι απορρίψεως της αιτήσεως καταχώρισεως σε εκείνα τα κράτη μέλη τα οποία προβλέπουν εξέταση των αιτήσεων επί της ουσίας πριν από την καταχώριση, καθώς και οι ουσιαστικοί λόγοι ακυρώσεως καταχωρημένων σχεδίων και υποδειγμάτων σε όλα τα κράτη μέλη, πρέπει να προβλέπονται εξαντλητικώς,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΟΔΗΓΙΑ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας Οδηγίας νοούνται ως:

- α) «σχέδιο ή υπόδειγμα»: η εμφάνιση του συνόλου ή μέρους ενός προϊόντος, η οποία προκύπτει από τα χαρακτηριστικά του, και ιδίως από τη γραμμή, το περίγραμμα, τα χρώματα, το σχήμα, την υφή ή/και τα υλικά του ίδιου του προϊόντος ή/και της διακόσμησης που φέρει.
- β) «προϊόν»: κάθε βιομηχανικό αντικείμενο ή χειροτέχνημα, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, ορισμένων τμημάτων που προορίζονται για συναρμολόγηση σε ένα σύνθετο προϊόν, της συσκευασίας, της παρουσίας, των γραφικών συμβόλων και των τυπογραφικών στοιχείων, όχι όμως και των προγραμμάτων ηλεκτρονικών υπολογιστών.
- γ) «σύνθετο προϊόν»: το προϊόν που αποτελείται από πολλά συστατικά δυνάμενα να αντικατασταθούν επιτρέποντας την αποσυναρμολόγηση και επανασυναρμολόγηση του προϊόντος.

Άρθρο 2

Πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα Οδηγία εφαρμόζεται:
 - α) στα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων που έχουν καταχωρηθεί στα κεντρικά γραφεία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας των κρατών μελών
 - β) στα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων που έχουν καταχωρηθεί στο Γραφείο Σχεδίων και Υποδειγμάτων της Μπενελούξ
 - γ) στα δικαιώματα επί σχεδίων και υποδειγμάτων που έχουν καταχωρηθεί βάσει διεθνών συμφωνιών εν ισχύι σε κράτος μέλος
 - δ) στις αιτήσεις καταχώρισης δικαιωμάτων επί σχεδίων και υποδειγμάτων οι οποίες αναφέρονται στα στοιχεία α), β) και γ).

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

2. Για τους σκοπούς της παρούσας Οδηγίας, η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος περιλαμβάνει και τη δημοσίευση η οποία χωρεί μετά την κατάθεση του σχεδίου στο γραφείο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους στο οποίο η δημοσίευση έχει ως αποτέλεσμα τη σύσταση του δικαιώματος επί του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 3

Προϋποθέσεις προστασίας

1. Τα κράτη μέλη προστατεύουν δια της καταχώρισεως τα σχέδια και υποδείγματα και παρέχουν στους κατόχους τους αποκλειστικά δικαιώματα επ' αυτών, σύμφωνα με τις διατάξεις της παρούσας Οδηγίας.
2. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα προστατεύεται δια δικαιώματος επί σχεδίου εφόσον είναι νέο και παρουσιάζει ατομικότητα.
3. Σχέδιο ή υπόδειγμα που εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε προϊόν, το οποίο αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος, είναι νέο και έχει ατομικότητα μόνο εάν:
 - α) το συστατικό, αφού ενσωματωθεί στο σύνθετο προϊόν, παραμένει ορατό κατά τη συνήθη χρήση του προϊόντος και
 - β) τα ορατά χαρακτηριστικά του συστατικού πληρούν, αυτά καθαυτά, τις προϋποθέσεις ως προς το νεωτερισμό και την ατομικότητα.
4. Ως «συνήθης χρήση» κατά την έννοια της παραγράφου 3 στοιχείο α) νοείται η χρήση εκ μέρους του τελικού καταναλωτή, χωρίς να περιλαμβάνονται η συντήρηση, η εξυπηρέτηση ή οι εργασίες επισκευής.

Άρθρο 4

Νεωτερισμός

Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται νέο εάν, μέχρι την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, μέχρι την ημερομηνία της προτεραιότητας, δεν έχει διατεθεί στο κοινό ταυτόσημο σχέδιο ή υπόδειγμα. Λογίζονται ως ταυτόσημα τα σχέδια ή υποδείγματα, τα χαρακτηριστικά των οποίων διαφέρουν μόνο ως προς επουσιώδεις λεπτομέρειες.

Άρθρο 5

Ατομικότητα

1. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει ατομικότητα εφόσον η συνολική εντύπωση που προκαλεί

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

στον ενημερωμένο χρήστη, διαφέρει από τη συνολική εντύπωση που προκαλεί στον εν λόγω χρήστη κάθε σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο έχει διατεθεί στο κοινό πριν από την κατάθεση της αίτησης καταχώρισης ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία της προτεραιότητας.

2. Προκειμένου να εκτιμηθεί η ατομικότητα, λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 6

Γνωστοποίηση

1. Για την εφαρμογή των άρθρων 4 και 5, θεωρείται ότι ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει διατεθεί στο κοινό, αν έχει δημοσιευθεί μέσω της καταχώρισής του ή με άλλον τρόπο, ή έχει εκτεθεί, έχει χρησιμοποιηθεί στο εμπόριο ή έχει γίνει γνωστό με άλλον τρόπο, εκτός εάν τα γεγονότα αυτά λογικά δεν θα ήταν δυνατόν να γίνουν γνωστά κατά τη συνήθη πορεία των πραγμάτων στους ειδικευμένους κύκλους του κλάδου οι οποίοι ασκούν δραστηριότητες εντός της Κοινότητας πριν από την κατάθεση της αίτησης καταχώρισης ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία της προτεραιότητας. Ωστόσο, ένα σχέδιο ή υπόδειγμα δεν θεωρείται ότι έχει γίνει γνωστό στο κοινό εκ μόνου του λόγου ότι έχει αποκαλυφθεί σε κάποιο τρίτο πρόσωπο υπό ρητό ή σιωπηρό όρο εμπιστευτικότητας.
2. Η γνωστοποίηση δεν λαμβάνεται υπόψη στο πλαίσιο της εφαρμογής των άρθρων 4 και 5, εάν ένα σχέδιο ή υπόδειγμα για το οποίο διεκδικείται προστασία με καταχώριση σε κράτος μέλος, έχει διατεθεί στο κοινό:
 - α) από το σχεδιαστή, το διάδοχό του ή τρίτον κατόπιν πληροφοριών που παρέσχε ή ενεργειών στις οποίες προέβη ο σχεδιαστής ή ο διάδοχός του και
 - β) κατά το 12μηνο που προηγήθηκε της κατάθεσης της αίτησης ή, εφόσον διεκδικείται προτεραιότητα, της ημερομηνίας της προτεραιότητας.
3. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται επίσης αν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει διατεθεί στο κοινό συνεπεία καταχρηστικής συμπεριφοράς έναντι του δημιουργού ή του διαδόχου του.

Άρθρο 7

Σχέδια ή υποδείγματα υπαγορευόμενα από την τεχνική τους λειτουργία και σχέδια ή υποδείγματα διασυνδέσεων

1. Η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν παρέχει δικαιώματα επί των χαρακτηριστικών της εμφάνισης ενός προϊόντος, τα οποία υπαγορεύονται αποκλειστικά από την τεχνική του λειτουργία.

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

2. Η καταχώριση δεν παρέχει δικαιώματα επί των χαρακτηριστικών της εμφάνισης σχεδίου ή υποδείγματος, τα οποία πρέπει υποχρεωτικώς να αναπαραχθούν με την ακριβή μορφή και τις διαστάσεις τους, ώστε το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα, να μπορεί να συνδεθεί μηχανικά με άλλο προϊόν ή να τοποθετηθεί μέσα, γύρω ή επάνω σε άλλο προϊόν ώστε κάθε ένα από αυτά να μπορεί να επιτελεί τη λειτουργία του.
3. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 2, η καταχώριση παρέχει δικαιώματα, σύμφωνα με τις προϋποθέσεις των άρθρων 4 και 5, επί σχεδίου ή υποδείγματος το οποίο καθιστά δυνατή την πολλαπλή συναρμολόγηση ή σύνδεση αμοιβαίως υποκαταστασίμων προϊόντων σε ένα σύστημα αρθρωτών στοιχείων.

Άρθρο 8

Σχέδια ή υποδείγματα αντίθετα προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη

Η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν παρέχει δικαιώματα επί σχεδίου ή υποδείγματος αντιβαίνοντος προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη.

Άρθρο 9

Έκταση της προστασίας

1. Η προστασία που παρέχεται από ένα δικαίωμα επί σχεδίου ή υποδείγματος καλύπτει τα σχέδια ή υποδείγματα εκείνα που δεν προκαλούν στον ενημερωμένο χρήστη διαφορετική συνολική εντύπωση.
2. Προκειμένου να εκτιμηθεί η έκταση της προστασίας, λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 10

Διάρκεια της προστασίας

Με την καταχώριση, ένα σχέδιο ή υπόδειγμα που πληροί τις προϋποθέσεις του άρθρου 3 παράγραφος 2, προστατεύεται επί μία ή περισσότερες περιόδους πέντε ετών από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης. Ο δικαιούχος μπορεί να ανανεώσει τη διάρκεια προστασίας για μία ή περισσότερες περιόδους πέντε ετών, με όριο τα είκοσι πέντε χρόνια από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης.

Άρθρο 11

Ακυρότητα ή απόρριψη της καταχώρισης

1. Η αίτηση καταχώρισης σχεδίου ή υποδείγματος απορρίπτεται ή, αν αυτό έχει ήδη καταχωρηθεί, το επ' αυτού δικαίωμα κηρύσσεται άκυρο, εφόσον:
 - α) δεν πρόκειται για σχέδιο ή υπόδειγμα κατά την έννοια του άρθρου 1 στοιχείο α), ή
 - β) το σχέδιο ή υπόδειγμα δεν πληροί τις προϋποθέσεις των άρθρων 3 έως 8, ή
 - γ) ο υποβάλλων την αίτηση ή ο κάτοχος του δικαιώματος επί του σχεδίου ή υποδείγματος δεν έχει σχετικό δικαίωμα σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους, ή
 - δ) εάν το σχέδιο ή υπόδειγμα συγκρούεται με προηγούμενο σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο έχει διατεθεί στο κοινό μετά την κατάθεση της αίτησης καταχώρισης ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, μετά την προτεραιότητα, και το οποίο προστατεύεται ήδη πριν από την εν λόγω ημερομηνία με καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ή αίτηση για καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή με καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος στο οικείο κράτος μέλος, ή με αίτηση για καταχώριση των σχετικών δικαιωμάτων.
2. Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να προβλέψουν ότι η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος απορρίπτεται ή το τυχόν καταχωρηθέν δικαίωμα ακυρώνεται, εφόσον:
 - α) ένα διακριτικό σημείο χρησιμοποιείται σε μεταγενέστερο σχέδιο ή υπόδειγμα και η κοινοτική νομοθεσία ή η νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους η οποία διέπει αυτό το διακριτικό σημείο, παρέχει στο δικαιούχο του το δικαίωμα να απαγορεύει την εν λόγω χρήση, ή
 - β) το σχέδιο ή υπόδειγμα συνιστά μη επιτρεπόμενη χρήση έργου το οποίο προστατεύεται βάσει της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας του οικείου κράτους μέλους, ή
 - γ) το σχέδιο ή υπόδειγμα συνιστά ακατάλληλη χρήση οποιουδήποτε από τα είδη που απαριθμούνται στο άρθρο 6β της Σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, ή σημείων, εμβλημάτων και θυρεών, εκτός εκείνων που καλύπτονται από το άρθρο 6β της εν λόγω Σύμβασης και τα οποία έχουν ιδιαίτερη σημασία από άποψη δημοσίου συμφέροντος στο οικείο κράτος μέλος.
3. Το λόγο που προβλέπεται στην παράγραφο 1, στοιχείο γ), μπορεί να επικαλεσθεί μόνον ο κάτοχος του δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος σύμφωνα με τη νομοθεσία του οικείου κράτους μέλους.
4. Τους λόγους που προβλέπονται στην παράγραφο 1, στοιχείο δ) και στην παράγραφο 2,

- στοιχεία α) και β), μπορεί να επικαλεσθεί μόνον ο υποβάλλων την αίτηση ή ο κάτοχος του ανταγωνιστικού δικαιώματος.
5. Τους λόγους που προβλέπονται στην παράγραφο 2, στοιχείο γ), μπορεί να επικαλεσθεί μόνον το πρόσωπο ή ο φορέας τον οποίο αφορά η σχετική χρήση.
 6. Οι παράγραφοι 4 και 5 δεν θίγουν την ευχέρεια των κρατών μελών να προβλέπουν ότι και η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους μπορεί να επικαλείται αυτεπαγγέλτως τους λόγους που προβλέπονται στην παράγραφο 1 στοιχείο δ) και στην παράγραφο 2 στοιχείο γ).
 7. Εάν έχει απορριφθεί η αίτηση καταχώρισης σχεδίου ή υποδείγματος, ή έχει κηρυχθεί άκυρο το δικαίωμα, δυνάμει της παραγράφου 1, στοιχείο β), ή της παραγράφου 2, μπορεί να καταχωρηθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα ή να διατηρηθεί το δικαίωμα σε τροποποιημένη μορφή, εάν με τη μορφή αυτή πληρούνται οι προϋποθέσεις προστασίας και διατηρείται η ταυτότητα του σχεδίου ή υποδείγματος. Η καταχώριση ή η διατήρηση σε τροποποιημένη μορφή μπορεί να περιλαμβάνει καταχώριση συνοδευόμενη από μερική παραίτηση εκ μέρους του κατόχου του δικαιώματος επί σχεδίου ή υποδείγματος, ή εγγραφή σε μητρώο σχεδίων και υποδειγμάτων δικαστικής απόφασης με την οποία κηρύσσεται η μερική ακυρότητα του σχεδίου ή υποδείγματος.
 8. Κάθε κράτος μέλος μπορεί να προβλέψει ότι, κατά παρέκκλιση από τις παραγράφους 1 έως 7, οι λόγοι απόρριψης ή ακυρότητας της καταχώρισης οι οποίοι ισχύουν στο έδαφος του πριν από την μεταφορά της παρούσας Οδηγίας στο εσωτερικό του δίκαιο, εφαρμόζονται σε αιτήσεις καταχώρισης σχεδίων ή υποδειγμάτων υποβληθείσες πριν από την ημερομηνία αυτή, καθώς και στις συνακόλουθες καταχωρίσεις.
 9. Η ακυρότητα του δικαιώματος μπορεί να κηρυχθεί ακόμη και μετά την έκπτωση ή την παραίτηση απ' αυτό.

Άρθρο 12

Δικαιώματα που παρέχει το σχέδιο ή υπόδειγμα

1. Με την καταχώριση ο δικαιούχος σχεδίου ή υποδείγματος αποκτά το αποκλειστικό δικαίωμα να το χρησιμοποιεί και να απαγορεύει τη χρησιμοποίησή του σε οποιονδήποτε τρίτο χωρίς τη συγκατάθεσή του. Η ανωτέρω χρήση καλύπτει ιδίως την κατασκευή, προσφορά, διάθεση στην αγορά, εισαγωγή, εξαγωγή ή χρήση προϊόντος στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί το εν λόγω σχέδιο ή υπόδειγμα, καθώς και την αποθήκευση προϊόντος για τους σκοπούς αυτούς.
2. Αν, κατά τη νομοθεσία κράτους μέλους, οι ενέργειες που αναφέρονται στην παράγραφο 1

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

ήταν αδύνατον να εμποδισθούν πριν από την ημερομηνία κατά την οποία τίθεται σε ισχύ η μεταφορά της παρούσας Οδηγίας στο εσωτερικό του δίκαιο, δεν είναι δυνατόν να προβληθούν τα δικαιώματα τα οποία απορρέουν εκ της καταχώρισεως σχεδίου ή υποδείγματος για να απαγορευθεί η συνέχιση των εν λόγω ενεργειών από οιονδήποτε τις είχε αρχίσει πριν από την ημερομηνία αυτή.

Άρθρο 13

Περιορισμός των δικαιωμάτων που παρέχει το σχέδιο ή υπόδειγμα

1. Τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώριση των σχεδίων ή υποδειγμάτων δεν πρέπει να ασκούνται:
 - α) σε ιδιωτικές πράξεις που γίνονται για μη εμπορικούς σκοπούς
 - β) σε πράξεις που γίνονται για πειραματικούς σκοπούς
 - γ) σε πράξεις αναπαραγωγής του σχεδίου ή υποδείγματος χάριν παραδείγματος ή διδασκαλίας, εφόσον αυτές οι πράξεις δεν αντίκεινται στα συναλλακτικά ήθη, δεν βλάπτουν παρανόμως τη συνήθη εκμετάλλευση του σχεδίου ή υποδείγματος και εφόσον μνημονεύεται η πηγή από την οποία ελήφθησαν.
2. Εξάλλου, τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν πρέπει να ασκούνται:
 - α) στον εξοπλισμό πλοίων και αεροσκαφών εγγεγραμμένων σε άλλη χώρα, όταν εισέρχονται προσωρινά στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους
 - β) στην εισαγωγή, στο οικείο κράτος μέλος, ανταλλακτικών και εξαρτημάτων με σκοπό την επισκευή των εν λόγω πλοίων και αεροσκαφών
 - γ) στην εκτέλεση επισκευών επ' αυτών.

Άρθρο 14

Μεταβατική διάταξη

Έως ότου εγκριθούν τροποποιήσεις της παρούσας Οδηγίας κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής βάσει του άρθρου 18, τα κράτη μέλη διατηρούν σε ισχύ τις υπάρχουσες νομικές διατάξεις που αφορούν τη χρήση του σχεδίου ή υποδείγματος συστατικών που χρησιμοποιούνται για την επισκευή ενός σύνθετου προϊόντος κατά τρόπον ώστε να αποκατασταθεί η αρχική του εμφάνιση, και εισάγουν αλλαγές στις εν λόγω διατάξεις μόνον εφόσον οι διατάξεις αυτές θέτουν ως στόχο την ελευθέρωση της αγοράς των εν λόγω συστατικών.

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

Άρθρο 15

Ανάλωση δικαιωμάτων

Τα δικαιώματα που παρέχει η καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος δεν εκτείνονται στις πράξεις που αφορούν ένα προϊόν στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί ένα σχέδιο ή υπόδειγμα που εμπίπτει στο πεδίο προστασίας του σχετικού δικαιώματος, όταν το προϊόν έχει διατεθεί στην αγορά της Κοινότητας από τον ίδιο τον δικαιούχο του σχεδίου ή υποδείγματος ή με τη συναίνεσή του.

Άρθρο 16

Σχέση με άλλες μορφές προστασίας

Οι διατάξεις της παρούσας Οδηγίας δεν θίγουν άλλες διατάξεις του κοινοτικού ή του οικείου εθνικού δικαίου σχετικά με τα δικαιώματα από μη καταχωρημένα σχέδια και υποδείγματα, τα εμπορικά σήματα ή άλλα διακριτικά σημεία, τα διπλώματα ευρεσιτεχνίας και τα υποδείγματα χρησιμότητας, τα τυπογραφικά στοιχεία, την αστική ευθύνη ή τον αθέμιτο ανταγωνισμό.

Άρθρο 17

Σχέση με τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας

Το σχέδιο ή υπόδειγμα που έχει καταχωρηθεί σε ένα ή ως προς ένα κράτος μέλος σύμφωνα με την παρούσα Οδηγία, είναι επίσης δεκτικό προστασίας βάσει της νομοθεσίας περί πνευματικής ιδιοκτησίας του κράτους αυτού από την ημερομηνία κατά την οποία δημιουργήθηκε ή αποτυπώθηκε με οποιαδήποτε μορφή. Η έκταση και οι όροι της προστασίας, συμπεριλαμβανομένου και του απαιτούμενου βαθμού πρωτοτυπίας, καθορίζονται από κάθε κράτος μέλος.

Άρθρο 18

Επανεξέταση

Τρία έτη μετά την ημερομηνία εφαρμογής που ορίζεται στο άρθρο 19, η Επιτροπή υποβάλλει ανάλυση σχετικά με τις συνέπειες των διατάξεων της παρούσας Οδηγίας για την κοινοτική βιομηχανία, ιδιαίτερα δε για τους περισσότερο επηρεαζόμενους τομείς της κοινοτικής βιομηχανίας και κυρίως τους κατασκευαστές συνθέτων προϊόντων και συστατικών, τους καταναλωτές, τον ανταγωνισμό και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Το αργότερο ένα έτος μετά, η Επιτροπή προτείνει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο τις τυχόν τροποποιήσεις της παρούσας Οδηγίας που απαιτούνται για την ολοκλήρωση της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά συστατικά σύνθετων προϊόντων και οποιοσδήποτε άλλες τροποποιήσεις κρίνει αναγκαίες υπό το πρίσμα των διαβουλεύσεων που διεξάγει με τα περισσότερο επηρεαζόμενα μέρη.

ΟΔΗΓΙΑ αριθ. 98/71/ΕΚ

Άρθρο 19

Εφαρμογή

1. Τα κράτη μέλη θέτουν σε ισχύ τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις για τη συμμόρφωσή τους με την παρούσα Οδηγία όχι αργότερα από τις 28 Οκτωβρίου 2001.

Οι διατάξεις αυτές, όταν θεσπίζονται από τα κράτη μέλη, αναφέρονται στην παρούσα Οδηγία ή συνοδεύονται από τέτοια αναφορά κατά την επίσημη δημοσίευσή τους. Ο τρόπος της αναφοράς καθορίζεται από τα κράτη μέλη.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τις διατάξεις εσωτερικού δικαίου τις οποίες θεσπίζουν στον τομέα που διέπεται από την παρούσα Οδηγία.

Άρθρο 20

Έναρξη ισχύος

Η παρούσα Οδηγία αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

Άρθρο 21

Παραλήπτες

Η παρούσα Οδηγία απευθύνεται στα κράτη μέλη.
Λουξεμβούργο, 13 Οκτωβρίου 1998.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος
J. M GIL-ROBLES

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
C. EINEM

Δήλωση της Επιτροπής

Η Επιτροπή συμμερίζεται το μέλημα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την καταπολέμηση της παραποίησης/απομίμησης.

Πριν από το τέλος του έτους, η Επιτροπή σκοπεύει να υποβάλει μία Πράσινη Βίβλο σχετικά με την πειρατεία και την παραποίηση/απομίμηση στην εσωτερική αγορά. Στην Πράσινη αυτή Βίβλο, η Επιτροπή θα περιλάβει την ιδέα του Κοινοβουλίου να δημιουργηθεί υποχρέωση των παραποι-

πών/απομιμητών να παρέχουν, στους κατόχους δικαιωμάτων για σχέδια ή υποδείγματα, πληροφορίες σχετικά με τις παράνομες πράξεις τους.

Δήλωση της Επιτροπής σχετικά με το άρθρο 18

Αμέσως μετά την ημερομηνία έκδοσης της οδηγίας, και με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 18, η Επιτροπή προτείνει να κινηθεί διαδικασία διαβούλευσης με συμμετοχή των κατασκευαστών των σύνθετων προϊόντων και των συστατικών τέτοιων προϊόντων στον τομέα των οχημάτων με κινητήρα. Σκοπός της διαβούλευσης θα είναι να καταλήξει σε εθελούσια συμφωνία μεταξύ των ενδιαφερομένων μερών, για την προστασία των σχεδίων στις περιπτώσεις που το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα, αποτελεί συστατικό ενός σύνθετου προϊόντος από την εμφάνιση του οποίου εξαρτάται το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα.

Η Επιτροπή θα συντονίζει τις διαβουλεύσεις αυτές και θα ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο για την εξέλιξή τους. Τα διαβουλευόμενα μέρη θα κληθούν από την Επιτροπή να εξετάσουν ένα φάσμα δυνατών επιλογών όσον αφορά τη βάση μιας εθελούσιας συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένου ενός συστήματος ανταμοιβής και ενός συστήματος που θα καλύπτει μια περιορισμένη περίοδο προστασίας του σχεδίου.



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 12ης Δεκεμβρίου 2001
για τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 308,

την πρόταση της Επιτροπής⁽¹⁾,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου⁽²⁾,

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁽³⁾,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ένα ενιαίο σύστημα για την απόκτηση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος στο οποίο χορηγείται ενιαία προστασία με ομοιόμορφα αποτελέσματα σε όλο το έδαφος της Κοινότητας, προωθεί την επίτευξη των στόχων της Κοινότητας που καθορίζονται από τη Συνθήκη.
- (2) Μόνο οι χώρες Μπενελούξ έχουν εισαγάγει ενιαίο νόμο προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων. Σε όλα τα άλλα κράτη μέλη, η προστασία των σχεδίων και υποδειγμάτων ρυθμίζεται από το εθνικό δίκαιο και περιορίζεται στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους. Ταυτόσημα σχέδια ή υποδείγματα μπορούν να προστατεύονται, συνεπώς, κατά τρόπο διαφορετικό ανάλογα με το κράτος μέλος και επ' ωφελεία διαφορετικών δικαιούχων. Αυτό οδηγεί αναπόφευκτα σε συγκρούσεις κατά τις εμπορικές συναλλαγές μεταξύ κρατών μελών.
- (3) Οι ουσιαστικές διαφορές μεταξύ των νομοθεσιών των κρατών μελών που διέπουν τα σχέδια και υποδείγματα παρεμποδίζουν και στρεβλώνουν τον ανταγωνισμό σε κοινοτικό επίπεδο. Αντιθέτως προς το εσωτερικό εμπόριο των προϊόντων, τα οποία ενσωματώνουν ένα σχέδιο ή υπόδειγμα, και του ανταγωνισμού μεταξύ των προϊόντων αυτών σε εθνικό επίπεδο, οι συναλλαγές και ο ανταγωνισμός στην Κοινότητα παρεμποδίζονται και στρεβλώνονται από τον μεγάλο αριθμό αιτήσεων, υπηρεσιών, διαδικασιών, νομοθεσιών,

(1) ΕΕ C 29 της 31.1.1994, σ. 20, ΕΕ C 248 της 29.8.2000, σ. 3.

(2) ΕΕ C 67 της 1.3.2001, σ. 318.

(3) ΕΕ C 110 της 2.5.1995, ΕΕ C 75 της 15.3.2000, σ. 35.

αποκλειστικών δικαιωμάτων που περιορίζονται σε μια χώρα καθώς και από τα σωρευμένα διοικητικά έξοδα τα οποία επιφέρουν για τον αιτούντα υψηλά έξοδα και τέλη. Η Οδηγία 98/71/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 13ης Οκτωβρίου 1998, για τη νομική προστασία σχεδίων και υποδειγμάτων ⁽⁴⁾ συμβάλλει στην αντιμετώπιση της κατάστασης αυτής.

- (4) Ο περιορισμός της προστασίας των σχεδίων ή υποδειγμάτων στο έδαφος των διαφόρων κρατών μελών, ανεξάρτητα αν έχει επέλθει προσέγγιση των νομοθεσιών τους ή όχι, οδηγεί σε κατάτμηση της εσωτερικής αγοράς όσον αφορά προϊόντα που ενσωματώνουν σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο αποτελεί αντικείμενο εθνικών δικαιωμάτων ασκουμένων από διαφορετικά πρόσωπα και, ως εκ τούτου, αποτελεί εμπόδιο στην ελεύθερη κυκλοφορία των προϊόντων.
- (5) Είναι συνεπώς επιβεβλημένη η δημιουργία κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος που να ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος, διότι μόνο με τον τρόπο αυτό θα καταστεί δυνατή η απόκτηση, με ενιαία αίτηση στο γραφείο εναρμόνισης στην εσωτερική αγορά (σήματα, σχέδια, υποδείγματα) σύμφωνα με μια ενιαία διαδικασία βάσει ενιαίας νομοθεσίας, προστασίας σχεδίου ή υποδείγματος για έναν ενιαίο χώρο που θα περιλαμβάνει όλα τα κράτη μέλη.
- (6) Δεδομένου ότι οι στόχοι της προβλεπόμενης δράσης, ήτοι ιδίως η προστασία σχεδίου ή υποδείγματος, για έναν ενιαίο χώρο, που θα περιλαμβάνει όλα τα κράτη μέλη, είναι αδύνατον να επιτευχθούν επαρκώς από τα κράτη μέλη, λόγω της σπουδαιότητας και των αποτελεσμάτων της δημιουργίας ενός κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και μιας κοινοτικής αρχής στον τομέα αυτό και δύνανται, συνεπώς, να επιτευχθούν καλλίτερα σε κοινοτικό επίπεδο, η Κοινότητα μπορεί να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, που διακηρύσσεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, όπως διατυπώνεται στο εν λόγω άρθρο, ο παρών Κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (7) Η ενισχυμένη προστασία της βιομηχανικής αισθητικής έχει ως αποτέλεσμα όχι μόνο να προάγει τη συμβολή μεμονωμένων δημιουργών ώστε να καθιερωθεί η υπεροχή της Κοινότητας στον τομέα αυτό, αλλά επίσης ενθαρρύνει την καινοτομία και την ανάπτυξη νέων προϊόντων και τις επενδύσεις στην παραγωγή τους.
- (8) Ένα πιο προσιτό σύστημα προστασίας των σχεδίων και υποδειγμάτων και καλλίτερα προσαρμοσμένο στις ανάγκες της εσωτερικής αγοράς, είναι, ως εκ τούτου, απαραίτητο για την κοινοτική βιομηχανία.
- (9) Οι ουσιαστικές διατάξεις του παρόντος Κανονισμού για το δίκαιο περί σχεδίων και υποδειγ-

(4) *EE L 289 της 28.10.1998, σ. 28.*

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- μάτων, θα πρέπει να ευθυγραμμισθούν με τις αντίστοιχες διατάξεις της Οδηγίας 98/71/ΕΚ.
- (10) Η τεχνολογική καινοτομία δεν θα πρέπει να παρακωλύεται από τη χορήγηση προστασίας σε χαρακτηριστικά του σχεδίου ή υποδείγματος που υπαγορεύονται αποκλειστικά από μια τεχνική λειτουργία, εξυπακουμένου ότι αυτό δεν συνεπάγεται ότι ένα σχέδιο ή υπόδειγμα πρέπει να έχει αισθητική αξία. Επιπλέον, η διαλειτουργικότητα των προϊόντων διαφόρων κατασκευαστών δεν θα πρέπει να εμποδίζεται από την επέκταση της προστασίας στα σχέδια και υποδείγματα μηχανικών εξαρτημάτων. Συνεπώς, τα χαρακτηριστικά ενός σχεδίου ή υποδείγματος τα οποία αποκλείονται της προστασίας για τους λόγους αυτούς, δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν σταθμίζεται κατά πόσον άλλα χαρακτηριστικά του εν λόγω σχεδίου ή υποδείγματος πληρούν τους όρους προστασίας.
- (11) Τα μηχανικά εξαρτήματα των αρθρωμένων προϊόντων είναι, εν τούτοις, δυνατόν να αποτελούν σημαντικό στοιχείο των καινοτόμων χαρακτηριστικών των αρθρωμένων προϊόντων και να παρουσιάζουν σημαντικό εμπορικό ενδιαφέρον και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να είναι επιλέξιμα για προστασία.
- (12) Η προστασία δεν θα πρέπει να επεκτείνεται σε εκείνα τα συστατικά του προϊόντος τα οποία δεν είναι ορατά κατά τη συνήθη χρήση του ούτε στα χαρακτηριστικά του συστατικού τα οποία δεν είναι ορατά όταν το προϊόν συναρμολογείται ή τα οποία δεν θα πληρούσαν αυτά καθαυτά τις προϋποθέσεις νεωτερισμού και ατομικού χαρακτήρα του προϊόντος. Συνεπώς, τα χαρακτηριστικά του σχεδίου ή υποδείγματος τα οποία, για τους λόγους αυτούς, δεν είναι δεκτικά προστασίας, δεν θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη όταν σταθμίζεται κατά πόσον άλλα χαρακτηριστικά του εν λόγω σχεδίου ή υποδείγματος πληρούν τους όρους προστασίας.
- (13) Η Οδηγία 98/71/ΕΚ δεν επιτρέπει την πλήρη προσέγγιση των νομοθεσιών των κρατών μελών περί της χρήσεως προστατευόμενων σχεδίων ή υποδειγμάτων για την επισκευή σύνθετου προϊόντος με σκοπό την αποκατάσταση της αρχικής του εμφάνισης, όταν το σχέδιο ή το υπόδειγμα εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε προϊόν που αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος από την εμφάνιση του οποίου εξαρτάται το προστατευόμενο σχέδιο ή υπόδειγμα. Στο πλαίσιο της διαδικασίας συνδιαλλαγής σχετικά με την εν λόγω Οδηγία, η Επιτροπή ανέλαβε να αναλύσει τον αντίκτυπο των διατάξεων της εν λόγω Οδηγίας τρία χρόνια μετά τη λήξη της προθεσμίας μεταφοράς της στα εθνικά δίκαια, ιδίως όσον αφορά τον αντίκτυπό τους στους οικείους βιομηχανικούς τομείς. Υπό τις συνθήκες αυτές, θα πρέπει να μην προστατεύεται ως κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, το σχέδιο ή το υπόδειγμα που εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε προϊόν που αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος από του οποίου την εμφάνιση εξαρτάται το σχέδιο ή το υπόδειγμα, και το οποίο χρησιμοποιείται για να καταστήσει δυνατή την επισκευή σύνθετου προϊόντος προς αποκατάσταση της αρχικής του εμφάνισης, μέχρις ότου το Συμβούλιο, προτάσει της Επιτροπής, καθορίσει την πολιτική του επί του θέματος.
- (14) Η εκτίμηση του κατά πόσον ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει ατομικό χαρακτήρα θα πρέπει να

βασίζεται στο κατά πόσο η συνολική εντύπωση που προκαλεί στον ενημερωμένο χρήστη διαφέρει από αυτήν που του προκαλεί οποιοδήποτε άλλο από το σύνολο των υπαρχόντων σχεδίων ή υποδειγμάτων, λαμβανομένης υπόψη της φύσης του προϊόντος στο οποίο έχει εφαρμοσθεί ή ενσωματωθεί το σχέδιο ή το υπόδειγμα, και, ιδίως, του βιομηχανικού κλάδου στον οποίο εντάσσεται και του βαθμού της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

- (15) Το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα θα πρέπει, όσο το δυνατόν περισσότερο, να εξυπηρετεί τις ανάγκες όλων των βιομηχανικών κλάδων στην Κοινότητα.
- (16) Μερικοί από αυτούς τους κλάδους παράγουν μεγάλο αριθμό σχεδίων και υποδειγμάτων για προϊόντα που συχνά έχουν σύντομη ζωή στην αγορά, για τα οποία η προστασία χωρίς την υποχρεωτική τήρηση των διατυπώσεων καταχώρισης είναι πλεονέκτημα και η διάρκεια προστασίας μικρότερης σημασίας. Αντίθετα, υπάρχουν κλάδοι οι οποίοι εκτιμούν τα πλεονεκτήματα της καταχώρισης λόγω του υψηλότερου βαθμού ασφάλειας δικαίου που παρέχει και ζητούν να απολαύουν προστασία μεγαλύτερης διάρκειας, ανάλογη με την προβλεπόμενη διάρκεια ζωής των προϊόντων τους στην αγορά.
- (17) Η κατάσταση αυτή απαιτεί δύο μορφές προστασίας, ήτοι προστασία για ένα βραχυπρόθεσμο μη καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα και προστασία για ένα άλλο μακροπρόθεσμο καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα.
- (18) Το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα απαιτεί τη δημιουργία και την τήρηση ενός μητρώου στο οποίο θα καταχωρίζονται όλες οι αιτήσεις που πληρούν τις τυπικές προϋποθέσεις και στις οποίες έχει δοθεί ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης. Το εν λόγω σύστημα καταχώρισης δεν θα πρέπει κατ' αρχήν να βασίζεται σε εξέταση, η οποία θα αποβλέπει να προσδιορίσει πριν από την καταχώριση, εάν το σχέδιο ή υπόδειγμα πληροί τους όρους προστασίας, μειώνοντας έτσι στο ελάχιστο τη διαδικασία καταχώρισης και τις άλλες διαδικαστικές ενέργειες στις οποίες υποβάλλεται ο αιτών.
- (19) Για να είναι έγκυρο, το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα θα πρέπει να εγκρίνεται μόνο εφόσον είναι νέο, και εφόσον διαθέτει ατομικό χαρακτήρα σε σύγκριση με άλλα σχέδια και υποδείγματα.
- (20) Είναι επίσης απαραίτητο να επιτρέπεται στο δημιουργό ή τον εξ αυτού έλκοντα δικαίωμα να δοκιμάζει στην αγορά προϊόντα που ενσωματώνουν το σχέδιο ή υπόδειγμα, πριν αποφασίσει αν επιθυμεί την προστασία που παρέχεται από την κοινοτική καταχώριση. Για τον σκοπό αυτό, είναι ανάγκη να προβλεφθεί ότι η γνωστοποίηση του σχεδίου ή υποδείγματος, στην οποία προβαίνει ο δημιουργός ή ο εξ αυτού έλκων δικαίωμα, ή η καταχρηστική γνωστοποίηση, κατά το δωδεκάμηνο που προηγείται της ημερομηνίας κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση, δεν θα πρέπει να επηρεάζουν την αξιολόγηση του νεωτερισμού ή του ατομικού χαρακτήρα του συγκεκριμένου σχεδίου ή υποδείγματος.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- (21) Η αποκλειστική φύση του δικαιώματος το οποίο απορρέει από το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ανταποκρίνεται στην ανάγκη μεγαλύτερης ασφάλειας δικαίου. Αντιθέτως, το μη καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα θα πρέπει να συνιστά δικαίωμα μόνο για την αποφυγή της αντιγραφής. Συνεπώς, δεν είναι δυνατόν να επεκτείνεται η προστασία σε προϊόντα στα οποία εφαρμόζονται σχέδια ή υποδείγματα απορρέοντα από σχέδιο ή υπόδειγμα που αποτελεί ανεξάρτητη σύλληψη δεύτερου δημιουργού. Το δικαίωμα αυτό θα πρέπει επίσης να επεκτείνεται στο εμπόριο προϊόντων στα οποία εφαρμόζονται σχέδια ή υποδείγματα που αποτελούν προϊόν παράβασης.
- (22) Τα μέτρα για την εξασφάλιση της άσκησης αυτών των δικαιωμάτων εμπίπτουν στην αρμοδιότητα του εθνικού νομοθέτη. Είναι συνεπώς αναγκαίο να προβλέπονται ορισμένες βασικές ενιαίες κυρώσεις σε όλα τα κράτη μέλη. Οι κυρώσεις αυτές θα πρέπει να καθιστούν δυνατή, όποιο και αν είναι το επιληφθέν δικαστήριο, την παύση των παραβάσεων.
- (23) Οιοσδήποτε τρίτος ο οποίος μπορεί να αποδείξει ότι είχε αρχίσει να χρησιμοποιεί καλόπιστα έστω και στο εμπόριο, εντός της Κοινότητας ή είχε προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες προς τούτο, σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο περιλαμβάνεται στην εμβέλεια της προστασίας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, και το οποίο δεν αποτελεί αντιγραφή του τελευταίου τούτου, έχει δικαίωμα περιορισμένης εκμετάλλευσης του εν λόγω σχεδίου ή υποδείγματος.
- (24) Αποτελεί θεμελιώδη στόχο του παρόντος Κανονισμού η διαδικασία που ακολουθείται για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος να συνεπάγεται ελάχιστο κόστος και δυσχέρειες για τον αιτούντα, ώστε να καθίσταται προσιτή και στις μικρομεσαίες επιχειρήσεις, καθώς και στους ανεξάρτητους δημιουργούς.
- (25) Οι κλάδοι της βιομηχανίας που παράγουν μεγάλο αριθμό ενδεχομένως βραχύβιων σχεδίων και υποδειγμάτων μέσα σε σύντομα χρονικά διαστήματα, από τα οποία ενδεχομένως μόνο μερικά διατίθενται στο εμπόριο, θα θεωρήσουν προσφορότερη τη χρήση μη καταχωρημένων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. Για τους κλάδους αυτούς είναι ανάγκη να μπορούν να καταφεύγουν ευκολότερα στα καταχωρημένα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα. Κατά συνέπεια, η δυνατότητα συνδυασμού περισσότερων σχεδίων και υποδειγμάτων σε μία πολλαπλή αίτηση ανταποκρίνεται στην ανάγκη αυτή. Εντούτοις, τα σχέδια ή υποδείγματα που περιλαμβάνονται σε πολλαπλή αίτηση μπορούν να εξετάζονται ανεξάρτητα το ένα του άλλου όσον αφορά την εφαρμογή, τις άδειες εκμετάλλευσης, τα εμπράγματα δικαιώματα, την αναγκαστική εκτέλεση, τις διαδικασίες αφερεγγυότητας, την παραίτηση, την ανανέωση, την εκχώρηση, την αναστολή της δημοσίευσης ή την κήρυξη της ακυρότητας.
- (26) Η συνήθης δημοσίευση που ακολουθεί την καταχώριση ενός κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί, σε ορισμένες περιπτώσεις, να ματαιώσει ή να διακυβεύσει την επιτυχία του εμπορικού εγχειρήματος στο οποίο περιλαμβάνεται το σχέδιο ή υπόδειγμα. Συνεπώς,

- η δυνατότητα αναστολής της δημοσίευσης για ένα εύλογο χρονικό διάστημα αποτελεί λύση σε τέτοιες περιπτώσεις.
- (27) Η εξέταση προσφυγών περί ακυρότητας ενός καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος από ένα όργανο, θα οδηγήσει σε εξοικονόμηση χρόνου και χρήματος σε σύγκριση με τις διαδικασίες ενώπιον διαφορετικών εθνικών δικαστηρίων.
- (28) Είναι, συνεπώς, αναγκαίο να προβλεφθούν εκέγγυα που θα περιλαμβάνουν δικαίωμα προσφυγής ενώπιον ενός συμβουλίου προσφυγών και, ως ύστατο μέσο, ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων. Μια τέτοια λύση θα προωθήσει την ομοιόμορφη ερμηνεία των προϋποθέσεων κύρους των κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων.
- (29) Είναι ουσιώδες τα δικαιώματα που παρέχει κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα να μπορούν να ασκούνται κατά τρόπο αποτελεσματικό σε ολόκληρο το έδαφος της Κοινότητας.
- (30) Το σύστημα επίλυσης των δικαστικών διαφορών θα πρέπει να αποφεύγει, στο μέτρο του δυνατού, την άγρα αρμόδιου δικαστηρίου (forum shopping). Απαιτείται, συνεπώς, η θέσπιση σαφών κανόνων διεθνούς δικαιοδοσίας.
- (31) Ο παρών Κανονισμός δεν αποκλείει την εφαρμογή, σε σχέδια ή υποδείγματα που προστατεύονται ως κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, των νόμων περί βιομηχανικής ιδιοκτησίας ή άλλων συναφών νόμων των κρατών μελών, όπως εκείνων που αφορούν την προστασία σχεδίων ή υποδειγμάτων με καταχώριση ή εκείνων που αφορούν μη καταχωρημένα σχέδια ή υποδείγματα, εμπορικά σήματα, διπλώματα ευρεσιτεχνίας και υποδείγματα χρησιμότητας, αθέμιτο ανταγωνισμό ή αστική ευθύνη.
- (32) Ελλείψει πλήρους εναρμόνισης του δικαιώματος του δημιουργού, είναι σημαντικό να θεσπισθεί η αρχή της σώρευσης της ειδικής προστασίας των κοινοτικών σχεδίων ή υποδειγμάτων με την προστασία, δυνάμει του δικαιώματος του δημιουργού, αφήνοντας τα κράτη μέλη ελεύθερα να καθορίσουν την έκταση της προστασίας δυνάμει του δικαιώματος του δημιουργού και τις προϋποθέσεις σύμφωνα με τις οποίες αυτή παρέχεται.
- (33) Τα απαιτούμενα μέτρα για την εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού θα πρέπει να θεσπισθούν σύμφωνα με την απόφαση 1999/468/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, για τον καθορισμό των όρων άσκησης των εκτελεστικών αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στην Επιτροπή⁽¹⁾,

(1) ΕΕ L 184 της 17.7.1999, σ. 23.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

ΤΙΤΛΟΣ Ι
ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ**Άρθρο 1**

Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα

1. Τα σχέδια και υποδείγματα τα οποία πληρούν τις προϋποθέσεις που προβλέπει ο παρών Κανονισμός, αναφέρονται εφεξής ως «κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα».
2. Τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα προστατεύονται:
 - α) ως «μη καταχωρημένα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα», εάν έχουν διατεθεί στο κοινό, υπό τους όρους που προβλέπει ο παρών Κανονισμός,
 - β) ως «καταχωρημένα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα», εάν έχουν καταχωρηθεί, υπό τους όρους που προβλέπει ο παρών Κανονισμός.
3. Το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα έχει ενιαίο χαρακτήρα. Παράγει τα αυτά αποτελέσματα σε ολόκληρη την Κοινότητα. Δεν δύναται να καταχωρείται, να μεταβιβάζεται, να γίνεται αντικείμενο παραίτησης ή απόφασης περί ακυρότητας ούτε να απαγορεύεται η χρήση του, παρά μόνο σε ολόκληρη την Κοινότητα. Η αρχή αυτή εφαρμόζεται πλην αντιθέτου διατάξεως του παρόντος Κανονισμού.

Άρθρο 2

Γραφείο

Το γραφείο εναρμόνισης στην εσωτερική αγορά (σήματα, σχέδια, υποδείγματα), εφεξής καλούμενο «Γραφείο», το οποίο ιδρύθηκε δυνάμει του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα ⁽¹⁾, που καλείται εφεξής «Κανονισμός για το κοινοτικό σήμα», επιτελεί το έργο που του ανατίθεται από τον παρόντα Κανονισμό.

(1) ΕΕ L 11 της 14.1.1994, σ. 1 κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 3288/94 (ΕΕ L 349 της 31.12.1994, σ. 83).

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙ

ΔΙΚΑΙΟ ΠΕΡΙ ΣΧΕΔΙΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΩΝ

Τμήμα 1

Όροι προστασίας

Άρθρο 3

Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, νοούνται ως:

- α) «σχέδιο ή υπόδειγμα»: η εικόνα την οποία παρουσιάζει το σύνολο ή μέρος ενός προϊόντος η οποία προκύπτει από τα χαρακτηριστικά του, και ιδίως από τη γραμμή, το περίγραμμα, το χρώμα, το σχήμα, την υφή ή/και τα υλικά του ίδιου του προϊόντος ή/και της διακόσμησης που φέρει,
- β) «προϊόν»: κάθε βιομηχανικό αντικείμενο ή χειροτέχνημα, περιλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των εξαρτημάτων που προορίζονται για συναρμολόγηση σε ένα σύνθετο προϊόν, της συσκευασίας και της παρουσίασης, των γραφικών συμβόλων και των τυπογραφικών στοιχείων, αποκλεισμένων όμως των προγραμμάτων ηλεκτρονικού υπολογιστή,
- γ) «σύνθετο προϊόν»: το προϊόν που αποτελείται από πολλά συστατικά δυνάμενα να αντικατασταθούν, επιτρέποντας την αποσυναρμολόγηση και την επανασυναρμολόγηση του προϊόντος.

Άρθρο 4

Προϋποθέσεις προστασίας

- 1. Το σχέδιο ή υπόδειγμα προστατεύεται ως κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα εφόσον είναι νέο και έχει ατομικό χαρακτήρα.
- 2. Το σχέδιο ή υπόδειγμα που εφαρμόζεται ή ενσωματώνεται σε ένα προϊόν, το οποίο αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος, λογίζεται ότι είναι νέο και έχει ατομικό χαρακτήρα μόνο εάν:
 - α) το συστατικό, αφού ενσωματωθεί στο σύνθετο προϊόν, παραμένει ορατό κατά τη συνήθη χρήση του προϊόντος, και
 - β) τα ορατά χαρακτηριστικά του συστατικού πληρούν, αυτά καθαυτά, τις προϋποθέσεις ως προς το νεωτερισμό και τον ατομικό χαρακτήρα.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

3. Ως «συνήθης χρήση» κατά την έννοια της παραγράφου 2 στοιχείο α), νοείται η χρήση από τον τελικό καταναλωτή, εκτός από τις εργασίες συντήρησης, εξυπηρέτησης ή επισκευής.

Άρθρο 5

Νεωτερισμός

1. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται νέο εάν δεν έχει διατεθεί στο κοινό ταυτόσημο σχέδιο ή υπόδειγμα:
 - α) στην περίπτωση μη καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το σχέδιο ή το υπόδειγμα για το οποίο διεκδικείται προστασία, διατέθηκε για πρώτη φορά στο κοινό,
 - β) στην περίπτωση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για την καταχώριση ή, αν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας.
2. Τα σχέδια ή υποδείγματα λογίζονται ως ταυτόσημα αν τα χαρακτηριστικά τους διαφέρουν μόνο σε επουσιώδεις λεπτομέρειες.

Άρθρο 6

Ατομικός χαρακτήρας

1. Ένα σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται ότι παρουσιάζει ατομικό χαρακτήρα εάν η συνολική εντύπωση που προκαλεί στον ενημερωμένο καταναλωτή, διαφέρει από τη συνολική εντύπωση που προκαλεί στον εν λόγω καταναλωτή κάθε σχέδιο ή υπόδειγμα που έχει διατεθεί στο κοινό:
 - α) στην περίπτωση μη καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, πριν από την ημερομηνία κατά την οποία το σχέδιο ή το υπόδειγμα για το οποίο διεκδικείται προστασία, διατέθηκε για πρώτη φορά στο κοινό,
 - β) στην περίπτωση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για την καταχώριση ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας.
2. Προκειμένου να εκτιμηθεί ο ατομικός χαρακτήρας, λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 7

Γνωστοποίηση

1. Για την εφαρμογή των άρθρων 5 και 6, ένα σχέδιο ή υπόδειγμα θεωρείται ότι έχει διατεθεί στο κοινό αν έχει δημοσιευθεί κατόπιν καταχώρισής του ή με άλλον τρόπο, ή έχει εκτεθεί, έχει χρησιμοποιηθεί στο εμπόριο ή κατέστη γνωστό με άλλο τρόπο, πριν από την ημερομηνία που αναφέρεται στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο α) και στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο α) ή στο άρθρο 5 παράγραφος 1 στοιχείο β) και στο άρθρο 6 παράγραφος 1 στοιχείο β), κατά περίπτωση, εκτός εάν τα γεγονότα αυτά λογικά δεν θα ήταν δυνατόν να γίνουν γνωστά κατά τη συνήθη πορεία των πραγμάτων στους ειδικευμένους κύκλους του συγκεκριμένου κλάδου οι οποίοι δραστηριοποιούνται εντός της Κοινότητας.

Ωστόσο, δεν θεωρείται ότι το σχέδιο ή το υπόδειγμα έχει διατεθεί στο κοινό μόνο και μόνο επειδή διατέθηκε σε τρίτον με τη ρητή ή σιωπηρή προϋπόθεση να παραμείνει απόρρητο.

2. Η γνωστοποίηση δεν πρέπει να λαμβάνεται υπόψη για την εφαρμογή των άρθρων 5 και 6, αν ένα σχέδιο ή υπόδειγμα για το οποίο ζητείται προστασία στο πλαίσιο ενός καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, έχει διατεθεί στο κοινό:
 - α) από το δημιουργό, τον έλκοντα εξ αυτού δικαίωμα ή τρίτο πρόσωπο συνεπεία παρασχεθείσας πληροφορίας ή ενέργειας στην οποία προέβη ο δημιουργός ή ο εξ αυτού έλκων δικαίωμα, και
 - β) κατά τους 12 μήνες που προηγούνται της ημερομηνίας κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης ή, αν διεκδικείται προτεραιότητα, κατά την ημερομηνία προτεραιότητας.
3. Η παράγραφος 2 εφαρμόζεται επίσης στην περίπτωση όπου το σχέδιο ή υπόδειγμα διατέθηκε στο κοινό συνεπεία καταχρηστικής συμπεριφοράς όσον αφορά το δημιουργό ή τον εξ αυτού έλκοντα δικαίωμα.

Άρθρο 8

Σχέδια και υποδείγματα υπαγορευόμενα από την τεχνική λειτουργία τους και σχέδια ή υποδείγματα διασυνδέσεων

1. Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δεν παρέχει δικαιώματα επί των χαρακτηριστικών της εμφάνισης ενός προϊόντος, τα οποία υπαγορεύονται αποκλειστικά από την τεχνική λειτουργία του.
2. Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δεν παρέχει δικαιώματα επί των χαρακτηριστικών της εμφάνισης ενός προϊόντος, τα οποία πρέπει υποχρεωτικώς να αναπαράγονται με την ακριβή

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

μορφή και τις διαστάσεις τους ώστε το προϊόν στο οποίο ενσωματώνεται ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα, να μπορεί να συνδέεται μηχανικά με άλλο προϊόν ή να τοποθετείται εντός, γύρω ή επάνω σε άλλο προϊόν, ώστε κάθε ένα από αυτά να μπορεί να επιτελεί τη λειτουργία του.

3. Κατά παρέκκλιση της παραγράφου 2, κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα παρέχει δικαιώματα επί σχεδίου ή υποδείγματος το οποίο πληροί τις προϋποθέσεις των άρθρων 5 και 6, το οποίο καθιστά δυνατή την πολλαπλή συναρμολόγηση ή σύνδεση αμοιβαίως υποκαταστάσιμων προϊόντων σε ένα σύστημα δομοστοιχείων.

Άρθρο 10

Σχέδια ή υποδείγματα αντιβαίνοντα προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη

Κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δεν παρέχει δικαιώματα επί σχεδίου ή υποδείγματος αντιβαίνοντος προς τη δημόσια τάξη ή τα χρηστά ήθη.

Τμήμα 2

Έκταση και διάρκεια της προστασίας

Άρθρο 10

Έκταση της προστασίας

1. Η προστασία που παρέχει το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα εκτείνεται σε οποιοδήποτε σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο δεν προκαλεί στον ενημερωμένο χρήστη διαφορετική συνολική εντύπωση.
2. Προκειμένου να εκτιμάται η έκταση της προστασίας, λαμβάνεται υπόψη ο βαθμός της ελευθερίας του δημιουργού κατά την εκπόνηση του σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 11

Διάρκεια προστασίας του μη καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Το σχέδιο ή υπόδειγμα που πληροί τις προϋποθέσεις του τμήματος 1, προστατεύεται ως μη καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα επί μία τριετία που αρχίζει από την ημερομηνία κατά την οποία διατέθηκε για πρώτη φορά στο κοινό εντός της Κοινότητας.
2. Για τους σκοπούς της παραγράφου 1, θεωρείται ότι ένα σχέδιο ή υπόδειγμα διατέθηκε

στο κοινό εντός της Κοινότητας εάν δημοσιεύθηκε, εκτέθηκε, χρησιμοποιήθηκε στο εμπόριο ή κατέστη γνωστό με άλλο τρόπο, έτσι ώστε, κατά τη συνήθη πορεία των επιχειρηματικών εργασιών, τα γεγονότα αυτά θα μπορούσαν ευλόγως να καταστούν γνωστά στους ειδικευμένους κύκλους του συγκεκριμένου κλάδου οι οποίοι δραστηριοποιούνται εντός της Κοινότητας. Ωστόσο, δεν θεωρείται ότι το σχέδιο ή το υπόδειγμα έχει διατεθεί στο κοινό μόνο και μόνο επειδή διατέθηκε σε τρίτον με τη ρητή ή σιωπηρή προϋπόθεση να παραμείνει απόρρητο.

Άρθρο 12

Διάρκεια προστασίας του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

Με την καταχώρισή του από το Γραφείο, ένα σχέδιο ή υπόδειγμα που πληροί τις προϋποθέσεις του τμήματος 1, προστατεύεται ως καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα για μια πενταετία από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης καταχώρισης. Ο δικαιούχος δύναται να παρατείνει τη διάρκεια προστασίας για μία ή περισσότερες περιόδους πέντε ετών, με όριο τα 25 έτη από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης.

Άρθρο 13

Ανανέωση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Η καταχώριση του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ανανεώνεται κατ' αίτηση του δικαιούχου ή κάθε προσώπου ρητά εξουσιοδοτημένου από αυτόν, εφόσον έχει καταβληθεί το τέλος ανανέωσης.
2. Το Γραφείο ενημερώνει έγκαιρα, πριν από τη λήξη ισχύος της καταχώρισης, τον δικαιούχο καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και κάθε κάτοχο δικαιώματος επί αυτού του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος εγγεγραμμένου στο μητρώο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, που αναφέρεται στο άρθρο 72, εφεξής αποκαλούμενο «Μητρώο». Αν δεν γίνει αυτή η ενημέρωση, το Γραφείο δεν υπέχει ευθύνη.
3. Η αίτηση για ανανέωση υποβάλλεται και το τέλος ανανέωσης καταβάλλεται εντός προθεσμίας έξι μηνών, η οποία λήγει την τελευταία ημέρα του μηνός κατά τον οποίο λήγει η προστασία. Σε περίπτωση παράλειψης, η αίτηση μπορεί να υποβάλλεται και το τέλος να καταβάλλεται εντός συμπληρωματικής προθεσμίας έξι μηνών από την επόμενη της ημέρας που αναφέρεται στην πρώτη φράση, υπό την επιφύλαξη ότι θα καταβληθεί πρόσθετο τέλος εντός αυτής της συμπληρωματικής προθεσμίας.
4. Η ανανέωση ισχύει από την επομένη της ημερομηνίας κατά την οποία λήγει η καταχώριση. Η ανανέωση καταχωρίζεται στο Μητρώο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

Τμήμα 3

Δικαίωμα επί κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

Άρθρο 14

Δικαίωμα επί κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Δικαίωμα σε κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα έχει ο δημιουργός ή ο εξ αυτού έλκων δικαίωμα.
2. Εάν ένα σχέδιο ή υπόδειγμα έχει γίνει από κοινού από πλείονα πρόσωπα, το δικαίωμα στο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ανήκει σε όλους από κοινού.
3. Ωστόσο, όταν το σχέδιο ή υπόδειγμα έχει γίνει από μισθωτό κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του ή σύμφωνα με τις οδηγίες του εργοδότη του, το δικαίωμα επί του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ανήκει στον εργοδότη, εκτός αντίθετου συμφωνίας ή διάταξης της εφαρμοστέας εθνικής νομοθεσίας.

Άρθρο 15

Διεκδίκηση του δικαιώματος επί του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Εάν ένα μη καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα διατεθεί στο κοινό ή διεκδικηθεί από μη δικαιούχο βάσει του άρθρου 14, ή εάν ένα καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα κατατέθηκε ή καταχωρήθηκε επ' ονόματι μη δικαιούχου, ο δικαιούχος βάσει του εν λόγω άρθρου δύναται να διεκδικεί την αναγνώρισή του ως νομίμου δικαιούχου του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, με την επιφύλαξη άλλων δικαιωμάτων ή αγωγών.
2. Ο έχων από κοινού με άλλον δικαίωμα επί κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος δύναται να διεκδικεί την αναγνώρισή του ως συνδικαιούχου σύμφωνα με την παράγραφο 1.
3. Οι αγωγές οι οποίες αναφέρονται στις παραγράφους 1 και 2 παραγράφονται εντός τριών ετών από την ημερομηνία δημοσίευσης καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή από την ημερομηνία κατά την οποία το μη καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα διατέθηκε στο κοινό. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται εάν ο μη δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ήταν κακόπιστος κατά το χρόνο της κατάθεσης ή της προς αυτόν μεταβίβασης του σχεδίου ή του υποδείγματος ή κατά το χρόνο κατά τον οποίο το εν λόγω σχέδιο ή υπόδειγμα διατέθηκε στο κοινό.
4. Στην περίπτωση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, αναγράφονται στο Μητρώο, τα ακόλουθα στοιχεία:
 - α) μνεία ότι έχει κινηθεί νόμιμη διαδικασία δυνάμει της παραγράφου 1,

- β) η απόφαση με ισχύ δεδικασμένου που αφορά τη νόμιμη διαδικασία ή οποιοσδήποτε άλλος τρόπος περάτωσης της διαδικασίας,
- γ) οποιαδήποτε μεταβολή της κυριότητας επί του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος απορρέουσα από την απόφαση με ισχύ δεδικασμένου.

Άρθρο 16

Συνέπειες της απόφασης περί του δικαιούχου καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Σε περίπτωση πλήρους μεταβολής της κυριότητας επί ενός καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος συνεπεία νόμιμης διαδικασίας που κινήθηκε βάσει του άρθρου 15, παράγραφος 1, οι άδειες εκμετάλλευσης και τα άλλα δικαιώματα παύουν να ισχύουν από την καταχώριση του δικαιούχου στο Μητρώο.
2. Εάν, πριν από την καταχώριση στο Μητρώο της έναρξης νόμιμης διαδικασίας βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1, ο δικαιούχος του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή ο κάτοχος άδειας εκμετάλλευσης έχει εκμεταλλευθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα εντός της Κοινότητας ή έχει προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες προς το σκοπό αυτό, μπορεί να συνεχίσει την εν λόγω εκμετάλλευση, υπό τον όρο ότι θα ζητήσει, εντός της προθεσμίας που προβλέπει ο εκτελεστικός κανονισμός, μη αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης από τον νέο δικαιούχο, ο οποίος έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο. Η άδεια χορηγείται για εύλογο χρονικό διάστημα και υπό εύλογους όρους.
3. Η παράγραφος 2 δεν εφαρμόζεται εάν ο δικαιούχος του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή ο κάτοχος άδειας εκμετάλλευσης ενήργησε κακόπιστα κατά το χρόνο έναρξης της εκμετάλλευσης ή των σχετικών προπαρασκευαστικών ενεργειών για τον σκοπό αυτό.

Άρθρο 17

Τεκμήριο υπέρ του δικαιούχου που έχει καταχωρηθεί

Το πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει καταχωρηθεί το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ή, πριν από την καταχώριση, το πρόσωπο στο όνομα του οποίου έχει κατατεθεί η αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, θεωρείται ως ο δικαιούχος για οποιαδήποτε διαδικασία ενώπιον του Γραφείου, καθώς και για οποιαδήποτε άλλη διαδικασία.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

Άρθρο 18

Δικαίωμα μνείας του δημιουργού

Ο δημιουργός του σχεδίου ή υποδείγματος έχει δικαίωμα, έναντι του υποβάλλοντος την αίτηση για καταχώριση ή του δικαιούχου καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, να μνημονεύεται ως έχων αυτή την ιδιότητα ενώπιον του Γραφείου και στο Μητρώο. Αν το σχέδιο ή υπόδειγμα είναι αποτέλεσμα συλλογικής εργασίας, η μνεία της ομάδας αντικαθιστά τη μνεία του ονόματος του δημιουργού.

Τμήμα 4

Αποτελέσματα του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

Άρθρο 19

Δικαιώματα που παρέχει το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα

1. Το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα παρέχει στο δικαιούχο του δικαίωμα αποκλειστικής χρήσεως και δικαίωμα να απαγορεύει σε οιονδήποτε τρίτο τη χρήση χωρίς τη συγκατάθεσή του. Κατά την έννοια της παρούσας διάταξης, ως χρήση νοείται ιδίως η κατασκευή, προσφορά, η διάθεση στην αγορά, η εισαγωγή, η εξαγωγή ή η χρήση προϊόντος στο οποίο είναι ενσωματωμένο ή εφαρμόζεται το σχέδιο ή υπόδειγμα, καθώς και αποθεματοποίηση του προϊόντος για τους σκοπούς αυτούς.
2. Το μη καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα παρέχει στο δικαιούχο του το δικαίωμα απαγόρευσης των πράξεων της παραγράφου 1, μόνον εάν η αμφισβητούμενη χρήση απορρέει από αντίγραφο του προστατευόμενου σχεδίου ή υποδείγματος.

Δεν θεωρείται ότι η αμφισβητούμενη χρήση απορρέει από αντίγραφο προστατευόμενου σχεδίου ή υποδείγματος, εάν το αντίγραφο προέκυψε από ανεξάρτητη δημιουργική εργασία δημιουργού για τον οποίο εύλογο είναι να θεωρείται ότι δεν γνώριζε το σχέδιο ή το υπόδειγμα το οποίο ο δικαιούχος διέθεσε στο κοινό.

3. Η παράγραφος 2 ισχύει και για το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα του οποίου έχει αναβληθεί η δημοσίευση, μέχρις ότου διατεθούν στο κοινό σύμφωνα με το άρθρο 50 παράγραφος 4, οι δέουσες εγγραφές στο Μητρώο και ο φάκελος.

Άρθρο 20

Περιορισμός των δικαιωμάτων που παρέχει το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα

1. Τα δικαιώματα που παρέχει το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δεν πρέπει να ασκούνται:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- α) σε ιδιωτικές πράξεις που γίνονται για μη εμπορικούς σκοπούς,
 - β) σε πράξεις που γίνονται για πειραματικούς σκοπούς,
 - γ) σε πράξεις αναπαραγωγής του σχεδίου ή υποδείγματος χάριν παραδείγματος ή διδασκαλίας, εφόσον αυτές οι πράξεις δεν αντίκεινται στα συναλλακτικά ήθη, δεν βλάπτουν παρανόμως τη συνήθη εκμετάλλευση του σχεδίου ή υποδείγματος και εφόσον μνημονεύεται η πηγή από την οποία ελήφθησαν.
2. Εξάλλου, τα δικαιώματα που παρέχει το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δεν πρέπει να ασκούνται:
- α) στον εξοπλισμό πλοίων και αεροσκαφών εγγεγραμμένων σε τρίτη χώρα, όταν αυτά εισέρχονται προσωρινά στο έδαφος της Κοινότητας,
 - β) στην εισαγωγή στην Κοινότητα ανταλλακτικών και εξαρτημάτων με σκοπό την επισκευή των εν λόγω πλοίων και αεροσκαφών,
 - γ) στην εκτέλεση επισκευών επ' αυτών.

Άρθρο 21

Ανάλωση δικαιωμάτων

Τα δικαιώματα που παρέχει ένα κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δεν εκτείνονται στις πράξεις που αφορούν προϊόν στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή επί του οποίου έχει εφαρμοσθεί σχέδιο ή υπόδειγμα που προστατεύεται ως κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, όταν το προϊόν έχει διατεθεί στην αγορά, στο έδαφος της Κοινότητας από τον δικαιούχο του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή με τη συγκατάθεσή του.

Άρθρο 22

Δικαιώματα λόγω προγενέστερης χρήσης καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Δικαίωμα βασισόμενο σε προγενέστερη χρήση μπορεί να επικαλείται κάθε τρίτος ο οποίος αποδεικνύει ότι, πριν από την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης, ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας, είχε αρχίσει να χρησιμοποιεί καλόπιστα εντός της Κοινότητας ή είχε προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες προς τούτο σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο περιλαμβάνεται στο πεδίο προστασίας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, και το οποίο δεν αποτελεί αντιγραφή του τελευταίου τούτου.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

2. Το δικαίωμα που βασίζεται σε προγενέστερη χρήση δίνει στον εν λόγω τρίτο τη δυνατότητα να εκμεταλλεύεται το σχέδιο ή το υπόδειγμα για τους σκοπούς για τους οποίους είχε αρχίσει να το χρησιμοποιεί ή είχε προβεί σε σοβαρές και αποτελεσματικές προπαρασκευαστικές ενέργειες πριν από την ημερομηνία κατάθεσης ή πριν από την ημερομηνία προτεραιότητας του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
3. Το δικαίωμα που βασίζεται σε προγενέστερη χρήση, δεν παρέχει τη δυνατότητα χορήγησης άδειας εκμετάλλευσης του σχεδίου ή υποδείγματος σε άλλο πρόσωπο.
4. Το δικαίωμα που βασίζεται σε προγενέστερη χρήση, μεταβιβάζεται μόνον εάν ο οικείος τρίτος είναι επιχείρηση, μαζί με το τμήμα της δραστηριότητας της εν λόγω επιχείρησης στα πλαίσια της οποίας έγινε η χρήση ή πραγματοποιήθηκαν οι προπαρασκευαστικές ενέργειες.

Άρθρο 23

Χρησιμοποίηση από την κυβέρνηση

Οποιαδήποτε νομοθετική διάταξη κράτους μέλους που επιτρέπει τη χρησιμοποίηση εθνικών σχεδίων ή υποδειγμάτων από την κυβέρνηση ή για λογαριασμό της, είναι δυνατόν να εφαρμόζεται στα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα μόνο στο βαθμό που η χρησιμοποίηση αυτή απαιτείται για σοβαρούς λόγους άμυνας ή ασφάλειας.

Τμήμα 5

Ακυρότητα

Άρθρο 24

Κήρυξη ακυρότητας

1. Το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα κηρύσσεται άκυρο κατόπιν υποβολής αίτησης στο Γραφείο, σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στους τίτλους VI και VII ή από δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων βάσει ανταγωγής που ασκείται στο πλαίσιο αγωγής περί παραποίησης/απομίμησης.
2. Η κήρυξη της ακυρότητας της καταχώρισης σχεδίου ή υποδείγματος είναι δυνατή ακόμη και μετά την απόσβεση του δικαιώματος ή την παραίτηση από αυτό.
3. Το μη καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα κηρύσσεται άκυρο από δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων κατόπιν υποβολής αίτησης στο εν λόγω δικαστήριο ή βάσει ανταγωγής που ασκείται στο πλαίσιο αγωγής περί παραποίησης/απομίμησης.

Άρθρο 25

Λόγοι ακυρότητας

1. Το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα κηρύσσεται άκυρο μόνο εάν:
 - α) δεν αντιστοιχεί στον ορισμό του άρθρου 3, στοιχείο α),
 - β) δεν πληροί τις προϋποθέσεις των άρθρων 4 έως 9,
 - γ) βάσει δικαστικής απόφασης, ο δικαιούχος δεν έχει δικαίωμα επί του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος κατά την έννοια του άρθρου 14,
 - δ) το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα συγκρούεται με προγενέστερο σχέδιο ή υπόδειγμα που διατέθηκε στο κοινό μετά την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για καταχώριση ή, εάν διεκδικείται προτεραιότητα, μετά την ημερομηνία προτεραιότητας του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και του οποίου η προστασία αρχίζει πριν από την προαναφερθείσα ημερομηνία με καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή με κατάθεση αίτησης καταχώρισής του, ή με καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος σε κράτος μέλος, ή με κατάθεση αίτησης προς απόκτηση του σχετικού δικαιώματος,
 - ε) σε μεταγενέστερο σχέδιο ή υπόδειγμα γίνεται χρήση διακριτικού σημείου, ενώ το κοινοτικό δίκαιο ή η νομοθεσία του συγκεκριμένου κράτους μέλους που διέπει το σημείο αυτό, παρέχει στο δικαιούχο του εν λόγω διακριτικού σημείου δικαίωμα απαγόρευσης αυτής της χρήσης,
 - στ) το σχέδιο ή το υπόδειγμα αποτελεί μη επιτρεπόμενη χρησιμοποίηση έργου προστατευόμενου από τη νομοθεσία περί του δικαιώματος του δημιουργού σε ένα κράτος μέλος,
 - ζ) το σχέδιο ή το υπόδειγμα αποτελεί καταχρηστική χρησιμοποίηση ενός από τα στοιχεία τα απαριθμούμενα στο άρθρο 6β της Σύμβασης των Παρισίων για την προστασία της Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (εφεξής αποκαλούμενης «Σύμβασης των Παρισίων»), ή καταχρηστική χρησιμοποίηση διακριτικών σημείων, εμβλημάτων και θυρεών πέραν των προβλεπομένων στο άρθρο 6β της εν λόγω Συμβάσεως, τα οποία όμως έχουν ιδιαίτερη σημασία για το δημόσιο συμφέρον σε ένα κράτος μέλος.
2. Το λόγο του στοιχείου γ) της παραγράφου 1 μπορεί να επικαλείται μόνον ο δικαιούχος κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος δυνάμει του άρθρου 14.
3. Τους λόγους των στοιχείων δ), ε) και στ) της παραγράφου 1 δικαιούνται να επικαλεσθούν μόνον ο υποβάλλων την αίτηση ή ο δικαιούχος του προγενέστερου δικαιώματος.
4. Το λόγο του στοιχείου ζ) της παραγράφου 1 δικαιούται να επικαλείται μόνον το πρόσωπο ή όργανο το οποίο αφορά η χρήση.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

5. Οι παράγραφοι 3 και 4 δεν θίγουν την ευχέρεια των κρατών μελών να προβλέπουν ότι τους λόγους που προβλέπονται στα στοιχεία δ) και z) της παραγράφου 1 μπορεί να επικαλείται επίσης αυτεπαγγέλτως η αρμόδια αρχή του οικείου κράτους μέλους.
6. Το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που έχει κηρυχθεί άκυρο δυνάμει των στοιχείων β), ε), στ) ή z) της παραγράφου 1, μπορεί να διατηρείται σε τροποποιημένη μορφή, εάν με τη μορφή αυτή πληρούνται οι προϋποθέσεις παροχής προστασίας και διατηρείται η ταυτότητα του σχεδίου ή υποδείγματος. Ως «διατήρηση σε τροποποιημένη μορφή» νοείται η καταχώριση συνοδευόμενη από μερική παραίτηση εκ μέρους του δικαιούχου του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, ή εγγραφή στο Μητρώο δικαστικής απόφασης ή απόφασης του Γραφείου με την οποία κηρύσσεται η μερική ακυρότητα του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 26

Συνέπειες της ακυρότητας

1. Ένα κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα λογίζεται ότι δεν έχει επιφέρει, εξ ύπαρχής, τα αποτελέσματα τα οποία προβλέπονται από τον παρόντα Κανονισμό, εφόσον έχει κηρυχθεί άκυρο.
2. Με την επιφύλαξη των εθνικών διατάξεων σχετικά με τις αγωγές αποζημίωσης για ζημία που προκλήθηκε από πταίσμα ή κακή πίστη εκ μέρους του δικαιούχου του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή λόγω αδικαιολόγητου πλουτισμού, το αναδρομικό αποτέλεσμα της ακυρότητας του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος δεν θίγει:
 - α) τις αποφάσεις περί παραποίησης/απομίμησης που έχουν αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου και έχουν εκτελεσθεί πριν από την έκδοση της απόφασης περί ακυρότητας,
 - β) τις συμβάσεις που έχουν συναφθεί πριν από την απόφαση περί ακυρότητας, εφόσον έχουν εκτελεσθεί πριν από την έκδοσή της· εντούτοις, για λόγους ευθυδικίας, μπορεί να απαιτείται η επιστροφή ποσών που καταβλήθηκαν βάσει της σύμβασης, εφόσον δικαιολογείται από τις περιστάσεις.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΙΙ

ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ ΩΣ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΚΥΡΙΟΤΗΤΑΣ

Άρθρο 27

Εξομοίωση των κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων με εθνικά σχέδια και υποδείγματα

1. Εκτός αντιθέτων διατάξεων των άρθρων 28, 29, 30, 31 και 32, το κοινοτικό σχέδιο ή υπό-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- δειγμα ως αντικείμενο κυριότητας θεωρείται στο σύνολό του και σε όλη την Κοινότητα ως καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος του κράτους μέλους στο οποίο:
- α) έχει την έδρα ή την κατοικία του ο δικαιούχος κατά τον κρίσιμο χρόνο, ή
 - β) εάν δεν ισχύει το στοιχείο α), έχει την εγκατάσταση ο δικαιούχος κατά τον κρίσιμο χρόνο.
2. Στην περίπτωση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, η παράγραφος 1 ισχύει σύμφωνα με τις εγγραφές στο Μητρώο.
3. Στην περίπτωση δύο ή περισσότερων συνδικαιούχων, αν δύο ή περισσότεροι εξ αυτών πληρούν την προϋπόθεση της παραγράφου 1, το κράτος μέλος που αναφέρεται στην εν λόγω παράγραφο ορίζεται:
- α) στην περίπτωση μη καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, με βάση το συνδικαιούχο τον οποίο υποδεικνύουν οι υπόλοιποι δικαιούχοι με κοινή συμφωνία,
 - β) στην περίπτωση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, με βάση τον πρώτο συνδικαιούχο με τη σειρά εγγραφής τους στο Μητρώο.
4. Εφόσον οι παράγραφοι 1, 2 και 3 δεν τυχάνουν εφαρμογής, το κράτος μέλος που αναφέρεται στην παράγραφο 1 είναι το κράτος μέλος στο οποίο βρίσκεται η έδρα του Γραφείου.

Άρθρο 28

Μεταβίβαση του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

Η μεταβίβαση καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος διέπεται από τις ακόλουθες διατάξεις:

- α) κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, η μεταβίβαση σημειώνεται στο Μητρώο και δημοσιεύεται,
- β) εφόσον η μεταβίβαση δεν έχει σημειωθεί στο Μητρώο, ο δικαιούχος δεν μπορεί να επικαλείται τα δικαιώματα που απορρέουν από την καταχώριση του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος,
- γ) εφόσον υπάρχουν προθεσμίες που πρέπει να τηρηθούν έναντι του Γραφείου, ο δικαιούχος μπορεί να υποβάλει στο Γραφείο τις προβλεπόμενες προς τούτο δηλώσεις, αφού παραλάβει από το Γραφείο την αίτηση για καταχώριση της μεταβίβασης,
- δ) όλα τα έγγραφα τα οποία, δυνάμει του άρθρου 66, χρήζουν κοινοποίησης στο δικαιούχο

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, απευθύνονται από το Γραφείο στο πρόσωπο το οποίο έχει καταχωρηθεί ως δικαιούχος ή στον αντιπρόσωπό του, ανάλογα με την περίπτωση.

Άρθρο 29

Εμπράγματα δικαιώματα επί καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα μπορεί να αποτελεί αντικείμενο ενεχύρου ή άλλων εμπράγματων δικαιωμάτων.
2. Κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, τα δικαιώματα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 σημειώνονται στο Μητρώο και δημοσιεύονται.

Άρθρο 30

Αναγκαστική εκτέλεση

1. Επί καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, μπορούν να λαμβάνονται μέτρα αναγκαστικής εκτέλεσης.
2. Αποκλειστική αρμοδιότητα για τη διαδικασία αναγκαστικής εκτέλεσης επί καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος έχουν τα δικαστήρια και οι αρχές του κράτους μέλους που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 27.
3. Κατόπιν αιτήσεως ενός εκ των μερών, η αναγκαστική εκτέλεση σημειώνεται στο Μητρώο και δημοσιεύεται.

Άρθρο 31

Διαδικασία αφερεγγυότητας

1. Η μόνη διαδικασία αφερεγγυότητας στην οποία μπορεί να συμπεριληφθεί ένα κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, είναι εκείνη που κινήθηκε στο κράτος μέλος στο έδαφος του οποίου ο οφειλέτης έχει το κύριο κέντρο των συμφερόντων του.
2. Σε περίπτωση συγκυριότητας ενός κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, η παράγραφος 1 εφαρμόζεται στο μερίδιο του συνδικαιούχου.
3. Εφόσον ένα κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα συμπεριλαμβάνεται σε διαδικασία αφερεγγυότητας, κατ' αίτηση της αρμόδιας εθνικής αρχής πρέπει να γίνεται σχετική σημείωση στο Μητρώο, και αντίστοιχη δημοσίευση στο δελτίο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, που αναφέρεται στο άρθρο 73 παράγραφος 1.

Άρθρο 32

Άδεια εκμετάλλευσης

1. Η άδεια εκμετάλλευσης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να παραχωρείται για το σύνολο ή για μέρος της Κοινότητας. Οι άδειες εκμετάλλευσης μπορούν να είναι αποκλειστικές ή μη αποκλειστικές.
2. Με την επιφύλαξη ενδεχόμενων αγωγών εκ του ενοχικού δικαίου, ο δικαιούχος μπορεί να επικαλείται τα δικαιώματα που απορρέουν από το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα κατά κάτοχου της άδειας εκμετάλλευσης ο οποίος παραβιάζει ρήτρα της σύμβασης για την παραχώρηση της άδειας εκμετάλλευσης όσον αφορά τη διάρκειά της, τη μορφή με την οποία μπορεί να χρησιμοποιείται το σχέδιο ή υπόδειγμα, το φάσμα των προϊόντων για τα οποία έχει παραχωρηθεί η άδεια και την ποιότητα των προϊόντων που κατασκευάζει ο κάτοχος της άδειας.
3. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της σύμβασης για την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης, ο κάτοχος της άδειας εκμετάλλευσης δύναται να κινεί διαδικασία περί παραποίησης/απομίμησης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μόνο με τη συγκατάθεση του νόμιμου δικαιούχου. Ωστόσο, ο κάτοχος αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης δύναται να κινεί τέτοια διαδικασία, όταν ο δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, μετά από όχληση, δεν προσφύγει στο δικαστήριο για παραποίηση/απομίμηση εντός ευλόγου προθεσμίας.
4. Ο κάτοχος της άδειας μπορεί να παρεμβαίνει στη διαδικασία για παραποίηση/απομίμηση που κίνησε ο δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος προκειμένου να επιτύχει αποκατάσταση της ζημίας που υπέστη ο ίδιος.
5. Κατ' αίτηση ενός εκ των μερών, η παραχώρηση ή η μεταβίβαση άδειας εκμετάλλευσης καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος σημειώνεται στο Μητρώο και δημοσιεύεται.

Άρθρο 33

Το αντιτάξιμο έναντι τρίτων

1. Το αντιτάξιμο έναντι τρίτων των πράξεων που αναφέρονται στα άρθρα 28, 29, 30, και 32 διέπεται από τη νομοθεσία του κράτους μέλους που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 27.
2. Ωστόσο, όσον αφορά τα καταχωρημένα κοινοτικά σχέδια ή υποδείγματα, οι νομικές πράξεις που αναφέρονται στα άρθρα 28, 29 και 32 αντιτάσσονται έναντι τρίτων σε όλα τα κράτη μέλη μόνον αφού σημειωθούν στο Μητρώο. Πάντως, τέτοια πράξη αντιτάσσεται, και πριν από τη σημείωσή της, έναντι των τρίτων οι οποίοι απέκτησαν μεν δικαιώματα επί του

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μετά την ημερομηνία της πράξης αυτής, είχαν όμως γνώση αυτής κατά το χρόνο κατά τον οποίο απέκτησαν τα δικαιώματά τους.

3. Η παράγραφος 2 δεν ισχύει για το πρόσωπο το οποίο αποκτά το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ή δικαίωμα επί καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος με μεταβίβαση του συνόλου επιχείρησης ή με άλλο είδος καθολικής διαδοχής.
4. Μέχρις ότου τεθούν σε ισχύ στα κράτη μέλη κοινοί κανόνες στον τομέα της αφερεγγυότητας, το αντιτάξιμο έναντι τρίτων που επιφέρει η διαδικασία αφερεγγυότητας διέπεται από τη νομοθεσία του κράτους μέλους στο οποίο κινήθηκε για πρώτη φορά αυτή η διαδικασία κατά την έννοια του εθνικού νόμου ή των σχετικών κανονιστικών διατάξεων.

Άρθρο 34

Αίτηση για καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ως αντικείμενο κυριότητας

1. Η αίτηση για καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ως αντικείμενο κυριότητας αντιμετωπίζεται στο σύνολό της και σε όλο το έδαφος της Κοινότητας, ως καταχώριση εθνικού σχεδίου ή υποδείγματος του κράτους μέλους το οποίο καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 27.
2. Τα άρθρα 28, 29, 30, 31, 32 και 33 εφαρμόζονται, *mutatis mutandis*, στις αιτήσεις για καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. Όταν η εφαρμογή μιας από τις διατάξεις αυτές εξαρτάται από τη σημείωση στο Μητρώο, η διατύπωση αυτή πρέπει να διεκπεραιώνεται κατά την καταχώριση του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.

ΤΙΤΛΟΣ IV

ΑΙΤΗΣΗ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ Ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ

Τμήμα 1

Κατάθεση των αιτήσεων και προϋποθέσεις οι οποίες πρέπει να πληρούνται

Άρθρο 35

Κατάθεση και διεκπεραίωση των αιτήσεων καταχώρισης

1. Η αίτηση για καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος κατατίθεται κατ'επιλογήν του αιτούντος:
 - α) στο Γραφείο, ή

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- β) στην κεντρική υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους, ή
 - γ) για τις χώρες της Benelux, στο γραφείο σχεδίων και υποδειγμάτων της Benelux.
1. Εφόσον η αίτηση κατατίθεται στην κεντρική υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους ή στο γραφείο σχεδίων και υποδειγμάτων της Benelux, η υπηρεσία αυτή λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για τη διαβίβαση της αίτησης στο Γραφείο εντός προθεσμίας δύο εβδομάδων από την κατάθεσή της. Στον αιτούντα μπορεί να επιβάλλεται τέλος το οποίο δεν υπερβαίνει τις διοικητικές δαπάνες παραλαβής και διεκπεραίωσης της αίτησης.
 3. Μόλις το Γραφείο παραλάβει αίτηση που διεκπεραιώθηκε από την κεντρική υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους ή από το γραφείο σχεδίων και υποδειγμάτων της Benelux, ενημερώνει σχετικώς τον αιτούντα, αναφέροντας την ημερομηνία παραλαβής της αίτησης από το Γραφείο.
 4. Δέκα έτη από την έναρξη ισχύος του παρόντος Κανονισμού, η Επιτροπή συντάσσει έκθεση σχετικά με τη λειτουργία του συστήματος κατάθεσης αιτήσεων για καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, η οποία ενδεχομένως συνοδεύεται από προτάσεις για την τροποποίηση του συστήματος αυτού.

Άρθρο 36

Προϋποθέσεις τις οποίες πρέπει να πληροί η αίτηση

1. Η αίτηση για καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος πρέπει να περιλαμβάνει:
 - α) αίτημα καταχώρισης,
 - β) τα στοιχεία που επιτρέπουν την αναγνώριση του αιτούντος,
 - γ) αναπαράσταση του σχεδίου ή υποδείγματος κατάλληλη για αναπαραγωγή. Εάν όμως η αίτηση αφορά σχέδιο δύο διαστάσεων και περιέχει αίτημα αναστολής της δημοσίευσης βάσει του άρθρου 50, η αναπαράσταση του σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να αντικαθίσταται από δείγμα.
2. Επιπλέον, η αίτηση πρέπει να περιλαμβάνει μνεία των προϊόντων στο οποία πρόκειται να ενσωματωθεί ή να εφαρμοσθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα.
3. Επιπροσθέτως, η αίτηση μπορεί να περιλαμβάνει:
 - α) επεξηγηματική περιγραφή της αναπαράστασης ή του δείγματος,
 - β) αίτημα για αναστολή της δημοσίευσης της καταχώρισης σύμφωνα με το άρθρο 50,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- γ) τα στοιχεία που επιτρέπουν την αναγνώριση του εκπροσώπου που έχει ενδεχομένως ορίσει ο αιτών,
 - δ) ταξινόμηση των προϊόντων στα οποία πρόκειται να ενσωματωθεί ή να εφαρμοσθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα σε κατηγορίες,
 - ε) μνεία του δημιουργού ή της ομάδας των δημιουργών ή υποδείγματος ή υπεύθυνη δήλωση του αιτούντος με την οποία να βεβαιώνεται ότι ο δημιουργός ή η ομάδα των δημιουργών του σχεδίου ή υποδείγματος έχει/έχουν παραιτηθεί από το δικαίωμα ονομαστικής μνείας.
4. Η αίτηση υπόκειται σε καταβολή τέλους καταχώρισης και τέλους δημοσίευσης. Εφόσον υποβληθεί αίτημα για αναστολή σύμφωνα με την παράγραφο 3 στοιχείο β), το τέλος δημοσίευσης αντικαθίσταται από το τέλος αναστολής της δημοσίευσης.
 5. Η αίτηση πρέπει να πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό.
 6. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 και στην παράγραφο 3, στοιχεία α) και δ), δεν θίγουν την έκταση της προστασίας του σχεδίου ή υποδείγματος αυτή καθαυτή.

Άρθρο 37

Πολλαπλή αίτηση

1. Περισσότερα του ενός σχέδια και υποδείγματα μπορούν να περιλαμβάνονται σε μία πολλαπλή αίτηση για καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. Εκτός εάν πρόκειται για διακοσμητικά στοιχεία, αυτή η δυνατότητα προϋποθέτει ότι τα προϊόντα στα οποία πρόκειται να ενσωματωθούν ή να εφαρμοσθούν τα σχέδια ή υποδείγματα ανήκουν όλα στην ίδια κατηγορία της διεθνούς ταξινόμησης βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων.
2. Η πολλαπλή αίτηση καταχώρισης κοινοτικών σχεδίων ή υποδειγμάτων υπόκειται, εκτός από την καταβολή τελών βάσει του άρθρου 36 παράγραφος 4, και σε καταβολή πρόσθετου τέλους καταχώρισης και πρόσθετου τέλους δημοσίευσης. Εφόσον η πολλαπλή αίτηση καταχώρισης περιέχει αίτημα αναστολής της δημοσίευσης, το πρόσθετο τέλος δημοσίευσης αντικαθίσταται από το πρόσθετο τέλος αναστολής της δημοσίευσης. Τα πρόσθετα τέλη αντιστοιχούν σε ποσοστό επί των βασικών τελών που απαιτούνται για κάθε επιπλέον σχέδιο ή υπόδειγμα.
3. Η πολλαπλή αίτηση καταχώρισης κοινοτικών σχεδίων ή υποδειγμάτων πρέπει να πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό.
4. Κάθε σχέδιο ή υπόδειγμα που περιλαμβάνεται σε πολλαπλή αίτηση ή πολλαπλή καταχώρι-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

ση είναι δυνατόν να αντιμετωπίζεται ανεξάρτητα από τα υπόλοιπα για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού. Συγκεκριμένα, μπορεί, ανεξάρτητα από τα υπόλοιπα, να αποτελεί αντικείμενο αδειών εκμετάλλευσης, εμπράγματων δικαιωμάτων, αναγκαστικής εκτέλεσης ή διαδικασίας αφερεγγυότητας, παραίτησης, ανανέωσης, εκχώρησης, αναστολής της δημοσίευσης ή να κηρύσσεται άκυρο. Μια πολλαπλή αίτηση ή καταχώριση είναι δυνατόν να χωρίζεται σε ξεχωριστές αιτήσεις ή καταχωρίσεις μόνο υπό τους όρους του εκτελεστικού κανονισμού.

Άρθρο 38

Ημερομηνία κατάθεσης

1. Ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος είναι η ημερομηνία κατά την οποία τα έγγραφα που περιέχουν τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 36, παράγραφος 1 κατατίθενται στο Γραφείο ή, εάν η αίτηση έχει κατατεθεί στην κεντρική υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους ή στο γραφείο σχεδίων και υποδειγμάτων της Benelux, στην υπηρεσία ή στο Γραφείο αυτό.
2. Κατά παρέκκλιση από την παράγραφο 1, η ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης που κατατέθηκε στην κεντρική υπηρεσία Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους ή στο γραφείο σχεδίων και υποδειγμάτων της Benelux και η οποία έφθασε στο Γραφείο μετά την πάροδο δύο μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία είχαν κατατεθεί τα έγγραφα με τις πληροφορίες που ορίζονται στο άρθρο 36, παράγραφος 1, είναι η ημερομηνία παραλαβής αυτών των εγγράφων από το Γραφείο.

Άρθρο 39

Ισοδυναμία της κοινοτικής κατάθεσης με εθνική κατάθεση αίτησης

Η αίτηση για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος στην οποία έχει δοθεί ημερομηνία κατάθεσης ισοδυναμεί, στα κράτη μέλη, με συνήθη εθνική κατάθεση, λαμβάνοντας, κατά περίπτωση, υπόψη το δικαίωμα προτεραιότητας του οποίου γίνεται επίκληση προς επίρρωση αυτής της αίτησης.

Άρθρο 40

Ταξινόμηση

Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού, ακολουθείται το παράρτημα της συμφωνίας για την καθιέρωση διεθνούς ταξινόμησης των βιομηχανικών σχεδίων και υποδειγμάτων του Λοκάρνο της 8ης Οκτωβρίου 1968.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

Τμήμα 2
Προτεραιότητα**Άρθρο 41**
Δικαίωμα προτεραιότητας

1. Το πρόσωπο το οποίο έχει νομοτύπως καταθέσει αίτηση για την καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος ή υποδείγματος χρησιμότητας σε ένα ή για ένα από τα κράτη της Σύμβασης των Παρισίων ή της Συμφωνίας για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου ή ο εξ αυτού έλκων δικαίωμα, έχει, ως προς την κατάθεση της αίτησης για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος για το ίδιο σχέδιο ή υπόδειγμα, ή για το υπόδειγμα χρησιμότητας, δικαίωμα προτεραιότητας επί έξι μήνες από την ημερομηνία κατάθεσης της πρώτης αίτησης.
2. Δικαίωμα προτεραιότητας θεωρείται ότι παρέχει κάθε κατάθεση που ισοδυναμεί με συνήθη εθνική κατάθεση βάσει της εθνικής νομοθεσίας του κράτους στο οποίο πραγματοποιήθηκε ή βάσει διμερών ή πολυμερών συμφωνιών.
3. Ως «συνήθης εθνική κατάθεση», νοείται κάθε κατάθεση η οποία επιτρέπει να διαπιστώνεται η ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης, ανεξάρτητα από την μετέπειτα πορεία της αίτησης αυτής.
4. Μεταγενέστερη αίτηση για καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος για το οποίο έχει υποβληθεί προηγουμένως αίτηση καταχώρισης στο ίδιο και για το ίδιο κράτος, θεωρείται ως πρώτη αίτηση υπό την επιφύλαξη ότι, κατά την ημερομηνία κατάθεσης της μεταγενέστερης αίτησης, η προγενέστερη αίτηση έχει αποσυρθεί, εγκαταλειφθεί ή απορριφθεί χωρίς να έχει προσφερθεί για δημόσια έρευνα και να έχει δημιουργήσει εκκρεμή δικαιώματα και εφόσον δεν έχει χρησιμεύσει ως βάση για τη διεκδίκηση δικαιώματος προτεραιότητας. Η προγενέστερη αίτηση δεν μπορεί πλέον να χρησιμεύσει για τη διεκδίκηση δικαιώματος προτεραιότητας.
5. Εάν η πρώτη κατάθεση πραγματοποιήθηκε σε κράτος το οποίο δεν είναι μέρος της Σύμβασης των Παρισίων, ή στη Συμφωνία για την ίδρυση του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, οι παράγραφοι 1 έως 4 εφαρμόζονται μόνο εφόσον το κράτος αυτό παρέχει, σύμφωνα με δημοσιευμένες διαπιστώσεις, βάση κατάθεσης που έγινε στο Γραφείο, δικαίωμα προτεραιότητας, υπό προϋποθέσεις και με αποτελέσματα ισοδύναμα με τα προβλεπόμενα στον παρόντα Κανονισμό.

Άρθρο 42

Διεκδίκηση προτεραιότητας

Ο υποβάλλων αίτηση για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ο οποίος προτίθεται να διεκδικήσει την προτεραιότητα προγενέστερης αίτησης, υποχρεούται να προσκομίζει δήλωση προτεραιότητας και αντίγραφο της προηγούμενης αίτησης. Αν η γλώσσα της προγενέστερης αίτησης δεν είναι μία από τις γλώσσες του Γραφείου, τότε μπορεί να ζητά μετάφραση της προγενέστερης αίτησης σε μία από αυτές τις γλώσσες.

Άρθρο 43

Αποτέλεσμα του δικαιώματος προτεραιότητας

Αποτέλεσμα του δικαιώματος προτεραιότητας είναι ότι η ημερομηνία προτεραιότητας θεωρείται ως η ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος για τους σκοπούς των άρθρων 5, 6, 7 και 22, του άρθρου 25 παράγραφος 1 στοιχείο δ) και του άρθρου 50 παράγραφος 1.

Άρθρο 44

Προτεραιότητα λόγω έκθεσης

1. Αν ο υποβάλλων αίτηση για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος έχει διαθέσει στο κοινό προϊόντα στα οποία έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί σχέδιο ή υπόδειγμα, σε επίσημη ή επίσημα αναγνωρισμένη διεθνή έκθεση, σύμφωνα με τη Σύμβαση περί των διεθνών εκθέσεων που υπογράφηκε στο Παρίσι στις 22 Νοεμβρίου 1928, δύναται, εφόσον υποβάλλει την αίτηση εντός έξι μηνών από την ημερομηνία της πρώτης γνωστοποίησης των προϊόντων αυτών, να επικαλείται δικαίωμα προτεραιότητας από την ημερομηνία αυτή κατά την έννοια του άρθρου 43.
2. Ο υποβάλλων αίτηση ο οποίος επιθυμεί να επικαλεσθεί προτεραιότητα σύμφωνα με την παράγραφο 1, πρέπει να προσκομίζει αποδεικτικά στοιχεία ότι τα προϊόντα στα οποία έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα παρουσιάστηκαν στην έκθεση βάσει των προϋποθέσεων που ορίζει ο εκτελεστικός κανονισμός.
3. Η προτεραιότητα λόγω έκθεσης που χορηγείται σε ένα κράτος μέλος ή σε μια τρίτη χώρα δεν παρατείνει την προθεσμία προτεραιότητας που ορίζει το άρθρο 41.

ΤΙΤΛΟΣ V

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗΣ

Άρθρο 45

Εξέταση των τυπικών προϋποθέσεων κατάθεσης των αιτήσεων

1. Το Γραφείο εξετάζει αν η αίτηση πληροί τις προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 προκειμένου να του χορηγήσει ημερομηνία κατάθεσης.
2. Το Γραφείο εξετάζει:
 - α) εάν η αίτηση πληροί τις άλλες προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 36 παράγραφοι 2, 3, 4 και 5 και, στην περίπτωση πολλαπλής αίτησης, στο άρθρο 37 παράγραφοι 1 και 2,
 - β) εάν η αίτηση πληροί τις τυπικές προϋποθέσεις που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό για την εφαρμογή των άρθρων 36 και 37,
 - γ) εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις του άρθρου 77 παράγραφος 2,
 - δ) σε περίπτωση διεκδίκησης προτεραιότητας, εάν πληρούνται οι σχετικές απαιτήσεις.
3. Οι προϋποθέσεις για την εξέταση των τυπικών προϋποθέσεων κατάθεσης ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό.

Άρθρο 46

Θεραπεύσιμα ελαττώματα

1. Όταν, κατά τη διενέργεια της εξέτασης δυνάμει του άρθρου 45, το Γραφείο διαπιστώνει ελαττώματα που είναι δυνατόν να διορθωθούν, τότε καλεί τον αιτούντα να τα θεραπεύσει εντός της καθορισμένης προθεσμίας.
2. Αν τα ελαττώματα αφορούν τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 36 παράγραφος 1 και ο αιτών συμμορφωθεί με την πρόσκληση του Γραφείου εντός της ταχθείσας προθεσμίας, το Γραφείο θεωρεί ως ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης την ημερομηνία κατά την οποία θεραπεύθηκαν τα ελαττώματα. Εάν τα ελαττώματα δεν θεραπευθούν εντός της ταχθείσας προθεσμίας, η αίτηση δεν εξετάζεται ως αίτηση για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
3. Αν τα ελαττώματα αφορούν τις προϋποθέσεις, συμπεριλαμβανομένης της καταβολής των τελών, που αναφέρονται στο άρθρο 45 παράγραφος 2, στοιχεία α), β) και γ) και ο αιτών

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

συμμορφωθεί με την πρόσκληση του Γραφείου εντός της ταχθείσας προθεσμίας, το Γραφείο χορηγεί ως ημερομηνία κατάθεσης την ημερομηνία κατά την οποία είχε κατατεθεί αρχικά η αίτηση. Αν τα ελαττώματα ή η μη καταβολή του τέλους δεν θεραπευθούν εντός της ταχθείσας προθεσμίας, το Γραφείο απορρίπτει την αίτηση.

4. Αν τα ελαττώματα αφορούν τις προϋποθέσεις που αναφέρονται στο άρθρο 45, παράγραφος 2, στοιχείο δ), και ο αιτών δεν τα θεραπεύσει εντός της ταχθείσας προθεσμίας, απόλυται το δικαίωμα προτεραιότητας για την αίτηση.

Άρθρο 47

Λόγοι απόρριψης των αιτήσεων καταχώρισης

1. Εάν το Γραφείο, κατά τη διενέργεια της εξέτασης δυνάμει του άρθρου 45, διαπιστώσει ότι το σχέδιο ή υπόδειγμα για το οποίο ζητείται προστασία:
 - α) δεν ανταποκρίνεται στον ορισμό του άρθρου 3 στοιχείο α), ή
 - β) αντιβαίνει στη δημόσια τάξη ή στα χρηστά ήθη, απορρίπτει την αίτηση.
2. Η αίτηση δεν απορρίπτεται εάν δεν δοθεί προηγουμένως στον αιτούντα η δυνατότητα να αποσύρει ή να τροποποιήσει την αίτηση ή να υποβάλει τις παρατηρήσεις του.

Άρθρο 48

Καταχώριση

Αν πληρούνται οι απαραίτητες προϋποθέσεις για την αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και εφόσον η αίτηση δεν έχει απορριφθεί δυνάμει του άρθρου 47, το Γραφείο καταχωρεί την αίτηση στο μητρώο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων ως καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα. Η καταχώριση στο Μητρώο φέρει την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης, η οποία αναφέρεται στο άρθρο 38.

Άρθρο 49

Δημοσίευση

Μετά την καταχώριση, το Γραφείο δημοσιεύει το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα στο δελτίο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων σύμφωνα με το άρθρο 73 παράγραφος 1. Το περιεχόμενο της δημοσίευσης ορίζεται στον εκτελεστικό κανονισμό.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

Άρθρο 50

Αναστολή της δημοσίευσης

1. Ο υποβάλλων αίτηση για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να ζητεί, κατά την κατάθεση της αίτησης, να αναστέλλεται η δημοσίευση του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος για διάστημα 30 μηνών από την ημερομηνία κατάθεσης ή, αν διεκδικείται προτεραιότητα, από την ημερομηνία προτεραιότητας.
2. Κατόπιν του αιτήματος αυτού, εάν πληρούνται οι προϋποθέσεις που ορίζονται στο άρθρο 48, το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα καταχωρίζεται στο Μητρώο, όμως ούτε η αναπαράσταση του σχεδίου ή υποδείγματος ούτε άλλος φάκελος σχετικά με την αίτηση προσφέρονται για δημόσια έρευνα, με την επιφύλαξη του άρθρου 74 παράγραφος 2.
3. Το Γραφείο δημοσιεύει στο δελτίο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων μνεία της αναστολής της δημοσίευσης του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος. Η μνεία αυτή συνοδεύεται από πληροφορίες που καθιστούν γνωστή την ταυτότητα του δικαιούχου του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, την ημερομηνία κατάθεσης της αίτησης και όσες άλλες πληροφορίες απαιτεί ο εκτελεστικός κανονισμός.
4. Κατά τη λήξη της προθεσμίας αναστολής ή οποτεδήποτε πριν από τη λήξη της, αιτήσει του δικαιούχου, το Γραφείο προσφέρει για δημόσια έρευνα το φάκελο και τις εγγραφές στο Μητρώο που αφορούν την αίτηση καταχώρισης και δημοσιεύει το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα στο δελτίο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, εφόσον, εντός της προθεσμίας που ορίζει ο εκτελεστικός οργανισμός:
 - α) καταβάλλεται το τέλος δημοσίευσης και, στην περίπτωση πολλαπλής αίτησης, το συμπληρωματικό τέλος δημοσίευσης,
 - β) αν γίνει χρήση της ευχέρειας που παρέχει το άρθρο 36 παράγραφος 1 στοιχείο γ), εφόσον ο δικαιούχος καταθέτει στο Γραφείο αναπαράσταση του σχεδίου.

Αν ο δικαιούχος δεν συμμορφωθεί με αυτές τις διατάξεις, το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα λογίζεται ότι δεν παρήγαγε εξ υπαρχής κανένα από τα αποτελέσματα που ορίζει ο παρών Κανονισμός.
5. Στην περίπτωση πολλαπλής αίτησης, η παράγραφος 4 είναι δυνατόν να εφαρμόζεται σε ορισμένα μόνο από τα σχέδια και υποδείγματα που συμπεριλαμβάνονται σε αυτή.
6. Η έναρξη δίκης βάσει του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, διαρκούς της περιόδου αναστολής της δημοσίευσης, υπόκειται στην προϋπόθεση ότι οι πληροφορίες που περιλαμβάνονται στο Μητρώο και το φάκελο σχετικά με την αίτηση έχουν ανακοινωθεί στο πρόσωπο κατά του οποίου στρέφεται η δικαστική ενέργεια.

ΤΙΤΛΟΣ VI

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΚΑΤΑΧΩΡΗΜΕΝΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟ ΣΧΕΔΙΟ Ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑ ΚΑΙ ΑΚΥΡΟΤΗΤΑ

Άρθρο 51

Παραίτηση

1. Η παραίτηση από καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δηλώνεται εγγράφως στο Γραφείο από το δικαιούχο. Παράγει αποτελέσματα μόνο μετά την καταχώρισή της στο Μητρώο.
2. Εάν το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που υπόκειται σε αναστολή της δημοσίευσης αποτελέσει αντικείμενο παραίτησης, λογίζεται ότι δεν υπέφερε, εξ ύπαρχής, κανένα από τα αποτελέσματα τα οποία προβλέπονται από τον παρόντα Κανονισμό.
3. Το καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα δύναται να αποτελέσει αντικείμενο μερικής παραίτησης, με τον όρο ότι η τροποποιημένη μορφή του πληροί τις προϋποθέσεις χορήγησης προστασίας και ότι η ταυτότητα του σχεδίου ή υποδείγματος διατηρείται.
4. Η παραίτηση καταχωρείται μόνο με τη συναίνεση του δικαιούχου ενός δικαιώματος που έχει σημειωθεί στο Μητρώο. Εάν έχει καταχωρηθεί άδεια εκμετάλλευσης στο Μητρώο, η παραίτηση σημειώνεται στο Μητρώο μόνο εάν ο δικαιούχος του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος αποδεικνύει ότι έχει ενημερώσει τον κάτοχο της άδειας εκμετάλλευσης για την πρόθεσή του να παραιτηθεί. Η σημείωση γίνεται κατά την εκπνοή της προθεσμίας που προβλέπει ο εκτελεστικός κανονισμός.
5. Εάν ασκηθεί αγωγή προς διεκδίκηση του δικαιώματος επί καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, κατ' εφαρμογήν του άρθρου 14, ενώπιον δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, το Γραφείο δεν καταχωρεί την παραίτηση στο Μητρώο χωρίς τη συναίνεση του αιτούντος.

Άρθρο 52

Αίτηση ακυρότητας

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 25, παράγραφοι 2, 3, 4 και 5, κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο, καθώς και κάθε δημόσια αρχή που νομιμοποιείται προς τούτο, μπορεί να υποβάλει στο Γραφείο αίτηση ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Η αίτηση κατατίθεται εγγράφως και είναι αιτιολογημένη. Η αίτηση θεωρείται ότι κατατέθηκε μόνο μετά την καταβολή του τέλους της αίτησης ακυρότητας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

3. Η αίτηση ακυρότητας είναι अपараδέκτη εάν δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων έχει εκδώσει απόφαση μεταξύ των ιδίων διαδικών επί αιτήσεως η οποία έχει το ίδιο αντικείμενο και για τους αυτούς λόγους και η εν λόγω απόφαση έχει αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου.

Άρθρο 53

Εξέταση της αίτησης

1. Εάν το Γραφείο διαπιστώσει ότι η αίτηση ακυρότητας είναι παραδεκτή, εξετάζει κατά πόσον οι λόγοι ακύρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 25 δεν επιτρέπουν τη διατήρηση του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Κατά την εξέταση της αίτησης, η οποία γίνεται σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό, το Γραφείο καλεί τα μέρη, όσες φορές κρίνει αναγκαίο, να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους, εντός της προθεσμίας που τάσσει, σχετικά με τις προτάσεις των άλλων διαδικών ή τις δικές του.
3. Η απόφαση με την οποία κηρύσσεται η ακυρότητα καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος σημειώνεται στο Μητρώο μόλις καταστεί τελεσίδικη.

Άρθρο 54

Συμμετοχή του εικαζόμενου προσβολέα στη διαδικασία

1. Σε περίπτωση κατάθεσης αίτησης ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και μέχρις ότου εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση από το Γραφείο, οποιοσδήποτε τρίτος αποδεικνύει ότι έχει κινηθεί κατ' αυτού διαδικασία παραποίησης/απομίμησης του ιδίου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να συμμετάσχει στη διαδικασία ακυρότητας, κατόπιν αίτησης που υποβάλλεται εντός τριών μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία ασκήθηκε η αγωγή παραποίησης/απομίμησης.
Η διάταξη αυτή εφαρμόζεται ως προς οποιονδήποτε τρίτο ο οποίος αποδεικνύει τόσο ότι ο δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ζήτησε την παύση της εικαζόμενης παραποίησης/απομίμησης του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος όσο και ότι άσκησε κατά του εν λόγω κατόχου αγωγή, προκειμένου να διαπιστωθεί δικαστικώς ότι δεν διαπράττει προσβολή.
2. Η αίτηση συμμετοχής στη διαδικασία κατατίθεται εγγράφως και είναι αιτιολογημένη. Παράγει αποτελέσματα μόνο μετά την καταβολή του τέλους που αναφέρεται στο άρθρο 52 παράγραφος 2. Ακολούθως, η αίτηση αντιμετωπίζεται ως αίτηση περί ακυρότητας, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται από τον εκτελεστικό κανονισμό.

ΤΙΤΛΟΣ VII ΠΡΟΣΦΥΓΕΣ

Άρθρο 55

Αποφάσεις που υπόκεινται σε προσφυγή

1. Οι αποφάσεις των εξεταστών, του τμήματος διαχείρισης των σημάτων, σχεδίων και υποδειγμάτων και των νομικών θεμάτων καθώς και του ακυρωτικού τμήματος, υπόκεινται σε προσφυγή η οποία έχει ανασταλτικό αποτέλεσμα.
2. Κατά απόφασης που δεν περατώνει τη διαδικασία ως προς έναν εκ των διαδίκων μπορεί να ασκείται προσφυγή μόνο από κοινού με την οριστική απόφαση, εκτός εάν η εν λόγω απόφαση επιτρέπει την άσκηση χωριστής προσφυγής.

Άρθρο 56

Πρόσωπα νομιμοποιούμενα να ασκήσουν προσφυγή και να είναι διάδικοι

Κάθε διάδικος σε διαδικασία για την οποία εκδόθηκε απόφαση μπορεί να ασκήσει προσφυγή κατ' αυτής, κατά το μέρος που η απόφαση αυτή δεν τον δικαιώνει. Οι λοιποί διάδικοι στην εν λόγω διαδικασία καθίστανται αυτοδικαίως διάδικοι στη διαδικασία προσφυγής.

Άρθρο 57

Προθεσμία και τύπος της προσφυγής

Η προσφυγή πρέπει να ασκείται εγγράφως στο Γραφείο εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της προσβαλλόμενης απόφασης. Η προσφυγή λογίζεται ότι έχει ασκηθεί μόνο μετά την καταβολή του τέλους προσφυγής. Εντός προθεσμίας τεσσάρων μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης, κατατίθεται υπόμνημα όπου εκτίθενται οι λόγοι προσφυγής.

Άρθρο 58

Προδικαστική αναθεώρηση

1. Εάν το τμήμα του οποίου προσβάλλεται η απόφαση θεωρήσει ότι η προσφυγή είναι παραδεκτή και βάσιμη, διορθώνει την απόφασή του. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται όταν κατά τη διαδικασία ο προσφεύγων είναι αντιμέτωπος με άλλο διάδικο.
2. Εάν η απόφαση δεν διορθωθεί εντός ενός μηνός από την παραλαβή του υπομνήματος που

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

εκθέτει τους λόγους της προσφυγής, η προσφυγή παραπέμπεται αμέσως στο συμβούλιο προσφυγών, χωρίς να διατυπωθεί γνώμη επί της ουσίας.

Άρθρο 59

Εξέταση της προσφυγής

1. Εάν η προσφυγή είναι παραδεκτή, το συμβούλιο προσφυγών εξετάζει εάν είναι και κατ' ουσίαν βάσιμη.
2. Κατά την εξέταση της προσφυγής, το συμβούλιο προσφυγών καλεί τους διαδίκους, όσες φορές κρίνει αναγκαίο, να υποβάλουν τις παρατηρήσεις τους, εντός της προθεσμίας που τάσσει, σχετικά με τις γνωστοποιήσεις που τους έχει απευθύνει ή που προέρχονται από τους λοιπούς διαδίκους.

Άρθρο 60

Αποφάσεις επί προσφυγών

1. Μετά την εξέταση της προσφυγής επί της ουσίας, το συμβούλιο προσφυγών εκδίδει απόφαση. Δύναται είτε να ασκήσει τις αρμοδιότητες του τμήματος που εξέδωσε την προσβληθείσα απόφαση είτε να αναπέμψει την υπόθεση στο τμήμα αυτό για τα περαιτέρω.
2. Εάν το συμβούλιο προσφυγών αναπέμψει την υπόθεση στο τμήμα που εξέδωσε την προσβληθείσα απόφαση, το τμήμα αυτό δεσμεύεται από το σκεπτικό και το διατακτικό της απόφασης του συμβουλίου προσφυγών, εφόσον τα πραγματικά περιστατικά της υπόθεσης παραμένουν τα ίδια.
3. Οι αποφάσεις του συμβουλίου προσφυγών παράγουν αποτελέσματα μόνο από τη λήξη της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 61 παράγραφος 5 ή, αν εντός της προθεσμίας αυτής έχει ασκηθεί προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, από της απορρίψεώς της.

Άρθρο 61

Προσφυγές ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

1. Ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μπορούν να ασκούνται προσφυγές κατά αποφάσεων του συμβουλίου προσφυγών.
2. Η προσφυγή μπορεί να ασκείται για λόγους αναρμοδιότητας, παράβασης ουσιώδους τύπου, παράβασης της Συνθήκης, του παρόντος Κανονισμού και οποιουδήποτε κανόνα δικαίου σχετικού με την εφαρμογή τους ή λόγω κατάχρησης εξουσίας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

3. Το Δικαστήριο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων δύναται να ακυρώνει ή να τροποποιεί την προσβαλλόμενη απόφαση.
4. Δικαίωμα προσφυγής έχει κάθε συμμετέχων στη διαδικασία ενώπιον του συμβουλίου προσφυγών, κατά το μέρος που η απόφαση αυτή δεν τον δικαιώνει.
5. Η προσφυγή ασκείται ενώπιον του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων εντός δύο μηνών από την ημερομηνία κοινοποίησης της απόφασης του συμβουλίου προσφυγών.
6. Το Γραφείο υποχρεούται να λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα για την εκτέλεση της απόφασης του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.

ΤΙΤΛΟΣ VIII

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΕΝΩΠΙΟΝ ΤΟΥ ΓΡΑΦΕΙΟΥ

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 62

Αιτιολόγηση των αποφάσεων

Οι αποφάσεις του Γραφείου είναι αιτιολογημένες. Στηρίζονται μόνο στους λόγους ή στα αποδεικτικά στοιχεία επί των οποίων οι διάδικοι είχαν τη δυνατότητα να λάβουν θέση.

Άρθρο 63

Αυτεπαγγέλτη εξέταση των πραγματικών περιστατικών από το Γραφείο

1. Κατά την ενώπιόν του διαδικασία, το Γραφείο εξετάζει αυτεπαγγέλτως τα πραγματικά περιστατικά. Εντούτοις, σε αγωγή ακυρότητας, η εξέταση περιορίζεται στα επιχειρήματα που προβάλλουν οι διάδικοι καθώς και τα υποβληθέντα από αυτούς αιτήματα.
2. Το Γραφείο μπορεί να μη λαμβάνει υπόψη τα πραγματικά περιστατικά που δεν επικαλέστηκαν ή τα αποδεικτικά στοιχεία τα οποία δεν προσεκόμισαν εγκαίρως οι διάδικοι.

Άρθρο 64

Προφορική διαδικασία

1. Το Γραφείο αποφασίζει τη διεξαγωγή προφορικής διαδικασίας, είτε αυτεπαγγέλτως είτε κατ' αίτηση ενός εκ των διαδίκων, εάν το θεωρήσει σκόπιμο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

2. Η προφορική διαδικασία, συμπεριλαμβανομένης της απαγγελίας της απόφασης, είναι δημόσια, εφόσον δεν υπάρχει αντίθετη απόφαση του επιληφθέντος τμήματος, σε περίπτωση όπου η δημοσιότητα θα μπορούσε να έχει ιδίως για ένα εκ των διαδίκων, σοβαρές και άδικες επιπτώσεις.

Άρθρο 65

Αποδεικτική διαδικασία

1. Σε κάθε διαδικασία ενώπιον του Γραφείου, επιτρέπονται ιδίως τα ακόλουθα αποδεικτικά μέσα:
 - α) εξέταση των διαδίκων,
 - β) αίτηση παροχής πληροφοριών,
 - γ) προσκόμιση εγγράφων και αποδεικτικών στοιχείων,
 - δ) εξέταση μαρτύρων,
 - ε) πραγματογνωμοσύνη,
 - στ) έγγραφες, ένορκες ή υπεύθυνες δηλώσεις ή δηλώσεις οι οποίες έχουν ισοδύναμο αποτέλεσμα, σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους στο οποίο συντάσσονται.
2. Το επιληφθέν τμήμα του Γραφείου μπορεί να αναθέτει σε ένα από τα μέλη του τη διεξαγωγή της αποδεικτικής διαδικασίας.
3. Εάν το Γραφείο κρίνει απαραίτητη την προφορική εξέταση διαδίκου, μάρτυρα ή πραγματογνώμονα, κλητεύει το εν λόγω πρόσωπο να εμφανισθεί ενώπιόν του.
4. Οι διάδικοι ενημερώνονται για την εξέταση μάρτυρα ή πραγματογνώμονα ενώπιον του Γραφείου. Έχουν το δικαίωμα να παρίστανται και να υποβάλλουν ερωτήσεις στο μάρτυρα ή πραγματογνώμονα.

Άρθρο 66

Κοινοποίηση

Το Γραφείο κοινοποιεί αυτεπάγγελτα στους ενδιαφερόμενους όλες τις αποφάσεις και κλητεύσεις για εμφάνιση ενώπιόν του καθώς και τις γνωστοποιήσεις που αποτελούν αφετηρία προθεσμιών ή των οποίων η κοινοποίηση προβλέπεται από άλλες διατάξεις του παρόντος Κανονισμού και του εκτελεστικού κανονισμού ή διατάσσεται από τον πρόεδρο του Γραφείου.

Άρθρο 67

Επαναφορά των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση (Restitutio in integrum)

1. Ο αιτών ή ο δικαιούχος καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή οποιοσδήποτε άλλος διάδικος σε διαδικασία ενώπιον του Γραφείου ο οποίος, παρ' ότι επέδειξε όλη την επιμέλεια που επιβάλλουν οι περιστάσεις, δεν μπόρεσε να τηρήσει μια προθεσμία έναντι του Γραφείου, αποκαθίσταται, μετά από αίτησή του, στα δικαιώματά του, εάν το κώλυμα είχε ως άμεση συνέπεια, δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, την απώλεια δικαιώματος ή ένδικου μέσου.
2. Η αίτηση πρέπει να υποβληθεί εγγράφως εντός δύο μηνών αφότου έπαυσε να υφίσταται το κώλυμα. Η μη διενεργηθείσα πράξη πρέπει να πραγματοποιείται μέσα στην προθεσμία αυτή. Αν η αίτηση δεν υποβληθεί εντός έτους από τη λήξη της μη τηρηθείσας προθεσμίας, θεωρείται απαράδεκτη. Σε περίπτωση μη υποβολής αίτησης για ανανέωση της καταχώρισης ή μη καταβολής του τέλους ανανέωσης, η πρόσθετη προθεσμία των έξι μηνών που προβλέπεται από το άρθρο 13 παράγραφος 3, αφαιρείται από την ετήσια προθεσμία.
3. Η αίτηση πρέπει να είναι αιτιολογημένη και να αναφέρει τα πραγματικά περιστατικά και τους λόγους που προβάλλονται για την υποστήριξή της. Θεωρείται ότι έχει υποβληθεί μόνο αφού καταβληθεί το τέλος επαναφοράς των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση.
4. Το τμήμα που είναι αρμόδιο να αποφασίσει για τη μη διενεργηθείσα πράξη, αποφασίζει και για την αίτηση.
5. Το παρόν άρθρο δεν εφαρμόζεται στις προθεσμίες που προβλέπονται στην παράγραφο 2 και στο άρθρο 41 παράγραφος 1.
6. Εφόσον ο αιτών ή ο δικαιούχος καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος αποκατασταθεί στα δικαιώματά του, δεν μπορεί να τα επικαλείται έναντι τρίτου, ο οποίος, κατά το διάστημα μεταξύ της απώλειας του δικαιώματος σχετικά με την αίτηση ή την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και της δημοσίευσης της μνείας για την αποκατάσταση του δικαιώματος αυτού, έθεσε καλόπιστα σε εμπορία προϊόντα στα οποία έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί σχέδιο ή υπόδειγμα το οποίο εμπίπτει στο πεδίο προστασίας του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
7. Ο τρίτος που μπορεί να επικαλεσθεί την παράγραφο 6, μπορεί να ασκεί τριτανακοπή κατά της απόφασης για αποκατάσταση των δικαιωμάτων του αιτούντος ή του δικαιούχου του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος εντός δύο μηνών από την ημερομηνία δημοσίευσης της μνείας για την αποκατάσταση του δικαιώματος.
8. Το παρόν άρθρο δεν επηρεάζει το δικαίωμα κράτους μέλους να διατάσσει επαναφορά

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

των πραγμάτων στην προτέρα κατάσταση ως προς τις προθεσμίες που προβλέπονται στον παρόντα Κανονισμό και που πρέπει να τηρούνται έναντι των αρχών του εν λόγω κράτους.

Άρθρο 68

Παραπομπή στις γενικές αρχές

Στις περιπτώσεις για τις οποίες δεν υπάρχει δικονομική διάταξη στον παρόντα Κανονισμό, τον εκτελεστικό κανονισμό, τον Κανονισμό για τα τέλη ή τον Κανονισμό διαδικασίας των τμημάτων προσφυγών, το Γραφείο λαμβάνει υπόψη του τις σχετικές αρχές που γίνονται γενικά δεκτές στα κράτη μέλη.

Άρθρο 69

Λήξη των οικονομικών υποχρεώσεων

1. Το δικαίωμα του Γραφείου να απαιτεί την καταβολή τελών, παραγράφεται τέσσερα έτη από το τέλος του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο το τέλος κατέστη απαιτητό.
2. Τα δικαιώματα κατά του Γραφείου όσον αφορά την επιστροφή τελών ή ποσών που εισπράχθηκαν απ' αυτό καθ' υπέρβαση των οφειλομένων, παραγράφονται τέσσερα έτη από το τέλος του ημερολογιακού έτους κατά το οποίο γεννήθηκε το δικαίωμα.
3. Η προθεσμία που προβλέπεται στις παραγράφους 1 και 2 διακόπτεται στην περίπτωση της παραγράφου 1, με πρόσκληση εξόφλησης του τέλους και, στην περίπτωση της παραγράφου 2, με ειδική προς τούτο γραπτή αίτηση. Η προθεσμία αυτή αρχίζει εκ νέου να μετράται από την ημερομηνία της διακοπής και λήγει το αργότερο έξι έτη μετά το τέλος του ημερολογιακού έτους κατά τη διάρκεια του οποίου άρχισε για πρώτη φορά να μετράται, εκτός εάν, εν τω μεταξύ, ασκηθεί αγωγή για την ικανοποίηση αυτού του δικαιώματος. Στην περίπτωση αυτή, η προθεσμία λήγει το νωρίτερο ένα έτος από την ημερομηνία κατά την οποία η απόφαση απέκτησε ισχύ δεδικασμένου.

Τμήμα 2

Έξοδα

Άρθρο 70

Κατανομή των εξόδων

1. Ο πηπθείς διάδικος σε διαδικασία ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος ή σε διαδικασία προσφυγής βαρύνεται με τα τέλη που κατέβαλε ο αντίδικος

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- καθώς και όλα τα συναφή δικαστικά έξοδα, συμπεριλαμβανομένων των οδοιπορικών και εξόδων διαμονής καθώς και της αμοιβής αντιπροσώπου, συμβούλου ή δικηγόρου, εντός των ορίων που έχουν επιβληθεί για κάθε κατηγορία εξόδων σύμφωνα με τους όρους που προβλέπει ο εκτελεστικός κανονισμός.
2. Εντούτοις, στο βαθμό που τυχόν οι διάδικοι ενίκησαν και ηττήθηκαν μερικώς, ή εάν αυτό υπαγορεύεται από λόγους ευθυδικίας, το ακυρωτικό τμήμα ή το συμβούλιο προσφυγών αποφασίζει διαφορετική κατανομή των εξόδων.
 3. Ο διάδικος ο οποίος περατώνει τη διαδικασία παραιτούμενος από καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ή μη ανανεώνοντας την καταχώρισή του ή αποσύροντας την αίτηση περί ακυρότητας ή την προσφυγή του, βαρύνεται με τα τέλη και τα έξοδα στα οποία έχει υποβληθεί ο αντίδικος, όπως ορίζεται στις παραγράφους 1 και 2.
 4. Σε περίπτωση καταργήσεως της δίκης, το ακυρωτικό τμήμα ή το συμβούλιο προσφυγών κανονίζει τα έξοδα κατά την κρίση του.
 5. Εφόσον οι διάδικοι συμφωνήσουν ενώπιον του ακυρωτικού τμήματος ή του συμβουλίου προσφυγών για κατανομή των εξόδων διαφορετική από εκείνη που προβλέπεται στις παραγράφους 1, 2, 3 και 4, το οικείο τμήμα λαμβάνει υπό σημείωση αυτή τη συμφωνία.
 6. Η γραμματεία του ακυρωτικού τμήματος ή του συμβουλίου προσφυγών ορίζει, κατόπιν αιτήσεως, το ποσό των εξόδων που πρέπει να καταβληθεί σύμφωνα με τις παραγράφους 1, 2, 3, 4 και 5. Το ποσό αυτό μπορεί να επανεξετάζεται με απόφαση του ακυρωτικού τμήματος ή του συμβουλίου προσφυγών κατόπιν αιτήσεως που υποβάλλεται εντός της τασσόμενης από τον εκτελεστικό κανονισμό προθεσμίας.

Άρθρο 71

Εκτέλεση των αποφάσεων για τον καθορισμό των εξόδων

1. Η τελεσίδικη απόφαση του Γραφείου σχετικά με τον καθορισμό του ποσού των εξόδων είναι τίτλος εκτελεστός.
2. Η αναγκαστική εκτέλεση διέπεται από τους κανόνες της πολιτικής δικονομίας που ισχύουν στο κράτος στο έδαφος του οποίου διεξάγεται η εκτέλεση. Ο εκτελεστήριος τύπος περιάπτεται στην απόφαση, χωρίς άλλο έλεγχο πέρα από τον έλεγχο της γνησιότητας του τίτλου, από την εθνική αρχή την οποία ορίζει η κυβέρνηση κάθε κράτους μέλους για το σκοπό αυτό, η οποία τη γνωστοποιεί στο Γραφείο και στο Δικαστήριο.
3. Μετά την ολοκλήρωση των διατυπώσεων αυτών κατ' αίτηση του ενδιαφερομένου, ο επισπεύδων μπορεί να προβαίνει σε αναγκαστική εκτέλεση σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο, προσφεύγοντας απευθείας στο αρμόδιο όργανο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

4. Η αναγκαστική εκτέλεση μπορεί να αναστέλλεται μόνο με απόφαση του Δικαστηρίου. Εντούτοις, ο έλεγχος της νομιμότητας των μέσων εκτέλεσης υπάγεται στην αρμοδιότητα των δικαστηρίων του οικείου κράτους μέλους.

Τμήμα 3

Ενημέρωση του κοινού και των αρχών των κρατών μελών

Άρθρο 72

Μητρώο Κοινοτικών Σχεδίων και Υποδειγμάτων

Το Γραφείο τηρεί Μητρώο με την ονομασία «Μητρώο Κοινοτικών Σχεδίων και Υποδειγμάτων», όπου σημειώνονται όλα τα στοιχεία των οποίων η καταχώριση προβλέπεται από τον παρόντα Κανονισμό ή από τον εκτελεστικό κανονισμό. Το Μητρώο προσφέρεται για δημόσια έρευνα υπό την επιφύλαξη του άρθρου 50 παράγραφος 2.

Άρθρο 73

Περιοδικές εκδόσεις

1. Το Γραφείο δημοσιεύει περιοδικά ένα «Δελτίο Κοινοτικών Σχεδίων και Υποδειγμάτων», το οποίο περιλαμβάνει τις καταχωρίσεις του Μητρώου που προσφέρονται σε δημόσια έρευνα καθώς και άλλα στοιχεία των οποίων η δημοσίευση προβλέπεται στον παρόντα Κανονισμό ή στον εκτελεστικό κανονισμό.
2. Ανακοινώσεις και πληροφορίες γενικής φύσεως από τον πρόεδρο του Γραφείου, καθώς και κάθε άλλη πληροφορία σχετική με τον παρόντα Κανονισμό ή την εφαρμογή του, δημοσιεύονται στην επίσημη εφημερίδα του Γραφείου.

Άρθρο 74

Δημόσια έρευνα

1. Οι φάκελοι σχετικά με αιτήσεις για την καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων που δεν έχουν δημοσιευθεί ακόμη ή οι φάκελοι σχετικά με καταχωρημένα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα για τα οποία έχει ληφθεί το μέτρο της αναστολής της δημοσίευσης σύμφωνα με το άρθρο 50 ή για τα οποία, κατά την εφαρμογή του μέτρου αυτού, υποβλήθηκε παραίτηση πριν ή κατά τη λήξη της περιόδου αναστολής, δεν προσφέρονται για δημόσια έρευνα χωρίς τη συγκατάθεση του αιτούντος ή του δικαιούχου του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου και υποδείγματος.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

2. Οποιοσδήποτε αποδεικνύει έννομο συμφέρον μπορεί, χωρίς τη συγκατάθεση του αιτούντος ή του δικαιούχου του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, να μελετά το φάκελο πριν από τη δημοσίευση ή μετά την παραίτηση από αυτόν, στην περίπτωση της παραγράφου 1.

Η διάταξη αυτή ισχύει ιδίως εάν ο ενδιαφερόμενος αποδείξει ότι ο αιτών ή ο δικαιούχος καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος έχει προβεί σε ενέργειες προκειμένου να επικαλεσθεί έναντι αυτού δικαιώματα βάσει του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.

3. Μετά τη δημοσίευση της καταχώρισης του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, ο φάκελος προσφέρεται σε δημόσια έρευνα, κατόπιν αιτήματος.
4. Εντούτοις, όταν ένας φάκελος προσφέρεται σε δημόσια έρευνα σύμφωνα με τις παραγράφους 2 ή 3, ορισμένα από τα έγγραφά του μπορεί να εξαιρούνται σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό.

Άρθρο 75

Διοικητική συνεργασία

Εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος Κανονισμού ή των εθνικών νομοθεσιών, το Γραφείο και τα δικαστήρια ή άλλες αρμόδιες αρχές των κρατών μελών παρέχουν, κατόπιν αιτήσεως, αμοιβαία συνδρομή ανταλλάσσοντας πληροφορίες ή φακέλους.

Η δημόσια έρευνα φακέλων από τα δικαστήρια, τις εισαγγελίες ή τις κεντρικές υπηρεσίες Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, δεν υπόκειται στους περιορισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 74.

Άρθρο 76

Ανταλλαγή δημοσιεύσεων

1. Το Γραφείο και οι κεντρικές υπηρεσίες Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας των κρατών μελών ανταλλάσσουν δωρεάν κατόπιν αιτήματος και για την κάλυψη των αναγκών τους ένα ή περισσότερα αντίτυπα των αντίστοιχων δημοσιεύσεών τους.
2. Το Γραφείο μπορεί να συνάπτει συμφωνίες σχετικά με την ανταλλαγή ή την αποστολή δημοσιεύσεων.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

Τμήμα 4
Εκπροσώπηση**Άρθρο 77**
Γενικές αρχές εκπροσώπησης

1. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 2, ουδείς υποχρεούται να ορίσει αντιπρόσωπο ενώπιον του Γραφείου.
2. Με την επιφύλαξη της παραγράφου 3, δεύτερο εδάφιο, τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που δεν έχουν την κατοικία τους ή την έδρα τους ή πραγματική και ενεργό βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στην Κοινότητα, πρέπει να εκπροσωπούνται ενώπιον του Γραφείου, σύμφωνα με το άρθρο 78 παράγραφος 1 σε κάθε διαδικασία που προβλέπει ο παρών Κανονισμός, εκτός από την κατάθεση αίτησης για καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος. Στον εκτελεστικό κανονισμό μπορούν να προβλεφθούν και άλλες εξαιρέσεις.
3. Τα φυσικά ή νομικά πρόσωπα που έχουν την κατοικία ή την έδρα τους ή πραγματική και ενεργό βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση στην Κοινότητα, μπορούν να εκπροσωπούνται ενώπιον του Γραφείου από υπάλληλό τους, ο οποίος πρέπει να καταθέτει στο εν λόγω Γραφείο πληρεξούσιο που εισάγεται στο φάκελο. Οι σχετικές λεπτομέρειες καθορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό.

Ο υπάλληλος νομικού προσώπου που αναφέρει η παρούσα παράγραφος μπορεί να εκπροσωπεί και άλλα νομικά πρόσωπα που συνδέονται οικονομικά με το πρόσωπο αυτό, ακόμη και αν δεν έχουν την κατοικία τους, την έδρα τους ή άλλη πραγματική και ενεργό βιομηχανική ή εμπορική εγκατάσταση εντός της Κοινότητας.

Άρθρο 78
Επαγγελματική εκπροσώπηση

1. Η εκπροσώπηση φυσικών ή νομικών προσώπων σε διαδικασίες ενώπιον του Γραφείου δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, αναλαμβάνεται μόνον:
 - α) από δικηγόρο ο οποίος δικαιούται να ασκεί δικηγορία σε ένα από τα κράτη μέλη και είναι εγκατεστημένος εντός της Κοινότητας, εφόσον, στο συγκεκριμένο κράτος, μπορεί να ενεργεί ως πληρεξούσιος σε θέματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, ή
 - β) από εγκεκριμένο πληρεξούσιο, ο οποίος είναι εγγεγραμμένος στον κατάλογο που αναφέρεται στο άρθρο 89 παράγραφος 1 σημείο β) του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα,
 - γ) από κάθε άλλο πρόσωπο εγγεγραμμένο στον ειδικό κατάλογο των εγκεκριμένων πλη-

- ρεξουσίων για θέματα σχεδίων και υποδειγμάτων, που αναφέρεται στην παράγραφο 4.
2. Τα πρόσωπα που αναφέρονται στην παράγραφο 1, στοιχείο γ), έχουν μόνον εξουσία εκπροσώπησης τρίτων στις διαδικασίες για θέματα σχεδίων και υποδειγμάτων ενώπιον του Γραφείου.
 3. Ο εκτελεστικός κανονισμός παρέχει πληροφορίες σχετικά με το αν και υπό ποιες προϋποθέσεις οι πληρεξούσιοι πρέπει να υποβάλουν στο Γραφείο ενυπόγραφο πληρεξούσιο που εισάγεται στο φάκελο.
 4. Στον ειδικό κατάλογο εγκεκριμένων πληρεξουσίων για θέματα σχεδίων και υποδειγμάτων μπορεί να εγγραφεται κάθε φυσικό πρόσωπο, το οποίο:
 - α) είναι υπήκοος κράτους μέλους,
 - β) έχει την επαγγελματική του κατοικία ή τον τόπο εργασίας του στην Κοινότητα,
 - γ) δικαιούται να εκπροσωπεί φυσικά ή νομικά πρόσωπα σε θέματα σχεδίων και υποδειγμάτων ενώπιον της κεντρικής υπηρεσίας Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας κράτους μέλους ή ενώπιον του Γραφείου Σχεδίων και Υποδειγμάτων της Benelux. Όταν, στο συγκεκριμένο κράτος μέλος, η απονομή της ιδιότητας εκπροσώπησης φυσικών ή νομικών προσώπων σε θέματα σχεδίων και υποδειγμάτων δεν εξαρτάται από την κατοχή ειδικών επαγγελματικών προσόντων, τα πρόσωπα τα οποία ζητούν την εγγραφή τους στον κατάλογο πρέπει να έχουν ασχοληθεί συστηματικά με θέματα σχεδίων και υποδειγμάτων ενώπιον της κεντρικής υπηρεσίας Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας του εν λόγω κράτους τουλάχιστον επί πέντε χρόνια. Ωστόσο, τα πρόσωπα των οποίων τα επαγγελματικά προσόντα για να εξασφαλίζουν, σε θέματα σχεδίων ή υποδειγμάτων, την εκπροσώπηση φυσικών ή νομικών προσώπων, ενώπιον της κεντρικής υπηρεσίας Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, ενός εκ των κρατών μελών, αναγνωρίζονται επισήμως σύμφωνα με τη νομοθεσία του κράτους αυτού, εξαιρούνται από αυτό τον όρο άσκησης επαγγέλματος.
 5. Η εγγραφή στον κατάλογο που αναφέρεται στην παράγραφο 4 πραγματοποιείται κατόπιν αιτήσεως, συνοδευόμενης από βεβαίωση της κεντρικής υπηρεσίας Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας του οικείου κράτους μέλους, η οποία πρέπει να πιστοποιεί ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις της εν λόγω παραγράφου.
 6. Ο πρόεδρος του Γραφείου μπορεί να επιτρέπει παρέκκλιση από:
 - α) τη διάταξη της παραγράφου 4 στοιχείο α), σε ειδικές περιπτώσεις,
 - β) τη διάταξη της παραγράφου 4 στοιχείο γ) δεύτερο εδάφιο, αν ο αιτών αποδεικνύει ότι έχει αποκτήσει την απαιτούμενη ιδιότητα με άλλο τρόπο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

7. Ο εκτελεστικός κανονισμός καθορίζει τις προϋποθέσεις διαγραφής ενός προσώπου από τον κατάλογο των εγκεκριμένων πληρεξουσίων.

ΤΙΤΛΟΣ ΙΧ**ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΣΕ ΑΓΩΓΕΣ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΣΧΕΔΙΑ ΚΑΙ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΑ****Τμήμα 1**

Δικαιοδοσία και εκτέλεση

Άρθρο 79

Εφαρμογή της σύμβασης για την εκτέλεση

1. Εφόσον δεν ορίζεται άλλως στον παρόντα Κανονισμό, στις διαδικασίες σχετικά με τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα και στις αιτήσεις για την καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, καθώς και στις διαδικασίες σχετικά με αγωγές που ασκούνται βάσει κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων και εθνικών σχεδίων ή υποδειγμάτων που απολαύουν σωρευτικής προστασίας, εφαρμόζεται η Σύμβαση για τη διεθνή δικαιοδοσία και την εκτέλεση αποφάσεων σε αστικές και εμπορικές υποθέσεις, που υπογράφηκε στις Βρυξέλλες στις 27 Σεπτεμβρίου 1968 ⁽¹⁾, εφεξής αποκαλούμενη «Σύμβαση για την εκτέλεση».
2. Οι διατάξεις της Σύμβασης για την εκτέλεση που εφαρμόζονται δυνάμει της παραγράφου 1, παράγουν αποτελέσματα σε κάθε κράτος μέλος αποκλειστικά στο κείμενο της Σύμβασης το οποίο ισχύει για το συγκεκριμένο κράτος σε δεδομένη στιγμή.
3. Στην περίπτωση των διαδικασιών όσον αφορά τις αγωγές και αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 81:
 - α) δεν εφαρμόζονται το άρθρο 2, το άρθρο 4, το άρθρο 5 παράγραφοι 1, 3, 4 και 5 το άρθρο 16 παράγραφος 3 και το άρθρο 24 της Σύμβασης για την εκτέλεση,
 - β) τα άρθρα 17 και 18 της Σύμβασης για την εκτέλεση εφαρμόζονται, τηρουμένων των ορίων του άρθρου 83 παράγραφος 4 του παρόντος Κανονισμού,
 - γ) οι διατάξεις του τίτλου ΙΙ της Σύμβασης για την εκτέλεση, οι οποίες εφαρμόζονται σε πρόσωπα που έχουν την κατοικία τους σε κράτος μέλος, εφαρμόζονται και στα πρό-

(1) ΕΕ L 299 της 31.12.1972, σ. 32. Σύμβαση όπως τροποποιήθηκε από τις συμβάσεις προσχώρησης στη σύμβαση αυτή των κρατών που προσχώρησαν στις Ευρωπαϊκές Κοινότητες.

σωπα που δεν έχουν μεν την κατοικία τους σε κράτος μέλος, έχουν όμως εγκατάσταση σε αυτό.

4. Οι διατάξεις της Σύμβασης για την εκτέλεση δεν παράγουν αποτελέσματα σε κράτος μέλος στο οποίο η εν λόγω Σύμβαση δεν έχει ακόμη τεθεί σε εφαρμογή. Μέχρι να τεθεί σε ισχύ η Σύμβαση για την εκτέλεση, οι διαδικασίες που αναφέρονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου, διέπονται στο συγκεκριμένο κράτος μέλος από οποιαδήποτε διμερή ή πολυμερή σύμβαση που διέπει τη σχέση του με ένα άλλο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος ή, αν δεν υπάρχει ανάλογη σύμβαση, από το εθνικό δίκαιο για τη διεθνή δικαιοδοσία, την αναγνώριση και την εκτέλεση αποφάσεων.

Τμήμα 2

Διαφορές σχετικά με την παραποίηση/απομίμηση και με την ακυρότητα των κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων

Άρθρο 80

Δικαστήρια κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων

1. Τα κράτη μέλη ορίζουν στο έδαφός τους τον μικρότερο δυνατό αριθμό πρωτοβάθμιων και δευτεροβάθμιων εθνικών δικαστηρίων (εφεξής καλούνται «δικαστήρια κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων»), τα οποία ασκούν τα καθήκοντα που τους ανατίθενται με τον παρόντα Κανονισμό.
2. Κάθε κράτος μέλος ανακοινώνει στην Επιτροπή το αργότερο στις 6 Μαρτίου 2005*, τον κατάλογο των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων με τις ονομασίες τους και την κατά τόπο αρμοδιότητά τους.
3. Κάθε μεταβολή που επέρχεται μετά την προβλεπόμενη στην παράγραφο 2 ανακοίνωση και που έχει σχέση με τον αριθμό, τις ονομασίες και την κατά τόπο αρμοδιότητα των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, γνωστοποιείται αμελλητί από το οικείο κράτος μέλος στην Επιτροπή.
4. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στις παραγράφους 2 και 3 κοινοποιούνται από την Επιτροπή στα κράτη μέλη και δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
5. Μέχρις ότου το κράτος μέλος γνωστοποιήσει τον κατάλογο που ορίζεται στην παράγραφο 2, κάθε διαδικασία που προκύπτει από αγωγή βάσει του άρθρου 81 και για την οποία τα δικαστήρια του κράτους αυτού είναι αρμόδια κατ' εφαρμογήν του άρθρου 82, φέρεται ενώπιον του δικαστηρίου του εν λόγω κράτους που θα ήταν κατά τόπον και καθ ύλην αρ-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

μόδιο εάν επρόκειτο για διαδικασία σχετική με καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος του κράτους αυτού.

Άρθρο 81

Δικαιοδοσία σε υπόθεση παραποίησης/απομίμησης και ακυρότητας

Τα δικαστήρια κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων έχουν αποκλειστική δικαιοδοσία:

- α) επί αγωγών περί παραποίησης/απομίμησης και αν επιτρέπεται βάσει του εθνικού δικαίου αγωγών για επαπειλούμενη παραποίηση/απομίμηση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων,
- β) επί αγωγών για την διαπίστωση μη παραποίησης/απομίμησης κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, αν επιτρέπεται βάσει του εθνικού δικαίου,
- γ) επί αγωγών περί ακυρότητας ενός μη καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος,
- δ) επί ανταγωγών περί ακυρότητας ενός κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, οι οποίες ασκούνται στο πλαίσιο των αγωγών βάσει του στοιχείου α).

Άρθρο 82

Διεθνής δικαιοδοσία

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, καθώς και των διατάξεων της Σύμβασης για την εκτέλεση που εφαρμόζονται δυνάμει του άρθρου 79, οι διαδικασίες που απορρέουν από αγωγές και αιτήσεις οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 81, διεξάγονται ενώπιον των δικαστηρίων του κράτους μέλους στο οποίο έχει την κατοικία του ο εναγόμενος ή, αν δεν έχει κατοικία σε ένα από τα κράτη μέλη, σε οποιοδήποτε κράτος μέλος στο οποίο έχει εγκατάσταση.
2. Αν ο εναγόμενος δεν έχει ούτε κατοικία ούτε εγκατάσταση στο έδαφος κράτους μέλους, οι διαδικασίες αυτές διεξάγονται ενώπιον των δικαστηρίων του κράτους μέλους στο οποίο έχει την κατοικία του ο ενάγων ή, αν δεν έχει κατοικία σε ένα από τα κράτη μέλη, σε οποιοδήποτε κράτος μέλος έχει εγκατάσταση.
3. Αν ούτε ο εναγόμενος ούτε ο ενάγων έχουν τέτοια κατοικία ή εγκατάσταση, τότε οι διαδικασίες αυτές διεξάγονται ενώπιον των δικαστηρίων του κράτους μέλους όπου εδρεύει το Γραφείο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

4. Παρά τις παραγράφους 1, 2 και 3:
 - α) εφαρμόζεται το άρθρο 17 της Σύμβασης για την εκτέλεση, όταν οι διάδικοι συμφωνούν να έχει δικαιοδοσία ένα άλλο δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων,
 - β) εφαρμόζεται το άρθρο 18 της Σύμβασης για την εκτέλεση, όταν ο εναγόμενος παρίσταται ενώπιον άλλου δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων.
5. Οι διαδικασίες που απορρέουν από αγωγές και αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 81, στοιχεία α) και δ) μπορούν επίσης να διεξάγονται ενώπιον των δικαστηρίων του κράτους μέλους στο οποίο διαπράχθηκε ή επαπειλείται να διαπραχθεί η παραποίηση/ απομίμηση.

Άρθρο 83

Έκταση δικαιοδοσίας σε περίπτωση παραποίησης/απομίμησης

1. Ένα δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, η δικαιοδοσία του οποίου βασίζεται στο άρθρο 82 παράγραφοι 1, 2, 3 ή 4, είναι αρμόδιο να αποφαινεται για πράξεις παραποίησης/απομίμησης που διεπράχθησαν ή επαπειλούνται να διαπραχθούν στο έδαφος οποιουδήποτε κράτους μέλους.
2. Ένα δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, η δικαιοδοσία του οποίου βασίζεται στο άρθρο 82 παράγραφος 5, είναι αρμόδιο να αποφαινεται μόνο για τις πράξεις που διεπράχθησαν ή επαπειλούνται να διαπραχθούν στο έδαφος του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει το εν λόγω δικαστήριο.

Άρθρο 84

Αγωγή ή ανταγωγή ακυρότητας κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος

1. Η αγωγή ή ανταγωγή ακυρότητας ενός κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να βασίζεται μόνο στους λόγους ακύρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 25.
2. Στις περιπτώσεις που αναφέρονται στο άρθρο 25, παράγραφοι 2, 3, 4 και 5, η αγωγή ή η ανταγωγή ακυρότητας ασκείται μόνο από το πρόσωπο που νομιμοποιείται δυνάμει των διατάξεων αυτών.
3. Αν η ανταγωγή ασκείται στο πλαίσιο δίκης στην οποία ο δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος δεν είναι διάδικος, του ανακοινώνεται η δίκη και δικαιούται να παρέμβει σύμφωνα με τις προϋποθέσεις που προβλέπει η νομοθεσία του κράτους μέλους όπου εδρεύει το δικαστήριο.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

4. Το κύρος ενός κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος δεν μπορεί να τεθεί υπό αμφισβήτηση με αγωγή για τη διαπίστωση μη παραποίησης/απομίμησης.

Άρθρο 85

Τεκμήριο εγκυρότητας – Αντίκρουση επί της ουσίας

1. Στις διαδικασίες που απορρέουν από αγωγές παραποίησης/ απομίμησης ή επαπειλούμενης παραποίησης/απομίμησης καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, τα δικαστήρια κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων θεωρούν το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα έγκυρο. Το κύρος αμφισβητείται μόνον με ανταγωγή περί ακυρότητας. Παρά ταύτα, η ένσταση περί ακυρότητας του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, η οποία υποβάλλεται με άλλο τρόπο πλην της ασκήσεως ανταγωγής, είναι παραδεκτή μόνον στο βαθμό που ο εναγόμενος ισχυρίζεται ότι το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα θα μπορούσε να κηρυχθεί άκυρο λόγω υπάρξεως προγενέστερου δικαιώματός του βάσει του εθνικού δικαίου, κατά την έννοια του άρθρου 25 παράγραφος 1 στοιχείο δ).
2. Στις διαδικασίες που απορρέουν από αγωγές παραποίησης/ απομίμησης ή επαπειλούμενης παραποίησης/απομίμησης μη καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, τα δικαστήρια κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων θεωρούν το κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα έγκυρο, εάν ο δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος αποδεικνύει ότι συντρέχουν οι προϋποθέσεις του άρθρου 11 ή εάν προσκομίζει αποδεικτικά στοιχεία για τον ατομικό χαρακτήρα του κοινοτικού σχεδίου ή του υποδείγματός του. Ο εναγόμενος δύναται, εντούτοις, να προσβάλει το κύρος δι' ενστάσεως ή ανταγωγής ακυρότητας.

Άρθρο 86

Αποφάσεις περί ακυρότητας

1. Όταν σε διαδικασία ενώπιον δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, το κύρος κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος αμφισβητείται με ανταγωγή περί ακυρότητας:
 - α) το δικαστήριο διατάσσει την ακύρωση του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, αν ένας από τους λόγους ακύρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 25, αντιτίθεται στη διατήρηση του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος,
 - β) το δικαστήριο απορρίπτει την ανταγωγή, αν κανείς από τους λόγους ακύρωσης που αναφέρονται στο άρθρο 25 δεν αντιτίθεται στη διατήρηση του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων το οποίο επιλαμβάνεται ανταγωγής περί ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, ενημερώνει το Γρα-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- φείο σχετικά με την ημερομηνία κατάθεσης της ανταγωγής. Το Γραφείο σημειώνει το γεγονός στο Μητρώο.
3. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων το οποίο επιλαμβάνεται ανταγωγής περί ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος δύναται, κατ' αίτηση του δικαιούχου του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος και κατόπιν ακρόασεως των άλλων διαδίκων, να αναστέλλει τη διαδικασία και να ζητάει από τον εναγόμενο να υποβάλει στο Γραφείο αίτηση περί ακυρότητας, εντός προθεσμίας την οποία τάσσει το δικαστήριο. Αν δεν υποβληθεί η αίτηση αυτή εμπρόθεσμα, η διαδικασία συνεχίζεται και η ανταγωγή λογίζεται ότι αποσύρθηκε. Εφαρμόζεται το άρθρο 91 παράγραφος 3.
 4. Όταν ένα δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων εκδώσει απόφαση με ισχύ δεδικασμένου επί ανταγωγής περί ακυρότητας καταχωρημένου σχεδίου ή υποδείγματος, αποστέλλεται στο Γραφείο αντίγραφο της απόφασης. Οποιοσδήποτε από τους διαδίκους δύναται να ζητάει πληροφορίες ως προς τη διαβίβαση αυτή. Το Γραφείο σημειώνει την απόφαση στο Μητρώο, υπό τους όρους που προβλέπονται από τον εκτελεστικό κανονισμό.
 5. Δεν ασκείται ανταγωγή περί ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, αν το Γραφείο έχει ήδη εκδώσει απόφαση με ισχύ δεδικασμένου επί αιτήσεως με το ίδιο αντικείμενο και τους αυτούς λόγους μεταξύ των αυτών διαδίκων.

Άρθρο 87

Αποτελέσματα της απόφασης για την κήρυξη της ακυρότητας

Όταν η απόφαση δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, η οποία διατάσσει την ακύρωση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, αποκτήσει ισχύ δεδικασμένου, επιφέρει τα αποτελέσματα που ορίζει το άρθρο 26 σε όλα τα κράτη μέλη.

Άρθρο 88

Εφαρμοστέο δίκαιο

1. Τα δικαστήρια κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων εφαρμόζουν τις διατάξεις του παρόντος Κανονισμού.
2. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων εφαρμόζει, σε όσα θέματα δεν καλύπτονται από το πεδίο εφαρμογής του παρόντος Κανονισμού, το εθνικό του δίκαιο, συμπεριλαμβανομένου του ιδιωτικού διεθνούς δικαίου.
3. Εφόσον ο παρών Κανονισμός δεν ορίζει άλλως, το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

υποδειγμάτων εφαρμόζει τους δικονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται για διαδικασίες του αυτού τύπου όσον αφορά την καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος στο κράτος μέλος στο οποίο εδρεύει το δικαστήριο.

Άρθρο 89

Κυρώσεις σε περίπτωση αγωγής περί παραποίησης/απομίμησης

1. Όταν, σε περίπτωση αγωγής περί παραποίησης/απομίμησης ή επαπειλούμενης παραποίησης/απομίμησης, το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων διαπιστώσει ότι ο εναγόμενος παραποίησε/απομιμήθηκε ή επαπειλεί να παραποιήσει/απομιμηθεί κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, αν δεν υπάρχουν ειδικοί λόγοι συνηγορούντες υπέρ του αντιθέτου, εκδίδει τις ακόλουθες διατάξεις:
 - α) διάταξη που απαγορεύει στον εναγόμενο να συνεχίσει τις ενέργειες που παραποιούν/απομιμούνται ή επαπειλούν να παραποιήσουν/απομιμηθούν,
 - β) διάταξη περί κατασχέσεως των προϊόντων παραποίησης/απομίμησης,
 - γ) διάταξη περί κατασχέσεως υλικών και εφαρμογών που χρησιμοποιούνται πρωτίστως για την κατασκευή των αγαθών παραποίησης/απομίμησης, αν ο κάτοχός τους γνώριζε τον σκοπό της χρησιμοποίησης αυτών των υλικών και εφαρμογών ή αν αυτός ο σκοπός είναι προφανής από τις περιστάσεις,
 - δ) οποιαδήποτε διάταξη επιβάλλει άλλες κυρώσεις που κρίνονται σκόπιμες εν προκειμένω και προβλέπονται από το δίκαιο, συμπεριλαμβανομένου του ιδιωτικού διεθνούς δικαίου, του κράτους μέλους στο οποίο διαπράχθηκαν ή επαπειλούνται να διαπραχθούν οι πράξεις παραποίησης/απομίμησης.
2. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων λαμβάνει, σύμφωνα με το εθνικό του δίκαιο, μέτρα με τα οποία εξασφαλίζεται η συμμόρφωση προς τις διατάξεις που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Άρθρο 90

Ασφαλιστικά μέτρα

1. Ενώπιον των δικαστηρίων ενός κράτους μέλους, συμπεριλαμβανομένων των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων του κράτους μέλους αυτού, μπορεί να κατατίθεται αίτηση για λήψη ασφαλιστικών μέτρων σχετικά με κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, όπως προβλέπεται από τη νομοθεσία του κράτους μέλους αυτού για τα εθνικά σχέδια και υποδείγματα, ακόμη και αν, βάσει του παρόντος Κανονισμού, αρμόδιο να αποφανθεί είναι δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων άλλου κράτους μέλους.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

2. Κατά την εκδίκαση της αίτησης για τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων, είναι παραδεκτή η ένσταση περί ακυρότητας κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος την οποία προβάλλει ο εναγόμενος με άλλο τρόπο, εκτός από ανταγωγή. Το άρθρο 85 παράγραφος 2 εφαρμόζεται *mutatis mutandis*.
3. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, η δικαιοδοσία του οποίου βασίζεται στο άρθρο 82, παράγραφοι 1, 2, 3 ή 4, είναι αρμόδιο να διατάσσει ασφαλιστικά μέτρα τα οποία εφαρμόζονται στο έδαφος οποιουδήποτε κράτους μέλους, τηρουμένης της διαδικασίας για αναγνώριση και εκτέλεση σύμφωνα με τον τίτλο ΙΙΙ της Σύμβασης για την εκτέλεση. Αυτή η δικαιοδοσία είναι αποκλειστική.

Άρθρο 91

Ειδικοί κανόνες συνάφειας

1. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων που έχει επιληφθεί αγωγής η οποία προβλέπεται από το άρθρο 81, πλην αναγνωριστικής αγωγής περί μη παραποίησης/απομίμησης, αναστέλλει τη διαδικασία, αν δεν υπάρχουν ειδικοί λόγοι για τη συνέχιση της δίκης, είτε αυτεπαγγέλτως κατόπιν ακροάσεως των διαδίκων, είτε κατόπιν αιτήματος ενός των διαδίκων κατόπιν ακροάσεως των λοιπών, εφόσον το κύρος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος έχει αμφισβητηθεί ήδη ενώπιον άλλου δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων με ανταγωγή ή εφόσον έχει κατατεθεί ήδη αίτηση στο Γραφείο περί ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Το Γραφείο, όταν έχει επιληφθεί αίτησης ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, αν δεν υπάρχουν ειδικοί λόγοι για τη συνέχιση της δίκης, αναστέλλει τη διαδικασία είτε αυτεπαγγέλτως, αφού ακούσει τους διαδίκους ή κατόπιν αιτήματος ενός εκ των διαδίκων και έπειτα από ακρόαση των λοιπών, εφόσον το κύρος του καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος έχει αμφισβητηθεί ήδη δι' ανταγωγής ενώπιον δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. Αν ωστόσο το ζητήσει ένας από τους διαδίκους στην ενώπιον του δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων δίκη, το δικαστήριο δύναται, αφού ακούσει τους άλλους διαδίκους, να αναστέλλει τη διαδικασία. Στην περίπτωση αυτή, το Γραφείο συνεχίζει τη διαδικασία που εκκρεμεί ενώπιόν του.
3. Όταν το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων αναστέλλει τη διαδικασία, δύναται να διατάσσει τη λήψη ασφαλιστικών μέτρων για όσο διάστημα διαρκεί η αναστολή.

Άρθρο 92

Δικαιοδοσία των δευτεροβάθμιων δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων – Αναίρεση

1. Οι αποφάσεις των πρωτοβάθμιων δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων στις

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

διαδικασίες που διεξάγονται στο πλαίσιο αγωγών και ανταγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 81, υπόκεινται σε έφεση ενώπιον των δευτεροβάθμιων δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων.

2. Οι προϋποθέσεις άσκησης εφέσεως ενώπιον δευτεροβάθμιου δικαστηρίου κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, καθορίζονται από το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει το δικαστήριο αυτό.
3. Στις αποφάσεις των δευτεροβάθμιων δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων, εφαρμόζονται οι εθνικές διατάξεις περί αναιρέσεως.

Τμήμα 3

Άλλες διαφορές σχετικά με τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα

Άρθρο 93

Συμπληρωματικές διατάξεις περί δικαιοδοσίας των εθνικών δικαστηρίων, πλην των δικαστηρίων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων

1. Στο κράτος μέλος του οποίου τα δικαστήρια έχουν δικαιοδοσία βάσει του άρθρου 79 παράγραφοι 1 ή 4, οι αγωγές για κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα πέραν εκείνων που αναφέρονται στο άρθρο 81, εκδικάζονται από τα δικαστήρια τα οποία θα ήταν κατά τόπο και καθ' ύλην αρμόδια εάν επρόκειτο για αγωγές σχετικά με εθνικές καταχωρίσεις σχεδίων και υποδειγμάτων στο κράτος αυτό.
2. Όταν, βάσει του άρθρου 79, παράγραφοι 1 και 4 και της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, κανένα δικαστήριο δεν έχει δικαιοδοσία για την εκδίκαση αγωγής σχετικά με κοινοτικό υπόδειγμα ή σχέδιο πλην των αναφερομένων στο άρθρο 81, η αγωγή αυτή μπορεί να ασκείται ενώπιον των δικαστηρίων του κράτους μέλους στο οποίο έχει την έδρα του το Γραφείο.

Άρθρο 94

Υποχρέωση του εθνικού δικαστηρίου

Το εθνικό δικαστήριο που επιλαμβάνεται αγωγής σχετικά με κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα, πλην των αναφερομένων στο άρθρο 81, θεωρεί το σχέδιο ή υπόδειγμα έγκυρο. Το άρθρο 85, παράγραφος 2 και το άρθρο 90 παράγραφος 2, εφαρμόζονται ωστόσο, *mutatis mutandis*.

ΤΙΤΛΟΣ Χ

ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΟΥ ΤΩΝ ΚΡΑΤΩΝ ΜΕΛΩΝ

Άρθρο 95

Παράλληλες αγωγές για κοινοτικά σχέδια ή υποδείγματα και για εθνικές καταχωρίσεις σχεδίων ή υποδειγμάτων

1. Εφόσον ενώπιον των δικαστηρίων διαφορετικών κρατών μελών έχουν ασκηθεί με βάση τα ίδια πραγματικά περιστατικά και μεταξύ των αυτών διαδίκων αγωγές περί παραποίησης/απομίμησης ή επαπειλούμενης παραποίησης/απομίμησης, η μία για κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα και η άλλη σχετικά με εθνική καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος, το οποίο παρέχει ταυτόχρονη προστασία, το δικαστήριο, το οποίο επιλαμβάνεται δεύτερο, κηρύσσει αυτεπαγγέλτως εαυτό αναρμόδιο υπέρ του πρώτου επιληφθέντος δικαστηρίου. Το δικαστήριο που αποποιείται τη δικαιοδοσία του, μπορεί να αναστέλλει τη διαδικασία, αν αμφισβητείται η δικαιοδοσία του άλλου δικαστηρίου.
2. Το δικαστήριο κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων που επιλαμβάνεται αγωγής περί παραποίησης/απομίμησης ή επαπειλούμενης παραποίησης/απομίμησης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος, απορρίπτει την αγωγή, αν έχει εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση επί της ουσίας με τα ίδια πραγματικά περιστατικά μεταξύ των αυτών διαδίκων σχετικά με εθνική καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος που γεννά δικαίωμα συσσωρευμένης προστασίας.
3. Το δικαστήριο που επιλαμβάνεται αγωγής περί παραποίησης/απομίμησης ή επαπειλούμενης παραποίησης/απομίμησης σχετικά με εθνική καταχώριση σχεδίου ή υποδείγματος, απορρίπτει την αγωγή, αν έχει εκδοθεί τελεσίδικη απόφαση επί της ουσίας με τα ίδια πραγματικά περιστατικά μεταξύ των αυτών διαδίκων σχετικά με κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα που γεννά δικαίωμα συσσωρευμένης προστασίας.
4. Οι παράγραφοι 1, 2 και 3 δεν εφαρμόζονται στα ασφαλιστικά μέτρα.

Άρθρο 96

Σχέση με άλλες μορφές προστασίας βάσει του εθνικού δικαίου

1. Ο παρών Κανονισμός εφαρμόζεται υπό την επιφύλαξη των διατάξεων του κοινοτικού δικαίου ή του δικαίου του οικείου κράτους μέλους που εφαρμόζεται επί των καταχωρημένων σχεδίων ή υποδειγμάτων, των εμπορικών σημάτων ή άλλων διακριτικών σημάτων, των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και των υποδειγμάτων χρησιμότητας, των τυπογραφικών στοιχείων, της αστικής ευθύνης και του αθέμιτου ανταγωνισμού.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

2. Το σχέδιο ή υπόδειγμα που προστατεύεται από κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα είναι επίσης δεκτικό προστασίας βάσει της νομοθεσίας περί του δικαιώματος του δημιουργού των κρατών μελών, από την ημερομηνία κατά την οποία το σχέδιο ή υπόδειγμα δημιουργήθηκε ή αποτυπώθηκε με οποιαδήποτε μορφή. Η έκταση και οι προϋποθέσεις παροχής της προστασίας, καθώς και ο απαιτούμενος βαθμός πρωτοτυπίας, καθορίζονται από κάθε κράτος μέλος.

ΤΙΤΛΟΣ ΧΙ

ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΓΡΑΦΕΙΟ

Τμήμα 1

Γενικές διατάξεις

Άρθρο 97

Γενική διάταξη

Εκτός αντιθέτων διατάξεων του παρόντος τίτλου, ο Τίτλος XII του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα εφαρμόζεται στο Γραφείο όσον αφορά τα καθήκοντα που αναλαμβάνει στο πλαίσιο του παρόντος Κανονισμού.

Άρθρο 98

Γλώσσα διαδικασίας

1. Η αίτηση για την καταχώριση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος κατατίθεται σε μια από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.
2. Ο αιτών δηλώνει και μια δεύτερη γλώσσα που να είναι γλώσσα του Γραφείου, την οποία δέχεται ως πιθανή γλώσσα διαδικασίας σε διαδικασίες ενώπιον του Γραφείου.

Εάν η αίτηση κατατέθηκε σε γλώσσα η οποία δεν είναι μια από τις γλώσσες του Γραφείου, το Γραφείο μεριμνά ώστε η αίτηση να μεταφράζεται στη γλώσσα που υπέδειξε ο καταθέτης.

3. Εάν ο συντάκτης αίτησης καταχώρισης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος είναι ο μοναδικός διάδικος στις διαδικασίες ενώπιον του Γραφείου, τότε ως γλώσσα της διαδικασίας χρησιμοποιείται η γλώσσα στην οποία κατατέθηκε η αίτηση καταχώρισης. Εάν η αίτηση έχει γίνει σε γλώσσα άλλη από τις γλώσσες του Γραφείου, τότε το Γραφείο μπορεί να επι-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

κοινωνεί γραπτώς με τον αιτούντα στη δεύτερη γλώσσα την οποία υπέδειξε αυτός στην αίτησή του.

4. Σε περίπτωση διαδικασίας ακυρότητας, γλώσσα διαδικασίας είναι η γλώσσα που χρησιμοποιήθηκε για την κατάθεση της αίτησης καταχώρισης, εάν αυτή είναι μια από τις γλώσσες του Γραφείου. Εάν η κατάθεση έγινε σε γλώσσα άλλη εκτός από τις γλώσσες του Γραφείου, γλώσσα διαδικασίας είναι η δεύτερη γλώσσα που υποδείχθηκε στην αίτηση.

Η αίτηση για κήρυξη ακυρότητας κατατίθεται στη γλώσσα διαδικασίας.

Εάν η γλώσσα διαδικασίας δεν είναι η γλώσσα που χρησιμοποιήθηκε για την κατάθεση, ο δικαιούχος του κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος μπορεί να υποβάλει παρατηρήσεις στη γλώσσα της κατάθεσης. Το Γραφείο μεριμνά ώστε οι παρατηρήσεις αυτές να μεταφράζονται στη γλώσσα διαδικασίας.

Ο εκτελεστικός κανονισμός μπορεί να ορίζει ότι τα μεταφραστικά έξοδα τα οποία φέρει το Γραφείο δεν μπορούν, εκτός παρεκκλίσεως την οποία επιτρέπει το Γραφείο εφόσον αυτό δικαιολογείται από την πολυπλοκότητα της υπόθεσης, να υπερβαίνουν ένα ποσό το οποίο καθορίζεται για κάθε τύπο διαδικασίας βάσει του μέσου ύψους των υπομνημάτων τα οποία παραλαμβάνει το Γραφείο. Οι δαπάνες πάνω από το ποσό αυτό μπορούν να καταλογίζονται στον πτηθέντα διάδικο, σύμφωνα με το άρθρο 70.

5. Στις διαδικασίες ακυρότητας, τα μέρη μπορούν να συμφωνούν να χρησιμοποιηθεί ως γλώσσα διαδικασίας μια άλλη επίσημη γλώσσα της Κοινότητας.

Άρθρο 99

Δημοσίευση και καταχώριση

1. Όλες οι πληροφορίες, η δημοσίευση των οποίων απαιτείται από τον παρόντα Κανονισμό ή τον εκτελεστικό κανονισμό, δημοσιεύονται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.
2. Όλες οι καταχωρίσεις στο Μητρώο πραγματοποιούνται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας.
3. Σε περίπτωση αμφιβολίας, ως αυθεντικό θεωρείται το κείμενο που είναι συντεταγμένο στη γλώσσα του Γραφείου στην οποία κατατέθηκε η αίτηση κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος. Εάν η κατάθεση έγινε σε επίσημη γλώσσα της Κοινότητας, η οποία δεν είναι μια από τις γλώσσες του Γραφείου, ως αυθεντικό θεωρείται το κείμενο που είναι συντεταγμένο στη δεύτερη γλώσσα την οποία υπέδειξε ο αιτών.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

Άρθρο 100

Πρόσθετες αρμοδιότητες του προέδρου

Παράλληλα με τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες που ανατίθενται στον πρόεδρο του Γραφείου δυνάμει του άρθρου 119 του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα, ο πρόεδρος δύναται να υποβάλει στην Επιτροπή σχέδιο για τροποποίηση του παρόντος Κανονισμού, του εκτελεστικού κανονισμού, του Κανονισμού για τα τέλη και κάθε άλλου κανόνα, στο βαθμό που εφαρμόζονται στα καταχωρημένα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα, έπειτα από διαβούλευση με το Διοικητικό Συμβούλιο και, στην περίπτωση του Κανονισμού για τα τέλη, με την επιτροπή προϋπολογισμού.

Άρθρο 101

Πρόσθετες αρμοδιότητες του Διοικητικού Συμβουλίου

Επιπροσθέτως των αρμοδιοτήτων που ανατίθενται στο Διοικητικό Συμβούλιο από το άρθρο 121 και επόμενα του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα ή από άλλες διατάξεις του παρόντος Κανονισμού:

- α) το Διοικητικό Συμβούλιο ορίζει την ημερομηνία από την οποία οι αιτήσεις καταχώρισης κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων δύναται να καταχωρούνται σύμφωνα με το άρθρο 111 παράγραφος 2,
- β) ζητείται η γνώμη του πριν από τη θέσπιση των κατευθυντήριων οδηγιών για την εξέταση των τυπικών προϋποθέσεων, την εξέταση των λόγων άρνησης καταχώρισης και των αγωγών περί ακυρότητας που διεξάγονται ενώπιον του Γραφείου, καθώς και στις άλλες περιπτώσεις που προβλέπει ο παρών Κανονισμός.

Τμήμα 2

Εφαρμογή των διαδικασιών

Άρθρο 102

Αρμοδιότητα

Αρμόδιοι για τη λήψη αποφάσεων στα πλαίσια των διαδικασιών που προβλέπονται από τον παρόντα Κανονισμό, είναι οι ακόλουθοι φορείς:

- α) οι εξεταστές,
- β) το τμήμα διαχείρισης των σημάτων, σχεδίων και υποδειγμάτων και νομικών θεμάτων,

- γ) τα ακυρωτικά τμήματα,
- δ) τα συμβούλια προσφυγών.

Άρθρο 103

Εξεταστές

Οι εξεταστές είναι αρμόδιοι για τη λήψη απόφασης εξ ονόματος του Γραφείου όσον αφορά τις αιτήσεις καταχώρισης κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.

Άρθρο 104

Τμήμα διαχείρισης των σημάτων, σχεδίων και υποδειγμάτων και νομικών θεμάτων

1. Το τμήμα διαχείρισης των σημάτων και νομικών θεμάτων που προβλέπεται στο άρθρο 128 του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα, καθίσταται το τμήμα διαχείρισης των σημάτων, σχεδίων και υποδειγμάτων και νομικών θεμάτων.
2. Επιπροσθέτως των αρμοδιοτήτων που του ανατίθενται δυνάμει του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα, το εν λόγω τμήμα είναι αρμόδιο για τη λήψη των αποφάσεων που απαιτούνται από τον παρόντα Κανονισμό, οι οποίες δεν εμπίπτουν στο πεδίο της αρμοδιότητας εξεταστή ή ακυρωτικού τμήματος. Είναι αρμόδιο ιδίως για τις αποφάσεις σχετικά με τις εγγραφές στο Μητρώο.

Άρθρο 105

Ακυρωτικά τμήματα

1. Τα ακυρωτικά τμήματα είναι αρμόδια για τη λήψη αποφάσεων σχετικά με τις αιτήσεις περί ακυρότητας καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος.
2. Το ακυρωτικό τμήμα απαρτίζεται από τρία μέλη. Τουλάχιστον το ένα εκ των μελών του είναι νομικός.

Άρθρο 106

Συμβούλια προσφυγών

Επιπροσθέτως των αρμοδιοτήτων που τους ανατίθενται από το άρθρο 131 του Κανονισμού για το κοινοτικό σήμα, τα συμβούλια προσφυγών που συγκροτούνται δυνάμει του εν λόγω Κανονισμού, είναι αρμόδια να αποφαινούνται επί προσφυγών κατά αποφάσεων των εξεταστών, των

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

ακυρωτικών τμημάτων και του τμήματος διαχείρισης των σημάτων, σχεδίων και υποδειγμάτων και νομικών υποθέσεων όσον αφορά τις αποφάσεις τους σχετικά με τα κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα.

ΤΙΤΛΟΣ ΧΙΙ ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Άρθρο 107 Εκτελεστικός κανονισμός

1. Οι λεπτομέρειες εφαρμογής του παρόντος Κανονισμού καθορίζονται στον εκτελεστικό Κανονισμό.
2. Εκτός από τα τέλη που προβλέπονται στον παρόντα Κανονισμό, επιβάλλονται τέλη, σύμφωνα με τις λεπτομέρειες εφαρμογής που ορίζονται στον εκτελεστικό κανονισμό και στον Κανονισμό για τα τέλη, στις κατωτέρω περιπτώσεις:
 - α) εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους καταχώρισης,
 - β) εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους δημοσίευσης,
 - γ) εκπρόθεσμη καταβολή του τέλους αναστολής της δημοσίευσης,
 - δ) εκπρόθεσμη καταβολή πρόσθετου τέλους για πολλαπλές αιτήσεις,
 - ε) έκδοση αντιγράφου του πιστοποιητικού καταχώρισης,
 - στ) καταχώριση της μεταβίβασης καταχωρημένου κοινοτικού σχεδίου ή υποδείγματος,
 - ζ) καταχώριση άδειας εκμετάλλευσης ή άλλου δικαιώματος σχετικά με καταχωρημένο κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα,
 - η) ακύρωση της καταχώρισης άδειας εκμετάλλευσης ή άλλου δικαιώματος,
 - θ) έκδοση αποσπάσματος από το Μητρώο,
 - ι) μελέτη των φακέλων,
 - ια) έκδοση αντιγράφων από έγγραφα του φακέλου,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

- ιβ) κοινοποίηση πληροφοριακών στοιχείων φακέλου,
 - ιγ) επαναπροσδιορισμός των αποδοτέων εξόδων διαδικασίας,
 - ιδ) έκδοση επικυρωμένων αντιγράφων της αίτησης.
3. Ο εκτελεστικός κανονισμός και ο κανονισμός για τα τέλη θεσπίζονται και τροποποιούνται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 125.

Άρθρο 108

Καταστατικό του συμβουλίου προσφυγών

Το Καταστατικό του συμβουλίου προσφυγών εφαρμόζεται στις προσφυγές των οποίων επιλαμβάνονται τα συμβούλια αυτά δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, με την επιφύλαξη οποιασδήποτε απαραίτητης τροποποίησης ή συμπληρωματικής διάταξης και εγκρίνεται σύμφωνα με τη διαδικασία που ορίζεται στο άρθρο 109 παράγραφος 2.

Άρθρο 109 (νέο)

Επιτροπή

1. Η Επιτροπή επικουρείται από επιτροπή.
2. Όταν γίνεται αναφορά στην παρούσα παράγραφο, εφαρμόζονται τα άρθρα 5 και 7 της απόφασης 1999/468/ΕΚ.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο άρθρο 5 παράγραφος 6 της απόφασης 1999/468/ΕΚ, είναι τρίμηνη.

3. Η επιτροπή θεσπίζει τον εσωτερικό της κανονισμό.

Άρθρο 110

Μεταβατική διάταξη

1. Μέχρις ότου αρχίσουν να ισχύουν οι σχετικές τροποποιήσεις του παρόντος Κανονισμού, κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής, δεν προστατεύεται ως κοινοτικό σχέδιο ή υπόδειγμα ένα σχέδιο ή υπόδειγμα που αποτελεί συστατικό σύνθετου προϊόντος, το οποίο χρησιμοποιείται κατά την έννοια του άρθρου 19 παράγραφος 1 για την επισκευή του εν λόγω σύνθετου προϊόντος, προς αποκατάσταση της αρχικής του εμφάνισης.
2. Η Επιτροπή θα υποβάλει την πρόταση η οποία αναφέρεται στην παράγραφο 1, ταυτόχρο-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 6/2002

να με τις τροποποιήσεις που θα υποβάλει για το ίδιο θέμα, σύμφωνα με το άρθρο 18 της Οδηγίας 98/71/ΕΚ, λαμβάνοντας υπόψη τις τροποποιήσεις αυτές.

Άρθρο 111

Έναρξη ισχύος

1. Ο παρών Κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εξηκοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.
2. Αιτήσεις για την καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων μπορούν να κατατίθενται στο Γραφείο από την ημερομηνία που ορίζει το Διοικητικό Συμβούλιο κατόπιν συστάσεως του προέδρου του Γραφείου.
3. Αιτήσεις για την καταχώριση κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων που κατατίθενται εντός του τριμήνου που προηγείται της ημερομηνίας που αναφέρεται στην παράγραφο 2, θεωρείται ότι έχουν κατατεθεί κατά την ημερομηνία αυτή.

Ο παρών Κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 12 Δεκεμβρίου 2001

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. AELVOET



**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
της 7ης Απριλίου 2004
για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της συνθήκης
σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας**

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον Κανονισμό αριθ. 19/65/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 2ας Μαρτίου 1965, περί εφαρμογής του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών και εναρμονισμένων πρακτικών ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 1,

Αφού δημοσίευσε σχέδιο του παρόντος Κανονισμού ⁽²⁾,

Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη συμβουλευτική επιτροπή για τις περιοριστικές πρακτικές και τις δεσπόζουσες θέσεις,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο Κανονισμός αριθ. 19/65/ΕΟΚ εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να εφαρμόζει το άρθρο 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης με έκδοση κανονισμού σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας και αντίστοιχες εναρμονισμένες πρακτικές που εμπίπτουν στο άρθρο 81 παράγραφος 1, εφόσον οι εν λόγω συμφωνίες και πρακτικές συνάπτονται μόνον μεταξύ δύο μερών.
- (2) Δυνάμει του Κανονισμού αριθ. 19/65/ΕΟΚ, η Επιτροπή εξέδωσε, ιδίως, τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 240/96, της 31ης Ιανουαρίου 1996, σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας ⁽³⁾.
- (3) Στις 20 Δεκεμβρίου 2001, η Επιτροπή δημοσίευσε έκθεση αξιολόγησης σχετικά με τον Κανονισμό απαλλαγής κατά κατηγορία (ΕΚ) αριθ. 240/96 ⁽⁴⁾ όσον αφορά συμφωνίες μεταφο-

(1) ΕΕ 36 της 6.3.1965, σ. 533/65· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1/2003 (ΕΕ L 1 της 4.1.2003, σ. 1).

(2) ΕΕ C 235 της 1.10.2003, σ. 10.

(3) ΕΕ L 31 της 9.2.1996, σ. 2· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από την πράξη προσχώρησης του 2003.

(4) COM (2001) 786 τελικό.

ράς τεχνολογίας. Η δημοσίευση αυτή οδήγησε σε δημόσια συζήτηση σχετικά με την εφαρμογή του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 240/96 και τη γενικότερη εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφοι 1 και 3 της Συνθήκης στις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας. Οι αντιδράσεις των κρατών μελών και τρίτων μερών στην έκθεση αξιολόγησης υπήρξαν, γενικά, υπέρ της μεταρρύθμισης της κοινοτικής πολιτικής ανταγωνισμού στον τομέα των συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας. Είναι ως εκ τούτου σκόπιμη η αντικατάσταση του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 240/96.

- (4) Ο παρών Κανονισμός πρέπει να καλύψει συγχρόνως δύο ανάγκες οι οποίες είναι η διασφάλιση της ύπαρξης αποτελεσματικού ανταγωνισμού και η παροχή επαρκούς ασφάλειας δικαίου στις επιχειρήσεις. Η επιδίωξη των στόχων αυτών πρέπει να λαμβάνει υπόψη την ανάγκη απλούστευσης του κανονιστικού πλαισίου και της εφαρμογής του. Πρέπει να εγκαταλειφθεί η προσέγγιση της απαρίθμησης των απαλλασσόμενων ρητρών και να δοθεί μεγαλύτερη έμφαση στον καθορισμό των κατηγοριών συμφωνιών που απαλλάσσονται μέχρι ένα συγκεκριμένο επίπεδο ισχύος στην αγορά και στον προσδιορισμό των περιορισμών και των ρητρών που δεν επιτρέπεται να περιλαμβάνονται σε τέτοιου είδους συμφωνίες. Η προσέγγιση αυτή συμβαδίζει με μία οικονομοκεντρική προσέγγιση με την οποία αξιολογούνται οι επιπτώσεις της εκάστοτε συμφωνίας στην σχετική αγορά. Στο πλαίσιο της προσέγγισης αυτής πρέπει να γίνει επίσης διάκριση ανάμεσα σε συμφωνίες μεταξύ ανταγωνιστικών και συμφωνίες μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων.
- (5) Οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας αφορούν την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης της τεχνολογίας. Οι συμφωνίες αυτές συνήθως βελτιώνουν την οικονομική αποδοτικότητα και προάγουν τον ανταγωνισμό δεδομένου ότι μειώνουν το ενδεχόμενο διπλής έρευνας και ανάπτυξης, αυξάνουν τα κίνητρα για τη διεξαγωγή αρχικής έρευνας και ανάπτυξης, προωθούν την προσθετική καινοτομία, διευκολύνουν τη διάδοση και δημιουργούν ανταγωνισμό στις αγορές προϊόντων.
- (6) Το ενδεχόμενο, τα εν λόγω αποτελέσματα αύξησης της αποδοτικότητας και προαγωγής του ανταγωνισμού να υπεραντισταθμίζουν τα τυχόν αντιανταγωνιστικά αποτελέσματα από περιορισμούς που επιβάλλουν οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας εξαρτάται από τη θέση των ενεχόμενων επιχειρήσεων στην αγορά και, συνεπώς, από τον βαθμό στον οποίο οι επιχειρήσεις αυτές αντιμετωπίζουν ανταγωνισμό από επιχειρήσεις που κατέχουν υποκατάστατα τεχνολογίες ή επιχειρήσεις που παράγουν υποκατάστατα προϊόντα.
- (7) Ο παρών Κανονισμός πρέπει να αφορά μόνον τις συμφωνίες στις οποίες ο δικαιούχος επιτρέπει στον δικαιούχο να εκμεταλλευθεί τη σχετική τεχνολογία, ενδεχομένως μετά από περαιτέρω έρευνα και ανάπτυξη από μέρους του δικαιούχου, για την παραγωγή αγαθών ή υπηρεσιών. Δεν πρέπει να αφορά συμφωνίες εκμετάλλευσης σκοπός των οποίων είναι η υπερβολική ανάθεση της έρευνας και ανάπτυξης. Επίσης, δεν πρέπει να αφορά κοινοπραξίες εκμετάλλευσης τεχνολογίας, δηλαδή, συμφωνίες με τις οποίες συγκεντρώνονται διάφορες τεχνολογίες με σκοπό την παραχώρηση σε τρίτους αδειών εκμετάλλευσης για τα δημιουργούμενα πακέτα δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

- (8) Όσον αφορά την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 με την έκδοση κανονισμού, δεν είναι απαραίτητο να προσδιοριστεί ποιες συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας ενδέχεται να εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1. Κατά την αξιολόγηση μεμονωμένων συμφωνιών βάσει του άρθρου 81 παράγραφος 1 πρέπει να λαμβάνονται υπόψη διάφορες παράμετροι και ιδιαίτερα η δομή και η δυναμική της συγκεκριμένης αγοράς τεχνολογίας και προϊόντος.
- (9) Το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία που θεσπίζεται με τον παρόντα Κανονισμό, πρέπει να περιορίζεται στις συμφωνίες εκείνες οι οποίες θεωρείται ότι πληρούν, με επαρκή βαθμό βεβαιότητας, τις προϋποθέσεις του άρθρου 81 παράγραφος 3. Προκειμένου να επιτευχθούν τα οφέλη και οι στόχοι της μεταφοράς τεχνολογίας, το ευεργέτημα του παρόντος Κανονισμού πρέπει να καλύπτει και τις ρήτρες εκείνες των συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας, οι οποίες δεν αποτελούν μεν πρωταρχικό αντικείμενο των συμφωνιών αυτών, αλλά αφορούν άμεσα την εφαρμογή της παραχωρούμενης προς εκμετάλλευση τεχνολογίας.
- (10) Όσον αφορά τις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ ανταγωνιστών, μπορεί να θεωρηθεί ότι αυτές οδηγούν κατά κανόνα στη βελτίωση της παραγωγής ή της διανομής και εξασφαλίζουν στους καταναλωτές δίκαιο μερίδιο από τα οφέλη που προκύπτουν, εφόσον το συνολικό μερίδιο που διαθέτουν στην αγορά τα μέρη των συμφωνιών δεν υπερβαίνει το 20% και εφόσον οι συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν ορισμένους τύπους πολύ σοβαρών αντιανταγωνιστικών περιορισμών.
- (11) Όσον αφορά τις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ μη ανταγωνιστών, μπορεί να θεωρηθεί ότι αυτές οδηγούν κατά κανόνα σε βελτίωση της παραγωγής ή της διανομής και εξασφαλίζουν στους καταναλωτές δίκαιο μερίδιο από τα οφέλη που προκύπτουν, εφόσον το μερίδιο που διαθέτει στην αγορά καθένα από τα μέρη των συμφωνιών δεν υπερβαίνει το 30% και εφόσον οι συμφωνίες δεν περιλαμβάνουν ορισμένους τύπους πολύ σοβαρών αντιανταγωνιστικών περιορισμών.
- (12) Όταν το μερίδιο αγοράς υπερβαίνει τα ανωτέρω όρια δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1. Για παράδειγμα, οι αποκλειστικές συμφωνίες εκμετάλλευσης μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων συχνά δεν εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1. Όταν το μερίδιο αγοράς υπερβαίνει τα ανωτέρω όρια, επίσης δεν μπορεί να θεωρηθεί ότι οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής του άρθρου 81 παράγραφος 1 δεν πληρούν τα κριτήρια προς απαλλαγή. Ούτε, όμως, μπορεί να θεωρηθεί ότι παρέχουν συνήθως αντικειμενικά πλεονεκτήματα τέτοιας φύσεως και έκτασης, ώστε να αντισταθμίζονται οι αρνητικές επιπτώσεις που έχουν για τον ανταγωνισμό.
- (13) Ο παρών Κανονισμός δεν πρέπει να απαλλάσσει συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν περιορισμούς οι οποίοι δεν είναι απαραίτητοι για τη βελτίωση της παραγωγής ή διανομής. Ιδίως, οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν ορι-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

σμένους πολύ σοβαρούς αντιανταγωνιστικούς περιορισμούς, όπως ο καθορισμός των τιμών που χρεώνονται σε τρίτους, πρέπει να εξαιρούνται από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία που παρέχει ο παρών Κανονισμός, ανεξαρτήτως των μεριδίων αγοράς των ενεχόμενων επιχειρήσεων. Σε περίπτωση που περιλαμβάνονται τέτοιοι σοβαροί περιορισμοί, η συμφωνία πρέπει να εξαιρείται στο σύνολό της από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία.

- (14) Προκειμένου να προστατευθούν τα κίνητρα για καινοτομία, καθώς και η ορθή εφαρμογή των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, πρέπει να εξαιρούνται από την απαλλαγή κατά κατηγορία ορισμένοι περιορισμοί. Συγκεκριμένα, πρέπει να εξαιρούνται οι αποκλειστικές υποχρεώσεις επανεκκώρσης για διαχωρίσιμες βελτιώσεις. Σε περίπτωση που μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης περιλαμβάνει έναν τέτοιο περιορισμό μόνον ο υπόψη περιορισμός πρέπει να εξαιρείται από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία.
- (15) Τα όρια ως προς το μερίδιο αγοράς, η μη απαλλαγή των συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν σοβαρούς αντιανταγωνιστικούς περιορισμούς και οι εξαιρούμενοι περιορισμοί που προβλέπονται από τον παρόντα Κανονισμό, κατά κανόνα θα εξασφαλίζουν ότι οι συμφωνίες στις οποίες εφαρμόζεται η απαλλαγή κατά κατηγορία, δεν επιτρέπουν στις συμμετέχουσες επιχειρήσεις να καταργήσουν τον ανταγωνισμό για ένα σημαντικό μέρος των υπόψη προϊόντων.
- (16) Σε συγκεκριμένες περιπτώσεις όπου οι συμφωνίες, οι οποίες πληρούν μεν τις προϋποθέσεις του παρόντος Κανονισμού, αλλά παράγουν αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 81 παράγραφος 3, η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να άρει το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία. Αυτό μπορεί να συμβεί κυρίως όταν τα κίνητρα για καινοτομία μειώνονται ή όταν παρεμποδίζεται η πρόσβαση σε αγορές.
- (17) Ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1/2003, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για την εφαρμογή των κανόνων ανταγωνισμού που προβλέπονται στα άρθρα 81 και 82 της Συνθήκης ⁽¹⁾, παρέχει στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών την εξουσία να άρουν το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία στην περίπτωση συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας οι οποίες παράγουν αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 81 παράγραφος 3, εφόσον τα εν λόγω αποτελέσματα γίνονται αισθητά στην επικράτειά τους ή σε τμήμα αυτής και εφόσον η επικράτεια αυτή διαθέτει τα χαρακτηριστικά διακριτής γεωγραφικής αγοράς. Τα κράτη μέλη πρέπει να εξασφαλίζουν ότι η άσκηση της εξουσίας αυτής δεν θίγει την ομοιόμορφη εφαρμογή των κοινοτικών κανόνων ανταγωνισμού σε ολόκληρη την κοινή αγορά και την πλήρη αποτελεσματικότητα των μέτρων που λαμβάνονται κατ' εφαρμογή των κανόνων αυτών.

(1) *EE L 1 της 4.1.2003, σ. 1· κανονισμός όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 411/2004 (EE L 68 της 6.3.2004, σ. 1).*

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

- (18) Προκειμένου να ενισχυθεί η εποπτεία παράλληλων δικτύων συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας που παράγουν παρόμοια περιοριστικά αποτελέσματα και καλύπτουν πάνω από το 50% δεδομένης αγοράς, η Επιτροπή πρέπει να έχει τη δυνατότητα να κηρύξει τον παρόντα Κανονισμό ανεφάρμοστο σε συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν συγκεκριμένους περιορισμούς ως προς την εν λόγω αγορά, αποκαθιστώντας έτσι πλήρως την εφαρμογή του άρθρου 81 στις συμφωνίες αυτές.
- (19) Ο παρών Κανονισμός πρέπει να καλύπτει μόνον συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ δικαιοπάροχου και δικαιοδόχου. Πρέπει να καλύπτει συμφωνίες του είδους αυτού ακόμη και όταν περιλαμβάνουν όρους που αφορούν περισσότερα από ένα επίπεδα εμπορίου π.χ. όταν απαιτούν από τον δικαιοδόχο να δημιουργήσει συγκεκριμένο σύστημα διανομής και προσδιορίζουν τις υποχρεώσεις τις οποίες ο δικαιοδόχος οφείλει ή δύναται να επιβάλει στους μεταπωλητές των προϊόντων που παράγονται βάσει της άδειας εκμετάλλευσης. Ωστόσο, οι εν λόγω όροι και υποχρεώσεις πρέπει να συμμορφώνονται με τους κανόνες ανταγωνισμού που ισχύουν για τις συμφωνίες προμηθειών και διανομής. Οι συμφωνίες προμηθειών και διανομής που συνάπτονται μεταξύ δικαιοδόχου και των πελατών του, δεν πρέπει να απαλλάσσονται με τον παρόντα Κανονισμό.
- (20) Ο παρών Κανονισμός εφαρμόζεται με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 82 της Συνθήκης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Ορισμοί

1. Για τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:
 - α) ως «συμφωνία» νοείται μια συμφωνία, μια απόφαση ένωσης επιχειρήσεων ή μια εναρμονισμένη πρακτική·
 - β) ως «συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας» νοείται μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, μια συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή μια μεικτή συμφωνία παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού, συμπεριλαμβανομένων συμφωνιών που περιλαμβάνουν ρήτρες οι οποίες αφορούν την πώληση και αγορά προϊόντων ή την εκμετάλλευση άλλων δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας ή την εκχώρηση δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας υπό την προϋπόθεση ότι οι εν λόγω ρήτρες δεν αποτελούν το

πρωταρχικό αντικείμενο της συμφωνίας και αφορούν άμεσα την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση· ως συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας θεωρείται επίσης η εκχώρηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας, δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή συνδυασμού αυτών, εφόσον ένα μέρος του κινδύνου που συνδέεται με την εκμετάλλευση της τεχνολογίας βαρύνει τον εκχωρητή, ιδίως όταν το πληρωτέο ποσό για την εκχώρηση εξαρτάται από τον κύκλο εργασιών που επιτυγχάνει ο δικαιοδόχος για τα προϊόντα που παράγονται με την εκχωρούμενη τεχνολογία, την ποσότητα των προϊόντων που παράγονται ή τον αριθμό των ενεργειών που διεξάγονται με τη χρήση της υπόψη τεχνολογίας·

- γ) ως «αμοιβαία συμφωνία» νοείται μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας όταν δύο επιχειρήσεις χορηγούν η μια στην άλλη στο πλαίσιο της ίδιας σύμβασης ή στο πλαίσιο χωριστών συμβάσεων, άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή άδεια εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή μια μεικτή άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού και οι εν λόγω άδειες αφορούν ανταγωνιστικές τεχνολογίες ή δύνανται να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων·
- δ) ως «μη αμοιβαία συμφωνία» νοείται μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας όταν μια επιχείρηση παραχωρεί σε άλλη επιχείρηση άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή άδεια εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή μια μεικτή άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, τεχνογνωσίας ή δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επί λογισμικού ή όταν δύο επιχειρήσεις παραχωρούν η μια στην άλλη άδεια του είδους αυτού και οι εν λόγω άδειες δεν αφορούν ανταγωνιστικές τεχνολογίες και δεν δύνανται να χρησιμοποιηθούν για την παραγωγή ανταγωνιστικών προϊόντων·
- ε) ως «προϊόν» νοείται ένα αγαθό ή μία υπηρεσία, περιλαμβανομένων τόσο των ενδιάμεσων αγαθών και υπηρεσιών όσο και των τελικών αγαθών και υπηρεσιών·
- στ) ως «προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση» νοούνται τα προϊόντα που παράγονται βάσει της παραχωρούμενης τεχνολογίας·
- ζ) τα «δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας», περιλαμβάνουν δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας, τεχνογνωσία, δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας και συγγενικά δικαιώματα·
- η) ως «διπλώματα ευρεσιτεχνίας» νοούνται διπλώματα ευρεσιτεχνίας, αιτήσεις για διπλώματα ευρεσιτεχνίας, υποδείγματα χρησιμότητας, αιτήσεις καταχώρισης υποδειγμάτων χρησιμότητας, σχέδια, τοπογραφίες προϊόντων ημιαγωγών, συμπληρωματικά πιστοποιητικά προστασίας για ιατροφαρμακευτικά προϊόντα ή άλλα προϊόντα ως προς τα οποία

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

είναι δυνατή η έκδοση συμπληρωματικών πιστοποιητικών προστασίας και πιστοποιητικά φυτοκαλλιέργειας·

θ) ως «τεχνογνωσία» νοείται το σύνολο των πληροφοριών πρακτικής φύσεως, μη κατοχυρωμένων με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, που έχουν προκύψει εμπειρικά και από δοκιμές, το οποίο είναι:

i) απόρρητο, που σημαίνει ότι δεν είναι ευρύτερα γνωστό ή εύκολα προσπελάσιμο,

ii) ουσιώδες, που σημαίνει ότι περιλαμβάνει πληροφορίες οι οποίες είναι σημαντικές και χρήσιμες για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, και

iii) προσδιορισμένο, που σημαίνει ότι περιγράφεται κατά τρόπο αρκούντως διεξοδικό ώστε να είναι δυνατό να διαπιστωθεί αν πληροί τα κριτήρια του απόρρητου και του ουσιώδους·

ι) ως «ανταγωνιστικές επιχειρήσεις» νοούνται οι επιχειρήσεις οι οποίες ανταγωνίζονται στη σχετική αγορά τεχνολογίας ή και στη σχετική αγορά προϊόντος, και συγκεκριμένα:

i) ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη «σχετική αγορά τεχνολογίας» είναι εκείνες οι επιχειρήσεις που παραχωρούν άδειες εκμετάλλευσης για ανταγωνιστικές τεχνολογίες χωρίς να αλληλοπαραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας (πραγματικοί ανταγωνιστές στην αγορά τεχνολογίας)· η σχετική αγορά τεχνολογίας περιλαμβάνει τεχνολογίες τις οποίες οι δικαιούχοι θεωρούν ως εναλλάξιμες ή υποκαταστήσιμες με την παραχωρούμενη τεχνολογία εξαιτίας των ιδιοτήτων τους, των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης και της χρήσης για την οποία προορίζονται,

ii) ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη «σχετική αγορά προϊόντος» είναι εκείνες οι επιχειρήσεις οι οποίες, ελλείψει συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας, δραστηριοποιούνται αμφοτέρως στη σχετική αγορά προϊόντος και στη σχετική γεωγραφική αγορά στην οποία πωλούνται τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, χωρίς να παραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας (πραγματικοί ανταγωνιστές στην αγορά προϊόντος) ή διατεθειμένες, σε ρεαλιστική βάση, να προβούν στις απαραίτητες πρόσθετες επενδύσεις ή στις απαραίτητες δαπάνες μετατροπής ούτως ώστε να εισέλθουν εγκαίρως στη σχετική αγορά προϊόντος και στη σχετική γεωγραφική αγορά, χωρίς να παραβιάζονται τα εκατέρωθεν δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας, ανταποκρινόμενες σε μια μικρή αλλά μόνιμη αύξηση των σχετικών τιμών (δυνητικοί ανταγωνιστές στην αγορά προϊόντος)· η σχετική αγορά προϊόντος περιλαμβάνει προϊόντα τα οποία οι αγοραστές θεωρούν ως εναλλάξιμα ή υποκαταστήσιμα με τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, εξαιτίας των ιδιοτήτων τους, της τιμής τους και της χρήσης για την οποία προορίζονται·

- ια) ως «σύστημα επιλεκτικής διανομής» νοείται ένα σύστημα διανομής στο πλαίσιο του οποίου ο δικαιοπάροχος αναλαμβάνει να παραχωρήσει άδεια για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, μόνον σε δικαιοδόχους που επιλέγονται βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων και εφόσον αυτοί αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην πωλούν τα εν λόγω προϊόντα σε μη εγκεκριμένους διανομείς·
- ιβ) ως «αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης» νοείται μια περιοχή στην οποία μόνον μια επιχείρηση επιτρέπεται να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση με την παραχωρούμενη τεχνολογία, με την επιφύλαξη της δυνατότητας να επιτραπεί σε άλλον δικαιοδόχο να παράγει, στην ίδια περιοχή, τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον για έναν συγκεκριμένο πελάτη, εφόσον η δεύτερη αυτή άδεια χορηγήθηκε προκειμένου να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη·
- ιγ) ως «αποκλειστική κατηγορία πελατών» νοείται μια ομάδα πελατών προς την οποία μόνον μια επιχείρηση επιτρέπεται να πωλεί ενεργητικά τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση που έχουν παραχθεί με την παραχωρούμενη τεχνολογία·
- ιδ) ως «διαχωρίσιμη βελτίωση» νοείται μια βελτίωση που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εκμετάλλευσης χωρίς να παραβιάζεται η παραχωρούμενη τεχνολογία.
2. Οι όροι «επιχείρηση», «δικαιοπάροχος» και «δικαιοδόχος» καλύπτουν τις αντίστοιχες συνδεδεμένες επιχειρήσεις:
- «Συνδεδεμένες επιχειρήσεις», είναι:
- α) οι επιχειρήσεις στις οποίες ένα από τα μέρη της συμφωνίας, άμεσα ή έμμεσα:
- i) έχει την εξουσία να ασκεί πάνω από το ήμισυ των δικαιωμάτων ψήφου, ή
 - ii) δύναται να διορίζει πάνω από το ήμισυ των μελών του εποπτικού συμβουλίου, του διοικητικού συμβουλίου ή των οργάνων που εκπροσωπούν κατά νόμο την επιχείρηση, ή
 - iii) έχει το δικαίωμα να διαχειρίζεται τις υποθέσεις της επιχείρησης·
- β) οι επιχειρήσεις οι οποίες έχουν, σε επιχείρηση που είναι μέρος της συμφωνίας, άμεσα ή έμμεσα, τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που παρατίθενται στο στοιχείο α)·
- γ) οι επιχειρήσεις επί των οποίων επιχείρηση που αναφέρεται στο στοιχείο β) έχει, άμεσα ή έμμεσα, τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που παρατίθενται στο στοιχείο α)·
- δ) οι επιχειρήσεις επί των οποίων ένα από τα μέρη της συμφωνίας μαζί με μία ή περισ-

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

σότερες από τις επιχειρήσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α), β) ή γ) ή επί των οποίων δύο ή περισσότερες από τις τελευταίες έχουν από κοινού τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που αναφέρονται στο στοιχείο α)·

- ε) οι επιχειρήσεις επί των οποίων τα δικαιώματα ή οι εξουσίες που παρατίθενται στο στοιχείο α) κατέχονται από κοινού:
 - i) από μέρη της συμφωνίας, ή από τις αντίστοιχες συνδεδεμένες με αυτά επιχειρήσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), ή
 - ii) από ένα ή περισσότερα μέρη της συμφωνίας, ή μία ή περισσότερες από τις συνδεδεμένες με αυτά επιχειρήσεις που αναφέρονται στα στοιχεία α) έως δ), και ένα ή περισσότερα τρίτα μέρη.

Άρθρο 2

Απαλλαγή

Δυνάμει του άρθρου 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης και εφόσον τηρούνται οι διατάξεις του παρόντος Κανονισμού, κηρύσσεται με τον παρόντα Κανονισμό ανεφάρμοστο το άρθρο 81 παράγραφος 1 της Συνθήκης στις συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που συνάπτονται μεταξύ δύο επιχειρήσεων με τις οποίες επιτρέπεται η παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση.

Η εν λόγω απαλλαγή εφαρμόζεται στο μέτρο που οι εν λόγω συμφωνίες περιλαμβάνουν περιορισμούς του ανταγωνισμού που εμπίπτουν στο πεδίο του άρθρου 81 παράγραφος 1. Η απαλλαγή ισχύει εφόσον το δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας επί της παραχωρούμενης τεχνολογίας δεν έχει λήξει, δεν έχει αποσβεσθεί ή δεν έχει κηρυχθεί άκυρο ή, στην περίπτωση τεχνολογίας, στο μέτρο που η τεχνολογία παραμένει απόρρητη εκτός από την περίπτωση που η τεχνολογία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η απαλλαγή ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας.

Άρθρο 3

Ανώτατα όρια ως προς τα μερίδια αγοράς

1. Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2, ισχύει υπό τον όρο ότι το συνολικό μερίδιο αγοράς αμοιτέρων των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 20% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος.
2. Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία, δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2, ισχύει υπό τον όρο ότι το μερίδιο αγοράς καθε-

νός των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 30% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος.

3. Για τους σκοπούς των παραγράφων 1 και 2, το μερίδιο αγοράς ενός των μερών της συμφωνίας στη σχετική αγορά τεχνολογίας προσδιορίζεται βάσει της παρουσίας της παραχωρούμενης τεχνολογίας στη σχετική αγορά προϊόντος. Ως μερίδιο του δικαιοπάροχου στη σχετική αγορά τεχνολογίας λαμβάνεται το συνολικό μερίδιο που κατέχουν στη σχετική αγορά προϊόντος τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση, τα οποία παράγονται από τον δικαιοπάροχο και τους δικαιοδόχους του.

Άρθρο 4

Περιορισμοί ιδιαίτερης σοβαρότητας

1. Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή του άρθρου 2 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο:
 - α) τον περιορισμό της ικανότητας των μερών να καθορίζουν τις τιμές τους κατά την πώληση προϊόντων προς τρίτους·
 - β) τον περιορισμό της παραγωγής, εκτός από περιορισμούς που αφορούν την παραγωγή προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, οι οποίοι επιβάλλονται στον δικαιοδόχο στο πλαίσιο μιας μη αμοιβαίας συμφωνίας ή επιβάλλονται μόνον σε έναν από τους δικαιοδόχους μιας αμοιβαίας συμφωνίας·
 - γ) τον καταμερισμό αγορών ή πελατών εκτός από:
 - i) την υποχρέωση του δικαιοδόχου (ή των δικαιοδόχων) να χρησιμοποιεί την παραχωρούμενη τεχνολογία για παραγωγικούς σκοπούς μόνον σε έναν ή περισσότερους τεχνικούς τομείς χρήσεως ή σε μια ή περισσότερες αγορές προϊόντος,
 - ii) την υποχρέωση του δικαιοπάροχου ή και του δικαιοδόχου, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, να μην χρησιμοποιεί την παραχωρούμενη τεχνολογία για παραγωγικούς σκοπούς σε έναν ή περισσότερους τεχνικούς τομείς χρήσεως ή σε μια ή περισσότερες αγορές προϊόντος ή σε μία ή περισσότερες αποκλειστικές περιοχές εκμετάλλευσης που προορίζονται για το άλλο μέρος,
 - iii) την υποχρέωση του δικαιοπάροχου να μην παραχωρήσει την τεχνολογία σε άλλον δικαιοδόχο σε δεδομένη περιοχή εκμετάλλευσης,

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

- iv) τον περιορισμό, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, ενεργητικών ή και παθητικών πωλήσεων από τον δικαιοδόχο ή και τον δικαιοπάροχο στην αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή στην αποκλειστική κατηγορία πελατών του άλλου μέρους,
 - v) τον περιορισμό, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, ενεργητικών πωλήσεων από τον δικαιοδόχο σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή σε αποκλειστική κατηγορία πελατών που έχει παραχωρηθεί από τον δικαιοπάροχο σε άλλο δικαιοδόχο, υπό την προϋπόθεση ότι ο τελευταίος δεν αποτελούσε επιχείρηση που ανταγωνιζόταν τον δικαιοπάροχο την εποχή της σύναψης της δικής του συμφωνίας παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης,
 - vi) την υποχρέωση του δικαιοδόχου να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση αποκλειστικά για δική του χρήση, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιοδόχος δεν υφίσταται περιορισμούς όσον αφορά τις ενεργητικές ή παθητικές πωλήσεις των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση, ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα,
 - vii) την υποχρέωση του δικαιοδόχου, σε περίπτωση μη αμοιβαίας συμφωνίας, να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον για συγκεκριμένο πελάτη, εφόσον η άδεια παραχωρήθηκε με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη·
- δ) τον περιορισμό της ικανότητας του δικαιοδόχου να εκμεταλλεύεται τη δική του τεχνολογία ή τον περιορισμό της ικανότητας οποιουδήποτε μέρους της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ένας τέτοιος περιορισμός είναι απαραίτητος για την αποτροπή της κοινοποίησης της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε τρίτους.
2. Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή του άρθρου 2 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο:
- α) τον περιορισμό της δυνατότητας ενός μέρους να καθορίζει τις τιμές του κατά την πώληση προς τρίτους, χωρίς να θίγεται η δυνατότητά του να επιβάλει μέγιστη τιμή πώλησης ή να συνιστά μια τιμή πώλησης, υπό τον όρο ότι δεν ισοδυναμεί με προκαθορισμένη ή ελάχιστη τιμή πώλησης συνεπεία πιέσεων που ασκούνται ή κινήτρων που προσφέρονται από οποιοδήποτε από τα μέρη της συμφωνίας·
 - β) τον περιορισμό ως προς την περιοχή στην οποία, ή τους πελάτες προς τους οποίους, ο δικαιοδόχος δύναται να πραγματοποιεί παθητικές πωλήσεις των αγαθών τα οποία αφορά η σύμβαση εκτός από:
 - i) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

- ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών που προορίζεται για τον δικαιούχο,
- ii) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών την οποία ο δικαιούχος έχει αναθέσει σε άλλον δικαιούχο κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων ετών, κατά τα οποία ο άλλος δικαιούχος πωλεί τα αγαθά τα οποία αφορά η σύμβαση στην εν λόγω περιοχή εκμετάλλευσης ή προς την εν λόγω κατηγορία πελατών,
 - iii) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση αποκλειστικά για δική του χρήση, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιούχος δεν περιορίζεται όσον αφορά την ενεργητική ή παθητική πώληση των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα,
 - iv) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον για συγκεκριμένο πελάτη, όταν η άδεια χορηγείται με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη,
 - v) τον περιορισμό των πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από έναν δικαιούχο δραστηριοποιούμενο σε επίπεδο χονδρικής πώλησης, τον περιορισμό των πωλήσεων προς μη εξουσιοδοτημένους
 - vi) τον περιορισμό των πωλήσεων προς μη εξουσιοδοτημένους διανομείς από τα μέλη ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής·
- γ) τον περιορισμό των ενεργητικών ή παθητικών πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από δικαιούχο ο οποίος είναι μέλος ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής και δραστηριοποιείται σε επίπεδο λιανικού εμπορίου, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα απαγόρευσης σε ένα μέλος του συστήματος να πραγματοποιεί πωλήσεις από μη εγκεκριμένο σημείο εγκατάστασης.
3. Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν σε μια συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές την εποχή της σύναψης της συμφωνίας αλλά καθίστανται ανταγωνιστικές αργότερα, ισχύει η παράγραφος 2 και όχι η παράγραφος 1 για ολόκληρη τη διάρκεια της συμφωνίας, εκτός εάν η συμφωνία υποστεί ουσιαστική τροποποίηση σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο.

Άρθρο 5

Εξαιρούμενοι περιορισμοί

1. Η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2 δεν εφαρμόζεται όσον αφορά τις ακόλουθες υποχρεώσεις που περιέχονται σε συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας:

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

- α) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να παραχωρήσει αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης στον δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από τον δικαιοπάροχο για δικές του διαχωρίσιμες βελτιώσεις ή για δικές του νέες εφαρμογές της παραχωρούμενης τεχνολογίας·
 - β) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να εκχωρήσει συνολικά ή εν μέρει στον δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από τον δικαιοπάροχο τα δικαιώματα επί δικών του διαχωρίσιμων βελτιώσεων ή δικών του νέων εφαρμογών της παραχωρούμενης τεχνολογίας·
 - γ) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην προσβάλει την εγκυρότητα των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που κατέχει ο δικαιοπάροχος στην κοινή αγορά, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα να προβλεφθεί η καταγγελία της συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας σε περίπτωση που ο δικαιοδόχος προσβάλει την εγκυρότητα ενός ή περισσότερων από τα παραχωρούμενα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας.
2. Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή του άρθρου 2 δεν ισχύει για καμία άμεση ή έμμεση υποχρέωση η οποία περιορίζει την ικανότητα του δικαιοδόχου να εκμεταλλευθεί τη δική του τεχνολογία ή την ικανότητα οποιουδήποτε μέρους της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ο τελευταίος περιορισμός είναι απαραίτητος ώστε να αποτραπεί η κοινοποίηση της παραχωρούμενης τεχνολογίας σε τρίτους.

Άρθρο 6

Ανάκληση σε μεμονωμένες περιπτώσεις

1. Η Επιτροπή δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εφαρμογής του παρόντος Κανονισμού, δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 1 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003 εφόσον, σε δεδομένη περίπτωση, διαπιστώσει ότι μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας στην οποία εφαρμόζεται η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγει, παρά ταύτα, αποτελέσματα ασυμβίβαστα με το άρθρο 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης και ιδίως στις περιπτώσεις που:
 - α) περιορίζεται η πρόσβαση τεχνολογιών τρίτων στην αγορά, π.χ. εξαιτίας του σωρευτικού αποτελέσματος παράλληλων δικτύων παρόμοιων περιοριστικών συμφωνιών που απαγορεύουν στους δικαιοδόχους να χρησιμοποιούν τεχνολογίες τρίτων·
 - β) περιορίζεται η πρόσβαση δυνητικών δικαιοδόχων στην αγορά, π.χ. εξαιτίας του σωρευτικού αποτελέσματος παράλληλων δικτύων παρόμοιων περιοριστικών συμφωνιών που απαγορεύουν στους δικαιοπάροχους να παραχωρούν άδειες εκμετάλλευσης σε άλλους δικαιοδόχους·

- γ) τα μέρη δεν εκμεταλλεύονται την παραχωρούμενη τεχνολογία χωρίς να υπάρχει αντικειμενικός λόγος.
2. Όταν σε συγκεκριμένη περίπτωση, μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας ως προς την οποία ισχύει η απαλλαγή του άρθρου 2, παράγει αποτελέσματα τα οποία δεν συμβιβάζονται με το άρθρο 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης στην επικράτεια ενός κράτους μέλους, ή σε τμήμα αυτής το οποίο συγκεντρώνει όλα τα χαρακτηριστικά μιας αυτοτελούς γεωγραφικής αγοράς, η αρχή ανταγωνισμού του εν λόγω κράτους μέλους δύναται να ανακαλέσει το ευεργέτημα της εφαρμογής του παρόντος Κανονισμού, δυνάμει του άρθρου 29 παράγραφος 2 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1/2003, στη συγκεκριμένη επικράτεια, υπό τις ίδιες προϋποθέσεις με εκείνες που θεσπίζονται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου.

Άρθρο 7

Μη εφαρμογή του παρόντος Κανονισμού

1. Δυνάμει του άρθρου 1α του Κανονισμού αριθ. 19/65/ΕΟΚ, η Επιτροπή δύναται με την έκδοση κανονισμού να ορίσει ότι, όταν τα παράλληλα δίκτυα παρόμοιων συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας καλύπτουν πάνω από το 50% μιας σχετικής αγοράς, ο παρών Κανονισμός δεν πρέπει να ισχύει για συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας που περιλαμβάνουν ειδικούς περιορισμούς που αφορούν την υπόψη αγορά.
2. Ο κανονισμός που εκδίδεται σύμφωνα με την παράγραφο 1 δεν τίθεται σε εφαρμογή πριν την παρέλευση έξι μηνών από την έκδοσή του.

Άρθρο 8

Εφαρμογή των ορίων ως προς τα μερίδια αγοράς

1. Για τους σκοπούς της εφαρμογής των ορίων που προβλέπονται στο άρθρο 3 όσον αφορά το μερίδιο αγοράς εφαρμόζονται οι κανόνες της παρούσας παραγράφου.

Το μερίδιο αγοράς υπολογίζεται με βάση την αξία των πωλήσεων στην αγορά· εάν δεν υπάρχουν στοιχεία για την αξία των πωλήσεων, μπορούν να χρησιμοποιηθούν εκτιμήσεις που βασίζονται σε άλλες αξιόπιστες πληροφορίες σχετικά με την αγορά, συμπεριλαμβανομένου του όγκου πωλήσεων, προκειμένου να προσδιορισθεί το μερίδιο αγοράς της εν λόγω επιχείρησης.

Το μερίδιο αγοράς υπολογίζεται βάσει στοιχείων που αφορούν το προηγούμενο ημερολογιακό έτος.

Το μερίδιο αγοράς που κατέχουν οι επιχειρήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 1, παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ε) κατανέμεται ισομερώς σε κάθε επιχείρηση που διαθέτει

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 772/2004

τα δικαιώματα ή τις εξουσίες που παρατίθενται στο άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, στοιχείο α).

- Εάν το μερίδιο αγοράς που προβλέπεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 ή παράγραφος 2 αρχικά δεν υπερβαίνει το 20% και το 30% αντίστοιχα, αλλά αργότερα αυξάνεται πάνω από τα όρια αυτά, η απαλλαγή που προβλέπεται στο άρθρο 2 εξακολουθεί να ισχύει για διάστημα δύο συναπών ημερολογιακών ετών μετά το έτος κατά το οποίο σημειώθηκε για πρώτη φορά η υπέρβαση του ορίου του 20% ή του 30%.

Άρθρο 9

Κατάργηση

Ο Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 240/96 καταργείται.

Οι αναφορές στον καταργούμενο Κανονισμό θεωρούνται ότι γίνονται στον παρόντα Κανονισμό.

Άρθρο 10

Μεταβατική περίοδος

Η απαγόρευση που προβλέπεται στο άρθρο 81 παράγραφος 1 της Συνθήκης δεν εφαρμόζεται κατά το χρονικό διάστημα από την 1η Μαΐου 2004 έως τις 31 Μαρτίου 2006 σε συμφωνίες οι οποίες θα ισχύουν ήδη στις 30 Απριλίου 2004 και οι οποίες δεν πληρούν μεν τις προϋποθέσεις απαλλαγής βάσει του παρόντος Κανονισμού, αλλά οι οποίες, στις 30 Απριλίου 2004 πληρούν τις προϋποθέσεις απαλλαγής βάσει του Κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 240/96.

Άρθρο 11

Διάρκεια ισχύος

Ο παρών Κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 2004. Η ισχύς του λήγει στις 30 Απριλίου 2014.

Ο παρών Κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 7 Απριλίου 2004.

Για την Επιτροπή

Mario MONTI

Μέλος της Επιτροπής

REGULATION No 772/2004 (EC)



**COMMISSION REGULATION (EC) No 772/2004
of 7 April 2004
on the application of Article 81(3) of the Treaty to categories of technology
transfer agreements**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation No 19/65/EEC of 2 March 1965 on application of Article 85(3) of the Treaty to certain categories of agreements and concerted practices ⁽¹⁾, and in particular Article 1 thereof,

Having published a draft of this Regulation ⁽²⁾,

After consulting the Advisory Committee on Restrictive Practices and Dominant Positions,

Whereas:

- (1) Regulation No 19/65/EEC empowers the Commission to apply Article 81(3) of the Treaty by Regulation to certain categories of technology transfer agreements and corresponding concerted practices to which only two undertakings are party which fall within Article 81(1).
- (2) Pursuant to Regulation No 19/65/EEC, the Commission has, in particular, adopted Regulation (EC) No 240/96 of 31 January 1996 on the application of Article 85(3) of the Treaty to certain categories of technology transfer agreements ⁽³⁾.
- (3) On 20 December 2001 the Commission published an evaluation report on the transfer of technology block exemption Regulation (EC) No 240/96 ⁽⁴⁾. This generated a public debate on the application of Regulation (EC) No 240/96 and on the application in general of Article

(1) OJ 36, 6.3.1965, p. 533/65. Regulation as last amended by Regulation (EC) No 1/2003 (OJ L 1, 4.1.2003, p. 1).

(2) OJ C 235, 1.10.2003, p. 10.

(3) OJ L 31, 9.2.1996, p. 2. Regulation as amended by the 2003 Act of Accession.

(4) COM(2001) 786 final.

REGULATION No 772/2004 (EC)

81(1) and (3) of the Treaty to technology transfer agreements. The response to the evaluation report from Member States and third parties has been generally in favour of reform of Community competition policy on technology transfer agreements. It is therefore appropriate to repeal Regulation (EC) No 240/96.

- (4) This Regulation should meet the two requirements of ensuring effective competition and providing adequate legal security for undertakings. The pursuit of these objectives should take account of the need to simplify the regulatory framework and its application. It is appropriate to move away from the approach of listing exempted clauses and to place greater emphasis on defining the categories of agreements which are exempted up to a certain level of market power and on specifying the restrictions or clauses which are not to be contained in such agreements. This is consistent with an economics-based approach which assesses the impact of agreements on the relevant market. It is also consistent with such an approach to make a distinction between agreements between competitors and agreements between non-competitors.
- (5) Technology transfer agreements concern the licensing of technology. Such agreements will usually improve economic efficiency and be pro-competitive as they can reduce duplication of research and development, strengthen the incentive for the initial research and development, spur incremental innovation, facilitate diffusion and generate product market competition.
- (6) The likelihood that such efficiency-enhancing and procompetitive effects will outweigh any anti-competitive effects due to restrictions contained in technology transfer agreements depends on the degree of market power of the undertakings concerned and, therefore, on the extent to which those undertakings face competition from undertakings owning substitute technologies or undertakings producing substitute products.
- (7) This Regulation should only deal with agreements where the licensor permits the licensee to exploit the licensed technology, possibly after further research and development by the licensee, for the production of goods or services. It should not deal with licensing agreements for the purpose of subcontracting research and development. It should also not deal with licensing agreements to set up technology pools, that is to say, agreements for the pooling of technologies with the purpose of licensing the created package of intellectual property rights to third parties.
- (8) For the application of Article 81(3) by regulation, it is not necessary to define those technology transfer agreements that are capable of falling within Article 81(1). In the individual assessment of agreements pursuant to Article 81(1), account has to be taken of several factors, and in particular the structure and the dynamics of the relevant technology and product markets.

REGULATION No 772/2004 (EC)

- (9) The benefit of the block exemption established by this Regulation should be limited to those agreements which can be assumed with sufficient certainty to satisfy the conditions of Article 81(3). In order to attain the benefits and objectives of technology transfer, the benefit of this Regulation should also apply to provisions contained in technology transfer agreements that do not constitute the primary object of such agreements, but are directly related to the application of the licensed technology.
- (10) For technology transfer agreements between competitors it can be presumed that, where the combined share of the relevant markets accounted for by the parties does not exceed 20% and the agreements do not contain certain severely anti-competitive restraints, they generally lead to an improvement in production or distribution and allow consumers a fair share of the resulting benefits.
- (11) For technology transfer agreements between non-competitors it can be presumed that, where the individual share of the relevant markets accounted for by each of the parties does not exceed 30% and the agreements do not contain certain severely anti-competitive restraints, they generally lead to an improvement in production or distribution and allow consumers a fair share of the resulting benefits.
- (12) There can be no presumption that above these marketshare thresholds technology transfer agreements do fall within the scope of Article 81(1). For instance, an exclusive licensing agreement between non-competing undertakings does often not fall within the scope of Article 81(1). There can also be no presumption that, above these market-share thresholds, technology transfer agreements falling within the scope of Article 81(1) will not satisfy the conditions for exemption. However, it can also not be presumed that they will usually give rise to objective advantages of such a character and size as to compensate for the disadvantages which they create for competition.
- (13) This Regulation should not exempt technology transfer agreements containing restrictions which are not indispensable to the improvement of production or distribution. In particular, technology transfer agreements containing certain severely anti-competitive restraints such as the fixing of prices charged to third parties should be excluded from the benefit of the block exemption established by this Regulation irrespective of the market shares of the undertakings concerned. In the case of such hardcore restrictions the whole agreement should be excluded from the benefit of the block exemption.
- (14) In order to protect incentives to innovate and the appropriate application of intellectual property rights, certain restrictions should be excluded from the block exemption. In particular exclusive grant back obligations for severable improvements should be excluded. Where such a restriction is included in a licence agreement only the restriction in question should be excluded from the benefit of the block exemption.

REGULATION No 772/2004 (EC)

- (15) The market-share thresholds, the non-exemption of technology transfer agreements containing severely anticompetitive restraints and the excluded restrictions provided for in this Regulation will normally ensure that the agreements to which the block exemption applies do not enable the participating undertakings to eliminate competition in respect of a substantial part of the products in question.
- (16) In particular cases in which the agreements falling under this Regulation nevertheless have effects incompatible with Article 81(3), the Commission should be able to withdraw the benefit of the block exemption. This may occur in particular where the incentives to innovate are reduced or where access to markets is hindered.
- (17) Council Regulation (EC) No 1/2003 of 16 December 2002 on the implementation of the rules on competition laid down in Articles 81 and 82 of the Treaty ⁽¹⁾ empowers the competent authorities of Member States to withdraw the benefit of the block exemption in respect of technology transfer agreements having effects incompatible with Article 81(3), where such effects are felt in their respective territory, or in a part thereof, and where such territory has the characteristics of a distinct geographic market. Member States must ensure that the exercise of this power of withdrawal does not prejudice the uniform application throughout the common market of the Community competition rules or the full effect of the measures adopted in implementation of those rules.
- (18) In order to strengthen supervision of parallel networks of technology transfer agreements which have similar restrictive effects and which cover more than 50 % of a given market, the Commission should be able to declare this Regulation inapplicable to technology transfer agreements containing specific restraints relating to the market concerned, thereby restoring the full application of Article 81 to such agreements.
- (19) This Regulation should cover only technology transfer agreements between a licensor and a licensee. It should cover such agreements even if conditions are stipulated for more than one level of trade, by, for instance, requiring the licensee to set up a particular distribution system and specifying the obligations the licensee must or may impose on resellers of the products produced under the licence. However, such conditions and obligations should comply with the competition rules applicable to supply and distribution agreements. Supply and distribution agreements concluded between a licensee and its buyers should not be exempted by this Regulation.
- (20) This Regulation is without prejudice to the application of Article 82 of the Treaty,

(1) OJ L 1, 4.1.2003, p. 1. Regulation as amended by Regulation (EC) No 411/2004 (OJ L 68, 6.3.2004, p. 1).

REGULATION No 772/2004 (EC)

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Definitions

1. For the purposes of this Regulation, the following definitions shall apply:
 - (a) 'agreement' means an agreement, a decision of an association of undertakings or a concerted practice;
 - (b) 'technology transfer agreement' means a patent licensing agreement, a know-how licensing agreement, a software copyright licensing agreement or a mixed patent, knowhow or software copyright licensing agreement, including any such agreement containing provisions which relate to the sale and purchase of products or which relate to the licensing of other intellectual property rights or the assignment of intellectual property rights, provided that those provisions do not constitute the primary object of the agreement and are directly related to the production of the contract products; assignments of patents, know-how, software copyright or a combination thereof where part of the risk associated with the exploitation of the technology remains with the assignor, in particular where the sum payable in consideration of the assignment is dependent on the turnover obtained by the assignee in respect of products produced with the assigned technology, the quantity of such products produced or the number of operations carried out employing the technology, shall also be deemed to be technology transfer agreements;
 - (c) 'reciprocal agreement' means a technology transfer agreement where two undertakings grant each other, in the same or separate contracts, a patent licence, a know-how licence, a software copyright licence or a mixed patent, know-how or software copyright licence and where these licences concern competing technologies or can be used for the production of competing products;
 - (d) 'non-reciprocal agreement' means a technology transfer agreement where one undertaking grants another undertaking a patent licence, a know-how licence, a software copyright licence or a mixed patent, know-how or software copyright licence, or where two undertakings grant each other such a licence but where these licences do not concern competing technologies and cannot be used for the production of competing products;
 - (e) 'product' means a good or a service, including both intermediary goods and services and final goods and services;

REGULATION No 772/2004 (EC)

- (f) 'contract products' means products produced with the licensed technology;
- (g) 'intellectual property rights' includes industrial property rights, know-how, copyright and neighbouring rights;
- (h) 'patents' means patents, patent applications, utility models, applications for registration of utility models, designs, topographies of semiconductor products, supplementary protection certificates for medicinal products or other products for which such supplementary protection certificates may be obtained and plant breeder's certificates;
- (i) 'know-how' means a package of non-patented practical information, resulting from experience and testing, which is:
- i) secret, that is to say, not generally known or easily accessible,
 - ii) substantial, that is to say, significant and useful for the production of the contract products, and
 - iii) identified, that is to say, described in a sufficiently comprehensive manner so as to make it possible to verify that it fulfils the criteria of secrecy and substantiality;
- (j) 'competing undertakings' means undertakings which compete on the relevant technology market and/or the relevant product market, that is to say:
- i) competing undertakings on the relevant technology market, being undertakings which license out competing technologies without infringing each others' intellectual property rights (actual competitors on the technology market); the relevant technology market includes technologies which are regarded by the licensees as interchangeable with or substitutable for the licensed technology, by reason of the technologies' characteristics, their royalties and their intended use,
 - ii) competing undertakings on the relevant product market, being undertakings which, in the absence of the technology transfer agreement, are both active on the relevant product and geographic market(s) on which the contract products are sold without infringing each others' intellectual property rights (actual competitors on the product market) or would, on realistic grounds, undertake the necessary additional investments or other necessary switching costs so that they could timely enter, without infringing each others' intellectual property rights, the(se) relevant product and geographic market(s) in response to a small and permanent increase in relative prices (potential competitors on the product market); the relevant product market comprises products which are regarded by the buyers as

REGULATION No 772/2004 (EC)

interchangeable with or substitutable for the contract products, by reason of the products' characteristics, their prices and their intended use;

- (k) 'selective distribution system' means a distribution system where the licensor undertakes to license the production of the contract products only to licensees selected on the basis of specified criteria and where these licensees undertake not to sell the contract products to unauthorised distributors;
 - (l) 'exclusive territory' means a territory in which only one undertaking is allowed to produce the contract products with the licensed technology, without prejudice to the possibility of allowing within that territory another licensee to produce the contract products only for a particular customer where this second licence was granted in order to create an alternative source of supply for that customer;
 - (m) 'exclusive customer group' means a group of customers to which only one undertaking is allowed actively to sell the contract products produced with the licensed technology;
 - (n) 'severable improvement' means an improvement that can be exploited without infringing the licensed technology.
2. The terms 'undertaking', 'licensor' and 'licensee' shall include their respective connected undertakings.

'Connected undertakings' means:

- (a) undertakings in which a party to the agreement, directly or indirectly:
 - i) has the power to exercise more than half the voting rights, or
 - ii) has the power to appoint more than half the members of the supervisory board, board of management or bodies legally representing the undertaking, or
 - iii) has the right to manage the undertaking's affairs;
- (b) undertakings which directly or indirectly have, over a party to the agreement, the rights or powers listed in (a);
- (c) undertakings in which an undertaking referred to in (b) has, directly or indirectly, the rights or powers listed in (a);
- (d) undertakings in which a party to the agreement together with one or more of the

REGULATION No 772/2004 (EC)

undertakings referred to in (a), (b) or (c), or in which two or more of the latter undertakings, jointly have the rights or powers listed in (a);

- (e) undertakings in which the rights or the powers listed in (a) are jointly held by:
- ii) parties to the agreement or their respective connected undertakings referred to in (a) to (d), or
 - ii) one or more of the parties to the agreement or one or more of their connected undertakings referred to in (a) to (d) and one or more third parties.

Article 2

Exemption

Pursuant to Article 81(3) of the Treaty and subject to the provisions of this Regulation, it is hereby declared that Article 81(1) of the Treaty shall not apply to technology transfer agreements entered into between two undertakings permitting the production of contract products.

This exemption shall apply to the extent that such agreements contain restrictions of competition falling within the scope of Article 81(1). The exemption shall apply for as long as the intellectual property right in the licensed technology has not expired, lapsed or been declared invalid or, in the case of know-how, for as long as the know-how remains secret, except in the event where the know-how becomes publicly known as a result of action by the licensee, in which case the exemption shall apply for the duration of the agreement.

Article 3

Market-share thresholds

1. Where the undertakings party to the agreement are competing undertakings, the exemption provided for in Article 2 shall apply on condition that the combined market share of the parties does not exceed 20% on the affected relevant technology and product market.
2. Where the undertakings party to the agreement are not competing undertakings, the exemption provided for in Article 2 shall apply on condition that the market share of each of the parties does not exceed 30% on the affected relevant technology and product market.
3. For the purposes of paragraphs 1 and 2, the market share of a party on the relevant

REGULATION No 772/2004 (EC)

technology market(s) is defined in terms of the presence of the licensed technology on the relevant product market(s). A licensor's market share on the relevant technology market shall be the combined market share on the relevant product market of the contract products produced by the licensor and its licensees.

Article 4

Hardcore restrictions

1. Where the undertakings party to the agreement are competing undertakings, the exemption provided for in Article 2 shall not apply to agreements which, directly or indirectly, in isolation or in combination with other factors under the control of the parties, have as their object:
 - (a) the restriction of a party's ability to determine its prices when selling products to third parties;
 - (b) the limitation of output, except limitations on the output of contract products imposed on the licensee in a non-reciprocal agreement or imposed on only one of the licensees in a reciprocal agreement;
 - (c) the allocation of markets or customers except:
 - i) the obligation on the licensee(s) to produce with the licensed technology only within one or more technical fields of use or one or more product markets,
 - ii) the obligation on the licensor and/or the licensee, in a non-reciprocal agreement, not to produce with the licensed technology within one or more technical fields of use or one or more product markets or one or more exclusive territories reserved for the other party,
 - iii) the obligation on the licensor not to license the technology to another licensee in a particular territory,
 - iv) the restriction, in a non-reciprocal agreement, of active and/or passive sales by the licensee and/or the licensor into the exclusive territory or to the exclusive customer group reserved for the other party,
 - v) the restriction, in a non-reciprocal agreement, of active sales by the licensee into the exclusive territory or to the exclusive customer group allocated by the licensor to another licensee provided the latter was not a competing undertaking of the licensor at the time of the conclusion of its own licence,

REGULATION No 772/2004 (EC)

- vi) the obligation on the licensee to produce the contract products only for its own use provided that the licensee is not restricted in selling the contract products actively and passively as spare parts for its own products,
 - vii) the obligation on the licensee, in a non-reciprocal agreement, to produce the contract products only for a particular customer, where the licence was granted in order to create an alternative source of supply for that customer;
- (d) the restriction of the licensee's ability to exploit its own technology or the restriction of the ability of any of the parties to the agreement to carry out research and development, unless such latter restriction is indispensable to prevent the disclosure of the licensed know-how to third parties.
2. Where the undertakings party to the agreement are not competing undertakings, the exemption provided for in Article 2 shall not apply to agreements which, directly or indirectly, in isolation or in combination with other factors under the control of the parties, have as their object:
- (a) the restriction of a party's ability to determine its prices when selling products to third parties, without prejudice to the possibility of imposing a maximum sale price or recommending a sale price, provided that it does not amount to a fixed or minimum sale price as a result of pressure from, or incentives offered by, any of the parties;
 - (b) the restriction of the territory into which, or of the customers to whom, the licensee may passively sell the contract products, except:
 - (i) the restriction of passive sales into an exclusive territory or to an exclusive customer group reserved for the licensor,
 - (ii) the restriction of passive sales into an exclusive territory or to an exclusive customer group allocated by the licensor to another licensee during the first two years that this other licensee is selling the contract products in that territory or to that customer group,
 - (iii) the obligation to produce the contract products only for its own use provided that the licensee is not restricted in selling the contract products actively and passively as spare parts for its own products,
 - (iv) the obligation to produce the contract products only for a particular customer, where the licence was granted in order to create an alternative source of supply for that customer,

REGULATION No 772/2004 (EC)

- (v) the restriction of sales to end-users by a licensee operating at the wholesale level of trade,
 - (vi) the restriction of sales to unauthorised distributors by the members of a selective distribution system;
 - (c) the restriction of active or passive sales to end-users by a licensee which is a member of a selective distribution system and which operates at the retail level, without prejudice to the possibility of prohibiting a member of the system from operating out of an unauthorised place of establishment.
3. Where the undertakings party to the agreement are not competing undertakings at the time of the conclusion of the agreement but become competing undertakings afterwards, paragraph 2 and not paragraph 1 shall apply for the full life of the agreement unless the agreement is subsequently amended in any material respect.

Article 5

Excluded restrictions

1. The exemption provided for in Article 2 shall not apply to any of the following obligations contained in technology transfer agreements:
- (a) any direct or indirect obligation on the licensee to grant an exclusive licence to the licensor or to a third party designated by the licensor in respect of its own severable improvements to or its own new applications of the licensed technology;
 - (b) any direct or indirect obligation on the licensee to assign, in whole or in part, to the licensor or to a third party designated by the licensor, rights to its own severable improvements to or its own new applications of the licensed technology;
 - (c) any direct or indirect obligation on the licensee not to challenge the validity of intellectual property rights which the licensor holds in the common market, without prejudice to the possibility of providing for termination of the technology transfer agreement in the event that the licensee challenges the validity of one or more of the licensed intellectual property rights.
2. Where the undertakings party to the agreement are not competing undertakings, the exemption provided for in Article 2 shall not apply to any direct or indirect obligation limiting the licensee's ability to exploit its own technology or limiting the ability of any of the parties to the agreement to carry out research and development, unless such latter

REGULATION No 772/2004 (EC)

restriction is indispensable to prevent the disclosure of the licensed know-how to third parties.

Article 6

Withdrawal in individual cases

1. The Commission may withdraw the benefit of this Regulation, pursuant to Article 29(1) of Regulation (EC) No 1/2003, where it finds in any particular case that a technology transfer agreement to which the exemption provided for in Article 2 applies nevertheless has effects which are incompatible with Article 81(3) of the Treaty, and in particular where:
 - (a) access of third parties' technologies to the market is restricted, for instance by the cumulative effect of parallel networks of similar restrictive agreements prohibiting licensees from using third parties' technologies;
 - (b) access of potential licensees to the market is restricted, for instance by the cumulative effect of parallel networks of similar restrictive agreements prohibiting licensors from licensing to other licensees;
 - (c) without any objectively valid reason, the parties do not exploit the licensed technology.
2. Where, in any particular case, a technology transfer agreement to which the exemption provided for in Article 2 applies has effects which are incompatible with Article 81(3) of the Treaty in the territory of a Member State, or in a part thereof, which has all the characteristics of a distinct geographic market, the competition authority of that Member State may withdraw the benefit of this Regulation, pursuant to Article 29(2) of Regulation (EC) No 1/2003, in respect of that territory, under the same circumstances as those set out in paragraph 1 of this Article.

Article 7

Non-application of this Regulation

1. Pursuant to Article 1a of Regulation No 19/65/EEC, the Commission may by regulation declare that, where parallel networks of similar technology transfer agreements cover more than 50% of a relevant market, this Regulation is not to apply to technology transfer agreements containing specific restraints relating to that market.
2. A regulation pursuant to paragraph 1 shall not become applicable earlier than six months following its adoption.

REGULATION No 772/2004 (EC)

Article 8

Application of the market-share thresholds

1. For the purposes of applying the market-share thresholds provided for in Article 3 the rules set out in this paragraph shall apply.

The market share shall be calculated on the basis of market sales value data. If market sales value data are not available, estimates based on other reliable market information, including market sales volumes, may be used to establish the market share of the undertaking concerned.

The market share shall be calculated on the basis of data relating to the preceding calendar year.

The market share held by the undertakings referred to in point (e) of the second subparagraph of Article 1(2) shall be apportioned equally to each undertaking having the rights or the powers listed in point (a) of the second subparagraph of Article 1(2).

2. If the market share referred to in Article 3(1) or (2) is initially not more than 20% respectively 30% but subsequently rises above those levels, the exemption provided for in Article 2 shall continue to apply for a period of two consecutive calendar years following the year in which the 20% threshold or 30% threshold was first exceeded.

Article 9

Repeal

Regulation (EC) No 240/96 is repealed.

References to the repealed Regulation shall be construed as references to this Regulation.

Article 10

Transitional period

The prohibition laid down in Article 81(1) of the Treaty shall not apply during the period from 1 May 2004 to 31 March 2006 in respect of agreements already in force on 30 April 2004 which do not satisfy the conditions for exemption provided for in this Regulation but which, on 30 April 2004, satisfied the conditions for exemption provided for in Regulation (EC) No 240/96.

REGULATION No 772/2004 (EC)

Article 11

Period of validity

This Regulation shall enter into force on 1 May 2004. It shall expire on 30 April 2014.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 April 2004.

For the Commission

Mario MONTI

Member of the Commission



RÈGLEMENT (CE) No 772/2004 DE LA COMMISSION
du 7 avril 2004
concernant l'application de l'article 81, paragraphe 3, du traité à des catégories
d'accords de transfert de technologie

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, vu le règlement no 19/65/CEE du Conseil du 2 mars 1965 concernant l'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité à des catégories d'accords et de pratiques concertées ⁽¹⁾, et notamment son article 1er,

après publication du projet du présent règlement ⁽²⁾,

après consultation du comité consultatif en matière d'ententes et de positions dominantes,

considérant ce qui suit:

- (1) Le règlement no 19/65/CEE autorise la Commission à appliquer, par voie de règlement, l'article 81, paragraphe 3, du traité à des catégories d'accords de transfert de technologie auxquels ne participent que deux entreprises et aux pratiques concertées y afférentes, qui relèvent de l'article 81, paragraphe 1.
- (2) En vertu du règlement no 19/65/CEE, la Commission a notamment adopté le règlement (CE) no 240/96 du 31 janvier 1996 concernant l'application de l'article 85, paragraphe 3, du traité à des catégories d'accords de transfert de technologie ⁽³⁾.
- (3) Le 20 décembre 2001, la Commission a publié un rapport d'évaluation concernant le règlement d'exemption par catégorie (CE) no 240/96 en faveur du transfert de technologie ⁽⁴⁾. Ce rapport a été à l'origine d'un débat public sur l'application du règlement (CE) no 240/96 et, plus généralement, sur l'application de l'article 81, paragraphe 1, et de l'article 81, paragraphe 3, du traité aux accords de transfert de technologie. Dans leurs

(1) JO 36 du 6.3.1965, p. 533/65. Règlement modifié en dernier lieu par le règlement (CE) no 1/2003 (JO L 1 du 4.1.2003, p. 1).

(2) JO C 235 du 1.10.2003, p. 10.

(3) JO L 31 du 9.2.1996, p. 2. Règlement modifié par l'acte d'adhésion de 2003.

(4) COM(2001) 786 final.

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

réactions au rapport d'évaluation, les États membres et les tiers se sont globalement déclarés favorables à une réforme de la politique de concurrence de la Communauté dans le domaine des accords de transfert de technologie. Il y a lieu, par conséquent, d'abroger le règlement (CE) no 240/96.

- (4) Le présent règlement doit satisfaire à deux exigences, à savoir assurer une protection efficace de la concurrence et garantir une sécurité juridique suffisante aux entreprises. Ces objectifs doivent être poursuivis en tenant compte de la nécessité de simplifier le cadre réglementaire et son application. Il faut s'écarter de l'approche qui consiste à dresser une liste des clauses exemptées et mettre davantage l'accent sur une définition des catégories d'accords qui sont exemptées jusqu'à concurrence d'un certain niveau de pouvoir de marché, ainsi que des restrictions ou des clauses qui ne doivent pas figurer dans ces accords. Cette démarche s'inscrit dans la logique d'une approche économique, qui apprécie l'incidence des accords sur le marché en cause. Une telle approche impose également d'opérer une distinction entre les accords entre concurrents, d'une part, et les accords entre non concurrents, d'autre part.
- (5) Les accords de transfert de technologie portent sur la concession de licences de technologie. Ils améliorent généralement l'efficacité économique et favorisent la concurrence dans la mesure où ils peuvent réduire la duplication des actions de recherche-développement, mieux inciter les entreprises à lancer de nouvelles actions de recherche-développement, encourager l'innovation incrémentale, faciliter la diffusion des technologies et susciter de la concurrence sur les marchés de produits.
- (6) La probabilité que ces effets favorables à l'efficacité et à la concurrence l'emportent sur les éventuels effets anticoncurrentiels des restrictions contenues dans les accords de transfert de technologie dépend du pouvoir de marché des entreprises concernées et, dès lors, de la mesure dans laquelle elles sont confrontées à la concurrence d'entreprises détenant des technologies de substitution ou d'entreprises fabriquant des produits de substitution.
- (7) Le présent règlement ne doit concerner que les accords dans lesquels le donneur de licence autorise le preneur à exploiter la technologie concédée, éventuellement après avoir poursuivi des activités de recherche-développement, pour la production de biens ou de services. Il ne doit pas englober les accords de licence relatifs à la soustraction d'activités de recherche-développement. Il ne doit pas non plus porter sur les accords de licence visant le regroupement de technologies, c'est-à-dire les accords dont le but est de regrouper des technologies afin de concéder sous licence à des tiers l'ensemble des droits de propriété intellectuelle ainsi créé.
- (8) Il n'est pas nécessaire, pour l'application de l'article 81, paragraphe 3, par voie de règlement, de définir les accords de transfert de technologie qui sont susceptibles de

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

- tomber sous le coup de l'article 81, paragraphe 1. L'appréciation individuelle d'accords au regard de l'article 81, paragraphe 1, exige la prise en compte de plusieurs facteurs, en particulier la structure et la dynamique des marchés de technologies et de produits en cause.
- (9) Il y a lieu de limiter le bénéfice de l'exemption par catégorie prévue par le présent règlement aux accords dont on peut présumer avec suffisamment de certitude qu'ils remplissent les conditions prévues à l'article 81, paragraphe 3. Pour que les objectifs et les avantages du transfert de technologie puissent être atteints, l'exemption prévue par le présent règlement doit être également applicable aux dispositions contenues dans les accords de transfert de technologie qui ne constituent pas l'objectif premier desdits accords, mais sont directement liées à la mise en œuvre de la technologie concédée.
- (10) Dans le cas des accords de transfert de technologie entre concurrents, on peut présumer, lorsque la part cumulée des parties sur le marché en cause ne dépasse pas 20%, que les accords qui ne contiennent pas certaines restrictions ayant des effets anticoncurrentiels graves ont généralement pour effet d'améliorer la production ou la distribution et de réserver aux consommateurs une part équitable du profit qui en résulte.
- (11) Dans le cas des accords de transfert de technologie entre non-concurrents, on peut présumer, lorsque la part individuelle détenue par chacune des parties sur le marché en cause ne dépasse pas 30%, que les accords qui ne contiennent pas certaines restrictions ayant des effets anticoncurrentiels graves ont généralement pour effet d'améliorer la production ou la distribution et de réserver aux consommateurs une part équitable du profit qui en résulte.
- (12) Il n'est pas possible de présumer qu'au-delà de ces seuils de parts de marché, les accords de transfert de technologie relèvent de l'article 81, paragraphe 1. Par exemple, un accord de licence exclusif entre entreprises non concurrentes ne relève généralement pas de cette disposition. On ne peut pas non plus présumer qu'au-delà de ces seuils de parts de marché, des accords de transfert de technologie relevant de l'article 81, paragraphe 1, ne respectent pas les conditions de l'exemption. On ne peut cependant pas non plus présumer qu'ils produisent en général des avantages objectifs de nature et de taille à compenser leurs inconvénients sur le plan de la concurrence.
- (13) Le présent règlement ne doit pas exempter des accords de transfert de technologie contenant des restrictions qui ne sont pas indispensables à l'amélioration de la production ou de la distribution. En particulier, les accords de transfert de technologie contenant certains types de restrictions ayant des effets anticoncurrentiels graves, comme la fixation des prix facturés aux tiers, doivent être exclus du bénéfice de l'exemption par catégorie prévue par le présent règlement, quelle que soit la part de marché des entreprises concernées. Lorsqu'il existe des restrictions caractérisées de ce

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

type, l'ensemble de l'accord doit être exclu du bénéfice de l'exemption par catégorie.

- (14) Afin de sauvegarder l'incitation à innover ainsi qu'une application appropriée des droits de propriété intellectuelle, certaines restrictions doivent être exclues de l'exemption par catégorie. Les obligations exclusives de rétrocession des améliorations dissociables, notamment, doivent être exclues. Lorsqu'une telle restriction est incluse dans un accord de licence, seule la restriction en question doit être exclue du bénéfice de l'exemption par catégorie.
- (15) Les seuils de part de marché, l'exclusion des accords de transfert de technologie comportant des restrictions extrêmement graves de la concurrence de l'exemption prévue par le présent règlement ainsi que les restrictions exclues par le présent règlement assureront en général que les accords auxquels s'applique l'exemption par catégorie ne donneront pas la possibilité aux entreprises participantes d'éliminer la concurrence pour une partie substantielle des produits en cause.
- (16) Dans les cas particuliers où les accords qui relèvent du présent règlement ont néanmoins des effets incompatibles avec l'article 81, paragraphe 3, la Commission doit pouvoir retirer le bénéfice de l'exemption par catégorie. Cela peut notamment se produire lorsque l'incitation à l'innovation est réduite ou lorsque l'accès à certains marchés est entravé.
- (17) Le règlement (CE) no 1/2003 du Conseil du 16 décembre 2002 relatif à la mise en œuvre des règles de concurrence prévues aux articles 81 et 82 du traité ⁽¹⁾ autorise les autorités compétentes des États membres à retirer le bénéfice de l'exemption par catégorie aux accords de transfert de technologie qui produisent des effets incompatibles avec l'article 81, paragraphe 3, du traité sur leur territoire respectif, ou sur une partie de ce territoire, qui présente toutes les caractéristiques d'un marché géographique distinct. Les États membres doivent s'assurer que l'exercice de ce pouvoir de retrait ne porte pas préjudice à l'application uniforme, dans l'ensemble du marché commun, des règles de concurrence communautaires et au plein effet des actes pris en application de ces règles.
- (18) Pour renforcer le contrôle des réseaux parallèles d'accords de transfert de technologie qui ont des effets restrictifs similaires et qui couvrent plus de 50% d'un marché donné, la Commission doit pouvoir déclarer le présent règlement inapplicable à des accords de transfert de technologie contenant des restrictions déterminées qui sont pratiquées sur le marché concerné, restaurant ainsi la pleine application de l'article 81 à l'égard de ces accords.

(1) JO L 1 du 4.1.2003, p. 1. Règlement modifié par le règlement (CE) no 411/2004 (JO L 68 du 6.3.2004, p. 1).

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

- (19) Le présent règlement ne doit couvrir que les accords de transfert de technologie entre un donneur et un preneur de licence. Il doit couvrir de tels accords même lorsque ceux-ci contiennent des conditions applicables à plus d'un niveau commercial, par exemple lorsqu'ils imposent au preneur de la licence l'obligation de mettre sur pied un système de distribution particulier et définissent les obligations que le preneur doit ou peut imposer aux revendeurs des produits fabriqués sous licence. Toutefois, ces conditions et obligations doivent respecter les règles de concurrence applicables aux accords de fourniture et de distribution. Les accords de fourniture et de distribution conclus entre un preneur de licence et ses acheteurs ne doivent pas être exemptés par le présent règlement.
- (20) Le présent règlement s'applique sans préjudice de l'application de l'article 82 du traité,

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

Article premier

Définitions

1. Aux fins du présent règlement, on entend par:
 - a) «accord», un accord, une décision d'association d'entreprises ou une pratique concertée;
 - b) «accord de transfert de technologie», un accord de licence de brevet, un accord de licence de savoir-faire, un accord de licence de droits d'auteur sur logiciels ou un accord mixte de licence de brevet, de savoir-faire ou de droits d'auteur sur logiciels, y compris tout accord de ce type contenant des dispositions relatives à la vente et à l'achat de produits ou à la concession d'une licence pour d'autres droits de propriété intellectuelle ou à la cession de droits de propriété intellectuelle, à condition que ces dispositions ne constituent pas l'objet principal de l'accord et qu'elles soient directement liées à la production des produits contractuels. Les cessions de brevets, de savoir-faire, de droits d'auteur sur logiciels ou d'une combinaison de ces éléments, sous réserve qu'une partie du risque lié à l'exploitation de la technologie soit supportée par le cédant, notamment lorsque le montant dû au titre de la cession dépend du chiffre d'affaires réalisé par le cessionnaire avec les produits qui sont produits à l'aide de la technologie cédée, de la quantité de produits fabriquée ou du nombre d'opérations réalisées à l'aide de la technologie concernée, sont également considérées comme des accords de transfert de technologie;

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

- c) «accord réciproque», un accord de transfert de technologie par lequel deux entreprises s'accordent mutuellement, dans le même contrat ou dans des contrats distincts, une licence de brevet, une licence de savoir-faire ou une licence de droits d'auteur sur logiciels ou une licence mixte de brevet, de savoir-faire ou de droits d'auteur sur logiciels, lorsque ces licences portent sur des technologies concurrentes ou peuvent être utilisées pour la production de produits concurrents;
- d) «accord non réciproque», un accord de transfert de technologie par lequel une entreprise concède à une autre entreprise une licence de brevet, une licence de savoir-faire ou une licence de droits d'auteur sur logiciels ou une licence mixte de brevet, de savoir-faire ou de droits d'auteur sur logiciels, ou par lequel deux entreprises s'accordent mutuellement une telle licence, mais à condition que ces licences ne portent pas sur des technologies concurrentes et ne puissent pas être utilisées pour la production de produits concurrents;
- e) «produit», un bien ou un service, qu'ils soient finals ou intermédiaires;
- f) «produits contractuels», les produits qui sont produits à l'aide de la technologie concédée sous licence;
- g) «droits de propriété intellectuelle», les droits de propriété industrielle, le savoir-faire, le droit d'auteur et les droits voisins;
- h) «brevets», les brevets, demandes de brevets, modèles d'utilité, demandes d'enregistrement de modèles d'utilité, dessins, topographies de produits semi-conducteurs, certificats de protection supplémentaire pour produits pharmaceutiques ou autres produits susceptibles d'en bénéficier et certificats d'obtention végétale;
- i) «savoir-faire», un ensemble d'informations pratiques non brevetées, résultant de l'expérience et testées, qui est:
 - i) secret, c'est-à-dire qu'il n'est pas généralement connu ou facilement accessible;
 - ii) substantiel, c'est-à-dire important et utile pour la production des produits contractuels, et
 - iii) identifié, c'est-à-dire décrit d'une façon suffisamment complète pour permettre de vérifier qu'il remplit les conditions de secret et de substantialité;
- j) «entreprises concurrentes», des entreprises qui sont en concurrence sur le marché de technologies en cause et/ou sur le marché de produits en cause, étant entendu que:

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

- i) les entreprises concurrentes sur le marché de technologies en cause sont des entreprises qui concèdent sous licence des technologies concurrentes sans enfreindre leurs droits de propriété intellectuelle mutuels (concurrents réels sur le marché de technologies); le marché de technologies en cause englobe des technologies considérées par les preneurs de licence comme interchangeables avec la technologie concédée ou substituables à cette technologie en raison de leurs caractéristiques, des redevances dont elles font l'objet et de l'usage auquel elles sont destinées;
- ii) les entreprises concurrentes sur le marché de produits en cause sont des entreprises qui, en l'absence de l'accord de transfert de technologie, opèrent toutes deux sur les marchés de produits et les marchés géographiques sur lesquels les produits contractuels sont vendus sans empiéter sur leurs droits de propriété intellectuelle mutuels (concurrents réels sur le marché de produits), ou qui, pour des motifs réalistes, seraient prêtes à consentir les investissements supplémentaires nécessaires ou à supporter les coûts de transformation nécessaires pour pénétrer en temps voulu, sans empiéter sur leurs droits de propriété intellectuelle mutuels, sur les marchés de produits et les marchés géographiques en cause à la suite d'une augmentation légère, mais permanente, des prix relatifs (concurrents potentiels sur le marché de produits); le marché de produits en cause englobe des produits considérés par les acheteurs comme interchangeables avec les produits contractuels ou substituables à ces produits en raison de leurs caractéristiques, de leur prix et de l'usage auquel ils sont destinés;
- k) «système de distribution sélective», un système de distribution dans lequel le donneur de la licence s'engage à ne concéder la production des produits contractuels qu'à des preneurs sélectionnés sur la base de critères définis, et dans lequel ces preneurs s'engagent à ne pas vendre les produits contractuels à des distributeurs non agréés;
- l) «territoire exclusif», un territoire sur lequel une seule entreprise est autorisée à produire les produits contractuels à partir de la technologie concédée, sans préjudice de la possibilité d'autoriser un autre preneur sur ce territoire à ne produire les produits contractuels que pour un acheteur déterminé, lorsque cette seconde licence a été accordée en vue de créer une source d'approvisionnement de substitution pour cet acheteur;
- m) «groupe d'acheteurs exclusif», un groupe d'acheteurs auquel une seule entreprise est autorisée à vendre activement les produits contractuels produits à partir de la technologie concédée;
- n) «amélioration dissociable», une amélioration susceptible d'être exploitée sans empiéter sur la technologie concédée.

2. Les termes «entreprise», «donneur de licence» et «preneur de licence» englobent les entreprises liées respectives.

Les «entreprises liées» sont:

- a) les entreprises dans lesquelles une partie à l'accord dispose directement ou indirectement:
 - i) de plus de la moitié des droits de vote, ou
 - ii) du pouvoir de désigner plus de la moitié des membres du conseil de surveillance, du conseil d'administration ou des organes représentant légalement l'entreprise, ou
 - iii) du droit de gérer les affaires de l'entreprise;
- b) les entreprises qui disposent directement ou indirectement, dans une entreprise partie à l'accord, des droits ou des pouvoirs énumérés au point a);
- c) les entreprises dans lesquelles une entreprise visée au point b) dispose directement ou indirectement des droits ou des pouvoirs énumérés au point a);
- d) les entreprises dans lesquelles une entreprise partie à l'accord et une ou plusieurs des entreprises visées aux points a), b) ou c), ou dans lesquelles deux ou plusieurs de ces dernières entreprises, disposent ensemble des droits ou des pouvoirs énumérés au point a);
- e) les entreprises dans lesquelles les droits ou les pouvoirs énumérés au point a) sont détenus conjointement par:
 - i) des parties à l'accord ou leurs entreprises liées respectives visées aux points a) à d), ou
 - ii) une ou plusieurs des parties à l'accord ou une ou plusieurs de leurs entreprises liées visées aux points a) à d), et une ou plusieurs parties tierces.

Article 2

Exemption

Conformément à l'article 81, paragraphe 3, du traité et sous réserve des dispositions du présent règlement, l'article 81, paragraphe 1, du traité est déclaré inapplicable aux accords de

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

transfert de technologie qui sont conclus entre deux entreprises et autorisent la production de produits contractuels.

La présente exemption s'applique dans la mesure où ces accords contiennent des restrictions de concurrence tombant sous le coup de l'article 81, paragraphe 1. L'exemption est applicable tant que le droit de propriété intellectuelle sur la technologie concédée n'a pas expiré, n'est pas devenu caduc ou n'a pas été invalidé, ou, dans le cas du savoir-faire, tant que celui-ci demeure secret, sauf s'il est rendu public du fait du preneur de licence, auquel cas l'exemption s'applique pendant toute la durée de l'accord.

Article 3

Seuils de part de marché

1. Lorsque les entreprises parties à l'accord sont des entreprises concurrentes, l'exemption prévue à l'article 2 s'applique à condition que la part de marché cumulée détenue par les parties sur les marchés de technologies et les marchés de produits en cause affectés ne soit pas supérieure à 20%.
2. Lorsque les entreprises parties à l'accord sont des entreprises non concurrentes, l'exemption prévue à l'article 2 s'applique à condition que la part détenue par chacune des parties sur les marchés de technologies et les marchés de produits en cause affectés ne soit pas supérieure à 30%.
3. Aux fins des paragraphes 1 et 2, la part de marché d'une partie sur les marchés de technologies en cause est définie en termes de présence de la technologie concédée sur les marchés de produits en cause. La part de marché détenue par un donneur de licence sur le marché de technologies en cause est égale à la part de marché cumulée, sur le marché de produits en cause, des produits contractuels produits par le donneur de la licence et les preneurs de celle-ci.

Article 4

Restrictions caractérisées

1. Lorsque les entreprises parties à l'accord sont des entreprises concurrentes, l'exemption prévue à l'article 2 n'est pas applicable aux accords qui, directement ou indirectement, individuellement ou combinés à d'autres facteurs contrôlés par les parties, ont pour objet:
 - a) la restriction de la capacité d'une partie à l'accord de déterminer ses prix de vente à des tiers,

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

- b) la limitation de la production, exception faite de la limitation de la production des produits contractuels imposée au preneur dans un accord non réciproque ou imposée à l'un des preneurs seulement dans un accord réciproque;
- c) la répartition des marchés ou des clients, exception faite de:
 - i) l'obligation imposée aux preneurs de la licence de ne produire à partir de la technologie concédée que dans un ou plusieurs domaines techniques d'utilisation ou sur un ou plusieurs marchés de produits;
 - ii) l'obligation imposée au donneur et/ou au preneur de la licence dans un accord non réciproque de ne pas produire à partir de la technologie concédée dans un ou plusieurs domaines techniques d'utilisation ou sur un ou plusieurs marchés de produits ou sur un ou plusieurs territoires exclusifs réservés à l'autre partie;
 - iii) l'obligation imposée au donneur de ne pas concéder la technologie sous licence à un autre preneur sur un territoire déterminé;
 - iv) la restriction, dans un accord non réciproque, des ventes actives et/ou passives effectuées par le preneur et/ou par le donneur de la licence sur le territoire exclusif ou au groupe d'acheteurs exclusif réservés à l'autre partie;
 - v) la restriction, dans un accord non réciproque, des ventes actives par le preneur de la licence sur le territoire exclusif ou au groupe d'acheteurs exclusif attribués par le donneur de la licence à un autre preneur, à condition que ce dernier n'ait pas été une entreprise concurrente du donneur au moment de la conclusion de son propre accord de licence;
 - vi) l'obligation imposée au preneur de la licence de ne produire les produits contractuels que pour son propre usage, à condition qu'il puisse vendre librement, activement et passivement, les produits contractuels en tant que pièces de rechange pour ses propres produits;
 - vii) l'obligation imposée au preneur de la licence dans un accord non réciproque de ne produire les produits contractuels que pour un acheteur déterminé, lorsque la licence a été concédée en vue de créer une source d'approvisionnement de substitution pour cet acheteur;
- d) la restriction de la capacité du preneur d'exploiter sa propre technologie ou la restriction de la capacité de l'une des parties à l'accord d'effectuer de la recherche-développement, sauf si cette restriction est indispensable pour empêcher la divulgation du savoir-faire concédé à des tiers.

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

2. Lorsque les entreprises parties à l'accord ne sont pas des entreprises concurrentes, l'exemption prévue à l'article 2 n'est pas applicable aux accords qui, directement ou indirectement, individuellement ou combinés à d'autres facteurs contrôlés par les parties, ont pour objet:
 - a) la restriction de la capacité d'une partie de déterminer ses prix de vente à des tiers, sans préjudice de la possibilité d'imposer un prix de vente maximal ou de recommander un prix de vente, à condition que ces derniers n'équivalent pas à un prix de vente fixe ou minimal imposé à la suite d'une pression exercée par l'une des parties ou de mesures d'incitation prises par elle;
 - b) des restrictions concernant le territoire sur lequel, ou la clientèle à laquelle, le preneur peut vendre passivement les produits contractuels, exception faite de:
 - i) la restriction des ventes passives sur un territoire exclusif ou à un groupe d'acheteurs exclusif qui est réservé au donneur;
 - ii) la restriction des ventes passives sur un territoire exclusif ou à un groupe d'acheteurs exclusif que le donneur a réservé à un autre preneur pendant les deux premières années au cours desquelles cet autre preneur vend les produits contractuels sur ce territoire ou à ce groupe d'acheteurs;
 - iii) l'obligation de ne produire les produits contractuels que pour son propre usage, à condition que le preneur puisse vendre librement, activement et passivement, les produits contractuels en tant que pièces de rechange pour ses propres produits;
 - iv) l'obligation de ne produire les produits contractuels que pour un acheteur déterminé, lorsque la licence a été concédée en vue de créer une source d'approvisionnement de substitution pour cet acheteur;
 - v) la restriction des ventes aux utilisateurs finals par un preneur qui opère en tant que grossiste sur le marché;
 - vi) la restriction des ventes par les membres d'un système de distribution sélective à des distributeurs non agréés;
 - c) la restriction des ventes actives ou des ventes passives aux utilisateurs finals par les preneurs membres d'un système de distribution sélective qui opèrent en tant que détaillants sur le marché, sans préjudice de la possibilité d'interdire à un membre du système d'exercer ses activités à partir d'un lieu d'établissement non autorisé.
3. Lorsque les entreprises parties à l'accord ne sont pas concurrentes au moment de la

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

conclusion de l'accord, mais qu'elles le deviennent ultérieurement, le paragraphe 2, et non le paragraphe 1, est applicable pendant toute la durée de l'accord, à moins que celui-ci soit modifié ultérieurement sur un point essentiel.

Article 5

Restrictions exclues

1. L'exemption prévue à l'article 2 ne s'applique à aucune des obligations suivantes contenues dans des accords de transfert de technologie:
 - a) toute obligation directe ou indirecte imposée au preneur d'accorder au donneur ou à un tiers désigné par celui-ci une licence exclusive sur les améliorations dissociables que le preneur aura lui-même apportées ou sur les nouvelles applications de la technologie concédée qu'il aura lui-même mises en uvre;
 - b) toute obligation directe ou indirecte imposée au preneur de céder au donneur ou à un tiers désigné par celui-ci l'intégralité ou une partie des droits sur les améliorations dissociables que le preneur aura lui-même apportées ou sur les nouvelles applications de la technologie concédée qu'il aura lui-même mises en uvre;
 - c) toute obligation directe ou indirecte imposée au preneur de ne pas mettre en cause la validité des droits de propriété intellectuelle que le preneur détient dans le marché commun, sans préjudice de la possibilité de résilier l'accord de transfert de technologie si le preneur met en cause la validité de l'un des droits de propriété intellectuelle concédés ou de plusieurs d'entre eux.
2. Lorsque les entreprises parties à l'accord ne sont pas concurrentes, l'exemption prévue à l'article 2 ne s'applique pas aux obligations directes ou indirectes limitant la capacité du preneur d'exploiter sa propre technologie ou la capacité de l'une des parties à l'accord d'effectuer de la recherche-développement, sauf si cette dernière restriction est indispensable pour empêcher la divulgation du savoir-faire concédé à des tiers.

Article 6

Retrait individuel

1. La Commission peut retirer le bénéfice du présent règlement, conformément à l'article 29, paragraphe 1, du règlement (CE) no 1/2003, si elle constate dans un cas déterminé qu'un accord de transfert de technologie visé par l'exemption prévue à l'article 2 a cependant des effets qui sont incompatibles avec l'article 81, paragraphe 3, du traité, et notamment lorsque:

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

- a) l'accès au marché de technologies appartenant à des tiers est restreint, par exemple en raison de l'effet cumulatif de réseaux parallèles d'accords restrictifs similaires interdisant aux preneurs d'utiliser les technologies de tiers;
 - b) l'accès au marché de preneurs potentiels est restreint, par exemple en raison de l'effet cumulatif de réseaux parallèles d'accords restrictifs similaires interdisant aux donneurs d'accorder des licences à d'autres preneurs;
 - c) sans raison objectivement valable, les parties n'exploitent pas la technologie concédée.
2. Lorsque, dans un cas déterminé, un accord de transfert de technologie visé par l'exemption prévue à l'article 2 produit des effets incompatibles avec l'article 81, paragraphe 3, du traité sur le territoire d'un État membre, ou sur une partie de ce territoire, qui présente toutes les caractéristiques d'un marché géographique distinct, l'autorité de concurrence de cet État membre peut, en vertu de l'article 29, paragraphe 2, du règlement (CE) no 1/2003, retirer le bénéfice du présent règlement sur ce territoire, dans les conditions prévues au paragraphe 1 du présent article.

Article 7

Non-application du présent règlement

1. Conformément à l'article 1er *bis* du règlement no 19/65/ CEE, la Commission peut déclarer, par voie de règlement, lorsque des réseaux parallèles d'accords de transfert de technologie similaires couvrent plus de 50% d'un marché en cause, que le présent règlement ne s'applique pas aux accords de transfert de technologie qui comportent des restrictions spécifiques concernant ce marché.
2. Tout règlement adopté en vertu du paragraphe 1 ne s'applique qu'après au moins six mois à compter de son adoption.

Article 8

Application des seuils de part de marché

1. Aux fins de l'application des seuils de part de marché prévus à l'article 3, les dispositions du présent paragraphe s'appliquent.

La part de marché est calculée sur la base de la valeur des ventes réalisées sur le marché. En l'absence de données relatives à la valeur des ventes sur le marché, la détermination de la part de marché de l'entreprise concernée peut s'effectuer sur la base d'estimations

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

fondées sur d'autres informations fiables concernant le marché, notamment le volume des ventes.

La part de marché est calculée sur la base des données relatives à l'année civile précédente.

La part de marché détenue par les entreprises visées à l'article 1er, paragraphe 2, deuxième alinéa, point e), doit être imputée à parts égales à chaque entreprise disposant des droits ou des pouvoirs énumérés à l'article 1er, paragraphe 2, deuxième alinéa, point a).

2. Si la part de marché visée à l'article 3, paragraphe 1, ou à l'article 3, paragraphe 2, est initialement inférieure ou égale à 20% ou 30% respectivement, mais franchit ensuite ces seuils, l'exemption prévue à l'article 2 continue à s'appliquer pendant deux années civiles consécutives suivant l'année au cours de laquelle le seuil de 20% ou de 30% a été dépassé pour la première fois.

Article 9

Abrogation

Le règlement (CE) no 240/96 est abrogé.

Les références au règlement abrogé s'entendent comme faites au présent règlement.

Article 10

Période de transition

L'interdiction énoncée à l'article 81, paragraphe 1, du traité ne s'applique pas, pendant la période allant du 1er mai 2004 au 31 mars 2006, aux accords déjà en vigueur au 30 avril 2004 qui ne remplissent pas les conditions d'exemption prévues par le présent règlement, mais satisfont à celles qui sont prévues par le règlement (CE) no 240/96 au 30 avril 2004.

Article 11

Durée de validité

Le présent règlement entre en vigueur le 1er mai 2004.

Il expire le 30 avril 2014.

RÈGLEMENT No 772/2004 (CE)

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout l'état membre.

Fait à Bruxelles, le 7 avril 2004.

Par la Commission

Mario MONTI
Membre de la Commission



ΑΡΧΕΣ ΔΙΑΠΡΑΓΜΑΤΕΥΣΗΣ ΚΑΤΑ ΤΗ ΣΥΝΑΨΗ ΣΥΜΒΑΣΕΩΝ ΜΕΤΑΦΟΡΑΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Διαπραγματευτική ισχύς κάθε ενδιαφερομένου μέρους

Σύμφωνα με την παράγραφο 1 του άρθρου 21 του νόμου 1733/1987, «με τη σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας ο δότης τεχνολογίας υποχρεούται να παρέχει στο δέκτη τεχνολογία και ο δέκτης να καταβάλει το συμφωνημένο τίμημα». Η σύναψη και ιδιαίτερα η επικείμενη λειτουργία της ως άνω σύμβασης συνεπάγεται τη γέννηση ποικίλων δικαιωμάτων και υποχρεώσεων για αμφότερα τα συμβαλλόμενα μέρη και ως εκ τούτου επιβάλλει την προηγούμενη προσεκτική στάθμιση των εκατέρωθεν συμφερόντων και οικονομικών επιδιώξεων αυτών.

Σε καμία περίπτωση, επομένως, δεν πρέπει να παραγνωρισθεί η βαρύνουσα σημασία που οφείλουν να προσδίδουν τα ενδιαφερόμενα μέρη στο στάδιο των διαπραγματεύσεων που προηγείται της σύναψης της σύμβασης, εφόσον κατά το χρονικό αυτό σημείο πραγματοποιείται η πρώτη επαφή των μερών, διερευνώνται οι στόχοι και οι επιδιώξεις τους, η δυναμική και το portfolio των δικαιωμάτων τους, η προοπτική μιας επιτυχούς, μακροχρόνιας και πολύπλευρης συνεργασίας αυτών, ενώ παράλληλα εξετάζονται και οι προοπτικές εναλλακτικών μορφών συνεργασίας μεταξύ τους.

Κατά το στάδιο των διαπραγματεύσεων, η διαπραγματευτική ισχύς κάθε μέρους διαμορφώνεται ως ακολούθως:

Ο Δικαιοπάροχος (δότης της τεχνολογίας) έχει υπό τον άμεσο έλεγχό του τα δικαιώματα πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας που θα αποτελέσουν το αντικείμενο της σύμβασης, έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις στον τομέα της έρευνας και φυσικά κατέχει πολύτιμη τεχνογνωσία (know-how). Εντούτοις, ενδέχεται να υπολείπεται σε κεφάλαια διαθέσιμα για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης ενός ή περισσότερων προϊόντων, σε εμπορική πίστη ή σε πρόσβαση στους εμπορικούς κλάδους και τους αγοραστές στους οποίους απευθύνονται τα συμβατικά προϊόντα.

Ο Δικαιολόχος (δέκτης της τεχνολογίας), από την πλευρά του, διαθέτει εμπορική πίστη, οργάνωση, προσωπικό και κεφάλαια που επιθυμεί να επενδύσει για την παραγωγή και προώθηση (marketing) του αντικειμένου της σύμβασης. Αντίθετα, δεν είναι κάτοχος δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας και τεχνογνωσίας.

Ερωτήματα προς επίλυση κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων

Εύλογη είναι η κατά την διάρκεια των διαπραγματεύσεων επιδίωξη κάθε μέρους να διαμορφώσει μια ολοκληρωμένη εικόνα του υποψήφιου αντισυμβαλλομένου και να διακριβώσει κατά πόσο η συνεργασία μαζί του κρίνεται ως πρόσφορη για την εξυπηρέτηση των συμφερόντων του.

Ως εκ τούτου, εύλογη κρίνεται η ανάγκη του δικαιοδόχου να ενημερωθεί ως προς τα ακόλουθα ζητήματα:

- α) την ύπαρξη ή μη κατοχυρωμένων τίτλων των δικαιωμάτων του δικαιοπαρόχου,
- β) το είδος των δικαιωμάτων και της τεχνογνωσίας (know-how) του τελευταίου,
- γ) το ύψος της επένδυσης που θα απαιτηθεί, προκειμένου να αποβεί η εκμετάλλευση των δικαιωμάτων επικερδής και για τα δύο μέρη,
- δ) τη διασφάλιση της ενεργούς υποστήριξης του δικαιοπαρόχου κατά την διάρκεια της σύμβασης,
- ε) την ορθότητα ή μη της επιλογής του συγκεκριμένου χρονικού σημείου ως κατάλληλου για επένδυση και την ετοιμότητα της σχετικής αγοράς την ίδια χρονική στιγμή να ανταποκριθεί στα προϊόντα που θα παραχθούν ως συνέπεια της σύμβασης,
- στ) το αναμενόμενο ποσοστό κέρδους που θα του αποφέρει η σύμβαση.

Αντίστοιχα, ο δικαιοπάροχος αναμένεται να επικεντρώσει το ενδιαφέρον του στα ακόλουθα σημεία:

- α) την ικανότητα του συγκεκριμένου δικαιοδόχου να παράγει και να προωθήσει επιτυχώς τα συμβατικά προϊόντα,
- β) την ορθότητα ή μη της επιλογής του συγκεκριμένου χρονικού σημείου ως κατάλληλου για σύναψη σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας,
- γ) την πραγματική δέσμευση του δικαιοδόχου να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την επίτευξη των στόχων της σύμβασης και την τήρηση των όρων αυτής,
- δ) τη διασφάλισή του ότι η σύναψη της συγκεκριμένης σύμβασης θα του αποφέρει maximum royalties (δικαιώματα εκμετάλλευσης),
- ε) τη βεβαιότητα ότι θα εισπράξει το συμφωνηθέν αντάλλαγμα από τον αντισυμβαλλόμενο του και μάλιστα στα προβλεπόμενα από τη σύμβαση χρονικά σημεία.

Συμφωνίες «win-win»

Είναι πιθανόν στη συναλλακτική πρακτική κάποιοι επιχειρηματίες να θεωρήσουν την σύναψη άδειας μεταφοράς τεχνολογίας και εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας ως ευκαιρία να εξαπατήσουν το αντισυμβαλλόμενο μέρος και να εξασφαλίσουν μια συμφωνία στην οποία οι ίδιοι θα εμφανίζονται ως οι μόνοι κερδισμένοι. Μια τέτοια επιδίωξη ενδέχεται να δικαιολογείται επιχειρηματικά, αν και βέβαια σε καμία περίπτωση ηθικά – σε άλλου είδους επιχειρηματικές συναλλαγές και κυρίως σε

Αρχές διαπραγμάτευσης κατά τη σύναψη συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας

στιγμαϊές συμβάσεις, όπως για παράδειγμα στην περίπτωση πώλησης ενός μεταχειρισμένου αυτοκινήτου.

Αντίθετα, σε μια σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας, στα πλαίσια της οποίας αναπτύσσεται μια σχέση εμπιστοσύνης μεταξύ των μερών, σοφός είναι ο επιχειρηματίας εκείνος που θα επιδιώξει να συνάψει μία σύμβαση που θα λειτουργεί ομαλά στο χρόνο και θα αποφέρει ικανοποιητικά κέρδη και στα δύο συμβαλλόμενα μέρη.

Με τον τρόπο αυτό, η συμφωνία που θα υπογραφεί τελικά και θα διέπει τις μεταξύ τους σχέσεις θα είναι ξεκάθαρη και δεν θα αφήνει περιθώρια αμφιβολιών για οποιοδήποτε θέμα, θα αυξάνει τα πλεονεκτήματα που θα αποκομίσουν και οι δύο πλευρές και, κατά το μέτρο του δυνατού, θα μειώνει στο ελάχιστο το ρίσκο που αναλαμβάνει η κάθε πλευρά, με αποτέλεσμα τα κέρδη που θα αποφέρει η σύμβαση και στα δύο μέρη να ξεπερνούν κατά πολύ εκείνα που θα υπολόγιζε η κάθε πλευρά ξεχωριστά.

Κίνδυνοι που εντοπίζονται στη σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας

Σημαντική κατά την διάρκεια των διαπραγματεύσεων είναι η κοινή διαπίστωση εκ μέρους των ενδιαφερομένων μερών ότι η σύναψη της σύμβασης και η μετέπειτα λειτουργία της ενέχει μια σειρά από κινδύνους όσον αφορά την επίτευξη κερδοφορίας και την υλοποίηση των στόχων που υπηρετεί.

Αντιμετωπίζοντας την προβληματική αυτή από την πλευρά του δικαιοπαρόχου, οδηγούμαστε στη διαπίστωση ύπαρξης των κάτωθι κινδύνων που ενδέχεται να τον προβληματίσουν:

- α) ο δικαιοπάροχος είναι πεπεισμένος αναφορικά με την αξία των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας των οποίων είναι κάτοχος και φοβάται ότι ο δικαιοδόχος δεν θα δραστηριοποιηθεί επαρκώς και δεν θα επενδύσει για την εκμετάλλευσή τους τα απαραίτητα κεφάλαια, προκειμένου να τα μετατρέψει στην εμπορική επιτυχία που έχει ονειρευτεί ο ίδιος,
- β) ο δικαιοδόχος ενδέχεται να διατηρεί ίδια ανταγωνιστική επιχείρηση με εκείνη του δικαιοπαρόχου και επομένως ο τελευταίος ενδέχεται να ανησυχεί μήπως η σύναψη της σύμβασης αποσκοπεί στο να αποκτήσει ο πρώτος τον έλεγχο της παραγωγής και προώθησης των ανταγωνιστικών του προϊόντων, με αποτέλεσμα την μειωμένη εκμετάλλευσή τους και άρα τη μη κερδοφορία της σύμβασης,
- γ) ο δικαιοπάροχος κυρίως ενδιαφέρεται για την κανονική είσπραξη του συμφωνηθέντος ανταλλάγματος και αναζητά τρόπους διασφάλισης της εμπρόθεσμης καταβολής αυτού από το δικαιοδόχο.

Αντίστοιχα, οι κίνδυνοι που απασχολούν το δικαιοδόχο είναι οι εξής:

- α) ανησυχεί μήπως η αξία των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας

Αρχές διαπραγμάτευσης κατά τη σύναψη
συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας

- που αποτελούν το αντικείμενο της σύμβασης δεν είναι τόσο μεγάλη όσο είχε πιστέψει και επομένως η προοπτική κέρδους εμφανίζεται μικρότερη από την αναμενόμενη,
- β) αναρωτιέται μήπως υπάρχουν δικαιώματα πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας μεγαλύτερης αξίας διαθέσιμα προς εκμετάλλευση, την ύπαρξη των οποίων ο ίδιος αγνοεί,
- γ) η εκμετάλλευση των συμβατικών δικαιωμάτων απαιτεί την επένδυση σημαντικών χρηματικών ποσών, ενώ αντίστοιχα είναι πιθανό να αποδειχθεί στην πράξη ότι ο χρόνος που θα χρειασθεί μέχρι την κυκλοφορία των συμβατικών προϊόντων στην αγορά δεν έχει υπολογισθεί με ακρίβεια και ότι τα αναμενόμενα κέρδη έχουν υπερεκτιμηθεί.

Επειδή, ως γνωστόν, το χαμηλό ποσοστό κινδύνου μεταφράζεται σε μεγαλύτερη αξία της σύμβασης, είναι σαφές ότι, αν τόσο ο δικαιοπάροχος όσο και ο δικαιοδόχος αναγνωρίσουν ο καθένας τους κινδύνους που αναλαμβάνει ο άλλος στα πλαίσια της σύμβασης και συμβάλλουν στη μείωση αυτών ή στην από κοινού ανάληψή τους, τότε το αποτέλεσμα θα συνίσταται σε κέρδος και των δύο πλευρών.

Μείωση των κινδύνων του δικαιοδόχου

Ο δικαιοδόχος επιθυμεί να μειώσει όσο το δυνατόν περισσότερο τις πληρωμές που οφείλει να πραγματοποιήσει προς το δότη και ειδικότερα των ποσών εκείνων που οφείλει να καταβάλλει πριν η σύμβαση αρχίσει να του αποδίδει κέρδη. Συνήθως, οι δικαιοδόχοι αρνούνται να συμφωνήσουν στην καταβολή μεγάλων προκαταβολών, γι' αυτό συμφέρει τον δικαιοπάροχο η υιοθέτηση μιας διαφορετικής προσέγγισης του θέματος, η οποία θα συνίσταται σε σταδιακή καταβολή των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης (royalties).

Οι πιθανές επιλογές που διαθέτει ο δικαιοπάροχος είναι οι κάτωθι:

- α) **επιλογή σύναψης μιας «look – see» σύμβασης**, η οποία παρέχει στο δικαιοδόχο, με την καταβολή ενός μετρίου χρηματικού ποσού, τη δυνατότητα να αποκτήσει μια λεπτομερέστερη εικόνα των δικαιωμάτων του δικαιοπαρόχου και έτσι να ενδυναμωθεί η πίστη του στην εμπορική αξία των τελευταίων. Φυσικά, μια σύμβαση αυτού του είδους συνοδεύεται απαραίτητα από διατάξεις που αποσκοπούν στη διασφάλιση του εμπιστευτικού χαρακτήρα των πληροφοριών που θα λάβει ο δικαιοδόχος,
- β) **επιλογή σύναψης μιας «lock – out» σύμβασης**, σύμφωνα με την οποία, για ένα ορισμένο χρονικό διάστημα, την ακριβή διάρκεια του οποίου θα συμφωνήσουν τα μέρη, ο δικαιοπάροχος υπόσχεται, έναντι καταβολής ενός μετρίου ποσού, να μην διαπραγματευθεί τη σύναψη της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας με κανένα άλλο πρόσωπο,
- γ) **επιλογή σύναψης μιας σύμβασης έρευνας ή ενός εκπαιδευτικού προγράμματος**, περιεχόμενο των οποίων θα είναι η προσαρμογή των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας από την πλευρά του δικαιοπαρόχου, έτσι ώστε να πληρούνται οι προδιαγραφές που έχει θέσει ο δικαιοδόχος,

Αρχές διαπραγμάτευσης κατά τη σύναψη συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας

- δ) αντί για πληρωμή μιας μεγάλης προκαταβολής, ο δικαιοδόχος μπορεί να προσφέρει μια **μικρότερη προκαταβολή**, η οποία εντούτοις θα συνδυάζεται με **minimum ποσά ανά έτος** ή με ποσά το ύψος των οποίων θα εξαρτάται από την απόδοση του δικαιοδόχου. Επιπρόσθετα, ο δικαιοδόχος μπορεί να προσφέρει την **καταβολή royalties σε κλίμακα**, δηλαδή ποσά που θα μειώνονται σε ύψος όσο η επιχείρηση του πρώτου μεγαλώνει χάρη στις αυξανόμενες επενδύσεις που πραγματοποιεί ο ίδιος για την εκμετάλλευση του αντικειμένου της σύμβασης.

Πολλοί δικαιοδόχοι, ιδιαίτερα στον κλάδο των καταναλωτικών αγαθών, όπου η επένδυση πολύ μεγάλων προϋπολογισμών στην προώθηση (marketing) των προϊόντων είναι αναμενόμενη, επιδιώκουν να συμφωνήσουν το ύψος των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης σε ετήσια ή συνολική βάση.

Μείωση των κινδύνων του δικαιοπαρόχου

Είναι σαφές ότι οι περισσότεροι δικαιοδόχοι επιδιώκουν τη σύναψη μιας αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας του δικαιοπαρόχου. Εντούτοις, αν δεν έχουν πραγματικά τη δυνατότητα να καλύψουν με τη δράση τους τις ανάγκες όλων των κλάδων της αγοράς σε όλες τις χώρες που ενδιαφέρουν τον τελευταίο, αυτός θα παραχωρήσει άδεια εκμετάλλευσης με γεωγραφική περιοχή δράσης ή για συγκεκριμένο κλάδο αγοράς και μάλιστα η μορφή που θα προσλάβει η συγκεκριμένη άδεια εκμετάλλευσης μπορεί να ποικίλει ανάμεσα σε αποκλειστική, μη αποκλειστική ή «μόνη» (στην οποία ο δικαιοπάροχος επιφυλάσσει στον εαυτό του το δικαίωμα να εκμεταλλεύεται ο ίδιος τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του). Σε κάθε περίπτωση σύναψης ανάλογων συμβάσεων απαιτείται προσοχή, προκειμένου να αποφευχθεί σύγκρουση με τους περί ανταγωνισμού κανόνες.

Η ασφαλέστερη μέθοδος διασφάλισης των συμφερόντων του δικαιοπαρόχου είναι η πρόβλεψη στη σύμβαση ότι, σε περίπτωση ελλιπούς δραστηριοποίησης του δικαιοδόχου για την επικερδή εκμετάλλευση του συμβατικού αντικειμένου, η άδεια εκμετάλλευσης θα μετατρέπεται από αποκλειστική σε μη αποκλειστική ή σε «μόνη». Με αυτόν τον τρόπο, αν η απόδοση του δικαιοδόχου υπολείπεται των προσδοκιών του δικαιοπαρόχου, ο τελευταίος θα έχει εξασφαλίσει το δικαίωμά του να παραχωρήσει άδειες εκμετάλλευσης των ίδιων δικαιωμάτων και σε άλλα πρόσωπα, έτσι ώστε να επιτύχει το οικονομικό αποτέλεσμα που επιθυμεί.

Εναλλακτικές μορφές συνεργασίας των μερών

Πριν υπεισέλθουν στο στάδιο των διαπραγματεύσεων για τη σύναψη άδειας εκμετάλλευσης των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας του δικαιοπαρόχου, τα

Αρχές διαπραγμάτευσης κατά τη σύναψη συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας

ενδιαφερόμενα μέρη οφείλουν να αναλογισθούν μήπως υπό τις συγκεκριμένες κάθε φορά συνθήκες θα ανταποκρινόταν επαρκέστερα στα επιδιωκόμενα συμφέροντά τους μια άλλη μορφή συνεργασίας.

Για παράδειγμα, τα μέρη δύνανται να επιλέξουν την κατάρτιση μιας μακροχρόνιας σύμβασης πώλησης του προϊόντος που ενσωματώνει το δικαίωμα βιομηχανικής ιδιοκτησίας ή την ίδρυση μιας κοινής επιχείρησης (joint venture) και στη συνέχεια την παραχώρηση από το δικαιούχο άδειας εκμετάλλευσης των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας του σε αυτή. Περαιτέρω εναλλακτική επιλογή συνιστά η εξαγορά της επιχείρησης του ενός μέρους από το άλλο.

Διατύπωση των ρητρών της σύμβασης

Ως γνωστόν, η παραχώρηση εκ μέρους του δικαιουπαρόχου άδειας εκμετάλλευσης των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας που κατέχει καταδεικνύει την παροχή άδειας στο δικαιούχο, με βάση την οποία ο τελευταίος δικαιούται να προβεί σε δραστηριότητες αναφορικά με τα εν λόγω δικαιώματα που διαφορετικά θα του ήταν απαγορευμένες. Οι άδειες εκμετάλλευσης περιέχουν στο κείμενό τους περιορισμούς σχετικά με το τι δικαιούνται να πράξουν τα μέρη και τι όχι.

Η μέθοδος που συνιστάται κατά τη σύνταξη τέτοιων συμβάσεων δεν είναι η θέσπιση ρητών απαγορεύσεων (για παράδειγμα, «τα συμβατικά προϊόντα μπορούν να πωληθούν μόνο στην Ελλάδα και όχι σε άλλες χώρες») αλλά η πρόβλεψη ότι, αν ο δικαιούχος επιθυμεί να προβεί σε δραστηριότητες πέραν των ορίων της σύμβασης, η επιλογή του αυτή θα συνεπάγεται επιπλέον έξοδα καθώς και την επέλευση των λοιπών συμβατικών συνεπειών.

Δικαιώματα εκμετάλλευσης

Στη συντριπτική πλειοψηφία των συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας, το ύψος των οφειλομένων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης προσδιορίζεται με βάση, είτε το παράδειγμα προηγούμενων συμβάσεων που είναι γνωστές στα συμβαλλόμενα μέρη, είτε τις προβλέψεις κερδοφορίας και το ένστικτό τους.

Το αντάλλαγμα σε αυτό το είδος συμβάσεων διαδραματίζει σπουδαίο ρόλο και αξίζει τη δέουσα προσοχή των διαπραγματευομένων μερών. Και αυτό διότι, σε περίπτωση που το συμφωνηθέν αντάλλαγμα είναι υπερβολικά υψηλό, η επιχείρηση του δικαιούχου θα επιβαρυνθεί αδικαιολόγητα με υποχρέωση καταβολής υψηλών δικαιωμάτων εκμετάλλευσης (royalties), γεγονός που ενδέχεται να οδηγήσει σε εκδήλωση παραπόνων εκ μέρους του τελευταίου και συνακόλουθη μείωση της απόδοσής του. Αν, αντίθετα, τα δικαιώματα εκ-

Αρχές διαπραγμάτευσης κατά τη σύναψη συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας

μετάλλευσης συμφωνηθούν σε υπερβολικά χαμηλά επίπεδα, ο δικαιούχος δεν θα εισπράττει την δέουσα αμοιβή και αυτό μπορεί να οδηγήσει στην απροθυμία του να βοηθήσει το δικαιούχο να εδραιωθεί στην αγορά στην οποία δραστηριοποιείται στα πλαίσια της σύμβασης.

Η αξία μιας σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας μπορεί να αναλυθεί με πολλούς τρόπους, ο πιο σημαντικός των οποίων είναι ο υπολογισμός του ποσοστού που δικαιούται ο δικαιούχος να λάβει από την υπολογιζόμενη αξία που η σύμβαση προσφέρει στο δικαιούχο.

Ο υπολογισμός της αξίας της σύμβασης συνήθως πραγματοποιείται κατά το στάδιο των διαπραγματεύσεων, έτσι ώστε και τα δύο μέρη να είναι ικανοποιημένα από τα οικονομικά μεγέθη της σύμβασης και το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που θα καθορισθεί να ανοίξει το δρόμο για τη σύναψη της σύμβασης με τρόπο συμφέροντα για όλες τις ενδιαφερόμενες πλευρές.

Περαιτέρω συνεργασία των μερών

Μια άδεια εκμετάλλευσης δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας που λειτουργεί ομαλά αποτελεί ιδανική βάση για ανάπτυξη ευρύτερης επιχειρηματικής συνεργασίας των συμβαλλομένων μερών. Οι δικαιούχοι δύνανται να είναι καλοί πελάτες και διανομείς για άλλα προϊόντα και υπηρεσίες του δικαιούχου, μπορούν να πραγματοποιούν εκπαίδευση ή/και ανταλλαγή εξειδικευμένου προσωπικού και να παρέχουν τεχνικές πληροφορίες τόσο με το δικαιούχο όσο και με άλλους δικαιούχους.

Λήξη του διπλώματος ευρεσιτεχνίας που αποτελεί το αντικείμενο της σύμβασης

Το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας έχει περιορισμένη χρονική διάρκεια και για το λόγο αυτό πολλές συμβάσεις λύνονται με τη λήξη αυτού. Εντούτοις, κατά την διάρκεια της σύμβασης πραγματοποιείται συχνά μεταφορά τεχνικής και εμπορικής τεχνογνωσίας (know-how) και με αυτόν τον τρόπο ποικίλοι άλλοι παράγοντες αποκτούν μεγαλύτερη σημασία από ότι το ίδιο το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας. Κατά συνέπεια, τα συμβαλλόμενα μέρη καλούνται να αποφασίσουν κατά πόσο ανιχνεύονται ή όχι πλεονεκτήματα στη συνέχιση της σύμβασης, ή έστω ορισμένων πτυχών αυτής, μετά τη λήξη του διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Είναι δυνατή συμφωνία των μερών, δυνάμει της οποίας μετά τη λήξη του διπλώματος ο δικαιούχος θα συνεχίσει να χρησιμοποιεί τα εμπορικά σήματα και να απολαμβάνει συνεχούς τεχνικής υποστήριξης με μειωμένο αντάλλαγμα (royalties).

Λύση της σύμβασης

Οι όροι λύσης της σύμβασης ενδιαφέρουν τόσο τους δικαιοδόχους όσο και τους δικαιοπαρόχους. Το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα επιτυγχάνεται, αν οι όροι αυτοί είναι όσο το δυνατόν λιγότερο απειλητικοί. Προκειμένου, λοιπόν, και τα δύο μέρη να ωφεληθούν, συνιστάται η υιοθέτηση μηχανισμών που θα βοηθήσουν τα μέρη να αποδεσμευθούν από τη σύμβαση σταδιακά και ομαλά, εξίσου όμως αποτελεσματικά.

Για παράδειγμα, αντί να ορίζεται στη σύμβαση ως συνέπεια τυχόν καθυστέρησης καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους του δικαιοδόχου το δικαίωμα του δικαιοπαρόχου να καταγγείλει την τελευταία, προτιμότερο θα ήταν να ορίζεται τόκος επί του οφειλομένου ποσού που θα αυξάνεται ανάλογα με το χρονικό διάστημα της καθυστέρησης πληρωμής και μόνο σε περίπτωση υπερβολικής καθυστέρησης να προβλέπεται το παραπάνω αναφερθέν δικαίωμα καταγγελίας της σύμβασης.

Ένα άλλο ζήτημα που θα πρέπει να επιλυθεί στα πλαίσια της σύμβασης είναι η τύχη των αποθεμάτων που παραμένουν στα χέρια του δικαιοδόχου κατά τη λύση αυτής. Το θέμα αυτό, μολονότι δεν φαντάζει σημαντικό στην αρχή της συνεργασίας των μερών, ενδέχεται εντούτοις να εμφανισθεί στο προσκήνιο σε περίπτωση πρόωρης ή μη φιλικής λύσης της σύμβασης.



ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Έννοια της εφεύρεσης – Κριτήρια για τη χορήγηση διπλώματος ευρεσιτεχνίας – Αρμόδιος φορέας

Η εφεύρεση είναι *τεχνική δημιουργία* η οποία, εφόσον πληροί τις προϋποθέσεις του νόμου, προστατεύεται δια της χορηγήσεως διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Εφεύρεση δεκτική κατοχύρωσης με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας δεν είναι κατά το νόμο οποιαδήποτε δημιουργία ή επινόηση, αλλά μόνον εκείνη η τεχνική δημιουργία που είναι *νέα*, εμπεριέχει *εφευρετική δραστηριότητα* και είναι *επιδεκτική βιομηχανικής εφαρμογής* (δηλαδή μπορεί να χρησιμοποιηθεί παραγωγικά).

Εφόσον μια τεχνική δημιουργία πληροί τις προϋποθέσεις του νόμου, η προστασία της ως εφεύρεσης δεν είναι αυτόματη και αυτοδίκαιη (όπως συμβαίνει στα πνευματικά δημιουργήματα). Για να προστατευθεί η εφεύρεση, απαιτείται η έκδοση ειδικά προβλεπόμενης πράξης (τίτλου) της αρμόδιας αρχής, δηλαδή του *Οργανισμού Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.)*, που καλείται «*δίπλωμα ευρεσιτεχνίας*».

Δικαιώματα που παρέχει στο δικαιούχο το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας

Το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας παρέχει στο δικαιούχο του το απόλυτο και αποκλειστικό δικαίωμα να εκμεταλλεύεται παραγωγικά την εφεύρεσή του. Το δικαίωμα αυτό αναλύεται στη θετική εξουσία του δικαιούχου να προβαίνει σε πράξεις εκμετάλλευσης της εφεύρεσής του και την αποθετική εξουσία του ίδιου να απαγορεύει σε κάθε τρίτο οποιαδήποτε πράξη εκμετάλλευσής της χωρίς τη συναίνεσή του.

Η νομοθετική ρύθμιση των ανωτέρω συναντάται στο άρθρο 10 του Ν. 1733/1987 «σχετικά με τη μεταφορά τεχνολογίας, τις εφευρέσεις και την τεχνολογική καινοτομία», σύμφωνα με το οποίο *ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας έχει την εξουσία να διενεργεί κατ' αποκλειστικότητα πράξεις εκμετάλλευσης της εφεύρεσής του, όπως για παράδειγμα να*

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις
στο ιδιωτικό συμφωνητικό
μεταβίβασης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

παράγει το αντικείμενο της εφεύρεσης, να εκθέτει προς πώληση ή να εμπορεύεται τα προϊόντα που προστατεύονται από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, να χρησιμοποιεί ο ίδιος ή οι δικαιοδόχοι του το αντικείμενο της εφεύρεσης για επαγγελματικούς σκοπούς, να απαγορεύει σε τρίτους την εκμετάλλευση της εφεύρεσής του χωρίς τη συγκατάθεσή του κ.λπ.

**Μεταβίβαση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας – Τύπος – Περιεχόμενο –
Διατυπώσεις δημοσιότητας – Ευθύνη**

Ο δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, αντί να εκμεταλλευθεί ο ίδιος οικονομικά το δίπλωμα, μπορεί να αναζητήσει ως τρόπο εκμετάλλευσης τη μεταβίβαση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας προς τρίτο, η οποία προβλέπεται από το άρθρο 12 του Ν. 1733/1987. *Με τη μεταβίβαση διπλώματος ευρεσιτεχνίας ο δικαιούχος του αποξενώνεται οριστικά και εξ ολοκλήρου από το δίπλωμα.* Κατά το παραπάνω στοιχείο διαφέρει η μεταβίβαση διπλώματος ευρεσιτεχνίας από την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Η μεταβίβαση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας είναι δυνατή τόσο εν ζωή όσο και αιτία θανάτου και μπορεί να γίνει χωρίς την ταυτόχρονη μεταβίβαση της επιχείρησης που εκμεταλλεύεται το μεταβιβαζόμενο δικαίωμα. Δυνατή είναι επίσης και η μεταβίβαση μέλουςας εφεύρεσης ως προσδοκώμενου άϋλου αγαθού.

Σύμφωνα με το νόμο, η εν ζωή μεταβίβαση προϋποθέτει σύμβαση ανάμεσα στο δικαιούχο και τον αποκτώντα, η οποία, σε περίπτωση αμφιβολίας, θεωρείται ότι αφορά μόνο το περιουσιακό περιεχόμενο του δικαιώματος, όπως αυτό αναλύθηκε ανωτέρω. Ως προς το ηθικό περιεχόμενο αυτού, απαιτείται ρητή συμβατική πρόβλεψη για τη “μεταβίβασή” του, η οποία νοείται ως η συναίνεση του εφευρέτη για πράξεις ή παραλείψεις, που χωρίς τη συναίνεση θα αποτελούσαν προσβολή του ηθικού δικαιώματος. Η παροχή της συναίνεσης αποτελεί τρόπο άσκησης του δικαιώματος και δεσμεύει τον εφευρέτη. Σε καμία περίπτωση πάντως δεν μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο μεταβίβασης η εφευρετική τιμή, με την έννοια ότι ο αποκτών θα αναγνωρίζεται ως εφευρέτης.

Η σύμβαση μεταβίβασης πρέπει να περιβάλλεται τον *έγγραφο τύπο* που είναι συστατικός. *Η μεταβίβαση συντελείται από την καταχώρισή της στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας του Ο.Β.Ι.*

Αντίθετα, η δημοσίευση της μεταβίβασης στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, που προβλέπει επίσης ο νόμος (άρθρο 12 παρ. 1 εδ. 2), έχει μόνο δηλωτικό χαρακτήρα.

Οι από κοινού κάτοχοι διπλώματος ευρεσιτεχνίας μπορούν ο καθένας χωριστά να μεταβιβάσουν με έγγραφη συμφωνία τα μερίδιά τους στο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας.

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις
στο ιδιωτικό συμφωνητικό
μεταβίβασης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Αν η μεταβίβαση του διπλώματος γίνει από επαχθή αιτία, τότε ο μεταβιβάζων ευθύνεται έναντι του αποκτώντος μόνο για την ύπαρξη έγκυρου διπλώματος ευρεσιτεχνίας, αλλά όχι για την εμπορική αξία της εφεύρεσης. Η εν ζωή μεταβίβαση αποτελεί εκπονητική δικαιιοπραξία και συνεπώς αναλογική εφαρμογή βρίσκουν οι διατάξεις για την εκχώρηση (ΑΚ 470), στο μέτρο βέβαια που ο Ν. 1733/87 δεν προβλέπει κάτι ειδικότερο. Επίσης, ο μεταβιβάζων υποχρεούται να παράσχει στον αποκτώντα όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την εκμετάλλευση της εφεύρεσης, καθώς και να του παραδώσει επικυρωμένο αντίγραφο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Το δικαίωμα ευρεσιτεχνίας και το δικαίωμα στην εφεύρεση μπορούν επίσης να κληρονομηθούν (άρθρο 12 § 1, Ν.1733/1987). Η μεταβίβαση στην περίπτωση αυτή συντελείται με την καταχώριση του σχετικού κληρονομητηρίου στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, με τα ίδια αποτελέσματα που επέρχονται και στην καταχώριση και δημοσίευση της σύμβασης μεταβίβασης.

Περαιτέρω τρόποι μεταβίβασης

Η μεταβίβαση της ευρεσιτεχνίας είναι γενικά δυνατή και με άλλους τρόπους. Έτσι, μεταβίβαση του δικαιώματος ευρεσιτεχνίας ή του δικαιώματος στην εφεύρεση ή του δικαιώματος προσδοκίας επέρχεται και αναγκαστικώς εάν το δικαίωμα κατασχεθεί και εκποιηθεί στα πλαίσια αναγκαστικής εκτέλεσης. Τα παραπάνω μπορούν επίσης να αποτελέσουν αντικείμενο ενεχύρου ή επικαρπίας. Στις περιπτώσεις αυτές η σχετική απόφαση, όταν πρόκειται για δικαίωμα ευρεσιτεχνίας, καταχωρείται στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας και δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Τέλος το περιουσιακό περιεχόμενο του δικαιώματος ευρεσιτεχνίας ανήκει σε περίπτωση πτώχευσης του δικαιούχου στην πτωχευτική περιουσία.

➤ *Το παρατιθέμενο υπόδειγμα αφορά εν ζωή μεταβίβαση διπλώματος ευρεσιτεχνίας.*

**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ
ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ**

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Ο ΠΩΛΗΤΗΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι :

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ'αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά (τίτλος ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ), το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ'αριθμ. της (ημερομηνία). Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο Παράρτημα 1 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να μεταβιβαστεί η κυριότητα και τα πάσης φύσεως δικαιώματα επί της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο οποίος έχει ως καταστατικό του σκοπό την

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ μεταβιβάζει κατά ποσοστό 100% από (ημερομηνία), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/1987 προς τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, την υπ' αριθμ. ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ, όπως αναλυτικά περιγράφεται στο συνημμένο στο παρόν Παράρτημα 1, της οποίας είναι καθολικός, αποκλειστικός και νόμιμος δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ' αυτής δικαιώματα.

Η κατά τα ως άνω μεταβίβαση των επί της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ δικαιωμάτων του ΠΩΛΗΤΗ και των εξ αυτών απορρεουσών εξουσιών είναι οριστική, ανέκκλητη και απρόσβλητη και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να εκμεταλλεύεται την προαναφερόμενη ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ κατά την ελεύθερη κρίση του στις συναλλαγές, παράγοντας βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν.

Επίσης, από (ημερομηνία) ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ υποχρεούται στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και αποκτά ως δικαιούχος όλες τις αγωγές προστασίας που παρέχονται από τη νομοθεσία περί ευρεσιτεχνίας (Ν. 1733/1987).

Άρθρο 2:

ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ

Ως αντάλλαγμα (τίμημα) για τη μεταβίβαση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ, το οποίο κατέβαλε τοις μετρητοίς σήμερα στον ΠΩΛΗΤΗ ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ. {Εναλλακτικά: Η αξία της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ αποτιμήθηκε σε Ευρώ και ως εκ τούτου το τίμημα για την εν προκειμέν-

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

νω μεταβίβασή της ορίστηκε σε Ευρώ, καταβλητέο στις δόσεις και τις ημερομηνίες που παρατίθενται στο συνημμένο στο παρόν Παράρτημα 2}.

Άρθρο 3:

ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΦΟΡΟΙ ΥΠΕΡ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Τυχόν τέλη ή φόρος υπεραξίας υπέρ του Δημοσίου από την παρούσα μεταβίβαση βαρύνουν αποκλειστικά τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

Άρθρο 4:

ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΩΛΗΤΗ

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ευθύνεται έναντι του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και εγγυάται για την ισχύ της μεταβιβαζομένης δια του παρόντος ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Επιπλέον, ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να παράσχει προς τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την επικερδή και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και του παραδίδει σήμερα επικυρωμένο αντίγραφο αυτής.

Επίσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να ενημερώσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για όλες τις εκκρεμείς δίκες σχετικά με διεκδικήσεις τρίτων ή προσβολές τρίτων επί της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ώστε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ να είναι σε θέση να τις συνεχίσει στο όνομά του.

Άρθρο 5:

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΣΤΑ ΜΗΤΡΩΑ

Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει το παρόν συμφωνητικό μεταβίβασης διπλώματος ευρεσιτεχνίας στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας που τηρεί ο Οργανισμός Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας, το αργότερο εντός μηνός από την κατάρτισή του.

Άρθρο 6:

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Όλοι οι όροι του παρόντος συμφωνούνται ουσιώδεις.

Οποιαδήποτε προηγούμενη συμφωνία προφορική ή γραπτή καταργείται και κατισχύει το παρόν.

**Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας**

Για κάθε διαφορά που τυχόν ανακύψει από την εφαρμογή και ερμηνεία του παρόντος, εφαρμοστέο ορίζεται το Ελληνικό Δίκαιο και αρμόδια καθίστανται τα Δικαστήρια.....

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τον ΠΩΛΗΤΗ και ένα για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ**ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ****ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ**

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Περιγραφή, αξιώσεις και σχέδια της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ
[ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δόσεις και ημερομηνίες καταβολής του τιμήματος



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Ο ΠΩΛΗΤΗΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι:

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι δικαιούχος του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας υπ'αριθμ. (εφεξής το «Π.Υ.Χ.»), που αφορά (τίτλος Π.Υ.Χ.), το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ'αριθμ. της (ημερομηνία). Το Π.Υ.Χ. και οι προστατευόμε-

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

νες αξιώσεις αυτού περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος που επισυνάπτεται στο παρόν και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ έλαβε το Π.Υ.Χ. για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να μεταβιβαστεί η κυριότητα και τα πάσης φύσεως δικαιώματα επί του ως άνω Π.Υ.Χ. από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο οποίος έχει ως καταστατικό του σκοπό την

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ μεταβιβάζει κατά ποσοστό 100% από (ημερομηνία), σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 σε συνδυασμό με την παράγραφο 6 του άρθρου 19 του Ν. 1733/1987 προς τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, το υπ' αριθμ. Π.Υ.Χ., όπως αναλυτικά περιγράφεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, του οποίου είναι καθολικός, αποκλειστικός και νόμιμος δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ' αυτού δικαιώματα.

Η κατά τα ως άνω μεταβίβαση των επί του Π.Υ.Χ. δικαιωμάτων του ΠΩΛΗΤΗ και των εξ αυτών απορρεουσών εξουσιών είναι οριστική, ανέκκλητη και απρόσβλητη και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να εκμεταλλεύεται το προαναφερόμενο Π.Υ.Χ. κατά την ελεύθερη κρίση του στις συναλλαγές, παράγοντας βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν.

Επίσης από (ημερομηνία) ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ υποχρεούται στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και αποκτά ως δικαιούχος όλες τις αγωγές προστασίας που παρέχονται από τη νομοθεσία περί ευρεσιτεχνίας (Ν. 1733/1987).

Άρθρο 2:

ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ

Ως αντάλλαγμα (τίμημα) για τη μεταβίβαση του Π.Υ.Χ. ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ, το οποίο κατέβαλε τοις μετρητοίς σήμερα στον ΠΩΛΗΤΗ ο

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ. {Εναλλακτικά: Η αξία του ως άνω Π.Υ.Χ. αποτιμήθηκε σε Ευρώ και ως εκ τούτου το τίμημα για την εν προκειμένω μεταβίβαση του ορίστηκε σε Ευρώ, καταβλητέο στις δόσεις και τις ημερομηνίες που παρατίθενται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2}.

Άρθρο 3:

ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΦΟΡΟΙ ΥΠΕΡ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Τυχόν τέλη ή φόρος υπεραξίας υπέρ του Δημοσίου από την παρούσα μεταβίβαση βαρύνουν αποκλειστικά τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

Άρθρο 4:

ΕΥΘΥΝΗ ΤΟΥ ΠΩΛΗΤΗ

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ ευθύνεται έναντι του ΑΓΟΡΑΣΤΗ και εγγυάται για την ισχύ του μεταβιβαζομένου δια του παρόντος Π.Υ.Χ.

Επιπλέον, ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να παράσχει προς τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την επικερδή και αποτελεσματική εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ. και του παραδίδει σήμερα επικυρωμένο αντίγραφο αυτού.

Επίσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να ενημερώσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ για όλες τις εκκρεμείς δίκες σχετικά με διεκδικήσεις τρίτων ή προσβολές τρίτων επί του Π.Υ.Χ., ώστε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ να είναι σε θέση να τις συνεχίσει στο όνομά του.

Άρθρο 5:

ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΗ ΣΤΑ ΜΗΤΡΩΑ

Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει το παρόν συμφωνητικό μεταβίβασης Π.Υ.Χ. στο Μητρώο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ που τηρεί ο Ο.Β.Ι., το αργότερο εντός μηνός από την κατάρτισή του.

Άρθρο 6:

ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Όλοι οι όροι του παρόντος συμφωνούνται ουσιαδείς.

Οποιαδήποτε προηγούμενη συμφωνία προφορική ή γραπτή καταργείται και κασισχύει το παρόν.

**Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας**

Για κάθε διαφορά που τυχόν ανακύψει από την εφαρμογή και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται το Ελληνικό Δίκαιο και αρμόδια καθίστανται τα Δικαστήρια
.....

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τον ΠΩΛΗΤΗ και ένα για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ**ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ****ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ**

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Περιγραφή του Π.Υ.Χ. και των αξιώσεων αυτού
[ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δόσεις και ημερομηνίες καταβολής του τιμήματος

**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ
ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW – HOW)**

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Ο ΠΩΛΗΤΗΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι:

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ είναι εταιρεία παραγωγής και πώλησης προϊόντων (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος, και θα αποκαλούνται στο εξής τα «ΠΡΟΪΟΝΤΑ»), τα οποία σχεδιάζει, παράγει και εμπορεύεται.

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις στον τομέα της έρευνας και παραγωγής των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και έχει δημιουργήσει και διαθέτει ένα οργανωτικό σύ-

**Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
τεχνογνωσίας (know – how)**

στημα μεθόδων, διαδικασιών, προδιαγραφών καθώς και τεχνολογία σχετικά με τις μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, παροχής άλλων συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών [εφεξής η “ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ” (know – how)].

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να μεταβιβαστεί η κυριότητα και τα πάσης φύσεως δικαιώματα επί της ως άνω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ από τον ΠΩΛΗΤΗ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, ο οποίος έχει ως καταστατικό του σκοπό την

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

**Άρθρο 1:
ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ**

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ μεταβιβάζει, δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, προς τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ την εμπιστευτική ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ (know – how) της οποίας είναι νόμιμος και αποκλειστικός δικαιούχος, αναφορικά με τις μεθόδους έρευνας, σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, διακίνησης, εμπορίας, εγκατάστασης, συντήρησης και υποστήριξης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ.

Λεπτομερής περιγραφή της ανωτέρω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ γίνεται στο Εγχειρίδιο Λειτουργίας που παραδίδει σήμερα με την υπογραφή του παρόντος ο ΠΩΛΗΤΗΣ στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, το οποίο επισυνάπτεται στο παρόν ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος και ενιαίο με αυτό σύνολο. Το εν λόγω Εγχειρίδιο Λειτουργίας περιέχει οδηγίες, προδιαγραφές, πρότυπα και διαδικασίες σχετικά με τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και την επίβλεψη των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που αφορούν το παρόν συμφωνητικό.

Η κατά τα ως άνω μεταβίβαση των επί της εμπιστευτικής ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ δικαιωμάτων του ΠΩΛΗΤΗ είναι οριστική, ανέκκλητη και απρόσβλητη και ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ καθίσταται από την ημερομηνία υπογραφής του παρόντος αποκλειστικός δικαιούχος της προαναφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, την οποία δύναται να εκμεταλλεύεται κατά την ελεύθερη κρίση του.

**Άρθρο 2:
ΑΝΤΑΛΛΑΓΜΑ**

Ως αντάλλαγμα (τίμημα) για τη μεταβίβαση της ως άνω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know – how) ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ, το οποίο κατέβαλε τοις μετρητοίς σήμερα στον ΠΩΛΗΤΗ ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ.

**Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
τεχνογνωσίας (know – how)**

[Εναλλακτικά: Η αξία της ως άνω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ αποτιμήθηκε σε.....
..... Ευρώ και ως εκ τούτου το τίμημα για την εν προκειμένω μεταβίβαση
της ορίστηκε σε Ευρώ, καταβλητέο στις δόσεις και τις ημερομηνίες που
παρατίθενται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3].

**Άρθρο 3:
ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΩΛΗΤΗ**

Ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να αποκαλύψει και γνωστοποιήσει στον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλα τα εμπορικά και βιομηχανικά απόρρητα των οποίων είναι δικαιούχος και τα οποία σχετίζονται με την ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ (know – how), που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.

Επιπλέον, ο ΠΩΛΗΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να παράσχει προς τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την επικερδή και αποτελεσματική εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

Ειδικότερα, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να προσφέρει, μέσα σε εύλογο χρονικό διάστημα από την υπογραφή του παρόντος, στο διευθυντικό και λοιπό προσωπικό του ΑΓΟΡΑΣΤΗ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταβιβαζόμενης με το παρόν ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (έως άτομα που θα υποδείξει ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ), το οικονομικό αντάλλαγμα του οποίου έχει συμπεριληφθεί στο ανωτέρω συμφωνηθέν ποσό ευρώ (όπως ορίζεται στο ως άνω άρθρο 2 του παρόντος). Το ανωτέρω πρόγραμμα εκπαίδευσης θα παρασχεθεί στις εγκαταστάσεις του ΠΩΛΗΤΗ.

Επίσης, ο ΠΩΛΗΤΗΣ υποχρεούται να ενημερώσει τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ σχετικά με τυχόν διεκδικήσεις ή προσβολές τρίτων επί της μεταβιβαζόμενης εμπιστευτικής ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, ώστε ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ να είναι σε θέση να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά του, κατά την απόλυτη κρίση του, με κάθε πρόσφορο μέσο (ενδεικτικά, με επίτευξη συμβιβασμού, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή με κάθε άλλη ενέργεια, είτε εξωδικαστική, είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών).

**Άρθρο 4:
ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΟΥ ΑΓΟΡΑΣΤΗ**

Ο ΑΓΟΡΑΣΤΗΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει το παρόν συμφωνητικό μεταβίβασης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ στο Μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας που τηρεί ο Ο.Β.Ι., το αργότερο εντός μηνός από την κατάρτισή του.

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
τεχνογνωσίας (know – how)

Άρθρο 5:
ΤΕΛΗ ΚΑΙ ΦΟΡΟΙ ΥΠΕΡ ΔΗΜΟΣΙΟΥ

Τυχόν τέλη ή φόρος υπεραξίας υπέρ του Δημοσίου από την παρούσα μεταβίβαση βαρύνουν αποκλειστικά τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ.

Άρθρο 6:
ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Όλοι οι όροι του παρόντος συμφωνούνται ουσιώδεις.

Οποιαδήποτε προηγούμενη συμφωνία προφορική ή γραπτή καταργείται και κατισχύει το παρόν.

Για κάθε διαφορά που τυχόν ανακύψει από την εφαρμογή και ερμηνεία του παρόντος, εφαρμοστέο ορίζεται το Ελληνικό Δίκαιο και αρμόδια καθίστανται τα Δικαστήρια
.....

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τον ΠΩΛΗΤΗ και ένα για τον ΑΓΟΡΑΣΤΗ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΩΛΗΤΗ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΑΓΟΡΑΣΤΗ

Ιδιωτικό συμφωνητικό μεταβίβασης
τεχνογνωσίας (know – how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Περιγραφή των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Εγχειρίδιο Λειτουργίας το οποίο περιέχει λεπτομερή
περιγραφή της μεταβιβαζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Καταβολή του ανταλλάγματος – Δόσεις και ημερομηνίες
καταβολής

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας



ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΑΔΕΙΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΩΝ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ & ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

Ο συνηθέστερος τρόπος εκμετάλλευσης ενός διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή ενός πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας είναι η παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης προς τρίτους.

Ορισμός

Ως σύμβαση με αντικείμενο την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας νοείται εκείνη με την οποία ο κάτοχος του διπλώματος ή του πιστοποιητικού (δικαιοπάροχος) επιτρέπει έναντι ανταλλάγματος στον αντισυμβαλλόμενο του (δικαιοδόχο) την εκμετάλλευση του παραχωρούμενου διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, του παρέχει δηλαδή το δικαίωμα χρήσης και κάρπωσης αυτού. Η παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης δεν αποστερεί το δικαιούχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας από την ιδιότητά του ως υποκειμένου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας. Δηλαδή, ο δικαιούχος του διπλώματος ή του πιστοποιητικού δεν αποξενώνεται από αυτό, όπως συμβαίνει στην περίπτωση της πλήρους μεταβίβασης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας προς τρίτο.

Διατυπώσεις δημοσιότητας

Ο δικαιούχος διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας έχει το δικαίωμα να παραχωρεί με έγγραφη συμφωνία άδεια εκμετάλλευσης σε τρίτα πρόσωπα, σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 3 του Ν. 1733/1987. Για την άδεια εκμετάλλευσης κοινού διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας απαιτείται συμφωνία όλων των δικαιούχων.

Ιδιότυπη Δήλωση συναίνεσης για παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης

Ο δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησι-

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

μότητας μπορεί να δηλώσει στον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας οποτεδήποτε ότι συναινεί στην παραχώρηση αδειών εκμετάλλευσης, με ή χωρίς αποκλειστικότητα, έναντι αποζημίωσης. Η δήλωση αυτή ισχύει για δύο έτη, καταχωρείται στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας, δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας και σημειώνεται στο δίπλωμα ή το πιστοποιητικό αντίστοιχα. Η άσκηση της ως άνω δήλωσης συνεπάγεται έκπτωση από το ποσό των οφειλομένων ετησίων τελών προστασίας του διπλώματος ή του πιστοποιητικού.

Μορφές αδειών εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

Η αυτονομία της ιδιωτικής βούλησης και η ποικιλία των πρακτικών αναγκών έχουν οδηγήσει στη διαμόρφωση διάφορων μορφών αδειών εκμετάλλευσης. Η πιο συνηθισμένη διάκριση, που έχει και νομοθετική αναγνώριση (άρθρο 12 παρ. 4 Ν. 1733/87), είναι η διάκριση σε *αποκλειστική* και *απλή*. Σε περίπτωση αμφιβολίας, η άδεια θεωρείται απλή. Πάντως, ο χαρακτηρισμός της άδειας ως απλής ή αποκλειστικής είναι ζήτημα που ανάγεται στην ερμηνεία της σύμβασης και δεν έχει σημασία ο χαρακτηρισμός που δίδεται από τα συμβαλλόμενα μέρη.

Αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης

Με την αποκλειστική άδεια ο δικαιούχος αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην εκμεταλλεύεται την ευρεσιτεχνία ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας ο ίδιος (ή τουλάχιστον όχι με τη μορφή δράσης που ορίζεται στην άδεια) και να μην παραχωρεί σε τρίτα, πλην του αντισυμβαλλομένου αδειούχου, πρόσωπα περαιτέρω άδειες εκμετάλλευσης αυτού.

Είναι φανερό ότι, αν η αποκλειστική άδεια είναι και απεριόριστη από πλευράς οικονομικής λειτουργίας, πλησιάζει προς τη μεταβίβαση του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας. Η αποκλειστική άδεια δημιουργεί δικαίωμα που στρέφεται κατά παντός (άρθρο 17 παρ. 3 εδ. 1 Ν.1733/1987) και το οποίο θα μπορούσε να χαρακτηριστεί ως επικαρπία στο άυλο αγαθό της ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας.

Μόνη άδεια

Υποκατηγορία της αποκλειστικής άδειας είναι και η μόνη άδεια, με την οποία ο δικαιούχος διατηρεί για τον εαυτό του το δικαίωμα να εκμεταλλεύεται το παραχωρούμενο δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας, αλλά δεν δικαιούται

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

να παραχωρήσει την εκμετάλλευσή του σε τρίτα πρόσωπα, πλην του αντισυμβαλλόμενου αδειούχου.

Απλή άδεια

Με την απλή άδεια ο δικαιούχος δεν περιορίζεται με οποιονδήποτε τρόπο και κατά συνέπεια διατηρεί για τον εαυτό του την επιλογή, είτε να εκμεταλλεύεται και ο ίδιος την ευρεσιτεχνία ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας, είτε να παρέχει άδειες σε όσα πρόσωπα, πλην του ήδη αδειούχου, κρίνει σκόπιμο για την εξυπηρέτηση των συμφερόντων του.

Περαιτέρω διακρίσεις

Είναι δυνατές και άλλες διακρίσεις στις μορφές αδειών εκμετάλλευσης που μπορεί να έχουν σχέση με την έκταση και τη χρονική διάρκεια των εξουσιών του αδειούχου. Επίσης, είναι συνηθής η διάκριση της άδειας εκμετάλλευσης σε *αμιγή* (όταν, για παράδειγμα, αφορά αποκλειστικά άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας για την παραγωγή και διάθεση κάποιων προϊόντων ή για την εφαρμογή μιας μεθόδου) και σε *μικτή* (όταν συνδυάζονται τα παραπάνω και με παραχώρηση τεχνογνωσίας, με την έννοια τεχνολογικών πληροφοριών και γνώσεων που δεν αποτελούν αντικείμενο κατοχυρωμένης εφεύρεσης και δεν είναι δημοσίως γνωστές).

Περιορισμοί

Η έννοια της άδειας εκμετάλλευσης, ακόμη και της αποκλειστικής, δεν είναι ασυμβίβαστη με την πρόβλεψη περιορισμών κάθε μορφής, όπως χρονικών, γεωγραφικών, ποσοτικών (είδος και ποσό της εκμετάλλευσης), τρόπου εκμετάλλευσης κ.ά.

Οι περιορισμοί που υιοθετούνται με μεγαλύτερη συχνότητα στα πλαίσια αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας αφορούν:

A) Το χρόνο εκμετάλλευσης της εφεύρεσης.

Συνήθως η διάρκεια των αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας συμφωνείται από τα μέρη να ισούται με τη διάρκεια ισχύος του παραχωρούμενου κάθε φορά διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας (είκοσι έτη από την επομένη της κατάθεσης της αίτησης για απονομή διπλώματος ευρεσιτεχνίας και επτά έτη από την επομένη της κατάθεσης της αίτησης για απονομή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, εκτός

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

αν πρόκειται για συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φάρμακα ή τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα οπότε η διάρκεια ισχύος είναι κατά ανώτατο όριο μέχρι 25 χρόνια συνολικά), χωρίς φυσικά η διαπίστωση αυτή να αποκλείει τη συνομολόγηση από τα συμβαλλόμενα μέρη συντομότερης διάρκειας της άδειας. Πάντως, αν δεν ορίζεται χρόνος διάρκειας της σύμβασης, αυτή θα διαρκεί όσο και το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας.

B) Τον τόπο εκμετάλλευσης.

Η άδεια εκμετάλλευσης συνήθως χορηγείται για συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές. Η γεωγραφική περιοχή της άδειας μπορεί να περιλαμβάνει όλες τις χώρες στις οποίες ο δότης διαθέτει δικαιώματα βιομηχανικής ιδιοκτησίας ή ορισμένες μόνο από αυτές. Η διαμόρφωση της σχετικής ρήτηρας από τα συμβαλλόμενα μέρη θα βασίζεται στην ισχύουσα εθνική και κοινοτική νομοθεσία και θα ανταποκρίνεται στις ιδιαίτερες ανάγκες της συγκεκριμένης κάθε φορά περίπτωσης.

Γ) Τον τρόπο εκμετάλλευσης.

Στην άδεια δύνανται να περιλαμβάνονται περιορισμοί ως προς τον τρόπο εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, οι συνηθέστεροι των οποίων κάνουν λόγο για δικαίωμα του δικαιοδόχου να παράγει το αντικείμενο της ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας ή να το εμπορεύεται ή να το χρησιμοποιεί μόνο για επαγγελματικούς σκοπούς.

Δ) Το είδος της εκμετάλλευσης.

Στην άδεια δύναται να προβλέπεται μόνο η βιοτεχνική ή μόνο η βιομηχανική εκμετάλλευση.

Ε) Το ποσοστό της εκμετάλλευσης.

Συνήθεις είναι και οι ποσοτικοί περιορισμοί με ανώτατα ή κατώτατα όρια εκμετάλλευσης. Η ισχύουσα κοινοτική νομοθεσία προβλέπει κάποιες προϋποθέσεις ως προς τους περιορισμούς που μπορεί να τίθενται στην ποσότητα των κατασκευαζόμενων ή πωλούμενων προϊόντων για τα οποία χορηγείται η άδεια.

Τύπος

Σύμφωνα με το νόμο, η παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης προϋποθέτει σύμβαση ανάμεσα στο δικαιοπάρχο και το δικαιοδόχο και αφορά ορισμένες μόνο από τις περιουσιακές εξουσίες που έχει ο δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας.

Η σύμβαση παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης (είτε αποκλειστική είτε απλή) πρέπει να

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας & πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

περιβάλλεται τον *έγγραφο τύπο* που είναι *συστατικός* (άρθρο 12 παρ. 3 Ν. 1733/1987). Η άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας καταχωρείται στο μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας αντίστοιχα του Ο.Β.Ι. Η άδεια εκμετάλλευσης δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας που τηρεί ο Ο.Β.Ι.

Νομική φύση της σύμβασης

Η σύμβαση αυτή είναι ενοχική υποσχετική. Λόγω του διαρκούς ενοχικού δεσμού μεταξύ των συμβαλλομένων αποτελεί διαρκή σύμβαση με αρκετές παρεπόμενες υποχρεώσεις (π.χ. του δικαιοδόχου να εκμεταλλεύεται την ευρεσιτεχνία και να μην την αφήνει αναξιοποίητη κ.ά.).

Βασικές ρήτρες

Οι βασικές ρήτρες που περιλαμβάνονται σε μία σύμβαση παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, πέραν της αποκλειστικότητας ή μη της παραχωρούμενης άδειας, είναι οι ακόλουθες:

- Ακριβής προσδιορισμός του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας.
- Ακριβής προσδιορισμός του αντικειμένου της άδειας εκμετάλλευσης (για παράδειγμα, προϊόντος ή μεθόδου στην περίπτωση άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας).
- Η γεωγραφική περιοχή της άδειας εκμετάλλευσης.

Οι υποχρεώσεις των μερών

Όσον αφορά το *δικαιοπάροχο*, υποχρεούται να παραχωρεί στο δικαιοδόχο-αδειούχο τη χρήση και την κάρπωση του δικαιώματος σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση και καθόλη τη διάρκεια αυτής. Ο δικαιοπάροχος ευθύνεται για την ισχύ του δικαιώματος.

Εκτός από τις κύριες υποχρεώσεις του δικαιοπαρόχου, προβλέπονται και οι παρεπόμενες υποχρεώσεις, οι οποίες συνήθως πηγάζουν από το διαρκή χαρακτήρα της σύμβασης που τον συνδέει με το δικαιοδόχο-αδειούχο και από την εφαρμογή του ΑΚ 288. Πρόκειται, για παράδειγμα, για την υποχρέωση του δικαιοπαρόχου να συνδράμει και να καθοδηγεί τε-

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας & πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

χνικά τον αδειούχο, να του παρέχει πληροφορίες για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου τεχνικού κανόνα, να προβαίνει σε κάθε απαραίτητη ενέργεια για τη διαφύλαξη της ισχύος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας (π.χ. καταβολή των ετήσιων τελών, εκτός αν έχει συμφωνηθεί διαφορετικά, δηλαδή τα τέλη να καταβάλλονται από τον αδειούχο) και να υπερασπίζεται με κάθε δυνατό τρόπο το κύρος του τελευταίου ενάντια σε προσβολές τρίτων. Άλλωστε, μόνο ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας νομιμοποιείται για τη διεξαγωγή δικών σχετικά με το κύρος του, εκτός από την περίπτωση αποκλειστικής άδειας, όπου ο δικαιοδόχος-αδειούχος απολαμβάνει και εξ ιδίου το δικαίωμα προστασίας (άρθρο 17 παρ. 3 Ν. 1733/1987), ενώ σε περίπτωση απλής άδειας ο δικαιοδόχος προστατεύεται με τις διατάξεις του Ν. 146/1914 και των άρθρων ΑΚ 914, 919, χωρίς να αποκλείεται προστασία του με βάση τον Ν. 1733/1987, όταν του έχει ρητά παρασχεθεί η σχετική εξουσία από το δικαιοπάροχο δυνάμει της μεταξύ τους σύμβασης.

Όσον αφορά το **δικαιοδόχο**, υποχρεούται να καταβάλει προς το δικαιοπάροχο το αντάλλαγμα για την παραχώρηση της άδειας εκμετάλλευσης (δικαιώματα εκμετάλλευσης-royalties), το οποίο συνήθως είναι χρηματικό, χωρίς όμως να αποκλείεται και αντάλλαγμα σε είδος.

Η καταβολή των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης μπορεί να συμφωνηθεί **τμηματικώς ή κατ' αποκοπή**.

Ακόμη, μπορεί να συμφωνηθεί η **συμμετοχή του δικαιοπαρόχου στις εισπράξεις του δικαιοδόχου ή η συμμετοχή του στα κέρδη**.

Δεν αποκλείεται επίσης η δυνατότητα να συμφωνηθεί η **παροχή αντίστροφης άδειας εκμετάλλευσης** στο πρόσωπο του δικαιοπαρόχου (cross-licensing) ή η **παραίτηση του δικαιοπαρόχου από αγωγή** που είχε εγείρει για παράβαση εκ μέρους του δικαιοδόχου των δικαιωμάτων του από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας.

Άλλη κύρια υποχρέωση του δικαιοδόχου αποτελεί η υποχρέωση να εκμεταλλεύεται την ευρεσιτεχνία ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας, ιδιαίτερα στην περίπτωση αποκλειστικής άδειας, η υποχρέωση παροχής πληροφοριών και λογοδοσίας προς το δικαιοπάροχο σχετικά με την πορεία και την ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, η υποχρέωση διενέργειας ποιοτικών ελέγχων και τήρησης ποιοτικών προδιαγραφών, η υποχρέωση τήρησης εχεμύθειας για τις απόρρητες πληροφορίες που έχουν περιέλθει σε γνώση του ως συνέπεια της σύμβασης, η επαγρύπνησή του για τον εντοπισμό τυχόν προσβολών του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας από τρίτους, κ.ά.

► **Η διάρκεια της σύμβασης** ορίζεται από τα μέρη, δεν μπορεί όμως να υπερβεί τα είκοσι χρόνια από την επομένη της κατάθεσης της αίτησης για τη χορήγηση του διπλώμα-

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

τος ευρεσιτεχνίας και τα επτά έτη από την επομένη της κατάθεσης της αίτησης για χορήγηση του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας. Σε περίπτωση αμφιβολίας, πρέπει να γίνει δεκτό ότι η άδεια διαρκεί όσο και το δικαίωμα του δικαιούχου.

Ιδιαιτερότητα παρουσιάζει το συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φάρμακα, το οποίο καθιερώθηκε με τον Κανονισμό (ΕΟΚ) υπ' αριθμ. 1768/92 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1992 «σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα», ενώ στα πλαίσια του εθνικού μας δικαίου εκδόθηκε η υπουργική απόφαση υπ' αριθμ. 14905/ΕΦΑ 3058 για «κατάθεση αίτησης στον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας για χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φάρμακα». Το συμπληρωματικό πιστοποιητικό χορηγείται για τα φάρμακα, για τα οποία έχει χορηγηθεί δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και τα οποία, πριν την κυκλοφορία τους στην αγορά, υποβάλλονται σε διοικητική διαδικασία χορήγησης άδειας κυκλοφορίας. Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του ως άνω Κανονισμού, το συμπληρωματικό πιστοποιητικό παράγει αποτελέσματα από τη νόμιμη λήξη του κυρίου διπλώματος ευρεσιτεχνίας και για χρονικό διάστημα ίσο με την περίοδο που έχει μεσολαβήσει μεταξύ της ημερομηνίας κατάθεσης της αίτησης του κυρίου διπλώματος ευρεσιτεχνίας και της ημερομηνίας έκδοσης της πρώτης άδειας κυκλοφορίας στην αγορά της Κοινότητας, μειωμένη κατά πέντε έτη. Πάντως, σε καμία περίπτωση η διάρκεια του πιστοποιητικού δεν δύναται να υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία από την οποία παράγει αποτελέσματα.

Αντίστοιχη ιδιαιτερότητα παρουσιάζει και το συμπληρωματικό πιστοποιητικό προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα, το οποίο καθιερώθηκε με τον Κανονισμό (ΕΚ) υπ' αριθμ. 1610/96 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 23ης Ιουλίου 1996 «σχετικά με την καθιέρωση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα», ενώ στα πλαίσια του εθνικού μας δικαίου εκδόθηκε η υπουργική απόφαση υπ' αριθμ. 30560/544 για «κατάθεση αίτησης στον Ο.Β.Ι. για χορήγηση συμπληρωματικού πιστοποιητικού προστασίας για τα φυτοπροστατευτικά προϊόντα». Το συμπληρωματικό πιστοποιητικό χορηγείται για κάθε προϊόν που προστατεύεται με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας στην επικράτεια ενός κράτους-μέλους και το οποίο υποβάλλεται, ως φυτοπροστατευτικό προϊόν, πριν από την κυκλοφορία του στην αγορά, σε διοικητική διαδικασία χορήγησης άδειας δυνάμει του άρθρου 4 της οδηγίας 91/414/ΕΟΚ. Σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του ως άνω Κανονισμού, το πιστοποιητικό παράγει αποτελέσματα από τη νόμιμη λήξη του κυρίου διπλώματος ευρεσιτεχνίας και για χρονικό διάστημα ίσο με την περίοδο που έχει μεσολαβήσει μεταξύ της ημερομηνίας κατάθεσης της αίτησης του κυρίου διπλώματος ευρεσιτεχνίας και της ημερομηνίας έκδοσης της πρώτης άδειας κυκλοφορίας στην αγορά της κοινότητας, μειωμένη κατά πέντε έτη. Η διάρκεια του πιστοποιητικού δεν μπορεί σε καμία περίπτωση να υπερβαίνει τα πέντε έτη από την ημερομηνία από την οποία παράγει αποτελέσματα. Για τον υπολογισμό της διάρκειας του πιστοποιητικού, μια πρώτη, προσωρινή άδεια κυκλοφορίας στην αγορά λαμβάνεται υπόψη μόνον εφόσον ακολουθήσει αμέσως οριστική άδεια για το ίδιο προϊόν.

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
 άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
 & πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

► Καταγγελία

Καταγγελία και επομένως πρόωγη λύση της σύμβασης από οποιοδήποτε από τα μέρη νοείται μόνο σε περίπτωση ύπαρξης σπουδαίου λόγου, που μπορεί να είναι είτε αντικειμενικό γεγονός είτε λόγος που συνδέεται με την υποκειμενική συμπεριφορά του αντισυμβαλλόμενου.

Ισχύς της άδειας σε περίπτωση μεταβίβασης ή διεκδίκησης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας – Υποάδειες εκμετάλλευσης

Σε περίπτωση μεταβίβασης του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, οι άδειες εκμετάλλευσης που έχουν παραχωρηθεί διατηρούν την ισχύ τους, εφόσον έχουν καταχωρηθεί στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας αντίστοιχα και έχουν δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Στην περίπτωση αυτή, ο μεταβιβάζων το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας υποχρεούται να το γνωστοποιήσει στους δικαιούχους συμβατικών ή μη αδειών εκμετάλλευσης.

Σε περίπτωση που το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας διεκδικηθεί από τρίτο, από την καταχώριση και εξής της αμετάκλητης δικαστικής απόφασης οι παραχωρηθείσες άδειες εκμετάλλευσης θεωρούνται άκυρες. Όμως, ο φερόμενος ως δικαιούχος, μετά την αμετάκλητη δικαστική απόφαση, ευθύνεται απέναντι στον αδειούχο για τη μη εκτέλεση της σύμβασης.

Η άδεια εκμετάλλευσης δεν μεταβιβάζεται εν ζωή ή αιτία θανάτου (άρθρο 12 παρ. 4 Ν. 1733/87), εκτός αντίθετης συμφωνίας των μερών. Τα μέρη μπορούν επίσης να συμφωνήσουν ότι ο δικαιοδόχος-αδειούχος έχει το δικαίωμα να χορηγεί περαιτέρω άδειες (υποάδειες) σε τρίτους. Στην περίπτωση αυτή, υπόχρεος απέναντι στον δικαιοπάροχο είναι ο ίδιος ο δικαιοδόχος και όχι ο υποαδειούχος.

Υποχρεωτικές άδειες εκμετάλλευσης

Πέραν της ως άνω συμβατικής παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, προβλέπονται και οι *υποχρεωτικές άδειες εκμετάλλευσης* που παραχωρούνται είτε με διοικητική πράξη είτε με δικαστική απόφαση.

Συγκεκριμένα, στο άρθρο 13 του Ν. 1733/1987 ορίζεται ότι το αρμόδιο δικαστήριο μπορεί να παρέχει σε τρίτους, χωρίς τη συναίνεση του δικαιούχου, άδεια εκμετάλλευσης, εφόσον συντρέχουν σωρευτικά οι εξής προϋποθέσεις:

Α) έχει παρέλθει τριετία από τη χορήγηση του διπλώματος ή του πιστοποιητικού υποδείγ-

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

ματος χρησιμότητας ή τετραετία από την κατάθεση της αίτησης για χορήγηση αυτού

- Β) η σχετική εφεύρεση δεν υπήρξε αντικείμενο παραγωγικής εκμετάλλευσης στην Ελλάδα ή, εφόσον υπήρξε, η παραγωγή προϊόντων δεν αρκεί για την κάλυψη της εγχώριας ζήτησης
- Γ) ο τρίτος μπορεί να εκμεταλλευθεί παραγωγικά την προστατευόμενη από το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας ή το πιστοποιητικό υποδείγματος χρησιμότητας εφεύρεση
- Δ) ο τρίτος γνωστοποίησε στο δικαιούχο του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, ένα μήνα πριν από την έναρξη της δικαστικής διαδικασίας, την πρόθεσή του να ζητήσει μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης.

Η μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης δεν παρέχεται στην περίπτωση που ο δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας δικαιολογήσει τη μη εκμετάλλευση ή τη μη επαρκή εκμετάλλευση αυτού στη χώρα. Αντίθετα, στην περίπτωση που η αίτηση γίνει δεκτή, παρέχεται από το δικαστήριο μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης, η οποία περιέχει την έκταση του δικαιώματος εκμετάλλευσης της εφεύρεσης, τη διάρκεια ισχύος της, την προθεσμία έναρξης της παραγωγικής της εκμετάλλευσης και το ύψος καθώς και τους όρους αποζημίωσης του δικαιούχου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας από το δικαιούχο της άδειας.

Η ως άνω απόφαση του Δικαστηρίου που παρέχει τη μη συμβατική άδεια εκμετάλλευσης καταχωρείται στο Μητρώο διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας και δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας.

Άδεια εκμετάλλευσης στο Δημόσιο

Για επιτακτικούς λόγους εξυπηρέτησης της δημόσιας υγείας και της εθνικής άμυνας της χώρας είναι δυνατό, με αιτιολογημένη απόφαση του Υπουργού Βιομηχανίας, Ενέργειας και Τεχνολογίας και των κατά περίπτωση συναρμοδίων Υπουργών, να παρέχεται άδεια εκμετάλλευσης μιας εφεύρεσης σε φορείς του δημόσιου τομέα που μπορούν να εκμεταλλευτούν την εφεύρεση στην Ελλάδα, εφόσον η σχετική εφεύρεση δεν υπήρξε αντικείμενο παραγωγικής εκμετάλλευσης στην Ελλάδα ή η παραγωγή προϊόντων δεν αρκεί για την κάλυψη της εγχώριας ζήτησης.

Πριν από την έκδοση της σχετικής απόφασης καλείται ο κάτοχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας και κάθε άλλος που είναι σε θέση να παράσχει χρήσιμες συμβουλές να εκθέσει τις απόψεις του.

Με την ίδια απόφαση, ύστερα από γνώμη του Ο.Β.Ι., καθορίζεται το ύψος και οι όροι κα-

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στις
άδειες εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας
& πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας

ταβολής αποζημίωσης στον κάτοχο του διπλώματος. Το ύψος της αποζημίωσης καθορίζεται ανάλογα με την έκταση της βιομηχανικής εκμετάλλευσης της εφεύρεσης. Σε περίπτωση διαφωνίας του δικαιούχου του διπλώματος ευρεσιτεχνίας για το ύψος της αποζημίωσης, η αποζημίωση καθορίζεται από το κατά τόπο μονομελές πρωτοδικείο, κατά τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
 και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι :

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ’αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά (τίτλος ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ) το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ’αριθμ. της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

..... (ημερομηνία). Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να την χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να παραχωρηθεί με το παρόν συμφωνητικό απλή άδεια εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων επί της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η οποία έχει ως καταστατικό της σκοπό την

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ χορηγεί με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ την απλή άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/87, της οποίας είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτής ουσιαστικά δικαιώματα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να την εκμεταλλεύεται παράγοντας αποκλειστικά βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν (περιγραφή του προϊόντος και των δραστηριοτήτων που αποτελούν το περιεχόμενο της άδειας εκμετάλλευσης) κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η παραχωρούμενη με το παρόν άδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποίες εκκρεμεί αίτηση απονομής διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη με το παρόν συμφωνητικό άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ είναι απλή, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Κατά συνέπεια:

- α) Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα καθόλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να συνάψει με τρίτους σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, καθώς και να προβαίνει και η ίδια προσωπικά σε κάθε μορφή εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.
- β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ σε περιοχές που έχουν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει υποκαταστήματα ή αποθήκες κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λο-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

γαριασμό της, και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ- ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ είναι ορισμένου χρόνου και ορίζεται από (ημερομηνία) έως την (ημερομηνία), ήτοι αντιστοιχεί στο χρονικό διάστημα ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

[Σημείωση: Σύμφωνα με τον Κανονισμό 240/96, στις περιπτώσεις αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όπως στο προκείμενο υπόδειγμα, οι υποχρεώσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που ορίζονται στο άρθρο 1 σημεία 1, 2, 3, 4, 5, 7 και 8 του Κανονισμού ισχύουν για όσο χρόνο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια προστατεύεται από παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας στις περιοχές αυτές].

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του για χρόνια, έχει το δικαίωμα να το παρατείνει με μονομερή δήλωσή της απευθυντά προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα υπογράψει κάθε έγγραφο ή σύμβαση απαιτηθεί για την εν λόγω παράταση του παρόντος και την καταχώρισή τους στα μητρώα του Ο.Β.Ι. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Ισχύς της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ εγγυάται ότι η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ βρίσκεται σε ισχύ, δεν παραβιάζει νόμιμα δικαιώματα τρίτων προσώπων και δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση να λαμβάνει όλα τα προσήκοντα μέτρα προς διατήρηση και διαφύλαξη της ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ιδίως να παραλείπει κάθε

**Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας**

ενέργεια που οδηγεί σε έκπτωση από τα σχετικά δικαιώματά της, ενώ παράλληλα διατηρεί το δικαίωμά της να λύσει τη συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ της ισχύος της παραχωρηθείσας προς εκμετάλλευση στο εσωτερικό της κοινής αγοράς ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η οποία ανήκει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την τελευταία.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να υπερασπίζεται το κύρος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και να αποκρούει προσβολές από τρίτους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρούμενης άδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.2. Τέλη προστασίας

Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται και έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας για την εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Για την προστασία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα προκαταβάλει τα τέλη για κάθε χρόνο προστασίας το αργότερο ένα μήνα πριν την τελευταία προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 24 παρ. 2 Ν. 1733/87 και θα αποστέλλει με τηλεομοιοτυπία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αντίγραφο της εξοφλητικής απόδειξης.

6.3. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης και για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό€ ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

6.4. Υποστήριξη

6.4.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση, καθόλη τη διάρκεια του παρόντος, να συνδράμει και να καθοδηγεί τεχνικά τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθώς και να της παρέχει όλες τις πληροφορίες και οδηγίες για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου τεχνικού κανόνα.

6.4.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από το τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που τυχόν παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθείς ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η εφαρμοζόμενη τεχνολογία είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που τυχόν επιφέρει στη παραχωρούμενη τεχνολογία, υπό τον όρο ότι α) η εν λόγω άδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που της γνωστοποιήθηκε από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη και β) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει εκ παραλλήλου την υποχρέωση να χορηγήσει αποκλειστική ή μη άδεια εκμετάλλευσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένης ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού].

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα**7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)**

Ρητά συμφωνείται ότι ως αντάλλαγμα για όλα τα δικαιώματα που αποκτά η

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ με το παρόν συμφωνητικό απλής άδειας εκμετάλλευσης ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ πλέον του εκάστοτε ισχύοντος φόρου προστιθέμενης αξίας, το οποίο αναλαμβάνει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ορίζεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού].

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσότερων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ – ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της τεχνολογίας (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις, οι οποίες ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

Επίσης, συμφωνείται ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα συναντούνται μία φορά το μήνα στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, προκειμένου να μελετούν κάθε φορά την πορεία των εργασιών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και να καταλήγουν σε συμφωνία σχετικά με τα μέτρα δράσης που θα πρέπει να υιοθετήσει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα Προϊόντα θα ελέγχονται ποιοτικά, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για το σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα Προϊόντων που παράγει.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των Προϊόντων, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθη-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

σης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι εξουσιοδοτείται με το παρόν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ να χρησιμοποιεί επί των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ τα σήματα που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος, που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο μέρος αυτού, και τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιονδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιονδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει, δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης, ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης (με επικόλληση ειδικών ετικετών με τον αριθμό της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ κ.λπ.).

Οποτεδήποτε της ζητηθεί, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και απόκτηση Διπλώ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ματος Ευρεσιτεχνίας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και αποτελούν απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθόλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν τη μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στα πλαίσια των εκπαιδευτι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

κών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των Προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες, και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτή στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλόμενου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλόμενου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης

**Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας**

του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνημένη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση ακυρότητας της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ή λόγω έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ (είτε λόγω παραίτησης της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας περί έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας) κ.λπ.

Ως σπουδαίοι λόγοι καταγγελίας του παρόντος από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, νοούνται ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, η μη καταβολή ή η υπερμερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου των Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, η μη εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η μη τήρηση της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους κ.α.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιοδόχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό, προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιοπάροχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας].

Άρθρο 9:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties) και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά, τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοι-

**Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
αδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας**

χεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.

- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως δικαιοδόχος, κάτοχος αδειάς ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό, καθώς και να μη χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.
- **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**
Σε περίπτωση που ζητηθεί από την ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οποιουδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

**Άρθρο 10:
ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών, παραμένουν σε ισχύ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Άρθρο 11:
ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος, ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 12:
ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό καθώς και κάθε διαφορά που απορρέει από αυτό, διέπεται από τις διατάξεις του ελληνικού Δικαίου.

Αρμόδια δικαστήρια για κάθε διαφορά που θα προκύψει από το παρόν περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσης, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ., ορίζονται αποκλειστικά τα δικαστήρια των

Άρθρο 13:
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων του παρόντος, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, καθώς και τυχόν ανανέωση ή παράταση του παρόντος συμφωνητικού, είναι ισχυρές μόνο αν καταρτιστούν εγγράφως, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 14:
ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παρά-

**Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας**

δοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρομικής συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ**ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ****ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ**

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και προστατευόμενες
αξιώσεις [ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δικαιώματα εκμετάλλευσης και τρόπος πληρωμής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Σήματα

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι :

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας υπ'αριθμ. (εφεξής το «Π.Υ.Χ.»), που αφορά (τίτλος Π.Υ.Χ.) το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ'αριθμ. της (ημερομηνία), όπως ειδικότερα το Π.Υ.Χ. και οι προστατευόμενες

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

αξιώσεις περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος που επισυνάπτεται στο παρόν και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το Π.Υ.Χ. για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να παραχωρηθεί με το παρόν συμφωνητικό απλή άδεια εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων επί του ως άνω Π.Υ.Χ. από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η οποία έχει ως καταστατικό της σκοπό την

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ χορηγεί με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ απλή άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ., σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 σε συνδυασμό με την παράγραφο 6 του άρθρου 19 Ν. 1733/87, του οποίου είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτού ουσιαστικά δικαιώματα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να το εκμεταλλεύεται παράγοντας αποκλειστικά βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν (περιγραφή του προϊόντος και των δραστηριοτήτων που αποτελούν το περιεχόμενο της άδειας εκμετάλλευσης) κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η παραχωρούμενη με το παρόν άδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποίες εκκρεμεί αίτηση απονομής πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή πιστοποιητικά υποδείγματος χρησιμότητας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Το Π.Υ.Χ. παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη με το παρόν συμφωνητικό άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. είναι απλή, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

Κατά συνέπεια:

- α) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, να συνάψει με τρίτους σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ., καθώς και να προβαίνει και η ίδια προσωπικά σε κάθε μορφή εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.
- β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. σε περιοχές που έχουν τυχόν παραχωρηθεί κατ' αποκλειστικότητα από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει υποκαταστήματα ή αποθήκες κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση, η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιεσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

εσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ- ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ είναι ορισμένου χρόνου και ορίζεται από (ημερομηνία) έως την (ημερομηνία), ήτοι αντιστοιχεί στο χρονικό διάστημα ισχύος του Π.Υ.Χ..

[Σημείωση: Σύμφωνα με τον Κανονισμό 240/96, στις περιπτώσεις αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας, όπως στο προκείμενο υπόδειγμα, οι υποχρεώσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που ορίζονται στο άρθρο 1 σημεία 1, 2, 3, 4, 5, 7 και 8 του Κανονισμού ισχύουν για όσο χρόνο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια προστατεύεται από παράλληλα πιστοποιητικά υποδείγματος χρησιμότητας στις περιοχές αυτές.]

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του για χρόνια, έχει το δικαίωμα να το παρατείνει με μονομερή δήλωσή της απευθυντέα προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα υπογράψει κάθε έγγραφο ή σύμβαση απαιτηθεί για την εν λόγω παράταση του παρόντος και την καταχώρισή τους στα μητρώα του ΟΒΙ. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Ισχύς του Π.Υ.Χ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ εγγυάται ότι το Π.Υ.Χ. βρίσκεται σε ισχύ, δεν παραβιάζει νόμιμα δικαιώματα τρίτων προσώπων και δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση να λαμβάνει όλα τα προσήκοντα μέτρα προς διατήρηση και διαφύλαξη της ισχύος του Π.Υ.Χ., ιδίως να παραλείπει κάθε ενέργεια που οδηγεί σε απόσβεση των σχετικών δικαιωμάτων της, ενώ παράλληλα διατηρεί το δικαίω-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

μά της να λύσει την συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ της ισχύος του παραχωρηθέντος προς εκμετάλλευση στο εσωτερικό της κοινής αγοράς Π.Υ.Χ., το οποίο ανήκει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την τελευταία.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να υπερασπίζεται το κύρος του Π.Υ.Χ. και να αποκρούει προσβολές από τρίτους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρούμενης άδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.2. Τέλη προστασίας

Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται και έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Για την προστασία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα προκαταβάλλει τα τέλη για κάθε χρόνο προστασίας το αργότερο ένα μήνα πριν την τελευταία προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 24 παρ. 2 Ν. 1733/87 και θα αποστέλλει με τηλεομοιοτυπία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αντίγραφο της εξοφλητικής απόδειξης.

6.3. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμαμάτων της εκπαίδευσης και για την διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό € ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.4. Υποστήριξη

6.4.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση, καθόλη τη διάρκεια του παρόντος, να συνδράμει και να καθοδηγεί τεχνικά τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθώς και να της παρέχει όλες

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

τις πληροφορίες και οδηγίες για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου τεχνικού κανόνα.

6.4.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ. καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για την σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που τυχόν παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθεί ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθή-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

σει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η εφαρμοζόμενη τεχνολογία είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που τυχόν επιφέρει στην παραχωρούμενη τεχνολογία, υπό τον όρο ότι α) η εν λόγω άδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που της γνωστοποιήθηκε από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη και β) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει εκ παραλλήλου την υποχρέωση να χορηγήσει αποκλειστική ή μη άδεια εκμετάλλευσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένης ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού].

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Ρητά συμφωνείται ότι ως αντάλλαγμα για όλα τα δικαιώματα που αποκτά η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ με το παρόν συμφωνητικό απλής άδειας εκμετάλλευσης ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ πλέον του εκάστοτε ισχύοντος φόρου προστιθέ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

μενης αξίας, το οποίο αναλαμβάνει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ορίζεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ., οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού.]

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσότερων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος.

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ – ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της τεχνολογίας (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις, οι οποίες ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

Επίσης, συμφωνείται ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα συναντούνται μία φορά το μήνα στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, προκειμένου να μελετούν κάθε φορά την πορεία των εργασιών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και να καταλήγουν σε συμφωνία σχετικά με τα μέτρα δράσης που θα πρέπει να υιοθετήσει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα Προϊόντα θα ελέγχονται ποιοτικά, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για τον σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα Προϊόντων που παράγει.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των Προϊόντων, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι εξουσιοδοτείται με το παρόν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ να χρησιμοποιεί επί των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο του Π.Υ.Χ. τα Σήματα που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος, που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο μέρος αυτού και τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιονδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει, δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης, ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης (με επικόλληση ειδικών ετικετών με τον αριθμό του Π.Υ.Χ. κ.λπ.).

Οποτεδήποτε της ζητηθεί, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και απόκτηση πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

πτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και οι οποίες αποτελούν απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθόλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν την μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας καθώς και μέσω της συνδρομής, κα-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

θοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στην ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των Προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλλάσσει ως ασυτηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτή στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλομένου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλομένου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

λει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνουμένη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στην ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 του παρόντος, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση ακυρότητας του Π.Υ.Χ. ή λόγω έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από το Π.Υ.Χ. (είτε λόγω παραίτησης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από το Π.Υ.Χ. είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. περί έκπτωσης της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας, η οποία δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας) κ.λπ.

Ως σπουδαίοι λόγοι καταγγελίας του παρόντος από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, νοούνται ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, η μη καταβολή ή η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου των Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, η μη εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ., η μη τήρηση της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους κ.ά.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιοδόχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό, προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιοπάροχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας.]

Άρθρο 9:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΟΥ Π.Υ.Χ.

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties) και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά, τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά την λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.

**Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας**

- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως δικαιοδόχος, κάτοχος αδειάς ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.
- **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**
Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οιοδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

**Άρθρο 10:
ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερσχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλόμενων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών, παραμένουν σε ισχύ.

**Άρθρο 11:
ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ**

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 12:

ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό καθώς και κάθε διαφορά που απορρέει από αυτό, διέπεται από τις διατάξεις του ελληνικού Δικαίου.

Αρμόδια δικαστήρια για κάθε διαφορά που θα προκύψει από το παρόν περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσης, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ., ορίζονται αποκλειστικά τα δικαστήρια των

Άρθρο 13:

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων του παρόντος, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, καθώς και τυχόν ανανέωση ή παράταση αυτού, είναι ισχυρές μόνο αν καταρτιστούν εγγράφως, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 14:

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή Π.Υ.Χ. και προστατευόμενες αξιώσεις
[ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δικαιώματα εκμετάλλευσης και τρόπος πληρωμής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Σήματα

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας



**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΥΠΟΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ
ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ**

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ»)
και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Η ΥΠΟ-ΑΔΕΙΟΥΧΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι:

Δυνάμει του από (ημερομηνία) ιδιωτικού συμφωνητικού παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας, η (εταιρική μορφή) εταιρεία με την επωνυμία «.....»,

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

και τον διακριτικό τίτλο «.....», η οποία εδρεύει στ..... (καταστατική έδρα) (εφεξής καλούμενη «ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»), παραχώρησε στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/87, την αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων της επί του κατωτέρω περιγραφομένου διπλώματος ευρεσιτεχνίας.

Ειδικότερα, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ'αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά (τίτλος ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ) το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ'αριθμ. της (ημερομηνία). Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ, καθώς και όλα τα εξ αυτής ουσιαστικά δικαιώματα, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να την εκμεταλλεύεται παράγοντας αποκλειστικά βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν (περιγραφή του προϊόντος και των δραστηριοτήτων που αποτελούν το περιεχόμενο της άδειας εκμετάλλευσης) κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση, η δε ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υπέβαλε σε αυτήν πρόταση σύναψης συμφωνητικού αποκλειστικής αδειάς εκμετάλλευσης, την οποία η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και απεδέχθη.

Η διάρκεια του άνω συμφωνητικού και του δικαιώματος που χορηγήθηκε με αυτό ορίστηκε από (ημερομηνία) έως (ημερομηνία), δηλαδή μέχρι τη λήξη ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Τα εδώ συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να παραχωρηθεί με το παρόν συμφωνητικό από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ προς την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ, η οποία έχει ως καταστατικό της σκοπό την, αποκλειστική περαιτέρω άδεια (υποάδεια) εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων επί της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, όπως αυτά έχουν χορηγηθεί στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ ΔΕ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ χορηγεί με το παρόν στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ την αποκλειστική υποάδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, καθώς και όλα τα εξ αυτής ουσιαστικά δικαιώματα, όπως αυτά έχουν χορηγηθεί στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να την εκμεταλλεύεται παράγοντας αποκλειστικά βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν (περιγραφή του προϊόντος και των δραστηριοτήτων που αποτελούν το περιεχόμενο της άδειας εκμετάλλευσης) κατά την ελεύθερη κρίση της.

Ρητά συμφωνείται μεταξύ των συμβαλλομένων ότι με το παρόν συμφωνητικό ουδείς συμβατικός δεσμός συνιστάται μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ όμως συμφωνεί με το παρόν την ανάληψη των κατωτέρω αναφερομένων (στα άρθρα 6.2, 6.3., 7.4. 7.6.2., 7.8.3.) υποχρεώσεων απ' ευθείας έναντι της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Στη με το παρόν συμφωνητικό υποπαραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει χορηγήσει την έγγραφη συναίνεσή της δυνάμει της από (ημερομηνία) σχετικής δήλωσης συναίνεσης, η οποία τέθηκε υπ' όψιν της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

Η παραχωρούμενη με το παρόν υποάδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποίες εκκρεμεί αίτηση απονομής διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΥΠΟΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη με το παρόν συμφωνητικό υποάδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ είναι αποκλειστική, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Κατά συνέπεια:

α) Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να μη συνάψει με κανένα τρίτο σύμβαση που να αφορά άδεια εκ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

μετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ (στην ίδια Περιοχή όπως καθορίζεται κατωτέρω).

- β) Απαγορεύεται στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί περαιτέρω υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως τόσο της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ όσο και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΥΠΟΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος υποάδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, εντός του οποίου η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό και την οποία οφείλει να καλύπτει πλήρως.

Απαγορεύεται στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ σε περιοχές που έχουν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει υποκαταστήματα ή αποθήκες κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της, και δεν δεσμεύουν την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

λειτουργίας της και η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 5: **ΔΙΑΡΚΕΙΑ- ΑΝΑΝΕΩΣΗ**

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ είναι ορισμένου χρόνου και ορίζεται από (ημερομηνία) έως την (ημερομηνία), ήτοι αντιστοιχεί στο χρονικό διάστημα ισχύος του ως άνω από (ημερομηνία) συναφθέντος συμφωνητικού αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

[Σημείωση: Σύμφωνα όμως με τον Κανονισμό 240/96, στις περιπτώσεις αμιγών συμφωνιών άδειας ή υποάδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όπως στο προκείμενο υπόδειγμα, οι υποχρεώσεις της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ και της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ που ορίζονται στο άρθρο 1 σημεία 1, 2, 3, 4, 5, 7 και 8 του Κανονισμού ισχύουν για όσο χρόνο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια προστατεύεται από παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας στις περιοχές αυτές].

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του, έχει δε αντιστοίχως ήδη συμφωνηθεί μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ η παράταση του μεταξύ τους από (ημερομηνία) συμφωνητικού για ένα χρονικό διάστημα, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ έχει το δικαίωμα να παρατείνει το παρόν για ίσο χρονικό διάστημα με μονομερή δήλωσή της απευθυντέα προς την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6: **ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ**

Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ εγγυάται ότι δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρηθείσα αρχική άδεια εκμετάλλευσης.

6.1. Ισχύς της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Ρητά συμφωνείται μεταξύ των συμβαλλομένων ότι την ευθύνη έναντι της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ σχετικά με την ισχύ της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και όλων των εξ αυτής δικαιωμάτων φέρει η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, επιφυλασσομένων των δικαιωμάτων της τελευταίας έναντι της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από το μεταξύ τους συμφωνητικό.

Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρηθείσας αρχικής άδειας ή της με το παρόν παραχωρούμενης υποάδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.2. Εκπαίδευση

Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ. Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης και για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό€ ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.3. Υποστήριξη

6.3.1. Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση, καθόλη τη διάρκεια του παρόντος, να συνδράμει και να καθοδηγεί τεχνικά την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ, καθώς και να της παρέχει όλες τις πληροφορίες και οδηγίες για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου τεχνικού κανόνα.

6.3.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

χους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

6.3.3. Όλες οι άνω υποχρεώσεις της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ που απορρέουν από τα άρθρα 6.2 και 6.3 του παρόντος μπορούν να εκπληρωθούν εναλλακτικά και από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, κατόπιν ειδικής προς τούτο συμφωνίας μεταξύ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Στην περίπτωση αυτή, οι αναφερόμενες στα άρθρα αυτά υποχρεώσεις της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα συντρέχουν απευθείας στο πρόσωπο της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδά της, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που τυχόν παρέχεται από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθείς ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προν το δικαιούχο

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η εφαρμοζόμενη τεχνολογία είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, καθώς και ότι η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δικαιούται να προβαίνει στη χρήση και εκμετάλλευσή της δυνάμει συμφωνίας υποπαραχώρησης με την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που τυχόν επιφέρει στην παραχωρούμενη τεχνολογία, υπό τον όρο ότι α) η εν λόγω υποάδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που της γνωστοποιήθηκε από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη και β) η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει εκ παραλλήλου την υποχρέωση να χορηγήσει αποκλειστική ή μη άδεια εκμετάλλευσης στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ για τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η υποάδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους άλλους αδειούχους. Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένου ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού.]

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Ρητά συμφωνείται ότι ως αντάλλαγμα για όλα τα δικαιώματα που αποκτά η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ με το παρόν συμφωνητικό αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ πλέον του εκάστοτε ισχύοντος φόρου προστιθέμενης αξίας, το οποίο αναλαμβάνει η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ να καταβάλλει

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ως ορίζεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ από τις πωλήσεις των προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο της υποάδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού].

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές μεταγενέστερες της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσοτέρων οφειλών της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ προς την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ.

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος.

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολής αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ – ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει

στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, εντός ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της τεχνολογίας (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ).

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις, που ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας εκ μέρους της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

Επίσης, συμφωνείται ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα συναντώνται μία φορά το μήνα στις εγκαταστάσεις της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, προκειμένου να μελετούν κάθε φορά την πορεία των εργασιών της και να καταλήγουν σε συμφωνία σχετικά με τα μέτρα δράσης που θα πρέπει να υιοθετήσει η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ.

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ συμφωνεί ότι τα Προϊόντα θα ελέγχονται ποιοτικά, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, οι οποίες αποτελούν και τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που περιλαμβάνονται στο ως άνω από (ημερομηνία) μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Για το σκοπό αυτό, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα Προϊόντων που παράγει.

Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των Προϊόντων. Το δικαίωμα αυτό μπορεί να συμφωνηθεί μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ότι θα ασκείται από την πρώτη, η δε ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως για το σκοπό αυτό και με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Επίσης, η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιουδήποτε τέτοιου λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει ότι με το παρόν της παραχωρείται περαιτέρω από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ η παραχωρηθείσα σε αυτήν με την ως άνω από (ημερομηνία) αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης εξουσία της τελευταίας να χρησιμοποιεί επί των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ τα σήματα που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος, που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο μέρος αυτού, και τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση και του παρόντος συμφωνητικού. Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιονδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγραφώς και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ή της

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει, δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης υποάδειας εκμετάλλευσης, ότι αυτά έχουν παραχθεί στο πλαίσιο υποάδειας εκμετάλλευσης από τον αρχικό αδειούχο εκμετάλλευσης (ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ) (με επικόλληση ειδικών ετικετών με τον αριθμό της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ κ.λπ.).

Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν θα υποπέσουν στην αντίληψή της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και δικαιούχο των δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, η δε ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται έναντι της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ για την καταβολή όλων των νομίμων εξόδων και δαπανών στα οποία μπορεί να υποβληθεί η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων που μπορεί να προκύψουν εις βάρος της.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και αποτελούν απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Τις πληροφορίες αυτές, δυνάμει του ως άνω από

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

..... (ημερομηνία) συμφωνητικού της με την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και καθ' όλη τη διάρκεια αυτού, ανακοινώνει και αποκαλύπτει στην τελευταία.

Ως εμπιστευτική πληροφορία και για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθ' όλη την διάρκεια αυτού, η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν την μεταφερόμενη τεχνολογία στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των Προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό τη σχέση εμπιστοσύνης, την οποία η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει υφισταμένη και έναντι της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες, και να μην τις αντιγράψει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα, όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στην ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω ε-

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

μπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεών της, τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος.

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά την διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

Η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της δεύτερης, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα καταβάλλει στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ (που συνίσταται σε ό,τι αυτή υποχρεωθεί με τη σειρά της να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ από τη μεταξύ τους συμβατική σχέση για αποκατάσταση της ζημίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ) και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα υπο-άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 8:

ΛΗΞΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του, καθώς και με τη λήξη του από (ημερομηνία) συμφωνητικού παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος καταγγελίας του παρόντος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, ενδεικτικά δε και όχι περιοριστικά, η παραχώρηση από την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ άλλης υποάδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ σε τρίτους στην ίδια Περιοχή, κατά παράβαση της αποκλειστικότητας που συμφωνείται δια του παρόντος για την συγκεκριμένη περιοχή, η μη καταβολή ή η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΥ, η αποκάλυψη από την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ του περιεχομένου των Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, η μη εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η μη τήρηση της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους κ.ά.

Επίσης, σπουδαίο λόγο καταγγελίας αποτελεί η αναγνώριση της ακυρότητας της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ή η έκπτωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ (είτε λόγω παραίτησής της είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. περί έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας, η οποία δημοσιεύεται στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας).

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας υποάδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι υποαδειούχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό, προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

οπάροχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας].

Άρθρο 9:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties), και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως υποαδειούχος ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό, καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.
- Να παράσχει στην ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΚΥΡΙΑΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ σχετικά με την συμμόρφωσή της με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

– ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Σε περίπτωση που ζητηθεί από την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ, η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

δεχθεί την επιστροφή οιαδήποτε προϊόντος που η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από την τελευταία με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ και η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα πιστώσει την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ με το τίμημα που αυτή θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση την δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Άρθρο 10: **ΑΓΩΓΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ**

Τα μέρη συνομολογούν και αποδέχονται ότι τόσο η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ όσο και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ, ως αποκλειστικοί αδειούχοι, απολαμβάνουν εξ ιδίου δικαίου την προστασία που παρέχεται από τη νομοθεσία περί ευρεσιτεχνίας (άρθρο 17 παρ. 3 Ν. 1733/87) και περί αθέμιτου ανταγωνισμού (Ν. 146/1914) στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (δικαιούχο της ευρεσιτεχνίας).

Ειδικότερα, ότι τόσο η ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ όσο και η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ έχουν το δικαίωμα να ασκήσουν κατά οποιουδήποτε τρίτου που προσβάλλει ή απειλεί να προσβάλει την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ την αγωγή άρσης της προσβολής της καθώς και παράλειψής της στο μέλλον.

Σε περίπτωση υπαίτιας προσβολής της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η ζημιωθείσα ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ δικαιούται να απαιτήσει την αποκατάσταση της ζημιάς ή την απόδοση της ωφέλειας από την αθέμιτη εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Σε κάθε περίπτωση, η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να ειδοποιεί χωρίς υπαίτια καθυστέρηση είτε τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ είτε την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για κάθε περίπτωση προσβολής ή απειλής προσβολής της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ώστε να είναι σε θέση να ασκήσουν τις νόμιμες αξιώσεις τους.

Η ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟΣ υποχρεούται να συλλέγει κάθε πληροφορία και αποδεικτικό υλικό και να παρέχει κάθε συνδρομή και συνεργασία της ζητηθεί για την καταπολέμηση κάθε προσβολής και προστασία και διατήρηση των δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πάνω στην ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ είτε δικαστικώς είτε εξωδίκως.

Άρθρο 11: **ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφω-

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

νία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις, που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών, παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 12:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος, ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 13:

ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό καθώς και κάθε διαφορά που απορρέει από αυτό, διέπεται από τις διατάξεις του ελληνικού Δικαίου.

Αρμόδια δικαστήρια για κάθε διαφορά που θα προκύψει από το παρόν περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσης, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ., ορίζονται αποκλειστικά τα δικαστήρια των

Άρθρο 14:

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων του παρόντος, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, καθώς και τυχόν ανανέωση ή παράταση του παρόντος συμφωνητικού, είναι ισχυρές μόνο αν καταρτιστούν εγγράφως, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Άρθρο 15: ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια αντίτυπα, ένα για την ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και ένα για την ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΥΠΟΑΔΕΙΟΥΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό υποπαραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και προστατευόμενες
αξιώσεις [ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δικαιώματα εκμετάλλευσης και τρόπος πληρωμής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Σήματα

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
 με παραίτηση από δικόγραφο



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΜΕ ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ ΑΠΟ ΔΙΚΟΓΡΑΦΟ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
 και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ'αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά (τίτλος ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ) το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ'αριθμ. της (ημερομηνία).

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
 με παραίτηση από δικόγραφο

Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να την χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, ως νόμιμη κάτοχος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να εκμεταλλεύεται παραγωγικά την εφεύρεση και ιδίως να παράγει, προσφέρει ή διαθέτει στην αγορά, να χρησιμοποιεί και να κατέχει για τον ίδιο σκοπό τα προστατευόμενα με την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ προϊόντα. Περαιτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να απαγορεύει σε κάθε τρίτο να εκμεταλλεύεται παραγωγικά την εφεύρεση, χωρίς την προηγούμενη συναίνεσή της.

Στην αντίληψη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ υπέπεσε η εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ παράνομη εκμετάλλευση της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ για την παραγωγή των προϊόντων , καθόσον δεν είχε προηγουμένως παρασχεθεί σχετική άδεια εκμετάλλευσης από την ίδια για την ως άνω εκμετάλλευση αυτής. Προς το σκοπό προστασίας των νομίμων δικαιωμάτων της, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ άσκησε ενώπιον του (αρμόδιου Δικαστηρίου) την από (ημερομηνία) αγωγή σε βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, με την οποία αιτήθηκε την άρση της προσβολής και την παράλειψή της στο μέλλον, καθώς και την αποκατάσταση της οικονομικής ζημίας που υπέστη από την εν λόγω παράνομη εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ της.

Ήδη σήμερα, με το παρόν συμφωνητικό, τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να παραχωρηθεί απλή άδεια εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων επί της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η οποία έχει ως καταστατικό της σκοπό την, ενώ παράλληλα η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προβεί σε παραίτηση από το δικόγραφο της ασκηθείσας και εκκρεμούς σε βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ αγωγής εντός τριών (3) ημερών από την υπογραφή του παρόντος, σύμφωνα με τις διατάξεις του ΚΠολΔ.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ χορηγεί με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ την απλή άδεια εκμε-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
με παραίτηση από δικόγραφο

τάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/87, της οποίας είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτής ουσιαστικά δικαιώματα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να την εκμεταλλεύεται παράγοντας αποκλειστικά βιοτεχνικά ή βιομηχανικά το προϊόν (περιγραφή του προϊόντος και των δραστηριοτήτων που αποτελούν το περιεχόμενο της άδειας εκμετάλλευσης) κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η παραχωρούμενη με το παρόν άδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποίες εκκρεμεί αίτηση απονομής διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη με το παρόν συμφωνητικό άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ είναι απλή, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Κατά συνέπεια:

- α) Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα καθόλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να συνάψει με τρίτους σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, καθώς και να προβαίνει και η ίδια προσωπικά σε κάθε μορφή εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.
- β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναίνεσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
με παραίτηση από δικόγραφο

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ σε περιοχές που έχουν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε άλλους δικαιούχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει υποκαταστήματα ή αποθήκες κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση, η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της, και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ-ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ είναι ορισμένου χρόνου και ορίζεται από (ημερομηνία) έως την(ημερομηνία), ήτοι αντιστοιχεί στο χρονικό διάστημα ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

[Σημείωση: Σύμφωνα με τον Κανονισμό 240/96, στις περιπτώσεις αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όπως στο προκείμενο υπόδειγμα, οι υποχρεώσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που ορίζονται στο άρθρο 1 σημεία 1, 2, 3, 4, 5, 7 και 8 του Κανονισμού ισχύουν για όσο χρόνο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια, προστατεύεται από παράλληλα διπλώματα ευρεσιτεχνίας στις περιοχές αυτές].

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
με παραίτηση από δικόγραφο

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του για χρόνια, έχει το δικαίωμα να το παρατείνει με μονομερή δήλωσή της απευθυντά προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα υπογράψει κάθε έγγραφο ή σύμβαση που τυχόν απαιτηθεί για την εν λόγω παράταση του παρόντος και την καταχώρισή τους στα μητρώα του Ο.Β.Ι. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Ισχύς της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ εγγυάται ότι η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ βρίσκεται σε ισχύ, δεν παραβιάζει νόμιμα δικαιώματα τρίτων προσώπων και δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση να λαμβάνει όλα τα προσήκοντα μέτρα προς διατήρηση και διαφύλαξη της ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ιδίως να παραλείπει κάθε ενέργεια που οδηγεί σε έκπτωση από τα σχετικά δικαιώματά της, ενώ παράλληλα διατηρεί το δικαίωμά της να λύσει την συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ της ισχύος της παραχωρηθείσας προς εκμετάλλευση στο εσωτερικό της κοινής αγοράς ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η οποία ανήκει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την τελευταία.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να υπερασπίζεται το κύρος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και να αποκρούει προσβολές από τρίτους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρούμενης άδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.2. Τέλη προστασίας

Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται και έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας για την εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Για την προστασία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα προκαταβάλλει τα τέλη για κάθε χρόνο προστασίας το αργότερο ένα μήνα πριν την τελευταία προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 24 παρ. 2 Ν. 1733/87 και θα αποστέλλει με τηλεομοιοτυπία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αντίγραφο της εξοφλητικής απόδειξης.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
με παραίτηση από δικόγραφο

6.3. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης και για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό Ευρώ ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.4. Υποστήριξη

6.4.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση, καθόλη τη διάρκεια του παρόντος, να συνδράμει και να καθοδηγεί τεχνικά τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθώς και να της παρέχει όλες τις πληροφορίες και οδηγίες για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου τεχνικού κανόνα.

6.4.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
με παραιτήση από δικόγραφο

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθείς ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο, το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η εφαρμοζόμενη τεχνολογία είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που τυχόν επιφέρει στη παραχωρούμενη τεχνολογία, υπό τον όρο ότι α) η εν λόγω άδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που της γνωστοποιήθηκε από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη και β) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει εκ παραλλήλου την υποχρέωση να

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας με παραίτηση από δικόγραφο

χορηγήσει αποκλειστική ή μη άδεια εκμετάλλευσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από την ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένης ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού].

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Ρητά συμφωνείται ότι ως αντάλλαγμα για όλα τα δικαιώματα που αποκτά η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ με το παρόν συμφωνητικό απλής άδειας εκμετάλλευσης ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ πλέον του εκάστοτε ισχύοντος φόρου προστιθέμενης αξίας, το οποίο αναλαμβάνει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ορίζεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού].

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
 με παραίτηση από δικόγραφο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσοτέρων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος.

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ – ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται, κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και την ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της τεχνολογίας (ιδιαιτέρως στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις, που ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

Επίσης, συμφωνείται ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα συναντούνται μία φορά το μήνα στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, προκειμένου να μελετούν κάθε φορά την πορεία των εργασιών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και να καταλήγουν σε συμφωνία σχετικά με τα μέτρα δράσης που θα πρέπει να υιοθετήσει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας με παραίτηση από δικόγραφο

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα Προϊόντα θα ελέγχονται ποιοτικά σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για τον σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα Προϊόντων που παράγει.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των Προϊόντων, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι εξουσιοδοτείται με το παρόν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ να χρησιμοποιεί επί των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ τα σήματα που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο μέρος αυτού και τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας με παραίτηση από δικόγραφο

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιονδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει, δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης, ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης (με επικόλληση ειδικών ετικετών με τον αριθμό της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ κ.λπ.).

Οποτεδήποτε της ζητηθεί, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και την απόκτηση Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και να αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας με παραίτηση από δικόγραφο

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και τις δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και αποτελούν απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθόλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν την μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των Προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και να διαφυλλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες, και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες, να υπογράψει δήλωση με

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
 με παραίτηση από δικόγραφο

την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτή στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλόμενου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλόμενου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνουμένη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στην ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υπο-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
 με παραίτηση από δικόγραφο

βληθεί αίτηση για κήρυξη του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.

- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση ακυρότητας της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ή λόγω έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ (είτε λόγω παραίτησης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας περί έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας) κ.λπ.

Ως σπουδαίοι λόγοι καταγγελίας του παρόντος από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ νοούνται, ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, η μη καταβολή ή η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου των Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, η μη εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η μη τήρηση της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους κ.α.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιοδόχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιοπάροχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας].

Άρθρο 9:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
 άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
 με παραίτηση από δικόγραφο

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

– **ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ**

Εντός (....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties), και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά, τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– **ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ**

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως δικαιοδόχος, κάτοχος αδειάς ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό, καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

– **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οιοδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας με παραιτήση από δικόγραφο

Άρθρο 10: **ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλόμενων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 11: **ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ**

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραιτήση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος, ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραιτήση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 12: **ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ**

Το παρόν συμφωνητικό, καθώς και κάθε διαφορά που απορρέει από αυτό, διέπεται από τις διατάξεις του ελληνικού Δικαίου.

Αρμόδια δικαστήρια για κάθε διαφορά που θα προκύψει από το παρόν περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσης, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ., ορίζονται αποκλειστικά τα δικαστήρια των

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας με παραίτηση από δικόγραφο

Άρθρο 13: **ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων του παρόντος, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, καθώς και τυχόν ανανέωση ή παράταση του παρόντος συμφωνητικού, είναι ισχυρές μόνο αν καταρτιστούν εγγράφως, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 14: **ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια αντίτυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας
με παραίτηση από δικόγραφο

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και προστατευόμενες
αξιώσεις [ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δικαιώματα εκμετάλλευσης και τρόπος πληρωμής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Σήματα



ΑΔΕΙΕΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Ορισμός

Ως σύμβαση με αντικείμενο την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας νοείται εκείνη με την οποία ο κάτοχος της τεχνογνωσίας (δικαιοπάροχος) επιτρέπει έναντι ανταλλάγματος στον αντισυμβαλλόμενό του (δικαιολόχο) την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνογνωσίας, του παρέχει δηλαδή το δικαίωμα χρήσης και εκμετάλλευσης αυτής.

Όπως αναφέρθηκε και στις Εισαγωγικές Παρατηρήσεις της συνημμένης Νομοθεσίας, ως «*τεχνογνωσία*» (*know-how*) αποκαλείται κάθε τεχνική πληροφορία που δεν προστατεύεται ειδικά από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας (π.χ. περιγραφικές μέθοδοι κατασκευής, συνταγές, πρότυπα, σχέδια, μέθοδοι κλπ).

Επίσης, σύμφωνα με το άρθρο 10 του Κανονισμού 240/96 «σχετικά με την εφαρμογή του άρθρου 85 παράγραφος 3 της συνθήκης σε κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας», ως τεχνογνωσία νοείται το σύνολο των τεχνικών πληροφοριών, οι οποίες είναι απόρρητες, ουσιώδεις και προσδιορίσιμες με οποιονδήποτε κατάλληλο τρόπο.

Γενικά, πάντως, μπορούμε να χαρακτηρίσουμε ως τεχνογνωσία ένα σύνολο γνώσεων που σαν τέτοιο δεν είναι ευχερώς διαθέσιμη σε τρίτους και η κατοχή της έχει οικονομική αξία για τον αποκτώντα.

Διατυπώσεις δημοσιότητας

Η σύμβαση παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας συνιστά *σύμβαση «μεταφοράς τεχνολογίας»* κατά την έννοια του άρθρου 21 του Ν. 1733/1987, το οποίο ορίζει ότι ένα είδος μεταφοράς τεχνολογίας είναι και «η ανακοίνωση βιομηχανικών απορρητών με σχέδια, διαγράμματα, υποδείγματα, πρότυπα, οδηγίες αναλογίες, συνθήκες, διαδικασίες, προδιαγραφές και τρόπους παραγωγής προϊόντων που αναφέρονται στην παραγωγική εκμετάλλευση. Τέτοια βιομηχανικά απόρρητα αποτελούν κυρίως οι τεχνικές πληροφορίες, στοιχεία ή γνώσεις που αφορούν σε μεθόδους, εμπειρίες ή δεξιότητες,

**Άδειες εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας
(know-how)**

που έχουν πρακτική εφαρμογή ιδιαίτερα στην παραγωγή αγαθών και παροχή υπηρεσιών, εφόσον δεν έχουν γίνει ευρύτερα γνωστά».

Η εν λόγω σύμβαση υποβάλλεται σύμφωνα με το νόμο από τον ή τους συμβαλλόμενους μέσα σε έναν μήνα από την κατάρτισή της στον Ο.Β.Ι. και καταχωρείται στο μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας. Οι καταχωρούμενες συμβάσεις τηρούνται απόρρητες.

Μορφές αδειών εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας

Όπως και στη περίπτωση των αδειών εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας ή πιστοποιητικών υποδείγματος χρησιμότητας, διαμορφώθηκαν στη πράξη διάφορες μορφές αδειών εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας. Η πιο συνηθισμένη διάκριση, είναι η διάκριση σε *αποκλειστική άδεια* και σε *απλή άδεια*.

Αποκλειστική άδεια

Με την αποκλειστική άδεια ο δικαιούχος αναλαμβάνει την υποχρέωση να μην παραχωρεί σε τρίτα, πλην του συμβαλλόμενου αδειούχου, πρόσωπα περαιτέρω άδειες εκμετάλλευσης της τεχνογνωσίας, όπως επίσης και να μην την εκμεταλλεύεται ο ίδιος.

Μόνη άδεια

Υποκατηγορία της αποκλειστικής άδειας αποτελεί και η μόνη άδεια, στα πλαίσια της οποίας ο δικαιούχος διατηρεί για τον εαυτό του το δικαίωμα να εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη τεχνογνωσία, αλλά δεν δικαιούται να την παραχωρήσει σε τρίτα πρόσωπα, πλην του αντισυμβαλλόμενου αδειούχου.

Απλή άδεια

Με την απλή άδεια ο δικαιούχος δεν περιορίζεται με οποιονδήποτε τρόπο και κατά συνέπεια διατηρεί για τον εαυτό του την επιλογή είτε να εκμεταλλεύεται και ο ίδιος την τεχνογνωσία, είτε να παρέχει άδειες σε όσα πρόσωπα, πλην του ήδη αδειούχου, κρίνει σκόπιμο για την εξυπηρέτηση των συμφερόντων του.

Περαιτέρω διακρίσεις

Είναι δυνατές και άλλες διακρίσεις των μορφών αδειών εκμετάλλευσης που μπορεί να έχουν σχέση με την *έκταση* και τη *χρονική διάρκεια* των εξουσιών του αδειούχου.

Επιπλέον, είναι συνηθείς και οι διακρίσεις σε μορφές *αμιγούς* ή *μικτής* άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας.

Άδειες εκμετάλλευσης τεχνολογίας
(know-how)**Αμιγής άδεια**

Αμιγής είναι η άδεια που χορηγείται και αφορά αποκλειστικά και μόνο τεχνολογία, χωρίς να συνδυάζεται και με άδεια εκμετάλλευσης διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας.

Μικτή άδεια

Ο συνδυασμός παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης τόσο διπλώματος ευρεσιτεχνίας (για την παραγωγή και διάθεση κάποιων προϊόντων ή για την εφαρμογή μιας μεθόδου) όσο και τεχνολογίας (που δεν προστατεύεται από δίπλωμα ευρεσιτεχνίας και δεν είναι δημοσίως γνωστή) συνιστά τη μικτή άδεια εκμετάλλευσης.

Περιορισμοί

Η έννοια της άδειας εκμετάλλευσης, ακόμη και της αποκλειστικής, δεν είναι ασυμβίβαστη με την πρόβλεψη περιορισμών κάθε μορφής, όπως χρονικών, γεωγραφικών, ποσοτικών (είδος και ποσό της εκμετάλλευσης), τρόπου εκμετάλλευσης κ.ά. Οι εν λόγω επιτρεπόμενοι περιορισμοί περιγράφονται αναλυτικά στον Κανονισμό 240/96, ο οποίος, ως προαναφέρθηκε, εφαρμόζεται και στις μικτές ή αμιγείς συμφωνίες για την εκμετάλλευση τεχνολογίας. Διαφορετική ρύθμιση προβλέπεται στον Κανονισμό 772/2004 και ιδιαίτερα στα άρθρα 4 έως 6 αυτού.

Οι περιορισμοί που υιοθετούνται σε μεγαλύτερη συχνότητα στα πλαίσια αδειών εκμετάλλευσης τεχνολογίας αφορούν:

Α) Το χρόνο εκμετάλλευσης της τεχνολογίας

Στην περίπτωση των *αμιγών συμφωνιών* άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας, η περίοδος απαλλαγής που χορηγείται από τον Κανονισμό 240/96 δεν μπορεί να υπερβαίνει τα δέκα έτη από την ημερομηνία της πρώτης κυκλοφορίας του προϊόντος εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους.

Στην περίπτωση των *μικτών συμφωνιών* άδειας εκμετάλλευσης, η απαλλαγή ισχύει για όσο χρονικό διάστημα ισχύει το δίπλωμα ευρεσιτεχνίας, εκτός αν το διάστημα αυτό είναι μικρότερο της δεκαετίας, οπότε ισχύει η δεκαετία.

Αντίθετα, σύμφωνα με τον Κανονισμό 772/2004, στην περίπτωση αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας, η χορηγούμενη απαλλαγή ισχύει, στο μέτρο που η τεχνολογία παραμένει απόρρητη, εκτός από την περίπτωση που η τεχνολογία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η απαλλαγή ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας.

Αντίστοιχα, όσον αφορά τις άδειες εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, η απαλλαγή ισχύει, εφόσον το δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας επί της παραχωρούμενης τεχνολογίας δεν έχει λήξει, δεν έχει αποσβεσθεί ή δεν έχει κηρυχθεί άκυρο.

**Άδειες εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας
(know-how)****Β) Τον τόπο εκμετάλλευσης**

Η άδεια εκμετάλλευσης συνήθως χορηγείται για *συγκεκριμένες γεωγραφικές περιοχές* (για παράδειγμα χώρες εντός της κοινής αγοράς). Πολλές άδειες υιοθετούν στο περιεχόμενό τους την προσέγγιση που πραγματοποιεί ο Κανονισμός 240/96 για το συγκεκριμένο θέμα, ο οποίος επιτρέπει το διαχωρισμό των περιοχών που δεν καλύπτονται από την συγκεκριμένη κάθε φορά άδεια:

- α) σε εκείνες που έχουν παραχωρηθεί από το δικαιοπάροχο σε άλλους δικαιοδόχους και στις οποίες ο αδειούχος απαγορεύεται να επιδίεται σε ενεργητικές και παθητικές πωλήσεις και
- β) σε εκείνες που έχει διατηρήσει προς ίδια εκμετάλλευση ο δικαιοπάροχος και στις οποίες ο αδειούχος απαγορεύεται να προβεί σε οποιασδήποτε μορφής εκμετάλλευση του προϊόντος της άδειας.

Αντίστοιχη ρύθμιση του θέματος περιέχει ο Κανονισμός 772/2004 στο άρθρο 4 αυτού, στο οποίο απαριθμούνται οι περιορισμοί ιδιαίτερης σοβαρότητας που οδηγούν την άδεια εκμετάλλευσης που τυχόν τους περιλαμβάνει στην εξαίρεση από το ευεργέτημα της απαλλαγής που ο εν λόγω Κανονισμός παρέχει, όπως επίσης και οι επιτρεπόμενες εξαιρέσεις των ως άνω περιορισμών.

Γ) Τον τρόπο εκμετάλλευσης

Στην άδεια δύνανται να περιλαμβάνονται περιορισμοί ως προς τον τρόπο εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνογνωσίας.

Δ) Το είδος της εκμετάλλευσης**Ε) Το ποσό της εκμετάλλευσης**

Συνήθεις είναι και οι ποσοτικοί περιορισμοί με ανώτατα ή κατώτατα όρια εκμετάλλευσης. Τόσο ο Κανονισμός 240/96 όσο και ο Κανονισμός 772/2004, εντούτοις, προβλέπουν κάποιες προϋποθέσεις ως προς τους περιορισμούς που μπορούν να τίθενται στον αριθμό των πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

Νομική φύση της σύμβασης

Η σύμβαση αυτή είναι ενοχική υποσχετική. Η κρατούσα άποψη την υπάγει στο συμβατικό τύπο της μίσθωσης προσοδοφόρου δικαιώματος. Λόγω του διαρκούς ενοχικού δεσμού μεταξύ των συμβαλλομένων αποτελεί διαρκή σύμβαση με αρκετές παρεπόμενες υποχρεώσεις (π.χ. αμοιβαία συνδρομή των μερών και συνεχή ροή πληροφοριών μεταξύ τους σε όλα τα στάδια κ.ά.).

Άδειες εκμετάλλευσης τεχνολογίας
(know-how)**Βασικές ρήτρες**

Οι βασικές ρήτρες που περιλαμβάνονται σε μία σύμβαση παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας, πέραν της αποκλειστικότητας ή μη της παραχωρούμενης άδειας, είναι οι ακόλουθες:

► Ακριβής προσδιορισμός της παραχωρούμενης τεχνολογίας

Για παράδειγμα, αναφορά του αντικειμένου της, του χρόνου και τρόπου δημιουργίας της, των προσώπων που απασχολήθηκαν, των εγγράφων στα οποία αναλύεται κ.λπ.

Σύμφωνα με τα οριζόμενα στον Κανονισμό 240/96 «η απαλλαγή που προβλέπεται στην παράγραφο 1 του άρθρου 1 χορηγείται μόνο όταν τα μέρη έχουν προσδιορίσει με οποιοδήποτε κατάλληλο τρόπο την αρχική τεχνολογία, καθώς και τις ενδεχόμενες βελτιώσεις που τίθενται στη διάθεση του ενός των μερών και κοινοποιούνται στο άλλο, σύμφωνα με τις διατάξεις και το αντικείμενο της συμφωνίας, υπό τον όρο και για όσο χρόνο η τεχνολογία παραμένει απόρρητη και ουσιώδης».

► Ακριβής προσδιορισμός του αντικειμένου της άδειας εκμετάλλευσης

Σε κάθε περίπτωση, η σύμβαση οφείλει να δημιουργεί έναν σύνδεσμο ανάμεσα στο προϊόν της άδειας εκμετάλλευσης και των δικαιωμάτων που αποτελούν το αντικείμενό της, προκειμένου να παρίσταται δικαιολογημένη η υποχρέωση καταβολής δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους του δικαιοδόχου.

► Η γεωγραφική περιοχή της άδειας εκμετάλλευσης**► Οι υποχρεώσεις των μερών:**

- Όσον αφορά το **δικαιοπάροχο**, υποχρεούται να παραχωρεί στο δικαιοδόχο-αδειούχο τη χρήση και εκμετάλλευση της τεχνολογίας, σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στη σύμβαση και καθόλη τη διάρκεια αυτής.

Επίσης, μπορεί να προβλεφθεί η υποχρέωση του δικαιοπαρόχου να παραχωρεί άδεια εκμετάλλευσης στο δικαιοδόχο για τυχόν βελτιώσεις ή νέες εφαρμογές της τεχνολογίας που επινοεί κατά τη διάρκεια της σύμβασης.

Εκτός από τις κύριες υποχρεώσεις του δικαιοπαρόχου προβλέπονται και οι παρεπόμενες υποχρεώσεις, οι οποίες συνήθως πηγάζουν από το διαρκή χαρακτήρα της σύμβασης που τον συνδέει με το δικαιοδόχο-αδειούχο και από την εφαρμογή του ΑΚ 288. Πρόκειται για παράδειγμα για την υποχρέωση του δικαιοπαρόχου να συνδράμει και να καθοδηγεί τεχνικά τον αδειούχο, να εκπαιδεύει τους τεχνικούς του, να του παρέχει πληροφορίες και συμβουλές για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

- Όσον αφορά το **δικαιοδόχο**, υποχρεούται να καταβάλλει προς το δικαιοπάροχο το

Άδειες εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας
(know-how)

αντάλλαγμα για την παραχώρηση της άδειας εκμετάλλευσης (*δικαιώματα εκμετάλλευσης-royalties*), το οποίο συνήθως είναι χρηματικό, χωρίς όμως να αποκλείεται και αντάλλαγμα σε είδος.

Η καταβολή των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης μπορεί να συμφωνηθεί *τμηματικώς ή κατ' αποκοπή*.

Ακόμη, μπορεί να συμφωνηθεί *η συμμετοχή του δικαιοπαρόχου στις εισπράξεις του δικαιοδόχου ή η συμμετοχή του στα κέρδη*.

Δεν αποκλείεται επίσης η δυνατότητα να συμφωνηθεί η *παροχή αντίστροφης άδειας εκμετάλλευσης* στο πρόσωπο του δικαιοπαρόχου (cross-licensing) ή η υποχρέωση πραγματοποίησης ενός ελάχιστου αριθμού πράξεων εκμετάλλευσης της παρεχόμενης τεχνογνωσίας, με την επιφύλαξη για την τελευταία αυτή περίπτωση των οριζομένων σχετικά στους Κανονισμούς 240/96 και 772/2004.

Άλλη κύρια υποχρέωση του δικαιοδόχου αποτελεί η *υποχρέωση παροχής πληροφοριών και λογοδοσίας* προς το δικαιοπάροχο σχετικά με την πορεία και την ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της τεχνογνωσίας, η *υποχρέωση διενέργειας ποιοτικών ελέγχων και τήρησης ποιοτικών προδιαγραφών* (με τις επιφυλάξεις των οριζομένων στους Κανονισμούς 240/96 και 772/2004), η *υποχρέωση τήρησης εχεμύθειας* για τις απόρρητες πληροφορίες που έχουν περιέλθει σε γνώση του ως συνέπεια της σύμβασης, η υποχρέωση παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης (όχι όμως και εκχώρησης) προς το δικαιοπάροχο τυχόν βελτιώσεων ή νέων εφαρμογών επιφέρει στην τεχνογνωσία ο ίδιος ο δικαιοδόχος, όταν προβλέπεται αντίστοιχη υποχρέωση του δικαιοπαρόχου προς το δικαιοδόχο.

► **Η διάρκεια της σύμβασης**

Ορίζεται από τα μέρη.

- Σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού 240/96, η *διάρκεια της αμιγούς σύμβασης άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας* δεν μπορεί να υπερβεί τα δέκα χρόνια από την ημερομηνία πρώτης κυκλοφορίας του προϊόντος στην κοινή αγορά από έναν από τους δικαιοδόχους, σε περίπτωση που συμφωνούνται εις βάρος του δικαιοδόχου ή του δικαιοπαρόχου συγκεκριμένες υποχρεώσεις που καθορίζει ο Κανονισμός στο άρθρο 1 παρ. 1 σημεία 1 έως 5 (π.χ. η υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην ασκεί ενεργό πολιτική εμπορίας του προϊόντος για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια σε περιοχές της κοινής αγοράς που έχουν παραχωρηθεί σε άλλους δικαιοδόχους κ.λπ.), ενώ δεν μπορεί να υπερβεί τα πέντε χρόνια από την ημερομηνία πρώτης κυκλοφορίας του προϊόντος στην κοινή αγορά από έναν από τους δικαιοδόχους, σε περίπτωση που συμφωνείται εις βάρος του δικαιοδόχου η υποχρέωση να μη διοχετεύει στο εμπόριο το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια σε περιοχές εντός της κοινής αγοράς οι οποίες έχουν παραχωρηθεί σε

**Άδειες εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας
(know-how)**

άλλους δικαιοδόχους σε ανταπόκριση μη επιδιωχθεισών αιτήσεων παράδοσης.

Σε περίπτωση που η διάρκεια της σύμβασης ανανεωθεί ή παραταθεί για το πέραν της δεκαετίας διάστημα, οι προαναφερόμενες υποχρεώσεις σε βάρος του δικαιοδόχου θεωρούνται ότι παραβιάζουν τον ανταγωνισμό.

- Σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού 772/2004, στην περίπτωση αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, η χορηγούμενη απαλλαγή ισχύει, στο μέτρο που η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη, εκτός από την περίπτωση που η τεχνογνωσία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η απαλλαγή ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας.

Καταγγελία

Καταγγελία, και επομένως πρόωγη λύση της σύμβασης από οποιοδήποτε από τα μέρη, νοείται σε περίπτωση ύπαρξης σπουδαίου λόγου, που μπορεί να είναι είτε αντικειμενικό γεγονός ή λόγος που συνδέεται με την υποκειμενική συμπεριφορά του αντισυμβαλλόμενου (για παράδειγμα, η αμφισβήτηση εκ μέρους του δικαιοδόχου του απορρήτου ή ουσιώδους χαρακτήρα της παραχωρηθείσας τεχνογνωσίας).

- **Οι μηχανισμοί ανανέωσης της σύμβασης**
- **Οι μετασυμβατικές υποχρεώσεις των μερών**
- **Το εφαρμοστέο δίκαιο και τρόποι επίλυσης των διαφορών των μερών**

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης η «ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης η «ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι εταιρεία παραγωγής και πώλησης προϊόντων (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος, και θα αποκαλούνται στο εξής τα «ΠΡΟΪΟΝΤΑ»), τα οποία σχεδιάζει, παράγει και εμπορεύεται.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις στον τομέα της έρευνας και παραγωγής των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και έχει δημιουργήσει και διαθέτει ένα ορ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνολογίας (know-how)

γανωτικό σύστημα μεθόδων, διαδικασιών, προδιαγραφών, καθώς και τεχνολογία σχετικά με τις μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, παροχής άλλων συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών [εφεξής η “ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ” (know-how)].

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, που είναι βιομηχανική / εμπορική εταιρεία
....., επιθυμεί να επωφεληθεί από την γνώση, τις ικανότητες και την εμπειρία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και να αποκτήσει την άδεια εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ για τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ, προκειμένου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταστεί ικανή να σχεδιάζει, παράγει, εμπορεύεται, μελετά, συντηρεί τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή (ως ορίζεται κατωτέρω), έναντι οικονομικού ανταλλάγματος. Για το λόγο αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει υποβάλει προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετική πρόταση.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αποδέχεται την πρόταση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ υπό τους όρους και προϋποθέσεις του παρόντος.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, δια του παρόντος και για όλη τη διάρκεια ισχύος αυτού, παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, την αποκλειστική άδεια χρησιμοποίησης και εκμετάλλευσης της εμπιστευτικής ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how) της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αναφορικά με τις μεθόδους έρευνας, σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, διακίνησης, εμπορίας, εγκατάστασης, συντήρησης και υποστήριξης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ στην Περιοχή.

Λεπτομερής περιγραφή της ανωτέρω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ γίνεται στο Εγχειρίδιο Λειτουργίας που παραδίδει σήμερα με την υπογραφή του παρόντος η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 6.2. κατωτέρω, και το οποίο επισυνάπτεται στο παρόν ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

Άρθρο 2:

ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΟΤΗΤΑ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παρούσα άδεια εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ είναι αποκλειστική, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας (know-how)

Κατά συνέπεια:

- α) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, να μην συνάψει με κανένα τρίτο σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (στην ίδια Περιοχή όπως καθορίζεται κατωτέρω), καθώς και να απέχει και η ίδια προσωπικά από κάθε μορφή εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.
- β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναίνεσως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της, σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό και την οποία οφείλει να καλύπτει πλήρως.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ σε περιοχές που έχουν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει και διατηρεί υποκαταστήματα ή αποθήκες διανομής κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνογνωσίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιεσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιεσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν συμφωνητικό συμφωνείται ετών με έναρξη την (ημερομηνία) και λήξη την (ημερομηνία), και μπορεί να λυθεί με τους τρόπους που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 8 του παρόντος.

[Σημείωση: Σύμφωνα με τον Κανονισμό 240/1996, στις περιπτώσεις αμιγών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας, δηλ. αδειών που δεν συνδυάζονται και με άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όπως στο προκείμενο υπόδειγμα, η διάρκεια του δικαιώματος δεν μπορεί να υπερβαίνει τα δέκα έτη από την ημερομηνία της πρώτης κυκλοφορίας του προϊόντος εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους, ενώ σύμφωνα με τον Κανονισμό 772/2004, η χορηγούμενη απαλλαγή ισχύει, στο μέτρο που η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη, εκτός από την περίπτωση που η τεχνογνωσία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η απαλλαγή ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας].

Το παρόν συμφωνητικό μπορεί να ανανεωθεί ή παραταθεί με έγγραφη συμφωνία των μερών.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Παραχώρηση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, σύμφωνα με το άρθρο 1 του παρόντος, παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος αυτού, την άδεια εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, της οποίας είναι νόμιμη και αποκλειστική δικαιούχος και η οποία περιγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών της δυνάμει του παρόντος, θα ενεργεί σύμφωνα με την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποκαλύπτει και γνωστοποιεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ όλα τα εμπορικά και βιομηχανικά απόρρητα των οποίων είναι δικαιούχος και τα οποία σχετίζονται με τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ και την παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας (know-how)

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να παραχωρήσει προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και άδεια εκμετάλλευσης για οποιεσδήποτε τροποποιήσεις ή βελτιώσεις ή νέες εφαρμογές που επέφερε η ίδια στη μεταφερόμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ αυστηρά κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος. Η εν λόγω άδεια εκμετάλλευσης των βελτιώσεων είναι αποκλειστική (ή απλή).

6.2. Εγχειρίδιο λειτουργίας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ παραδίδει σήμερα στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ένα (1) αντίγραφο του Εγχειριδίου Λειτουργίας, το οποίο περιέχει οδηγίες, προδιαγραφές, πρότυπα και διαδικασίες σχετικά με τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και την επίβλεψη των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και υπηρεσιών που αφορούν το παρόν συμφωνητικό (εφ' εξής το "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ").

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα να προσθέσει και να τροποποιήσει καθ' οιονδήποτε τρόπο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ κατά καιρούς, έτσι ώστε αυτό να ενημερώνεται με τις μεταβολές, προσθήκες, καινοτομίες στις μεθόδους, τεχνολογία κ.λπ.

Το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ περιέχει πληροφορίες, οι οποίες αποτελούν ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί να διατηρήσει το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ εμπιστευτικό καθ' όλη τη διάρκεια του συμφωνητικού και μετά τη λύση αυτού χωρίς κανένα χρονικό περιορισμό. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν έχει κανένα δικαίωμα να παράγει φωτοαντίγραφα οποιουδήποτε μέρους του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και υποχρεούται να το φυλάσσει σε ασφαλή χώρο υπό την αποκλειστική της ευθύνη.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να επιστρέψει το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ αμέσως με τη λύση του παρόντος συμφωνητικού για οποιοδήποτε λόγο ή αιτία. Στην περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ απολέσει μέρος ή ολόκληρο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το ισόποσο σε Ευρώ των (.....) ως δικαιώματα αντικατάστασής του.

6.3. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμαμάτων της εκπαίδευσης και για την διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να καταβάλει ποσό€ ως ωριαία (ή ημερησία) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.4. Υποστήριξη

6.4.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, συνεχή τεχνική υποστήριξη, συνδρομή και καθοδήγηση σχετικά με την εκμετάλλευση της μεταβιβασθείσας ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

6.4.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας (know-how)

πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και περιγράφεται στο ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθεί ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η εφαρμοζόμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Με την επιφύλαξη της διάταξης του άρθρου 6.1 παράγραφος 3 του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που επέφερε στην παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, υπό τον όρο ότι η εν λόγω άδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ που της γνωστοποιήθηκε από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία, στο μέτρο που οι εν λόγω ποιοτικές προδιαγραφές, τα προϊόντα ή οι υπηρεσίες είναι αναγκαίες για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρητράς, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού].

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως αντάλλαγμα για την παραχώρηση αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ δικαιώματα εκμετάλλευσης (τα “ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ”), που θα είναι ισόποσα με το ποσό που αναγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει τα ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε δόσεις κατά τις ημερομηνίες και τα ποσά που προσδιορίζονται στο ίδιο ως άνω ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού.]

Επίσης, μπορεί να προβλεφθεί η υποχρέωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ να καταβάλλει ένα ελάχιστο ποσό δικαιωμάτων εκμετάλλευσης ή να πραγματοποιεί έναν ελάχιστο αριθμό πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ με τους περιορισμούς που επέβαλε ο Κανονισμός 240/96 στο άρθρο 1 παράγραφος 1 περίπτωση 8 και στο άρθρο 2 παράγραφος 1 περίπτωση 13 και τους αντίστοιχους περιορισμούς που προβλέπει ο Κανονισμός 772/2004 στο άρθρο 4 αυτού.]

Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος η παραχωρούμενη με το παρόν ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ περιέλθει σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν σχετίζονται με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεχίσει να καταβάλει τα οφειλόμενα δικαιώματα εκμετάλλευσης προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ μέχρι τη λήξη του παρόντος, με την επιφύλαξη περαιτέρω υποχρέωσης καταβολής συμπληρωματικής αποζημίωσης σε περίπτωση που η ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ περιήλθε σε δημόσια χρήση λόγω ενέργειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, κατά παράβαση του παρόντος συμφωνητικού.

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας (know-how)

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσοτέρων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος.

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ - ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις που ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ θα ελέγχονται ποιοτικά, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για το σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστα-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

τικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που παράγει.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιονδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ.

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος συμφωνητικού, της παραχωρείται το δικαίωμα να χρησιμοποιεί, πέραν των λοιπών Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που περιγράφονται στο παρόν, και τα Σήματα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αποκλειστικά για την εκμετάλλευση της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ στην ΠΕΡΙΟΧΗ, σύμφωνα με τους όρους του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και του παρόντος συμφωνητικού. Τα εν λόγω σήματα, τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 του παρόντος που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας (know-how)

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιονδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει, δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης.

Οποτεδήποτε της ζητηθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και απόκτηση Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμά-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας (know-how)

των της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και οι οποίες αποτελούν εμπορικά / βιομηχανικά απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθ' όλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν τη μεταφερόμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ μέσω του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλάσσει ως αυστηρά απόρρητες και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες, και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή, με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση, με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιονδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλόμενου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλόμενου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ στο Μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας του Ο.Β.Ι.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ- ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και των λοιπών Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, η μη τήρηση της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους, η αμφισβήτηση εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ του απορρήτου ή ουσιώδους χαρακτήρα της παραχωρηθείσας ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (εντούτοις, για την υποχρέωση αυτή πρέπει να δοθεί ατομική απαλλαγή από την Επιτροπή), η εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ παραβίαση της αποκλειστικότητας με την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ και σε τρίτους για την ίδια Περιοχή κ.λπ.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιολόγοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και προσαρμόσουν το συμφωνητι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας (know-how)

κό, προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιούχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας.]

Άρθρο 9:

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

Με την, για οποιοδήποτε λόγο, λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties) και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το αντίγραφο του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και όλα τα αποθέματα σε στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, κάτοχος αδείας ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό, καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις, κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

– ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οιαδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η τελευταία θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημίας ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Άρθρο 10:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμένουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 11:

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ – ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑ

Για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς σχετικά με την ισχύ, εκτέλεση και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται το Δίκαιο. Για οποιαδήποτε ανωτέρω διαφορά αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται, κατά παρέκταση, τα Δικαστήρια των, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Άρθρο 12:

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα Παραρτήματα που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τεχνολογίας (know-how)

των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 13: ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Το παρόν συμφωνητικό, καθώς και κάθε τυχόν ανανέωση ή παράτασή του, δεν μπορούν να τροποποιηθούν παρά μόνο με έγγραφη συμφωνία μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Κάθε τροποποιητική συμφωνία μόνο εγγράφως μπορεί να αποδειχθεί, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 14: ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν, σύμφωνα με το παρόν και το Εγχειρίδιο, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά τον χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συνετάγη το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης
τεχνογνωσίας (know-how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1
ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ
ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΜΕΝΗΣ
ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)
– ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4
ΣΗΜΑΤΑ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΜΙΚΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι εταιρεία παραγωγής και πώλησης προϊόντων (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος, και θα αποκαλούνται στο εξής τα «ΠΡΟΪΟΝΤΑ»), τα οποία σχεδιάζει, παράγει και εμπορεύεται. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις στον τομέα της έρευνας και παραγωγής των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και έχει δημιουργήσει και διαθέ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

τει ένα οργανωτικό σύστημα μεθόδων, διαδικασιών, προδιαγραφών, καθώς και τεχνολογία σχετικά με τις μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, παροχής άλλων συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών [εφεξής η “ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ” (know-how)].

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι επίσης δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ' αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά..... (τίτλος ευρεσιτεχνίας), το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περιίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ' αριθμ. της (ημερομηνία). Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, που είναι βιομηχανική / εμπορική εταιρεία, επιθυμεί να επωφεληθεί από τη γνώση, τις ικανότητες και την εμπειρία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και να αποκτήσει την άδεια εκμετάλλευσης τόσο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ όσο και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ για τις μεθόδους παραγωγής, προκειμένου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταστεί ικανή να σχεδιάζει, παράγει, εμπορεύεται, μελετά, συντηρεί τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή (ως ορίζεται κατωτέρω), έναντι οικονομικού ανταλλάγματος. Για το λόγο αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει υποβάλει προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετική πρόταση.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αποδέχεται την πρόταση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ υπό τους όρους και προϋποθέσεις του παρόντος.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δια του παρόντος παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, για όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, την απλή άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/87, της οποίας, είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτής ουσιαστικά δικαιώμα-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

τα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να την εκμεταλλεύεται εφαρμόζοντας βιοτεχνικά ή βιομηχανικά τη μέθοδο (περιγραφή της μεθόδου που αποτελεί το περιεχόμενο της άδειας εκμετάλλευσης) κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η παραχωρούμενη με το παρόν άδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποίες εκκρεμεί αίτηση απονομής διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Πέραν των ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δια του παρόντος παραχωρεί επίσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, για όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, την άδεια χρησιμοποίησης και εκμετάλλευσης της εμπιστευτικής ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how) της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αναφορικά με τις μεθόδους έρευνας, σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, διακίνησης, εμπορίας, εγκατάστασης, συντήρησης και υποστήριξης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ στην Περιοχή.

Λεπτομερής περιγραφή της ανωτέρω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ γίνεται στο Εγχειρίδιο Λειτουργίας που παραδίδει σήμερα με την υπογραφή του παρόντος η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 6 κατωτέρω, και το οποίο επισυνάπτεται στο παρόν ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη με το παρόν συμφωνητικό άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ είναι απλή, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Κατά συνέπεια:

- α) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να συνάψει με τρίτους σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, καθώς και να προβαίνει και η ίδια προσωπικά σε κάθε μορφή εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνολογίας (know – how)

β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ σε περιοχές που έχουν τυχόν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κατ' αποκλειστικότητα σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει και διατηρεί υποκαταστήματα ή αποθήκες διανομής κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση, η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν συμφωνητικό συμφωνείται ετών με έναρξη την (ημερομηνία) και λήξη την (ημερομηνία), και μπορεί να λυθεί με τους τρόπους που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 8 του παρόντος.

[Σημείωση: Σύμφωνα με τον Κανονισμό 240/1996, στις περιπτώσεις μικτών συμφωνιών άδειας εκμετάλλευσης τεχνογνωσίας που συνδυάζονται και με άδεια εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας, όπως στο προκειμένο υπόδειγμα, η διάρκεια του δικαιώματος δεν μπορεί να υπερβαίνει το χρονικό διάστημα ισχύος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας, εκτός εάν το διάστημα αυτό είναι μικρότερο της δεκαετίας, οπότε ισχύει η δεκαετία από την ημερομηνία της πρώτης κυκλοφορίας του προϊόντος εντός της κοινής αγοράς από έναν από τους δικαιοδόχους. Σύμφωνα με τον Κανονισμό 772/2004, η χορηγούμενη απαλλαγή ισχύει εφόσον το δικαίωμα διανοητικής ιδιοκτησίας επί της παραχωρούμενης τεχνολογίας δεν έχει λήξει, δεν έχει αποσβεσθεί ή δεν έχει κηρυχθεί άκυρο ή, στην περίπτωση τεχνογνωσίας, στο μέτρο που η τεχνογνωσία παραμένει απόρρητη, εκτός από την περίπτωση που η τεχνογνωσία καθίσταται γνωστή δημοσίως ως αποτέλεσμα ενεργειών του δικαιοδόχου, οπότε η απαλλαγή ισχύει για τη διάρκεια της συμφωνίας].

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του για χρόνια, έχει το δικαίωμα να το παρατείνει με μονομερή δήλωσή της απευθυντέα προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα υπογράψει κάθε έγγραφο ή σύμβαση που τυχόν απαιτηθεί για την εν λόγω παράταση του παρόντος και την καταχώρισή της στα μητρώα του Ο.Β.Ι. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Παραχώρηση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, σύμφωνα με το άρθρο 1 του παρόντος, παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, την ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ της οποίας είναι νόμιμη και αποκλειστική δικαιούχος και η οποία περιγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεων της δυνάμει του παρόντος, θα ενεργεί σύμφωνα με την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνολογίας (know – how)

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποκαλύπτει και γνωστοποιεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ όλα τα εμπορικά και βιομηχανικά απόρρητα των οποίων είναι δικαιούχος και τα οποία σχετίζονται με τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ και την παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να γνωστοποιεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ οποιοσδήποτε τροποποιήσεις ή βελτιώσεις ή νέες εφαρμογές που επέφερε η ίδια στη μεταφερόμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ αυστηρά κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος. Η εν λόγω άδεια εκμετάλλευσης των βελτιώσεων είναι αποκλειστική (ή απλή).

6.2. *Εγχειρίδιο λειτουργίας*

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ παραδίδει σήμερα στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ένα (1) αντίγραφο του Εγχειριδίου Λειτουργίας, το οποίο περιέχει οδηγίες, προδιαγραφές, πρότυπα και διαδικασίες σχετικά με τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και την επίβλεψη των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και υπηρεσιών που αφορούν το παρόν συμφωνητικό (εφ' εξής το "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ").

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα να προσθέσει και να τροποποιήσει καθ' οιονδήποτε τρόπο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ κατά καιρούς, έτσι ώστε αυτό να ενημερώνεται με τις μεταβολές, προσθήκες, καινοτομίες στις μεθόδους, τεχνολογία κ.λπ.

Το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ περιέχει πληροφορίες, οι οποίες αποτελούν ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί να διατηρήσει το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ εμπιστευτικό καθ' όλη τη διάρκεια του συμφωνητικού και μετά τη λύση αυτού, χωρίς κανένα χρονικό περιορισμό. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν έχει κανένα δικαίωμα να παράγει φωτοαντίγραφα οποιουδήποτε μέρους του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και υποχρεούται να το φυλάσσει σε ασφαλή χώρο υπό την αποκλειστική της ευθύνη.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να επιστρέψει το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ αμέσως με τη λύση του παρόντος συμφωνητικού για οποιοδήποτε λόγο ή αιτία. Στην περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ απολέσει μέρος ή ολόκληρο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το ισόποσο σε Ευρώ των (.....) ως δικαιώματα αντικατάστασής του.

6.3. *Ισχύς της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ*

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ εγγυάται ότι η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ βρίσκεται σε ισχύ, δεν παραβιάζει νόμιμα δικαιώματα τρίτων προσώπων και δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση να λαμβάνει όλα τα προσήκοντα μέτρα προς διατήρηση και διαφύλαξη της ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ιδίως να παραλείπει κάθε ενέργεια που οδηγεί σε απόσβεση των σχετικών δικαιωμάτων της, ενώ παράλληλα δια-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

τηρεί το δικαίωμά της να λύσει τη συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ της ισχύος της παραχωρηθείσας προς εκμετάλλευση ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, η οποία ανήκει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την τελευταία.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να υπερασπίζεται το κύρος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και να αποκρούει προσβολές από τρίτους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρούμενης άδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.4. Τέλη προστασίας

Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται και έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Για την προστασία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα προκαταβάλλει τα τέλη για κάθε χρόνο προστασίας το αργότερο ένα μήνα πριν την τελευταία προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 24 παρ. 2 Ν. 1733/87 και θα αποστέλλει με τηλεομοιοτυπία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αντίγραφο της εξοφλητικής απόδειξης.

6.5. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.ά.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης και για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης. Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό € ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.6. Υποστήριξη

6.6.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, συνεχή τεχνική υποστήριξη, συνδρομή και καθοδήγηση σχετικά με την εκμετάλλευση της μεταβιβασθείσας ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ και της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

6.6.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ και της μεθόδου που αποτελεί αντικείμενο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, καθώς επίσης και να παρέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται επίσης να εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της, σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης δια του παρόντος τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται κατά καιρούς από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και περιγράφεται στο ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανε-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

ωμένη εκπαίδευση που τυχόν παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθείς ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος τόσο της εφαρμοζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ όσο και της μεθόδου που αποτελεί το αντικείμενο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που τυχόν επιφέρει στην παραχωρούμενη τεχνολογία, υπό τον όρο ότι α) η εν λόγω άδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που της γνωστοποιήθηκε από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη και β) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει εκ παραλλήλου την υποχρέωση να χορηγήσει αποκλειστική ή μη άδεια εκμετάλλευσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά τη μέθοδο αλλά και γενικότερα την ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, για την οποία έχει χορηγηθεί η άδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένης ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού].

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως αντάλλαγμα για την παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης τόσο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ όσο και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ δικαιώματα εκμετάλλευσης (τα “ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ”), που θα είναι ισόποσα με το ποσό που αναγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει τα ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε δόσεις κατά τις ημερομηνίες και τα ποσά που προσδιορίζονται στο ίδιο ως άνω ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή του ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού.

Επίσης, μπορεί να προβλεφθεί η υποχρέωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ να καταβάλει ένα ελάχιστο ποσό δικαιωμάτων εκμετάλλευσης ή να πραγματοποιεί έναν ελάχιστο αριθμό πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ με τους περιορισμούς που επέβαλε ο Κανονισμός 240/96 στο άρθρο 1 παράγραφος 1 περίπτωση 8 και στο άρθρο 2 παράγραφος 1 περίπτωση 13 και τους αντίστοιχους περιορισμούς που προβλέπει ο Κανονισμός 772/2004 στο άρθρο 4 αυτού].

Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος η παραχωρούμενη με το παρόν ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ περιέλθει σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν σχετίζονται με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεχίσει να καταβάλει τα οφειλόμενα ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ μέχρι τη λήξη του παρόντος, με την επιφύλαξη περαιτέρω υποχρέωσης καταβολής συμπληρωματικής αποζημίωσης σε περίπτωση που η ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ περιήλθε σε δημόσια χρήση λόγω ενέργειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ κατά παράβαση του παρόντος συμφωνητικού.

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχθεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

ρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι σε περίπτωση περισσοτέρων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6 του παρόντος.

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ - ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις που ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ θα ελέγχονται ποιοτικά σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για το σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που παράγει.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνολογίας (know – how)

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της μεταφερόμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος συμφωνητικού, της παραχωρείται το δικαίωμα να χρησιμοποιεί, πέραν των λοιπών δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που περιγράφονται στο παρόν, και τα Σήματα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αποκλειστικά για την εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας στην Περιοχή, σύμφωνα με τους όρους του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και του παρόντος συμφωνητικού. Τα εν λόγω σήματα, τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7 του παρόντος που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθε-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

μα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιοδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης.

Οποτεδήποτε της ζητηθεί, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και απόκτηση Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνολογίας (know – how)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και αποτελούν εμπορικά / βιομηχανικά απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθ' όλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν τη μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ μέσω του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλόμενου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλόμενου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ - ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

Α. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ερευνητικής και τεχνολογίας (know – how)

- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση ακυρότητας της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ή λόγω έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ (είτε λόγω παραίτησής της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. περί έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας), σε περίπτωση υπερήμερίας ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, αποκάλυψης του περιεχομένου του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και των λοιπών Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, μη τήρησης της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους, αμφισβήτησης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ του απορρήτου ή ουσιώδους χαρακτήρα της παραχωρηθείσας ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, μη εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ κ.λπ.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιοδόχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιοπάροχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας.]

Άρθρο 9:

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

– **ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ**

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties), και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά, τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– **ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ**

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

– Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το αντίγραφο του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος της σύμβασης.

– Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, κάτοχος αδείας ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.

– Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

– **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οποιουδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνολογίας (know – how)

Άρθρο 10:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ - ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 11:

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ - ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς σχετικά με την ισχύ, εκτέλεση και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται το Δίκαιο. Για οποιαδήποτε ανωτέρω διαφορά αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται, κατά παρέκταση, τα Δικαστήρια των, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτελέσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Άρθρο 12:

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ευρεσιτεχνίας και τεχνογνωσίας (know – how)

Άρθρο 13:
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Το παρόν συμφωνητικό δεν μπορεί να τροποποιηθεί παρά μόνο με έγγραφη συμφωνία μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Κάθε τροποποιητική συμφωνία μόνο εγγράφως μπορεί να αποδειχθεί, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου, ακόμη και σε περίπτωση απώλειας του εγγράφου.

Άρθρο 14:
ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν και το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρομικής συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συνετάγη το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος
ερευνετικής και τεχνογνωσίας (know – how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Περιγραφή της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και των αξιώσεων
αυτής [ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΜΕΝΗΣ
ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

Περιγραφή της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know – how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ
(ROYALTIES)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6

ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ των δικαιωμάτων
εκμετάλλευσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7

ΣΗΜΑΤΑ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)



**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗΣ
ΜΙΚΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ
ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ
(KNOW-HOW)**

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι εταιρεία παραγωγής και πώλησης προϊόντων (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος, και θα αποκαλούνται στο εξής τα «ΠΡΟΪΟΝΤΑ»), τα οποία σχεδιάζει, παράγει και εμπορεύεται. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις στον

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

τομέα της έρευνας και παραγωγής των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και έχει δημιουργήσει και διαθέτει ένα οργανωτικό σύστημα μεθόδων, διαδικασιών, προδιαγραφών, καθώς και τεχνολογία σχετικά με τις μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, παροχής άλλων συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών [εφεξής η “ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ” (know-how)].

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι επίσης δικαιούχος του πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας υπ’ αριθμ. (εφεξής το «Π.Υ.Χ.»), που αφορά (τίτλος Π.Υ.Χ.), το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΩΝ ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ και περιίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ’ αριθμ. της (ημερομηνία), όπως ειδικότερα το Π.Υ.Χ. και οι προστατευόμενες αξιώσεις περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος που επισυνάπτεται στο παρόν και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το Π.Υ.Χ. για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, που είναι βιομηχανική / εμπορική εταιρεία , επιθυμεί να επωφεληθεί από τη γνώση, τις ικανότητες και την εμπειρία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και να αποκτήσει την αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης τόσο του Π.Υ.Χ. όσο της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ για τις μεθόδους παραγωγής, προκειμένου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταστεί ικανή να σχεδιάζει, παράγει, εμπορεύεται, μελετά, συντηρεί τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή (ως ορίζεται κατωτέρω), έναντι οικονομικού ανταλλάγματος. Για το λόγο αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει υποβάλει προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετική πρόταση.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αποδέχεται την πρόταση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ υπό τους όρους και προϋποθέσεις του παρόντος.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1:
ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δια του παρόντος παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, για όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, την αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ., σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/87, του οποίου είναι καθολική, απο-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

κλειστική, και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτού ουσιαστικά δικαιώματα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να το εκμεταλλεύεται βιοτεχνικά ή βιομηχανικά κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η παραχωρούμενη με το παρόν άδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποίες εκκρεμεί αίτηση απονομής πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή πιστοποιητικά υποδείγματος χρησιμότητας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Το Π.Υ.Χ. παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Πέραν των ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δια του παρόντος παραχωρεί επίσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, για όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, την αποκλειστική άδεια χρησιμοποίησης και εκμετάλλευσης της εμπιστευτικής ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how) της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αναφορικά με τις μεθόδους έρευνας, σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, διακίνησης, εμπορίας, εγκατάστασης, συντήρησης και υποστήριξης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ στην Περιοχή.

Λεπτομερής περιγραφή της ανωτέρω ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ γίνεται στο Εγχειρίδιο Λειτουργίας που παραδίδει σήμερα με την υπογραφή του παρόντος η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, σύμφωνα με τα οριζόμενα στο άρθρο 6 κατωτέρω, και το οποίο επισυνάπτεται στο παρόν ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 και αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη με το παρόν συμφωνητικό άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ είναι αποκλειστική, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Κατά συνέπεια:

- α) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να μην συνάψει με κανένα τρίτο σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (στην ίδια Περιοχή όπως καθορίζεται κατωτέρω), καθώς και να απέχει και η ίδια προσωπικά από κάθε μορφή εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παραχωρούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό και την οποία οφείλει να καλύπτει πλήρως.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ σε περιοχές που έχουν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κατ' αποκλειστικότητα σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει και διατηρεί υποκαταστήματα ή αποθήκες διανομής κ.ά.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση, η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν συμφωνητικό συμφωνείται ετών με έναρξη την (ημερομηνία) και λήξη την (ημερομηνία), και μπορεί να λυθεί με τους τρόπους που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 8 του παρόντος.

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του για χρόνια, έχει το δικαίωμα να το παρατείνει με μονομερή δήλωσή της απευθυντέα προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα υπογράψει κάθε έγγραφο ή σύμβαση απαιτηθεί για την εν λόγω παράταση του παρόντος και την καταχώρισή τους στα μητρώα του Ο.Β.Ι. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Παραχώρηση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, σύμφωνα με το άρθρο 1 του παρόντος, παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, την ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ της οποίας είναι νόμιμη και αποκλειστική δικαιούχος και η οποία περιγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατά την εκτέλεση των υποχρεώσεών της δυνάμει του παρόντος, θα ενεργεί σύμφωνα με την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποκαλύπτει και γνωστοποιεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ όλα τα εμπορικά και βιομηχανικά απόρρητα των οποίων είναι δικαιούχος και τα οποία σχετίζονται με τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ και την παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να γνωστοποιεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ οποιεσδήποτε τροποποιήσεις ή βελτιώσεις ή νέες εφαρμογές που επέφερε η ίδια στη μεταφερόμενη τεχνογνωσία αυστηρά κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος. Η εν λόγω άδεια εκμετάλλευσης των βελτιώσεων είναι αποκλειστική (ή απλή).

6.2. Εγχειρίδιο λειτουργίας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ παραδίδει σήμερα στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ένα (1) αντίγραφο του

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

Εγχειριδίου Λειτουργίας, το οποίο περιέχει οδηγίες, προδιαγραφές, πρότυπα και διαδικασίες σχετικά με τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και την επίβλεψη των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και υπηρεσιών που αφορούν το παρόν συμφωνητικό (εφ' εξής το "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ").

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα να προσθέσει και να τροποποιήσει καθ' οιονδήποτε τρόπο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ κατά καιρούς, έτσι ώστε αυτό να ενημερώνεται με τις μεταβολές, προσθήκες, καινοτομίες στις μεθόδους, τεχνολογία κ.λπ.

Το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ περιέχει πληροφορίες, οι οποίες αποτελούν ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί να διατηρήσει το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ εμπιστευτικό καθ' όλη τη διάρκεια του συμφωνητικού και μετά τη λύση αυτού χωρίς κανένα χρονικό περιορισμό. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν έχει κανένα δικαίωμα να παράγει φωτοαντίγραφα οποιουδήποτε μέρους του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και υποχρεούται να το φυλάσσει σε ασφαλή χώρο υπό την αποκλειστική της ευθύνη.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να επιστρέψει το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ αμέσως με τη λύση του παρόντος συμφωνητικού για οποιοδήποτε λόγο ή αιτία. Στην περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ απολέσει μέρος ή ολόκληρο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το ισόποσο σε Ευρώ των (.....) ως δικαιώματα αντικατάστασής του.

6.3. Ισχύς του Π.Υ.Χ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ εγγυάται ότι το Π.Υ.Χ. βρίσκεται σε ισχύ, δεν παραβιάζει νόμιμα δικαιώματα τρίτων προσώπων και δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση να λαμβάνει όλα τα προσήκοντα μέτρα προς διατήρηση και διαφύλαξη της ισχύος του Π.Υ.Χ., ιδίως να παραλείπει κάθε ενέργεια που οδηγεί σε απόσβεση των σχετικών δικαιωμάτων της, ενώ παράλληλα διατηρεί το δικαίωμά της να λύσει τη συμφωνία σε περίπτωση αμφισβήτησης από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ της ισχύος του παραχωρηθέντος προς εκμετάλλευση Π.Υ.Χ. στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, το οποίο ανήκει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την τελευταία.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να υπερασπίζεται το κύρος του Π.Υ.Χ. και να αποκρούει προσβολές από τρίτους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρούμενης άδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.4. Τέλη προστασίας

Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται και έναντι της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Για την προστασία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα προκαταβάλλει τα τέλη για κάθε χρόνο προστασίας το αργότερο ένα μήνα πριν την τελευταία προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 24 παρ. 2 Ν. 1733/87 και θα αποστέλλει με τηλεομοιοτυπία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αντίγραφο της εξοφλητικής απόδειξης.

6.5. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεως της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.ά.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης και για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό€ ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.6. Υποστήριξη

6.6.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, συνεχή τεχνική υποστήριξη, συνδρομή και καθοδήγηση σχετικά με την εκμετάλλευση της μεταβιβασθείσας ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ και του Π.Υ.Χ.

6.6.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ και του Π.Υ.Χ.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

διαμονής καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ. καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, καθώς επίσης και να παρέχει όλες τις αναγκαίες πληροφορίες προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ. (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται επίσης να εκμεταλλεύεται την παραχωρούμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ με τον καλύτερο δυνατό τρόπο, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της, σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης δια του παρόντος τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται κατά καιρούς από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και περιγράφεται στο ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που τυχόν παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθεί ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος τόσο της εφαρμοζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ όσο και του Π.Υ.Χ.

7.3. Βελτιώσεις – Νέες εφαρμογές της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να χορηγήσει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδεια εκμετάλλευσης για τις βελτιώσεις ή τις νέες εφαρμογές που τυχόν επιφέρει στην παραχωρούμενη τεχνολογία, υπό τον όρο ότι α) η εν λόγω άδεια δεν είναι αποκλειστική και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι ελεύθερη να χρησιμοποιήσει τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια ή να τις παραχωρήσει σε τρίτους, στο μέτρο που κάτι τέτοιο δεν συνεπάγεται διάδοση της τεχνολογίας που της γνωστοποιήθηκε από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και η οποία παραμένει απόρρητη και β) η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει εκ παραλλήλου την υποχρέωση να χορηγήσει αποκλειστική ή μη άδεια εκμετάλλευσης στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ για τις βελτιώσεις που επέφερε η ίδια.

7.4. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά την εκμετάλλευση του παραχωρούμενου Π.Υ.Χ. αλλά και γενικότερα την ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, για την οποία έχει χορηγηθεί η άδεια, και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένης ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού.]

7.5. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.5.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως αντάλλαγμα για την παραχώρηση αποκλειστικής άδειας εκμετάλλευσης τόσο του Π.Υ.Χ. όσο και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ δικαιώματα εκμετάλλευσης (τα “ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ”), που θα είναι ισόποσα με το ποσό που αναγράφεται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει τα ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε δόσεις κατά τις ημερομηνίες και τα ποσά που προσδιορίζονται στο ίδιο ως άνω ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνολογίας (know-how)

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού.

Επίσης, μπορεί να προβλεφθεί η υποχρέωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ να καταβάλλει ένα ελάχιστο ποσό δικαιωμάτων εκμετάλλευσης ή να πραγματοποιεί έναν ελάχιστο αριθμό πράξεων εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ με τους περιορισμούς που επέβαλε ο Κανονισμός 240/96 στο άρθρο 1 παράγραφος 1 περίπτωση 8 και στο άρθρο 2 παράγραφος 1 περίπτωση 13 και τους αντίστοιχους περιορισμούς που προβλέπει ο Κανονισμός 772/2004 στο άρθρο 4 αυτού.]

Σε περίπτωση που κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος η παραχωρούμενη με το παρόν ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ περιέλθει σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν σχετίζονται με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεχίσει να καταβάλλει τα οφειλόμενα ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ μέχρι τη λήξη του παρόντος, με την επιφύλαξη περαιτέρω υποχρέωσης καταβολής συμπληρωματικής αποζημίωσης σε περίπτωση που η ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ περιήλθε σε δημόσια χρήση λόγω ενέργειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ κατά παράβαση του παρόντος συμφωνητικού.

7.5.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχθεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.5.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι σε περίπτωση περισσοτέρων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

7.5.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6 του παρόντος.

7.6. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.6.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ - ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση του Π.ΥΧ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις, που ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση του Π.ΥΧ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

7.6.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ θα ελέγχονται ποιοτικά σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για το σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που παράγει.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνολογίας (know-how)

7.7. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της μεταφερόμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.8.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι, σύμφωνα με τους όρους του παρόντος συμφωνητικού, της παραχωρείται το δικαίωμα να χρησιμοποιεί, πέραν των λοιπών δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που περιγράφονται στο παρόν, και τα Σήματα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, αποκλειστικά για την εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας στην Περιοχή, σύμφωνα με τους όρους του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και του παρόντος συμφωνητικού. Τα εν λόγω σήματα, τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7 του παρόντος που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιοδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιοδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει την διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

που θα παράγει δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης.

Οποτεδήποτε της ζητηθεί, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και απόκτηση πιστοποιητικού υποδείγματος χρησιμότητας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.8.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.9. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και οι οποίες αποτελούν εμπορικά / βιομηχανικά απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθ' όλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν τη μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ μέσω του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτή στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλόμενου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλόμενου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτής, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.10. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ - ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 του παρόντος, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση ακυρότητας του Π.Υ.Χ. ή λόγω έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από το Π.Υ.Χ. (είτε λόγω παραίτησής της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από το Π.Υ.Χ. είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. περί έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας), σε περίπτωση παραχώρησης από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ άδειας εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. και της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ σε τρίτους στην ίδια ΠΕΡΙΟΧΗ κατά παράβαση της αποκλειστικότητας που συμφωνείται δια του παρόντος για την συγκεκριμένη ΠΕΡΙΟΧΗ, υπερήμερίας ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, αποκάλυψης του περιεχομένου του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και των λοιπών Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, μη τήρησης της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους, αμφισβήτησης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ του απορρήτου ή ουσιώδους χαρακτήρα της παραχωρηθείσας ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, μη εκμετάλλευσης του Π.Υ.Χ. κ.λπ.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμετάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιοδόχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό, προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιοπάροχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας.]

Άρθρο 9:

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties) και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά, τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

– **ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ**

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το αντίγραφο του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, κάτοχος αδειάς ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

– **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οιοδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Άρθρο 10:
ΑΓΩΓΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ, ως αποκλειστική αδειούχος, απολαμβάνει εξ ιδίου δικαίου την προστασία που παρέχεται από το Ν. 1733/1987 (άρθρο 17 παράγραφος 3) και τη νομοθεσία περί αθεμίτου ανταγωνισμού (Ν. 146/1914) στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Ειδικότερα, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να ασκήσει κατά οποιουδήποτε τρίτου

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνολογίας (know-how)

που προσβάλλει ή απειλεί να προσβάλλει το Π.Υ.Χ. την αγωγή άρσης της προσβολής του καθώς και παράλειψής της στο μέλλον. Σε περίπτωση υπαίτιας προσβολής του Π.Υ.Χ., η ζημιωθείσα ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται να απαιτήσει την αποκατάσταση της ζημίας ή την απόδοση της ωφέλειας από την αθέμιτη εκμετάλλευση του Π.Υ.Χ.

Σε κάθε περίπτωση, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να ειδοποιεί χωρίς υπαίτια καθυστέρηση τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για κάθε περίπτωση προσβολής ή απειλής προσβολής του Π.Υ.Χ. του οποίου η τελευταία είναι δικαιούχος, ώστε η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να μπορεί να ασκήσει τις νόμιμες αξιώσεις της.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συλλέγει κάθε πληροφορία και αποδεικτικό υλικό και να παρέχει κάθε συνδρομή και συνεργασία της ζητηθεί στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για την καταπολέμηση κάθε προσβολής και προστασία και διατήρηση των δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πάνω στο Π.Υ.Χ. είτε δικαστικώς είτε εξωδίκως.

Άρθρο 11: **ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ - ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ**

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμένουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 12: **ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ - ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑ**

Για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς σχετικά με την ισχύ, εκτέλεση και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται τοΔίκαιο. Για οποιαδήποτε ανωτέρω διαφορά αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται, κατά παρέκταση, τα Δικαστήρια των, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μκτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

Άρθρο 13: **ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 14: **ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Το παρόν συμφωνητικό δεν μπορεί να τροποποιηθεί παρά μόνο με έγγραφη συμφωνία μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Κάθε τροποποιητική συμφωνία μόνο εγγράφως μπορεί να αποδειχθεί, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου, ακόμη και σε περίπτωση απώλειας του εγγράφου.

Άρθρο 15: **ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν και το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συνετάγη το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης αποκλειστικής
μικτής άδειας εκμετάλλευσης πιστοποιητικού
υποδείγματος χρησιμότητας και τεχνογνωσίας (know-how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Περιγραφή του ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟΥ
ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ ΧΡΗΣΙΜΟΤΗΤΑΣ
και των αξιώσεων αυτού
[ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗΣ ΠΑΡΑΧΩΡΟΥΜΕΝΗΣ
ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

Περιγραφή της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know – how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ
(ROYALTIES)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6

ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ των δικαιωμάτων
εκμετάλλευσης

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7

ΣΗΜΑΤΑ

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στο ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος



ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ Ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ

Έννοια του σχεδίου ή υποδείγματος

Ως σχέδιο ή υπόδειγμα νοείται η εξωτερικά ορατή εικόνα του συνόλου ή μέρους ενός βιομηχανικού ή βιοτεχνικού προϊόντος, η οποία προκύπτει από τα ιδιαίτερα χαρακτηριστικά που έχει (όπως γραμμή, περιγράμμα, σχήμα, μορφή, χρώμα, κ.ά.).

Προστασία του σχεδίου ή υποδείγματος

Ο τίτλος προστασίας που απονέμεται από τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.) στο δικαιούχο του σχεδίου ή υποδείγματος είναι το πιστοποιητικό καταχώρισης αυτού, μετά την υποβολή σχετικής αίτησης. Το καταχωρημένο σχέδιο ή υπόδειγμα παρέχει στον δικαιούχο του το αποκλειστικό δικαίωμα χρήσης του στην Ελλάδα (ως χρήση νοείται, μεταξύ άλλων, η κατασκευή, η προσφορά, η εισαγωγή, η εξαγωγή, η διάθεση στην αγορά του προϊόντος στο οποίο έχει ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί το σχέδιο ή υπόδειγμα).

Κατηγορίες προϊόντων

Οι κατηγορίες προϊόντων για τις οποίες μπορεί να ζητηθεί προστασία είναι τα κοσμήματα, τα είδη διατροφής, διακόσμησης, επίπλωσης, συσκευές και μηχανήματα, κατασκευές, είδη ένδυσης και υπόδησης κ.ά. Οι κατηγορίες αυτές αναφέρονται σύμφωνα με τη Διεθνή Ταξινόμηση των σχεδίων και υποδειγμάτων που καθιέρωσε ο Διακανονισμός του Λοκάρνο της 8ης Οκτωβρίου 1968, έτσι όπως ισχύει σήμερα (Ελληνικός Κυρωτικός Νόμος 2697/1999, ΦΕΚ 62 Α').

Διάρκεια προστασίας

Ένα καταχωρημένο στον Ο.Β.Ι. σχέδιο ή υπόδειγμα προστατεύεται για πέντε (5) έτη από την ημερομηνία κανονικής κατάθεσης της αίτησης καταχώρισής του, ενώ η προστασία

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στο ιδιωτικό
συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας
εκμετάλλευσης βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

δύναται να φθάσει συνολικά τα 25 έτη εφόσον το ζητήσει ο δικαιούχος και παράλληλα προβεί σε καταβολή των αντίστοιχων τελών ανανέωσης ανά πενταετία.

Παραχώρηση άδειας εκμετάλλευσης σχεδίου ή υποδείγματος

Ως προς τις άδειες εκμετάλλευσης ισχύουν ρυθμίσεις όμοιες με εκείνες των διπλωμάτων ευρεσιτεχνίας (άρθρα 19 & 26 του Π.Δ. 259/1997).

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ Ή ΥΠΟΔΕΙΓΜΑΤΟΣ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος τριών (3) βιομηχανικών σχεδίων (εφεξής τα «ΣΧΕΔΙΑ»), τα οποία αποτυπώνονται λεπτομερώς στο επισυναπτόμενο στο παρόν συμφωνητικό ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος αυτού. Ειδικότερα, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, ως δικαιούχος των ως άνω ΣΧΕΔΙΩΝ, προέβη στη σχετική κατοχύρωσή τους (με πολλαπλή αίτηση) στον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας (Ο.Β.Ι.), σύμφωνα με τις διατάξεις του Π.Δ. 259/1997. Για τα ανωτέρω ΣΧΕΔΙΑ έχουν καταβληθεί τα αναλογούντα τέλη καταθέσεως και καταχώρισης (μαζί με το πρόσθετο τέ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

λος καταχώρισης για πολλαπλή αίτηση), το τέλος δημοσίευσης (μαζί με το πρόσθετο τέλος δημοσίευσης) και το τέλος για τα πέντε πρώτα έτη προστασίας.

Τα καταχωρημένα ως άνω ΣΧΕΔΙΑ παρέχουν στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το αποκλειστικό δικαίωμα χρήσης τους στην Ελλάδα για όσο χρονικό διάστημα βρίσκεται σε ισχύ.

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να παραχωρηθεί με το παρόν συμφωνητικό απλή άδεια εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων επί των ως άνω ΣΧΕΔΙΩΝ από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η οποία έχει ως καταστατικό της σκοπό την

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ χορηγεί με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ την απλή άδεια εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ, σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 19 & 26 του Π.Δ. 259/1997, των οποίων είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτών ουσιαστικά δικαιώματα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από (ημερομηνία) να κατασκευάζει, αποθηκεύει, προσφέρει, διαθέτει στην αγορά, εισάγει, εξάγει, χρησιμοποιεί τα προϊόντα στα οποία έχουν ενσωματωθεί ή εφαρμοσθεί τα ΣΧΕΔΙΑ.

Τα ΣΧΕΔΙΑ παραμένουν σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παρούσα άδεια εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ είναι απλή, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Κατά συνέπεια:

- α) Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα καθόλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να συνάψει με τρίτους σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ, καθώς και να προβαίνει και η ίδια προσωπικά σε κάθε μορφή εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.
- β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η χορηγούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ»).

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να ασκεί ενεργό πολιτική εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ σε περιοχές που έχουν παραχωρηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε άλλους δικαιοδόχους, να προβαίνει σε διαφήμιση ειδικά απευθυνόμενη στις περιοχές αυτές, να ιδρύει υποκαταστήματα ή αποθήκες κ.ά.

Άρθρο 4:

ΝΟΜΙΚΟΣ ΔΕΣΜΟΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της, και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ- ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν συμφωνητικό στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ είναι ορισμένου χρόνου και ορίζεται από (ημερομηνία) έως την (ημερομηνία), ήτοι διαρκεί πέντε (5) έτη, ενώ δύναται να παραταθεί η ισχύς του μέχρι την 25ετία από την ημερομηνία καταχώρισης των ΣΧΕΔΙΩΝ, εφόσον η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ το επιθυμεί και προβαίνει στην ανανέωση του τίτλου προστασίας ανά 5ετία, καταβάλλοντας στον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας τα αντίστοιχα τέλη ανανέωσης.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική χρήση και εκμετάλλευση των ΣΧΕΔΙΩΝ καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

6.1. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι τα ΣΧΕΔΙΑ είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

6.2. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένης ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, διότι με βάση τον Κανονισμό 240/96 υπήρξε υποχρέωση κοινοποίησής της στην Επιτροπή με ενδεχόμενο την απόρριψη της ατομικής απαλλαγής, ενώ με βάση το νεότερο Κανονισμό 772/2004 πρέπει να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 αυτού.]

6.3. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

6.3.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Ρητά συμφωνείται ότι ως αντάλλαγμα για όλα τα δικαιώματα που αποκτά η

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ με το παρόν συμφωνητικό απλής άδειας εκμετάλλευσης ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ πλέον του εκάστοτε ισχύοντος φόρου προστιθέμενης αξίας, το οποίο αναλαμβάνει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ορίζεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την εκμετάλλευση των ΣΧΕΔΙΩΝ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού].

6.3.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

6.3.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσότερων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

6.3.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος.

6.4. Πληροφόρηση-Υποβολή αναφορών

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση των ΣΧΕΔΙΩΝ (ιδιαίτερα στις περιπτώ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

σεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα ή εξελίξεις, οι οποίες ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση των ΣΧΕΔΙΩΝ εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

Επίσης, συμφωνείται ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα συναντούνται μία φορά το μήνα στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, προκειμένου να μελετούν κάθε φορά την πορεία των εργασιών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και να καταλήγουν σε συμφωνία σχετικά με τα μέτρα δράσης που θα πρέπει να υιοθετήσει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

6.5. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

6.6. Κυριότητα επί των δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας και φήμη απορρέουσα από αυτά

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

6.7. Γνωστοποίηση παραβάσεων και διεκδικήσεων

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

καστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

6.8. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης των ΣΧΕΔΙΩΝ στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 7:

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση λήξης της προστασίας των ΣΧΕΔΙΩΝ ή λόγω ακύρωσης της καταχώρησης αυτών.

Ως σπουδαίοι λόγοι καταγγελίας του παρόντος από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, νοούνται ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, η μη καταβολή ή η υπερήμερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η μη εκμετάλλευση των ΣΧΕΔΙΩΝ, κ.ά.

Άρθρο 8:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ –ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΩΝ ΣΧΕΔΙΩΝ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση των παραχωρούμενων ΣΧΕΔΙΩΝ.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties), και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως δικαιοδόχος, κάτοχος αδειάς, ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

– ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ

Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οιαδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση την δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Άρθρο 9:

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 10:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος, ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

Άρθρο 11:

ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό καθώς και κάθε διαφορά που απορρέει από αυτό, διέπεται από τις διατάξεις του ελληνικού Δικαίου.

Αρμόδια δικαστήρια για κάθε διαφορά που θα προκύψει από το παρόν περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ., ορίζονται αποκλειστικά τα δικαστήρια των

Άρθρο 12:

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων του παρόντος, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, καθώς και τυχόν ανανέωση ή παράταση του παρόντος συμφωνητικού είναι ισχυρές μόνο αν καταρτιστούν εγγράφως, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 13:

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΛΗΡΩΜΕΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης
απλής άδειας εκμετάλλευσης
βιομηχανικού σχεδίου ή υποδείγματος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Περιγραφή των ΣΧΕΔΙΩΝ – Αριθμός πολλαπλής
αίτησης – Ημερομηνία παραλαβής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Δικαιώματα εκμετάλλευσης και τρόπος πληρωμής

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΕΠΙΛΟΓΗΣ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΣΕ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ’ αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code)..... (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά (τίτλος ευρεσιτεχνίας) το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περιλήψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ’

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

αριθμ. της (ημερομηνία). Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει επίσης ως καταστατικό σκοπό την παροχή υπηρεσιών αναζήτησης προσωπικού για τη στελέχωση εργασιακών θέσεων σε φορείς του τομέα της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Τα συμβαλλόμενα μέρη κατόρθωσαν το από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, προκειμένου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να την εκμεταλλευτεί για να παράγει τα Προϊόντα σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή, έναντι οικονομικού ανταλλάγματος, σύμφωνα με τους όρους και προϋποθέσεις του εν λόγω συμφωνητικού.

Προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να προβεί στην αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ που περιγράφεται στο από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό, είναι αναγκαίο να φροντίσει ώστε να προσλάβει τεχνικό προσωπικό που θα ειδικευτεί μέσω ειδικών προγραμμάτων στην αποτελεσματική και ουσιώδη χρήση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Για το λόγο αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υπέβαλε σχετική πρόταση προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία δεν είναι εκπαιδευτικός οργανισμός, ώστε η τελευταία να αναζητήσει, επιλέξει και εκπαιδεύσει σχετικά το προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1:
ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση διπλώματος ευρεσιτεχνίας

σης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση, η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της, και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 2:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ – ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του παρόντος συμφωνητικού συμφωνείται ετών με έναρξη την (ημερομηνία) και λήξη την (ημερομηνία), δηλαδή η διάρκειά του συμπίπτει με τη διάρκεια του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ. Μπορεί δε να λυθεί με τους τρόπους που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 5 του παρόντος.

Το παρόν συμφωνητικό μπορεί να ανανεωθεί ή παραταθεί με έγγραφη συμφωνία των μερών, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει παραταθεί ή ανανεωθεί αντίστοιχα το από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό.

Άρθρο 3:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

3.1. Αναζήτηση και επιλογή προσωπικού

3.1.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υπόδειξη προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλόγου υποψηφίων για την στελέχωση των θέσεων του τεχνικού και προσωπικού της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η επιλογή θα γίνει κατόπιν ανοικτής πρόσκλησης προς το κοινό κατά τα κατωτέρω ειδικότερα αναφερόμενα. Καταληκτική ημερομηνία κατάρτισης και αποστολής των καταλόγων καθορίζεται η (ημερομηνία). Η πρόσληψη ή όχι των προτεινομένων ή άλλων προσώπων στις θέσεις και εναπόκειται στην απόλυτη διακριτική ευχέρεια της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

3.1.2. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ οφείλει να προβεί, με ανακοίνωση δια του ημερήσιου Τύπου, σε πρόσκληση προς το ενδιαφερόμενο ειδικό κοινό για υποβολή υποψηφιοτήτων για τις προς πλήρωση θέσεις. Η ανακοίνωση πρέπει να γίνει αποκλειστικά στην ελλη-

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

νική γλώσσα χωρίς αναφορά στον εργοδότη. Η ανακοίνωση πρέπει να έχει διενεργηθεί μέχρι τις (ημερομηνία) με τρεις [εναλλακτικά ορίζεται το πλήθος των ανακοινώσεων στον τύπο] καταχωρίσεις στον τύπο σε διάστημα ημερών και η καταληκτική ημερομηνία υποβολής υποψηφιοτήτων πρέπει να μην υπερβαίνει την (ημερομηνία). Τα απαιτούμενα τυπικά προσόντα των υποψηφίων καθορίζονται για κάθε θέση στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2.

Μετά την ως άνω δεύτερη ημερομηνία, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ οφείλει να συντάξει κατάλογο των υποβληθησομένων υποψηφιοτήτων και να τον γνωστοποιήσει στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

Στη συνέχεια, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ οφείλει, αφού αξιολογήσει τις υποβληθείσες υποψηφιότητες, να καλέσει τους πληρούντες τα τυπικά προσόντα σε συνεντεύξεις με ειδικευμένα στελέχη της, προκειμένου να γίνει μια πρώτη διάγνωση της προσωπικότητας των υποψηφίων. Ο έλεγχος της γνησιότητας των υποβληθησομένων εγγράφων που αποδεικνύουν τα τυπικά προσόντα των υποψηφίων βαρύνει τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία ρητώς δηλώνει ότι έχει τη σχετική τεχνογνωσία.

Μετά το πρώτο στάδιο συνεντεύξεων η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, μέχρι την(ημερομηνία), οφείλει να καταρτίσει μία πρώτη σύντομη λίστα (short list) υποψηφίων με όχι περισσότερους από δέκα υποψήφιους, οι οποίοι θα κληθούν σε δεύτερη συνέντευξη. Η λίστα αυτή, μόλις καταρτιστεί, θα κοινοποιηθεί επίσης στη ΔΙΚΑΙΟ-ΔΟΧΟ, η οποία έχει δικαίωμα να συμμετέχει με εκπρόσωπό της στην δεύτερη συνέντευξη.

3.2. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το τεχνικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερθείσας, με το από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό, τεχνολογίας σε αριθμό και ειδικότητα ατόμων που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στους ειδικά διαμορφωμένους χώρους των εγκαταστάσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης, για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης και για τη μισθοδοσία, τις αμοιβές και λοιπά έξοδα των προσώπων που παρέχουν την εξειδικευμένη εκπαίδευση και σεμινάρια επιμόρφωσης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε βελτιωμένες τεχνικές, μεθόδους ή νέες εφαρμογές που τυχόν επέφερε η ίδια στη μεταφερθείσα τεχνολογία κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος (υπό την

προϋπόθεση ότι προβλέπεται σχετική υποχρέωσή της περί παροχής άδειας εκμετάλλευσης και των εν λόγω βελτιώσεων και νέων εφαρμογών δυνάμει του Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ).

3.3. Εγχειρίδια λειτουργίας – Λοιπό υλικό εκπαίδευσης

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι αποκλειστική κυρία, νομέας και κάτοχος του Εγχειριδίου Λειτουργίας, το οποίο περιέχει οδηγίες, προδιαγραφές, πρότυπα και διαδικασίες σχετικά με τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και την επίβλεψη των προϊόντων και υπηρεσιών που αφορούν το παρόν συμφωνητικό (εφ' εξής το "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ"), καθώς και των λοιπών πραγμάτων (συμπεριλαμβανομένων μηχανών, εξομοιωτών, εξαρτημάτων κ.λπ.) που χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς της με το παρόν παρεχόμενης εκπαίδευσης και που περιγράφονται αναλυτικά στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο με αυτό σύνολο.

Τα ως άνω στοιχεία είναι προϊόν έρευνας και επιστημονικών μελετών στον τομέα των Προϊόντων και αποτελούν πνευματική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα να προσθέσει και να τροποποιήσει καθ' οιονδήποτε τρόπο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ κατά καιρούς, έτσι ώστε αυτό να ενημερώνεται με τις μεταβολές, προσθήκες, καινοτομίες στις μεθόδους, τεχνολογία κ.λπ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, κατά τη διάρκεια της με το παρόν συμφωνούμενης εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού, τη χρήση των εγχειριδίων και λοιπών πραγμάτων.

Το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ και το λοιπό υλικό θα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνο στα πλαίσια και για τους σκοπούς της παρεχόμενης δυνάμει του παρόντος εκπαίδευσης. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η χρήση των ανωτέρω για άλλους σκοπούς ή με άλλο τρόπο πέραν όσων περιοριστικά αναφέρονται στο παρόν.

Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

3.4. Υποκατάσταση ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται οποτεδήποτε και κατά την απόλυτη κρίση της να καθορίζει και υποδεικνύει προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ τρίτα φυσικά ή νομικά πρόσωπα μέσων των οποίων θα εκτελούνται και υλοποιούνται έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οι υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού.

Στην περίπτωση αυτή, η σχέση μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων δεν μεταβάλλεται, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ εξακολουθεί να είναι πλήρως υπεύθυνη έναντι της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για την πλήρη εκτέλεση όλων των υποχρεώσεών της δυνάμει του παρόντος.

Άρθρο 4:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

4.1. Παρακολούθηση εκπαιδευτικού προγράμματος - σεμιναρίων

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης τεχνολογίας και υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι το προσωπικό της θα παρακολουθήσει ανελλιπώς την ειδική εκπαίδευση και τα οριζόμενα σεμινάρια επιμόρφωσης.

4.2. Έξοδα – Δαπάνες

Το ως άνω προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα συμμετέχει και θα ολοκληρώνει σε ικανοποιητικό βαθμό, κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθείς ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, ομοίως με έξοδα και δαπάνες αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

4.3. Αμοιβή

4.3.1. Με την αποστολή δια συστημένης επιστολής των κατ' άρθρο 3.1.2. καταλόγων από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η τελευταία οφείλει εντός πέντε (5) ημερών να καταβάλει στην πρώτη ποσό€ που συμφωνείται από σήμερα εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο πλήρως στο έργο αναζήτησης και επιλογής προσωπικού που έχει αναλάβει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και περιλαμβάνει και οποιαδή-

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ποτε έξοδα κάνει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ για την καλή εκτέλεση του έργου. Η καταβολή θα γίνει με κατάθεση του ως άνω ποσού στον υπ' αριθμ. τραπεζικό λογαριασμό της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, τηρούμενο στην Τράπεζα και θα αποδεικνύεται με το αντίστοιχο παραστατικό καταβολής, αποκλεισμένου κάθε άλλου αποδεικτικού μέσου. Σε περίπτωση υπέρβασης της ανωτέρω καταληκτικής ημερομηνίας αποστολής των καταλόγων, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει δικαίωμα να μειώσει μονομερώς την αμοιβή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ κατά% για κάθε ημέρα. [Καθυστέρηση στη σύνταξη και αποστολή των καταλόγων άνω των ημερών δίνει στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ το δικαίωμα να υπαναχωρήσει από το συμφωνητικό. Η υπαναχώρηση ασκείται με γραπτή δήλωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ που περιέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ακόμη και με τηλεομοιοτυπία (φαξ)].

4.3.2. Ως αμοιβή για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να καταβάλλει ποσό€ ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που έχει την υποχρέωση να καταβάλλει σύμφωνα με τους όρους του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει τις ως άνω αμοιβές στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε δόσεις κατά τις ημερομηνίες και τα ποσά που προσδιορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 του παρόντος.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 5 του παρόντος.

4.4. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, το υλικό και τα λοιπά πράγματα η χρήση των οποίων της έχει παραχωρηθεί, σύμφωνα με τους όρους και για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού, παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και αποτελούν ιδιοκτησία της τελευταίας.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, το προσωπικό της και οποιονδήποτε τρίτο η με οποιονδήποτε τρόπο εμπορική ή οικονομική ή άλλη εκμετάλλευση του προαναφερόμενου υλικού και ιδιαίτερα, αλλά όχι περιοριστικά, απαγορεύεται η με κάθε μέσο αναπαραγωγή του αδιαφόρως υλικού φορέα (φωτοαντίγραφα, ηλεκτρονικά κ.λπ.), αναδημοσίευση, έκδοση, αντιγραφή, διασκευή κ.ά. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την εξασφάλιση των παραπάνω δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και ιδίως να ενημερώνει σχετικά τους υπαλλήλους της, καταρτίζοντας μαζί τους σχετικά συμφωνητικά που να τους δεσμεύουν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει επίσης ότι δεν αποκτά κανένα απολύτως δικαίωμα επί των σημάτων, της επωνυμίας, των διακριτικών γνωρισμάτων και των λοιπών δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας, που παραμένουν αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, και τα οποία περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 του παρόντος που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο με το παρόν σύνολο.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προσφέρει κάθε αναγκαία συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

4.5. Ευθύνη για φθορές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν ευθύνεται για φθορά του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και λοιπού υλικού που προέρχεται από τη συμφωνημένη χρήση. Ευθύνεται όμως, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, ακόμη και για ελαφρά αμέλεια της ίδιας, των προστηθέντων της, των βοηθών εκπληρώσεως και λοιπών συνεργατών της και ενέχεται σε πλήρη αποζημίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε περίπτωση ολικής ή μερικής καταστροφής, χειροτέρευσης, βλάβης, απώλειας ή καθυστέρησης απόδοσης των παραπάνω πραγμάτων.

4.6. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι, για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού επιλογής και εκπαίδευσης, στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων κατάρτισης του προσωπικού της και καθ' όλη τη διάρκεια αυτών, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει, μέσω του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και του λοιπού υλικού, προς την ίδια και το προσωπικό της πληροφορίες που αφορούν την μεταφερόμενη τεχνολογία, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές, που αποτελούν εμπορικά / βιομηχανικά απόρρητα περιου-

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση διπλώματος ευρεσιτεχνίας

σιακά της στοιχεία και οι οποίες πρέπει να παραμένουν απόρρητες λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ (εφεξής οι «ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ»).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των Προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, και να μην τις αντιγράψει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή, με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που τυχόν έχει πρόσβαση στις ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, εξ αιτίας ή με αφορμή το παρόν συμφωνητικό, να υπογράψει δήλωση, με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πιαίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....)

για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

4.7. *Απαγόρευση εκχώρησης - υποκατάστασης*

Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ η καθ' οιονδήποτε τρόπο μερική ή ολική εκχώρηση ή μεταβίβαση του παρόντος συμφωνητικού ή οποιονδήποτε δικαιωμάτων ή υποχρεώσεών της που απορρέουν από αυτό σε τρίτα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, καθώς και η καθ' οιονδήποτε τρόπο υποκατάστασή τους εν όλω ή εν μέρει στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ που απορρέουν από το παρόν.

4.8. *Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.*

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει το παρόν συμφωνητικό στα μητρώα μεταφοράς τεχνολογίας του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 5:

ΛΥΣΗ - ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 2 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του, η οποία συμπίπτει και με τη λήξη του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων αμοιβών εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και των λοιπών ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ σε τρίτους, η αντίθετη προς τους όρους του συμφωνητικού χρήση του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και λοιπού υλικού που της παραχωρήθηκε για τους σκοπούς του παρόντος κ.λπ.

Άρθρο 6:

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

- ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Με την, για οποιοδήποτε λόγο, λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την παροχή υπηρεσιών κατάρτισης και εκπαίδευσης του προσωπικού της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

- ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενες αμοιβές και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

- ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ και όλα τα αποθέματα σε στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.

- Να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιονδήποτε τρόπο και για οποιονδήποτε σκοπό, καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.

- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις, κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

Άρθρο 7:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ - ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμένουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 8:

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ - ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑ

Για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς σχετικά με τη ισχύ, εκτέλεση και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται το Δίκαιο. Για οποιαδήποτε ανωτέρω διαφορά αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται, κατά παρέκταση, τα Δικαστήρια των , συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτελέσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Άρθρο 9:

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα Παραρτήματα που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερσχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλο-

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

λομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 10:
ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Το παρόν συμφωνητικό, καθώς και κάθε τυχόν ανανέωση ή παράτασή του δεν μπορούν να τροποποιηθούν παρά μόνο με έγγραφη συμφωνία μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Κάθε τροποποιητική συμφωνία μόνο εγγράφως μπορεί να αποδειχθεί, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 11:
ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν, σύμφωνα με το παρόν και το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά τον χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συνετάγη το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, από ένα για κάθε συμβαλλόμενο μέρος, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό επιλογής και
εκπαίδευσης προσωπικού σε εκμετάλλευση
διπλώματος ευρεσιτεχνίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ ΚΑΙ
ΟΙ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΟΜΕΝΕΣ ΑΞΙΩΣΕΙΣ ΑΥΤΗΣ
[ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΤΥΠΙΚΑ ΠΡΟΣΟΝΤΑ
ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΘΕΣΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ
(ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ,
ΕΞΟΜΟΙΩΤΩΝ, ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΩΝ Κ.ΛΠ.)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

ΑΜΟΙΒΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ -
ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΗΜΑΤΩΝ, ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΩΝ
ΓΝΩΡΙΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ
ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ
ΚΑΤΑΡΤΙΣΗΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΣΕ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗ
ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (KNOW-HOW)**

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»)
και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης η «ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι εταιρεία παραγωγής και πώλησης προϊόντων (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος, και θα αποκαλούνται στο εξής τα «ΠΡΟΪΟΝΤΑ»), τα οποία σχεδιάζει, παράγει και εμπορεύεται.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και
κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση
τεχνογνωσίας (know-how)

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει πραγματοποιήσει σημαντικές επενδύσεις στον τομέα της έρευνας και παραγωγής των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και έχει δημιουργήσει και διαθέτει ένα οργανωτικό σύστημα μεθόδων, διαδικασιών, προδιαγραφών, καθώς και τεχνολογία σχετικά με τις μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, παροχής άλλων συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών [εφεξής “ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ” (know-how)].

Τα συμβαλλόμενα μέρη κατάρτισαν το από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how), προκειμένου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να επωφεληθεί από τη γνώση, τις ικανότητες και την εμπειρία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και να καταστεί ικανή να σχεδιάζει, παράγει, εμπορεύεται, μελετά και συντηρεί τα ΠΡΟΪΟΝΤΑ σε συγκεκριμένη γεωγραφική περιοχή, έναντι οικονομικού ανταλλάγματος, σύμφωνα με τους όρους και τις προϋποθέσεις του εν λόγω συμφωνητικού.

Προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να προβεί στην αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ που περιγράφεται στο από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό, είναι αναγκαίο να φροντίσει ώστε το προσωπικό της να ειδικευτεί μέσω ειδικών εκπαιδευτικών προγραμμάτων στη χρήση της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

Για το λόγο αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υπέβαλε σχετική πρόταση προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία δεν είναι εκπαιδευτικός οργανισμός, ώστε η τελευταία να εκπαιδεύσει σχετικά το υποδεικνυόμενο προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνογνωσίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση η οποία δρα με δικό

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και
κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση
τεχνογνωσίας (know-how)

της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιεσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της, και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιεσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 2:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ - ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν συμφωνητικό συμφωνείται ετών με έναρξη την (ημερομηνία) και λήξη την (ημερομηνία), δηλαδή η διάρκειά του συμπίπτει με τη διάρκεια του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how). Μπορεί δε να λυθεί με τους τρόπους που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 5 του παρόντος.

Το παρόν συμφωνητικό μπορεί να ανανεωθεί ή παραταθεί με έγγραφη συμφωνία των μερών, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει παραταθεί ή ανανεωθεί αντίστοιχα το από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό.

Άρθρο 3:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

3.1. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το τεχνικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερθείσας με το από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, σε αριθμό και ειδικότητα ατόμων που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στους ειδικά διαμορφωμένους χώρους των εγκαταστάσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμμάτων της εκπαίδευσης, για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης και για τη μισθοδοσία, τις αμοιβές και λοιπά έξοδα των προσώπων που παρέχουν την εξειδικευμένη εκπαίδευση και σεμινάρια επιμόρφωσης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προ-

σωπικό της σε βελτιωμένες τεχνικές, μεθόδους ή νέες εφαρμογές που τυχόν επέφερε η ίδια στη μεταφερθείσα ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος (υπό την προϋπόθεση ότι προβλέπεται σχετική υποχρέωσή της περί παροχής άδειας εκμετάλλευσης και των εν λόγω βελτιώσεων και νέων εφαρμογών δυνάμει του Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how)).

3.2. Εγχειρίδια λειτουργίας – λοιπό υλικό εκπαίδευσης

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι αποκλειστική κυρία, νομέας και κάτοχος του Εγχειριδίου Λειτουργίας, το οποίο περιέχει οδηγίες, προδιαγραφές, πρότυπα και διαδικασίες σχετικά με τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εγκατάσταση και την επίβλεψη των προϊόντων και υπηρεσιών που αφορούν το παρόν συμφωνητικό (εφ' εξής το "ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ"), καθώς και των λοιπών πραγμάτων (συμπεριλαμβανομένων μηχανών, εξομοιωτών, εξαρτημάτων κ.λπ.) που χρησιμοποιούνται για τους σκοπούς της με το παρόν παρεχόμενης εκπαίδευσης και που περιγράφονται αναλυτικά στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2 του παρόντος που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο με αυτό σύνολο.

Τα ως άνω στοιχεία είναι προϊόν έρευνας και επιστημονικών μελετών στον τομέα των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και αποτελούν πνευματική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα να προσθέσει και να τροποποιήσει καθ' οιονδήποτε τρόπο το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ κατά καιρούς, έτσι ώστε αυτό να ενημερώνεται με τις μεταβολές, προσθήκες, καινοτομίες στις μεθόδους, τεχνολογία κ.λπ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ παραχωρεί στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, κατά τη διάρκεια της με το παρόν συμφωνούμενης εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού, τη χρήση των εγχειριδίων και λοιπών πραγμάτων.

Το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ και το λοιπό υλικό θα χρησιμοποιούνται αποκλειστικά και μόνο στα πλαίσια και για τους σκοπούς της παρεχόμενης δυνάμει του παρόντος εκπαίδευσης. Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται η χρήση των ανωτέρω για άλλους σκοπούς ή με άλλο τρόπο πέραν όσων περιοριστικά αναφέρονται στο παρόν.

Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κα-

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνογνωσίας (know-how)

τά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

3.3. Υποκατάσταση ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται οποτεδήποτε και κατά την απόλυτη κρίση της να καθορίζει και υποδεικνύει προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ τρίτα φυσικά ή νομικά πρόσωπα μέσω των οποίων θα εκτελούνται και υλοποιούνται έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οι υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού.

Στην περίπτωση αυτή, η σχέση μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων δεν μεταβάλλεται και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ εξασκοιουθεί να είναι πλήρως υπεύθυνη έναντι της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για την πλήρη εκτέλεση όλων των υποχρεώσεών της δυνάμει του παρόντος.

Άρθρο 4:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

4.1. Παρακολούθηση εκπαιδευτικού προγράμματος - σεμιναρίων

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της, σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ, και υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι το προσωπικό της θα παρακολουθήσει ανελλιπώς την ειδική εκπαίδευση και τα οριζόμενα σεμινάρια επιμόρφωσης.

4.2. Έξοδα - Δαπάνες

Το ως άνω προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα συμμετέχει και θα ολοκληρώνει σε ικανοποιητικό βαθμό, κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.ά.) αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθεί ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, ομοίως με έξοδα και δαπάνες αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

4.3. Αμοιβή

Ως αμοιβή για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να καταβάλει στην πρώτη ποσό€ ως ωριαία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που έχει την υποχρέωση να κα-

ταβάλλει σύμφωνα με τους όρους του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ (know-how).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει τις ως άνω αμοιβές στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε δόσεις κατά τις ημερομηνίες και τα ποσά που προσδιορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 5 του παρόντος.

4.4. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ, το υλικό και τα λοιπά πράγματα η χρήση των οποίων της έχει παραχωρηθεί, σύμφωνα με τους όρους και για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού, παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και αποτελούν ιδιοκτησία της τελευταίας.

Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, το προσωπικό της και οποιονδήποτε τρίτο η με οποιονδήποτε τρόπο εμπορική ή οικονομική ή άλλη εκμετάλλευση του προαναφερόμενου υλικού και ιδιαίτερα, αλλά όχι περιοριστικά, απαγορεύεται η με κάθε μέσο αναπαραγωγή του αδιαφόρως υλικού φορέα (φωτοαντίγραφα, ηλεκτρονικά κ.λπ.), αναδημοσίευση, έκδοση, αντιγραφή, διασκευή κ.ά. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για την εξασφάλιση των παραπάνω δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και ιδίως να ενημερώνει σχετικά τους υπαλλήλους της, καταρτίζοντας μαζί τους σχετικά συμφωνητικά που να τους δεσμεύουν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει επίσης ότι δεν αποκτά κανένα απολύτως δικαίωμα επί των σημάτων, της επωνυμίας, των διακριτικών γνωρισμάτων και των λοιπών δικαιωμάτων βιομηχανικής ιδιοκτησίας, που παραμένουν αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, και τα οποία περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 του παρόντος που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο με το παρόν σύνολο.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ που τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνογνωσίας (know-how)

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προσφέρει κάθε αναγκαία συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία τυχόν υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

4.5. Ευθύνη για φθορές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν ευθύνεται για φθορά του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και του λοιπού υλικού που προέρχεται από τη συμφωνημένη χρήση. Ευθύνεται όμως, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, ακόμη και για ελαφρά αμέλεια της ίδιας, των προστηθέντων της, των βοηθών εκπληρώσεως και λοιπών συνεργατών της και ενέχεται σε πλήρη αποζημίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε περίπτωση ολικής ή μερικής καταστροφής, χειροτέρευσης, βλάβης, απώλειας ή καθυστέρησης απόδοσης των παραπάνω πραγμάτων.

4.6. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι, για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού εκπαίδευσης, στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων κατάρτισης του προσωπικού της και καθ' όλη τη διάρκεια αυτών, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει, μέσω του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και του λοιπού υλικού, προς την ίδια και το προσωπικό της πληροφορίες που αφορούν την μεταφερόμενη ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές, που αποτελούν εμπορικά / βιομηχανικά απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία και οι οποίες πρέπει να παραμένουν απόρρητες λόγω υπέρβασης δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ (εφεξής οι «ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ»).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιοσδήποτε από τις ανωτέρω ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή, με οποιονδήποτε άλλο τρόπο, ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνολογίας (know-how)

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεων της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που τυχόν έχει πρόσβαση στις ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ, εξ αιτίας ή με αφορμή το παρόν συμφωνητικό, να υπογράψει δήλωση, με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

4.7. Απαγόρευση εκχώρησης - υποκατάστασης

Σε καμία περίπτωση δεν επιτρέπεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ η καθ' οιονδήποτε τρόπο μερική ή ολική εκχώρηση ή μεταβίβαση του παρόντος συμφωνητικού ή οποιωνδήποτε δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων της που απορρέουν από αυτό σε τρίτα φυσικά ή νομικά πρόσωπα, καθώς και η καθ' οιονδήποτε τρόπο υποκατάστασή τους εν όλω ή εν μέρει στα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ που απορρέουν από το παρόν.

4.8. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει το παρόν συμφωνητικό στο Μητρώο μεταφοράς τεχνολογίας του Ο.Β.Ι.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνογνωσίας (know-how)

Άρθρο 5:

ΛΥΣΗ- ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 2 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του, η οποία συμπίπτει και με τη λήξη του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων αμοιβών εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και των λοιπών ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΩΝ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ σε τρίτους, η αντίθετη προς τους όρους του συμφωνητικού χρήση του ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟΥ και λοιπού υλικού που της παραχωρήθηκε για τους σκοπούς του παρόντος κ.λπ.

Άρθρο 6:

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΚΑΙ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ

Με την, για οποιοδήποτε λόγο, λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την παροχή υπηρεσιών κατάρτισης και εκπαίδευσης του προσωπικού της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνογνωσίας (know-how)

– **ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ**

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενες αμοιβές και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές, δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– **ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΑΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ**

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ το ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ και όλα τα αποθέματα σε στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να διακόψει τη χρήση οποιονδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιονδήποτε τρόπο και για οποιονδήποτε σκοπό, καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις, κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

Άρθρο 7:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ - ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνογνωσίας (know-how)

Άρθρο 8:

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ - ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑ

Για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς σχετικά με την ισχύ, εκτέλεση και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται το Δίκαιο. Για οποιαδήποτε ανωτέρω διαφορά αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται, κατά παρέκταση, τα Δικαστήρια των , συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτελέσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Άρθρο 9:

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα Παραρτήματα που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστερών συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 10:

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Το παρόν συμφωνητικό, καθώς και κάθε τυχόν ανανέωση ή παράτασή του, δεν μπορούν να τροποποιηθούν παρά μόνο με έγγραφη συμφωνία μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Κάθε τροποποιητική συμφωνία μόνο εγγράφως μπορεί να αποδειχθεί, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 11:

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν, σύμφωνα με το παρόν και το Εγχειρίδιο, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά τον χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρομικής συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και
κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση
τεχνογνωσίας (know-how)

Σε πίστωση των ανωτέρω συνετάγη το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, από ένα για κάθε συμβαλλόμενο μέρος, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό εκπαίδευσης και κατάρτισης προσωπικού σε εκμετάλλευση τεχνογνωσίας (know-how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΘΕΙΣΑΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΚΑΙ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ - ΛΟΙΠΟ ΥΛΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ (ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΜΗΧΑΝΩΝ, ΕΞΟΜΟΙΩΤΩΝ Κ.ΛΠ.)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΑΜΟΙΒΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ - ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΗΜΑΤΩΝ, ΔΙΑΚΡΙΤΙΚΩΝ ΓΝΩΡΙΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ – ΑΝΑΛΗΨΗ ΕΡΓΟΥ ΑΝΕΓΕΡΣΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ

Μία μορφή συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας στην οποία ρητά αναφέρεται ο Νόμος 1733/87, κατά την ενδεικτική απαρίθμησή τους στο άρθρο 21, είναι και η σύμβαση για την παροχή κατασκευαστικών οδηγιών, σχεδίων ή υπηρεσιών.

Ορισμός

Στις υπηρεσίες αυτές εντάσσονται, για παράδειγμα, η παροχή τεχνικών συμβουλών για τις εγκαταστάσεις όπου θα εφαρμοστεί η τεχνολογία, για την κατασκευή βιομηχανικών αγαθών (π.χ. υπηρεσίες βασικού σχεδιασμού), οι υπηρεσίες μελέτης και επίβλεψης της τεχνολογίας, παροχής βοήθειας στη δοκιμαστική λειτουργία του έργου, εν γένει τεχνικής βοήθειας στην εφαρμογή της τεχνολογίας, οι υπηρεσίες μεσολάβησης στην απόκτηση ειδικού μηχανολογικού εξοπλισμού και ειδικών υλικών από τρίτους κ.ά.

Η παροχή των εν λόγω υπηρεσιών και συμβουλών δεν αποτελεί συνήθως αντικείμενο ειδικών ρυθμίσεων σε χωριστές συμβάσεις, αλλά περιλαμβάνεται στη βασική σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας (για παράδειγμα στη σύμβαση παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας ή παραχώρησης τεχνογνωσίας) ως μέρος του συνολικού τεχνολογικού αντικειμένου μεταξύ του δότη και του δέκτη της τεχνολογίας, επειδή είναι παρακολουθηματικές των λοιπών τεχνολογικών ρυθμίσεων ή αποβλέπουν στην υλοποίηση μεταφοράς άλλων τεχνολογικών αντικειμένων. Ανεξαρτήτως πάντως του αν καταρτίζονται αυτοτελείς συμβάσεις για την παροχή τέτοιου είδους υπηρεσιών και συμβουλών ή όχι, γίνεται αποδεκτό ότι το αντικείμενο αυτών των συμβάσεων συνιστά μια μορφή μεταφοράς τεχνολογίας.

Για τις περιπτώσεις εκείνες που είναι ανεπιθύμητη η απορρόφηση των συμβατικών ρυθμίσεων για τις ανωτέρω υπηρεσίες από τις ρυθμίσεις που αφορούν άλλα συμβατικά αντικείμενα, συνηθίζεται στην πράξη τα συμβαλλόμενα μέρη να καταφεύγουν στην υπογραφή χωριστών συμβάσεων, που απέχουν χρονικά μεταξύ τους, και καταρτίζονται, είτε

με τον ίδιο φορέα, ή μέσω άλλων συγγενών εταιρειών (ή του ίδιου ομίλου) την ευθύνη των οποίων εγγυάται η μητρική εταιρεία.

Νομική φύση της σύμβασης

Για τη νομική φύση των σχετικών αυτοτελών συμβάσεων οι απόψεις δίστανται. Έτσι, μπορεί να πρόκειται για συμβάσεις μίσθωσης έργου που εξαντλούνται σε μία στιγμιαία παροχή (one off operations) (π.χ. απλή παράδοση κατασκευαστικών σχεδίων) ή για συμβάσεις παροχής ανεξάρτητων υπηρεσιών (με διαρκείς παροχές) ή να διέπονται από ειδικές διατάξεις, όπως π.χ. από το νόμο περί μελετών, των προμηθειών του δημοσίου ή δημοσίων έργων κ.ά. Ας σημειωθεί πάντως ότι το ειδικότερο νομικό καθεστώς που διέπει τις τεχνολογικές υπηρεσίες εξαρτάται από τη βούληση των μερών, το πνεύμα της σύμβασης και τα πραγματικά περιστατικά για κάθε συγκεκριμένη περίπτωση.

Βασικές ρήτρες

Οι βασικές ρήτρες που περιλαμβάνονται σε μία σύμβαση παροχής τεχνικών κατασκευαστικών οδηγιών και υπηρεσιών, είναι οι ακόλουθες:

► Η εξάρτηση της σύμβασης από την κύρια σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας

Η σύμβαση συνδέεται και συμπληρώνει την κύρια σύμβαση με την οποία τα μέρη (ή το ένα συμβαλλόμενο μέρος με κάποιο τρίτο) συμφώνησαν τη μεταφορά της τεχνολογίας από το ένα μέρος στο άλλο. Για το λόγο αυτό, είναι απαραίτητη η αναφορά στην κύρια σύμβαση, η ισχύς της οποίας επηρεάζει την ισχύ και διάρκεια και της σύμβασης για την παροχή των τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης. Σε κάθε περίπτωση, η σύμβαση οφείλει να δημιουργεί έναν σύνδεσμο ανάμεσα στο προϊόν της άδειας εκμετάλλευσης και στα δικαιώματα και υποχρεώσεις που αποτελούν το αντικείμενό της.

► Ακριβής προσδιορισμός των παρεχόμενων υπηρεσιών, συμβουλών και οδηγιών

Απαραίτητη είναι η ακριβής περιγραφή των παρεχόμενων υπηρεσιών (π.χ. τεχνική περιγραφή, τρόποι παροχής τεχνικής υποστήριξης, στάδια αποπεράτωσης του έργου κ.λπ.), προκειμένου να παρίσταται δικαιολογημένη η υποχρέωση καταβολής των σχετικών αμοιβών εκ μέρους του δικαιοδόχου.

► Οι υποχρεώσεις των μερών:

- Όσον αφορά τον εργολάβο - δότη της τεχνολογίας ή το τρίτο φυσικό ή νομικό πρόσωπο που ο τελευταίος υποδεικνύει, υποχρεούται να παραχωρεί στον εργοδότη - δέκτη τις τεχνολογικές υπηρεσίες, βάσει των οποίων είτε μεταφέρεται τεχνολογία στο δέκτη για να την υλοποιήσει αυτός υπό τη μορφή υπηρεσιών είτε υλοποιείται κατευθείαν το τεχνολογικό αποτέλεσμα εκ μέρους του δότη για λογαριασμό του δέκτη - δικαιοδόχου. Στις περιπτώσεις αυτές, η τεχνολογική πληροφορία περνάει όχι κατευθείαν από τη σύμβαση

αλλά μέσω της χρήσης των υπηρεσιών και της τεχνολογικής εμπειρίας συγκεκριμένων φυσικών προσώπων που τελούν στην υπηρεσία του δότη.

Όταν οι παρεχόμενες υπηρεσίες συνδέονται με κατασκευή έργου, ο εργολάβος εγγυάται για την καλή ποιότητα και αντοχή της κατασκευής των υλικών και για την καλή λειτουργία του έργου.

Όταν οι παρεχόμενες υπηρεσίες συνδέονται με συμβουλές και οδηγίες, ο εργολάβος εγγυάται για την ακρίβεια και την αποτελεσματικότητα των οδηγιών.

Στις περιπτώσεις που υφίστανται εκ παραλλήλου διάφορες ανεξάρτητες συμβάσεις και με άλλους παράγοντες υλοποίησης του έργου, είναι εξαιρετικά σημαντικό αλλά και δυσχερές να γίνει η οριοθέτηση των ευθυνών μεταξύ των διαφόρων παραγόντων.

- Όσον αφορά τον εργοδότη - δέκτη των υπηρεσιών, υποχρεούται να καταβάλλει προς το δικαιούχο το αντάλλαγμα για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών, το οποίο συνήθως είναι πάγιο, δηλαδή ένα συγκεκριμένο ποσό το οποίο παραμένει ανεπηρέαστο από την έκταση και τα οικονομικά αποτελέσματα της εκμετάλλευσης της τεχνολογίας και το οποίο καταβάλλεται είτε εφάπαξ είτε σε δόσεις, είτε ως περιοδικό αντάλλαγμα κατ' έτος ή άλλες τακτές χρονικές περιόδους.

Εκτός από τις κύριες υποχρεώσεις του δέκτη της τεχνολογίας, προβλέπονται και οι παρεπόμενες υποχρεώσεις του. Πρόκειται, για παράδειγμα, για την υποχρέωσή του να παρέχει προς το δότη της τεχνολογίας όλα τα τεχνικά στοιχεία που απαιτούνται για την εκπλήρωση εκ μέρους του τελευταίου των συμβατικών του υποχρεώσεων (π.χ. εδαφολογικά στοιχεία του τόπου εγκατάστασης του εργοστασίου, πληροφορίες για παροχές κοινής ωφέλειας και βοηθητικών εγκαταστάσεων κ.λπ.).

Άλλη υποχρέωση τόσο του δέκτη όσο και του δότη της τεχνολογίας αποτελεί η υποχρέωση τήρησης εχεμύθειας για τις απόρρητες πληροφορίες που έχουν περιέλθει σε γνώση τους ως συνέπεια της σύμβασης.

- **Η διάρκεια της σύμβασης** ορίζεται από τα μέρη και μπορεί να συμφωνηθεί ως ορισμένου χρόνου (σε περίπτωση που το αντικείμενο της σύμβασης εξαντλείται με την παράδοση ενός ορισμένου έργου) είτε ως αορίστου χρόνου, οπότε η σύμβαση λαμβάνει το χαρακτήρα μιας διαρκούς σύμβασης παροχής υπηρεσιών.
- **Οι μηχανισμοί ανανέωσης της σύμβασης**
- **Οι τρόποι λύσης ή λήξης της σύμβασης και το δικαίωμα καταγγελίας των μερών**
- **Εφαρμοστέο δίκαιο και τρόποι επίλυσης των διαφορών των μερών**

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάλυση έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

Η ως άνω κατηγορία συμβάσεων δεν πρέπει να συγχέεται με τις κλασσικές συμβάσεις για την παροχή τεχνικών υπηρεσιών, οι οποίες ρητώς εξαιρούνται (με το άρθρο 22 Ν. 1733/87) από την κατηγορία των συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας και επομένως και από την υποχρέωση καταχώρισής τους στα σχετικά μητρώα του Ο.Β.Ι. Οι συμβάσεις αυτές είναι όσες έχουν αντικείμενο: α) μεμονωμένη χρησιμοποίηση αλλοδαπών μηχανικών και τεχνιτών για την εγκατάσταση ή την επισκευή εργοστασίων ή μηχανημάτων, β) συμβουλές, σχέδια ή παρεμφερείς παροχές που συνήθως συνοδεύουν μηχανήματα ή εξοπλισμό, εφόσον δεν συνεπάγονται ειδική επιβάρυνση για εκείνον που προορίζονται, γ) επείγουσα τεχνική βοήθεια ή επισκευές, εφόσον έχουν αφορμή παλαιότερη καταχωρημένη συμφωνία, δ) τεχνική εκπαίδευση που παρέχουν εκπαιδευτικοί οργανισμοί ή επιχειρήσεις στους εργαζόμενους σε αυτές και ε) οπλικά συστήματα.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΟΧΗΣ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΣΥΜΒΟΥΛΩΝ ΚΑΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ – ΑΝΑΛΗΨΗ ΕΡΓΟΥ ΑΝΕΓΕΡΣΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΩΝ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης η «ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι, δυνάμει του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ που έχει συνάψει με την (εφεξής η «ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ»), αποκλειστική αδειούχος του υπ' αριθ..... με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) διπλώματος ευρεσιτεχνίας για το προϊόν και επιθυμεί να της πα-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάλυση έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

ρέχονται συμβουλές και τεχνικές οδηγίες σχετικά με την ορθή και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ αλλά και σχετικά με το σχεδιασμό, τη δημιουργία και θέση σε αποτελεσματική λειτουργία εγκαταστάσεων για την παραγωγή των εν λόγω βιομηχανικών αγαθών.

Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, η οποία ανήκει στον όμιλο επιχειρήσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δήλωσε ότι διαθέτει την απαραίτητη εξειδικευμένη γνώση και εμπειρία καθώς και υποδομή και τεχνική δυνατότητα για την παροχή των εν λόγω υπηρεσιών και την κατασκευή του ανωτέρω έργου και για το λόγο αυτό υπέβαλε σχετική πρόταση στην ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αποδέχεται την πρόταση της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, σύμφωνα με τους όρους και τις διατάξεις του παρόντος.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Άρθρο 1:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

1.1. Τεχνική υποστήριξη

1.1.1. Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθ' όλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος, συνεχή τεχνική υποστήριξη, συνδρομή και καθοδήγηση σχετικά με την εκμετάλλευση της παραχωρηθείσας τεχνολογίας.

1.1.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, η τελευταία υποχρεούται α) να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της παραχωρηθείσας τεχνολογίας και β) να προμηθεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με όλες τις πληροφορίες, στοιχεία, σχέδια, υποδείγματα και περιγραφές που αφορούν τη μεταφερθείσα τεχνολογία, καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια, ώστε να επιλύονται τυχόν προβλήματα που προκύπτουν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ από την εφαρμογή και εκμετάλλευση της προαναφερόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

1.2. Σχεδιασμός – Ανέγερση βιομηχανικών εγκαταστάσεων

1.2.1. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δια του παρόντος αναθέτει στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ τη μελέτη, το σχεδιασμό, την εκπόνηση και την εκτέλεση της κατασκευής του συγκροτήματος βιομηχανικών εγκαταστάσεων για την παραγωγή των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της προαναφερόμενης ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, σε οικόπεδο που βρίσκεται στο, του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει την πλήρη και αποκλειστική κυριότητα, κατοχή και χρήση και για το οποίο έχει (ή εναλλακτικά δεν έχει) ακόμα εκδοθεί σχετική οικοδομική άδεια.

1.2.2. Σε εκτέλεση της ως άνω υποχρέωσης, η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ αναλαμβάνει να εκτελέσει το σύνολο των οικοδομικών εργασιών και των εργασιών των υδραυλικών, αποχετευτικών, ηλεκτρικών εγκαταστάσεων του συγκροτήματος ως και του περιβάλλοντος χώρου, καθώς και την εγκατάσταση των ειδικών μηχανημάτων που απαιτούνται για την παραγωγή των ανωτέρω εξειδικευμένων προϊόντων, σύμφωνα με την από (ημερομηνία) τεχνική περιγραφή, η οποία επισυνάπτεται στο παρόν ως ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 και αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα του.

1.2.3. Το έργο θα εκτελεσθεί σύμφωνα με τους όρους του παρόντος και των προσαρτημένων σε αυτό εγγράφων, τα οποία έχουν εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα και ενιαίο με το παρόν σύνολο. Ειδικότερα, ισχύουν και προσαρτώνται στο παρόν:

1. Η από (ημερομηνία) Τεχνική Περιγραφή.
2. Τα συνημμένα Σχέδια. (ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2)

1.3. Επιμέρους υποχρεώσεις και ευθύνη της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

1.3.1. Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ είναι πλήρως και αποκλειστικά υπεύθυνη τόσο για την ακρίβεια και ορθότητα των παρεχόμενων στοιχείων, πληροφοριών, σχεδίων και υποδειγμάτων όσο και για την καλή, κατάλληλη και έγκαιρη εκτέλεση του έργου για την οποία θα καταβάλλει τη μεγαλύτερη δυνατή επιμέλεια.

1.3.2. Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υποχρεούται να χρησιμοποιεί αρίστης ποιότητας υλικά, τα οποία προμηθεύεται αποκλειστικά η ίδια. Όλες οι δαπάνες σε σχέση με τα παραπάνω και γενικά σε σχέση με την εκτέλεση του ανατεθέντος έργου βαρύνουν αποκλειστικά την ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ.

Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ βαρύνεται με όλες τις δαπάνες μισθοδοσίας και εν γένει έξοδα απασχόλησης του απαιτούμενου προσωπικού, καθώς και εν γένει με όλες τις σχετικές ασφαλιστικές εισφορές.

1.3.3. Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υποχρεούται στην αποκατάσταση κάθε βλάβης που θα υποστεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από οποιοδήποτε λόγο από υπαιτιότητα της ΤΕΧΝΙΚΗΣ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ή των προστηθέντων της ως αποτέλεσμα της μη εκπλήρωσης, της πλημμελούς ή μη έγκαιρης εκπλήρωσης του έργου.

Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ είναι επίσης υπεύθυνη έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ για οποιαδήποτε αποζημίωση η δεύτερη κληθεί να πληρώσει προς οποιοδήποτε τρίτο ως αποτέλεσμα ζημιάς ή βλάβης του τρίτου από ακατάλληλη ή ελαττωματική ή μη νόμιμη εκτέλεση της εργασίας της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.

1.3.4. Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ αναλαμβάνει ρητά την υποχρέωση να προβεί σε όλες τις απαραίτητες ενέργειες για την έκδοση όλων των απαραίτητων αδειών και τη χορήγηση όλων των απαιτούμενων εγκρίσεων, συμπεριλαμβανομένης και της έκδοσης της σχετικής οικοδομικής αδείας σύμφωνα με την επισυναπτόμενη από (ημερομηνία) Τεχνική Περιγραφή και τα Σχέδια. Κάθε απαραίτητο επιπλέον σχέδιο θα υποβάλλεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ προς έγκριση.

Άρθρο 2:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

2.1. Ως αμοιβή για τις παρεχόμενες από την ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υπηρεσίες τεχνικής υποστήριξης, συμβουλές και πληροφορίες η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει μηνιαίως ποσό Ευρώ ως αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την αμοιβή που έχει την υποχρέωση να καταβάλλει, σύμφωνα με τα κατωτέρω, για την αποπεράτωση του έργου ανέγερσης των βιομηχανικών εγκαταστάσεων.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλλει την ως άνω μηνιαία αμοιβή στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ κατά τις ημερομηνίες που προσδιορίζονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3 του παρόντος.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από την ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 6 του παρόντος.

2.2. Η αμοιβή που θα καταβάλλει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ για την πλήρη και τέλεια αποπεράτωση του όλου έργου ανέγερσης των βιομηχανικών εγκαταστάσεων συμφωνείται στο συνολικό ποσό των Ευρώ (κατ'αποκοπή τίμημα). Στο παραπάνω συνολικό τίμημα συμπεριλαμβάνονται ρητά η εκτέλεση όλων ανεξαιρέτως των εργασιών που περιγράφονται στην από..... (ημερομηνία) τεχνική περιγραφή, καθώς και όλες οι απαιτούμενες δαπάνες για την προμήθεια, μεταφορά, ανύψωση, απομείωση και φθορά των υλικών (κύριων και βοηθητικών), οι δαπάνες για την αποζημίωση του απασχολούμενου προσω-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

πικού με τις νόμιμες ασφαλίσεις καθώς και δαπάνες χρήσης, συντήρησης και λειτουργίας των μηχανημάτων και ικριωμάτων, καθώς και κάθε άλλη απαιτούμενη εργασία η οποία είναι απαραίτητη για την καλή, προσήκουσα και έγκαιρη εκτέλεση του έργου. Δεν περιλαμβάνονται ο Φ.Π.Α. επί των τιμολογίων, οι δαπάνες για την έκδοση της οικοδομικής αδειάς, καθώς και οι δαπάνες για τυχόν επιθυμητές τροποποιήσεις ή πρόσθετες εργασίες που τυχόν ζητήσει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

2.3. Με την εγκατάσταση της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ στο οικόπεδο θα καταβληθεί σε αυτήν από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ως προκαταβολή ποσοστό 15% επί του ως άνω συνολικού τιμήματος του έργου.

2.4. Οι ενδιάμεσες πληρωμές θα γίνονται ανά 15 ημέρες και θα είναι ανάλογες με την αξία του εκτελεσθέντος έργου. Από την αξία του εκτελεσθέντος έργου θα παρακρατείται ποσοστό 20% ως εγγύηση καλής και εμπρόθεσμης εκτέλεσης των εργασιών, καθώς και ως απόσβεση της προκαταβολής.

Σε περίπτωση καθυστέρησης της πληρωμής, ο χρόνος καθυστέρησης δεν θα προσμετράται στην προθεσμία παράδοσης του έργου σύμφωνα με το κατωτέρω άρθρο 4 του παρόντος. Σε περίπτωση υπαίτιας καθυστέρησης πληρωμής πέραν των 10 ημερών, η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ έχει το δικαίωμα να καταγγείλει το παρόν συμφωνητικό και να απαιτήσει πλήρη αποζημίωση.

2.5. Μετά την αποπεράτωση των εργασιών και την κοστολόγηση των τυχόν υπερσυμβατικών εργασιών, θα εξοφληθεί το υπόλοιπο του τελικού λογαριασμού του έργου.

2.6. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει προς την ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ όλες τις αναγκαίες πληροφορίες για την ορθή εκπλήρωση εκ μέρους της τελευταίας των υποχρεώσεων της που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, τεχνικά στοιχεία, εδαφολογικά στοιχεία του τόπου εγκατάστασης του εργοστασίου, πληροφορίες για βοηθητικές εγκαταστάσεις κ.ά., καθώς και να επιτρέπει στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ και τους προστηθέντες της να έχουν πρόσβαση στα εργαστήρια, στις μονάδες παραγωγής των προϊόντων, στα πληροφοριακά της συστήματα κ.λπ.

2.7. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει το παρόν συμφωνητικό μεταφοράς τεχνολογίας στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Άρθρο 3:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το

παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ και η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Άρθρο 4:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ – ΑΝΑΝΕΩΣΗ – ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ ΤΟΥ ΕΡΓΟΥ

4.1. Η διάρκεια του παρόντος συμφωνητικού, όσον αφορά την παροχή τεχνικών συμβουλών, υποστήριξης και οδηγιών, συμφωνείται ετών με έναρξη την (ημερομηνία) και λήξη την (ημερομηνία), δηλαδή η διάρκειά του συμπίπτει με τη διάρκεια του από (ημερομηνία) Ιδιωτικού Συμφωνητικού παραχώρησης άδειας εκμετάλλευσης ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ. Μπορεί δε να λυθεί με τους τρόπους που προβλέπονται κατωτέρω στο άρθρο 6 του παρόντος.

Το παρόν συμφωνητικό μπορεί να ανανεωθεί ή παραταθεί με έγγραφη συμφωνία των μερών, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει παραταθεί ή ανανεωθεί αντίστοιχα το από (ημερομηνία) Ιδιωτικό Συμφωνητικό.

4.2. Ως χρόνος ενάρξεως των εργασιών για την κατασκευή των προπεριγραφόμενων βιομηχανικών εγκαταστάσεων, καθώς και υπολογισμού των συμβατικών προθεσμιών ορίζεται η μέρα από την υπογραφή του παρόντος συμφωνητικού. Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υποχρεούται όπως, εντός εργασίμων ημερών από την παραπάνω ημερομηνία, ολοκληρώσει τις εργασίες της Α' φάσης, όπως αναλυτικά περιγράφονται στη συνημμένη στο παρόν από (ημερομηνία) τεχνική περιγραφή, εκτός από την περίπτωση διακοπής των εργασιών από τις πολεοδομικές αρχές λόγω μη ύπαρξης της σχετικής οικοδομικής άδειας κατά τη διάρκεια της Α' φάσης του έργου. Σε τέτοια περίπτωση διακοπής των εργασιών παρατείνεται για αντίστοιχο χρονικό διάστημα ο ανωτέρω συμβατικός χρόνος της Α' φάσης. Όσον αφορά τις εργασίες της Β' φάσης, όπως αναλυτικά περιγράφονται στη συνημμένη στο παρόν από (ημερομηνία) τεχνική περιγραφή, η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ αναλαμβάνει την υποχρέωση να τις ολοκληρώσει εντός εργασίμων ημερών από την έκδοση της απαιτούμενης οικοδομικής άδειας, για την έκδοση της οποίας η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υποχρεούται όπως καταθέσει στο αρμόδιο πολεοδομικό γραφείο σχετική αίτηση συνοδευόμενη από πλήρη φάκελο και κάθε άλλο αναγκαίο έγγραφο εντός ημερών από την υπογραφή του παρόντος συμφωνητικού ή εντός εργασίμων ημερών από την ολοκλήρωση των εργασιών της Α' φάσης, σε περίπτωση που η οικοδομική άδεια έχει ήδη εκδοθεί κατά την ημερομηνία υπογραφής του παρόντος.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

Άρθρο 5:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΤΗΡΗΣΗΣ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ κατέχει πληροφορίες που αποτελούν το περιεχόμενο της μεταφερόμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και οι οποίες αποτελούν απόρρητα περιουσιακά στοιχεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Παράλληλα και η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ διαθέτει στοιχεία, σχέδια, τεχνικές πληροφορίες κ.ά. το περιεχόμενο των οποίων είναι ομοίως εμπιστευτικό. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπέρβασης δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθ' όλη τη διάρκεια αυτού, η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν τη μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στα πλαίσια της τεχνικής συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα. Ομοίως, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιτρέπει στην ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ να έχει πρόσβαση σε πληροφορίες και στοιχεία των οποίων είναι αδειούχος.

Τα μέρη αναγνωρίζουν τον εμπιστευτικό χαρακτήρα των ανωτέρω πληροφοριών και ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνουν την υποχρέωση να τηρούν και διαφυλάσσουν ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες, και να μην τις αντιγράφουν, αποκαλύπτουν, χρησιμοποιούν, δημοσιεύουν, διοχετεύουν ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνουν σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση του αντισυμβαλλόμενου μέρους.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, τα συμβαλλόμενα μέρη θα κάνουν χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους που απορρέουν από το παρόν.

Τα συμβαλλόμενα μέρη θα απαιτούν και εξασφαλίζουν από κάθε στέλεχος ή υπάλληλο που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση, με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στα συμβαλλόμενα μέρη ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στα μέρη και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός των μερών (ή ανάλογα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ) ως ιδιοκτητών των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτών άμεσα και ανε-

ξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσουν απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η, με οποιοδήποτε τρόπο, διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών οποιοδήποτε των συμβαλλομένων από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αντισυμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας των μερών εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα του ενός από τα δύο μέρη.

Τα μέρη συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους του ενός συμβαλλομένου, αυτός θα καταβάλλει στο άλλο συμβαλλόμενο μέρος ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Τα μέρη αναγνωρίζουν το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία τους και παραιτούνται από κάθε δικαίωμά τους να ζητήσουν μείωση αυτού ή να αμφισβητήσουν αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωσή τους για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας τους δεν αποκλείεται.

Άρθρο 6:

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

6.1. Το παρόν συμφωνητικό λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιοδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση που δεν καταστεί δυνατή η έκδοση οικοδομικής άδειας ή δεν χορηγηθεί από τις αρμόδιες αρχές οποιαδήποτε άλλη άδεια ή έγκριση απαραίτητη για την εκτέλεση του έργου, η μη καταβολή ή η υπερμερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων αμοιβών εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου των Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους κ.ά.

6.2. Σε περίπτωση λύσης του παρόντος συμφωνητικού λόγω μη έκδοσης από τις αρμόδιες αρχές της αναγκαίας οικοδομικής άδειας ή των λοιπών εγκρίσεων για την εκτέλεση του έργου, η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θα δικαιούται ποσοστό της ανωτέρω κατ' αποκοπή αμοιβής σύμφωνα με το άρθρο 2.2 του παρόντος το οποίο αντιστοιχεί στο τμήμα του έργου που έχει τυχόν εκτελεστεί. Με το ανωτέρω ποσό θα συμψηφίζονται τυχόν ποσά που η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ έχει εισπράξει ως προκαταβολή σύμφωνα με το άρθρο 2.3 του παρόντος ή για οποιαδήποτε άλλη αιτία.

6.3. Το παρόν συμφωνητικό μπορεί επίσης να καταγγελθεί οποτεδήποτε και αζημίως για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ σε περίπτωση που η τελευταία κρίνει ότι υφίσταται ζημία ή βλάβη από την κακή, ελλιπή ή καθυστερημένη εκπλήρωση των υποχρεώσεων της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ. Η μη άσκηση του δικαιώματος καταγγελίας για υπαίτια παράβαση της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ δεν εμποδίζει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να διεκδικήσει οποιαδήποτε αποζημίωσή της. Επιπλέον του ποσοστού που προβλέπεται στην παράγραφο 6.2. §2 του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δύναται να παρακρατεί από την αμοιβή της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ όποια ποσά κατά την αντικειμενική και εύλογη κρίση της θεωρεί ως αντίστοιχα προς τη ζημία ή βλάβη της, επιφυλασσομένου του δικαιώματος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ να διεκδικήσει κάθε υπερβάλλουσα ζημία ή βλάβη της. Σε κάθε όμως περίπτωση, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ειδοποιεί εγγράφως την ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ για το γεγονός αυτό εκθέτοντας τις αιτίες και την έκταση της ζημίας ή βλάβης της.

6.4. Επιπλέον των προβλεπομένων στην παράγραφο 6.3., ρητά συμφωνείται και συνολογείται ότι, σε περίπτωση καθυστέρησης αποπεράτωσης του έργου, καταπίπτει υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ποινική ρήτρα ποσού€ για κάθε ημέρα καθυστέρησης. Το ανωτέρω ποσό αναγνωρίζεται εύλογο και δίκαιο και ανταποκρίνεται πλήρως στη ζημία που υφίσταται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται επιπλέον να απαιτήσει την αποκατάσταση κάθε επιπλέον ζημίας της.

Άρθρο 7: ΥΠΟΚΑΤΑΣΤΑΣΗ

Η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ δεν μπορεί να υποκατασταθεί μερικώς ή ολικώς στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού και απαγορεύεται οποιαδήποτε από αυτήν εκχώρηση ή μεταβίβαση, άμεση ή έμμεση, μερική ή ολική των υποχρεώσεών της από το παρόν συμφωνη-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάλυση έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

τικό, με μόνη εξαίρεση τυχόν αντικειμενικά αναγκαίων, συνήθων σε τέτοιου είδους έργα υπεργολαβιών προς το σκοπό εκτέλεσης τμημάτων του έργου ύστερα από προηγούμενη έγγραφη κοινοποίηση στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

Και στις περιπτώσεις αυτές υπεύθυνος έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ παραμένει πάντοτε η ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ.

Άρθρο 8:

ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος, ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμείνουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Άρθρο 9:

ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ – ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Για την επίλυση οποιασδήποτε διαφοράς σχετικά με την ισχύ, εκτέλεση και ερμηνεία του παρόντος εφαρμοστέο ορίζεται το Δίκαιο. Για οποιαδήποτε ανωτέρω διαφορά αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται, κατά παρέκταση, τα Δικαστήρια των, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτελέσεως, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Άρθρο 10:

ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα Παραρτήματα που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών συμβουλών και υποστήριξης – Ανάληψη έργου ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 11: ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Το παρόν συμφωνητικό, καθώς και κάθε τυχόν ανανέωση ή παράτασή του δεν μπορούν να τροποποιηθούν παρά μόνο με έγγραφη συμφωνία μεταξύ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και της ΤΕΧΝΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ. Κάθε τροποποιητική συμφωνία μόνο εγγράφως μπορεί να αποδειχθεί, αποκλεισμένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 12: ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν, σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά τον χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρομικής συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συνετάγη το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, από ένα για κάθε συμβαλλόμενο μέρος, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΤΕΧΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παροχής τεχνικών
συμβουλών και υποστήριξης – Ανάλυση έργου
ανέγερσης βιομηχανικών εγκαταστάσεων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

ΤΕΧΝΙΚΗ ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΣΧΕΔΙΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3ΑΜΟΙΒΗ ΓΙΑ ΤΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΤΕΧΝΙΚΗΣ
ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ - ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ



ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΤΟ ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ (JOINT-VENTURE)

Στην πρακτική των επιχειρηματικών επενδύσεων και συναλλαγών δεν εντάσσονται μόνο οι μορφές συνεργασίας με τη μορφή παραχώρησης αδειών εκμετάλλευσης τεχνολογίας μεταξύ των μερών. Αντίθετα, συνήθης είναι η πρακτική των επιχειρήσεων να συστήνουν από κοινού μία νέα, αυτοτελή εταιρεία (επιχείρηση joint-venture), στην οποία παραχωρούν την τεχνογνωσία, τα εμπορικά και βιομηχανικά τους απόρρητα, τα σήματα κ.λπ., ενώ παράλληλα εκμεταλλεύονται τη φήμη και πελατεία που διαθέτει η καθεμία στην αγορά, καθώς και το τυχόν οργανωμένο δίκτυο διανομής αυτών.

Τα μέρη που προβαίνουν στη σύσταση μιας κοινής επιχείρησης αποβλέπουν στην εξασφάλιση συνεχούς πίστης μεταξύ τους, την αποφυγή του υψηλού κόστους που θα συνεπαγόταν η έρευνα για την ανάπτυξη της τεχνολογίας ή τη δημιουργία οργανωμένου δικτύου διανομής, την ευκολότερη είσοδο στη σχετική αγορά προϊόντων και κυρίως στη συνεχή ανταλλαγή τεχνολογίας μεταξύ τους.

Οι ειδικότεροι στόχοι καθώς και οι επιμέρους συμφωνίες των συμβαλλομένων μερών – εταιρών αποτυπώνονται στην ειδική σύμβαση των μετόχων για την ίδρυση της κοινής εταιρείας που συντάσσεται και περιλαμβάνει λεπτομερή περιγραφή των δικαιωμάτων και υποχρεώσεων που αναλαμβάνουν τα μέρη στα πλαίσια της λειτουργίας της. Συγκεκριμένα, η εν λόγω σύμβαση περιλαμβάνει ρυθμίσεις, οι περισσότερες εκ των οποίων περιέχονται και στο καταστατικό της αυτοτελούς κοινής εταιρείας, όπως π.χ. σχετικά με το σκοπό της κοινής εταιρείας, τη συμμετοχή των εταίρων στο μετοχικό κεφάλαιο αυτής, τη μεταβίβαση δικαιωμάτων ή παραχώρηση άδειας χρήσης αυτών από τους εταίρους προς την εταιρεία, το δικαίωμα συμμετοχής στη διοίκηση και λήψης αποφάσεων, τον τρόπο διανομής των κερδών, την υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας και μη ανταγωνισμού τόσο κατά τη διάρκεια όσο και μετά τη λύση της σύμβασης, την τύχη των περιουσιακών στοιχείων της επιχείρησης μετά τη λύση αυτής.

Η σύσταση κοινής επιχείρησης και οι ειδικότεροι όροι δράσης της ενδέχεται να έρχονται σε αντίθεση με τους περί προστασίας του ελεύθερου ανταγωνισμού κανόνες και επομένως απαιτείται ιδιαίτερος αυξημένη προσοχή των ενδιαφερομένων μερών.

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις στο ιδιωτικό συμφωνητικό κοινής επιχείρησης (Joint-Venture)

Εννοιολογικό στοιχείο της κοινής επιχείρησης είναι ο κοινός έλεγχος που ασκείται σε αυτή από δύο ή περισσότερες επιχειρήσεις και επομένως υφίσταται ανάγκη συνεργασίας και επίτευξης συμφωνίας μεταξύ τους, προκειμένου να καθορίσουν την εμπορική στρατηγική και τη θέση αυτής. Στην περίπτωση κατά την οποία η κοινή επιχείρηση ελέγχεται από δύο εταιρείες, οι οποίες συμμετέχουν ισομερώς σε αυτή, τεκμαίρεται η ύπαρξη κοινού ελέγχου. Εντούτοις, κοινός έλεγχος δύναται να υφίσταται ακόμη και όταν η μια εταιρεία που διαθέτει την πλειοψηφία δεν μπορεί να αποφασίσει για τα ουσιώδη θέματα της κοινής επιχείρησης, εξαιτίας του δικαιώματος αρνησικυρίας (veto) που απολαμβάνει η μειοψηφούσα εταιρεία. Συμπερασματικά, καταλήγουμε στη διαπίστωση ότι η έννοια του κοινού ελέγχου συνίσταται στον εξαναγκασμό των περισσότερων εταιρειών να καταλήξουν σε συμφωνία προκειμένου να χαράξουν την στρατηγική της κοινής επιχείρησης, κάτι που επιτυγχάνεται με τη δυνατότητα που έχει καθεμία από αυτές να αντιτίθεται στις μονομερείς αποφάσεις της άλλης.

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος



**ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΣΥΣΤΑΣΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΗΣ
(JOINT VENTURE)
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΡΕΥΝΑ ΚΑΙ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΝΕΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ**

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης “Ο ΕΤΑΙΡΟΣ”).

Αφού έλαβαν υπόψη τους τα εξής:

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ, στα πλαίσια του εταιρικού της σκοπού, δραστηριοποιείται στο χώρο της παραγωγής προϊόντων υψηλής τεχνολογίας (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος, και θα αποκαλούνται στο εξής τα «ΠΡΟΪΟΝΤΑ»), τα οποία σχεδιάζει, παράγει και εμπορεύεται στην ελληνική αγορά, δυνάμει του υπ’ αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code) διπλώματος ευρεσιτεχνίας που της έχει απονεμηθεί με τίτλο «.....» .

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

Επιπλέον, η μακροχρόνια εμπειρία της ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ στον ως άνω χώρο την έχει οδηγήσει στην ανάπτυξη τεχνολογίας όσον αφορά στις διαδικασίες και μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ, παροχής άλλων συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών [εφεξής η «ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ» (know-how), όπως ειδικότερα περιγράφεται στο επισυναπτόμενο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2].

Περαιτέρω, η ΕΤΑΙΡΕΙΑ έχει αναπτύξει μια μέθοδο για , για την κατοχύρωση της οποίας έχει καταθέσει την υπ' αριθμ. αίτηση απονομής ευρωπαϊκού διπλώματος ευρεσιτεχνίας (EPC) ή/και την υπ' αριθ. αίτηση διεθνούς διαδικασίας (PCT) η/οι οποία/ες βρίσκεται/ονται στο στάδιο της

Ο ΕΤΑΙΡΟΣ, από την άλλη πλευρά, ως μια διεθνούς φήμης βιομηχανική/εμπορική εταιρεία εμπορίας ομοειδών προϊόντων (που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος), διαθέτει φήμη και πελατεία στην αγορά (τόσο σε εθνικό όσο και σε κοινοτικό επίπεδο), ένα άρτια οργανωμένο δίκτυο εμπορικών αντιπροσώπων/ανεξάρτητων εμπόρων, εμπειρία στην προώθηση και διαφήμιση συναφών προϊόντων, ενώ παράλληλα είναι δικαιούχος αρκετών σημάτων (τα οποία παρατίθενται στο επισυναπτόμενο στο παρόν συμφωνητικό ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 που αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα αυτού).

Επιπρόσθετα, ο ΕΤΑΙΡΟΣ έχει οικονομική ευρωστία και διαθέτει τόσο τα κεφάλαια όσο και τις ειδικά εξοπλισμένες εγκαταστάσεις που απαιτούνται για τη διεξαγωγή ερευνών και την παραγωγή προϊόντων υψηλής τεχνολογίας.

Ιδιαίτερα σημαντικό κρίνεται το γεγονός ότι ο ΕΤΑΙΡΟΣ έχει στη διάθεσή του εξειδικευμένο στην έρευνα και ανάπτυξη της οικείας τεχνολογίας επιστημονικό προσωπικό, το οποίο δύναται να χρησιμοποιηθεί για τη διενέργεια πιθανών βελτιώσεων στην ήδη υπάρχουσα κατοχυρωμένη τεχνολογία της ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ και συνακόλουθα στην ανάπτυξη ενός πλέον εξελιγμένου προϊόντος από αυτά που παράγει και εμπορεύεται η τελευταία.

Τα μέρη επιθυμούν να συνεργαστούν, προκειμένου να συνδυάσουν αφενός την πείρα, το προσωπικό, τις εγκαταστάσεις και τη δυνατότητα χρηματοδότησης της έρευνας, ανάπτυξης και προώθησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ εκ μέρους του ΕΤΑΙΡΟΥ και αφετέρου την ήδη κατοχυρωμένη τεχνολογία καθώς και τη σχετική ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ της ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, με σκοπό την επωφελή και για τους δύο προώθηση και εκμετάλλευση της υπάρχουσας τεχνολογίας, των τυχόν επιγενόμενων βελτιώσεων σε αυτή και των νέων προϊόντων ή μεθόδων που θα αναπτυχθούν, υπό τους όρους και τις προϋποθέσεις του παρόντος συμφωνητικού.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΑΠΟΔΕΚΤΑ ΤΑ ΕΞΗΣ:

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

Άρθρο 1:
ΙΔΡΥΣΗ – ΕΠΩΝΥΜΙΑ – ΕΔΡΑ

Τα συμβαλλόμενα μέρη, με το παρόν συμφωνητικό, αναλαμβάνουν την υποχρέωση να συστήσουν από κοινού ελληνική ανώνυμη εταιρεία, η οποία θα φέρει την επωνυμία «.....» και τον διακριτικό τίτλο «.....» (εφεξής η «ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ»).

Ειδικότερα, τα μέρη υποχρεούνται εντός τριάντα (30) ημερών από την υπογραφή του παρόντος συμφωνητικού να προβούν στην κατάθεση των απαιτούμενων για τη σύσταση της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ δικαιολογητικών στις αρμόδιες προς τούτο υπηρεσίες.

Η ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θα συσταθεί και θα λειτουργεί στην Ελλάδα με έδρα το Δήμο

Άρθρο 2:
ΜΕΤΟΧΙΚΟ ΚΕΦΑΛΑΙΟ – ΜΕΤΟΧΕΣ – ΚΑΤΑΣΤΑΤΙΚΟ

Το κεφάλαιο της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ θα ανέρχεται σε €..... και θα διαιρείται σε κοινές μετοχές ονομαστικής αξίας €..... η καθεμία.

Οι μετοχές της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ θα είναι όλες ονομαστικές κοινές με ψήφο και θα εκδοθούν στο άρτιο.

Το κεφάλαιο της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ θα καλυφθεί από τους συμβαλλόμενους ως εξής:

- A) Το 35% του κεφαλαίου θα καλυφθεί από την ΕΤΑΙΡΕΙΑ, η οποία θα αναλάβει Μετοχές και
- B) Το υπόλοιπο 65% θα καλυφθεί από τον ΕΤΑΙΡΟ, ο οποίος θα αναλάβει μετοχές.

[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο κοινός έλεγχος των δύο μητρικών εταιρειών επί της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ είναι δεδομένος στην περίπτωση που οι εν λόγω εταιρείες έχουν ίση συμμετοχή στο μετοχικό κεφάλαιο της κοινής (50%-50%), καθόσον το ποσοστό αυτό συνεπάγεται την ισομερή κατανομή των δικαιωμάτων ψήφου και λήψης αποφάσεων μεταξύ τους. Εντούτοις, κοινός έλεγχος δύναται να υπάρξει ακόμη και στην περίπτωση που μια από τις μητρικές επιχειρήσεις, παρόλο που διαθέτει την πλειοψηφία του μετοχικού κεφαλαίου (όπως στο παρόν υπόδειγμα ο ΕΤΑΙΡΟΣ), αδυνατεί να λάβει αποφάσεις για τα ουσιώδη

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

ζητήματα της κοινής επιχείρησης, διότι η κατέχουσα μειοψηφικό πακέτο μετοχών μητρική εταιρεία (όπως στο παρόν υπόδειγμα η ΕΤΑΙΡΕΙΑ) διαθέτει δικαιώματα αρνησικυρίας (εναντίωσης – veto) στις εν λόγω αποφάσεις (ενδεικτικά, περί διορισμού της διοίκησης της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, έγκρισης προϋπολογισμού κ.λπ.)]

Οι λοιποί όροι ιδρύσεως και λειτουργίας της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ περιλαμβάνονται μαζί με τους ανωτέρω όρους περί επωνυμίας, έδρας, κεφαλαίου, μετοχών και καλύψεως τους από τους συμβαλλόμενους ιδρυτές, στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5, το οποίο θα αποτελεί το καταστατικό της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, όπως θα υποβληθεί για έγκριση στο Υπουργείο Ανάπτυξης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι η λειτουργία και η διοίκηση της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, καθώς και η διαχείριση των υποθέσεών της, θα γίνονται σύμφωνα με το Καταστατικό της και με τους όρους του παρόντος συμφωνητικού. Σε περίπτωση διαφορετικής ρύθμισης ενός θέματος μεταξύ του Καταστατικού και των όρων του παρόντος συμφωνητικού, θα επικρατεί το παρόν συμφωνητικό.

Άρθρο 3: ΔΙΑΡΚΕΙΑ

Η διάρκεια της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ ορίζεται σε χρόνια από τη σύστασή της. Με τη λήξη της διάρκειάς της θα ανανεώνεται εγγράφως για περαιτέρω χρόνια.

Το παρόν συμφωνητικό διαρκεί για όσο χρόνο υφίσταται το νομικό πρόσωπο της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.

Άρθρο 4: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ – ΣΚΟΠΟΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Ο εταιρικός σκοπός της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, όπως προκύπτει από το σχετικό άρθρο του καταστατικού αυτής, συνίσταται στις ακόλουθες δραστηριότητες:

- A) διεξαγωγή ερευνών από εξειδικευμένο στον τομέα της υψηλής τεχνολογίας επιστημονικό προσωπικό,
- B) ανάπτυξη προϊόντων υψηλής τεχνολογίας, όπως ιδίως
- Γ) παραγωγή των εν λόγω προϊόντων τηρουμένων όλων των απαραίτητων προϋποθέσεων και διαδικασιών,
- Δ) προώθηση των προϊόντων τόσο στην εθνική όσο και στην κοινοτική αγορά,
- Ε) διαφήμιση των προϊόντων αυτών ποικιλοτρόπως με σκοπό την αύξηση των πωλήσεων και συνακόλουθα την επίτευξη του μεγαλύτερου δυνατού κέρδους,

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

ΣΤ) εμπορία των προϊόντων μέσω ενός οργανωμένου δικτύου αντιπροσώπων / διανομέων.

Στο προαναφερόμενο αντικείμενο της εταιρείας περιλαμβάνονται και παρεπόμενες ή επιχειρηματικώς αναγκαίες δραστηριότητες, όπως, πάντοτε όμως στο μέτρο που με τις δραστηριότητες αυτές εξυπηρετείται ο στόχος της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ όπως περιγράφεται ανωτέρω.

Άρθρο 5:

ΣΤΟΧΟΙ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ ΜΕ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΗ ΤΗΣ ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Οι στόχοι, τους οποίους τα εδώ συμβαλλόμενα μέρη επιδιώκουν να υλοποιήσουν με την ίδρυση της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ και στους οποίους η δραστηριότητα της εταιρείας αυτής θα επικεντρώνεται, είναι οι ακόλουθοι:

1. Η δημιουργία μιας αυτοτελώς κερδοφόρας επιχείρησης.
2. Η είσοδος και δραστηριοποίησή της σε νέες αγορές και κυρίως στην κοινή αγορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
3. Η από κοινού έρευνα και ανάπτυξη νέας τεχνολογίας με το μικρότερο δυνατό κόστος και οι ευρύτερες δυνατότητες επικερδούς προώθησής της στο ευρύ καταναλωτικό κοινό.
4. Η δυνατότητα διενέργειας βελτιώσεων στην ήδη υπάρχουσα τεχνολογία, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ανάπτυξη τεχνολογικά ανώτερων προϊόντων και να διευρυνθεί το φάσμα πρακτικών εφαρμογών της υπάρχουσας τεχνολογίας.
5. Η κατ' έτος πραγματοποίηση κερδών μετ' αφαίρεση φόρων και λοιπών επιβαρύνσεων ίσων ή μεγαλύτερων από το άθροισμα
6. Σε περίπτωση μη επιτεύξεως των ανωτέρω στόχων, οι συμβαλλόμενοι θα συνεργάζονται ώστε να καθορίζουν από κοινού τα αναγκαία και κατάλληλα μέτρα για την επίτευξη των στόχων αυτών.

Άρθρο 6:

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ

1. Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ θα έχει θητεία και θα αποτελείται από επτά συμβούλους, οι τρεις εκ των οποίων θα υποδειχθούν από την πρώτη

συμβαλλόμενη ΕΤΑΙΡΕΙΑ και οι υπόλοιποι τέσσερις σύμβουλοι από τον ΕΤΑΙΡΟ.

Σε περίπτωση αντικαταστάσεως ή αναπληρώσεως συμβούλου (για οποιοδήποτε λόγο), η κενή θέση θα πληρούται με πρόσωπο υποδεικνυόμενο από το μέτοχο που είχε υποδείξει τον αντικαθιστάμενο ή αναπληρούμενο σύμβουλο.

Τη θέση του Προέδρου του Διοικητικού Συμβουλίου θα καταλάβει εκείνος από τους συμβούλους που θα υποδειχθεί από τον ΕΤΑΙΡΟ, ενώ τη θέση του Αντιπροέδρου θα καταλάβει εκείνος ο σύμβουλος που θα υποδειχθεί από την ΕΤΑΙΡΕΙΑ.

Το διοικητικό συμβούλιο θα συγκαλείται τουλάχιστον μια φορά κάθε ημερολογιακό μήνα από τον Πρόεδρό του, με πρόσκληση που γνωστοποιείται στα μέλη του τουλάχιστον δύο εργάσιμες ημέρες πριν από τη συνεδρίαση, οπότε και θα μοιράζεται η ημερήσια διάταξη στα μέλη του μαζί με οποιοδήποτε σχετικό πληροφοριακό υλικό.

2. Τα συμβαλλόμενα μέρη θα ανακοινώνουν εγγράφως το ένα στο άλλο τα ονόματα των συμβούλων των οποίων επιθυμούν τον ορισμό / εκλογή ή ανάκληση.

3. Εάν για οποιοδήποτε λόγο ή με οποιονδήποτε τρόπο παύσει συμβαλλόμενος να είναι μέτοχος της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, θα φροντίσει ώστε οι σύμβουλοι επιλογής του, να παραιτηθούν αμέσως από τη θέση τους ως συμβούλων της κοινής εταιρείας.

[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συγκεκριμένη διαμόρφωση της ως άνω διάταξης οφείλεται στα διαφοροποιημένα ποσοστά συμμετοχής των δύο συμβαλλομένων μητρικών εταιρειών στο μετοχικό κεφάλαιο της κοινής επιχείρησης, γεγονός που τοποθετεί σε πλεονεκτική θέση τον πλειοψηφούντα ΕΤΑΙΡΟ. Αντίθετα, σε περίπτωση που το μετοχικό κεφάλαιο της τελευταίας κατανεμηθεί ισομερώς ανάμεσα στις μητρικές, το περιεχόμενο της διάταξης δύναται να διατυπωθεί ως εξής:

«Το Διοικητικό Συμβούλιο της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ θα έχει θητεία και θα αποτελείται από συμβούλους. Κάθε συμβαλλόμενη μητρική εταιρεία θα υποδεικνύει συμβούλους της επιλογής της.

Ως Πρόεδρος και Αντιπρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου θα εκλέγονται οι υποδεικνυόμενοι εναλλάξ από τις συμβαλλόμενες και ειδικότερα ο μεν Πρόεδρος από την μια συμβαλλόμενη, ο δε Αντιπρόεδρος από την άλλη. Κατά τη θητεία του πρώτου ΔΣ, ο Πρόεδρος του ΔΣ θα είναι σύμβουλος που έχει υποδειχθεί από την ΕΤΑΙΡΕΙΑ, ενώ Αντιπρόεδρος του ΔΣ θα είναι σύμβουλος που έχει υποδειχθεί από τον ΕΤΑΙΡΟ κ.ο.κ.

Ο Πρόεδρος και ο Αντιπρόεδρος του ΔΣ θα ορίζουν με ομοφωνία τα θέματα της ημερήσιας διάταξης που θα συζητούνται στο Δ.Σ.»].

4. Το Διοικητικό Συμβούλιο βρίσκεται σε απαρτία και συνεδριάζει εγκύρως, όταν παρίστανται ή αντιπροσωπεύονται σε αυτό το ήμισυ πλέον δύο εκ των συμβούλων. Σε καμία περίπτωση, πάντως, ο αριθμός των παρόντων συμβούλων δεν δύναται να είναι μι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

κρότερος των τριών. Προς εξεύρεση του αριθμού απαραίτης παραλείπεται τυχόν προκύπτον κλάσμα.

5. Οι αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου λαμβάνονται έγκυρα με πλειοψηφία 2/3 των παρόντων και αντιπροσωπευομένων μελών. Κάθε σύμβουλος δύναται να αντιπροσωπεύει εγκύρως μόνο ένα σύμβουλο.

[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Και στην περίπτωση των παραγράφων 4 & 5 της ανωτέρω διάταξης ισχύουν τα όσα αναφέραμε στην προηγούμενη ΣΗΜΕΙΩΣΗ. Σε περίπτωση που οι μητρικές εταιρείες κατέχουν ίσο ποσοστό συμμετοχής στην ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, το περιεχόμενο των παραγράφων αυτών μπορεί να διαμορφωθεί ως ακολούθως:

«Το Διοικητικό Συμβούλιο θα λαμβάνει αποφάσεις μόνον εφόσον στις συνεδριάσεις του και κατά τη λήψη των αποφάσεών του παρίστανται αυτοπροσώπως ή εκπροσωπούνται από σύμβουλο επιλογής του ίδιου συμβαλλομένου ίσος αριθμός συμβούλων για κάθε συμβαλλόμενο.

Οι αποφάσεις του Διοικητικού Συμβουλίου λαμβάνονται με πλειοψηφία των..... του συνόλου των συμβούλων.]

6. Το Διοικητικό Συμβούλιο θα είναι αρμόδιο να αποφασίζει και ενεργεί σχετικά με κάθε πράξη που αφορά τη διοίκηση της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, τη διαχείριση της περιουσίας της και την εν γένει επιδίωξη του σκοπού αυτής.

Πράξεις του Διοικητικού Συμβουλίου, ακόμη και αν είναι εκτός του εταιρικού σκοπού, δεσμεύουν την εταιρεία απέναντι στους τρίτους, εκτός αν αποδειχθεί ότι ο τρίτος γνώριζε την υπέρβαση του εταιρικού σκοπού ή όφειλε να την γνωρίζει. Δεν συνιστά απόδειξη μόνη η τήρηση των διατυπώσεων δημοσιότητας ως προς το καταστατικό της εταιρείας ή τις τροποποιήσεις του.

7. Τα ακόλουθα θέματα απαιτούν απόφαση του ΔΣ και δεν χωρεί υποκατάσταση τρίτων:

- Βασικές αρχές λειτουργίας και στρατηγική της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
- Πολιτική πίστης και διαχείρισης κινδύνων
- Έγκριση του οργανογράμματος της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
- Ετήσιος προϋπολογισμός
- Προσδιορισμός πολιτικής επί θεμάτων προσωπικού
- Διορισμός ή παύση Γενικού Διευθυντή και καθορισμός των αρμοδιοτήτων του
- Σύσταση επιτροπών εσωτερικού ελέγχου της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

9. Οι συμβαλλόμενοι θα συνεργάζονται στενά και θα προσφέρουν τη γνώση, την εμπειρία και την πληροφόρησή τους από τον τομέα στον οποίο ο καθένας δραστηριοποιείται.

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

Άρθρο 7:

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

1. Η Γενική Συνέλευση των μετόχων της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ βρίσκεται σε απαρτία και συνεδριάζει εγκύρως επί των θεμάτων της ημερησίας διατάξεως, όταν παρίστανται ή αντιπροσωπεύονται σε αυτήν μέτοχοι εκπροσωπώντας τα 2/3 του καταβεβλημένου μετοχικού της κεφαλαίου.

2. Εξαιρετικά προκειμένου για αποφάσεις που αφορούν στη μεταβολή της εθνικότητας της εταιρείας, σε μεταβολή του αντικειμένου της επιχείρησης αυτής, σε επαύξηση των υποχρεώσεων των μετόχων, σε αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου μη προβλεπόμενη από το καταστατικό ή επιβαλλόμενη από διατάξεις νόμων ή γενόμενη με κεφαλαιοποίηση αποθεματικών, σε μείωση του μετοχικού κεφαλαίου, σε έκδοση δανείου δι' ομολογιών, σε μεταβολή του τρόπου διάθεσης των κερδών, σε συγχώνευση, διάσπαση, μετατροπή, αναβίωση, παράταση της διάρκειας ή διάλυση της εταιρείας, παροχή ή ανανέωση εξουσίας προς το διοικητικό συμβούλιο για αύξηση του μετοχικού κεφαλαίου ή έκδοση ομολογιακού δανείου, η Γενική Συνέλευση βρίσκεται σε απαρτία και συνεδριάζει έγκυρα επί των θεμάτων της ημερησίας διατάξεως, όταν παρίστανται ή αντιπροσωπεύονται σε αυτή μέτοχοι εκπροσωπώντας τα τρία τέταρτα (3/4) του καταβεβλημένου μετοχικού κεφαλαίου.

3. Οι αποφάσεις της Γενικής Συνέλευσης θα λαμβάνονται με πλειοψηφία των 2/3 των σε αυτή εκπροσωπούμενων ψήφων. Κατ' εξαίρεση, για την λήψη των αποφάσεων που απαριθμούνται στην ως άνω παράγραφο 2, απαιτείται πλειοψηφία των 3/4 των σε αυτή εκπροσωπούμενων ψήφων.

[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Καθίσταται σαφές στο παρόν άρθρο ότι, παρόλο που ο ΕΤΑΙΡΟΣ κατέχει ποσοστό 65% του μετοχικού κεφαλαίου της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, ωστόσο για τη λήψη των σημαντικότερων αποφάσεων για τη λειτουργία και χρηματοδότηση της επιχείρησης απαιτείται ουσιαστικά και η συναίνεση της μειοψηφούσας ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.]

Άρθρο 8:

ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΑ ΤΩΝ ΜΕΤΟΧΩΝ

Η ΕΤΑΙΡΕΙΑ θα συμμετέχει με ποσό€ στο μετοχικό κεφάλαιο της υπό σύσταση ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ και θα μεταβιβάσει στη συσταθησόμενη ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ τόσο την κατοχυρωμένη με δίπλωμα ευρεσιτεχνίας τεχνολογία της για παραγωγή προϊόντων υψηλής τεχνολογίας όσο και το δικαίωμα προσδοκίας απονομής διπλώματος ευρεσιτεχνίας για τη μέθοδο

Επιπλέον, η ΕΤΑΙΡΕΙΑ θα παραχωρήσει στην ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ που θα συσταθεί

**Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος**

άδεια εκμετάλλευσης της ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑΣ που διαθέτει ως προς τις μεθόδους σχεδίασης, παραγωγής, ποιοτικού ελέγχου, αποθήκευσης, συσκευασίας, έρευνας, οργάνωσης πωλήσεων και μάρκετινγκ, διακίνησης των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ και παροχής συναφών υπηρεσιών εγκατάστασης, συντήρησης, υποστήριξης και ανάπτυξης αυτών. Το αντάλλαγμα (licence fee – royalties) για την παραχώρηση της άδειας εκμετάλλευσης θα ανέρχεται στο ποσό ευρώ μηνιαίως.

[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το αντάλλαγμα είναι συνήθως χρηματικό και μπορεί να καταβάλλεται περιοδικά, ανάλογα με την ειδικότερη συμφωνία των μερών, δεν αποκλείεται όμως να έχουμε και αντάλλαγμα σε είδος, όπως π.χ. σε σύμβαση, δυνάμει της οποίας γίνεται ανταλλαγή άδειας εκμετάλλευσης ευρεσιτεχνίας με άλλη άδεια ή με άλλη ευρεσιτεχνία ή με τεχνογνωσία ή με υπηρεσίες του αντισυμβαλλόμενου.]

Ομοίως, ο ΕΤΑΙΡΟΣ θα συμμετέχει με ποσό€ στο μετοχικό κεφάλαιο της υπό σύσταση ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ και θα παραχωρήσει χωρίς αντάλλαγμα στη συσταθησόμενη ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ άδεια χρήσης επί των σημάτων των οποίων είναι δικαιούχος και τα οποία θα δύνανται να χρησιμοποιηθούν για να διακρίνουν τα προϊόντα και τις υπηρεσίες της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.

Περαιτέρω, ο ΕΤΑΙΡΟΣ θα θέσει στη διάθεση της τελευταίας τη χρήση του οργανωμένου δικτύου αντιπροσώπων / ανεξάρτητων εμπόρων και των μέσων προώθησης και διαφήμισης που διαθέτει, προκειμένου να αυξηθούν οι πωλήσεις των ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που θα παράγονται από αυτή. Το αντάλλαγμα για τη χρήση από την ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ των ως άνω υπηρεσιών του ΕΤΑΙΡΟΥ θα ανέρχεται στο ποσό ευρώ

**Άρθρο 9:
ΕΞΟΔΑ**

Όλα τα αναγκαία και εύλογα έξοδα για τη σύσταση της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ θα αναληφθούν εξ ημισείας από τους συμβαλλόμενους εταίρους.

**Άρθρο 10:
ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ**

Ρητά συμφωνείται και συνομολογείται ότι η ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ θα αναλάβει κάθε είδους έξοδα και δαπάνες για την καταχώριση των αναγκαίων σημάτων, διασχηματισμών, επωνυμιών, ευρεσιτεχνιών στο όνομά της, καθώς και για τη διασφάλιση των δικαιωμάτων πνευματικής και βιομηχανικής ιδιοκτησίας επί των νέων ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ που θα αναπτύξει.

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

Άρθρο 11: **ΛΥΣΗ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ**

Το παρόν συμφωνητικό μπορεί να λυθεί με καταγγελία οποιουδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη σε περίπτωση που η ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ή το άλλο συμβαλλόμενο μέρος κηρυχθεί σε πτώχευση ή κατατεθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, λυθεί, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση, λήξει η διάρκειά του και δεν ανανεωθεί.

Το παρόν συμφωνητικό λύεται πρόωρα και με τη συγκέντρωση με οποιονδήποτε τρόπο όλων των μετοχών της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ στα χέρια ενός μόνο από τους συμβαλλόμενους ή στα χέρια φυσικών ή νομικών προσώπων του ίδιου ομίλου.

Άρθρο 12: **ΜΕΤΑΒΙΒΑΣΗ ΜΕΤΟΧΩΝ**

Οι μετοχές της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ δεν επιτρέπεται να μεταβιβαστούν, ούτε επιτρέπεται να συσταθεί επ' αυτών εμπράγματο βάρος, ούτε να μεταβιβαστεί ή άλλως περιέλθει σε τρίτο το δικαίωμα ψήφου τους ή τα εξ αυτών περιουσιακά δικαιώματα, χωρίς απόφαση της Γενικής Συνέλευσης των μετόχων που λαμβάνεται με πλειοψηφία ποσοστού% και με απαρτία που υπερβαίνει το 50% του καταβεβλημένου κεφαλαίου.

Κατ' εξαίρεση της παραπάνω απαγόρευσης, κάθε συμβαλλόμενος δικαιούται να μεταβιβάσει χωρίς κανένα περιορισμό (εκτός από το ότι ο τρίτος - νέος μέτοχος θα έχει δηλώσει εγγράφως προς τον αντισυμβαλλόμενο ότι δεσμεύεται από το παρόν συμφωνητικό) τις μετοχές της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ που του ανήκουν, σε εταιρεία ελέγχουσα ή ελεγχόμενη ή υπό κοινό έλεγχο με τον μεταβιβάζοντα.

Σε κάθε περίπτωση μεταβίβασης, ο μεταβιβάζων μέτοχος και ο αποκτών θα ευθύνονται αλληλεγγύως και εις ολόκληρο για τις υποχρεώσεις εκ του παρόντος.

Σε περίπτωση που οποιαδήποτε από τις μητρικές εταιρείες επιθυμεί να πωλήσει, μεταβιβάσει, εκχωρήσει ή να διαθέσει με οποιονδήποτε άλλο τρόπο μέρος ή το σύνολο των μετοχών της επί της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ σε τρίτα πρόσωπα από τα οποία έχει λάβει σχετική προσφορά, είναι υποχρεωμένη να ειδοποιήσει σχετικά το Διοικητικό Συμβούλιο με συστημένη επιστολή για τους όρους πώλησης, μεταβίβασης, εκχώρησης ή άλλης διάθεσης, συμπεριλαμβανομένων και των αριθμών σειράς αυτών των μετοχών και την τιμή στην οποία προτείνεται να πωληθούν αυτές.

Μέσα σε χρονικό διάστημα δέκα (10) ημερών από τη λήψη της εν λόγω συστημένης επιστολής, ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου υποχρεούται να πληροφορήσει σχετικά την άλλη μητρική εταιρεία, η οποία θα έχει το δικαίωμα για μια περίοδο τριάντα (30)

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

ημερών από την λήψη αυτής της γνωστοποίησης να συμφωνήσει να αγοράσει, με τους ίδιους όρους με αυτούς της προτεινόμενης πώλησης, μεταβίβασης, εκχώρησης ή διάθεσης, τις μετοχές που έτσι προσφέρονται.

Σε περίπτωση που η μη πωλούσα μητρική εταιρεία επιθυμεί να απορρίψει την αγορά των μετοχών που προσφέρονται, εγκρίνει όμως τη μεταβίβασή τους σε τρίτον σύμφωνα με τους όρους που περιέλαβε η πωλούσα μητρική στην ως άνω αναφερθείσα αρχική γνωστοποίησή της, οφείλει να ειδοποιήσει εγγράφως τον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου, μέσα στην τεθείσα προθεσμία των τριάντα (30) ημερών από τη λήψη της γνωστοποίησης, για την απόφασή της αυτή και να απαιτήσει από την πωλούσα εταιρεία να διασφαλίσει ότι ο αποκτών τρίτος θα συμφωνήσει ρητά και εγγράφως να συμμορφώνεται με όλες τις υποχρεώσεις της πωλούσας εταιρείας - μετόχου, όπως αυτές προβλέπονται ειδικότερα στο παρόν συμφωνητικό και συνδέονται με το σύνολο των προσφερομένων μετοχών.

Ο Πρόεδρος του Διοικητικού Συμβουλίου οφείλει να ειδοποιήσει εντός πέντε (5) ημερών την πωλούσα εταιρεία για τη σχετική απόφαση της μη πωλούσας και μη αγοράζουσας μητρικής και η πώληση των μετοχών προς τον τρίτο ενδιαφερόμενο πρέπει να ολοκληρωθεί μέσα σε χρονικό διάστημα τριάντα(30) ημερών από την ημέρα που ο Πρόεδρος προέβη στην ως άνω ειδοποίηση, διαφορετικά θα πρέπει η πωλούσα μητρική εταιρεία να επαναλάβει τη διαδικασία πριν διαθέσει τις μετοχές της προς οποιονδήποτε τρίτο.

Εάν η μη πωλούσα μητρική απορρίψει την προσφορά να αποκτήσει η ίδια τις μετοχές που προσφέρονται από την πωλούσα μητρική και παράλληλα δεν συμφωνεί να πωληθούν αυτές σε τρίτο πρόσωπο, οφείλει να ειδοποιήσει σχετικά τον Πρόεδρο του Διοικητικού Συμβουλίου μέσα στην ίδια προθεσμία των τριάντα (30) ημερών που προβλέπεται ως άνω. Η εν λόγω άρνηση της μη πωλούσας μητρικής αποτελεί λόγο λύσης της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ, εκτός αν συμφωνήσουν διαφορετικά οι μέτοχοι.

Κάθε μεταβίβαση μετοχών που πραγματοποιηθεί κατά παράβαση της στο παρόν άρθρο προβλεπόμενης διαδικασίας είναι απολύτως άκυρη.

Άρθρο 13:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΗ ΕΜΠΙΣΤΕΥΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ

13.1. Στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού αποκαλύπτονται από τον ένα συμβαλλόμενο στον άλλο ή και από τους δύο προς την ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ, ή περιέρχονται σε αυτήν εμπιστευτικές πληροφορίες των συμβαλλομένων σχετικά με ΤΕΧΝΟΓΝΩΣΙΑ, εμπορικά και βιομηχανικά απόρρητα, εμπορική πολιτική και επιχειρηματική οργάνωση, πελατολόγιο, διαδικασίες κ.ά.

Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση των συμβαλλομένων, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση των συμβαλλομένων πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπάρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Οι συμβαλλόμενοι ρητά αναλαμβάνουν την υποχρέωση να διαφυλάττουν ως απόρρητη και υπό σχέση εμπιστοσύνης, τόσο κατά τη διάρκεια της ισχύος του παρόντος, όσο και μετά την καθ' οιονδήποτε τρόπο τυχόν λύση ή λήξη του, κάθε τέτοιου είδους εμπιστευτική πληροφορία, εκτός εάν αυτή έχει περιέλθει σε δημόσια χρήση. Ειδικότερα, οι συμβαλλόμενοι αναλαμβάνουν την υποχρέωση να μην αναπαραγάγουν σε αντίγραφα καμία από τις εμπιστευτικές πληροφορίες που μεταβιβάζονται με ηλεκτρονικά μέσα, σε γραπτή ή έντυπη μορφή ή με οποιαδήποτε άλλη σαφή και συγκεκριμένη μορφή και να μην αποκτήσουν ή προσπαθήσουν να αποκτήσουν πρόσβαση ή να χρησιμοποιήσουν πληροφορίες μέσω του ηλεκτρονικού συστήματος της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.

Τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου από ένα από τα συμβαλλόμενα μέρη, το άλλο συμβαλλόμενο μέρος θα καταβάλλει στο πρώτο ως ήδη δια του παρόντος συμφωνούμενη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Τα μέρη αναγνωρίζουν το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, και παραιτούνται από κάθε δικαίωμά τους να ζητήσουν μείωση αυτού ή να αμφισβητήσουν αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξιώσή τους για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας τους δεν αποκλείεται.

13.2. Οι συμβαλλόμενοι θεμελιώνουν την συνεργασία τους στην αρχή της καλής πίστης. Πρώτιστο κριτήριό τους κατά την άσκηση των δικαιωμάτων τους από το παρόν θα είναι η κατά το μεγαλύτερο βαθμό εξυπηρέτηση των συμφερόντων της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.

Άρθρο 14:

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ – ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ

Εντός ημερών από τη λύση του παρόντος συμφωνητικού, η ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ υποχρεούται να έχει αφαιρέσει από τις εγκαταστάσεις της και από την αλληλογραφία της κάθε σήμα, διακριτικό γνώρισμα, διασηματισμό, την άδεια χρήσης των οποίων της είχε παράσχει ο ΕΤΑΙΡΟΣ, θα παύσει κάθε χρήση των εν λόγω σημάτων, διακριτικών γνωρισμάτων και διασηματισμών του ΕΤΑΙΡΟΥ, θα παραλείπει στο μέλλον να εκθέτει οιοσδήποτε τέτοιες ενδείξεις και θα επιστρέψει στον τελευταίο με δαπάνη της κάθε πινακίδα, ένδειξη, έντυπο, εγχειρίδιο και παρόμοιο υλικό που βρίσκεται κατά οποιονδήποτε τρόπο στην κατοχή της, αποκαταθιστώντας κάθε ζημία ή απαξία αυτών.

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί τόσο κατά τις διαπραγματεύσεις για τη σύσταση κοινής επιχείρησης όσο και κατά την κατάρτιση της σχετικής συμφωνίας για την τύχη των δικαιωμάτων επί του νέου προϊόντος που θα έχει αναπτυχθεί από την ΚΟΙΝΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ και για την αποζημίωση των μερών.]

Άρθρο 15: **ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ**

Οι όροι του παρόντος συμφωνητικού, τα έγγραφα που αναφέρονται σε αυτό, καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των εδώ συμβαλλομένων μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης, συμπληρωματικής ή παράλληλης συμφωνίας, γραπτής ή προφορικής.

Από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος, το συμφωνητικό αυτό υποκαθιστά και ακυρώνει κάθε προηγούμενη γραπτή ή προφορική συμφωνία, μεταξύ των συμβαλλομένων. Όλες οι σχέσεις των συμβαλλομένων και τα εκατέρωθεν δικαιώματα και υποχρεώσεις τους, καθώς και οποιοδήποτε ζήτημα σχετικά με την κοινή επιχείρηση θα διέπονται από τις διατάξεις του παρόντος συμφωνητικού.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις, που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλομένων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστερών συμφωνιών, παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 16: **ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

Το παρόν συμφωνητικό δεν τροποποιείται παρά μόνον με έγγραφο, υπογεγραμμένο από τους συμβαλλόμενους.

Άρθρο 17: **ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ**

Το παρόν συμφωνητικό διέπεται από το Ελληνικό Δίκαιο. Για κάθε διαφορά που ήθελε τυχόν προκύψει μεταξύ των συμβαλλομένων, στα πλαίσια εφαρμογής του παρόντος είτε κατά τη διάρκεια ισχύος είτε μετά την λύση αυτού, ακόμη και για τις διαφορές περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση του παρόντος, αποκλειστικά αρμόδια ορίζονται τα Δικαστήρια των, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με τη διαδικασία εκτέλεσης, λήψης ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ.

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και ανάπτυξη νέου προϊόντος

*[ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Εναλλακτικά μπορεί να προβλεφθεί η ακόλουθη ρήτρα διαιτησίας:
«Κάθε διαφορά υποβάλλεται μετά από αίτημα οποιουδήποτε των συμβαλλομένων μερών σε διαιτησία, επιφυλασσομένου του δικαιώματος των συμβαλλομένων μερών να προσφύγουν στα αρμόδια Δικαστήρια.*

Η διαιτητική διαδικασία θα διεξάγεται ενώπιον τριών διαιτητών, οι οποίοι θα ορίζονται ως ακολούθως:

- Κάθε συμβαλλόμενο μέρος ορίζει έναν διαιτητή κατά την απόλυτη κρίση του και οι ίδιοι διαιτητές ορίζουν από κοινού έναν επιδιαιτητή. Εάν οι διαιτητές δεν συμφωνούν στο πρόσωπο του επιδιαιτητή, αυτός είναι δικαστικός λειτουργός με βαθμό Αρεοπαγίτη και ορίζεται κατά τις διατάξεις του άρθρου 871Α ΚΠολΔ.*
- Ειδικότερα, το συμβαλλόμενο μέρος που προσφεύγει στη διαιτησία ορίζει εγγράφως και το όνομα του διαιτητή που ο ίδιος διορίζει. Το άλλο συμβαλλόμενο μέρος υποχρεούται να διορίσει εγγράφως τον δεύτερο διαιτητή εντός οκτώ ημερών από τη λήψη του άνω εγγράφου. Αν παρέλθει άπρακτη η ανωτέρω προθεσμία, εφαρμόζεται η διάταξη του άρθρου 878 ΚΠολΔ και τον δεύτερο διαιτητή διορίζει το Μονομελές Πρωτοδικείο Αθηνών. Εντός δέκα πέντε ημερών από τον διορισμό του δεύτερου διαιτητή, διορίζουν οι δύο διαιτητές τον επιδιαιτητή. Αν δεν συμφωνήσουν, ο επιδιαιτητής διορίζεται, ύστερα από αίτησή τους που υποβάλλεται εντός δύο ημερών από τη λήξη της προηγούμενης δεκαπενθήμερης προθεσμίας, όπως ειδικότερα ορίζει ο ΚΠολΔ. Η απόφαση του διαιτητικού δικαστηρίου εκδίδεται εντός 3 μηνών από το διορισμό του επιδιαιτητή. Η προθεσμία αυτή μπορεί να παρατείνεται με απόφαση των διαιτητών. Η όλη διαδικασία διεξαγωγής ορίζεται από τους διαιτητές.*
- Κάθε διαιτητική απόφαση λαμβάνεται κατά πλειοψηφία.*

Η διαιτητική απόφαση είναι οριστική, τελεσίδικη και αμετάκλητη. Τα συμβαλλόμενα μέρη δηλώνουν από τώρα ρητά ότι την αποδέχονται, συμφωνούν δε ότι αποκλείεται απολύτως οποιαδήποτε προσφυγή, άσκηση ενδίκου βοηθήματος ή ενδίκου μέσου ενώπιον Δικαστηρίων οιοδήποτε βαθμού, δικαιοδοσίας και αρμοδιότητας καθώς επίσης και ενώπιον άλλων διαιτητών.

Κατά τα λοιπά εφαρμόζονται οι διατάξεις του ΚΠολΔ.»]

Άρθρο 18: **ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

18.1. Κάθε κοινοποίηση, γνωστοποίηση, ειδοποίηση ή ανακοίνωση οποιασδήποτε φύσης, που απαιτείται από το συμφωνητικό αυτό να δοθεί από τον ένα συμβαλλόμενο στον άλλο, θα θεωρείται ότι έχει παραληφθεί από τον άλλο συμβαλλόμενο, εφόσον απευθύ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

νεται σε αυτόν και παραδοθεί στην κύρια επαγγελματική εγκατάσταση ή στην έδρα του ή σε οποιαδήποτε άλλη διεύθυνσή του εντός Ελλάδος (εφόσον υπάρχει τέτοια διεύθυνση), με την προϋπόθεση ότι αυτή η τελευταία έχει κοινοποιηθεί από τον άλλο συμβαλλόμενο στον πρώτο ή έμπρακτα έχει γίνει δεκτή από τον άλλο συμβαλλόμενο.

18.2. Κάθε τέτοια κοινοποίηση θα θεωρείται έγκυρη, εφόσον είναι έγγραφη, ότι έχει παραληφθεί και ότι ο συμβαλλόμενος προς τον οποίο απευθύνεται έχει λάβει γνώση της, από την ημερομηνία που αναγράφεται στην απόδειξη παραλαβής συστημένης επιστολής ή στην έκθεση επίδοσης ή, εφόσον πρόκειται περί απλής επιστολής, από την πάροδο επτά ημερών από την ημερομηνία αποστολής αυτής, ή, εφόσον πρόκειται για τέλεξ ή φάξ ή e-mail, από την ημερομηνία αποστολής.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, διαβάστηκε μεγαλοφώνως, υπογράφηκε από τα δύο συμβαλλόμενα μέρη που το καθένα κράτησε από ένα αντίτυπο, ενώ το τρίτο θα κατατεθεί στην αρμόδια Οικονομική Εφορία.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΓΙΑ ΤΟΝ ΕΤΑΙΡΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό σύστασης κοινής
επιχείρησης (Joint-Venture) για την έρευνα και
ανάπτυξη νέου προϊόντος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ**ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1**

Περιγραφή των Προϊόντων υψηλής τεχνολογίας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Περιγραφή της Τεχνογνωσίας (know – how)

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Περιγραφή των ομοειδών Προϊόντων του ΕΤΑΙΡΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

ΣΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

Καταστατικό της ΚΟΙΝΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις
σχετικά με τον Κανονισμό 772/2004



ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΝΟΜΙΚΕΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟΝ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ 772/2004

Ο Κανονισμός 772/2004 εκδόθηκε από την Επιτροπή για την εφαρμογή του άρθρου 81 παράγραφος 3 της Συνθήκης σε ορισμένες κατηγορίες συμφωνιών μεταφοράς τεχνολογίας και καλείται να συμβάλλει στη διασφάλιση της ύπαρξης αποτελεσματικού ανταγωνισμού και παράλληλα την παροχή ασφάλειας δικαίου στις επιχειρήσεις. Αναλυτική παράθεση των επιμέρους διατάξεων του εν λόγω Κανονισμού έχει ήδη πραγματοποιηθεί στις γενικές εισαγωγικές παρατηρήσεις για τον «Οδηγό καλής πρακτικής για τη μεταφορά τεχνολογίας».

Στα πλαίσια του ως άνω Κανονισμού, ο κοινοτικός νομοθέτης επέλεξε έναν εμφανώς οικονομοκεντρικό τρόπο προσέγγισης των συμβάσεων μεταφοράς τεχνολογίας και προέβη σε διάκριση ανάμεσα σε συμφωνίες μεταξύ ανταγωνιστικών και συμφωνίες μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων. Το υπόδειγμα που ακολουθεί αποτελεί σύμβαση παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων.

Σύμφωνα με τον Κανονισμό 772/2004, όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν σε μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας δεν είναι ανταγωνιστικές, η απαλλαγή του άρθρου 2 του ίδιου Κανονισμού ισχύει υπό τον όρο ότι το μερίδιο αγοράς καθενός των μερών της συμφωνίας δεν υπερβαίνει το 30% στην επηρεαζόμενη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος. Η επιλογή του ποσοστού αυτού αιτιολογείται με τη σκέψη ότι οι συμφωνίες μεταφοράς τεχνολογίας μεταξύ μη ανταγωνιστών με μερίδιο αγοράς εκάστου αυτών μέχρι 30% μπορεί να θεωρηθεί ότι οδηγούν κατά κανόνα στη βελτίωση της παραγωγής ή της διανομής και εξασφαλίζουν στους καταναλωτές δίκαιο μερίδιο από τα οφέλη που προκύπτουν.

Το υπόδειγμα που ακολουθεί ρυθμίζει τις συμβατικές σχέσεις των δύο συμβαλλομένων μερών και περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με το αντικείμενο του συμφωνητικού και τη φύση της άδειας εκμετάλλευσης, τη γεωγραφική περιοχή της άδειας και τη διάρκεια αυτής, τις υποχρεώσεις των μερών τόσο κατά τη διάρκεια του συμφωνητικού όσο και μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση αυτού κ.λπ., ενώ δεν περιλαμβάνει τους απαριθμούμενους στον Κανονισμό 772/2004 αντιανταγωνιστικούς περιορισμούς, οι οποίοι έχουν ως αποτέλεσμα την εξαίρεση της σύμβασης μεταφοράς τεχνολογίας στο σύνολό της από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία που εξασφαλίζει ο εν λόγω Κανονισμός.

Συγκεκριμένα, όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας δεν είναι ανταγωνιστικές, η απαλλαγή του άρθρου 2 του Κανονισμού 772/04 δεν ισχύει για συμφωνίες οι οποίες, άμεσα ή έμμεσα, μεμονωμένα ή σε συνδυασμό με άλλους παράγοντες τους οποίους ελέγχουν τα μέρη, έχουν ως αντικείμενο:

- α) τον περιορισμό της δυνατότητας ενός μέρους να καθορίζει τις τιμές του κατά την πώληση προς τρίτους, χωρίς να θίγεται η δυνατότητά του να επιβάλλει μέγιστη τιμή πώλησης ή να συνιστά μια τιμή πώλησης, υπό τον όρο ότι δεν ισοδυναμεί με προκαθορισμένη ή ελάχιστη τιμή πώλησης συνεπεία πιέσεων που ασκούνται ή κινήτρων που προσφέρονται από οποιοδήποτε από τα μέρη της συμφωνίας
- β) τον περιορισμό ως προς την περιοχή στην οποία, ή τους πελάτες προς τους οποίους, ο δικαιοδόχος δύναται να πραγματοποιεί παθητικές πωλήσεις των αγαθών τα οποία αφορά η σύμβαση εκτός από:
 - i) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών που προορίζεται για τον δικαιοπάροχο,
 - ii) τον περιορισμό των παθητικών πωλήσεων σε αποκλειστική περιοχή εκμετάλλευσης ή προς μια αποκλειστική κατηγορία πελατών την οποία ο δικαιοπάροχος έχει αναθέσει σε άλλον δικαιοδόχο κατά τη διάρκεια των δύο πρώτων ετών κατά τα οποία ο άλλος δικαιοδόχος πωλεί τα αγαθά τα οποία αφορά η σύμβαση στην εν λόγω περιοχή εκμετάλλευσης ή προς την εν λόγω κατηγορία πελατών,
 - iii) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση αποκλειστικά για δική του χρήση, υπό την προϋπόθεση ότι ο δικαιοδόχος δεν περιορίζεται όσον αφορά την ενεργητική ή παθητική πώληση των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση ως ανταλλακτικών για τα δικά του προϊόντα,
 - iv) την υποχρέωση να παράγει τα προϊόντα τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον για συγκεκριμένο πελάτη, όταν η άδεια χορηγείται με σκοπό να δημιουργηθεί μια εναλλακτική πηγή εφοδιασμού για τον εν λόγω πελάτη,
- γ) τον περιορισμό των πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από έναν δικαιοδόχο δραστηριοποιούμενο σε επίπεδο χονδρικής πώλησης,
- δ) τον περιορισμό των πωλήσεων προς μη εξουσιοδοτημένους διανομείς από τα μέλη ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής. Ως σύστημα επιλεκτικής διανομής νοείται ένα σύστημα διανομής στο πλαίσιο του οποίου ο δικαιοπάροχος ανα-

Εισαγωγικές νομικές παρατηρήσεις
σχετικά με τον Κανονισμό 772/2004

λαμβάνει να παραχωρήσει άδεια για την παραγωγή των προϊόντων τα οποία αφορά η σύμβαση μόνον σε δικαιοδόχους που επιλέγονται βάσει συγκεκριμένων κριτηρίων και εφόσον αυτοί αναλαμβάνουν τη δέσμευση να μην πωλούν τα εν λόγω προϊόντα σε μη εγκεκριμένους διανομείς.

- γ) τον περιορισμό των ενεργητικών ή παθητικών πωλήσεων προς τελικούς χρήστες από δικαιοδόχο ο οποίος είναι μέλος ενός επιλεκτικού συστήματος διανομής και δραστηριοποιείται σε επίπεδο λιανικού εμπορίου, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα απαγόρευσης σε ένα μέλος του συστήματος να πραγματοποιεί πωλήσεις από μη εγκεκριμένο σημείο εγκατάστασης.

Επιπλέον, σε περίπτωση που μια συμφωνία μεταφοράς τεχνολογίας περιλαμβάνει έναν από τους κατωτέρω περιορισμούς, αυτός πρέπει να εξαιρείται από το ευεργέτημα της απαλλαγής κατά κατηγορία που προβλέπεται στο άρθρο 2 του Κανονισμού 772/2004. Οι περιορισμοί αυτοί είναι οι ακόλουθοι:

- α) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να παραχωρήσει αποκλειστική άδεια εκμετάλλευσης στον δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από τον δικαιοπάροχο για δικές του διαχωρίσιμες βελτιώσεις ή για δικές του νέες εφαρμογές της παραχωρούμενης τεχνολογίας. Ως διαχωρίσιμη βελτίωση νοείται μια βελτίωση που μπορεί να αποτελέσει αντικείμενο εκμετάλλευσης χωρίς να παραβιάζεται η παραχωρούμενη τεχνολογία
- β) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να εκχωρήσει συνολικά ή εν μέρει στον δικαιοπάροχο ή σε τρίτο υποδεικνυόμενο από τον δικαιοπάροχο τα δικαιώματα επί δικών του διαχωρίσιμων βελτιώσεων ή δικών του νέων εφαρμογών της παραχωρούμενης τεχνολογίας
- γ) οποιαδήποτε άμεση ή έμμεση υποχρέωση του δικαιοδόχου να μην προσβάλει την εγκυρότητα των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας που κατέχει ο δικαιοπάροχος στην κοινή αγορά, χωρίς να θίγεται η δυνατότητα να προβλεφθεί η καταγγελία της συμφωνίας μεταφοράς τεχνολογίας σε περίπτωση που ο δικαιοδόχος προσβάλει την εγκυρότητα ενός ή περισσότερων από τα παραχωρούμενα δικαιώματα διανοητικής ιδιοκτησίας.

Όταν οι επιχειρήσεις που μετέχουν στη συμφωνία δεν είναι ανταγωνιστικές επιχειρήσεις, η απαλλαγή του άρθρου 2 δεν ισχύει για καμία άμεση ή έμμεση υποχρέωση η οποία περιορίζει την ικανότητα του δικαιοδόχου να εκμεταλλευθεί τη δική του τεχνολογία ή την ικανότητα οποιουδήποτε μέρους της συμφωνίας να διεξάγει έρευνα και ανάπτυξη, εκτός εάν ο τελευταίος περιορισμός είναι απαραίτητος ώστε να αποτραπεί η κοινοποίηση της παραχωρούμενης τεχνογνωσίας σε τρίτους.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων



ΙΔΙΩΤΙΚΟ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΗΣ ΑΠΛΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ΜΕΤΑΞΥ ΜΗ ΑΝΤΑΓΩΝΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΕΩΝ

Στο (τόπος υπογραφής) σήμερα την (ημερομηνία υπογραφής), και μεταξύ των εξής συμβαλλομένων μερών:

1. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:, νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ») και
2. Της (εταιρική μορφή) εταιρείας με την επωνυμία “.....”, και τον διακριτικό τίτλο “.....”, με έδρα (καταστατική έδρα), (πλήρης διεύθυνση), ΑΦΜ:, ΔΟΥ:....., νομίμως εκπροσωπούμενης από τους κ.κ. (νόμιμο εκπρόσωπο/ διαχειριστή/διευθύνοντα σύμβουλο, σύμφωνα με το από καταστατικό της που έχει νομίμως δημοσιευθεί) (εφεξής καλούμενης «Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ»).

Αφού έλαβαν υπόψη τους ότι:

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι δικαιούχος του διπλώματος ευρεσιτεχνίας υπ'αριθμ. με κωδικό/ούς διεθνούς ταξινόμησης (IPC code)..... (εφεξής η «ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ»), που αφορά (τίτλος ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ) το οποίο έχει καταχωρηθεί στο Μητρώο Διπλωμάτων Ευρεσιτεχνίας και περίληψη του οποίου έχει δημοσιευθεί στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας υπ'αριθμ. της (ημερομηνία). Η εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

απαρτίζεται από την περιγραφή, τις αξιώσεις και τα σχέδια (αν υπάρχουν) που επισυνάπτονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 του παρόντος, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ είναι εταιρεία παραγωγής προϊόντων, όπως τα εν λόγω προϊόντα περιγράφονται αναλυτικά στο επισυναπτόμενο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2, και δραστηριοποιείται στο χώρο της τεχνολογίας, ενώ το μερίδιο που κατέχει στη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος δεν υπερβαίνει το 20%.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έλαβε το δίπλωμα για την ως άνω εφεύρεση, προκειμένου να την κατοχυρώσει και να τη χρησιμοποιήσει για παραγωγική εκμετάλλευση.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι εταιρεία παραγωγής προϊόντων, όπως τα εν λόγω προϊόντα περιγράφονται αναλυτικά στο επισυναπτόμενο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3, και δραστηριοποιείται στο χώρο της τεχνολογίας, ενώ το μερίδιο που κατέχει στη σχετική αγορά τεχνολογίας και προϊόντος δεν υπερβαίνει το 15%.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, ως εκ τούτου, δεν αποτελούν ανταγωνιστικές επιχειρήσεις στη σχετική αγορά τεχνολογίας ή στη σχετική αγορά προϊόντος.

Τα συμβαλλόμενα μέρη επιθυμούν και αποδέχονται να παραχωρηθεί με το παρόν συμφωνητικό απλή άδεια εκμετάλλευσης των πάσης φύσεως δικαιωμάτων επί της ως άνω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, προκειμένου η τελευταία να προβεί στην παραγωγή των προϊόντων, όπως αυτά περιγράφονται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2, το οποίο αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος συμφωνητικού.

ΣΥΜΦΩΝΟΥΝ, ΣΥΝΟΜΟΛΟΓΟΥΝ ΚΑΙ ΚΑΝΟΥΝ ΑΜΟΙΒΑΙΑ ΔΕΚΤΑ ΤΑ ΑΚΟΛΟΥΘΑ:

Άρθρο 1:

ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ χορηγεί με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ την απλή άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 12 του Ν. 1733/87, της οποίας είναι καθολική, αποκλειστική και νόμιμη δικαιούχος, καθώς και όλα τα εξ αυτής ουσιαστικά δικαιώματα και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δικαιούται από την (ημερομηνία) να την εκμεταλλεύεται παράγοντας αποκλειστικά βιοτεχνικά ή βιομηχανικά τα Προϊόντα, όπως αυτά περιγράφονται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2, κατά την ελεύθερη κρίση της.

Η παραχωρούμενη με το παρόν άδεια εκμετάλλευσης δεν αφορά τεχνολογίες για τις οποί-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ες εκκρεμεί αίτηση απονομής διπλώματος ευρεσιτεχνίας ή οι οποίες θα αποκτηθούν σε μεταγενέστερο χρονικό σημείο, ούτε γεννά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ οποιουδήποτε είδους δικαιώματα υπό αναβλητική ή διαλυτική αίρεση ή δικαιώματα προσδοκίας στις ως άνω εκκρεμείς αιτήσεις ή διπλώματα ευρεσιτεχνίας που θα απονεμηθούν στο μέλλον.

Η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ παραμένει σε κάθε περίπτωση αποκλειστική ιδιοκτησία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 2:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η παρούσα άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ είναι απλή, δεν μεταβιβάζεται και δεν κληρονομείται.

Κατά συνέπεια:

- α) Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διατηρεί το δικαίωμα καθόλη τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να συνάψει με τρίτους σύμβαση που να αφορά άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, καθώς και να προβαίνει και η ίδια προσωπικά σε κάθε μορφή εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ που αποτελεί αντικείμενο του παρόντος συμφωνητικού.
- β) Απαγορεύεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ να υποκαθιστά άλλον στη χρήση της άδειας αυτής ή να παραχωρεί υποάδειες σε τρίτους, άνευ της ρητής εγγράφου συναινέσεως της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 3:

ΓΕΩΓΡΑΦΙΚΗ ΠΕΡΙΟΧΗ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ

Η χορηγούμενη δια του παρόντος άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ χορηγείται για την περιοχή (εφεξής η «ΠΕΡΙΟΧΗ») και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει με το παρόν την υποχρέωση να μην παραχωρήσει άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ σε άλλο δικαιούχο στη δεδομένη γεωγραφική περιοχή εκμετάλλευσης.

Η ΠΕΡΙΟΧΗ αποτελεί τον κύριο και πρωταρχικό χώρο δραστηριοποίησης της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, εντός του οποίου η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ οφείλει να αναπτύσσει τις δραστηριότητές της σύμφωνα με το παρόν συμφωνητικό.

Άρθρο 4:

ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΕΝΝΟΜΗΣ ΣΧΕΣΗΣ

Ρητά και ανεπιφύλακτα αναγνωρίζεται και συμφωνείται από τους συμβαλλόμενους ότι το

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

παρόν συμφωνητικό δεν δημιουργεί οποιαδήποτε σχέση εξάρτησης μεταξύ τους, ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ είναι και θα συνεχίσουν να είναι ανεξάρτητες επιχειρήσεις και ότι καμία διάταξη του παρόντος συμφωνητικού δεν θεμελιώνει ούτε μπορεί να θεωρηθεί ότι θεμελιώνει μεταξύ τους σχέση εμπορικής αντιπροσωπείας, εντολής, πληρεξουσιότητας άμεσης ή έμμεσης, κοινωνίας, εταιρείας, πρακτόρευσης, μεσιτείας, εργασίας, έργου και εν γένει οποιαδήποτε άλλη σχέση πέραν εκείνης που δημιουργείται από μία σύμβαση μεταφοράς τεχνολογίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι είναι ανεξάρτητη επιχείρηση η οποία δρα με δικό της αποκλειστικά κίνδυνο και κέρδος και οι οποιοσδήποτε συναλλαγές της με τρίτους στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται με δική της ευθύνη, στο όνομα και για λογαριασμό της, και δεν δεσμεύουν τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ έναντι των τρίτων. Επίσης, οποιοσδήποτε επενδύσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στα πλαίσια του παρόντος συμφωνητικού γίνονται προς ενίσχυση της κερδοφορίας και της αποδοτικής λειτουργίας της και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δεν φέρει καμία ευθύνη για αυτές.

Άρθρο 5:

ΔΙΑΡΚΕΙΑ- ΑΝΑΝΕΩΣΗ

Η διάρκεια του δικαιώματος που χορηγείται με το παρόν στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ είναι ορισμένου χρόνου και ορίζεται από (ημερομηνία) έως την (ημερομηνία), ήτοι αντιστοιχεί στο χρονικό διάστημα ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ.

Σε περίπτωση που κατά την ημερομηνία λήξης της διάρκειας του παρόντος συμφωνητικού η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ επιθυμεί την παράτασή του για χρόνια, έχει το δικαίωμα να το παρατείνει με μονομερή δήλωσή της απευθυντέα προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, υπό την προϋπόθεση ότι έχει εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της δυνάμει του παρόντος προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ (καταβολή δικαιωμάτων εκμετάλλευσης κ.λπ.) και ότι ουδέποτε έχει παραβιάσει κάποιον από τους όρους του παρόντος. Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα υπογράψει κάθε έγγραφο ή σύμβαση απαιτηθεί για την εν λόγω παράταση του παρόντος και την καταχώρισή τους στα μητρώα του Ο.Β.Ι. Σε περίπτωση τέτοιας παράτασης της διάρκειας του παρόντος, ρητά συμφωνείται ότι το ποσό των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης θα αναπροσαρμοστεί κατά ποσοστό%.

Άρθρο 6:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

6.1. Ισχύς της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ εγγυάται ότι η ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ βρίσκεται σε ισχύ, δεν παραβιά-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ζει νόμιμα δικαιώματα τρίτων προσώπων και δεν υφίσταται παρούσα ή επαπειλούμενη δικαστική διένεξη σχετικά με την παραχωρούμενη άδεια εκμετάλλευσης.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση να λαμβάνει όλα τα προσήκοντα μέτρα προς διατήρηση και διαφύλαξη της ισχύος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, ιδίως να παραλείπει κάθε ενέργεια που οδηγεί σε έκπτωση από τα σχετικά δικαιώματά της, ενώ παράλληλα διατηρεί το δικαίωμά της να καταγγείλει τη συμφωνία σε περίπτωση προσβολής από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ της εγκυρότητας της παραχωρηθείσας προς εκμετάλλευση ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ στο εσωτερικό της κοινής αγοράς, η οποία ανήκει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή σε επιχειρήσεις που συνδέονται με την τελευταία.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να υπερασπίζεται το κύρος της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ και να αποκρούει προσβολές από τρίτους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να αποζημιώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αναφορικά με ευθύνη, έξοδα και οτιδήποτε άλλο επωμίστηκε η τελευταία, εξαιτίας προβληθέντος ισχυρισμού τρίτου προσώπου ότι η χρήση της παραχωρούμενης άδειας παραβιάζει δικαιώματά του.

6.2. Τέλη προστασίας

Ρητά συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται και έναντι της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ στην κανονική και εμπρόθεσμη καταβολή των ετήσιων τελών προστασίας για την εν λόγω ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ προς τον Οργανισμό Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας. Για την προστασία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ συμφωνείται ότι η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα προκαταβάλει τα τέλη για κάθε χρόνο προστασίας το αργότερο ένα μήνα πριν την τελευταία προθεσμία που ορίζεται στο άρθρο 24 παρ. 2 Ν. 1733/87 και θα αποστέλλει με τηλεομοιοτυπία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ αντίγραφο της εξοφλητικής απόδειξης.

6.3. Εκπαίδευση

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να προσφέρει προς το διευθυντικό και λοιπό προσωπικό της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ ένα αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευσής του στη λειτουργία της μεταφερόμενης με το παρόν τεχνολογίας (έως άτομα που θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ). Η προαναφερόμενη εκπαίδευση θα παρέχεται στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή και σε άλλο χώρο της υποδείξεώς της με έξοδα και δαπάνες (π.χ. μεταφορικά, διαμονής, διαβίωσης κ.α.) της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα φέρει τα έξοδα για την κατάρτιση των προγραμματών της εκπαίδευσης και για τη διανομή εύλογης ποσότητας διαφημιστικού υλικού και λοιπών υλικών προώθησης.

Επίσης, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ υποχρεούται να εκπαιδεύει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε τυχόν νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

Ως αντάλλαγμα για την παρεχόμενη από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εκπαίδευση του προσωπικού της η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει ποσό € ως ωρι-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

αία (ή ημερήσια) αμοιβή, η οποία είναι ανεξάρτητη από την υποχρέωση καταβολής των δικαιωμάτων εκμετάλλευσης που αναφέρονται κατωτέρω.

6.4. Υποστήριξη

6.4.1. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει την υποχρέωση, καθόλη τη διάρκεια του παρόντος, να συνδράμει και να καθοδηγεί τεχνικά τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, καθώς και να της παρέχει όλες τις πληροφορίες και οδηγίες για τις δυνατότητες εκμετάλλευσης του παραχωρούμενου τεχνικού κανόνα.

6.4.2. Σε εκτέλεση των ανωτέρω υποχρεώσεων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, η τελευταία υποχρεούται να θέτει στη διάθεση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, ύστερα από υποβολή σχετικού αιτήματος της τελευταίας και υπό την προϋπόθεση διαθεσιμότητας, ένα στέλεχος της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ το οποίο θα επιλέξει η ίδια κατά την απόλυτη διακριτική της ευχέρεια, με σκοπό την παροχή συμβουλών σχετικά με την εφαρμογή και εκμετάλλευση της μεταβιβαζόμενης τεχνολογίας.

Σε περίπτωση που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ διαθέσει συγκεκριμένο στέλεχος στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ δυνάμει του παρόντος άρθρου, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει όλα τα έξοδα μεταφοράς του από τον τόπο όπου βρίσκονται τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ προς τις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, τα έξοδα διαμονής, καθώς επίσης και τις αμοιβές απασχόλησης του συγκεκριμένου στελέχους κατά το διάστημα απουσίας του από τα κεντρικά γραφεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Άρθρο 7:

ΚΥΡΙΕΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει σε πραγματική και αποτελεσματική εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ καταβάλλοντας κάθε δυνατή προσπάθεια προς το σκοπό αυτό, ενεργώντας ως συνετός επιχειρηματίας με βάση την καλή πίστη και τα συναλλακτικά ήθη.

Για την επαρκή δραστηριοποίηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με σκοπό την ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται στα ακόλουθα:

7.1. Πρόσληψη και εκπαίδευση υπαλλήλων από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ευθύνεται για τη σωστή εκπαίδευση του τεχνικού προσωπικού της σχετικά με τον ορθό τρόπο εφαρμογής και λειτουργίας της μεταφερόμενης τεχνολογίας, υπό τον όρο ότι, με έξοδα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, το εν λόγω προσωπικό θα συμμετάσχει και θα ολοκληρώσει σε ικανοποιητικό βαθμό κατά την κρίση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και σύμφωνα με τα πρότυπα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, το αρχικό πρόγραμμα εκπαίδευ-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

σης, όπως υποδεικνύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ. Το ίδιο ισχύει και για κάθε συμπληρωματική ή ανανεωμένη εκπαίδευση που τυχόν παρέχεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ.

Σε περίπτωση που κάποιος προσληφθείς ή υπό πρόσληψη υπάλληλος επιτελεί ή πρόκειται να επιτελέσει έργο το οποίο προϋποθέτει ειδικές γνώσεις και ικανότητες, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να εξασφαλίζει ότι ο ως άνω υπάλληλος θα παρακολουθήσει πρόσθετο ειδικό εκπαιδευτικό πρόγραμμα ή σεμινάρια επαγγελματικής κατάρτισης, όπως θα υποδείξει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ. Το ίδιο ισχύει και για τις περιπτώσεις που η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ επιθυμεί να εκπαιδεύσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και το προσωπικό της σε νέες βελτιωμένες τεχνικές και μεθόδους.

7.2. Δημοσιότητα ως προς το δικαιούχο

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καθιστά εμφανές και σαφές σε όλες τις συναλλαγές με πελάτες, προμηθευτές, δημόσιες, δημοτικές ή άλλες αρχές και τρίτους ότι η εφαρμοζόμενη τεχνολογία είναι κυριότητας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.3. Ποιοτικές προδιαγραφές

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να τηρεί τις ελάχιστες ποιοτικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένων των τεχνικών προδιαγραφών, όσον αφορά το προϊόν για το οποίο έχει χορηγηθεί η άδεια και να προμηθεύεται προϊόντα ή υπηρεσίες από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από επιχείρηση που θα ορίσει η τελευταία. Η τήρηση των εν λόγω ποιοτικών προδιαγραφών συμφωνείται από τα μέρη ως αναγκαία για την εξασφάλιση σωστής τεχνικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας ή για την εγγύηση της καταλληλότητας της παραγωγής της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με βάση τους κανόνες ποιότητας που ισχύουν για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και τους άλλους δικαιοδόχους. Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ δικαιούται να διενεργεί ελέγχους για την εξακρίβωση συνεπούς τήρησης εκ μέρους της αντισυμβαλλομένου ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ της εν λόγω υποχρέωσης.

[Σημείωση: Ιδιαίτερη προσοχή πρέπει να δοθεί στην κατάρτιση της εν λόγω ρήτρας, καθόσον δέον να ελεγχθεί η συμβατότητά της με τις διατάξεις των άρθρων 4 και 6 του Κανονισμού 772/2004].

7.4. Δικαιώματα εκμετάλλευσης – Αμοιβές – Οικονομικά ανταλλάγματα

7.4.1. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ (ROYALTIES)

Ρητά συμφωνείται ότι ως αντάλλαγμα για όλα τα δικαιώματα που αποκτά η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ με το παρόν συμφωνητικό απλής άδειας εκμετάλλευσης ορίζεται με το παρόν το ποσό των Ευρώ πλέον του εκάστοτε ισχύοντος φόρου προστιθέμενης αξίας, το οποίο αναλαμβάνει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να καταβάλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ορίζεται στο συνημμένο στο παρόν ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 που αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του παρόντος και ενιαίο με αυτό σύνολο.

[Σημείωση: Η καταβολή μπορεί να συμφωνηθεί ως εφάπαξ ή σε περισσότερες δόσεις ή με συνδυασμό και των δύο, ή και με συμμετοχή της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ στα κέρδη από την

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, οπότε θα πρέπει να καθοριστεί ποσοστό επί της τιμής των συνολικών καθαρών πωλήσεων που πέτυχε η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ από τις πωλήσεις των προϊόντων που αποτελούν το αντικείμενο της άδειας εκμετάλλευσης, καθώς και η σχετική βάση υπολογισμού].

7.4.2. ΤΟΚΟΙ ΥΠΕΡΗΜΕΡΙΑΣ

Όλα τα χρηματικά ποσά τα οποία οφείλει, σύμφωνα με τα ανωτέρω, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, θα επιβαρύνονται με τόκο υπερημερίας από την επομένη της ημερομηνίας οφειλόμενης καταβολής τους, η οποία συμφωνείται ως δήλη ημέρα, βάσει του εκάστοτε ισχύοντος νομίμου επιτοκίου υπερημερίας.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι το παρόν άρθρο δεν αποτελεί συμφωνία εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να δεχτεί τέτοιες πληρωμές κατόπιν της ημερομηνίας οφειλής ή δέσμευση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ να παρέχει πίστωση ή καθ' οιονδήποτε τρόπο χρηματοδότηση προς την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι τυχόν μη καταβολή των ανωτέρω ποσών κατά τις προσδιοριζόμενες ημερομηνίες θα αποτελεί άνευ ετέρου σπουδαίο λόγο καταγγελίας του παρόντος συμφωνητικού από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, σύμφωνα με τις διατάξεις του κατωτέρω άρθρου 8 του παρόντος.

7.4.3. ΚΑΤΑΛΟΓΙΣΜΟΣ ΚΑΤΑΒΟΛΩΝ

Ρητά συμφωνείται ότι, σε περίπτωση περισσοτέρων οφειλών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ προς τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού, καθώς και σε περίπτωση κατά την οποία εκ των ανωτέρω οφειλών έχουν προκύψει έξοδα και τόκοι, οποιαδήποτε καταβολή από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ καταλογίζεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 422 και 423 του Α.Κ., εκτός εάν η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατά την καταβολή ορίσει διαφορετικά με έγγραφη δήλωσή της προς τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ.

7.4.4. ΤΡΟΠΟΣ ΠΛΗΡΩΜΗΣ

Ο τρόπος πληρωμής των ανωτέρω ποσών από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ θα γίνεται αποκλειστικά όπως ορίζεται στο συνημμένο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4 του παρόντος.

7.5. Πληροφόρηση – Υποβολή αναφορών – Έλεγχοι

7.5.1. ΠΛΗΡΟΦΟΡΗΣΗ – ΑΝΑΦΟΡΕΣ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος να παραδίδει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, εντός (.....) ημερών από τη λήξη κάθε τριμήνου εκάστης χρήσης, έκθεση με όλες τις αναγκαίες πληροφορίες σχετικά με την πορεία και ύπαρξη ή μη οικονομικών ωφελειών από την εκμετάλλευση της τεχνολογίας (ιδιαίτερα στις περιπτώσεις που ως αντάλλαγμα έχει συμφωνηθεί ποσοστό επί των εισπράξεων ή των κερδών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ).

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα αναφέρει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ οποιαδήποτε γεγονότα

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ή εξελίξεις, οι οποίες ενδέχεται να έχουν σημαντικές αρνητικές συνέπειες στην ικανοποιητική εκμετάλλευση της μεταφερόμενης τεχνολογίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Όλες οι ανωτέρω εκθέσεις και αναφορές θα συντάσσονται από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με έξοδά της και βεβαιώνονται ως αληθείς και ακριβείς από εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό της.

Επίσης, συμφωνείται ότι τα συμβαλλόμενα μέρη θα συναντούνται μία φορά το μήνα στις εγκαταστάσεις της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, προκειμένου να μελετούν κάθε φορά την πορεία των εργασιών της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και να καταλήγουν σε συμφωνία σχετικά με τα μέτρα δράσης που θα πρέπει να υιοθετήσει η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.5.2. ΕΛΕΓΧΟΙ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνεί ότι τα Προϊόντα θα ελέγχονται ποιοτικά, σύμφωνα με τις προδιαγραφές της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Για το σκοπό αυτό, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα προβαίνει σε ποιοτικούς ελέγχους και σε άλλου είδους ελέγχους που ζητά η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ καθώς και σε αναλύσεις των πρώτων υλών και των λοιπών συστατικών που θα προμηθεύεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ή από τρίτους και θα αποστέλλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ δείγματα από κάθε παρτίδα Προϊόντων που παράγει.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ έχει το δικαίωμα να επιθεωρεί τις εγκαταστάσεις, τον εξοπλισμό και τα υλικά που χρησιμοποιούνται για την παραγωγή, πώληση και διανομή των Προϊόντων, να προβαίνει σε λογιστικούς ελέγχους και να λαμβάνει αντίγραφα ή αποσπάσματα από τα αρχεία της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να συνεργάζεται πλήρως στα πλαίσια οποιασδήποτε τέτοιας επιθεώρησης ή λογιστικού ελέγχου κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει συνδρομή κατά τον έλεγχο εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, σε οποιοδήποτε χρόνο κατά τις συνήθεις εργάσιμες ώρες, των αρχείων, βιβλίων, εκθέσεων. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει οποιοσδήποτε άλλες εύλογες πληροφορίες ζητηθούν από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σε σχέση με την μεταφερόμενη τεχνολογία.

7.6. Διαφήμιση – Προώθηση

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να προβαίνει στη διενέργεια διαφήμισης και προώθησης των δραστηριοτήτων της, η οποία θα συμβάλλει στην αύξηση της εμπορικής εκμετάλλευσης της παραχωρούμενης τεχνολογίας, το κόστος της οποίας βαρύνει αποκλειστικά την ίδια, υπό την προϋπόθεση ότι θα έχει λάβει τη προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.7. Δικαιώματα βιομηχανικής και πνευματικής ιδιοκτησίας

7.7.1. ΚΥΡΙΟΤΗΤΑ ΕΠΙ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΦΗΜΗ ΑΠΟΡΡΕΟΥΣΑ ΑΠΟ ΑΥΤΑ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι εξουσιοδοτείται με το παρόν από τη

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ να χρησιμοποιεί επί των προϊόντων που αποτελούν αντικείμενο της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ τα Σήματα που περιγράφονται στο ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5 του παρόντος, που αποτελεί ενιαίο και αναπόσπαστο μέρος αυτού και τα οποία παραμένουν στην αποκλειστική κυριότητα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Τυχόν παράνομη ή αντισυμβατική χρήση οποιουδήποτε των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ θα αποτελεί παραβίαση του παρόντος συμφωνητικού. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει και συμφωνεί ότι κάθε χρήση των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και οποιαδήποτε φήμη και πελατεία ή άλλο όφελος αποκτάται μέσω της χρήσης αυτής συντρέχει αποκλειστικά υπέρ της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.7.2. ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΣΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΕΚ ΜΕΡΟΥΣ ΤΗΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ δεν θα χρησιμοποιήσει τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας ως μέρος οποιασδήποτε επωνυμίας ή με οποιοδήποτε πρόθεμα, επίθεμα ή άλλες τροποποιητικές ή πρόσθετες λέξεις, όρους, σχέδια ή σύμβολα ή με οποιονδήποτε τροποποιημένο τύπο ή μορφή, ούτε μπορεί να χρησιμοποιήσει οποιοδήποτε Δικαίωμα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας σε σχέση με παροχή οποιωνδήποτε υπηρεσιών ή πώληση οποιωνδήποτε προϊόντων ή με κανένα άλλο τρόπο που δεν έχει εγγράφως και ρητώς επιτραπεί και εγκριθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, ούτε με οποιονδήποτε άλλο τρόπο θα μπορούσε να επηρεάσει τη διακριτική τους δύναμη ή τη φήμη τους ή τη φήμη και πελατεία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Όλα τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας θα παρουσιάζονται κατά τον τρόπο που ορίζει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει επίσης την υποχρέωση να δηλώνει δημόσια επί των προϊόντων που θα παράγει, δυνάμει της με το παρόν παραχωρούμενης άδειας εκμετάλλευσης, ότι αυτά έχουν παραχθεί στα πλαίσια άδειας εκμετάλλευσης (με επικόλληση ειδικών ετικετών με τον αριθμό της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ κ.λπ.).

Οποτεδήποτε της ζητηθεί, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να παρέχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ κάθε συνδρομή για την καταχώριση Σημάτων και απόκτηση Διπλώματος Ευρεσιτεχνίας στο όνομα της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ. Σε καμία περίπτωση δεν δικαιούται η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ να υποβάλει αίτηση καταχώρισης ως δικαιούχος της επωνυμίας ή των σημάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

7.7.3. ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΠΑΡΑΒΑΣΕΩΝ ΚΑΙ ΔΙΕΚΔΙΚΗΣΕΩΝ

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα ενημερώνει αμέσως τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ για τυχόν προσβολές ή διεκδικήσεις από τρίτους επί των Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ τυχόν υποπέσουν στην αντίληψή της, προκειμένου να είναι σε θέση η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ να προασπίσει τα νόμιμα συμφέροντά της.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ, κατ' απόλυτη κρίση της, δύναται να λάβει τα μέτρα που η ίδια κρίνει ενδεδειγμένα σε σχέση με οποιαδήποτε τέτοια παραβίαση, προσβολή, πρόκληση ή διεκδίκηση και έχει το αποκλειστικό δικαίωμα να ρυθμίσει και αποφασίσει οποιοδήποτε συμβιβασμό, προσφυγή σε δικαστήρια, διαιτησία ή κάθε άλλη ενέργεια είτε εξωδικαστική είτε ενώπιον οποιωνδήποτε δικαστικών ή διοικητικών αρχών σε σχέση με τα ανωτέρω.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταρτίσει οποιαδήποτε απαραίτητα έγγραφα, να προσφέρει οποιαδήποτε συνεργασία ή συνδρομή της ζητηθεί και να προβεί σε όλες τις ενέργειες κάθε μορφής, οι οποίες κατά τη γνώμη της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ είναι απαραίτητες ή σκόπιμες για την προστασία και διατήρηση των συμφερόντων και δικαιωμάτων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σε σχέση με τα Δικαιώματα Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας.

Οποιαδήποτε ενέργεια θα διεξάγεται από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, η οποία θα καταβάλλει όλα τα νόμιμα έξοδα και δαπάνες που τυχόν προκύψουν εις βάρος της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, συμπεριλαμβανομένων των τυχόν δικαστικών εξόδων στα οποία θα υποβληθεί η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ.

7.8. Υποχρέωση τήρησης εμπιστευτικότητας

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ κατέχει και διατηρεί την κυριότητα, καθώς και όλα τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν, των πληροφοριών που αποτελούν το περιεχόμενο της παραχωρούμενης τεχνολογίας, που δεν είναι ευρύτερα γνωστές και αποτελούν απόρρητα περιουσιακά της στοιχεία. Ως εμπιστευτική πληροφορία για τους σκοπούς του παρόντος συμφωνητικού θεωρείται κάθε γεγονός που σχετίζεται με την επιχείρηση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, γνωστό μόνο σε καθορισμένο κύκλο προσώπων υπόχρεων προς τήρηση μυστικότητας και το οποίο κατά τη βούληση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ πρέπει να παραμένει μυστικό λόγω υπέρξεως δικαιολογημένου οικονομικού συμφέροντος προς τήρηση της μυστικότητας.

Δυνάμει του παρόντος συμφωνητικού και καθόλη τη διάρκεια αυτού, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ ανακοινώνει και αποκαλύπτει τις Εμπιστευτικές Πληροφορίες που αφορούν τη μεταφερόμενη τεχνολογία στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ στα πλαίσια των εκπαιδευτικών προγραμμάτων των τεχνικών υπαλλήλων της τελευταίας, καθώς και μέσω της συνδρομής, καθοδήγησης και υποστήριξης που παρέχεται στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ και τους υπαλλήλους της, σύμφωνα με τα ανωτέρω οριζόμενα.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει ότι οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες αποτελούν ιδιοκτησία αποκλειστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, περιέχουν επαγγελματικά μυστικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ, δεν είναι ευρύτερα γνωστές ή εύκολα προσπελάσιμες, είναι σημαντικές για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, και παρέχουν εμπορικά και βιομηχανικά πλεονεκτήματα στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ σχετικά με την έρευνα, ανάπτυξη, παραγωγή, εκμετάλλευση των Προϊόντων και την παροχή υπηρεσιών που αποτελούν αντικείμενο του παρόντος. Η

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ ρητά και ανεπιφύλακτα αναλαμβάνει την υποχρέωση να τηρεί και διαφυλλάσσει ως αυστηρά απόρρητες, και υπό σχέση εμπιστοσύνης, οποιεσδήποτε από τις ανωτέρω Εμπιστευτικές Πληροφορίες, και να μην τις αντιγράφει, αποκαλύπτει, χρησιμοποιεί, δημοσιεύει, διοχετεύει ή με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ανακοινώνει σε τρίτους, άμεσα ή έμμεσα, εν όλω ή εν μέρει, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή, χωρίς την προηγούμενη έγγραφη συναίνεση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ.

Ανεξαρτήτως της ανωτέρω υποχρέωσης, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα κάνει χρήση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών αποκλειστικά για την εκπλήρωση των υποχρεώσεών της που απορρέουν από το παρόν.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα απαιτεί και εξασφαλίζει από κάθε στέλεχος ή υπάλληλό της που ενδέχεται να έχει πρόσβαση σε Εμπιστευτικές Πληροφορίες να υπογράψει δήλωση με την οποία θα δεσμεύεται ότι αυτός θα τηρήσει εχεμύθεια και εμπιστευτικότητα όσον αφορά τις πληροφορίες των οποίων λαμβάνει γνώση λόγω της ιδιότητας, θέσης και εργασίας του στη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ ή και εξ αφορμής αυτής. Οι ανωτέρω δηλώσεις θα έχουν μορφή αποδεκτής στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, και σε αυτές θα περιλαμβάνεται, μεταξύ άλλων, ρητός καθορισμός της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ως ιδιοκτήτριας των ανωτέρω εμπορικών και βιομηχανικών απορρήτων και θα αναγνωρίζεται υπέρ αυτής άμεσο και ανεξάρτητο δικαίωμα να απαιτήσει απ' ευθείας την εκπλήρωση των σχετικών υποχρεώσεων.

Η με οποιοδήποτε τρόπο διάδοση των Εμπιστευτικών Πληροφοριών του αφενός συμβαλλόμενου από τους διευθυντές, το προσωπικό, τους συνεργάτες του αφετέρου συμβαλλόμενου σε τρίτους λογίζεται για τους σκοπούς του παρόντος ως παραβίαση των υποχρεώσεων του αφετέρου συμβαλλόμενου (τις οποίες ανέλαβε δυνάμει του παρόντος).

Η υποχρέωση εχεμύθειας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ εκτείνεται τόσο κατά τη διάρκεια ισχύος του παρόντος συμφωνητικού όσο και έτη μετά την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη αυτού, εκτός εάν οι Εμπιστευτικές Πληροφορίες περιέλθουν σε δημόσια χρήση για λόγους που δεν μπορούν να αποδοθούν σε πταίσμα της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ συμφωνούν ότι, στην περίπτωση αθέτησης του παρόντος άρθρου εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ ως ήδη δια του παρόντος συμφωνουμένη και εκκαθαρισμένη αποζημίωση το ισόποσο σε Ευρώ ποσό των (.....) για κάθε παράβαση του παρόντος άρθρου. Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναγνωρίζει το ανωτέρω ποσό ως εύλογο και δίκαιο, ανταποκρινόμενο στη ζημία της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ και παραιτείται από κάθε δικαίωμά της να ζητήσει μείωση αυτού ή να αμφισβητήσει αυτό για οποιοδήποτε λόγο και αιτία. Επιπλέον αξίωση της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ για αποκατάσταση κάθε περαιτέρω ζημίας της δεν αποκλείεται.

7.9. Καταχώριση του συμφωνητικού στα μητρώα Ο.Β.Ι.

Η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταχωρίσει την παρούσα άδεια εκμετάλλευσης της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ στα μητρώα του Ο.Β.Ι.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

Άρθρο 8:

ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό, το οποίο είναι ορισμένου χρόνου ως ορίζεται στο άρθρο 5 αυτού, λήγει αυτοδικαίως με την πάροδο της συμφωνηθείσας διάρκειάς του.

Το παρόν συμφωνητικό όμως λύεται και κατά πάντα χρόνο αζημίως και με καταγγελία με άμεση ισχύ (χωρίς προειδοποίηση) στις παρακάτω περιπτώσεις:

- A. Στην περίπτωση που οποιοδήποτε από τα συμβαλλόμενα μέρη πτωχεύσει, ή υποβληθεί αίτηση για κήρυξή του σε πτώχευση, τεθεί υπό αναγκαστική διαχείριση ή εκκαθάριση ή δικαστική συμπαράσταση.
- B. Στην περίπτωση που κατατεθεί δήλωση παύσης των πληρωμών από οποιοδήποτε συμβαλλόμενο μέρος.
- Γ. Στην περίπτωση που διαταχθεί κατάσχεση ή σφράγιση ή αναγκαστική διαχείριση της περιουσίας οποιουδήποτε συμβαλλόμενου μέρους.
- Δ. Στην περίπτωση λύσης, θέσης υπό εκκαθάριση και εν γένει διακοπής της λειτουργίας της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ.

Επίσης, το παρόν λύεται πρόωρα με έγγραφη καταγγελία και προειδοποίηση ημερών για σπουδαίο λόγο.

Ως σπουδαίος λόγος νοείται η παραβίαση των υποχρεώσεων των μερών που απορρέουν από το παρόν, όπως ενδεικτικά σε περίπτωση ακυρότητας της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ ή λόγω έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ (είτε λόγω παραίτησης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ από την ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑ είτε λόγω δημοσίευσης σχετικής πράξης του Ο.Β.Ι. στο Ειδικό Δελτίο Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας περί έκπτωσης της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ λόγω μη πληρωμής των τελών προστασίας) κ.λπ.

Ως σπουδαίοι λόγοι καταγγελίας του παρόντος από τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, νοούνται ενδεικτικά αλλά όχι περιοριστικά, η μη καταβολή ή η υπερημερία ως προς την εξόφληση των οφειλόμενων δικαιωμάτων εκμετάλλευσης εκ μέρους της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ, η αποκάλυψη του περιεχομένου των Εμπιστευτικών Πληροφοριών σε τρίτους, η μη εκμετάλλευση της ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ, η μη τήρηση της απαγόρευσης χορήγησης υποαδειών σε τρίτους κ.α.

[Σημείωση: Πριν την καταγγελία του συμφωνητικού, μπορεί να προβλεφθεί κάποια προθεσμία αποκατάστασης της παράβασης μετά από σχετικό αίτημα του αντισυμβαλλόμενου. Δεδομένου ότι το επίπεδο επένδυσης που αναλαμβάνεται στα πλαίσια μιας άδειας εκμε-

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

τάλλευσης είναι ιδιαίτερα υψηλό, ορισμένοι δικαιοδόχοι έχουν συμφέρον να αποφύγουν την απώλεια της άδειας εξαιτίας μιας ρήτρας περί παράβασης του συμφωνητικού και για το λόγο αυτό μπορούν να διαπραγματευτούν και να προσαρμόσουν το συμφωνητικό, προβλέποντας περισσότερες εναλλακτικές λύσεις και υποχρεώνοντας το δικαιούχο να τους παράσχει ποικίλες ευκαιρίες αποκατάστασης της προκληθείσας ζημίας].

Άρθρο 9:

ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΙΣ ΜΕΡΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗ ΛΥΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟΥ – ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑ

– ΔΙΑΚΟΠΗ ΕΚΜΕΤΑΛΛΕΥΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΕΣΙΤΕΧΝΙΑΣ

Με την για οποιοδήποτε λόγο λύση ή λήξη του παρόντος συμφωνητικού, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα σταματήσει αμέσως την εκμετάλλευση της παραχωρούμενης τεχνολογίας.

– ΚΑΤΑΒΟΛΗ ΟΦΕΙΛΟΜΕΝΩΝ ΧΡΗΜΑΤΙΚΩΝ ΠΟΣΩΝ

Εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται να καταβάλει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ τυχόν οφειλόμενα Δικαιώματα Εκμετάλλευσης (Royalties), και οποιαδήποτε άλλα έξοδα, αμοιβές δικαιώματα και εν γένει χρηματικά ποσά τα οποία οφείλονται δυνάμει του παρόντος, καθώς και κάθε έξοδα και τόκους που οφείλονται στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ επί των παραπάνω οφειλών.

– ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ ΚΑΙ ΆΛΛΑ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ

Αμέσως μετά τη λύση του παρόντος, η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ υποχρεούται:

- Να επιστρέψει αμέσως στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ όλα τα αποθέματα σε έντυπα, στοιχεία, πληροφορίες, δείγματα, διαφημιστικό και λοιπό υλικό που της είχε παραδοθεί κατά τη διάρκεια ισχύος του συμφωνητικού.
- Να σταματήσει να εμφανίζεται καθ' οιονδήποτε τρόπο ως δικαιοδόχος, κάτοχος αδειας ή με οποιοδήποτε άλλο τρόπο σχετιζόμενη με τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ, να διακόψει τη χρήση οποιωνδήποτε Δικαιωμάτων Βιομηχανικής και Πνευματικής Ιδιοκτησίας, με οποιοδήποτε τρόπο και για οποιοδήποτε σκοπό, καθώς και να μην χρησιμοποιεί οποιαδήποτε επαγγελματικά και εμπορικά απόρρητα, έντυπα, σήματα, επινοήσεις, μεθόδους, διαδικασίες, πρότυπα ή άλλα υλικά της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ ή οτιδήποτε εκ των ανωτέρω υποδηλώνει την ύπαρξη οποιασδήποτε σχέσης μεταξύ τους.
- Να παράσχει στη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ εντός (.....) ημερών από την ημερομηνία λύσης του παρόντος ικανοποιητικές αποδείξεις κατά την κρίση της

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ σχετικά με τη συμμόρφωση της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ με τις προαναφερθείσες υποχρεώσεις.

– **ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ**

Σε περίπτωση που ζητηθεί από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα δεχθεί την επιστροφή οιοδήποτε προϊόντος, που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ έχει κατασκευάσει, υπό την επιφύλαξη της παράδοσής του από τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με δικές της δαπάνες στον τόπο, πάντως εντός Ελλάδος, που θα ορίσει η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ και η ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΣ θα πιστώσει τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ με το τίμημα που η ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΣ θα εισέπραττε για το εν λόγω προϊόν, αφού αφαιρέσει σε κάθε τέτοια περίπτωση τη δαπάνη κάθε ζημιάς ή απαξίας την οποία τυχόν έχει υποστεί αυτό το προϊόν.

Άρθρο 10:
ΠΛΗΡΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑ

Ρητά συμφωνείται ότι το παρόν συμφωνητικό, καθώς και όλα τα ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ που επισυνάπτονται και αποτελούν αναπόσπαστο τμήμα αυτού, συνιστούν την πλήρη συμφωνία των μερών και υπερισχύουν κάθε άλλης προηγούμενης συμφωνίας, συμπληρωματικής ή παράλληλης, γραπτής ή προφορικής, ή δήλωσης γραπτής ή προφορικής των μερών.

Όλα τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις, που είχαν γεννηθεί μεταξύ των εδώ συμβαλλόμενων μερών δυνάμει τυχόν προγενεστέρων συμφωνιών, παραμένουν σε ισχύ.

Άρθρο 11:
ΠΑΡΑΙΤΗΣΗ – ΑΠΟΔΥΝΑΜΩΣΗ

Κάθε συμβαλλόμενο μέρος μπορεί εγγράφως και μονομερώς να παραιτηθεί από οποιαδήποτε αξίωσή του έναντι του αντισυμβαλλομένου του. Η ανωτέρω παραίτηση ισχύει με την παραλαβή σχετικής έγγραφης ειδοποίησης.

Τα συμβαλλόμενα μέρη δεν θα θεωρηθεί ότι έχουν απαλλαγεί ή παραιτηθεί από δικαιώματα, εξουσίες ή υποχρεώσεις τους δυνάμει του παρόντος απλώς και μόνο λόγω τυχόν εφαρμογής εκ μέρους τους πρακτικών αντίθετων με τους όρους του παρόντος, ή λόγω παράλειψης ή αμέλειας εκ μέρους τους να ασκήσουν οποιοδήποτε δικαίωμα σύμφωνα με το παρόν ή να εμμένουν για πλήρη συμμόρφωση του αντισυμβαλλομένου με τις υποχρεώσεις του παρόντος. Η έστω και μακρά ανοχή παραβάσεων του παρόντος από τον αντισυμβαλλόμενο σε καμία περίπτωση δεν δηλώνει ή τεκμηριώνει παραίτηση από τα δικαιώματα ή αποδυνάμωση αυτών.

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

Άρθρο 12:

ΙΣΧΥΟΝ ΔΙΚΑΙΟ – ΑΡΜΟΔΙΑ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΑ

Το παρόν συμφωνητικό καθώς και κάθε διαφορά που απορρέει από αυτό, διέπεται από τις διατάξεις του ελληνικού Δικαίου.

Αρμόδια δικαστήρια για κάθε διαφορά που θα προκύψει από το παρόν περί την ισχύ, ερμηνεία ή εκτέλεση αυτού, συμπεριλαμβανομένων των δικών σχετικά με διαδικασία εκτέλεσης, λήψη ασφαλιστικών μέτρων, διαφορών εκ πιστωτικών τίτλων κ.λπ., ορίζονται αποκλειστικά τα δικαστήρια των

Άρθρο 13:

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Οποιαδήποτε τροποποίηση των όρων του παρόντος, που θεωρούνται όλοι ουσιώδεις, καθώς και τυχόν ανανέωση ή παράταση του παρόντος συμφωνητικού, είναι ισχυρές μόνο αν καταρτιστούν εγγράφως, αποκλειομένου ακόμη και του όρκου.

Άρθρο 14:

ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Όλες οι έγγραφες ειδοποιήσεις και αναφορές που επιτρέπεται και απαιτείται να αποσταλούν σύμφωνα με το παρόν, θα θεωρείται ότι έχουν παραληφθεί (α) κατά το χρόνο παράδοσής τους δια χειρός, (β) δύο (2) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της αποστολής τους με υπηρεσία αποστολών (courier) ή ηλεκτρονικά μέσα και (γ) πέντε (5) εργάσιμες ημέρες κατόπιν της ταχυδρόμησης συστημένης επιστολής, επιστολής προπληρωμένων τελών ή επιστολής με απόδειξη παράδοσης, και με αναγραφόμενη διεύθυνση αυτή των κεντρικών γραφείων του συμβαλλόμενου μέρους προς ειδοποίηση.

Σε πίστωση των ανωτέρω συντάχθηκε το παρόν σε δύο (2) όμοια πρωτότυπα, ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ και ένα για τη ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ, τα οποία θεωρούνται από τις αρμόδιες Δ.Ο.Υ. Το παρόν καταχωρείται στον Ο.Β.Ι. εντός μηνός από την ημερομηνία υπογραφής του.

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟ

ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟ

Ιδιωτικό συμφωνητικό παραχώρησης απλής άδειας
εκμετάλλευσης διπλώματος ευρεσιτεχνίας μεταξύ
μη ανταγωνιστικών επιχειρήσεων

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

Περιγραφή ΔΙΠΛΩΜΑΤΟΣ και προστατευόμενες
αξιώσεις και σχέδια (αν υπάρχουν)
[ΕΝΤΥΠΟ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΩΝ]

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

Περιγραφή των προϊόντων της ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

Περιγραφή των προϊόντων της ΔΙΚΑΙΟΔΟΧΟΥ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

Δικαιώματα εκμετάλλευσης και τρόπος πληρωμής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

Σήματα

